## **IIOAHOE COBPAHIE**

# РУССКИХЪ ЛЪТОПИСЕЙ,

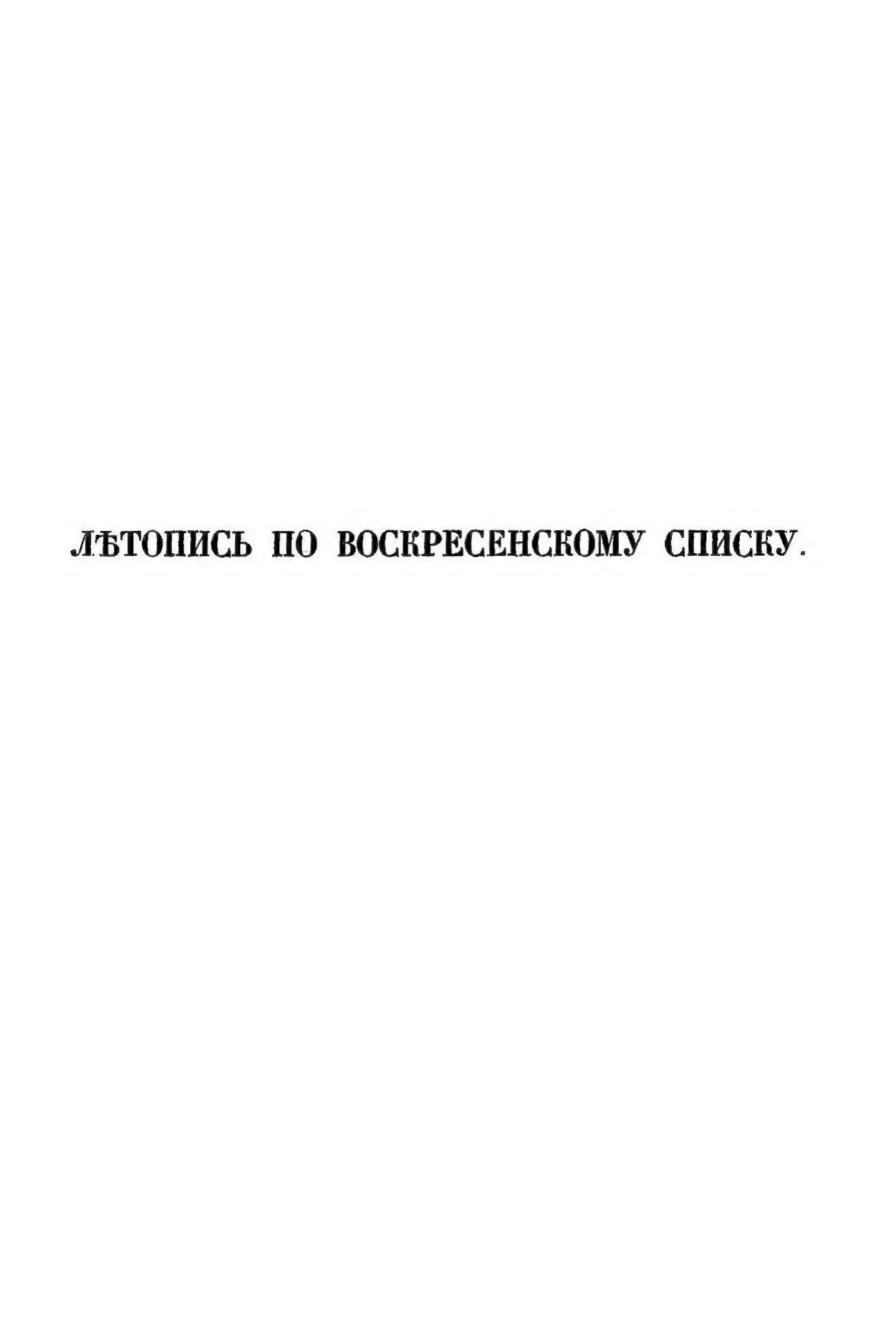
ИЗДАННОЕ

по высочайшему повелънию

#### АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

томъ седьмый.

VII. ЛЪТОПИСЬ ПО ВОСКРЕСЕНСКОМУ СПИСКУ.



Льтопись по Воскресенскому списку, въ томъ видъ, въ какомъ она дошла до насъ, составлена въ предълахъ Московскаго Государства, въ концъ XVI столътія. Изъ пяти ея списковъ два, Синодальный и хранящійся въ Императорской Парижской Библіотекъ, кончаются 1541 годомъ, а третій, Карамзинскій, продолжаетъ разсказъ событій до 1560 года.

Неизвъстный намь составитель Льтописи по Воскресенскому списку, давшій ей названіе Софійскаго Временника, снабдиль свой трудь тремя оглавленіями и предпослаль Льтописи отдъльный сборникь, въ составь котораго вошли: краткія родословія великихь и удъльныхь Русскихь князей, частію доведенныя до половины XVI стольтія, роспись Русскихь городовь и нъсколько статей, не имьющихь отношенія кь отечественной Исторіи. Что сей сборникь, не встрычающійся при другихь Временникахь, составляеть существенную часть Льтописи по Воскресенскому списку, это доказываеть слыдующее ея мысто: «а подлинно писаны Литовскіе великіе князи и родь ихь въ началь оть доскы.» (стр. 166).

При внимательномъ разсмотръніи содержанія Лътописи по Воскресенскому списку, открывается, что матеріалами для ея составленія служили:

- а) Несторова Лътопись, со вставленнымъ въ нее сказаніемъ Василія, распространенная въ однихъ извъстіяхъ, сокращенная въ другихъ и измъненная въ нъкоторыхъ, сообразно историческимъ мнъніямъ, господствовавшимъ въ XVI стольтіи.
  - б) Кіевская Лътопись.
  - в) Суздальская Апьтопись.

Относительно двух послыдних Льтописей должно замытить, что нькоторые пробылы, находящіеся въ Ипатьевском спискы Кіевской Льтописи и въ Лаврентіевском спискы Суздальской Льтописи, дополняются Льтописью по Воскресенскому списку.

- г) Временники или лътописные сборники, до сихъ поръ остающіеся намъ неизвъстными.
- д) Оффиціальныя записки, которыми, сколько можно судить, составитель преимущественно пользовался при описаніи событій послъднихъ годовъ, занесенныхъ въ Лътопись.
- и е) Отдъльныя сказанія, заимствованныя или изъ вышеупомянутых в Іп-тописей, или изъ различных сборниковъ.

Аптопись по Воскресенскому списку содержить въ себъ многія Кіевскія извъстія, которых в ньть въ Кіевской Аттописи, разсказываеть нькоторыя событія, совершившіяся въ Московскомъ Государствь, гораздо подробнье Никоновской, съ которою, впрочемь, посльднія ея главы почти совершенно сходны, наконець сообщаеть и такія извъстія, которыя не встръчаются ни въ Софійской, ни въ Никоновской Аттописяхь; вообще она, по полноть описанных въ ней событій, представляеть весьма важный матеріаль для исторіи Московскаго Государства въ XV и особенно въ XVI въкъ.

Въ настонщемъ томъ помъщена только первая половина Аттописи, при изданіи которой употреблены слъдующія рукописи:

1) Акад. (Воскресенская) XII. Рукопись, принадлежащая Императорской Академіи Наукъ и хранящаяся въ ней подъ № 10, въ листь, 512 л., писанная четкимъ, довольно красивымъ полууставомъ одного почерка въ концъ ХУІ въка. Въ низу первыхъ 82 листовъ находится слъдующая вкладная патріарха Никона: «Лъта 7166-го году, маія въ « » день, великій государь святьйшій Никонъ, «архіепископъ царьствующаго великого града Москвы и всеа Великія и Малыя и Бёлыя «Росіп патріархъ, сію книгу положиль въ домъ святого живоносного Воскресенія Го-«спода Бога и Спаса нашего Інсуса Христа. А кто восхощеть ю усвоити, якоже Ахарь, «сынъ Харміевъ, или утаптъ, якоже Ананія и Сапфира, да отъиметъ отъ него Господь «Богъ святую свою милость, и затворитъ двери святыхъ щедротъ своихъ и да прін-«детъ неблагословеніе и клятва и казнь Божія, душевная и телесная, въ нынешнемъ «въцъ и въ будущемъ въчная мука. А кто сіе писаніе какимъ злымъ умышленіемъ спи-«шеть отъ книги сея, да испишеть его имя Господь Богь отъ книги животные.» На поляхь первыхь листовь рукописи находится сдъланный въ позднъйшее время переводь на Латинскій языкь нъкоторыхь ея мьсть. Разсказь событій доведень до 1347 года. Что касается языка сей рукописи, то въ немь отсутствуеть всякое единство: на одной и той же страниць встрычаются грамматическія формы древняго и средняго Церковно-Славянскаго языка; одно и тоже слово пишется различно (напр. глаголаху и глаголаху, течеть и течеть, плъкъ и полкъ и пр.). Изъ знаковъ препинанія употреблены точка и двоеточіе;

изръдко попадается юст. Сія рукопись, принятая при изданіи за основный списокт и вт подстрочных выносках означенная лит. В., была напечатана при Императорской Академіи Наукт, неизвъстно къмт, вт 2-хт томахт, іп.4°, изт которых первый вышелт вт 1793 году, а второй вт 1794-мт. Вт этомъ изданіи видно стараніе соблюсти возможно близкое сходство ст рукописью, сохранены ошибки и явныя описки писца и даже удержаны знаки препинанія, болье затрудняющіе чтеніе, чъмт ему способствующіе.

2) Акад. (Алатырская) XIII. Рукопись Императорской Академіи Наукъ, внесенная въ каталогъ подъ № 11, въ листъ, 335 л., писанная, кромъ двухъ первыхъ и трехъ послъднихъ листовъ, въ концъ ХУІ или въ началъ ХУІІ-го въка, полууставным в почерком, переходящим вы скоропись. Вы ней заключается: а) л. 1-2. О преставленій князя Димитріа Юрьевича Краснаго пов'єсть чюдна. Нач. Сій благовърный князь Дмитрій Юрьевичь, зовомый Красный, Конецъ положища же его подлъ отца его князя Юріа Дмитреевича и погребоща его честно. б) л. 3-352. Лътопись по Воскресенскому списку, въ которой, какъ и въ предшествовавшемъ спискъ, разсказъ событій доведень до 1347 года. Посль л. 14-го недостаеть ныскольких влистовь, что означено вы семь томы на своемы мысты. По окончаніи Аттописи, скорописью начала прошедшаго стольтія, записано сльдующее: «Въ лъто 6901-го бысть гладъ по всей земли Руской: на Москвъ рожь купили оковъ по рублю, а въ Великомъ Новъградъ по 7 рублей, на Костромъ по 2 рубли, а въ Нижнемъ по 9 рублей; ини же людіе ядяху траву, кореніе, и древо гнилое и мертвечину, и много людей зомроша отъ глада.» в) об. л. 352-353. О явленіи на воздуст святаго великаго князя Александра Невскаго; о пожарт. Нач. Въ лъто 6999, маіа въ 23, въ понедълникъ, въ преимянитомъ градъ Владимиръ бысть ужасно вии струпъ на ней не обрѣтеся отъ дни того и донынъ, и о сихъ дъніе Кон до здъ. Сіе сказаніе написано современникомь. г) об. л. 353-355. Выписки, скорописью XVIII въка, изъ Лътописей о событіяхъ, совершившихся въ Нижнемъ Новпьгородт, съ 6720 (1212) по 7105 (1597) годъ.

Внизу по страницамъ находятся три приписки:

- а) мѣсяца не тягьлые люди жили въ отчинахъ своихъ, кромѣ посаду; а на пріѣздъ дворы на посадѣ есть, а дворы не тяглые, бѣлые, а подписалъ Григорей самъ Кириловъ сынъ Евтехіевъ Ачютинъ своею рукою.
- б) Сія глаголемая Росискій Лѣтописецъ, Алаторскаго подьячего Матвея Аникіева, а благословиль мнѣ глаголемую сію книгу сторіию и Лѣтописецъ Росискій отецъ мой іеромонахъ Яковъ; а подписалъ сію глаголемую книгу сторіию и Лѣтописецъ своею рукою, потому что отецъ нашъ іеромонахъ Іяковъ самъ не подписалъ своею рукою, очьми болѣнъ. 1718 го году, Іюня въ 20 день.

в) Государь староста Петръ Михайловъ.

Сію рукопись Академіи Наукъ подариль извъстный историкъ В. Н. Татищевъ, который назваль ее въ своей «Исторіи Россійской» (кн. І. ч. 1., стр. 63) Нижегородскимъ спискомъ Льтописи Нестора. Разноръчія ея съ прочими списками показаны въ примъчаніяхъ подъ лит. А.

- 3) Карамз. П. Рукопись, въ листъ, 1056 л., писанная скорописью разныхъ почерковъ въ XVII въкъ; начальныхъ и послъднихъ листовъ недостаетъ. Разсказъ событій доведенъ до 1560 года и оканчивается словами о государьскихъ дълехъ къ окольничему къ Олексъю Федоровичю Адашеву да къ чею къ Федору Ивановичю Сукину да къ дъяку.» Доставлена въ Коммиссію отъ Дъйствительной Статской Совътницы Карамзиной и отмъчена въ варіантахъ лит. К.
- 4) Синод. Рукопись Московской Синодальной Библіотеки, озаглавленная: «Книга льтописець последняя половина,» вз листь, 347 л., писанная скорописью вз концю ХУІ втка, содержить въ себт вторую половину Аттописи по Воскресенскому списку. Рукопись начинается разсказомь о взятіи Шведскимь королемь Магнусомь, въ 1347 году, города Оръшка и оканчивается повъствованіемь о нашествіи на Россію, въ 1541 году, Крымскаго хана Саипъ-Гирея. На особомъ листкъ, приплетенномъ къ рукописи, находится слъдующая вкладная: «Лъта 7099-го, ноября въ 15 день, положиль сію книгу, летописець въ четырехъ книгахъ, въ домъ Рожества пречисты Богородица и преподобнаго и богоноснаго отца нашего благовърнаго великаго князя Александра Ярославича, во иноцехъ Алексіа, Невскаго чюдотворца, положиль Іона, архіепископъ Вологодцкый и Великопермскый, четыре книгы літописца за двънатцать рублевъ, по три рубля книга. И за тотъ вкладъ архимандриту и святей братьи, какъ Богъ пошлеть по душю мою грешную, написати въ сенадикы мою душю гръшную и моихъ родителей и устроити два кормы по вся годы, а поминати мою душю гръшную и монхъ родителей, какъ прочихъ православныхъ христіанъ поминають, докуды мірь вселенныя стоить.» Внизу первых листов импьются двт приписки: а) тою же рукою, како и вкладная: Положиль на свое объщание; а кто похощеть сію книгу какою хитростію освоити, или изъ монастыря изнести, тому судить Богь; б) Книга Владимирскаго Рожественного монастыря. Изъ сей рукописи въ настоящій томь вошло только окончаніе 31-й главы; варіанты изь нея означены лит. C.
- 5) Арх. III. Рукопись Московскаго Архива Министерства Иностранных Дълъ, № 5, принадлежавшая Бригадиру князю Сергію Дмитріевичу Кантемиру, имъ подаренная Н. Н. Бантышъ-Каменскому, а симъ послъднимъ библіотекъ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дълъ, въ листъ, 885 л., писанная полууставомъ и скорописью разныхъ почерковъ въ началъ XVIII въка и

озаглавленная въ позднъйшее время «Ростовскимъ Лътописцемъ.» Содержить въ себъ: а) л. 1. Перечень льть от Адама до конца седьмой тыслчи. б) об. л. 1—620. Книга глаголемая Временникъ, сиръчь Лътописецъ Россійскій, который кончается 1539 годомъ, извъстіемъ объ уродъ, рожденномъ въ Новъгородъ. Сей Временникъ есть позднъйшая переработка Льтописи по Воскресенскому списку, которая передается то изъ слова въ слово, то сокращенно и даже съ пропускомъ цълыхъ статей, то съ дополненіемъ извъстій, заимствованныхъ изъ Льтописей Новгородскихъ и другихъ. в) л. 621—631. Разныя извъстія, какъ-то: о брани митрополита Геронтія съ Васіаномъ, архіепископомъ Ростовскимъ, за Кириловъ монастырь; о благословеніи святителей государю царю четвертаго брака; о знаменіи Венгерскомъ; о приходъ государя царя и великаго князя Іоанна Василіевича

въ . . Новъградъ и о потрясеніи града грѣхъ ради нашихъ. (Сіл послюдияя повюсть напечатана въ III томъ Поли. Собр. Русс. Лът., см. стр. 206). г) л. 631—635. О началъ Руси. Выписка изъ печатнаго исторія Кіевскаго. д) об. л. 636—832. Книга глаголема Новой Лътописецъ, въ которомъ описаніе событій доведено до 7194 года, далье чтымъ въ VIII части Никоновской Лътописи. е) л. 837—842. Ярлыки (числомъ 6), иже суть давали цари Ордынскіе митрополитомъ Кіевскимъ и всеа Руси, на церковныя домы и на люди. ж) об. л. 842—844. Сказаніе о великихъ князъхъ Владимирскихъ Великія Россій. з) об. л. 844—845. Поставленіе великихъ князей Россійскихъ, откуду бъ и како начаща ставитися на великое княженіе святыми бармами и царскимъ вънцемъ. и) л. 846—852. Родство князей Рускихъ и отколъ начало ихъ, и разныя генеалогическія статьи. і) л. 852—853. Лъта 7011, маіа 20, списокъ съ грамоты Алексъа митрополита всеа Руси (напеч. въ «Актахъ Историческихъ», т. І. стр. 3—4). к) л. 854—869. Житіе и подвизи преподобнаго отца нашего князя Іоасафа, Каменскаго чудотворца. л) л. 870—874. Сказаніе извъстно о Каменномъ монастыръ и о первоначалникахъ Каменнаго монастыря. м) л. 875—885. Литовскому роду починокъ. п) л. 885. Сказаніе о царъ Казаринъ и о его царицъ.

Рукопись сія при изданіи употреблена, какъ вспомогательный списокъ, для исправленія испорченныхъ мъстъ въ спискахъ, заключающихъ въ себъ такъ называемую Воскресенскую льтопись. См. въ примъчаніяхъ лит. Ар.

Въ семъ томъ напечатанъ средній тексть Временника Нестора. Хотя въ предисловіи къ первой Софійской Льтописи (т. V, стр. 79) и сказано, что средній тексть, за исключеніемъ списковъ, употребленныхъ при изданіи Софійской Льтописи, будетъ по остальнымъ рукописямъ, въ которыхъ онъ находится, напечатанъ при Льтописи по Воскресенскому списку, но при точнъйшемъ сличеніи ея списковъ съ рукописями, служившими для изданія Новгородскихъ первой и четвертой Льтописей, оказалось, что въ сихъ послыднихъ Временникъ Нестора за

ключаеть въ себъ вводныя статьи, не находящіяся въ первых (какъ напр., поученіе Новгородскаго архієпископа Луки Жидяты), что въ нихъ одни изъ извъстій изложены пространные, другія короче, и что, наконець, самый языкъ ихъ представляеть много грамматическихъ особенностей, которыя, при изданіи средняго текста по всъмъ рукописямъ совокупно, должны были бы неминуемо или изчезнуть, или породить множество варіантовъ. На основаніи всего этого Коммиссія положила: средній тексть напечатать только по тьмъ рукописямъ, которыя содержать въ себъ Льтопись по Воскресенскому списку; начала же льтописей Новгородскихъ первой и четвертой издать каждое отдъльно съ особою пагинацією, дабы такимъ образомъ они удобнье могли бы быть присоединены къ своимъ продолженіямъ.

Пятнадцать первых листов VII тома Полнаго Собранія Русских Льтописей отпечатаны подъ наблюденіемъ покойнаго Главнаго Редактора Я. И. Бередникова; остальная же часть тома приготовлена къ изданію и напечатана, подъ ближайшимъ руководствомъ Г. Министра Народнаго Просвыщенія и Предсыдателя Археографической Коммиссіи А. С. Норова, Главнымъ Редакторомъ Льтописей и Членомъ Археографической Коммиссіи Статскимъ Совътникомъ А. Ө. Бычковымъ.

# VII.

### воскресенская льтопись.

Воскр. Алат. Кар. II. Арх. III.

(Начало Воскресенской Льтописи см. въ среднемъ текстъ Нестора, напечатанномъ въ концъ ея).

<sup>а</sup> Въ лѣто 6583. Почата бысть церкви Печерьская ставити игуменомъ Стефаномъ<sup>6</sup>; а осно- 1078 ваніе ея положи игуменъ Осодосій, сконча же ю Стефанъ на третіе лѣто, мѣсяца іюля въ — 76 11 день. Того же лѣта пріндоша послы изъ Нѣмець къ великому князю Святославу, онъ же величанся показа имъ богатство свое; видѣвше же Нѣмци безчисленое множество злата и сребра и поволокъ, рѣша: «се ни во что же есть, лежитъ бо се мертво и сметіев; мужи бо доищутъ и болша сихъ.» [Тако бо похвалися Езекія царь Іудейскій къ посломъ царя Асирійска, егоже вся взята быша въ Вавилонъ; тако и по сего смерти все имѣніе разсыпася разно. Арх.].

Полн. Собр. Лют. V. 147.

Въ лѣто 6584. Ходи Володимеръ, сынъ Всеволожь, и Олегъ, сынъ Святославль, Ляхомъ въ помощь на Чахи. <sup>4</sup>Того же лѣта преставися князь великій Святославъ, сынъ Ярославль, мѣсяца декабря 27, отъ рѣзанія желвей, и положенъ бысть въ Черниговѣ въ Спасѣе; и сѣде по немъ на великое кпяженіе Всеволодъ, братъ его. <sup>\*\*</sup>Того же лѣта³ пріиде Изяславъ съ Ляхи на Всеволода, Всеволодъ же поиде противу ему, и сотворися миръ, и пришедъ Изяславъ сѣде

Томъ VII.

а) Предо симо во виды заглавія написано о церкви нечерской. б) стефаномь вить во А., а во В. вмисто сего повторено ставити. в) сметіє в смятенів В. сметенів А.; см. во семо изданіи т. І, стр. 85. г) раз-сыпася втако поправлено, сходно со Лавр., на поль, а во тексть написано разграбита. д) Предо симо во виды заглавія о смерти святославли. е) въ спась в княживь 4 льта прибавл. Ар. ж) Во видь заглавія о миру изясливу со всеволодомь. з) того же л. въ льто 6585 Ар.

1076 въ Кіевѣ іюля 15 день; Олегъ же Святославль бѣ у Всеволода въ Черниговѣ. Того же лѣта —78 преставися архіепископъ Новгородскій Өеодоръ.

Полн. Собр. Лът. 1. 85.

Въ льто 6586. Бъжа Олегъ Святославичь отъ Всеволода Тмутороканю. Въ се же льто убіенъ бысть Глібъ, сынъ Святославль, въ Заволочін, и положенъ бысть въ Чернигові за святымъ Спасомъ. Того же лета поставленъ бысть архіепископомъ Новугороду Германъ. <sup>а</sup>Того же л'ята Олегъ Святославичь и Борисъ Вячеславичь приведоща Половци на Рускую землю, и поидоша на Всеволода къ Чернигову, Всеволодъ же изыде противу ему на Сжицу, и побъдиша Половци Русь и мнози убіени быша ту; Олегъ же и Борисъ прінде къ Чернигову, мпящеся одолъвше<sup>6</sup>, а земли Рустъй много зла сотворивше. Всеволодъ же приде ко брату своему Изяславу къ Кіеву, и целовавшеся седоша вкупе; Всеволодъ же исповеда брату своему вся бывшая, что ключися ему. И рече Изяславъ ему: «брате! не тужи, видель еси, колико ся зла мив соключи: пръвое не выгнаша ли мене людіе мои и имвніе мое разграбища? пакы же изгнанъ быхъ и отъ васъ братіи своей, и блудихъ по чюжимъ странамъ и тамо имѣнія лишенъ быхъ, и не сотворихъ зла никомуже; пынѣ же, брате, не тужив; аще будетъ намъ причастіе въ Рускої земли, то обіма нама, аще лишена будеві, то оба; азъ сложу главу · свою за тя, азъ бо не радъ есмь злу братын своей, но добру есмь радъ;» и се рекъ утъщи Всеволода. И повель собирати вои отъ мала и до велика, и бысть вой безъ числа; и поиде Изяславъ съ Ярополкомъ, сыномъ своимъ, и Всеволодъ съ Володимеромъ, сыномъ своимъ, къ Чернигову. Черниговци же затворишася во градъ; Олга же и Бориса не бяшеть во градъ. Черниговцемъ же не отворшемсяг, и приступиша ко граду; Володимеръ же приступи ко граду къ восточнымъ вратомъ, и отняша врата, людіе же біжаща вийший градъ. "Изяславъ же и Всеволодъ слышаста, яко идетъ Олегъ и Борисъ противу, и урапивше поидоста противу Олгови отъ града. И рече Олегъ Борисови: «не ходимъ противу, не можемъ бо стати противу четыремъ княземъ; но послемъе съ молбою ко стрыема своима.» И рече ему Борисъ: «толико ты зри, а азъ имъ противенъ всемъ;» похвалився велми, а не ведый, яко гордымъ Богъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать. И поидоста противу, и бывшимъ у лъса на нивъ Нежатицъ и соступившемся обоимъ, и бысть съча зла, и убища Бориса, сына Вячеславля, похвалившагося велми. <sup>3</sup>Изяславу же стоящу въ пѣщцѣхъ, и внезапу пріѣхавъ единъ удари ѝ копіемъ за плеча; и тако убіенъ бысть Изяславъ, сынъ Ярославль. Продолживъжеся свчи, и побъже Олегь, и бъже Тмутороканю. Убіснь же бысть князь Изяславь мьсяца октября 3 день<sup>і</sup> : вземше тѣло его, везоша въ лодін, поставиша й противу Городца, и нзыде противу ему весь городъ Кіевъ, и возложше ѝ на сани понесоша ѝ съ пѣсиьми, и положиша ѝ во святьй Софія въ Кіевък.

прія власть всю Рускую единь, сыпа же своего Володимера посади въ Черниговъ, а Ярополка

а) Предо симо о брани всеволожи со олгонь и съ борнсомъ вячеславичемъ. б) одольвше» одольти А. в) не тужи» не туживе К. Ар. г) отворшемся» отворившемся Ар. д) Заглавів о убівній борисовь вячеславича. е) послемъ» послевь К. ж) и бывшимъ» и болшимъ ошибк. В. з) Предо симо о убівній великаго князя изяслава ярославича. и) продолживъжеся» продолжившижеся Ар. і) изяславъ день нзяславъ ярославичь борисомъ (ошибк. святославличемъ влюсто вячеславичемъ), боряся по всеволодь со братаничи со олгонъ святославичемъ и съ борисомъ, у града чернигова, мъсяца октовріа въ 3 день; ту же и воеводу убища всеволожа ивана жирославича, и гукія, и инъхъ многихъ боляръ прибавл. Ар. к) и бысть княженія его 24 льта прибавл. Ар.

въ Володимери Изяславича, предавъ ему и Туровъ; Святополку же Изяславичю сѣдящу въ 1078 Новѣгородѣ, а преже того Ярополкъ въ Вышегородѣ, а Володимеръ Всеволодичь во Смо----85 леньсиѣ.

Полн. Собр. Aнт. I. 85-87.

Въ лѣто 6587. [Принесены быша мощи святаго Николы отъ Муръ въ Баръ градъ, при цари Алексіи, и при патріархѣ Николѣ, и при князѣ Всеволодѣ Кіевскомъ, и при сынѣ его Владимирѣ Черниговскомъв. Кар. Арх.]. Пріиде Романъ съ Половци къ Воиню съ Святославль, а внукъ Ярославль, Всеволодъ же ста у Переяславля и сотвори миръ съ Половци; и возвратися Романъ съ Половцив воспять, и убища его Половци августа 2, и суть кости его и доселѣ тамо лежаще; а Олга емше поточниа за море Царюгралу. Всеволодъ же посади намѣстника своего Ратибора Тмуторакавю.

Taxes sice V 448.

Въ лъто 6588. Заратишася" Торкы Переяславьстін на Русь; Весволодъ же посла сына спосто Володимера, Володимеръ же шедъ побъди Торкы.

Tams sice V 148.

Въ лъто 6589. Бъжа Игоревичь Давыдъ съ Володаремъ Ростиславичемъ, и пріидоста Тмуторакани, и яста Ратибора, и съдоста Тмуторакани.

Taxes once 1. 87

Въ лѣто 6591. Прінде изъ Грекъ Олегъ Тмугораканіе, и ятъ Давыда и Володаря, и сѣде Тмугоракани; и изсѣче Козары, иже бѣша совѣтии на убісніе брата его и на самого, а Давыда и Володаря пусти.

Tame me I. 87 # V. 448.

Въ лѣто 6592. Прінде Ярополкъ Изяславичь ко стрыеви своему Всеволоду на Великъ день. Въ се же время выбѣгоста Ростиславича два<sup>д</sup> отъ Ярополка, и пришедше прогнаста брополка; и посла Всеволодъ сына своего Володимера, и зыгна Ростиславичи, и посади Ярополка въ Володимери. Въ се же лѣто зая Давыдъ Гречникы<sup>е</sup> во Олшін<sup>ж</sup>, и взя у нихъ имѣніе; Всеволодъ же посла по Давыда, и приведе его къ себѣ, и вдасть ему Дорогобужь.

Taxes ace 1. 88.

<sup>а</sup>Въ лѣто 6593. Ярополку хотящу на Всеволода, послушавшу злыхъ совѣтникъ, се увидѣ <sup>в</sup> ъсеволодъ, посла противу ему сына своего Володимера, Ярополкъ же оставивъ матерь свою в дружину свою въ Лучьску, бѣжа въ Ляхы. Володимеру же пришедшу къ Лучьску, вдамася Лучане; Володимеръ же посади Давыда Игоревича въ Володимери, во Ярополка мѣсто,
в матерь Ярополчю и жену его и дружину приведе къ Кісву, и имѣніе его вземъ.

Tame one 1. 88.

а) при цари алексіи — черниговскомъ « nedocmaems вз К. вз Ар. это извъстіє записано подз 6586 г. къ вопню « вз К. на поль вынесено къ кіеву. в) и возвр. ром. съ половци « пропущено вз В. А. г) заратишася « затвориннася ошибк. В. А. д) два» пропущено вз В. е) гречникы « греки Ар. ж) во олшін « въ олиін (волшіе) вездь кромь Ар.; вз Лавр. (т. І, стр 88) въ олешьи. з) Предз симь вз видь заглавія володимеръ всеволодичь прогна ярополка въ ляхы. и) увидь « увьда вездь кромь В. і) посла « пропущено вз В.

 $^{1086}$  Въ лѣто 6594. Всеволодъ заложи церковь святаго Андрѣя и сотвори у нея монастырь,  $^{-90}$ въ немъже пострижеся и дщи его дѣвою, именемъ Янка; и совокупи черноризици многы, и пребываше съ ними по манастырьскому чину.

Полн. Собр. Лют, 1. 88.

\*Въ лѣто 6595. Прінде Ярополкъ изъ Ляховъ, и сотвори миръ съ Володимеромъ; и иде Володимеръ Чернигову, а Ярополкъ сѣде въ Володимери. И пребывъ мало иде ко Звенигороду; и не дошедшу ему града, прободенъ бысть отъ проклятаго Нерадца, отъ діавола научена и отъ злыхъ человѣкъ: лежащу ему въ санехъ, саблею прободе его; тогда воздвигнувся Ярополкъ, выторгну изъ себе мечь и рече веліимъ гласомъ: «охъ, тотъ мя вороже прободе.» И бѣжа Нерадца треклятый къ Перемышлю къ Рюрикови, а Ярополка вземше отрощи на конь предъ ся, Радко и Воикинъ и иніи, и несоща й къ Володимерю, и оттуду къ Кіеву. И изыде противу ему великій князь Всеволодъ и съ сынъми, съ Володимеромъ и съ Ростиславомъ, и вси боляре, и митрополитъ Іоаниъ и съ нимъ все священьство, и положиша его съ честію въ рацѣ въ церкви святаго Апостола Петра, декабря въ 5 день. Въ се же лѣто ходи Всеволодъ къ Перемышлю.

Тамв эксе V 448.

Въ лѣто 6596. Священа бысть церкви святаго Михаила монастыря Всеволожа, митрополитомъ Іоанномъ<sup>6</sup>. Того же лѣта поиде Святополкъ Изяславичь изъ Новагорода Турову на княженіе. Въ се же лѣто умре игуменъ Никонъ Цечерьскій. Того же лѣта взяша Болгаре Муромъ. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнци, яко погыбнути ему, и мало ся его оста, акы мѣсяць бысть, мѣсяца маіа 21, въ 2 часъ дни. Того же лѣта Всеволоду дѣющу ловы за Вышегородомъ, и меташа тенета на заици, и кликнуша, и спаде великій змій отъ небесе, и ужасошася людіе; и ту земля стукну, яко мнози слышаша<sup>в</sup>.

Тамь экс 1, 89 и V 149.

"Въ льто 6597. Священа бысть церкви Печерьскаа Осодосієва монастыря, митрополитомъ Іоанномъ, Исаією епископомъ Ростовьскимъ, и Лукою Бълогородскымъ, и Іоанномъ Черниговьскымъ, при великомъ князи Всеволодъ и при сынъхъ его Володимеръ и Ростиславъ; игуменъ же тогда бысть монастыря Іоаннъ. Того же льта преставися Іоаннъ митрополитъ Кіевьскій: бъ же се хытръ кпигамъ и ученію, милостивъ убогимъ, смиренъ, тихъ, молчативъ, ръчистъ, святыми книгами утьшая печалныхъ, преже бо того таковъ не бывалъ въ Руси. Того же льта иде Янка, дщи Всеволожа, во Грекы.

Таме же I. 89.

Въ лъто 6598. Приведе Янка изъ Грекъ митрополита Іоанпа, отъ скопечьска чину, и пребывъ до года и умре; бъ же се мужь не книженъ и умомъ простъ. Того же лъта градъ

а) Вь видь заглавія о убівній ярополчи. б) іоанномъ» и винскопомъ лукою білоградскимъ и исаівмъ черниговскимъ прибавл. Ар. в) Въ Ар. прибавлено: въ се же літо явися волквъ въ ростові, и вскоріз погибе. въ сів же літо священа бысть церковь святаго михапла, святиль переаславскій веремъ митрополить тоя церкви, юже самъ созда велику сущу біз бо прежде митрополіа въ переаславли; и пристрой великою пристровю, и украсивъ ю всякою красотою, и церковными среброкованными сосуды, сей бо скопецъ, высокъ тіломъ. г) Предъ симъ въ видъ заглавія о церкви печерьской. д) печ. успенія пресвогородицы прибавл. Ар.

Переяславль заложенъ бысть каменъ, и церковь въ немъ священа святаго Михаила, юже 1090 создалъ ту сущій епископъ Ефремъ велику сущу, и украсивъ ю всякою красотою, иконами — 92 и книгами и сосуды церковными; постави же и прочіи церкви, и украси градъ Переяславльскій зданіи церковными той епископъ Ефремъ.

Поли. Собр. Льт. 1. 89.

Въ лето 6599. Печерьскій игумень со братією советь сотворше, реша: «не подобаще отну нашему Өеодосію кром'в монастыря и церкве своея лежати, понеже той основа ю и братію совокупи;» и устроища місто, идіже положити мощи его. Преже трею дній праздпика Успенія Богородици, повель игумень рушити надъ мощми святаго Өеодосія, во вторпикъ, вечеръ; не въдущу никому же, пріиде игуменъ и съ нимъ 3 чрънди, и отпівше псалмы начаща копати, и утрудившеся до полунощи не могуще ся докопати, и начаща тужити, егда како на страну копаемъ. Азъ же грвшный, иже и летописание сев въ то время писахъ, вземъ мотыку начахъ придежно копати; подругу же моему опочивающу предъ пещерою, и рече ми: «удариша въ било;» азъ же въ то время протяхъ надъ мощми святаго, оному же рекшу, «удариша въ било,» азъ же отвъщахъ ему: «прокопахъ уже;» егда же прокопахъ, обыде мя ужасъ и начахъ звати: Господи помилуй. Въ се же время два брата съдяста на монастыри, смотряще, да не како игуменъ утаився пренесетъ мощи Өеодосіевы, и зряста къ пещер'я; и егда удариша въ било, видеста три столпы акы дугы зарніи, и стоявше дугы тв и пакы пріндоща надъ верхъ церкве, идеже положенъ бысть Осодосій. Въ се же время видв и Стефанъ епископъ, иже бъ преже игуменъ того же монастыря по Осодосіи, бъ бо во своемъ монастыри, и видь зарю велику падъ пещерою и мивьъ яко песуть Осодосія, бъ бо возвъщено ему преже дне единого; и съжаливси, яко безъ него преносять и, вседъ на конь поеха въборзѣ; и идущиб видѣ зарю велику, и яко пріиде близь, и видѣ свѣщи многы надъ пещерою, и пришедъ къ пещерт не видъ ничегоже, впиде же въ пещеру, а намъ съдящимъ у мощій его. Егда бо прокопахомъ, послахомъ ко игумену: «пріиди, да вымемъ й.» Игуменъ же прінде со двіма братома, и прокопавше велми влізохомъ и видіхомъ мощи лежащи, состави же не распалися бъху и власи главній притяскли бяху; и возложьше й на варимантію вынесоща й предъ пещеру. На другый же день совокупищася епископи, Ефремъ Переяславьскій, Стефанъ Володимерьскій, Іоаннъ Чръннговскій, Маринъ Юрьевьскій, митрополиту же Іоанну скопцу уже преставльшуся, игумени же вси отъ всёхъ монастырей съ черноризци пріндоша, и людіе благоврънін; и вземше мощи Осодосієвы, со свъщами и онміямомъ, и принесше положиша и въ церкви своей ему во притворъ, на десиби странъ, мъсяца августа въ 14 день, въ четвергъ въ 1 часъ дие, и празноваща свътло въ той день ".

Тама же I. 89-90.

в Въ льто 6600. Преднено бысть въ Полотсць: мечты быша въ нощи, тутняше и стоняше по улицамъ, яко человъци рыщуще бъси; и аще кто вылазяше изъ храмины, хотя видъти то, и абіе уязвленъ бываше невидимо отъ бъсовъ язвою, и съ того умираху, и не смѣлху вылазити изъ хоромовъ; посемъ же начаща въ день являтися на конехъ, и не бѣ ихъ видъти самѣхъ, но коней ихъ копыта видъти, и тако уязвляху люди Полотскія и ихъ область;

а) се прото во К. б) идущи в наущу вездъ кромъ Ар. в) Предо симо о мечтахъ бысовскыхъ въ пологець.

<sup>\*</sup> Отеюда въ Кар. И пропускъ.

1092 се же знаменіе нача быти отъ Дрютска. Того же льта убіень бысть Ярополкъ Ярославичь.

Се же льто бысть знаменіе на небеси: яко кругь посреди неба бысть превеликъ; льто же то бяше ведряно велми, яко земля изгараше и мнози боры и болота возгорахуся, многа же знаменія по земли бываху. Отъ Половець же рать бъ велика, и взяща 3 грады, Песочень и Гірилукъв, и многа села повосваща по объна странама. Въ се же льто воеваща Половци на Ляхы, съ Василкомъ Ростиславичемъ. Въ се же льто умре Рюрикъ, сынъ Ростиславичемъ. Въ то же льто и моръ бяще людемъ: якоже глаголаху продающен гробы, яко «отъ Филипова заговъніа до мясопуста великого 7000 гробовъ продахомъ.» Се же бысть все грѣхъ ради нашихъ.

Полн. Собр. Льт. I. 92 и V. 119.

<sup>6</sup>Въ лѣто 6601. Преставися великій киязь Всеволодъ, сынъ Ярославль, априля 13, а погребенъ бысть въ 14, и положенъ бысть во святьй Софіи въ Кіевъ. Володимеръ же нача размышляти, река: «аще сяду на столѣ отца своего, то рать имамъ со Святополкомъ, яко столъ преже отца его былъ;» и посла по Святополка Турову, а самъ иде Чернигову, а Ростиславъ Переяславлю.

Начало княжения Святополча. Въ недёлю Антипаски, априля въ 24, сёде Святополкъ Изяславичь, внукъ Ярославль, въ Кіевъ на столь отца своего. Половци же слышавше, яко умре Всеволодъ, и прівдоша на Русь и послаща послы своя ко Святополку о мирѣ; онъ же не съдумавъ съ боляры отчими, по сътвории съвить со пришедщими съ нимъ, и изнимавъ послы носади ихъ въ порубъ Слышавше же се Половци начаща воевати, пріидоща бо мнози и оступина Торческый градъ. Святополкъ же отпусти послы Половечьскія, хотя съ Половци мира они же не восхотбина, но роспустина по земли воюще. Святополкъ же нача воя собирати, хот» яти на ня, и рёша ему смысленіи мужи «не покушайся противу онь же рече: «имбю отрокъ своихъ осмъсотъ, иже могуть проимъ, яко мало имаши вой типу имъ стати;» начаща друзів смысленін<sup>в</sup> глаголати «аще бы пристроилъ и 8000, не лихо есть, но земля наша оскудела есть отъ рати и отъ продажь; по посли ко брату своему Володимеру, да бы ти помоглъ.» Онъ же посла къ Володимеру. Володимеръ же собра вое и посла брата своего Ростислава изъ Переяславля, веля ему помагати Святополку, и самъ прінде къ Кіеву, и совокупистася у Святаго Миханла; и бывши распри межи ими, потомъ же смирившися целоваша крестъ межи собою. Редна же имъ боляре ихъ: «почто медлите и распрю имћете межно собою, а поганіи губять землю Рускую? по любо рать имѣйте съ ними, или смиритеся.» Володимеръ же миру хотяше, а Святополкъ хотяше ити ратію; и поидоша Святополкъ, и Володинеръ, и Ростиславъ ко Треполю, и пріндоща ко Стугив рвив, и начаща думати. И рече Володимеръ: «эдв стояще чрезървку, во грозв сей, сотворимъ миръ съ ничи;» и пристаху совъту сему смыслевін мужи. Кіяне же не восхотьша, но рьша «хощемъ ся бити, поидемъ за ръку,» и пріндоша за ръку; бъ же поводь велика въ то время. "И исполчившеся поидона на десиби странъ идяще Святополкъ, а на шуей Владимеръ, посреди же Ростиславъ, и минувше Треноль проидоша валъ; и се Половци идяху противу, стрълци же предъ

а) См. примичаніе въ т. 1, стр. 92. б) Предъ симъ о преставленін великаго князя всеволода. в) спысленіи во всихъ сп. неправильно несмысленін; слич. т. 1, стр. 95. г) Предъ симъ о побонщи иже у треполя съ половци, и на томъ бою утопе ростиславъ всеволодичь.

<sup>\*</sup> Продолжается Кар. 11.

ними, нашимъ же ставшимъ межи валома и поставившимъ стягы своя, и изыдоша стралци 1993 изъ валу; Половци же пришедше къ валу, и поставища стягы свол, и налегоща цервое на --94 Святонолка, и воздомища полкъ его. Святополкъ же стояще крфико, людіе же его побфгоша, таже и самъ побъже. И наступиша на Володимера, и бысть брань люта звло, и одолвіна Половци; Володимеръ же побъже и Ростиславъ, и съ нимъ вои его, и прибъгоща къ ръцъ къ Стугиъ. И побреде Володимеръ съ Ростиславомъ, и нача Ростиславъ утопати предъ очима Володимерима; и нача хватати за него, како бы помощи ему, и мало и самъ не утопе, Ростиславъ же утопе. Володимеръ же перебреде рѣку съ маломъ дружины, мнози бо падоща отъ полка его, и иде къ Чернигову въ печали велицъ о брать своемъ и по дружинъ своей. Святополкъ же вбъке во Треполь, и затворися ту и до вечера, и въ нощь ту пріиде ко Кіеву. Половци же вид'євше, яко одол'єли княземъ Русскымъ, и распустиша воя по всей земли, а другія возвратишася къ Торчьску. Си же злоба сключися на Вознесеніе Господне, маја въ 26. Ростислава же искавше и обрђтоша и въ рвив, и принесоша и ко Кјеву, и плакася по немъ мати его и людіе повелику, уности его ради; и півше надъ нимъ епископи и попове падгробныя пъсни, и положища й во святьй Софьи, идъже и отець его. Половцемъ же оступившимъ Торчьскъ, противящемъжеся Торкомъ и кранко борющемъа, и многыхъ со града убиваху противныхъ; належащемъ же Половцемъ и ко граду крфико приступающимъ, и воду начаща отнимати, людіе же во граді начаща изнемогати гладомъ и жаждею. И послаша ко Святополку глаголюще: «аще не пришлеши брашна, то предатися имамы;» Святополкъ же посла къ нимъ, и це бѣ лзѣ въкрастися во градъ, множествомъ6 ратныхъ. И стояща около града 9 недёль, и накы раздёлитася надвое, едини стаща у града, рать борюще, а друзін пондоша къ Кіеву и пустиша на воропъ межи Кіева и Вышегорода. <sup>в</sup>Святополкъ же выиде на Желяню, и поидоша<sup>г</sup> противу себф обои и сступишася, и укращися брань: и побагоша пръвое иноплеменникы, потомъ же обращиеся иноплеменници погнаша Русь, и многы падоша предъ врагы нашими язвени, и многое множество убісно бысть, паче нежели у Треполя; Святополкъ же прибъже къ Кісву толико со двъма отрокы, а Половци возвратишася къ Торчьску. Сія злоба соключися іюля 23. Половци же пришедше къ Торчьску, людіе же изнемогоша отъ глада, предашася поганымъ; они же пріемше градъ вапалища его огнемъ, и люди раздъливше ведоща въ въжа си. Многъ родъ христіяньскій страждуще, печални, мучими зимою и алчбою и жаждею, избледение лици и почерпевше твломъ, языкы пресыхающе, нази и боси ходяще по тернію и по каменію; со слезами другъ другу рыдающе глаголаху: «азъ бъхъ сего града, а инъ иного», овъ же: «а азъ тоя веси», и тако со плачемъ другъ другу родъ свой сказающе, очи возводяще къ Вышнему на небеса, сведущему тайная. Се же все бысть грехъ ради нашихъ.

Полн. Собр. Льт. 1. 92-96.

Въ лѣто 6602. Преставися Ростиславъ, сынъ Мьстиславль, внукъ Изяславль, октября въ 1. Того же лѣта сотвори Святополкъ миръ съ Половци, и пол себѣ женѣ дщерь Тугътороканю князя Половечьскаго. Того же лѣта пріиде Олегъ съ Половци изо Тмутороканя къ Чернигову, Володимеръ же затворися въ градѣ, Олегъ же пожже около града монастыре и церкви; Володимеръ же сотвори миръ съ нимъ и иде на столъ отца своего въ Переяславль,

а) борющемъ « борющимся К. б) множ. « отъ множества Ар. в) Предо симо второе половци побъдища святополка у кіева. г) поидоща « пріндоща во всюхо сп. кромь К. д) затворися « затворишася В. А.

1094 а Олегъ вниде во градъ отца своего Черниговъ; Половци же начаща воевати около Черпи—
1095 гова, а Олгови не возбраняющу, бѣ бо самъ вельлъ имъ воевати. Се уже третіе наведе поганыя на Русскую землю. Того же льта пріидоша прузи на Русскую землю, августа 26, и поядоша всяку траву и многа жита; и не бѣ сего слышано и во пръвыхъ лиехъ, здѣ явися за грѣхы наша. Въ се же льто преставися епископъ Володимерьскый Стефанъ, а преже бѣ нгуменъ Печерьскый.

Поли. Собр. Лют. 1, 96 и V. 450.

Въ лъто 6603. Идоша Половци на Грекы со Девьгеневичемъ, и воеваша Греки; царь же Греческый Дергеневича емъ ослени его. Томъ же лете Половци пріндоша за Рсь, а Юрьгевъ важгоша тощь; а Юрьевци съ епископомъ Мариномъ прибъгше съдостав на Витичевъ ходив, во град Святополчи, за Саковцемоб. ВВъ се же лето пріндоша Половци, Итларь и Китанъ, къ Володимеру на миръ; и прінде Итларь во градъ Переяславль, а Китанъ ста межи валома съ вои, и вдасть Володимеръ сына своего Святослава въ закладъ, а Итларь бв во градв съ лучшею дружиною. Въ то же время пришель бів изъ Кіева отъ Святополка къ Володимеру Славята на нъкое орудіе, и начаша думати князю дружина его, Ратиборя чадь, о убіснін Итларевы чади. Володимеръ же не хотяше сего сотворити, глаголя: «какъ се азъ могу учинити, роть съ нимъ ходивъ?» Они же рекоста ему «кияже! нъту ти въ томъ гръха, онн бо всегда теб' ходяще рот', губять землю Русскую и проливають кровь христіяньскую безпрестани; а се привелъ ихъ Богъ въ руцѣ твои.» И послуша ихъ Володимеръ; и въ ту нощь посла Володимеръ Славяту съ неколкомъ дружины и съ Торкы межи валы, и выкрадоша пръвое Святослава, потомъ же убиша Китапа и вся вол его избища. А Итларь въ ту нощь бяте у Ратибора въ дворъ своею дружиною, а бывшаго надъ Китаномъ не въдяще; наутръи же, въ заутренюю годину, пристрои Ратиборъ отроки во оружіи, и повелѣ уготовити храмину, и позва въ ню Итларя и со дружиною заутрокати. Князь же Володимеръ посла по Итларя и по его дружину отрока своего Бяндюка, глаголя: «заутрокавше у Ратибора буди ко мив воскорф.» И рече Итларь: «тако буди.» И яко внидоша во храмину, и тако запроша ихъ, и возлѣзше на верхъ и прокопавше, и взя Олбягъ Ратиборичьг лукъ и стрѣлу наложивъ удари Итларя во сердце, и тако избиша всю дружину его; и тако погибота окалнии. «Потомъ же Святополкъ и Володимеръ послаща ко Олгови, веляще ему ити на Половци съ собою; Олсгъ же объщався итти, и не иде. Святополкъ же и Володимеръ идоста на въжи Половецкіе и взяста ихъ, и много коней и велбудъ и челяди и скота поимаша; и пріидоша въ землю свою со многою корыстію. И начаста гиввъ имфти на Олга, яко не шедшу ему съ ними на поганыя, и послаща къ нему, глаголюще сице: «что ради не шелъ еси съ нама на поганыя, иже погубили суть землю Русскую, а еще дръжиши у себе Итларевы люди? и ты любо побей ихъ, или пощли ихъ къ нама, зане той есть былъ ворогъ всей Русской земли и нама.» Олегъ же сего не послуша, и бысть межи имие ненависть. Того же лѣга иде Давыдъ Святославичь изъ Новагорода Смоленьску, Новгородци же идоша Ростову по Мьстислава Володимеричаж, онъ же иде съ ними Новугороду; а Давыдови послаща ркуще: «не ходи къ намъ,» онъ же шедъ съде въ Смоленсцъ, а Мьстиславъ съде въ Новъгородъ. Въ се же лъто Изяславъ Володимеричь иде изъ Курска къ Мурому, и пріяша й Муромьци, и ятъ посадника Олгова. Въ се же лѣто,

а) сѣдоста « сѣдоша А. б) за саковцемъ « испорчено во всъх» сп.; слич. т. I, стр. 97. в) Предо симо о убіеніи итларя и китана половець. г) ратиб. « раборичь ошибк. В. А. д) Предо симо о войнѣ иже на половци. е) ими « има В. Ар. ж) волод. « вволодимернчь ошибк. В.

іюля<sup>в</sup> въ 28, пріидоща прузи и покрыша землю, и видѣти бѣ страшно, и идяху къ полу-1095 —96 нощнымъ странамъ, ядуще траву и проса.

Полн. Собр. Лют. 1. 97-98.

<sup>6</sup>Въ лъто 6604. [Поставленъ бысть архіепископомъ Новугороду Никита. Арх. III.] Святополкъ и Володимеръ посласта ко Олгови, глаголюще сице: «поиди къ Кіеву, да порядъ положимъ о Русской земли предъ епископы и игумены, и предъ мужи отецъ нашихъ, и предъ людми градными, да быхомъ оборонили землю Русскую отъ поганыхъ.» Олегъ же воспріемъ смыслъ буй и словеса величава, рекъ сицев: «нѣсть мене лѣпо судити епископомъ, или игуменомъ, или смердомъ;» и не иде ко братіи своей, послушавъ злыхъ совътникъ. Святополкъ же и Володимеръ рекоста къ нему: «да се ты ни на поганыя, ни на совътъ идещи къ намъ, ино ты на наю мыслици, а поганымъ хощеши помогати; то Богъ промежи нами да будетъ.» И поидоста Святополкъ и Володимеръ на Олга Чернигову, Олегъ же выбъже изъ Чернигова во Стародубъ, мъсяца маја 3 день, Святополкъ же и Володимеръ оступиста и во градъ; и біяхуся со града крілко, а сін приступаху ко граду, и язвени бываху мнози отъ обоихъ, и бысть межи има брань люта. И стояхуг около града дній 33, изнемогаху людіе во градь. И выиде Олегъ изъ града, хотя мира, и вдаста ему миръ, ркуще сице: «иди ко брату своему Давыдови, и пріидита къ Кіеву на столъ отець нашихъ, яко тамо достойно есть совокупившеся и управленіе положити.» Олегъ же объщася сотворити и крестъ цёлова на томъ. <sup>4</sup>Въ се же время прінде Бонякъ съ Половци къ Кіеву, въ недёлю, вечеръ, и повоева около Кіева и пожже на Берестовомъ дворъ княжь. Въ се же время воева Куря съ Половци у Переяславля и Устіе, м'єсяца маія 24. <sup>е</sup>Олегъ же вышедъ изъ Стародуба и иде Смоленьску, и непріяша его Смолняне, и иде къ Резаню, а Святополкъ и Володимеръ идоста восвояси. «Сего же мѣсяца маіа въ 31 Тугторокань, тесть Святополчь, пріиде ко Переяславлю и ста около града, а Переяславци затворишася во градѣ; Святополкъ же и Володимеръ пріидоша на нихъ по сей странт Дитпра, и пріндоша ко Зарубу и ту перебродившеся, Половци же не очютиша ихъ. Богу сохраницу ихъ, и исполчившеся поидоста ко граду; гражане же узрѣвше ради быша и изыдоша къ нима, а Половци стояху на оной странв Трубежа. Святополкъ же и Володимеръ исполчившеся вобредоща въ Трубежь, Володимеръ же хотя порядити дружины, они же не послушавше удариша въ кони на безбожныхъ Агарянъ, и ти воскоръ побъгоша, и тако погнаша по нихъ съкуще я. И содъя въ той день Господь спасеніе велико роду христіяньскому; мъсяца ізля въ 19 побъжени же быша иноплеменници, а князей ихъ Тугторокань и сынъ его и иніи князи мнози ту избіени быша; наутріви же налівзоща Тугтороканя мрътва, и, взя й Святополкъ аки тестя своего и врага, и привезе й къ Кіеву, и покопа й въ землю на Берестовомъ. "Того же льта прінде второе Бонякъ безбожный, шолудивый, отай, хищникъ, къ Кіеву, и мало во градъ не вогнаша безбожній, и зажгоша домы около града, и возвратившеся на монастыре и пожгоша Стефань монастырь, и Деревлы, и Германечь. И пріидоща на монастырь Печерьскый, намъ сущимъ по келіямъ опочивающимъ по заутреніи, и кликнуща около монастыря и поставища два стяга предъ враты монастырскими; намъ же

а) іюля» во всюхо сп.; во Ипат. (т. I, стр. 98) августа. б) Предо симо о брани со олгонъ. в) рекъ сице» пропущено во В. А. г) стояху» стояще во прочихо сп. кромь Ар. д) Предо симо о бонякъ. в) Тоже во видь заглавія объ олов. ж) Тоже о побонщи съ половци у переяславля. з) тугтороканя туртканя во всюхо сп. кромь Ар.; во Лавр. вездь тугорканъ, тугоркана. и) Предо симо во видь заглавія о бонякъ. і) и деревать и деревить Ар.

1096 бъжащимъ за домъ монастыря, а другымъ возбъгшимъ на полати въ церкви. Безбожній же сынове Измаилеве высъкоща врата монастырю и устремищася по келіямъ, высъкающе двери, и износяху еже аще обратаху въ келіяхъ; и посемъ пожгоща домъ святыя Богородица Владычица, и пришедъ ко церкви и зажгоша двери, и влізше во притворъ у гроба Өеодосіева, емлюще иконы зажигаху; зажгоша и дворъ красный, еже постави великій князь Всеволодъ на холму надъ Выдобичемъ; отъ братія же нашея чръноризцевъ нѣколико избишав безбожній сынове Измаилеви, пущеній на казнь христіяномъ. <sup>6</sup>Изошли бо сій отъ пустыня Евьтривьскій, изошли же суть ихъ кольна четыре, Торкмени, Печеньзи, Торцы, Половци. Меводій же свёдетельствуеть о нихъ, яко 8 коленъ прибеже въ пустыню отъ сечи Гедеоновыв, 4 изстве, иже суть Мадіамы ; друзій же глаголють: сыны Амоновы. Се же итсть тако: сынове бо Моавли Хвалиси, а сынове Амонови Болгаре; а Срацыви отъ Измаила, зовущеся Саракини, рекше: Сариныг есмя; а Хвалиси бо и Болгаре суть отъ дщерію Лотову, иже зачаста отъ отца своего, тъмже и нечисто племя ихъ. Измаилъ роди сыновъ 12, отъ вихъже суть 4 колина, Торокмене, Печенвзи, Торци, Кумани, рекше Половци, иже исходять изъ пустыня; а по сихъ къ кончинъ въка 8 колънъ изыдуть, вже суть заклепани Александромъ Македоньскымъ, нечистыя человъкы. Се же хощу о нихъ сказати, еже слыщахъ преже сихъ 4 лътъ, еже сказа ми Юрята Роговичь Новогородець, глаголя сице: яко послахъ отрокъ мой въ Печеру по дань, иже дають тамо живущей Новугороду; и пришедь тамо, и оттуду иде съ ними въ Югру. Югра же есть языкъ нъмъ, иже съдять съ Самовдію на полунощныхъ странахъ. Югра же рекоша отроку моему: «дивно находимъ чюдо, егоже итсмы слышали преже сихъ лътъ; се же третіе лъто поча быти: есть горы, заидуща<sup>д</sup> въ лукоморя, имъже высота до небеси, и въ горахъ тёхъ кличь великъ и говоръ, и сёкутъ гору ту, хотяще ся высёчи; к въ горв той просъчено оконце мало, и тудъ молвять, и есть не разумъти языку ихъ, да кажуть на жельзо и номавають рукою, просяче жельзо; и аще кто дасть ѝ ножь, или съкиру, дають скорою противу. Есть же путь до горье непроходимъ пропастьми, снъгомъ и лѣсомъ, тѣмже не доходимъ ихъ всегда; есть же и подалѣ на полунощіе. Азъ же рекъ Юрять: далье см. томъ I, стр. 107, от словь: сн суть людье заклепеніи... по повельнью Божію. Но мы на предпяя возвратимся, якоже бѣхомъ глаголали преже. \*\*Олгови обѣщавшюся ити ко брату своему Давыдови Смоленьску, и съ нимъ ити къ Кіеву ко братіи, и порядъ положить, и не восхотъ сего Олегъ сотворити, но пришедъ ко Смоленьску и поемъ воя иде къ Мурому, въ Муромв же тогда сущу Изяславу Володимеричю. Бысть же въсть Изяславу, яко Олегъ къ Мурому идетъ, и посла Изяславъ по воя Суздалю, и Ростову, и по Бълозерци; и собра воя многы. Олегъ же посла послы своя ко Изяславу, глаголя «иди въ волость отца своего къ Ростову, а то есть волость отца моего; да хощу оттуду порядъ сотворити со отцемъ твоимъ, се бо мя выгналъ изъ города отца мосго; а и ты ли ми не хощеши здёся хлёба мосго дать?» и не послуша Изяславъ словесъ сихъ, надъяся на множество вой. <sup>э</sup>Олегъ же, сыпъ Святослава Черниговьскаго, поиде ко граду съ вои, а Изяславъ исполчися предъ градомъ, на поли; Олегъ же поиде къ нему полкомъ, и соступишася обои, и бысть брань люта, и убиша ту Изяслава, сына Володимеря Манамаша, внука Всеволожа, сентября 6, вои же его побъгоща; се же бысть въ

а) набиша» изби В. б) Предо симо о половићу в откуду пришли суть. в) гедеоновы» во В. К. испорчено геонодевыя. г) сарины» саракини В. А. К. сарани Ар.; слич. Лавр. (т. 1, стр. 99). д) заидуща» заидущу В. А. зашедше Ар. е) до горъ» дорогъ ошибк. В. ж) Предо симо о одоћ яко пріиде къ мурому.

в) Тоже о убіеній изяславли володимерича.

лъто 6604. <sup>а</sup>Олегъ же вниде во градъ, и пріяша и граждане; Изяслава же вземше поло-1096 жиша й въ монастыри святаго Спаса, и оттуду принесоша й къ Новугороду, и положиша й во святьй Софіи, на львой странь. Олегь же по пріятів града изыма Ростовци, и Бълозерци, и Суждальци, и покова ихъ. И поиде Суждалю, и Суздалци вдащася ему; онъ же люди омири, а иныя изнима, овыхъ же расточи, а имфніе ихъ взя; и поиде къ Ростову, и ти вдашася ему; и прія всю землю Муромскую, и Рязаньскую, и Ростовьскую, и посажа намістници по городомъ и дани нача брати. И присла къ нему Мьстиславъ Володимеричь послы своя изъ Новагорода, глаголя: «иди опять къ Мурому, а въ чюжей волости не сѣди; азъ же послю съ моленіемъ отцю моему, и смирю тя съ нимъ; аще и брата моего убилъ еси, то же есть не дивно, въ ратъхъ бо и царіе и мужіе погибають;» Олегь же не восхоть сего послушати, но паче мысляще и Новъгородъ пріяти. И посла Олегъ напередъ брата своего Ярослава во стражехъ, а самъ стояще на поли у Ростова. Мстиславъ же сдумавъ съ Новогородци поиде на Олга, посла же передъ собою Добрыню Рагуиловича въ сторожћ; Добрыня же и пръвое изыма данникы Олговы. Ярославъ же увъдавъ, яко изыма данникы ихъ, стоялъ бо бъ на Медвъдцив въ стражъ, и побъже ко Олгови и повъда ему, яко вдетъ Мьстиславъ. Олегъ же поиде къ Ростову, а Мьстиславъ пріиде на Волгу и пов'ядаща ему, яко воспятился Олегь къ Ростову. Мьстиславъ же поиде по немъ; и Олегь поиде къ Суждалю, слышавъ же, яко Мьстиславъ идетъ по немъ, и повелѣ зажещи градъ Суждаль, токмо остася монастырь Печерьскій, церкви святаго Дмитрівя. И побіже къ Мурому; Мьстиславъ же пришедъ къ Суждалю и ста ту, посылая ко Олгови, мира просл. глаголя: «азъ есмь мній тебя, послися ко отцю моему, а дружину вороти, юже еси заллъ; а язъ тебе во всемъ послушаю.» Олегъ же посла къ нему, хотя мира лестію; Мьстиславъ же имъ върът льстивымъ глаголомъ, и распусти дружину по селомъ. Наставше бо Оеодоровъ педвли святаго поста, въ суботу же Өеодорову, Мьстиславу же свдящу на объдъ, прінде ему въсть, яко Олегъ на Клязмъ, близъ бо пришелъ безъ въсти; Мъстиславъ бо имя ему въры, и сторожевъ не постави; но Богъ праведныхъ ото льсти спасаетъ. Олегъ же установися на Клязмъ, мня, яко убояся Мьстиславъ побъгнетъ. Ко Мьстиславу же начае дружина совокуплятися въ той день и наутріи, Новгородци, и Ростовци, и Бізлозерци, Мстиславъ же ста подъ городомъ исполчився; и не попусти ни единъ на единаго 4 дній. И пріиде ко Мьстиславу въсть, яко посла къ нему отець брата его Вячеслава съ Половця, и пріиде Вячеславъ въ четвертокъ 2 нелъли постаж; а въ пятокъ, наутріи, поиде Олегъ исполчився, а Мьстиславъ поиде противу ему. И вда Мьстиславъ стягъ Володимерь, отца своего, Половчину именемъ Куную, и вда ему пішци, и постави его на правой руців: и заведе Купуй пъщть и напя стягъ Володимерь. И убояся и ужасъ нападе на нь и па вои его, и поидоша къ боеви противу себе; и поиде Олегъ противу Мьстиславу, а Ярославъ Святославичь<sup>а</sup> поиде противу Вячеславу. Мьстиславъ же преиде в Пожаръ , и соступищася на Колачьць, и бысть

а) Предо симо о мстиславъ, како олга поби у суздаля на волачцъ. б) рагуиловича оругаиловича (ругаловичь) В. А. К.; слич. Лавр. в) на медвъдци» на медвъдцы К. Ар. г) Здъсь передълыватель не поняло древней Льтописи по Лавр. и Ипат. спискато, гдъ сказано токмо остася дворъ манастырьскый печерьскаго монастыря и церкы, яже тамо есть, святаго динтрея, юже бъ даль ефреть и съ селы (т. І, стр. 89). Очевидно, что это подворье Кіевскаго Печерскаго монастыря, находившееся во Суждаль. Ефреть было епископо Переяславскій (по Лавр. подо 6597 г.: митрополить). д) наставше в наставши К. Ар. е) нача паче В. ж) поста» по пасцъ ощибкою переиначено во Ар. з) яросл. свят. ярополкъ изяславичь ощибк. во встхо сп.; во Лавр. ярославъ. Слич. Карамз. II, 119. и) преиде во встхо сп. кромъ Ар.; во Лавр. перешедъ. і) пожаръ пьжарь Ар.

1096 брань крѣпка, и нача одоляти Мьстиславъ; и видѣ Олегъ, яко стягъ Володимерь нача захо—97 дити въ тылъ его, и убоявся побѣже, и одолѣ Мьстиславъ. Олегъ же прибѣже Мурому, и 
затвори Ярослава въ Муромѣ, а самъ иде Рязаню; Мьстиславъ же пріиде къ Мурому, и 
сотвори миръ съ Муромьци, и поя люди своя Ростовци и Суждалци, и поиде къ Резаню по 
Олзѣ. Олегъ же выбѣже изъ Рязани, а Мьстиславъ пришедъ створи миръ съ Резанци, и поя 
люди своя, ихже бѣ заточи Олегъ; и посла ко Олгови, глаголя: «не бѣгай никамо же, но 
послися ко братіи своей съ молбою, и не лишатъ тебе Русскіе земли; и азъ послю ко отцю 
моему молитися о тобѣ.» Олегъ же обѣщася тако сотворити. Мьстиславъ же возвратися 
воспять къ Суждалю, и оттуду иде къ Новугороду.

Полн. Собр. Лът. 1. 98-109.

аВъ лъто 6605. Пріндоша Святополкъ, и Володимеръ, я Давыдъ Игоревичь, и Василко Ростиславичь, и Давыдъ Святославичь, и братъ его Олегъ, и сняшася у Любча на устроеніе мира, и глаголаша къ себъ ркуще: «почто губимъ землю Русскую, сами на ся которы дъющи? а Половци землю-нацию несуть разно, и ради тому еже межи нами рать; да нынъ имемся по единъ умъ и по едино сердце, и блюдемъ землю Русскую, и кождо да дръжитъ отчину свою: Святополкъ Кіевъ Изяславле, Володимеръ Всеволоже, Давыдъ и Олегъ и Ярославъ Святославле; а имъ же раздаялъ Всеволодъ грады, Давыдови Игоревичю Володимерь, Ростиславичема Володареви и Василкови Перемышль<sup>6</sup> и Теребовль.» И на томъ ціловаша кресть: «да аще отсель кто на кого будеть, то на того будемъ вси, и крестъ честный, и вся земля Русская;» и цёловавшев поидоша восвояси. И пріиде Святополкъ со Давыдомъ Игоревичемъ къ Кіеву, и ради быша вси людіе; токмо діаволъ бяше печаленъ о любви сей, и влёзе сотона нёкоторымъ мужемъ во сердце, и почаша гляголати Давыдови, ркуще тако: «яко Володимеръ есть сложился съ Василкомъ на тя и на Святополка.» Давыдъ же въру ять лживымъ словесемъ, начать глаголати на Василка Святополку, ркуще: «кто есть убиль брата твоего Ярополка, а нынь мыслить на мя и на тя, и сложился есть съ Володимеромъ; да промышляемъ о своей головъ.» Святополкъ же смятеся умомъ и рече: «правда ли се будеть, или лжа, да аще право глаголеши, Богь ти послухъ будеть; аще ли вавистію глаголеши, да Богъ будеть за тімъ.» И съжалися Святополкъ по брать своемъ Ярополців, и о себів помышляти нача, егда се право будеть, и ять віру Давыдови, прельсти бо его; и начаста думати о Василкъ, а Василко сего не въдаше, ни Володимеръ. И нача Давыдъ глаголати: «аще не имевь Василка, то ни тебь княженія въ Кіевь, ни мнь въ Володимери;» и послуша его Святополкъ. Пріиде же Василко и перевезеся на Выдобичь, и иде поклонитися святому Михаилу въ монастырь, и ужина ту, а товары своя на Рудицъ постави; вечеру же бывшу, прінде въ товары своя. Наутрія присла Святополкъ, рече къ Василку: «не ходи отъ именинъ моихъ.» Василко же не хотяше, река: «егда будетъ рать на дому.» И присла къ нему Давыдъ, рече: «не ходи, брате, не ослушайся брата старвишаго;» и не хоть Василко ждати именинъ Святополчихъ. И рече Давыдъ Святополку: «видиши ли, Святополче, не слушаетъ тебе, а ходя подъ твоею рукою; аще ли отъидетъ се во свою отчину, и ты узриши, не заиметъ ли городовъ твоихъ Турова и Пиньска и прочихъ? да тогда мя помянешь; но призвавъ его къ себв, ими его и дай его мив.» Послуща

а) Предо симо о оследнении василкове ростиславича, внука володимеря. б) перемышль» перемышлеви во всихо сп. ошиби. кроми Ар. в) цел. « кресть прибавл. К. Ар.

его Святополкъ, и посла по Василка глаголя: «аще не хощеши ждати именинъ моихъ, да 1097 пріндеши ко мив и целуеши мя, и посидимъ вси съ Давыдомъ.» Василко же объщася прінти, не въды на себя льсти. И вседъ на конь поеде, и срете и отрокъ его, и поведа ему глаголя: «не ходи, княже, котять тебя убити;» и не послуша его, помышляя, како сему быти: «се есмы мало преже сихъ дній крестъ ціловали, аще кто на кого будеть, вси мы на того<sup>а</sup>;» и прекрестився рече: «воля Господня да будеть.» И прівха въ маль дружинь на дворъ Святополчь, и сръте и Давыдъ, потомъ Святополкъ, и вшедие въ горницу съдоста; и нача Святополкъ глаголати: «буди, брате, до именипъ моихъ.» И рече Василко: «не лав ми, брате, уже остати; и товаръ есмь отпустилъ прочь.» Давыдъ же яко нёмъ сёдяще, жестоко сердце имъя. И рече Святополкъ: «да заутрокай, брате, здъ.» Онъ же рече: «воля твоя да будеть.» И иде Святополкъ вонъ, яко пристроити<sup>6</sup> хотя яже на потребу; а Давыдъ съ Василкомъ оста, яко нёмъ сёдяше, бё бо ужаслъся велми. И посёдёвъ мало Давыдъ, рече: «гдв есть брать?» И рвша ему: «на свнехъ стоить.» И воставъ рече: «да иду по него.» И яко выступи Давыдъ, и запроша Василка въ 5 ноября, и оковаща я во двои оковы, и сторожи приставища къ нему. На заутрін же Святополкъ созва бояры и Кіяны, и повіда имъ, еже ему сказа Давыдъ на Василка: «яко брата убилъ, а на тя свещалъ съ Володимеромъ, и хотять тя убити и грады твоя заяти.» И реша людіе: «тебе, княже, достоить блюсти своея главы; да аще правог будеть молвиль Давыдь, да пріиметь Василко казнь; аще ли не право будетъ глаголалъ Давыдъ<sup>4</sup>, да прівметь отъ Бога и отвівщаетъ предъ Богомъ.» Начаща глаголати Святополку игумени честній и попове<sup>е</sup>: «не истина се есть на Василка, но лжа.» Уведавъ же се Давыдъ, нача Святополка поущати на ослепление Василково: «аще сего пустиши, то ни тебъ княжити, ни мнъ.» Святополкъ же хотяще его пустити, но Давыдъ не хотяще, блюдяся его. И ведоша Василка отъ Кіева въ нощь ту къ Бѣлугороду, еже есть градокъ малъ у Кіева, яко 10 верстъ вдаль, и ту ведоша въ истопку малу окована; и видъ Василко Торчина остряща ножь, и разумъ яко хотять его слъпити, и возопи къ Богу, глаголя со плачемъ: «Господи Ісусе Христе! ты въси, яно ничтоже есмь сотворилъ братіи своей, ни изміниль.» И се влізоша посланній Святополкомъ и Давыдомъ, Сновидъ конюхъ Спятополчь и Дмитръ конюхъ Давыдовъ, и посласта коверъ, и яста Василка, и не можаста одольти егож; и воскочиста ина два, и повергие и накинуща на нь двъ доски, и одва утолиста съ нужею Василка, издавивше и яко и персемъ<sup>3</sup> его троскотати. И приступи Торчинъ именемъ Береньди, овчюхъ Святополчь, дръжа ножь, хотѣ въврътъти Василку ока<sup>і</sup>, и грішнвъ<sup>к</sup> ока переріза ему лице, и посемъ выняста ему очи; и отъ тоя нужи бысть яко мертвъ. И вземше ѝ на ковръ и возложиша его на кола, и повезоща и Володимерю, и тако везому ему, сташа съ нимъ прешедши мостъ Звенигородский на торговищи, и сволокше съ него сорочку кроваву, и вдаша ю попадыв мыти и измывше возволочь и на нь. Егда же облачаху его, и нача попадья плакати вельми, и очютися Василко и рече: «гдъ есмь?» и рвша ему: «во Звенигородън,» и вопросио воды, и даша ему пити; потомъ же пощупа со-

а) на того вудемъ прибавл. А. б) пристронти упристронти вездю кромю Ар. в) ужаслъся ужаслъ во всюхв сп. кромю Ар. г) право прямо вездю кромю Ар. д) да прінметь. давыдъ пропущено во всюхв сп. кромю Ар. е) попове священицы А. іёрен Ар. ж) одольти его ведостаеть во всюх сп. кромю К. в) персемъ прыстемъ (перстомъ) вездю ошибк. кромю Ар. н) котв котви (котяй) во всюх сп. і) въврътьти вас. ока выврътьти око А. К. ввертьти васильку во око Ар. к) гръщивъ ръщивъ вездю кромю Ар. г) звенигор. взвиженьскый такт в Лавр. (т. 1, стр. 111). м) изм. возволочь измывши возвлече Ар. в) во звенигородъ в бълга вы звиждени какт и должно быть; см. Карамз. П, прим. 482. о) вопроси воспроси К. Ар.

1097 рочьки своей, и бѣ уже на немъ мыта сорочька, и рече: «почто снимасте съ мене сорочьку — 98 сію? азъ бо хотѣхъ въ ней съ кровію тою и смерть пріяти.» И обѣдаша ту, поидоша съ нимъ скоро на колѣхъ, а по грудному пути, бѣ бо ноября мѣсяца, и привезоша й въ Володимерь. Давыдъ же ту прінде по немъ, акы нѣкій уловъ уловивъ и утѣшився; и посади его во крѣпости, и повелѣ его стрещи 30 мужемъ. Володимеръ же Манамахъ слышавъ, яко ятъ бысть Василко и ослѣпленъ, ужасеся и плакася горко, глаголя: «сего не бывало есть въ Рустѣй земли зла, ни при дѣдѣхъ нашихъ, ни при отцѣхъ нашихъ.» И тогда абіе посла ко Давыдови и Олгови Святославичема, глаголя: «поидѣта къ Городцу, да исправимъ се зло, еже ся сотвори въ Русской земли въ насъ въ братъ о Василкѣ; да аще сего не исправимъ, то болше зло въ насъ востанетъ, и начиетъ братъ брата закалати, и погыбнетъ земля Русская; а врази наши Половьциа тому радуются, что промежи насъ зло чинится, и землю Русскую возмуть.» Се слышавъ Давыдъ и Олегъ, печални быста велми и плакастася зѣло, рекуще, яко «сего не бывало въ родѣ нашемъ;» и въ томъ часѣ собравше воя своя, и пріилоста къ Володимеру, а Володимеру стоящу въ Богу.

Полн. Собр. Лют. 1. 109—111, и У 150—152.

Въ лъто 6606. Володимеръ, и Давыдъ, и Олегъ послаща мужи свои ко Святополку, глаголюще: «что се еси зло сотвориль въ Русской земли, и вовръглъ еси въ насъ ножь, ослениють Василка? аще бы ти кая вина была до него, то обличиль бы еси его предъ нами, и упръвъ бы его сотворилъ ему то; а нынъ кая егов вина яви намъ.» И рече Святополкъ: «яко поведалъ ми Давыдъ Игоревичь, яко Василко брата ти убилъ Ярополка, и тебе хощеть убити, и грады твоя заятили волости, и роть заходиль съ Володимеромъ, яко състи Володимеру въ Кіевь, а Василку въ Володимери: ино своел головы не блюсти ли ми? а сліпиль его не азъ, а Давыдъ, и вель его къ себъ.» И рѣща ему посли Володимери, и Олговы, и Давыдовы: «извъта о семъ не имъй, яко Давыдъ есть слъпилъ; не въ Давыдовъ бо градъ ятъ и ослъпленъ, но во твоемъ.» И се рекше и разыдошася разно. Наутріи же хотящимъ имъ за Дивпръ поити на Святополка, а Святополкъ хотяше изъ Кіева бежати, и не даша ему Кіяне; но послаша къ Володимеру Всеволожу княгиню и митрополита Николу, глаголюще: «молимся, княже, тебъ и братома твоима, не мозите межи себе погубити земли Русскіе, юже бяще стяжали отци ваши и діди трудомъ великымъ и храбростію, поборающе по Русстви земли, а иныя земли прінскиваху; а вы хощете межи собою погубити землю Русскую.» И пріндоста княгини Всеволожа, мачеха его, и митрополить въ Володимеру, и молистася ему, и повъда молбу Кіянъ, яко лучше сотворити миръ, а блюсти земли Русьскія и. брань имъти съ погаными. Се слышавъ Володимеръ, и восплакався рече: «по истиннъ дъди наши и отци наши блюли земли Русскіе, а мы хощемъ погубити.» И преклонся на молбу княгинину, чтяшеть бо ю яко матерь и не ослушаяся ея ни въчемъже, такоже и святительскій чинь чтяше велми, и не ослушаяся его акы отца; и пріимъ молбу митрополичю и княгивину. Они же пріидоша къ Кіеву, и поведаща вся речи Святополку и Кіяномъ Володимеровы и братіи его: «аще ты рече, яко вся си злая отъ Давыда быша, то ты шедъ ими Давыда, или прожени и; а мы кровопролитія не хотимъ.» И обіщася тако Святополкъ и крестъ на томъ цълова, и миръ створше отъидоша. Василку же сущи въ Володимери, и прінде великій постъ, я нача слышати: идетъ Володимиръ и Святонолкъ на Давыда Игоре-

а) пол. « и половия В. К. б) въ богу « въ бугу А. К.; ез Лаер. въ бору. в) его» только ез К. Ар. г) идетъ иди (иде) во всюже сп. промю Ар.

вича; и Давыдъ посла къ Василкови, глаголя: «посли къ Володимеру и Святополку, чтобы 1098 на мя не ходили; а язъ вдамъ ти городъ которой ти любъ, любо Всеволожь, или Ополь, —99 или Перемильа.» И рече Василко: «надъюся на Богъ, аще послю къ нимъ, то не проліютъ крови мене ради, а тебъ ся не мщаю; но сему дивно, яко даетъ ми городы мои же; но се и еще слышю, яко хощеть мя Ляхомъ дати, то мало ли се ему, яко насытился крове моея, а еще хощеть и главы моея? азъ бо Ляхомъ много зла сотвориль, и хотвль есмь имъ отмьстити за Русскую землю; но се поведаю тиб по истинне, яко за се мое возвышение и низложи мя Богъ.» И посла Василко къ Володимеру и Святополку: «яко мене ради крови не проливайте;» и возвратишася воспять Володимерь и Святополкъ. Посемъ же приходящу Велику дни, поиде Давыдъ Игоревичь пріяти Василкову властьв, и усрѣте в Володарь, братъ Василковъ, у Бужьска; и не смѣ Давыдъ стати противу Володареви, и затворися въ Бужьскѣ, и Володарь оступи градъ. И нача Володарь Давыду глаголати: «почто не каешися эло сотворивъ? да уже помянися, колико еси зла сотворилъ.» Давыдъ же нача на Святополка извътъ имѣти, глаголя сице: «въ моемъ ли се градъ створилося? азъ и самъ боялся есмь, егда како и мене бы яли и сотворили такоже; неволя ми было не престати ко Святополчю совъту, ходя въ руку его.» И рече Володарь: «вынѣ пусти брата моего, и сотворю съ тобою миръ.» И радъ бысть Давыдъ, посла по Василка и приведег Володареви дасть его, и сотворше миръ разыдошася; и съде Василко въ Теребовли, а Давыдъ иде Володимерю. И наставши весив, и прінде Володарь и Василко на Давыда, в Давыдъ затворися въ Володимери; онвма же ставшима около града Всеволожа, и взяста градъ и зажгоста, и выбъгоша людіе отъ огня, и повель Василко същи всъхъ, и сотвори мщение на людехъ невовинныхъ и пролія кровь многу. Посемъ же пріндоста къ Володимерю, Давыдъ же затворися во градв, си же обступиша градъ; и посласта къ Володимерцемъ, глаголюще: «мы не пріидохомъ на градъ вашь, ни на васъ, но на врагы своя, на Туряка, и Лазаря, и на Василя, тъ бо суть намолвили Давыда и техъ послушавъ створи се зло; да аще хощете за сихъ битися, да се мы готови; или выдайте врагы наша.» Граждане же се слышавше, рекоша Давыдови: «выдай мужи сія, не быемся за сихъ, а за тебе можемъ ся бити; аще ли не выдаси, то отворимъ врата граду, а ты промышляй собою.» И рече Давыдъ; «нёсть ихъ здё,» посла бо бъ ихъ Лучьску, и пошедшимъ имъ Лучьску, и бъжа Турякъ къ Кіеву, а Василь и Лазарь воротистася Турійску; и слышаша людіе, яко Турійскі суть, кликнуша на Давыда: «выдай кого хотять, аще ли не выдаси, тов отворимь градь.» И пославь Давыдь по Василя и Лазаря, и приведъ выдастъ ихъ, и повъсища отроцы Василковы и разстръляща ихъ; и сотворше миръж съ Давыдомъ, поидоша отъ града.

<sup>3</sup>Въ лѣто 6607. Святополкъ яко объщася братіи прогнати Давыда, и поиде къ Берестію къ Ляхомъ, и се слышавъ Давыдъ иде въ Ляхы къ Володиславу, ища помощи; Ляхове же объщашася ему помогати, и взяша у него 50 гривенъ злата, и рекоша ему: «поиди съ нами Берестію, яко зоветъ ны ту на снемъ Святополкъ, и ту съ нимъ смиримъ тя;» и послушавъ ихъ Давыдъ, иде Берестію съ Володиславомъ. И ста Святополкъ въ градъ, а Ляхове на Бугу, и сносися Святополкъ съ Ляхы рѣчми, и дасть имъ дары многы на Давыда; и

а) перемидь» перемышдь Ар. б) повёдаю ти» така в Ар. и ва Соф, Льт. (V. 153); в В. А. К. ошибк. повёдають ми. в) пріяти вас. власть» е В. А. только прёяти. г) приведе» приведь Ар. д) не пріндо-хомь» не пріндоста во всюхь сп. кромь Ар. е) не выдаси то» недостаєть во всюхь сп. кромь Ар. ж) василковы . . . миръ» пропущено в В. А. в) Предъ симь в видь заглавія о прогнаніи давыда нгоревича.

1099 рече Володиславъ Давыдови: «не послущаеть мене Святополкъ; да иди опять воспять.» И иде Давыдъ Володимерю, а Святополкъ совътъ сотвори съ Ляхы и поиде Пиньску, посла по воя, и прінде къ Дорогобужу, и дожда ту вой своихъ, поиде на Давыда ко граду, и Давыдъ затворися, чая помощи отъ Ляховъ; объщащася бо ему: «аще пріидуть на тя князи Русстін, то мы теб'в поможемъ,» и солгаша ему, емлюще у него злато и у Святополка. Святополкъ же оступи градъ, и стоя 7 недъль, и нача Давыдъ молитися: «пусти мя изъ града:» Святополкъ же объщася ему, и цъловавши крестъ межи собою, и изыде изъ града и пріиде въ Червень, а Святополкъ вниде во градъ въ великую суботу, а Давыдъ бъжа въ Ляхы. Святополкъ же прогна Давыда, нача думати на Володаря и на Василка, глаголя: «яко сћдятъ во градћуъв отца моего и брата,» и поиде на нихъ. Се слышавъ Володарь и Василко, поидоста противу ему, вземше честный кресть, егоже целоваль къ нимъ на семъ, яко «на Давыда пришелъ есмь, а съ вами хощу имъти миръ и любовь;» и преступи Святополкъ крестъ, надъяся на множество вой<sup>6</sup>. И срътошася на поли на Рожни, и исполчившемся обоимъ, и Василко возвыси крестъ, глаголя: «яко сего еси целовалъ: се пръвое взялъ еси зракъ очію моею, а се нынѣ хощеши взяти и животъ мой; да буди межи нами крестъ;» и соступишася обои полци, и мпози человъци благовърніи видъща крестъ, надъ Василкомъ. облакомъ возвысившеся<sup>в</sup> велми, брани же велицѣ бывши и мноэѣмъ падающимъ отъ обою полку и умножившися брани, побъже Святополкъ Володимерю; Володаръ же и Василко побъдивше и сташа ту, рекуще: «довлѣетъ намъ на межи своей стати,» и не идоста никаможе. Святополкъ прибъже Володимерю, в съ нимъ два сына его, и Яронолчичь Ярославъ, и Святота сынъ Давыда Святославича, и прочаа дружина; посадивъ же Святополкъ въ Володимери сына своего Мьстислава, иже бъ ему отъ наложници, а другаго сына Ярославца посла въ Угры, зова вхъ на Володаряг, а самъ вде къ Кіеву. Въ то же время Давыдъ Игоревичь пріиде взъ Ляховъ, в посади жену свою у Володаря<sup>д</sup>, брата своего, а самъ иде въ Половив. Ярославецъ же, сынъ Святополчь, пріиде со Угры, и король Колманъ и бискупи, и сташа около Перемышля по Вягру; а Володарь затворися во градъ. Давыдъ же Игоревичь идя въ Половив, срвтеся съ Бонякомъ, и воротися съ нимъ Давыдъ, и поидоста на Угры; идущима же има, и стаща на ночлезъ, и яко бысть въ полнощь, и воставъ Бонякъ отъбхавъ отъ вой, и нача выти влъческые, и волкъ отвыся ему, и начаша волци выти мнози; Бонякъ же прівхавъ поведа Давыдови, яко «победа ны есть заутра на Угры.» Наутрія Бонякъ исполчи воя своя, бысть бо Давыдовыхъ вой 100, а Половець 300, и раздели я на три полкы, и поиде ко Угромъ; и пусти изгономъ Алтонопу въ 50 человекъ, а Давыда постави подъ стягомъ, а самъ раздёлися на двв части, по 50 на сторону. «Угри же исполчишася, бъ бо ихъ числомъ 100 тысячь, и сташа заставами, Алтонона же пригна къ первой заставъ, и стръливше побъгнуша предъ Угры, Угри же погнаща по нихъ, и яко гоняще миноваху Боняка, и Бонякъ погна по нихъ въ тылъ съкуще ихъ, а Олтонопа возвратися воспять, и тако избиша тёхъ, а иныхъ не допустнеще; и потомъ иный полкъ пріиде, и избища ихъ потомуже, и тако множицею убиваху ихъ, сощибающе вмъсто, якоже соколъ галиць сбивахув. И побъдища Угры, избиша ихъ многое множество, а иніи истопоша во Вягру, а друзів истопоша въ Сану, и гнаша по нихъ два дни съкуще, ту же убища и

а) во градѣхъ во градѣ В. б) вой пропущено ез В. в) возвыснышеся возвыснышься Ар.; ез Лавр. крестъ надъ василковы вои възвышься. г) зова на володаря возвыснышься К. д) у володаря у володимера К. е) влъческы волческимъ голосомъ Ар. ж) Здысь ез видь заглавія о побѣдѣ на угры. з) сбиваку сбиваетъ Ар.

пискупа ихъ Тупана; сказаху бо тако, яко изгибло ихъ ту сорокъ тысящь. Ярославецъ же 1098 бъжа въ Ляхы<sup>а</sup>, и пріиде Берестію. <sup>6</sup>А Давыдъ Игоревичь заемъ Сутескъ и Червенъ<sup>в</sup>, и <sup>1100</sup> прінде внезапу и зая Володимерців, а Мьстиславъ затворися во градів, и бяще у него въ осадів Берестяне, и Пиняне, Выгошевци; и ста Давыдъ оступивъ градъ, и часто приступаше. Единою поступиша ко граду подъ турами, они же біяху съ города, и стрізляху межи собою, и идяху стрелы яко и дождь, Мьстиславу же хотящу стрелити, и внезапу ударенъ бысть подъ пазуху стрълою, на заборолъ сквозъ доску скважнею, и сведоша й, и на ту нощь и умре; и таиша 3 дни, и въ 4 день повъдаща на въчи, и ръща людіе: «се князь убіенъ, да аще ся вдамы, Святополкъ погубить насъ всёхъ.» И послаша ко Святополку, глаголюще: «се сынъ твой убіенъ, а мы изнемогаемъ гладомъ; да аще не пріндеши, то хотять ся людіе предати, не могуще глада тръпети.» <sup>с</sup>Святополкъ же посла воеводу<sup>д</sup> своего Путяту, Путята же прінде съ вон Лучьску ко Святопів сыну Давыдову Святославича, и ту бяху мужи Давыдовы Игоревича у Святоши, заходилъ бо бяше ротъ Давыдови Святоша: «аще поидетъ на тя Святополкъ, то повъмъ ти;» и не сотвори сего Святоша, по изъима мужи Давыдовы, а самъ поиде на Давыда. И пріиде Святоша и Путята<sup>е</sup> августа 5 день, а воемъ Давыдовымъ облежащимъ градъ въ полуденье, и Давыдови спящу, и внезапу пришедше начаша сѣщи я, а граждане вытекше изъ града на нихъ же и убиваху ихъ; и побъже Давыдъ и Мьстиславъ, сыновець его. Святоща же и Путята вшедше во градъ, и посадиста Святополча посадника Василя; и поиде Святоща Лучьску, а Путята Кіеву. Давыдъ же побѣже въ Половцѣ, и срѣте й Бонякъ, и воротися съ нимъ Давыдъ, и поидоша на Святошу Лучьску, и оступиша ѝ во градъ; и сотвори съ нимъ миръ Святоша, и изшедъж изъ града иде ко отцю Чернигову, а Давыдъ перея Лучьскъ, и оттуду поиде Володимерю; и посадникъ Василь выбъже, Давыдъ же Игоревичь прія Володимерь, и сёде въ немъ.

Полн. Собр. Льт., І. 114-116.

Въ лѣто 6607. Мьстиславъ Володимеричь заложи въ Новѣгородѣ церковь камену, Благовѣщеніе на Городищи, иже стоитъ и до сего дне.

<sup>3</sup> Въ лѣто 6608. <sup>в</sup>Сотворища братія миръ межи собою, Святополкъ, и Володимеръ, Давыдъ, и Олегъ, во Утѣчехъі, мѣсяца йоля въ 30. Ту же пріиде къ нимъ и Давыдъ Игоревичь, и рече къ нимъ: «на что мя есте призвали, се азъ; кому до меня обида?» И рече ему Володимеръ: «ты присылаль еси къ намъ жаловатися про свою обиду, и се вси есмы на единомъ мѣстѣ, то почто не жалуешся, на кого будеть жалоба?» И не отвѣща Давыдъ ничтоже. И воставше вся братія, и пондоша на кони, и стаща кінждо ихъ со своею дружиною, Святополкъ со своями, а Володимеръ такоже, а Давыдъ и Олегъ съ своими, вси разпо. Давыдъ же сѣдяще на мѣстѣ, идѣже вси преже сидѣли, зане не припустяху его къ себѣ, но особъ думаху о немъ; и свѣщавше послаща къ нему мужи своя, Святополкъ Путяту, Володимеръ Оргеста и Ратибора, Давыдъ и Олегъ Святославичи Торчина. Посланіи же пришедше

а) въ дяхы» на дяхи К. Ар. б) Предо симо о убівній метислава святополчича. в) червенъ» см. Лавр.; во всюхо сп. учервенъ. г) Предо симо о побёдё на давыда. д) воеводу в по воеводу В. А. е) путята» путша Ар. ж) изшедъ» изшедше В. в) Предо симо вездю, кромь Ар., во видь заглавіл о миру. и) Во Ар. прибавлено слыдующее князь владиміръ мономахъ основа церковь пресв. богородицы въ смоленскі градів, каменную, марта въ 7 день, на средокрестіе, епископля престола. і) во утічехъ» во утечихъ В.; во Лавр. въ увітичихъ, тако и во Ар. к) іюля іюня (іунія) К. Ар.; во всюхо сп. переиначено, несогласно со Лавр, вмысто августа: см. т. І, стр. 116. л) не пропущено во В. А.

1100 рѣша Давыдови Игореввчю: «послаша къ тебѣ братія твоя, ркуще: не хощемъ ти дати стола -102 Володимерьскаго, зане сотворилъ еси эло, таково же не бывало въ Руси; мы же тебѣ зла не творимъ никоего же, ни имаемъ тебе, но се ти даемъ, шедъ сяди въ Божьскѣ, во Острозѣ а Дубенъ и Черторыескъ даетъ ти Святополкъ, а Володимеръ даетъ ти 200 гривенъ, а Давыдъ и Олегъ 200 гривенъв.» Тогда послаща послы своя къ Володареви Ростиславичю, глаголюще: «поими брата твоего Василка къ себѣ, и буди вамъ едина власть Перемышль; аще ли сего не хощеши, то посли Василка сѣмо къ намъ, то мы его кормимъ; а холоны наши и смерды выдай ;» и не послуша сего Володарь и Василко. А Давыдъ сѣде въ Божьцѣ, и посемъ вдасть ему Святополкъ Дорогобужь, въ немъже и умре; а Володимерь дасть Святополкъ сынови своему Ярославцу.

Полн. Собр. Льт. 1. 116-117.

Въ лѣто 6609. Преставися Всеславъ Полотскій князь, априля въ 14 день. <sup>е</sup>Въ то же лѣто затворися Ярославъ Ярополчичь въ Берестій, и иде на пь Святополкъ, и заста ѝ во градѣ, и емъ его окова, и приведе въ Кіевъ; и молися о немъ митрополитъ и игумени, и умолиша Святополка, и приведше его къ рацѣ святою Бориса и Глѣба и утвердивше его крестомъ, и снемьще съ него оковы пустиша ѝ. \*Того же лѣта совокупишася братія вся на Золотчи: Святополкъ, и Володимеръ, и Святославичи Давыдъ и Олегъ, и Ярославъ братъ ихъ; и ту прислаша къ нимъ Половци послы отъ всѣхъ князей своихъ о миру, и рѣша имъ Русстій князи: «да аще хощете мира, съвокупимся у Сакова³,» и послаша по Половцѣ, и сошедшеся сотворища миръ и поямаща заклады своя межи собою. Въ се же лѣто заложи Володимеръ Манамахъ во Смоленсцѣ церковъ святую Богородицю, камену, епископію в.

Тами же I. 147.

<sup>1</sup>Въ лѣто 6610. Выбѣже Ярославъ Ярополчичь изъ Кіева, октября 1; Ярославецъ же Святополчичь обольстивъ ятъ его на Нурѣ, и приведе ко отцю, и оковаща его. <sup>4</sup>Того же лѣта, октября 20, прінде Мьстиславъ Володимеричь изъ Новагорода съ Новогородци, Святополкъ бо бѣ рядъ имѣлъ съ Володимеромъ, яко Новугороду быти Святополчю и сынъ свой посадити ему въ цемъ, а Володимеру сынъ свой посадити въ Володимери; и прінде Мьстиславъ къ Кіеву, и рѣша мужи Володимери Святополку: «се прислалъ Володимеръ сына своего, а се сѣдятъ Новгородци; да поимше сына твоего идутъ Новугороду, а Мьстиславъ да идетъ Володимерю.» И рѣша Новгородци Святополку: «се мы, княже, присланы къ тебѣ, и съ нами слово отъ Новогородець таково: не хощемъ Святополка, ни сына его; аще ли двѣ головы имѣеть сынъ твой, то посли ѝ; а сего далъ есть цамъ Всеволодъ, и воскормили есмя себѣ князя, а ты шелъ еси отъ насъ.» И Святополку же многу прю имѣющу съ Новогородци, онѣмъ же не хотящимъ, и поимше Мьстислава идоша къ Новугороду. Въ то же лѣто бысть знаменіе на небеси, мѣсяца генваря 29, по 3 дни: аки пожарная заря отъ востока и уга отъ запада и сѣвера, и бысть свѣтло по вся нощи, акы оть луны полны свѣтящеся; а въ лунѣ

а) таково в яково Ар. б) въ божьскѣ, во острозѣ висправлено по Лавр.; во всих в сп. испорчено въ обожьскѣ, во островѣ. в) 200 гривенъ мака ва Ар. и Лавр.; ва прочих вси. 5 гривенъ. г) и смерды выдай выдай смерды В. А. д) сего володарь и пропущено ва В. е) Преда сима о поиманіи ярослава ярополчича. ж) Тоже о миру съ половцы. в) у сакова у іакова (іякова) ошибк. В. А. и) въ се же лѣто. епископію в; эта статья ва Ар. находится пода 6608 годома. і) Ва виды заглавія о ярославѣ ярополчичѣ. к) святополчичь ярополчичь ошибк. В. А. л) Преда сима о метиславѣ и о новгородцѣхъ.

бысть знаменіе февраля 5; а въ солнцѣ бысть знаменіе февраля 7 отродилося бѣ въ 3 дугы, 1102 а другіе дугы бяху къ себѣ хрепты. Въ се же лѣто преставися Володиславъ Лятскій князь. -103 Того же лѣта преставися Ярославъ Ярополчичь, августа въ 11. Въ то же лѣто родися у Володимера сынъ Андрѣй.

Полн. Собр. Лют. 1. 147-118.

<sup>а</sup>Въ льто 6611. Вложи Богъ въ сердце Русскымъ княземъ Святополку и Володимеру Манамаху, снястася думати на Долобскъ; и съдоша думати Святополкъ со дружиною своею, а Володимеръ съ своею, во единомъ шатръ, хотяще поити на Половци. И ръша дружина Святополча: «не годно нып'в поити, на весн'в, кони изморити, а христіянь роліи лишати.» И рече Володимеръ: «дивно ми, о дружино, оже жалуете лошадей, имиже орете, и роліи христіяньскіе; а сего о чемъ не промыслите, егда вачнуть люди орати, и пришедше Половци самъхъ избіють, а лошади ихъ возмуть, а въ село тхавши и жены и дъти ихъ поемлють и все что имъють, а села пожгуть? то лошади жалуете и роліи, а самихъ не жалуете.» И не могоша отвъщати Святополча дружина. И рече Святополкъ: «брате! се азъ есмъ готовъ,» и воста томъ часѣ; в рече Володимеръ къ цему: «многа блага сотвориши, брате, Русстви земли.» И посласта ко Давыду и Олгу Святославичемъ, глаголюще: «поидъта на Половци и покладемъ главы по Русстъй земли;» Давыдъ же иде съ ними, а Олегъ не иде, рече: «не здравлю.» Володимеръ же целовавъ брата поиде ко Переяславлю, таже по немъ и Святополкъ, и Давыдъ Святославичь, и Давыдъ Всеславичь, и Мьстиславъ Игоревъ внукъ, Вячеславъ Ярополчичь, Ярополкъ Володимеричь, и поидоша на конехъ и въ лодіяхъ, и пріидоша виже порогъ и стаща въ протолчехъ въ Хоротичемъ островѣ; и всъдоша ту на конѣ, а пѣщцы изъ лодей высёдше, идоша въ полъ 4 дни и пріидоша на Сутинь. Половци же слышавше идущу Русь, и собрашася безъ числа и начаша думати; и рече Урусоба: «просимъ мира у Руси, яко кръпко имутъ битися съ нами, сотворихомъ бо мы много зла земли ихъ.» И ръша унтыти Урусобъ: «аще ты боншися Руси, но мы не боимся; избивше бо ихъ, поидемъ въ землю ихъ и пріимемъ грады ихъ, и кто избавить я отъ насъ?» Русстіи же князи вси и вои ихъ моляхуся Богу съ слезами, объты воздающе ему и пречистъй его Матери, свъщами и просфирами, и милостынею ко убогымъ и монастыремъ, и правосудствомъ<sup>6</sup> и необиденіемъ ко встить челов вкомъ. Снить же тако бывающимъ, и сев Половци послаща предъ собою во сторожь Алтунопу, якоже и преже на Угры у Перемышля, словяще бо въ нихъ мужествомъ; такоже и Русстій князи послаша стражи своя, в устрегоша Русь Алтунопу, и общедше убища его и всёхъ сущихъ съ нимъ, и ни единъ отъ вихъ избысть. И поидоша князи Русстіи близъ къ нимъ, Половци же поидоша противу имъ, яко звѣріе дивіи и яко борови велици, и бѣ вножество ихъ, яко не мощи презръти чрезъ ихъ. Всемогій же Богъ ужасъ велій возложи на ня, и страхъ и трепетъ объятъ ихъ отъ лица Русскыхъ вой, и бяху яко сонни, а кони ихъ яко спутаны быша, Русскымъ же воемъ отъ Божія помощи веселіе бів во сердци ихъ и дръзновение велие на врагы своя; и тако поидоша на нихъ конници же и пъщцы. Половци же видъвше дръзновение ихъ на себе, и не дошедше ихъ побъгоща предъ ними; си же Божіею помощію погнаша по нихъ, съкуще я, въ 4 апрыля мысяца. И великое спасеніе сотвори Господь въ день той благов фримъ княземъ Русскымъ и всфиъ христіяномъ, яко дастъ имъ на врагы побъду велику; и убища ту въ полку князій 20: Урусобу, Кочія, Яросла-

а) Предо симо о походъ на половци. б) правосудствомъ правосудство со семхо сп. в) се врече ошибкою вездю кромю Ав. г) не дошедше вадошедше В.

1103 нопу, Китанопу, Кумана, Асупа, Куртова, Ченегрепа, Сурбаря, и прочая князя ихъ, а Бель--107 дюзя яща. Посемъ же съдоща братія, побъдивше врагы своя, и приведоща Белдюзя ко Святополку, и нача Белдюзь даяти на себъ злато и сребро, конъ и скотъ; Святополкъ же посла его къ Володимеру. И рече ему Володимеръ: «то яла васъ рота ваша, яко многажды ходивше роть, и воевасте землю Русскую; то чему ты не наказываль сыновъ своихъ и роду вашего, дабы не преступали роты, но проливаете кровь христіяньскую яко воду? и се сотвори Господь отмщение крови христіяньскія на главы ваша;» и повель разсвщи и на уды. Посемъ же сошедшеся вся братія вкупь, я воздаша хвалу Богу, я рече Володимеръ: «сій день, иже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся въ онь, яко избавиль ны есть Господь отъ врагъ нашихъ, и покори намъ врагы наша, и сокрущи главы зміемъ подъ ногами нашими, и дасть ихъ брашно людемъ Русскымъ.» И взяща тогда конт и вельбуды, скоты и овит, и въжи съ добыткомъ и съ челядію, и заяша Печенькы и Торкы съ въжами; и пріидоша въ Русь съ полономъ многимъ, и со славою великою, и съ победою дивною. Сего же лета пріндоша прузи, августа въ 1 деньа. Того же льта сруби Святополкъ городъ Юрьевъ, егоже бъща Половци сожгли. Того же льта бися Ярославъ Святославичь съ Мордвою, и побъженъ бысть отъ нихъб.

Полн. Собр. Авт. 1. 118-119.

Въ лёто 6612. Прінде митрополить Микифорь въ Русь, декабря 6. Того же мѣсяцав преставися Вячеславъ Ярополчичь въ 13 день. Того же мѣсяца 18 посаженъ бысть митрополить Никифорь на столѣ. Того же лѣта посла Святополкъ Путяту на Мѣнескъг, а Володимеръ сына Ярополка, а Олегъ самъ иде на Глѣба, поемше Давыда Всеславича; и не успѣвше ничтоже возвратишася. Того же лѣта родися у Святополка сынъ Брячиславъ. Того же лѣта бысть знаменіе въ солньци: стояше бо въ крузѣ, а посредѣ круга крестъ, а посредѣ креста солнце, а внѣ круга обаполы двѣ солнцѣ, а надъ солвцемъ круга дуга рогома на сѣверъ; такоже знаменіе и въ лунѣ, тѣмъ же образомъ, февраля въ 4, 5, 6, по три дня и по три нощи въ лунѣ.

Тамь экс I. 119.

Въ лъто 6613. Митрополитъ постави Амфилохія епископа Володимерю, а Переславлю епископа Лазаря, а Полтеску епископа Мину.

Тамв жее I. 119.

Въ лѣто 6614. Воеваща Половци около Зарѣчьска, и посла по нихъ Святополкъ Яна, и Иванка Захарьича, Козарина; и угонивше нхъ, полонъ отняща и гониша ихъ до Дуная, біюще ихъ. Въ се же лѣто пострижеся Святоша, сынъ Давыдовъ Святославича, февраля 17, и нареченъ бысть Никола. Въ то же лѣто побѣдиша Зимѣгола Всеславичь и всю братію, и дружины у нихъ убиша 9 тысящь.

Въ льто 6615. Преставися княгиня Володимеря, маіа 7. А въ томъ же льть преже того потрясеся земля, февраля въ 5, предъ зарею въ нощи. Того же льта пріиде Бонякъ, и Ша-

а) въ 1 день в педостаеть св В. А. б) Вь Ар. за симь повторено извъстіе, находищееся подо 6607 г., о построеніи княземь Мстиславомь Владимировичемь церкви на Городищь (см. выше); слич. также Нові. третью Льт. (111, 5), ідь годь показань 6611-й. в) тъсяца з льта вездъ кромь Ар. г) на тынескъ ошибк. В. А. д) зиньгода в зимагода В. зимгода Ар. е) всесдавичь всесдавича В. всесдавичевь Ар.

руканъ старый, и иніи князи мнози Половецкіе, и сташа около Лубна. Святополкъ же, и 1107 Володимеръ, и Олегъ, и Святославъ, и Мьстиславъ, Ярополкъ, и Влчеславъ идоша на нихъ — 11 ко Лубну, и перебродившеся черезъ Сулу и кликнуща на нихъ; Половци же ужасшеся, ни стяга возмогоща поставити, но отъ страха побъгоща, хватающе кони, а иніи пъши побъгоща. Князи же Русстіи погопища по нихъ, съкуще ихъ, а иныя руками имающе, и гнаща по нихъ до Хорола; убища же ту Таза Бонякова брата, а Сугра яща и брата его, а иніи князи убъгоща, Половець же множество избища, и поимаща коши ихъ, и возвратишася восвояси съ побъдою великою. Того же лъта иде Володимеръ, и Олегъ, и Давыдъ на Каепуб и на Аепу, и сотворища съ ними миръ; и поя Володимеръ за сына Георгія Аепину дочерь, Асеневу впуку, а Олегъ поня за сына Каепину дочерь, Гергеневу внуку. Того же лъта преставися княгини Святополча мати.

Полн. Собр. Лют. 1. 420.

Въ лѣто 6616. Заложена бысть церькви святаго Архангела Михаила, въ Кіевѣ, Златоверхая, Святополкомъ княземъ. Того же лѣта кончана бысть трапезница монастыря Печерьского, при Осоктистѣ игуменѣ. Того же лѣта нача игуменъ Осоктистъ глаголати Святополку, дабы вписалъ Осодосія въ сенаникъ; онъ же съ радостію повелѣ й митрополиту вписати, и по всѣмъ епискупіямъ пославъ, и тако вси вписаща й съ радостію. Того же лѣта преставися архіспископъ Никита, генваря въ 15; и положенъ бысть во святѣй Софѣи, во Акимѣ и Аннѣ. Въ се же лѣто кончаща верхъ святыя Богородица на Кловѣ, заложенѣ бывше Стефаномъ игуменомъ Печерьскымъ.

Въ лъто 6617. Дмитръ Иворовичь взя въжи у Дову, 1000 ихъ.

Въ дъто 6618. Бысть знаменіе въ Печерьскомъ монастыри, февраля въ 11 явися столпъ огненъ отъ земля до небесе, а молнія освътивше всю землю, и въ небеси погремъ, 1 нощи часъ; столпъ же той стоя надъ транезницею каменою, и постоявъ мало соступи надъ церковъ, и ста надъ гробомъ Феодосісвымъ, и потомъ воступи на верхъ акы къ востоку лицемъ, и невидимъ бысть потомъ.

АВъ лѣто 6619. Сдумавше князи Русстій поидоша на Половцѣ, Святополкъ Изяславичь и Володимеръ Всеволодичь, егоже бѣ дума и похотѣніе, и Давыдъ Святославичь съ сыномъ Ростиславомъ, и Давыдъ Игоревичь, Всеволодъ Олговичь, Святославъ братъ его, Ярославъ Святополчичь, Мьстиславъ и Ярополкъ Володимеричи; и возложьше надежду на Бога поидоша въ 2 недѣлѣ поста, а въ пятокъ быша на Сулѣ, въ суботу же быша на Хоролѣ, а въ недѣлю крествую выйдоша на поле и сташа на рѣцѣ Голтѣ, ожидающе вой, и оттуду дойдоша Върьскаае; въ ту же среду на утрени крестъ цѣловавше и всю надежду на нь возложьше

а) Предо симо о свадов юрьевь володимерича долгоруково. Во Ар. послю слово съ побъдою великою прибавлено слюдующее того же лъта чюдо сотворя богъ и св. богородина въ суждалстъй земли: пріндоша болгары ратію на суждаль, и обступиша градъ, и много зла сотворища, воююще села и погосты и убивающе многихъ отъ христіанъ, сущім же людіе во градъ, не могуще противу ихъ стати, не сущу княвю у нихъ, на молитву къ богу обратишася и ко пречистъй его богоматери, покалніемъ и слевами, и затворишася во градъ, и всемилостивый богъ услыша молитву ихъ и покалніе, якоже древле ниневитяны помилова, тако и сихъ набави отъ бъдъ, ослыша бого ратныя болгары; и тако изшедше изъ града всъхъ набиша. б) на каепу на клепу вездю кромю Ар.; въ Лавр. иде волод, и дав, и олег, къ аепъ и другому аепъ, в) каепину клепину В. А. К.; въ Лавр, какъ выше аепину, г) иворовичь игоревичь ошибк. В. А. д) Предо симъ о войнъ на половин. е) върьскла ворскла Ар. ж) на утрени натре ошибк. В.

1111 и со многими слезами, оттуду поидоша и ръкы многы преидоша, въ 5-ю же недълю поста -13 пріидоша къ Донови; во вторникъ же оболкшеся во брони поидоша съ Донови, полкы изрядивше, ко граду Шаруканю. Князь же Володимеръ повель попомъ своимъ, предъ полкы идущи, пъти тропари и кондаки и канонъ кресту и Богородици. И пріидоша ко градуа, и Половци вышедше изъ града и поклонишася княземъ Русскымъ, вынесше дары и<sup>6</sup> рыбыв и медъ. Они же поидоша отъ того града наутріе во другому граду Сугробу, и зажгоша й. Половци же послышавше собращася, и изрядивше полкы своя поидоша къ боеви, и ступившеся съ Русію начаша битися на потоцѣ Дѣгѣя4, марта въ 24 день; и одолѣша Русь, и воздавше хвалу Богу празноваша ту наутръи Воскресевіе Лазарево и Благовіщеніе Богородици, такоже и неделю Цветную. Въ понеделникъ же великій собрашася иноплеменници, и выступиша акы идоли тны тмами ихъ, и оступиша Русь; и посла Богъ Русскымъ полкомъ ангела въ помощь, и сразишася полци обои, и треснуша акы громъ и сразишася челома, и бысть брань люта межи има, и падаху обой; и поступи\* Володимеръ съ полкы своими, а Давыдъ своими, и узрѣвите Половци и вдаша плещи свои на побѣгъ, и падаху предъ полкомъ Володимеринъ, невидимо біеми ангеломъ, и видяху мнози человіщи, яко главы летаху невидимо стинаеми на землю. И побъдиша я на ръцъ Салницъв, и взяща все богатство ихъ, и многыхъ ихъ руками яша; и рекоша имъ: «како толика васъ сила, и не возмогосте стати на бой, но воскоръ побъгосте?» Они же ръша: «како можемъ съ вами битися, а друзіи връху васъ фадить во оружім свётлё и страший», яже помогають вамь.» Токмо се суть ангели, отъ Бога послани помогати христіяномъ. И побіжени быша иноплеменници, марта въ 27, въ понеделникъ страстныя недели, и избіено ихъ многое миожество; и спасе Богъ люди своя. Святополкъ же, и Володимеръ, и Давыдъ, и прочіп князи Русстіи, и все вонньство ихъ прославища всемилостивато Бога, давшаго памъ таковую побъду на поганыя; и вземше полона мпого, идоша съ радостію въ землю свою. Воспомяну і же зді и видініе оно, еже видъща столпъ огненъ въ Печерьскомъ монастыри надъ трапезницею, таже и надъ церковію, и оттуду поступи въ Городцу, ту бо біз виязь Владимерь въ Радосыви; тогда бо и вложи Богъ въ сердце его, и нача поучати братію на поганыя, и тако шелше и побъдища ихъ, якоже выше рахомъ. Того же лата погора Подоліе Кіева, и Черниговъ, и Смоленьскъ, и Новъградъ. Того же лъта преставися Черниговскій епископъ Іоаниъ, ноября 234.

Въ лѣто 6620. Ходи Ярославецъ, сынъ Святополчь, на Ятвяги второе, и побѣди ихъ; и пришедъ съ войны, посла къ Новугороду и поя Мстиславлю дочерь женѣ себѣ, Володимерю внуку. Того же лѣта преставися Давыдъ Игоревичь, маіа 25. Того же лѣта поставленъ бысть Өеоктистъ игуменъ Печерьскій епискупомъ Чернигову; въ Печерьскомъ моцастыри бысть игуменъ Прохоръ.

Въ лѣто 6621. Бысть знаменіе въ солнци, въ 1 часъ дне, бѣ же видѣти всѣмъ людемъ, осталося его мало аки мѣсяца, и бѣ долу рогома, мѣсяца марта въ 19. ™Тое же весны преставися князь Михайло, зовомый Святополкъ, апрѣля въ 16<sup>8</sup>, и положища й въ церкви святаго

а) ко граду - осеневу неворно прибавл. Ар. б) и в ното в А. Ар. в) рыбы в и ино прибавл. Ар. г) на в недостаеть въ В. А. д) Въ Ар. надъ словами потоцъ дъгъя сделаны значки и отмичено на поль салнъ ръцъ. е) въ пон. велик. въ понедълникъ страстные недъли Ар. ж) поступи в попусти ошибк. К. в) салн. в марта въ 27 прибавл. Ар. в) во оружін стращив въоружени и свътли и стращии А. і) воспомяну в (и) вспомянуща К. Ар. в) и черниговъ и в и чернигова и смоленьскій ошибк. В. А. л) 23 в сей же іоаннъ лежа боленъ, на своей епископіи 25 лътъ, не могій служити прибавл. Ар. м) Предъ симь о преставленіи вел. кн. святополка наяславича. н) апръля въ 16 в апръля 17 В. А.

Михаила, юже бѣ самъ создалъ; княгини же его много раздѣли богатство монастыремъ, 1113 іереомъ и убогой чади, яко дивитися всѣмъ человѣкомъ, яко такоя милостыни никто же сотвори николи же. Наутрія же въ 17 совѣтъ сотворше Кіяне, послаша къ Володимеру глаголюще: «поиди, княже, на столъ отца своего;» се слышавъ Владимиръ, плакася велми по братѣ своемъ, и не поиде отъ печали. Кіяне же розграбиша дворъ Путятинъ тысячьского, и идоша на Жиды и разграбиша я; послаша второе Кіяне ко Володимеру, глаголюще: «поиди, княже, къ Кіеву; аще ли не поидеши, то много зла во градѣ воздвигнется, и многи дворы и монастыри и княгиню пограбятъ.» Се же слышавъ Владимеръ, и поиде къ Кіеву.

Начало княженія Володимеря Манамаха, сына Всеволожа. Априля 20 Вла-гав. 15. димеръ Манамахъ съде на великомъ княженія въ Кіевъ, и люди возрадовашася, а мятежь улеже. Того же льта нача Владимеръ совътовати съ бояры своими, хотя ити на Царьградъ; отвъщаща ему боляре его: «сердце царево въ Божіей руць, а мы есмя во твоей руць.» И князь великій совокупивъ войско, отпуща воеводъ своихъ на Оракію Царяграда, и пліниша ю доволно, и возвратишася здрави восвояси. Тогда же бъ во Цариградъ царь Костянтинъ Манамахъ, а въ то время имъя брань съ Персы и съ Латынею; и посла царь Костянтинъ къ великому князю Владимеру Неофита митрополита Ефесскаго, и съ вимъ два епископа Митилиньска и Милитійска<sup>6</sup>, и стратига Антіохійска, и Агустолія Александрійска, игемона Іерусалимьска Еустафья, и посылаеть съ ними къ великому князю кресть отъ животворящаго древа, и снемъ отъ своея главы вънецъ царскій, вже именуется Маномахова шапка, и крабицу сердоликову, изъ неяже Августъ царь Римьскый веселящеся, и чепи златыя, и иныя многіе царьскіе дары. И прінде Неофить митрополить и со епископы къ великому князю Владимеру, и нача молитися отъ царя великому князю»: «просить царь отъ твоего благородія мира и любое, да церкви Божія безъ мятежа будуть и все православіе въ покои пребудеть, подъ сущею властію нашего царства и твоего великаго самодръжества великія Руси, да нарицаешися отсель богопънчанный царь.» Вънчанъ симъ царскымъ вънцемъ рукою святьйшаго митрополита куръ Неофита и со епископы, и отъ того времене князь великій Владимеръ Всеволодичь нареченъ Манамахъ и царь великія Руси, в пребысть со царемъ Костянтиномъ прочая времена въ миръ и любвъ; и оттоль тъмъ царьскымъ вънцемъ вънчаются всъ великіе киязи Владимерьскіе, егда ставятся на великое княженіе<sup>г</sup>. Тогда же и мость устрои чрезъ Дибпръ. Того же лета приведе Владимеръ за сына своего за Романа Володаревну. Того же льта Мстиславъ заложи церковь камену святаго Николы въ Новеграде, на княжемъ дворе у торговища. Того же лета поставиша Данила епископа Юрьеву.

Въ лѣто 6622. Преставися Святославъ, сынъ Владимерь, и положенъ бысть у святаго Михаила, марта 16, въ Переяславли; ту бо бѣ ему далъ отець столъ, выведъд изъ Смоленьска. Въ се же лѣто заложи Мстиславъ Новгородъ болѣ перваго; Ладогу заложи камену Павелъ посадникъ. Въ се же лѣто бишася Половци съ Торкы и съ Печенѣгы у Дона, и сѣкошася у Дона два дпи и двѣ нощи; и пріндоша Торци и Печенѣзи къ Володимеру. Въ се же лѣто преставися Романъ Всеславичь и Мьстиславъ, внукъ Игоревъ.

а) совъть» пропущено въ В. А. б) милитійска» такъ поправлено по Степ. Книть, стр. 247; въ В. А. К. митилійска. в) вел. князю» великаго князя В. А. г.) Оть словь (см. выше) того же льта нача владимерь совътовати выпущено въ Ар. О сей статью, встрючающейся въ Льтописныхъ Сборникахъ XVI въка, слич. Исторію Гос. Росс. Карамзина, т. 11, стр. 153, и прим. 220, Выходныя Книги царей, въ Указатель подъ словомъ: Мономаховы регаліи, стр. 53—55, и Соборную грамоту о царскомъ санъ, 1561 г., изд. княземъ Оболенскимъ. д) выведъ» вышедъ В. А. выведъ и Ар.

<sup>а</sup>Въ лѣто 6623. Священа бысть церковь каменая Вышегородѣ, мѣсяца маја въ 1, въ суботу; въ 2-й день принесоша вся братія святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, въ день недѣлный, и повелѣ Володимеръ метати поволокы, и вофудію, и рниче, бѣлку, абы легко дошли церкви. Того же лѣта преставися Олегъ Святославичь, августа 186. Того же лѣта ходи Володимеръ къ Мѣньску, а дѣти его взяша Дрьютескъ, а самъ стояше у Мѣньска.

Полн. Собр. Лют. 1. 127.

Въ лѣто 6624. Иде Мьстиславъ съ Новгородци на Чюдь, и взя градъ Медвѣжію Голову. А Ярополкъ Володимеричь сруби городъ Желній, и дасть его Дрючаномъ, ихже полони. Того же лѣта преставися Мина епископъ Полотскій, іюня 20. Въ томъ же лѣтѣ Леонъ Діогеневичь, зять Володимерь, иде на царя Алексія, и вдашася ему мнози гради по Дунаю; въ Дерестрѣ же Подунайстѣмъ убиша ѝ два Срацинина лестію, послана бо быста царемъ. Того же лѣта Ярополкъ ходи на Половечьскую землю, къ рѣцѣ Дону, и ту взя полонъ многъ и городы поима Половецкіе, Галинъ Чешуевъ, Сугровъ; и Ясы поимавъ съ собою приведе, и жену полони себѣ Ясыню.

Тамь же I. 128.

Въ лѣто 6625. Приведе Володимеръ сына своего Мстислава изъ Новагорода въ Кіевъ, и дасть ему Бѣлъгородъ; а въ Новѣгородѣ сѣде сынъ его Всеволодъ Мстиславичь. Въ се же лѣто иде Володимеръ на Ярославца Святополчича къ Володимерю, и съ нимъ Давыдъ Олговичь, и Володарь, и Василко, и оступиша й въ Володимери, и стояща дній 60, и сотвори миръ съ нимъ; Ярославу покорившуся во всемъ Володимеру, онъ же наказа его во всемъ и повелѣ ему къ себѣ приходити, коли будетъ надобенъ, и тако въ мирѣ разыдошася кійждо восвояси. Тогда же пріидоша Половци къ Болгаромъ, и высла ниъ князь Блъгарьскій питіе со отравою; и пивъ Аепа<sup>®</sup> и прочіи князи вси помроша. Въ се же лѣто преставися Лазарь епископъ Переяславьскій, сентября 16; и въ него мѣсто поставиша епискупа Селиверста. \*Въ се же лѣто потрясеся земля, сентября въ 16.

Тамь же 11. 8.

Въ лѣто 6626. Ярославъ Святополчичь отсла отъ себе жену свою, дщерь Мьстиславлю, внуку Володимерю; Володимеръ же слышавъ се, и совокупи воя поиде на нь, и выбѣжа Ярославъ Святополчичь изъ Володимеря во Угры, и бояре его отступиша отъ негов; Володимеръ же посла въ Володимерь сына своего Романа, онъ же преставися ту того же лѣта, генуарія 6; и посла къ нимъ Володимеръ другаго сына своего Андрѣя.

Въ лѣто 6627. Преставися царь Гречскій Алексій, и по немъ прія царство сынъ его Іоанъ. А Володимеръ того же лѣта взя Мѣнескъ у Глѣба Всеславича, а самого приведе къ Кіеву; онъ же ту и преставися, септября 13.

а) Предо симо о принесеніи мощей бориса и габба. б) авг. 18 авг. въ 1 день тако во Ппат. (т. 11, стр. 7), а во Лавр. (т. 1, 127) въ 8 день августа. в) въ дерестрів исправлено по Лавр.; во встато сп. въ редестрів. г) Предо симо о войнів прополка владимерича на половців. д) галинь балинь Ар. е) аспавава во встато сп. ошибк. кромь Ар. ж) о свадбів андріва володимерича. в) отъ него віжа же княгини своен не любя, и котя пустити ю. владимирь же нанамахъ не повелів ему, бів бо ему внука, а метиславля дщи, и про то ходиль владимирь на него многажды прибавл. Ар.

<sup>а</sup>Въ лѣто 6628. Георгій Володимеричь ходи па Болгары по Волзѣ, и повоева ихъ, пріиде 1120 поздорову. А Володимеръ тогда же посла<sup>6</sup> Андрѣя на Ляхы, и повоева ихъ.

Въ лъто 6629. Прогна Володимеръ Берендичи изъ Руси, а Торци и Печенъзи сами бъжаща; и тако мятущеся здъ и ондъ изгибоша. Ярославецъ томъ лътъ приходи съ Ляхи къ Червну, при посадницъ Оомъ Ратиборичъ, и не успъвше ничтоже отъидоша. Того же лъта преставися митрополитъ Никифоръ. Того же лъта заложена бысть церкви святаго Іоаниа въ Копыревъ концъ.

Въ льто 6630. Бысть зпаменіе марта въ 10; а въ лунь бысть знаменіе того же мьсяца 24. Того же льта преставися княгини Мьстиславля; а дщи Мстиславля ведена бысть во Грекы за царевича. А на Русь пріиде изъ Грекъ митрополить Никита. Епископъ же Юрьевьскій Данило преставися; и другый епископъ Володимерьскій Амфилофій преставися. Тогда же и земля потрясеся. Володаря же, Василкова брата, яша Ляхы. Въ се же льто приведена бысть Мстиславу въ Кіевъ жена Дмитреева дщи Завидовича.

Въ льто 6631. Преставися Давыдъ Святославичь въ Черниговъ; и съде въ него мъсто Ярославъ, братъ его. Того же лъта преставишася Селивестръ епискупъ Переяславскій, априля 12, и Осоктистъ епископъ Черниговскій, августа 6. Тогда же поставиша епископа Володимерю Семіона. А Всеволодъ Мьстиславичь ходи тогда съ Новгородци на Емъ, и побъди ихъ. <sup>в</sup>Того же лѣта Ярославецъ<sup>г</sup> Святополчичь пріиде къ Володимерю на Андрѣя Володимерича съ множествомъ вой, съ Угры, и съ Ляхы, и Володаремъ и Василкомъ, и обступиша Андръя во градъ; а Володимеру не успъвшу изъ Кіева, но сбирающе ему вои, и моляшеся Богу о насиліи и гордости Ярославлів, Мстислава же отпусти предъ собою съ малыми вои, а самъ хотяше по немъ ити со всеми вои. Ярославецъ же разгордевся, подъёха подъ градъ толико самъ третей, рано въ неаблю, и претяше князю Андрею и людемъ градскымъ, глаголя: «то есть градъ мой; аще есте не отворите, то узрите заутра, како избудете изъ руку моею,» надівшеть бо ся на множество вой; Андрій же имящеть на Бога надежду, и молящеться прилъжно со дружиною и съ людин градскыми, и уповаше на молитву отца своего. Ярославу же іздящу около града и разсмотряющу, како бы взяти его, изъ града же вышедше два Ляха и скрыстася, легше надъ увозомъ на пути, уду же ему минути ихъ; Ярославъ же возвратився поиде отъ града, и бывшу ему на увозъ, идъже Ляха та ловящета его, яко миноваше ихъ, они же вскочивше и прободостае и оскепомъ, и едва умчаща и ележ жива суща, и тоя нощи и умре. И тако убіенъ бысть Ярославь, единъ въ толицѣй силѣ, за великую его гордость, понеже не уноваше на Бога, но надъящеся на множество вой. Угри же, и Ляхове, и Володарь, и Василко разыдошася кійждо восвояси, а къ Володимеру съ молбою и съ дары послаща, дабы отпустиль имъ еже дръзвуща ца нь; Володимерь же прослави<sup>в</sup> Бога о таковъмъ чудеси и о помощи его.

Въ лѣто 6632. Падеся великая церкви въ Переяславли Архангела Михаила, юже бѣ создалъ и украсилъ блаженный епископъ Ефремъ. Въ се же лѣто бысть бездождіе. И погорѣ въ Кіевѣ Подоліе все, канонъ Рождества Предотечева; наутріи же погорѣ Гора и монастыреве вси, что ихъ ни есть во градѣ, якоже единѣхъ церквей близъ 600 сгорѣ, и Жидове погорѣша. По семъ же лѣтѣ бысть знаменіе въ солнци, предъ вечернію: поча убывати его, и

а) Предо симо о войне на болгары. б) посла посылая во всихо сп. кромо К. в) Во заглавіи о убівній ярослава святополчича. г) ярославець ярославичь дважды написано во В. д) ловяшета повяста Ар. е) вскочивше и прободоста воскочише и пробродиша ошибк. В. выскочища и пробродиша А. вскочища и прободоша К. ж) еле прослави прослави прославища во всихо сп. ощибк. кромо Ар. и) по семь же лёть вь томь же лёть К. того же лёта Ар.

1124 погибе все, и великъ страхъ и трепетъ, и тма бысть, и звѣзды быша и мѣсяць; и пакы —27 нача прибывати вборзѣ, и наполнися, и обрадоващася вси. Въ томъ же лѣтѣ преставися Василко Ростиславичь, и по немъ братъ его старѣйшій Володарь. Въ се же лѣто ведена бысть Лѣховицаа въ Муромъ за Давыдовича Всеволода.

<sup>6</sup> Въ лѣто 6633. Преставися великій князь Володимеръ Манамахъ Всеволодичь, княживъ лѣтъ 13; престави же ся мѣсяца маіа 19 день, а живе всѣхъ лѣтъ 73. Украшенъ же бѣ добрыми дѣлы, и прослыв въ побѣдахъ за Русскую землю, и имене его трепетаху вся страны, и по всѣмъ землямъ изыде слухъ его; понеже убо и онъ возлюби Господа Бога всею душею своею и всѣмъ сердцемъ и всею мыслію своею, велію же вѣру имѣя и ко сродникома своима святыма мученикома Борису и Глѣбуг, има же и церковъ воздвиже прекрасну на Лтѣд, каменіемъ составлену, на мѣстѣ, идѣже убиша Бориса. Прія же и еій даръ отъ Бога: егда внидяше въ церковъ, или на пѣніи стояше, тогда же исхождаху всегда слезы отъ очію его, и всегда съ ними молбу приношаше Господу Богу своему; и исполнятие Господь вся прошенія его. Престави же ся на Лтѣ у любовныя ему церкви, и оттолѣ песоша й къ Кіеву, и положенъ бысть во Святой Софіи.

княжение мстиславле. Сёде въ Кіевё на столё мьстиславъ, старёйшій сынъ Володимерь<sup>е</sup>, а братъ его Ярополкъ въ Переяславли; а Новогородци того же лёта посадиша на
столё Всеволода мьстиславича. «Половци же услышавше, яко умеръ Володимеръ, и присунушася изгономъ къ Барочю, хотяще полонити Торкы в съ ими хотяще повоевати Русскую
землю; но не успёша ничтоже, вёсть бо бё Ярополку, и вогна-Торкы во градъ той нощи,
Половци же возвратишася. Князь же Ярополкъ, укрѣплься Божіею помощію, погна по нихъ
со единёми токмо Переяславци, не дождавъ помощи отъ братіи, и постиже Ярополкъ Стёня
съ Половци; они же воротившеся, поидоша противу ему исполчившеся. Ярополкъ же призва
имя Божіе и помянувъ отца своего, потче со дружиною на поганыя, и тако силою креста
честнаго побёди я, овёхъ изби, а иныя въ рёкахъ истопоша. И тако возвратися Ярополкъ,
хваля и славя Бога о таковёй помощи его.

Поли. Собр. Лют. 1. 129-130.

Въ лъто 6634, Постави митрополитъ Никита Ярополку<sup>и</sup> епископа Іоана на Переяславль, октября 4. Того же лъта преставися митрополитъ Никита, марта въ 9; а княгини Володимеря преставися iyuis 11. Того же лъта и земля потрясеся, августа въ 1, въ 8 часъ нощи.

Тамв жее 1. 430.

Въ лѣто 6635. Преставися Святополчичь меншій Брячиславт, марта 28. Въ се же лѣто Всеволодъ Олговичь выгна дядю своего Ярослава изъ Чернигова, а дружину его изсѣче и разграби. Мьстиславъ же со Ярополкомъ съвокуписта воя, котяще поити на Всеволода про Ярослава; и Всеволодъ посла по Половцѣ, и приведе ихъ 7000 съ Селукомъ и со Ствашемъ<sup>1</sup>, и сташа у Ратмѣрѣ дубровы за Выремъ. И послаша послы ко Всеволоду; якоже поидоша

а) лёховица пяховка Ар. б) Предо симо о преставленін великого князя володимера манамаха. в) прослы прославися Ар. г) борису и глёбу бориса и глёба вездю ошибк, кромю Ар. д) на лтё на алтё К. Ар. е) волод. еще сый дётескъ (ошибк.), и княживъ съ кротостію прибавл. Ар.; см. Карамз. П., прим. 244. ж) Предо симо о побёдё ярополчи на половци. з) стётя мако во всюхо сп.; во Лавр. постиже у полкъстеня. й) ярополку пъто во Ар., а послю слово окт. 4 прибавлено по упрошенію князя ярополка. О имени спископа слич. Карамз. П., прим. 256. і) со ствашемъ съ ташемъ Лавр.

назадъ отъ Всеволода, и не пропустища ихъ Ярополчи посадници, бяху бо съдяще по всей 1127 Семи, а Изяслава Мьстиславича посадникы въ Курскъ, и поимаша послы Половецкіе, и приведоша ихъ ко Ярополку. И не бъ Половцемъ въсти отъ Всеволода Олговича, и стоснувшеся бъгомъ возвратишася<sup>а</sup>. Мьстиславу же боль налягающу на Всеволода, глаголя ему: «повель б еси Половци, и не усиблъ еси нячтоже;» оному же болв емшуся молбв, и бояре подущая и дары дая, и тако пребысть все лето и до зямы. Ярославъ же прінде изъ Мурома и поклонися Мьстиславу, река: «кресть еси цёловаль ко мнё, поидемь на Всеволода;» а Всеволодъ моляшеся Мьстиславу, и не успъяше ничтоже противу крестному цълованію. Въ ты же дни митрополита не бъ, но честенъ бяше игуменъ нѣкій, Григорій именемъ, святаго Андрѣя, иже любимъ былъ Владимеру, такоже чтяще й и Мьстиславъ и вси людіе послушахуть й во всемъ; той же не дадяще Мьстиславу на рать ити по Ярославь, аще ли же и хотяше кто молвити по Ярославьо, но онъ не дадяще, река: «той грехъ на тебь будеть; легчайши бо есть преступити ко Ярославу цёлованіе, нежели проліяти кровь христіяньскую;» и совокупи съ собою всь чинъ священническы, и рекоша Мьстиславу: «на насъ буди грахъ той.» Онъ же сотвори волю ихъ, и преступи крестъ ко Ярославу, и плакася того вся дни живота своего; Ярославъ же опять иде къ Мурому. Въ то же льто посла Мьстиславъ Володимеричь братію свою на Кривичь, четырми пути: Вячеслава изъ Турова, Андрея изъ Володимеря, Всеволода изъ Городна и Вячеслава Ярославича изъ Клечска, темъ повеле ити ко Изяславлю; а Всеволоду Олговичю повелѣ ити со своею братіею на Стрѣжевъ къ Борисовуе, а сыпа своего Изяслава на Логожескъ послаж, а Ростислава съ Смолняны на Дрютескъ, и повелѣ имъ всѣмъ приступати во единъ день, августа 14. Изяславъ же ускори днемъ предъ братіею, и зая люди отъ города, они же устрашившеся предашася; а Изяславци почаща битися съ Вячеславомъ и со Андръемъ. Изяславъ же перестряпъ<sup>3</sup> два дни у Логожьска, и иде ко Изяславлю ко стрыема своима, водя съ собою Брячислава, зятя своего, вже пошель бяше ко отцу своему, и бывъ насреди пути устрашися и не може иги ни семо, ни овамо, и впаде шурину своему въ руцћ; приведе же Изяславъ и Логожаны, выведе ихъ изъ Логожска. Видевше же Изяславцы князя своего и Логожаны, оже безъ пакости пріяти суть, и дашася, рекше Вячеславу: «аще не даси насъ на щитъ; аще ли даси», то Богъ межи пами, яко не<sup>і</sup> насилія ради даемся.» Бывшу вечеру, Воротиславъ Андръевъ тысячскый и Иванко Вячеславль<sup>к</sup> восласта отрокы своя въ городъ; увидівше то прочін вон , и тако той нощи взяша градъ на щить, и едва Мьстиславны" товары ублюдоша, но и то съ нуждею, быющеся; и тако возвратившеся со иногимъ полопомъ. Потомъ же и Ноугородци пріндоша со Всеволодомъ Мьстиславичемъ къ Неклочю. И тако Полочане стоснувшеси, выгнаша Давыла и со сынъма, и поимше Рогволода ко Мстиславу, просяще й себь княземъ; и створи волю ихъ Мстиславъ, и поимше Рогволода<sup>о</sup> ведоша и Полотску. Паде метыль густъ съ небесе на землю, а шолъ четыре дни

а) и стоснувшеся. возвратишася» и стоснувше со (си) бѣгомъ возвр. В. А. и ужасъ нападе на нь и бѣгству вдашася К. б) повелъ» повелъть ошибк. В. А. в) аще ли. по прославѣ» пропущено ев В. А. г) Предв симь о войнѣ на кривичи. д) изъ городна» изъ городка вездю ошибк. промю Ар. е) къ борисову въ борису ошибк. В. А. ж) посла полько ев Ар., ев которомь за тымь неправильно изъ торопска вмъсто изъ курьска: см. Лавр. І. 130. в) перестряпъ перестрявъ во всюхь сп. кромю Ар. и) даси полько ев Ар. і) не пропущено ев В. А. к) вячеславль» во всюхь сп. ошибк. вячеславъ. Л) увид. увъдавше К. м) вои воеводы А. н) мстиславны мстиславины вездю кромю А. мстиславли ошибк. Ар. о) ко мстиславу . . . рогволода» пропущено ев В. А.

1127 и двѣ нощи, покры землю и хоромы. Того же лѣта преставися Изяславъ Святополчичь,  $^{-29}$  декабря 13.

Полн. Собр. Льт. 1. 430—431, и II. 10—41.

Въ льто 6636. Бысть вода велика, потопи люди в жито, и хоромы снесе. Того же льта Печеряне переяша церковъ святаго Дмитрея, со гръхомъ и неправдою великою, и нарекоша ю святаго Петра. Того же эйта заложи Мьстиславъ церковь камену святаго Өеодора. Того же льта преставися Борисъ князь Всеславичь. О сихъ же Всеславичехъ сице есть, якоже сказаша відущін ; преже мы зді написахомь о нихь: Во дли Святослава Игоревича, отца великого князя Владимера, пъкій князь прівде изъ заморія, именемъ Рогволодъ, и съде въ Полотсці княжачи. Володимеру же тогда сущу въ Новігороді, младу еще и погану, и бі у него воевода Добрыня, и храбру сущу<sup>6</sup>; и посла сей къ Рогволоду, прося у него дщери его за Володимера Рогивди. Она же не хотяше, но рече отцу своему: «не хочю за робичича, но за Ярополка хочю.» Исполнися ярости Добрыня, собравъ воя, иде съ Володимеромъ въ Полотиву на Рогволода, и взяша градъ, и самого яща и жену его и дщерь. И повель Добрыня Володимеру быти съ Рогивдью, предъ отцемъ ея и предъ материо; потомъ же уби отца ея и матерь, а самое себть поя женв, и нарекоша имя ей Горвслава, отъ неяже родися Изяславъ. Потомъ же пакы Володимеръ поятъ жены многы, о сей же не брежаше. Нъкогда же ему пришедшу и услувшу, она же хотъ его ножемъ заръзати; Володимеръ же возбудися, имъ ею за руку рече: «что се твориши ?» Она же отвъща: «съжалихся, зане убилъ еси отца моего мене деля, и землю его полони; ныне же мя не любиши и сыпа моего.» Володимеръ же хотя убити ю, и повель ей устроитися во всю царскую утварь, яко въ день посяганія, и състи ей повель на постели своей во храминь свытль, яко да пришедъ поткнеть во. Она же тако сотвори, и введе къ себъ сына своего Изяслава, и да ему мечь нагъ въ руку, и повелѣ ему стати за собою, рекъ: «егда внидеть отець ти, рци выступя: отче! егдаг единъ мнишися ходя?» Володимеръ же рече: «а кто тя мнилъ здв?» и повергъ мечь свой отъиде; и тако избавися Рогитдь отъ смерти. Володимеръ же созва боляры и повъда имъ се; они же рекоша ему: «уже не убивай ея дътяти дъля сего, но воздвигни ей отчину съ сыномъ ея.» Володимеръ же устроя има городъ, и нарече и Изяславль. И оттолъ взимаютъ Рогволожи внуци мезь противу Ярославлимъ внукомъ.

Тами эксе I. 434.

Въ лѣто 6637. Преставися Ярославъ Святославичь, въ Муромѣ. Того же лѣта преставися Михалко Вячеславичь. <sup>4</sup>Того же лѣта поточи Мьстиславъ князи Полотцкіе Царюграду, и со женами и съ лѣтми; зане не бяху въ воли его и не послушаху его, егда зовящеть ѝ въ Русскую землю въ помочь, и разгиѣвася на ня Мьстиславъ и хотѣ на нихъ ити; не лэѣ бяше тогда, Половци бо налегоша на Русскую землю, и тамо стоящеть бъяся и перемогаяся съ ними. Сей бо великій князь Мьстиславъ наслѣдникъ бѣ отца своего великого князя Владимера Манамаха, Володимеръ бо самъ собою постоя у Дону, и прогна безбожныя, и много пота утеръ за Русскую землю; такоже и сей Мьстиславъ посла воя своя, и загна Половцѣ нетокмо за Донъ, но и за Волгу, и тако избави Богъ Русскую землю отъ поганыхъ. Егда же упразнися Мьстиславъ отъ рати, и помяну пръвый гиѣвъ свой: пославъ по Кривскіе кпязи,

а) княжачи в княжичачи во встав сп. кромт Ар. б) и храбру сущу храбръ велми Ар. в) поткнеть обезглавить переиначено вт Ар. г) егда веда К. Ар. д) Предо симо о полотикихъ князехъ.

по Давыда, и по Ростислава, и Святослава, и по Рогволодича два<sup>а</sup>, по Василія и по Ивана, 1129 и въсаждавъ ихъ въ лодіи поточи ихъ ко Царюграду, за ослушаніе ихъ, и по городомъ ихъ посажа мужи своя.

Въ лето 6638. Пославъ Мстиславъ сыны своя, Всеволода, в Изяслава, и Ростислава, на Чюдь, и победиша ихъ и дань на нихъ возложища.

Полн. Собр. Лют. 1. 432.

Въ лѣто 6639. Мьстиславъ ходи на Литву и поплѣни ихъ. Того же лѣта Мьстиславъ заложи святую Богородицю Пирогощую. Того же лѣта преставися князь великій Мьстиславъ Володимеричь, мѣсяца априля 14.

Княженіе Ярополче. По Мьстиславѣ же сѣде въ Кіевѣ княжити братъ его Ярополкъ, гар. 17. послаша бо ся Кіяне по ньб. Въ то же лѣто приведе Ярополкъ Всеволода Мьстиславича изъ Новагорода, и дав ему Переяславль по крестному цѣлованію, якоже ся бяше урядилъ со братомъ своимъ Мьстиславомъ, по отчю повелѣнію, якоже бѣ далъ имъ Переяславль со Мьстиславомъ. Всеволоду же сѣдшу въ Переяславли по заутрени, Георгій же Володимеричь того же утра пришедъ, и до обѣда еще согна Всеволода съ Переяславля, а самъ сѣде въ немъ, и сѣдѣ 8 дній. Ярополкъ же выведе Георгія крестнаго ради цѣлованія, и посла по Изяслава Мстиславича въ Полтескъ, и приведе ѝ съ клятвою; онъ же оставивъ брата Святополка въ Полотсцѣ, и иде ко Ярополку, Ярополкъ же да ему Переяславль, онъ же вниде на Переяславль на Госпожинъ день. Полочане же се слышавше, и рекоша Святополку: «братъ твой, Святополче, Изяславъ лишается насъ;» и выгнаша его отъ себе, а Василка Селтославича, внука Володимерла, посадиша въ Полотсцѣ у себе. Увѣдавъ же то Ярополкъ смирися со братьею, и да Переяславль Вячеславу, а Изяслава выведше съ нуждею, и да ему Туровъ и Пинескъ къ Мѣньску, то бо осталося его бѣ пръвыя волости.

Тами экс 1. 432.

Въ лѣто 6641. Всеволодъ Мстиславичь иде съ Новгородци на Чюдь, и взя градъ Юрьевъ; а Ярополкъ того же лѣта Изяслава Мьстиславича посла ко братіи въ Новгородъ. Вячеславъ же не восхотѣ быти въ Переяславли, и поиде изъ него, и пакы дошедъ до Городца воротися опять.

Въ лѣто 6642. Преставися Маркелъ еписконъ Переяславьскій, генваря 6. Вячеславъ же тоя зимы изъ Переяславля иде къ Турову, не послушавъ брата своего Ярополка.

Тамь же 1. 132.

Въ лѣто 6643. Георгій Володимеричь Манамашь испроси у брата своего Ярополка Переяславль Русскій, а ему вда Суждаль и Ростовъ и прочую власть свою, но не всю, <sup>е</sup>Въ то же лѣто Всеволодъ, и Изяславъ, и Святополкъ Мстиславичи сложишася со Олговичи и со Давыдовичи, и восташа вси на рать, и поиде Мьстиславичь Всеволодъ и Изяславъ на Ростовъ съ Новогородци, и дошелие Волгы Новогородци воротишася, и Всеволодъ иде опять къ Новугороду, а Изяславъ оста на Волоцѣ Ламьскомъ; и тое же осени увѣдавъ Изяславъ,

а) два и по ростиславѣ прибавлено ошибк. ев В.; слич. Карамз. II, прим. 252. б) по нь по него К. Ар. в) да» дая везды кромь Ар. г) по отчю по отчюню (по отчиню) неправильно В. А. д) вас. святославича, внука володимеря; слич. Карамз. II, прим. 259. е) Вв видь заглавія о брани володимеричемъ со олговичи.

1135 оже дядя его Ярополкъ съ братіею къ Чернигову идутъ, и иде тамо же ко стрыемъ своимъ.

—36 Володимеричи же, Ярополкъ, Юрьи, Андръй, ядоша къ Чернигову на Олговичи, и не дошедше Чернигова возвратишася, князи бо ихъ отъидоша въ Половцъ; они же не хотяще
пролити крови христіяньскія поидоша восвояси. А Олговичи тоя же зямы пришедше съ
Половци, и взяша городокъ Нѣжатинъ, и Баручь пожгоша, и многъ полонъ взяща. Ярополкъ
же совокупи воя Кіевьскіе, а Георгій Переяславци, и сташа у Кіева протяву Олговичь, и
стояша ту 8 дній, и умиришася со Всеволодомъ Олговичемъ, разидошася; и даша тогда
Володимеричи Ярополкъ и Георгій брату своему Андръю Переяславль, а Изяславу Мьстиславичю Володимерь. Тое же зимы иде Всеволодъ Мьстиславичь на Суждаль и на Ростовъ
съ Новогородци, и Пьсковичи, и Ладожаны, и всею областію Новгородцкою: в срѣтоша ихъ
Суждальци и Ростовци на Жданъ горъ, и бысть вмъ брань кръика зъло, и одольша Ростовци и избиша множество много Ноугородець, и убиша же ту посадвика Ивапка мужа
храбра зъло, и Петра Микулича, и иныхъ мужей добрыхъ много погибе; а Суждалци и
Ростовци возвратишася съ побъдою великою.

Полн. Собр. Лют. 1. 132.

<sup>в</sup>Въ лъто 6644. Новгородци призваша Псковичь и Ладожанъ, и сдумаша яко изгонити князя своего Всеволода, и всадиша и во епискупль дворъ со княгинею и со тещею и съ бояры, маа 28, и стражи стрежаху день и нощь по 30 мужь со оружіемъ; и дръжавше его два мфсяца, пустиша его изъ города, а сына его Володимера пріяша. А се вины князю творяху: «1-е, не блюдешь людей черни; 2-е, чему еси оставилъ Новгородъ да свлъ въ Переяславли? 3-е, ѣхалъ еси о чемъ напередъ всѣхъ изъ полку? а того много намъ почати6; вельть еси намъ ко Всеволоду ко Олговичю приступити, и пакы отступити велишь.» И не пустиша его, донели же инъ князь будеть. Прінде же въ Новгородъ князь Святославъ Олговичь изъ Черпигова отъ брата Всеволодка; и выгнаша Новгородци Всеволода Мьстиславича отъ себе, онъ же прінде ко стрыеви своему Ярополку къ Кіеву, и да ему Вышегородъ. <sup>в</sup>Того же лъта Олговичи приведше Половець, и начаща воевати городы и села по Сулъ; и пришедше къ Переяславлю, много цакости сотворше и Устіе пожегше отъндоша, сташа на Супон. Володимеричи же изыдоша противу имъ, и соступившеся бишася крвпко, и воскорв побъгоща Половци отъ Олговичь, и погнаща по нихъ съкуще и Ярополча дружина и братія его лучшая, и биша ихъ женущи много, и возвратившеся на полчище; въ то же время бяху Олговичи на полчищъ, и впадоша имъ въ руки, и поимаша бояръ много, тысячскаго Давыда Яруновича яша, и Станислава Дутковича, и иныхъ много, а внука Володимеря Василка Мариничица убиша ту. Володимеричи же, Ярополкъ, Юрьи, Андрви, приидоша къ Кіеву. Олговичи же посемъ шедіне съ Половци взяща Треполь, и Хальнь пусть сотворища, и пріидоша къ Кіеву, хотяще ся бити съ Володимеричи и проліяти хотяще кровь христіяньскую, хвалящеся въ гордости своей; Богъ же не вда имъ того сотворити. А Ярополкъ собра вои многы и не ста на кровопролитие, но смирися съ ними; они же возвратишася Черни-

а) Предо симо о нагнаніи всеволода нав новагорода. б, а того. почати выраженіе испорченноє: слич. Соф. перв. Авт. (V, 157) и оть того много ны потяты, т. е. и оть того много наез побито; ез Новг. перв. Лют. (III, 7), откуда эти слоза заимствованы поздившими Льтописцами, сказано: а на то (варіант. а того) много на (нась?) початын (и можеть относиться и кь послюдующей рычи вельвь. Вь Ар. все выраженіе переиначено а нажь оть того велія влоба бысть. в) Предо симо олговичи воєвата по суль.

гову. Того же лѣта преставися Семіонъ епископъ Володимерьскій. Того же лѣта женися 1136 Святославъ Олговичь въ Новѣгородѣ, и вѣнчася во святѣмъ Николѣ своими попы; а вла--38 дыка Нифонтъ не вѣнча его, глаголя: «не достоитъ ти понятив.»

Полн. Собр. Льт. 1. 132-133, и V. 157.

Въ лъто 6645. Поставленъ бысть Смолевьску епископъ Мануилъ скопецъ; а другый скопецъ Осодоръ поставленъ Володимерю спископъ. Того же лъта Всеволодъ Мьстиславичь изыде изъ Вышегорода во Псковъ, позванъ отай Новгородци и Пьсковичи, пріятели его, Костянтиномъ тысячскымъ Новгородциимъ и Жирятою Пьсковскымъ, глаголюще: «поиди, княже, хощеть тебя вся земля.» Сему же пришедшу во Пьсковъ, и услышано бысть се въ Новъградъ, яко приде Всеволодъ со братомъ Святополкомъ, и бысть мятежь великъ вь Новъградъ, не восхотьша людіе Всеволода, а друзін побъгоша во Всеволоду во Пьсковъ; и взята на разграбление домы ихъ. Костянтина. Ифжатина и иныхъ многыхъ, а которой будетъ бояринъ бывалъ во пріятелехъ у Всеволода, то имаща на нихъ куны по полуторь тысячи гривенъ, и даша купцемъ крутитися на войну, дослгоша же и невиноватыхъ. Святославъ же Олговичь съвокупи землю Новгородскую, и брата своего Глаба съ Куряны и съ Половцы, и поидоша на Псковъ прогонити Всеволода; и не покоришася имъ Пъсковичи и не выгнаша отъ себе князя, но устерегие засъкли осъки всь; князь же Святославъ и вси людіе сдумавше на пути воротишася съ Дубровны. 6 Всеволодъ же Мьстиславичь, внукъ Володимерь, тоя же зимы преставися ту во Пьсковь, феврала въ 11; положиша я во святьй Троици, юже бъ самъ создалъ; а Псковичи ящася по брата его Святополка.

Tame once V 457-458.

Въ лѣто 6646. Новгородин выгнаша отъ себе Святослава Олговича, а взяща къ себв княжити изъ Суждаля у Георгія Володимерича сына его Ростислава. Тогда же и Пьсковичи съ Новгородци смиришася. Олговичь же тогда Святославъ бѣжа изъ Новагорода, и емше его приведоша ко Ярополкув. Всеволодъ же Олговичь тогда со прочею братіею приведоша Половци, и воеваху по Суль. Андреви не могущу противу стати ихъ, а отъ братіи не бысть ему помощи, и восхотв оставль Переяславль бъжати. Ярополку же совокупившуся со братьею, собра воя многи. Олговичи же слышавше, яко ять бысть брать ихъ Святославъ, оттолъ болма начаша воевати, и приведоша Половець множество и взяща Прилукъ, и хотъ поити къ Кіеву; слышавше же, яко Ярополкъ собра воя многы, в поидоша опять къ Чернигову. Яронолкъ же совокупи вои многы, Ростовци, Полочаны, Смолняны, Угры, Галичаны, и Берендвевъ 1000, и Кіяны, и Переяславци, Туровци, и бысть множество вой: и поиде ко Чернигову. Чръниговци же возопиша ко Всеволоду, глаголюще: «ты хощеши бъжати въ Половци, да волость свою погубити, къ чему возвратишься? лучши останися своего высокоумія и проси мира; мы бо вімы милосердіе Ярополче, яко не хощеть проліяти крови христіянскіе, милостивъ бо есть и смиренъ Бога ради, той бо съблюдаетъ Русскую землю смиреніемъ своимъ.» Всеволодъ же то слышавъ, и вниде въ ся, и посла съ покореніемъ и съ молбою ко Ярополку; Ярополкъ же пріемъ молбу его и сотвори съ нимъ миръ, и дары взя многы, а свои посла жъ противу, и возвратившеся распусти вон. "Тоя же зимы, февраля 18,

а) поняти в се прибавл. Ар. б) Предо симо о преставленін всеволода во псковть. в) ко прополку в къ прославу ошибк. К. г) Во видю заглавія о брани со одговичи. д) погубитию погубищи вездю кромю В.

е) Предо симо о преставленін ярополчи.

1138 преставися благовърный великій князь Ярополкъ Володимеричь, и положима й у святаго —39 Андръя въ Кіевъ. И вниде по немъ въ Кіевъ Вячеславъ, братъ его; людемъ же съ митрополитомъ срътшимъ й, и посадища на столъ отца его Владимера, февраля 22. Се же слышавъ Всеволодъ Олговичь, бъ бо въ то время во Вышегородъ, и поиде изъ Вышегорода къ Кіеву съ полки своими; и пришедъ ста у города въ Копыревъ концъ, и нача зажигати дворы, иже суть подъ городомъ, мѣсяца марта въ 4 день. Вячеславъ же противу не изыде, не хотя кровопролитія, ио высла къ нему митрополита, рекъ: «азъ, брате, пріндохъ здѣ по братіи своей Мстиславъ и Ярополит, по отець нашихъ завъщанію; аще ли ты восхотълъ еси сего стола, оставя свою отчину, ино, брате, азъ есмь мній тебе буду; но отъиди нынъ Вышегороду, а азъ иду въ переднюю свою власть, а Кіевъ тебъ.» Всеволодъ же створи тако, а Вячеславъ изъ Кіева иде Турову; Всеволодъ же наутріи, марта въ 5, въ недѣлю масленую, вниде въ Кіевъ. Тогда же прінде къ нему и братъ его Игорь, Всеволодъ бо бъ объщалъ ему подъ собою Черниговъ, и не дасть ему, но да его братаничю своему Володимеру Давыдовичю; и свадивъ братію, отпусти я.

О княжении въ Ківвъ Всеволода Олговича. Въ лъто 6647. Всеволодъ же Олговичь rgan, 48, бъ въ Кіевь на столь, слышавъ же то Юрій Володимеричь, и иде изъ Суздаля къ Смоленьску, и зваше съ собою Новогородець на Всеволода Олговича къ Кіеву, и не послушаща его; а сынъ его Ростиславъ тогда прибъже къ нему изъ Новагорода въ Смоленескъ, сидъвъ льто и 4 мъсяци. Юрьи же разгиввався, иде къ Суздалю и взя Новый Торгъ. Новгородци же послашася на Кіевъ ко Всеволоду Олговичю по брата его Святослава, заходивше ему роть; Всеволодъ же объщася послати брата Новугороду, и не восла тогда, нача бо замышляти на Володимеричи; а въ Новгородцёхъ бѣ мятежь тогда великъ, яко не бѣ у нихъ князя. 6Того же льта Всеволодъ Олговичь съде въ Кіевъ, и нача замышляти на Володимеричи и на Мьстиславичи, надъяся силь своей, и восхоть всю землю дръжати со братіею своею: и искаще подъ Андркемъ Переяславля, а подъ Ростиславомъ Мьстиславичемъ Смоленьска, а подъ Изяславомъ Мстиславичемъ Володимеря. И посла вои на Изяслава, река: «иди изъ Володимеря;» они же дошедше Погорынив и пополошившеся, бъжаща назадъ. Тогда же Всеволодъ приведе брата своего Святослава изъ Курска, и иде съ нимъ на Андръя къ Переяславлю, хотя посадити брата своего въ Переяславли; и восла ко Андреви, река: «иди Курску княжити.» Андръй же сдумавъ рече: лучше ми того смерть со своею дружиною на своей отчинь и дъдинь пріяти, нежели Курское взяти княженіе: отець бо мой въ Курскъ не съдълъ, но въ Переяславли; а се ти не досыти ли волости, всю землю Русскую дръжащи? аще ли сее волости восхощешь, то убивъ мене возми ю, а живъ не иду изъ нее; не дивно бо се нашему роду: преже бо сего и Святополкъ про власть братіи своей не побилъ ли, Бориса и Глеба? а самъ много ли живе?» Всеволодъ же тогда стояще на Диепре, и посла оттуду брата своего Святослава къ Переяславаю на Андрия съ полкы, Андрий же изыде противу ему и поби Святослава, и гони по нихъ до Каранв, а далв не пусти Андрви дружины своея; и паутрън миръ створиша. Того же зъта пріндоша князи Половечьстін на миръ, и ходи къ нимъ Всеволодъ изъ Кіева, а Андрей изъ Переяславля, къ Малотину; и ту миръ сотворища съ ними. Того же лета Новгородци послаща ко Всеволоду дети своя въ закладъ, и отпусти къ нимъ брата своего Святослава княжити.

Полк. Собр. Лют. 1. 434.

а) подъ городомъ предъ городомъ во всема сп. кроме В. б) Предъ симе о всеволоде олговиче, како (нача) рать замышляти на володимеричи. в) погорыни погорины Ар. Въ Лавр. и Ипат. горины (горинки).

Въ лѣто 6648. Новгородци выгнаша Святослава, а ко Всеволоду послаша епископа съ 1140 мужи своими, ркуще: «дай намъ сыпъ свой, а сего не хотимъ;» и посла къ нимъ сынъ —42 свой, и бывшу ему въ Черпиговѣ, Новгородци же сдумавше рѣша: «не хотимъ сего», и отслаша ѝ назадъ ко отцю, «не хотимъ племени Олгова, но хотимъ племени Володимеря.» Всеволодъ же посла по нихъ, и возврати ихъ и со епископомъ ихъ, и дръжа ихъ у себе всю зимуб и лѣто; Новгородци же сдумавше рѣша: «дай намъ шурина своего Святополка Мьстиславича.» Всеволодъ же не хотя Новагорода перепустити Володимеричемъ, а его племени не хотятъ, и умысли сице, и посла шурина своего Святополка Мьстиславича, по внука Володимеря Манамаша, и да ему Берестій и рече ему: «се держи, а Новагорода березив, да поживуть о себѣ, а князя себѣ гдѣ пи возмуть.» Новгородци же не тръпяще безъ князя сидѣти, и послаша ко Юрью Володимеричю Долгорукому въ Суздаль, ркуще: «Всеволодъ къ цамъ сыновца твоего Святополка не пуститъ, то поиди къ намъ, или сына своего пусти.»

Въ лѣто 6649. Георгій Володимеричь посла Новугороду сыпа своего Ростислава; то же слыщавъ Всеволодъ Олговичь, и вмета Новгородцевъ въ погребъ. <sup>4</sup>Того же лѣта, генваря 22, преставися благовърный князь Андръй Володимеричь, и положенъ бысть въ церкви Архангела Михаила въ Переяславли; егда же несяхуть й ко гробу, тогда бысть дивно знаменіе на небеси и страшно быша бо три солицѣ сіяюще межи собою, а столии тріе отъ небеси до земли, надъ ними же горѣ блше яко дуга, а мѣсяць о себѣ стоящь, стояща знаменія, донлеже похорониша й. Тое же зимы преставися Всеволодко Городечьскій князь. Тогда посыла Всеволодъ Олговичь на Вячеслава Туровуе, река: «что ради ты сѣдиши въ Кыевской волости? а достоитъ ту мнѣ сидѣти, а ты поиди на свою отчину въ Переяславль.» Въ то же времи поима городы Юрьевы<sup>ж</sup> Всеволодъ, и кони и скотъ и товаръ, гдѣ что ни були. Того же лѣта умирися Всеволодъ съ шуринома своима, и отпусти Новгородци, а съ ними Святополка, егоже хотѣли; пришедшу же ему въ Новгородъ, а Ростиславу Юрьевичю тогда сущу въ Новѣградѣ, Святополкъ же сосла его, и нде ко отцю въ Суздаль.

Полн. Собр. Лют. 1. 434-135.

<sup>3</sup> Въ лѣто 6650. Вячеславъ иде въ Переяславль, а Турову иде Святославъ Всеволодичь, а Игорь Олговичь восхотѣ себѣ Переяславля, и поиде на Вячеслава, и пришедъ ста по Стрѣкви, и много зла сотвори властемъ Переяславскымъ, села пожгоша, а жита потравища; а стояща два мѣсяца. Изяславъ же Мьстиславичь поиде изъ Володимеря стрыеви своему Вячеславу въ помощь, а Ростиславъ Мьстиславичь Смолняны шедъ взя 4 городы Игоревы; слышавъ же се Игорь, отъиде отъ Переяславля во свою власть, а Вячеславъ вопрошався со Всеволодомъ, дасть Переяславль Изяславу Мьстиславичю, а самъ иде опять Турову, а Святославъ Всеволодичь иде въ Володимерь. Тое же зимы посла Всеволодъ сына своего Святослава, а Изяслава Давыдовича съ Володимеромъ Галичьскымъ, въ помощь Володиславу на братію его на

а) но в не ошибк. В. А. б) зиму в землю ошибк. В. в) се. берези содръжи а новагорода берези вездю невърно; вт Лавр. и Ипат. новагорода не березета. т. е. по толкованію Карамзина (11, прим. 277): в не брегите его, или не княжите тамо, иначе: в не слушайтесь Новгорода, оставьте просьбу его безо вниманія в Выше должно читать и посла по шурина своего святополка. г) твоего своего ошибк. В. д) Предо симо о преставленіи князя андріл володимерича. е) на вяч. турову в вячеслава турова во всыхо сп. неправильно кромю Ар. ж) юрьевы вородимеричемь. в властемь волостемь Ар. з) Во видь заглавія о брани игорев олговича съ вячеславомь володимеричемь. в властемь волостемь Ар. і) на братію его на брата своего вездь ошибк. кромю Ар.

1142 меншую на Болеславичи; и они же шедше повоеваша боль мирныхъ Ляховъ, нежели —44 ратныхъ.

Полв. Собр. Лют. 1. 435.

Въ лѣто 6651. Всеволодъ жени сына своего Святослава у Полотцкого князя у Василка. И тое зимы Изяславъ Мьстиславичь иде къ дяди своему Юрью Володимеричю въ Суздаль, и не умирився съ нимъ иде во Смоленскъ къ брату своему Ростиславу, а оттуду иде ко другому брату Святополку въ Новъгородъ.

Таме же 1. 435.

Въ лѣто 6652. Прінде Изяславъ отъ брата изъ Новагорода Переяславлю; да того же лъта дасть дщерь свою за Полочьскаго князя за Борисовича за Рогволода. Въ то же лъто иде Всеволодъ на Володимерка на Святославича<sup>в</sup> къ Галичю, и Володиславъ<sup>6</sup> князь Лятцкій зять его, а Изяслава Давыдовича посла по Половив на Володимерка же, и всв князи Русскіе съвокупи, и иде къ Теребовлю, а Володимерко изыде противу ихъ съвокупився весь, и Угры приведе; и не бъ лат битися има, ртка бо бъ межь има, и идоша обои возлъ ртку неделю, и на Рожьни поле не бишася, ту бо бе свещалися. Володимерь же ста на Голыхъ горахъ, ту же приде ко Всеволоду Изяславъ Давыдовичь съ Половци, а взявъ два города Ушицу и Микулинъ; и поиде Всеволодъ съ своею силою ко Звенигороду, и ста по сей сторон'в города. Въ пръвый же день приступльше пожгоша острогъ около его, а па другій день въчь створше Звенигородци и восхотъща предатися Всеволоду; то же слышавъ воевода Володимерь Ивачь Халдвевъ, иже бъ ту съ нями во осадъ, изнима у нихъ 3 мужи, иже бъща началници въчю тому, и пресъкъ ихъ сверже съ города. Звенигородци убоящася того, и начаща битися крыпко безъ лести; а Всеволодъ нача замышляти, како бы взять градъ, и на третій день приступиша отвоюду вси вон, и бишася отъ ранціи зори и до поздные вечерни, и зажгоша градъ въ трехъ мъстехъ, граждане же помощію Божіею угасища огнь, и тако отступиша отъ градаг. А Володимеръ въ то время приде со другія страны града, и сшедъ съ горы ста возлѣ рѣку; а Всеволодъ стояше на друзѣй странѣ рѣкы тоя. Всеволодъ же чинити повелѣ гати на рѣцѣ той, коемуждо полку свою гать, и наутрѣи преидоша рѣку, и взяша горы за Володимеромъ; а ему того и не въдущу, мнящеть бо яко къ нему идуть, и стояще исполчився предъ градомъ на болоныи. Всеволожимъ же плъкомъ не лав бяше битися съ ними, тесноты ради, болота бо пришли бяху нолны подъ горы, и заидоша полци Русстін отъ Перемышля и отъ Галича на горы; и то вид'ввше Галичане, стоснувше си р'вша: «мы стоимъ зді, а онамо возмуть жены наша и дёти.» Володимеръ же поча слати ко Игоревис, река: «оже мя умиришь съ братомъ, то по его животв помогу ти къ Кіеву»; и тако прельсти Игоря. Игорь же нача молитися Всеволоду молбою, и гићванся на нь, река: «не хощешь ми добра; Кіевъ ми еси обреклъ, а пріятелевъ ми пріяти не даси.» Всеволодъ же

а) святославича в должно чит. володимерича; въ Ипат. (11, 47), подъ 6649 г., киязь Галицкій названт Володимерком Володаревичем. б) володиславъ исправлено по Ипат.; во всюх сп. ошибк. всеславъ; см. выше подъ 6650 г. в) на рожьии поль не бишася в вешигорода см. Ипат. подъ 6654 г. Здюсь смышаны два похода в. к. Всеволода на Владимира Галицкаго, въ 6652 и 6654 годахъ: см. Карамз. 11, стр. 200 и 203, и прим. 284. д) подъ горы и ниже на горы подъ городы, на городы ошибк. В. А; слич. Лавр.

е) ко нгореви в ко преви ошибк. В.

послушавъ его, и смиришася того дни, и тде Володимеръ ко Всеволоду, а Всеволодъ срвте 1144 его со всею братіею, и цъловавшеся разыдошася; и да Володимеръ Всеволоду тысячю гри——46 венъ сребра и двъстъ, тъмъ бо бяще умолиль его, а Всеволодъ возврати ему грады его Ушицу и Микулинъ, а сребромъ тъмъ подъли братію свою, и разыдошася восвояси. Того же дъта заложи Всеволодъ церковъ Каневьскую, іюня въ 9 день.

Полн. Собр. Лют. 1. 435-436.

Въ лето 6653. Ходи митрополить Михаилъ ко Царюграду.

Въ лето 6654. Володимеръ Галичьскій пришедъ взя Прилукъ. Всеволодъ же посла ко братіи своей и порель имъ готовымъ быти, хотяще бо съ Бориша дни поити на Володимера, и нарече оба Изяслава оставити дома; и мало пребывъ разболься велми, и повезоща Вышегороду, и сташа подъ Вышегородомъ во островъ; и призва къ себъ Кіяны, рекъ имъ: «азъ есмь уже боленъ велми, вы же иметеся по брата моего Игоря.» Они же ръша: «тако буди,» и яшася по нь и поидоша со Игоремъ въ Кіевъ; и пришедъ подъ Угорьскій созва все Кіяне, и целоваща къ нему крестъ и Вышегородци. А Всеволодъ еще въ животе бе, и посла ко Изяславу Мьстиславичю Володислава<sup>6</sup> зятя своего, а къ Давыдовичема Мирослава Андрѣевича, река има: «стоита ли въ крестномъ целованіи брату своему Игорю?» И реша: «тако буди.» Наутрій же преставися Всеволодъ, августа 1, в положиша й Вышегород'в въ церкви Святую Мученику. Игорь же иде къ Кіеву, и созва вся Кіяны на Ярославль дворъ, и ту цікловаша яъ нему крестъ, и пакы съвокупившеся вси Кіяны у Туровы божници и послаша по Игоря; Игорь же поемъ брата своего Святослава, иде къ нимъ и ста со дружиною своею, а Святослава посла къ нимъ во въчь. Кіяне же почаща воскладывати вины на Всеволожа тіуна на Ратшу и на Вышегородцкого тіуна на Тудора, рекуще: «яко Ратша испустошиль Кіевъ, а Тудоръ Вышегородъ; а нынѣ, княже Святославе, цѣлуй намъ крестъ и за брата своего: аще кому до насъ будетъ дъло какое, да сами насъ судите.» И рече къ нимъ Святославъ: «азъ цълую къ вамъ крестъ и за брата своего, яко не будетъ вамъ насилія никоторого же, а тивуны вамъ по ващей воли.» Святославъ же сседе съ коня, и на томъ целова къ нимъ крестъ на въчи; и ркоша вси Кілне: «Игорь братъ твой килзь намъ, такоже и ты,» и на томъ вси цъловаща крестъ, яко подъ Игоремъ и подъ Святославомъ не льстити. И Святославъ поима лучыціи люди Кіяны, и иде съ ними ко брату своему Игорю, и рече: «азъ, брате, цёловалъ крестъ на томъ Кіяномъ, яко быти тебѣ княземъ во правду, а людемъ кому до кого обида будетъ, ино ти ихъ судити во правду самому, или мић, а тіупомъ ихъ не судити, ни продавати; а что были тивуни брата нашего Ратша и Тудоръ, а темъ не быти, а коимъ будетъ быти, ино имъ имати съ суда урокомъ, а въ свою волю имъ людей не продавати.» Игорь же тако объщася, и якоже объщася вниде въ Кіевъ и не поча по тому чинити, якоже людіе хотяху; и не угодно бысть имъ, и послашася въ Переяславль ко Изяславу Мьстиславичю, ркуще: «поиди, княже, хощемъ тебе.» Слышавъ же се Изяславъ, сжаливси и вземъ благословение въ церкви святаго Миханла у епископа у Еуеимъя, и поиде со дружиною и съ Переяславци; и перешедшу ему Днъпръ, и ту прінде къ нему Перльевов наколико, и пришедъ ста на Желани. Игорь же поиде противу ему со братомъ своимъ Святославомъ, и бывшемъ имъ у Олговы могилы, и не дошедше Изяслава побъгоста, и бъжащихъ изоимаша, а другыхъ избища, а инін истопоша въ водахъ, а ниихъ изпимаща во градѣ; се же бысть мѣсяца

а) каневьскую ваменную ошибк. А. б) володислава волислава вездъ кромь Ав. в) перавевъ должно чат. берендвевъ, како во Лавр (1, 436).

1146 августа въ 13. И вниде Изяславъ въ Кіевъ, хваля и славя Бога о таковъй помощи его; и выиде противу его множество народа, игумени съ черноризци и попове всего города въ ризахъ. По четырехъ же днехъ приведоща къ нему Игоря, емше его въ болотъ, и посла и въ монастырь па Выдобечь, а оттуду къ Переяславлю, и всадища й въ порубъ въ монастыри святаго Іоанна, приставища къ нему сторожи, и тако скончася власть Игорева; а братъ его Святославъ бъжа къ Новугороду Съверьскому съ малою дружиною. Слышавше же Половечьстін князи сотворшее надъ Игоремъ, я прислаша послы ко Изяславу, мира просяще. Вячеславъ же слышавъ се и падъяся на старъйшиньство, послушавъ боляръ своихъ и не приложивъ чести ко Изяславу, отъять городы, иже бяшеть отъ него Всеволодъ отъяль, нетокмо же то, но и Володимерь зая и посади въ немъ Андраевича; Изяславъ же посла по брата своего по Ростислава, и отъятъ грады опять у Вячеслава, и посадники исковавъ приведе, и епископа Туровьскаго Іакима приведе, сына же своего Ярослава<sup>в</sup> посади въ Туровѣ. Того же лѣта Изяславъ иде ко Давыдовичема на снемъ, и посла ѝ на Олговича Святослава, съ сыномъ своимъ Мьстиславомъ; и поидоша къ Ноугородцу, и много зла сотвориша идуще<sup>6</sup> власти Святославлѣ. Святославъ же сдумавъ съ мужи своими, посла попа своего ко Давыдовичема, рекъ има: «брата<sup>п</sup> моя! се еста землю мою воевала, и стада моя и брата моего заяли, а жита пожгли и всь мой животъ взяли есте; а нынъ еще кътому хощете мя убити.» Она же рекоста: «лишися брата своего Игоря, а миръ возми.» Онъ же рече: «не могу ся лишити брата своего, донели же ми и душа въ тълъ.» Онъма же, по дьяволю поущенію, не бъ того досыти, но идоста на Игорево селцо, идъже бящеть добръ устроилъ дворъ, бъ же ту гобино много во бретіацицехъ, и въ погребъхъ вина и медове, и что тяжкаго товара всякого жельза и мъди, не могоша бо того съ собою отъ множества вывозити; я повельста Давыдовича воемъ своимъ имати на возы себъ, и потомъ повелъща зажещи дворъ, и церковь святаго Георгія, и гумно Игорево, въ немъже 9 сотъ стоговъ жита. И събхащася Изяславъ и Володимеръ Давыдовича со Мьстиславомъ Изяславичемъ, и сдумавше послащаг противу Изяславу Мстиславичю, а сами пондоша къ Путивлю на Рожество Христово, и тако приступиша ко граду; и не вдашася имъ Путивльци, но кртпко быющеся со града. И подъбхаста Давыдовича и рекоста имъ: «не бейтеся; цълуемъ вамъ святую Богородицу, яко не дати васъ на полонъ;» они же не дашася имъ, доплеже прінде Изяславъ Мьстиславичь съ полки своими къ нимъ и съ силою Кіевскою. Путивльци же выслашася къ нему съ челобитіемъ, глаголюще: «тебе есмы и ждали, тебъ ся вдамы; но цълуй намъ кресть;» онъ же цълова къ нимъ крестъ, и посадника ихъ выведе, а своего посади у нихъ. И ту дворъ Святославль раздёли на четыре части: и скотницѣ, и бретіаницѣ, и товару многое множество, и въ погребѣхъ 500 берковескъ меду, а вина 8 корчагъ; и церковъ святаго Вознесенія всю обоимаща, сосуды двои сребряны, и индитін, и судари, а все шито златомъ, и кадилницъ двъ, и кацеъ, и евангеліе ковано, и книгы, и колоколы, и не оставиша ничегоже княжа, но все раздёлиша, и челяди 7 сотъ. И приде въсть Святославу, оже Изяславъ Мстиславичь пришедъ городъ его взялъ, и вся яже суть его въ немъ; еще же ему повъда отца его мужь, иже бъ у Володимера у Давыдовича, яко «Изяславъ идетъ на тя и хощетъ тя оступити въ Новегородце.» Святославъ же споведа се князю Иванку Юрьевичю Суздальскому<sup>е</sup>, и Володимеру Святославичю, и Иванови<sup>ж</sup> Ростиславичю

а) ярослава» пропущено въ В. А. б) сотворита идуще» сотворте идущи В. А. в) брата» братія А.

г) послаща» пропущено ез В. А. д) 500 берковескъ в отъ берковеськъ (о берковескъ) испорчено ез В. А.

е) суздальскому в суздальского везды кромю К. ж) святославичю и иванови в пропущено ва Ар.

Берладнику, и дружинъ своей, и Половцемъ дикимъ, уемъ своимъ, Тярняковиа Осулоковичо 1148 и брату его Камосћ: «се на мя идеть Изяславъ Мьстиславичь; да промышляемъ о себъ.» Они же рекоша: «княже! не стряпая поиди, здё ти ни о чемъ быти, нётъ запаса никоторого; но поиди въ лѣсную землю, да оттуду ти ся будетъ близъ слати<sup>б</sup> ко отцу своему Юргеви.» И тако побъже Святославъ изъ Новагорода Корачеву, дружина же его и иніи по немъ идоша, а иніи осташа, и жена и діти съ нимъ, и ятровъ свою Игоревув поя съ собою. Новгородци же Сѣверскіе послашаг ко Изяславу Мстиславичю, и къ Давыдовичема, и ко Всеволодичю Святославу, ркуще: «Святославъ лишися насъ, пояде Корачеву.» Изяславъ же Давыдовичь тогда разгордівся и разъярився, и рече братіи своей : «пустите мя по немъ; аще самъ утечеть у мене, а жену и дъти отъиму у него, и имъніе его возму;» и испросися у братін, и вземъ у Изяслава воеводу его Шварна и у братін дружину, и иде изъ Путивля на Сѣвьско и на Болдыжь, переки бо бѣ ему путь къ Корачеву; и ту прибѣгоша зажитници, яша бо у нихъ Берендичь три мужи; увъдавъ же Святославъ, оже пришли на нь, и посла на нихъ дикіе Половци, и яща у нихъ нѣколико Берендичь. Бысть же вѣсть Святославу, оже пришелъ на нь Изяславъ Давыдовичь, похвалився, перебравъ дружину у братіи, и безъ возъ пришель бъ въ трехъ тысящахъ; Святославу же не бъ гдъ ся дъти, любо выдати жену и дъти и дружину на полонъ, любо голову свою сложити, и съгадавъ со братьею и съ Половци и съ мужи своими, и помолився Богу изыде противу имъ генваря 16; и тако погна ихъ. А Изяславъ Мстиславичь со братьею отпустивни Изяслава Давыдовича изгономъ на Святослава, а сами по немъ поидоша, прешедшемъ же имъ лъсъ Болдыжь, и сташа ту на объдъ; я прибъже къ нимъ мужь и рече имъ: «брата вашего Изяславае побъди Святославъ и дружину пашу.» Слышавъ же то Изяславъ Мстиславичь, и ражьже сердце<sup>ж</sup> свое болма на Святослава, бъ бо храборъ и кръпокъ на рати, и исполчиз воя своя и поиде на Святослава къ Корачеву, а съ нимъ Володимеръ Давыдовичь и Святославъ Всеволодичь; бъжащая же дружина срътаху ихъ и возвращахуся съ ними къ Корачеву, Изяслава же долго не бѣ, оли о полудии прибѣже къ нимъ; идоша тотъ день весь и до нощи, и сташа не дошедъ Карачева. И бысть въ лягомо, прінде имъ въсть изъ Карачева, яко слышавъ Святославъ отъ пріятелевъ, оже идутъ на нь вся братья, и повоевавъ Карачевън, и бъжа за лъсъ въ Вятичи. Изяславъ же Мьстиславичь рече братома своима, Володимеру и Изяславу Давыдовичема: «чего еста хотвла волости, то есмь вамъ изыскалъ : се вамъ Новъгородъ и вся Святославля волость; а что будетъ Игоревы въ той волости челяди и товара, а то мое, а что Святославли челяди и товара<sup>к</sup>, а то раздівлими на части;» и тако створища. И поиде Изяслави Мстиславичь къ Кіеву. Игорь же въ то время боленъ бѣ велми въ порубѣ, и присла ко Изяславу моляся, прося постриженія, глаголя: «пусти мя, брате, пострищися, зане была ми на се мысль еще и во княженій моемъ; пынѣ же въ нужи сей боленъ есми велми, и живота си не чаю.» Онъ же съжаливси рече: «аще хощеши, въ томъ еси воленъ; азъ же выпущаю тя болёсти ради твоея, а не постриженія діля.» И повелів выняти его изъ норуба, и несоща й въ келію, и лежа ту

а) тярнякови в тюрнякови (тюнрякови) К. Ар. б) слати в стати В. в) вгореву» жену прибавл. Ар. г) послаща в ся прибавл. К. д) берендичь в передничь ошибк. В. А. К. берендичи Ар.; слич. Ипат. 11, 27. е) изделава в пропущено въ В. ж) сердце в пропущено въ В. А. з) ясполчив вся прибавл. А. и) повоевавъ карачевъ в Ипат. восваща у карачева много, союзники ли съ Святославомъ Ольговичемъ, или послыдній повоеваль Карачевъ в По Карамзину (11, прим. 297), воеваль Святославъ. Слич. также Лавр. (1, 436).

і) изыскаль в сказаль ошибк. В. к) а то. . . и товара в пропущено въ В. А.

1146 8 дній, ни яды, ни пія, ни глаголя, но токмо душа бі въ немъ, и повелі ся пострищи -47 Еуоимію епископу; потомъ же отда ему Богъ немощи, и приведоша и въ Кіевъ въ монастырь святаго Өеодора, и призва игумена и братію, и совръщи имъ же объщаль, ту пострижеся и въ схиму. На предняя же возвратимся. Давыдовичи поидоша отъ Корачева ко Дебряньску, а Святославъ Всеволодичь оста въ Корачевф, а оттуду посла въ Козелескъ ко стрыеви своему Святославу, глаголя: «Изяславъ Мьстиславичь пошелъ къ Кіеву, а Давыдовичи съ Ростиславомъ Мьстиславичемъ съ Смоленьскимъ хотятъ ити по тебѣ.» Давыдовича же пришедъ стаста во Дебряньсців, а Святославъ изъ Козелска иде Дівдославлю; ту же и разболівся князь Иванъ Юрьевичь, внукъ Володимерь. Святославъ же оттуду поиде ко Осетру; и ту отступи отъ него Иванко Берладникъ къ Ростиславу Смолепьскому князю, вземъ у Святослава 200 гривенъ сребра, а 12 гривенъ злата. Пришедшу Святославу въ Колтескъ городъ, и ту присла ему Юрьи Володимеричь помочь, тысящу бронникъ дружины Белозерьскіе. Святославъ же перебравъ дружину, котв итти съ Бълозерци на Давыдовичи ко Дъдославлю, и въ то время нача изнемогати Иванъ Юрьевичь и бысть боленъ велыи; Святославъ же не вха отъ него, ни дружины пусти. Слышавше же Давыдовича, оже присла Юрьи помочь Святославу, и не смѣста по немъ ити, но съзваща Вятичи и рѣста имъ: «се есть ворогъ и вамъ и намъ; да ловите убити его лестью и дружину его избійте, а имініе его на полонъ вамъ;» и тако возвратистася изъ Дідославля. Въ то же время поидоща Юрьевичи Ростиславъ и Андрій къ Різани на Ростислава на Ярославича; Ростиславъ же бѣже въ Половци ко Ельтукови<sup>6</sup>. Въ то же время преставися Іоанъ Юрьевичь, февраля 24, въ понедълникъ на ночь масленыа недъли; во утріи же прівхаста ту надъ онь два брата его Борись и Глебъ, и сотвориста плачь великъ, и вземше тбло его идоша ко Суждалю ко отцю съ жалостію. А Святославъ возвратився оттуду поиде вверхъ по Оць, и пришедъ ста на усть Поротвы, въ городь Любыньсць; и ту присла къ нему Юрьи, река: «не тужи о сыну моемъ; аще того Богъ взялъ, то другой ти послю;» присла же ту и дары многы, поволоками и скорою, и одари его и жену его и дружину его повелику.

Полн. Собр. Лът. 11. 24-29.

Въ лѣто 6655. Иде Юры воевати Новгородскіе волости, и пришедъ взя Новый Торгъ и Мсту всю взя, а къ Святославу посла Юры и повелѣ ему Смоленьскую волость воевати; и шедъ Святославъ взя Людиголядь, верхъ Поротвы, и ополонишася дружина его повелику. Посла же къ нему Юры, река: «буди, брате, ко миѣ на Москву;» Святославъ же поиле къ нему и со сыномъ своимъ Олгомъ, въ малѣ дружинѣ, поемъ съ собою Володимера Святославича. Олегъ же ѣха напередъ ко Юрьеви, и да ему Юры пардусъ; по немъ же пріиде отець его Святославъ, и тако любезно цѣловастася, въ день пятокъ, на Похвалу Богородици, и тако возвеселишася вкупѣ. Наутрѣн же день устрои Юры обѣдъ силенъ и сотвори честь велику имъ, и да Святославу дары многы съ любовію, и сынови его, и Володимеру Святославичю, и мужи ихъ учреди, и тако отпусти ихъ; обѣщася Юрыи пустити ко Святославу сына своего, еже и сотвори. Святославъ же съ Москвы возвратися къ Любыньску, и оттуду ко Серенскуг, и перешедъ Оку ста; я ту преставися добрый старець Петръ Ильичь, иже былъ мужь отца его, уже бѣ отъ старости на конь не можаше ити, бѣ бо лѣтъ 90. Того же лѣта постави Изяславъ митрополитомъ на Кіевъ Клима Смолятича, выведъ изъ заруба, бѣ бо

а) въ колтескъ въ пол(о) тескъ вездю ошибк. кромю Ар. б) ко ельтукови и тако во Ипат. во всюже сп. котаукови (котлукови, колтукови). в) ко серенску въ нериньску Ар.; тако во и Ипат.

черпоризець и скимникъ; бысть же книжникъ и философъ, преже бо его и не бывалъ таковъ 1147 въ Руси. Собра бо Изяславъ Русскыхъ еписконовъ, Черниговскаго Анофрія, Бѣлогородьскаго Өеодора, Переяславьского Еуеимія, Юрьевьского Деміана, Володимерьского Өеодора, Новгородцкаго Нифонта, Смоленьскаго Мануила; рече же Черниговьскій епископъ Ануфрій: «аэъ свъдеа, яко достоитъ сшедшимся епискупомъ поставити митрополита.» И реша прочін епископи: «нівсть того въ законів, яко ставити епископомъ митрополита безъ патріярха, но патріярхъ ставитъ митрополиты; мы же не поклонимся Климу, ни служимъ съ пимъ, зане не взялъ есть благословенія у святыя Софіи, ни у патріарха; аще ли исправится и благословится отъ патріарха, и тогда повинемся ему; мы бо взяхомъ рукополаганіе отъ Михаила митрополита, яко не достоить намъ безъ митрополита во святьй Софіи служити.» Онъ же на нихъ про то тяжко сердце нача имъти. Ануфрій же, епископъ Чръниговьскій, кръплящеся глаголя: «азъ свёмъ добрё, яко достоять намъ поставити митрополита; а се имвемъ у себе главу святаго Климента, якоже и Греци ставять рукою святаго Іоанна.» И по сему совъту епископи поставища и митрополитомъ главою святаго Климента. На предняя же возвратимся. Святославъ же пришедъ съ Москвы, и ста у Сереньска<sup>6</sup>, и ту пріидоша къ нему посли изъ Половець отъ уевъ его съ Василіемъ съ Половчиномъ, 60 человъкъ; прислали бо ся къ нему бяху, вопрошающи здоровіа его, и глаголаша къ нему: «когда велишь намъ къ себѣ съ силою прінти, и се готовы есмы.» Въ то же время приб'єгошав язъ Руси д'єцкіе, и пов'єдаша ему Володимера въ Черниговъ, а Изяслава во Стародубъ. Святославъ же прінде къ Дъдославлю, и ту пріидоша къ нему друзіи Половци, Токсобичи, и пристави къ нимъ Судимира Кучевича и Горвна, и посла я на Смолняны, и повоеваща Угры верхъ; слышавщи же то посадници Володимери и Изяславли, выбътоша изъ Вятичь, и изъ Дьбряньска, и изъ Мченьска, и изъ Обловъ. Святославъ же оттуда иде Девягорску, и зая всѣ Вятичи и до Бряньска, и до Воробінны по Десив, и Домагощь и Мченескъ; тогда же пріндота къ нему бродници и Половци мнози, уеве его. Изяславъ же Давыдовичь тогда изъ Новагородка иде къ Чрънигову, а ко Святославу въ то же время Юрьи присла сына своего Глеба въ Девягорскъ, и поиде оттуду Святославъ ко Мьченску со Глебомъ Юрьевичемъ, и съ Володимеромъ Святославичемъ, и съ Половци; и ту давъ имъ дары многы, и поиде ко Крому на Изяславичь. И ту угониша ѝ посли отъ Володимера Давыдовича и отъ Святослава Всеволодича, ркуще: «не имъй на насъ жалобы о томъ, что есмя волости твонг воевали и по тебь погоняли; а нынь будемъ вси за одинъ мужь, и не помяни злобы нашея, и цёловавъ къ намъ крестъ, возми свою отчину и все свое что есмя поимали, а отдадимъ ти по крестному цѣловацію;» и тако управиша<sup>д</sup>. И послаща Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи изъ Чернигова послы ко князю Изяславу Мьстиславичю Кіевскому, глаголюще: «се, брате, Олговичь Святославъ запяль власть нашю Вятичь; поидевт на нь, и аще проженемъ, то поидемъ и на Юрья къ Суздалю, да съ нимъ любо смиримся, любо біемся;» бъ бо преже того \* Изяславъ сдумалъ съ ними ити на Юрія и на Святослава. Всеволодичь же Святославъ тогда бяше дръжа у Изяслава 5 градовъ, Божьски, Межибожіе, Котелницу, и прочихъ два; прінде же тогда въ Кіевъ Изяславу и нача у него проситися напередъ къ Чернигову, река: «отче! пусти мя ко братьи, тамо жизнь вся, а хочю у нихъ волости просити;» онъ же отпусти й, рекъ: «поиди тамо напе-

а) свёде в выть Ар. б) у сереньска» у ниреньска Ар. в) прибівгоща прибіже В. А. прибіжище ошибк. К. г) твои в твоей В. д) управища в; по Ипат. не управища.

<sup>\*</sup> Въ Алат. недостаетъ листа.

1147 редъ, и буди готовъ на путь;» и иде Святославъ къ Черпигову. И сошедшеся вси князи Чръниговстін, и послаша ко Изяславу, веляще ему поити къ себі, рекуще: «земля паша погыбаетъ, а ты помогати намъ не идеши.» Изяславъ же созва бояры и дружину всю и Кіяпы, и рече имъ: «се есмь со братьею своею со Давыдовичи Володимеромъ и Изяславомъ и со Всеволодичемъ Святославомъ сдумалъ, хочемъ ити къ Суздалю на стрыя своего на Юрія, зане пріялъ ворога моего Святослава Олговича; а братъ Ростиславъ изъ Смоденьска соимется съ нами съ Смолняны и съ Новогородци.» Кіяне же ріша: «княже! не ходи ты, ни братъ твой, на стрыя своего на Юрья, лучши съ нимъ смиритеся, а Олговичемъ въры не ими, и въ путь съ ними не ходи.» Изяславъ же рече имъ: «целовали ко мне крестъ, а думу есмь съ ними укрѣнилъ, то всяко ми сего пути не отложити; а вы будите готови.» Кіяне же рекоша: «княже! о томъ ся на насъ не гиввай, не можемъ на Володимере племя рукы вознятиа; аще ли на Олговичи, то готовы есмя и съ дътми.» Изяславъ же рече: «тако буди, кто восхощеть, да идеть по мий; а кто не хощеть, волень въ себь.» И то рекъ, съвокупивъ вой множество своихъ поиде, и пребродися чрезъ Дивиръ и ста надъ Черторыею, и оттуду посла Ульба ко Чернигову, а самъ поиде на Супой; а брата своего Володимера остави въ Кісвъ. Ульбъ же пришедъ въ Черниговъ и увъдавъ, оже Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи и Всеволодичь Святославъ крестъ цёловали ко Святославу Олговичю, хотяще лестію убити Изяслава, то же слышавъ Улебъ, прибеже ко князю своему Изяславу на Супой и сказа ему, оже его отступили киязи Чръниговьстіи и целовали на нь кресть ко Святославу Олговичю, а оттолѣ ко Юрью посладися съ крестнымъ цѣлованіемъ, «на негоже съ тобою думали.» Изяславъ же слышавъ возвратися къ Кіеву, и посла послы своя Чернигову ко Давыдовичемъ, река: «се есмя путь замыслили великъ, а то есть дѣдъ нашихъ и отець нашихъ утвержение, крестъ есмь цёловали; но извістимся и еще, яко на семъ пути тяжи не имъти, ни которого извъта, ни льсти, но въ правду сей путь исходити и съ противными ся бити.» Они же отвъщаща \*: «тако ли намъ безъ лъпа крестъ цъловати? а давно ли есмы къ тебъ крестъ цъловали, а кое паша вина?» и не восхотъща цъловати. И рече же къ нимъ посолъ Изяславль: «которой въ томъ грахъ, оже на любви крестъ цаловати? но то есть намъ на спасеніе;» они же не возбрегоща. Изяславъ же приказалъ бяще послу своему: «аще ти не имуть по любви креста цъловати, то рди имъ, еже есмы слышали.» И рече имъ посолъ Изяславль: «рече вамъ братъ вашъ Изяславъ6: аще стоите въ крестиомъ цѣлованіи, то азъ вамъ, братіе, являю: вошло ми во уши тако, яко ведете мя лестію, а къ Святославув Олговичю крестъ есте цъловали, яко на семъ пути вы мене убити во Игоря мъсто, или изнимати; тако ли то, братіе, и есть, или ни?» Они же не могоша ничтоже отвъщати, но толико созрѣшася, и долго молчавши, рече Володимеръ къ послу Изяславлю: «вышди вонъ, посёди, опять тя позовемъ.» Долго же думавше, обличени бо быша, и тако возваща его и рекоща: «ціловали есмя, брате, кресть ко Святославу Олговичю, жаль бо намъ есть, держиши брата нашего Игоря, а онъ уже чернецъ и скимникъ, аще ли пустици его, то вси единог съ тобою; аще ли бы мы поимавши брата твоего Ростислава дръжали, то любо ли бы тобъ было?» Пришедъ же посоль Изяславль, и сказа ему ръчи ихъ вся;

а) возняти возданти ошибк. В. К. ев Ипат. възняти (воздвигнути). б) рече вамъ — изяславъ пропущено ев К. в) а къ святославу в яко святославу во всюхе сп. кромю Ар. г) едино (есмы) единъ вездю кромю К.

<sup>\*</sup> Продолжается Алат.

Изяславъ же посла къ нимъ крестные грамоты и рече имъ: «цёловали есте ко миъ крестъ 1147 до живота своего, азъ же волости Игоревы и Святославли далъ есмь вамъ, а Святослава прогониль есмь съ вами, а волость есмь вамъ изыскалъ, и далъ Новгородъ и Путивльа, и животъ его весь взяли есмы и раздълили на части, а Игорево именіе азъ взяль; се же, братіе, крестъ есте переступили, а къ себв мя есте повели лестію, хотяще мя убити; да буди Богъ со мною и сила животворящаго креста, а како ми съ вами Богъ дастъ;» и се рекъ, повелѣ имъ поврещи крестныя грамоты. И посла Изяславъ къ Ростиславу брату своему во Смоленескъ, и рече ему: «брате! се Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи крестъ къ памъ были целовали и думу сдумали понти съ нами на стрыя нашего на Юрья, и хотели надо мною лесть учинити, но Богъ и сила крестная объявила; и что были есмя сдумали поити на дядю нашего, то уже тамо не ходи, но поиди семо ко мив, а тамо уряди Новгородцевъ и Смолнянъ, да стерегуться отъ Юрья, а къ ротникомъ ся шли въ Рязань и сѣмо.» Посла же тогда Изяславъ ко другому брату своему Володимеру въ Кіевъ, того бо бяше оставиль во свое мъсто, и къ Лазарю тысячьскому, два мужа Добрынку и Радила, рекъ: «иди, брате, къ митрополиту и созови Кіяны всв., да молвять предъ вими мужи лесть Черниговьскихъ князей.» И вде Володимеръ къ митрополиту, и созва Кіяны, и рече: «се братъ мой прислалъ два мужа Кіянина, да молвять братіи своей слово его.» И ркоста Добрынька и Радило Володимеру: «цёлуеть тя брать твой, а митрополиту ся покловяеть, а Лазоря цёлуеть и Кіяны всв.» И ркота Кіяны: «глаголите, съ чимъ вы князь послаль.» Она же рекоста: «тако выб рече князь: се вамъ являю, Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи и Всеволодичь Святославъ, емуже азъ много добра сотворихъ, целовали ко мне крестъ, ныне же потай мене целовали крестъ ко Святославу Олговичю, а къ Юрью ся послади, а надо мною хотфли лесть учинити, и хотвли мя любо няти, или убити про Игоря; но Богъ мя заступиль и крестъ честный, егоже ко мив цвловали; ныив же, братія Кіяне, чего есте хотвли и чимъ ми ся есте объщали, поидъте по мив къ Чернигову на Олговичь, доспъвайте же отъ мала и до велика, кто имфетъ конь, тотъ на кони, а кто не имфетъ, тотъ въ лодьи; ти бо не мене единого жотвли убити, но и васъ искоренити.» Они же рвша: «идемъ по тебв и съ двтми, якоже хощеши.» Й рече единъ человъкъ: «по князи своемъ ради идемъ, по пръвое о семъ промыслимъ, якоже и преже сотворища злін человіци при Изяславів при Ярославичи, высікоща Всеслава изъ поруба, и поставища и князя себь, и много зла про то бысть граду нашему; а се Игорь ворогъ князя нашего и нашь не въ порубъ, но въ монастыри святаго Осодора, и убивше того къ Чернигову поидемъ по своемъ князи, и укончаемся съ ними.» То же слышавше народи, и поидоша на Игоря ко святому Өсодору. И рече къ нимъ Володимеръ: «того вамъ братъ мой не приказалъ, Игоря блюдутъ сторожеве, а мы поидемъ ко брату, якоже намъ повелълъ.» И рекоша Кіяне: «мы въдаемъ, яко не кончати добромъ съ тъмъ племянемъ ни вамъ, ни намъ.» Митрополитъ же много возбраняше имъ, и Лазарь тысячскій, и Рагуилъ Володимерь тысячскій, дабы не убили Игоря; они же кликнувше поядоша убити его. Володимеръ же вседъ на конь погна по нихъ, людіе же идяху по мосту убити Игоря; онъ же не мога ихъ минути, увороти направо мимо Глебовъ дворъ. Кіяне же ускориша предъ Володимеромъ, и яша Игоря въ церкви стояща по обычаю на объдни у святаго Өеодора, и емше ведоша и съ монастыря. И срете ихъ Володимеръ во вратехъ монастырьскыхъ, и разгнавъ люди, сећдъ съ коня, нападе на Игоря и окры его одеждею своею, и рече Кіяномъ:

а) путивль» пути не дописано въ В. б) вы» вамъ Ар. в) нынѣ же. . . крестъ» пропущено въ В. А. Томъ VII.

1147 «братія моя! не мозите сотворити зла, не убивайте Игоря;» и довеле й Володимеръ до воротъ -48 матере своея. Людіе же начаша и Володимера бити про Игоря, то же вид'явъ Михаль соскочи съ коня, хотя помочи Володимеру, Володимеръ же вомча Игоря во дворъ матере своея и затвори ворота, а Игоря пусти на съни; а людіе біюще Михаля отторгоша съ него крестъ и чепи золоты, а врата у двора выломища силою. И въшедше во дворъ, уэръста Игоря на ститхъ, и разбиша стии о немъ, и сомчавше его съ съней убиша ѝ; и поцепивше и ужемъ за нозв, влекоша ѝ сквозв торгъ, и обрътше человъка съ колесы, и возложиша и на кола и везоша и на Подоліе. И повідаша Володимеру, яко повержень бысть Игорь на торговищі, и посла Лазоря тысячьского и Рогуила своего тысячьского<sup>6</sup>; они же пришедше видеша и лежаща мрътваго, и рекоша Кіяномъ: «се убили естя Игоря; похоронимъ же тѣло его.» Кіяне же ріша: «не мы его убили, но убили его Давыдовичи и Всеволодичь», оже были замыслили на нашего князя эло, хотяще убити лестію; но Богъ за нашимъ княземъ и святая Софія;» и повель Лазарь взяти Игоря и нести въ церковъ святаго Михаила, и ту вложища ѝ во гробъ, и сама потхаста къ себъ. Игорь же лежа ту нощь, суботъ же свътающи, и посла митрополить игумена Ананію святаго Осодора, и да погребеть тёло его; игумень же. пришедъ и видъ наго тъло его, и облече и по обычаю, якоже дъпо есть облачити преставльшуюся братію, и отпъвъ надъ нимъ обычная пъсни, и несте и положища я въ церкви святаго Семіона. Володимеръ же посла ко брату Изяславу, поведая ему Игорево убіеніе; и печаленъ бысть велми и негодоваще на Кіянъ, и повелъ Володимеруг къ себъ быти, а по Ростислава посла ко Смоленьску, дабы быль у него.

Полн. Собр. Лют. 1. 437—438, и 11. 29—34.

Въ лето 6656. Прінде Глебъ Юрьевичь изъ Суздаля Чернигову въ помочь Олговичемъ, и пребывшу у нихъ неколико, прінде въ Городокъ; и слышавъ Изяславъ, посла къ нему, зова й къ собъ къ Кіеву, онъ же объщася ити, и не иде. И перестряпа мало, послушавъ Жирослава ркуща<sup>д</sup> ему: «поиди ко Переяславлю, хотять тебя людіе»; онъ же послушавъ его, прінде ко Переяславлю воскоръ. Свитающу дин, а Мьстиславу еще лежащу и дружинъ его, пригнаша же сторожеве ркуще: «не лежи, киязь Глебъ пришель на тя;» онъ же ста въборзъ, и собрася къ нему дружины нъколико, и выступи противу ему изъ города. Глъбъ же стоявъ до полуутра, воротися опять. Мстиславъ же Юрьевичь совокупивъ дружину и Переяславци и объдавъ погна по немъ, и угони его у Носова на Рудъ, и изнима нъколико дружины его, а самъ иде въ Городець; а Мьстиславъ воротися Переяславлю, и оттуду повха ко отцю своему. Куряня же послашася ко Глебу Юрьевичю, и взяща себе у него посадника, Глъбъ же посади у нихъ посадника своего, и поиде оттуду къ Выреви ко Святославу Олговичю, и посажа Глабов посадникы своя по Семи, за полемь; и ту у Выря Половци мнози заходиша съ нимъ ротв. Ту же пріиде къ нимъ Святославъ Всеволодичь, и послашася къ Выревцемъ ркуще: «аще ся не предадите къ намъ, то дадимъ васъ Половцемъ на полонъ;» они же рекоша имъ: «князь у насъ Изяславъ,» и не дашася имъ. И оттуду идоша ко Вьеханюе, и тому не успѣша ничтоже; а оттуду идоша къ Попашуж. И ту пріиде къ нимъ Изяславъ Давыдовичь, и ту бишася, и взяща градъ Попашь<sup>а</sup>. Пріиде же вѣсть ко Изяславу

а) торгъ « нага прибавл. Аг. б) и рогунда — тысячьского « пропущено въ К. в) всеволодичь « всеволодичи вседов кромю Аг. г) володимеру « володимеръ ошибк. В. д) ркуща » ркуще во всежь сп. кромю Аг. е) вьеханю « выёханю А. выхану К. ж) попашю « такь въ Ипат.; во всежь сп. къ пашу. в) попашь « копашь такь и ниже въ прочижь сп. кромю Аг.

Мстиславичю, оже въ Вьехаци городъ отбилися, а Попашь взяли; Изделавъ же Мьстиславичь 1148 скопя вои многы, и отъ Вячеслава пріиде ему помощь, и изъ Володимеря полкъ къ нему прінде, и поиде Изяславъ полкы своими къ Переяславлю. Ту же прінде ему вѣсть и отъ брата его Ростислава, яко уже идеть, а Любобъжь пожегль, и повель себе Изяславу ждати, рекъ: «азъ здъся Любобъжь пожеглъ, и много есмь воеваль, и зла есмь много Олговичемъ сотворидъ: а будемъ оба вмѣстѣ, и что намъ Богъ явить.» Слышавъ же се Изяславъ, поиде тихо, ожидая брата своего Ростислава: и ста Изяславъ у Черныя могилы, и ту пріиде къ нему Ростиславъ со Смолняны, съ множествомъ вой, и съвокуплыпеся благодариша Бога; и начаста думати со дружиною и съ Черными Клобукы, како бы имъ прямо переняти ихъ къ Суль, идъже стояху. Рече же Ростиславъ: «брате! поидемъ къ нимъ не стряпая, да како насъ съ ними Богъ разсудитъ;» и то рекша поилоша къ Сулв. Слышавъ же Изяславъ Давыдовичь, и Святославъ Олговичь, и Половци, оже Изяславъ совокупяся съ Ростиславомъ идета къ нимъ, тое же нощи Половци поидоша отъ нихъ въ Половцъ, а у нихъ мало ся ихъ оста; и поидоша на Глъбль Чернигову. То же слышавше Изяславъ и Ростиславъ, оже Половци розошлися слышавши ихъ, а килзи пошли къ Чернигову, и начаста думати, како бы ихъ переняти; и рекоша имъ дружина ихъ: «прямо есть ити намъ къ нимъ ко Всеволожу;» и то рекше, поидоша къ нимъ, и не переяша ихъ до Всеволожа, уже бо бяху прошли Всеволожь. Изяславъ же Мстиславичь съ братьею Ростиславомъ и Володимеромъ не поидоста по нихъ, но сташа около Всеволожа и взяща его, въ немъже бяху и ина два города съдяща, вбъгли бо бяху ту твердости ради. Слышавше же и иніи гради, Уньжьв, и Бълавъжа, и Бохмачь, оже Всеволожь взять, и побъгоша къ Чернигову, и иніи гради мнозін бъжаша. Слышавъ же Изяславъ и Ростиславъ, и посласта по пихъ, и постигоща ихъ на поли, и ту взяща 3 ты грады, а иніи уйдоша; Изяславъ же повель зажещи ть грады. Слышавше же Глібльци, оже Уніжьг, и Бахмачь, и Білавіжа не убіжаща въ Черпиговъ, и окріпишася во своемъ градъ. Изяславъ же со братьею поиде къ Глъблю исполчившеся, и начаща приступати ко граду, гражане же начаша съ нями кръпко битися, и бишася отъ утра даже и до вечера; и тако избави Богъ, и святая Богородица, и святая мученика Борисъ и Глебъ градъ отъ силныя рати. Изяславъ же и Ростиславъ возвратистася оттуду къ Кіеву, рекше дружинъ своей. Кіяномъ и Смолняномъ: «будите готови егда ріки установятся къ Чернигову;» и пришедше къ Кіеву и похваливше Бога, в пребыста же въ веселіи. И рече Изяславъ брату своему Ростиславу: «тебъ, брате, поручилъ Богъ връхнюю землю, и ты тамо или противу Юрьеви, а тамо у тебе Смолняце и Новгородци и кто ротниковъ твоихъ; а и зав оставлюя, да како ми дасть Богь съ Давыдовичена и Олговичема;» Ростиславъ же иде Смоленьску. Потомъ же Олговичи и Давыдовичи пославше дружину свою съ Половци, и повоеваша Брягинь; Глебъ же Юрьевичь въ то время шедъ и взять Городокъ отченье. Изяславъ же иде на нь къ Городку, и посла Глебъ къ Володимеру и ко Святославу Олговичю, рече имъ: «идетъ на мя Изяславъ, отпустите ко мић помощь;» они же не возмогоша ему пикакоже помощи. Изяславъ же прінде къ Городку на Глеба, и стоя около его 3 дни, Глебъ же убоявся, и тако выиде изъ града и поклонився Изяславу умирися съ нимъ; Изяславъ же возвратися къ Кіеву, а Глёбъ посла къ Володимеру и ко Святославу, глаголя: «по неволи есмь крестъ цёловалъ ко

а) любобіжь з любобичь такк и ниже Ар.; оба слова едва ли не испорчены изълюбець (любечь)? слич. Ипат. б) на глібов в на глібов в. К. на глібов ошибк. А. в) уніжь такк и ниже во всих сп.; в Ипат. уненіжь. г) уніжь оніже ошибк. В. К. д) оставлю оставаю Ар. е) отчень отечень Ар. (т. е. отцевскій, Юрік Владимировича).

1148 Изяславу, оступилъ бо мя бяше во градъ, а отъ васъ ми помощи не было; нынъ же всяко хощу съ вами быти заодинъ.» Того же лета посла Юрьи сына своего Ростислава въ помощь Олговичемъ на Изяслава Мстиславича; Ростиславъ же сдумавъ съ дружиною своею, река: «любо<sup>а</sup> про се на мя гифватися отцю моему, что азъ не иду ко Олговичемъ, то бо суть врази были деду моему и стрыемъ моимъ; но иду ко брату моему Изяславу, то бо ми есть свой; в и послася къ нему<sup>6</sup>. Изяславъ же радъ бывъ и пославъ противу мужи свои, пришедту же ему, Изяславъ же сотвори объдъ великъ, и вда ему дары многы, и грады подава ему, Божьскый, Межибожье и Котелницу, и ина два города; а къ Глабови посла глаголя: «иди ко Олговичемъ, къ нимъже еси пришелъ, да дадять ти власть.» Глёбъ же иде къ Чернигову, а оттуду иде къ отцю, Ростиславъ же иде въ Городець, а по городомъ посажа посадникы своя. Того же лета прислашася Олговичи во Изяславу Мьстиславичю, просяще мира у него; Изяславъ же посла къ Смоленьску ко брату своему Ростиславу, глаголя: «сотворимъ ли миръ со Олговичив и съ Давыдовичи?» Ростиславъ же отсла къ нему, рече: «Русскія земля діля в христіянъ дёля, то азъ, брате, миръ люблю лёплё; ти бо были на рать въстали<sup>г</sup>, да что успъли? нынъ же, брате, христіянъ дъля и всее Русьскіе земли умиримся съ ними, но вражду про Игоря да отложать, а что же хотъли зло сътворити, а того всего лишатся, то мирися съ ними; аще ли будетъ имъ про Игоря вражда дръжати, то лучше есть намъ съ ними въ рати<sup>д</sup>, якоже кому Богъ дастъ.» Изяславъ же то слышавъ, и пославъ къ Володимеру Давыдовичю, и ко брату его Изяславу, и ко Святославу Олговичю, и ко Святославу Всеволодичю Бълогородскаго епископа Өеодора и Печерьскаго игумена Өеодосія, и мужи свои съ ними къ Чернигову, рекъ имъ: «пръвое есте ко мив крестъ целовали на томъ, яко брата вы Игоря не искати, и то есть преступили и эла ми есть учинили много; азъ же всего того нынв не поминаю, Русскія дёля земли и христіянъ дёля; аще ли нынё мира просите и о томъ ся каете, что есте хотбли чинити, цблуйте же нынв на томъ кресть, что вы про Игоря вражды не имъти, ни того вы учинить, что хотъли преже сего сотворити.» И на томъ цъловаща крестъ во святомъ Спасъ, а про Игоря вражду отложиша, а Русскую землю объщащася блюсти всъ заодинъ. Того же лета съвокупишася на снемъ у Городка Изяславъ Мьстиславичь, и Володимеръ Давыдовичь, и Ростиславъ Юрьевичь, и Изяславъ Давыдовичь; и рече Изяславъ Мстиславичь къ Володимеру Давыдовичю и брату его: «что ради, брате, Святославъ Олговичь и Всеволодичь, сестричь мой, ко мий не пришель? а всй есте ко мий кресть цёловали на томъ, аще кто будеть мив золь, то всвыь вамь быти на того со мною; се же, братія моя, съ вами думаю: стрый мой Юрьи изъ Ростова<sup>е</sup> обидить мой Новъгородъ, дань у нихъ на пути отняль и пакость имъ леть, и хощу на нь поити и то управити любо миромъ, любо ратью; а вы ко мив целовали на томъ, яко быти вы со мною заодинь.» Володимеръ же рече : «аще братъ Святославъ не пришелъ, ни сестричь твой, а мы есия восе передъ тобою; а пъловали есмя на томъ, гдъ будетъ твоя обида, то намъ быти съ тобою.» И тако нарекоша путь ити на Юрія, егда ръкы станутъ: Володимеру же Давыдовичю со братомъ и Святославу Олговичю поити на Вятичи къ Ростову, а Изяславу поити ко брату своему Ростиславу ко Смоленьску и къ Новугороду, а всёмъ ся сняти на Волэв; и ту Изяславъ Мстиславичь поя на обёдъ къ себв Володимера Давыдовича и брата его Изяслава, и тако веселившеся разыдошася; Ростиславу же

а) любо выстали в но на рать востали было мы неправильно переиначено вт Ар. д) въ рати в ратоватися Ар.

е) изъ ростова» изъстрова ошибк. В. А.

Юрьевичю рече Изяславъ: «а ты иди въ Божьскый», пострези оттолѣ Русскіе земли, и буди 1148 тамо донели же схожу на отца твоего, миръ ли съ нимъ возму, или како съ нимъ ся ни — 49 управлю.» Томъ же лѣтѣ Изяславъ Мьстиславичь посла въ Новъгородъ сына своего Ярослава, и пріяща й Новгородци; а Святополка выведе, злобы его ради, и дасть ему Володимерь.

Полн. Собр. Льт. II. 37-39.

Въ лъто 6657. Ростиславъ Смоленьскый испроси дщерь у Святослава Олговича за сына своего Романа, Смоленьску. Тое же зимы Изяславъ поиде на дядю своего на Юрія на Долгорукого, а брата Володимера остави въ Кіевъ, а сына Мьстислава въ Переяславли, а самъ поиде ко брату Ростиславу; а полкомъ повель по себь ити, а всымъ повель снятися въ Смоленьсців у Ростислава. Пришедшу же Изяславу ко брату своему Ростиславу, и видівшеся похвалиша Бога, и пребыша въ веселіи веляцт и съ мужи своими, и многими дары даришася межи себе. И поиде оттуду Изяславъ къ Новугороду въ малѣ дружинѣ, хотя повести ихъ на Юрья же, а брату Ростиславу приказа и свои полкыб и повель ему поити внизъ по Волзъ; а срокъ си учинища на усть Медвъдицы. Слышавше же Новгородци, оже идеть къ пимъ Изяславъ, ради быша этло и выидоша противу его за 3 дни изъ города, а иніи срттоша ѝ за день; и вниде во градъ въ день педълный, и ту сръте и сынъ его Ярославъ съ бояры съ Новгородскыми, и идоша ко святей Софіи на об'ёдню. Изяслявъ же съ сыномъ Ярославомъ посласта подвойскіе и биричи по улицамъ кликати, зовуще ко князю на объдъ всякого отъ мала и до велика; и поидоша вси ко князю на объдъ на Городище, и таков объдавше ту и веселившеся разидошася кождо восвояси. Во утріи же день посла Изяславъ на Ярославль дворъ, и повелъ звонити въче, и снидошася вси Новгородци на въче и Псковичи, и рече къ нимъ Изяславъ: «се, братіе, присылаль ко мив сынь мой да и вы, что обидить васъ стрый мой Юрьи, и язъ пришелъ есмь сѣмог вашихъ дѣля обидъ, оставя Русскую землю; то гадайте, какъ на нь поити, любо же съ нимъ миръ возмемъ, или ратью кончаемъ.» Они же рвша: «ради есмя вси съ тобою, своихъ дёля обидъ, отъ мала и до велика.» И поидоша по немъ вси Новгородци, и Исковичи, и Корвла, и пріиде на Волгу на усть Медвёдици, и жда ту брата своего Ростислава 4 дин; и прінде къ нему Ростиславъ со всёми полкы Русскыми и Смоленьскыми, и совокупльшеся поидоста внизь по Волзв; а преже того послали бяху изъ Смоленьска посоль свой ко Юрьеви, Юрьи же ни ихъ посла къ нимъ отпусти, ни своего къ нимъ посла, но ждаше ихъ къ себъ во свою землю. Они же пріидоша ко Скнятину, и ту къ нимъ отъ Юрія вісти не бысть, и начаста городы жечи и села оба полы Влъгы, а людіе разбъготася; и поидоста ко Углечю Полю, а оттулу идоста на усть Мологи. И оттолъ отпустиста Новгородцевъ и Русь Ярославля воевати, уже бо бяше подъ весну, бродяху по Волзк и по Молозъ по черево коню; пріидоща же воевавше у Ярославля и много зла сотворивше земли той. Ту же къ нимъ и въсть пріиде, яко Володимеръ Давыдовичь и Святославъ Олговичь стоита во Вятичахъ, ожидающи, что ся учинить межь Юрьемъ и Изяславомъ, а къ нимъ не поидоста, якоже ся были съ ними соркли снятися на усть Медведици. Изяславъ же съ братомъ не успъвше Юрью пичтоже, и возвратишася оттуду, похромоша бо и кони у нихъ; и иде Ростиславъ ко Смоленьску, а Изяславъ къ Новугороду Великому, а оттуду иде къ Смоленьску, ту же и веснова, и егда бысть на просуст, и поиде Изяславъ къ Кіеву. Пришедшу

а) въ божьскый» исправлено по Ипат.; во всемо сп. ошибкою въ божественый. б) и свои полкы» свой полкъ А. в) и тако» и та В. К. г) семо» зёло ошибк. В. А. д) сп были . . . соркли» съ ними срочили Ар.

1149 же ему, и ради быша людіе, некоторіи же мужи его, зли человеци, начаша ему вадити на Ростислава Юрьевича, глаголюще: «подговаривалъ люди на тя, Берендичи и Кіяны, хотелъ състи въ Кіевъ; отпусти его ко отцю, то есть ворогь твой якоже и отець его, дръжишь его на свою голову.» Изяславъ же послушавъ ихъ, поотнимавъ у него имбије и оружје и кони, а дружину его исковавъ расточи, а самого Ростислава всади въ лодію, толико самого четверта, и пусти и ко отцю его Юрью Долгорукому. Пришедшу же Ростиславу ко отцю своему, и сказа ему вся, елика сотвори ему Изяславъ; слышавъ же отець его Георгій, и сожаливси рече: «тако ли се уже мит части итть въ Русской земли, ни дътемъ моимъ?» и положивъ упованіе на Бога, съвокупивъ дружину свою и Половци приведе, и поиде місяца іюля 24° день. Пришедшу же ему ко Явъханю, и ту пріидоша къ нему оба Святослава Олговичь и Всеволодичь, со дружиною, ркуще: «поиди, брате, то всёмъ намъ врагъ есть<sup>6</sup>, брата нашего убилъ.» И пришедше сташа у Бълывъжи, и стояща ту мъсяць, сожидающе себъ Половець, а Изяславова покоренія ивсть; и не бъ отъ Изяслава пи въсти, слыша бо то Изяславъ, и посла по брата къ Смоленску, а по другаго къ Володимерю. Юрьи же рече: «поидемъ ко Переяславлю, туто прити ему, да егдав како покорится;» и пришедше сташа у Кудинова селца, и перешедше Стрвковъ сташа, Володимеру же, брату Изяславлю, сущу во осадъ въ Переяславли, а Ярополку Мьстиславичю съ Поршаны, стреляющимся обоимъ. Слышавъ же Изяславъ пришедша Юрья, и рече: «аще бы пришелъ единъ съ дътми, то которая бы ему волость люба, ту бы взяль; аще ли привель на мя Половци и Олговичи, вороги мои, то хочю ся съ ними бити.» Кіяне же не хотяху, гдаголюще: «княже! мирися, мы на пего не идемъ;» онъ же рече: «миръ будетъ, поидите со мною, добро ми будетъ отъ силы миритися;» и поидоша съ нимъ Кіяне въ Переяславль, и пріиде къ нему Изполавъ Давыдовичь въ помощь. Юрьи же стоявъ 3 дни, въ 4 же день исполчився по зори и поиде отъ Стряквъ мимо городъ, и ста межи валома; Изяславъ же выправися весь изъ города и ста на болоньи съ товары за огороды. И бывши наутрви, Изяславъ отслушавъ обедию у святаго Михаила поиде изъ церяве, Еуонміяну епископу слезы изливающу и глаголющу ему: «княже! умирися съ стрыемъ своимъ, много спасенія пріимешь отъ Бога и землю свою избавишь отъ великыя бъды.» Онъ же не внимаше глаголемыхъ отъ епископа, надъящеся на множество вой и глаголаше: «добылъ есмь головою Кіева и Переяславля, а ныпѣ ли ми ихъ отступитися?» и поиде противу дяди своего. Юрьи же стояще за Янчимъ селцемъ, и стояща противу себе до вечерни, и поступи Юрьи воспять, и Изяславъ по немъ, и яко солицу заходящу, съступишася обои и бысть свча зла; и победи Юрьи Изяслава, Изяславъ же убежа толико самъ 3-й, и въбъже въ Кіевъ толико самъ 3-йг; се же бысть августа 23.

Съде на столъ въ Кієвъ князь великій Юрьи Долгорукой. Наутрін же вниде Юрьи въ Переяславль, хваля Бога, и пребывъ 3 дни и иде къ Кієву<sup>д</sup>; а Изяславъ собрався и со женою и съ дѣтми бѣжа къ Лучьску, а Юрьи вниде въ Кієвъ, славя Бога, и сѣде на столѣ отчи и дѣдни, а Ростиславу сыну<sup>е</sup> своему да Переяславль. И шелъ Изяславъ въ Луческъ, и нача совокупляти Угры и Ляхы: и прінде къ нему Болеславъ, и Андрихъ брать его, и Угорьская помощь, и сташа у Чемерина<sup>ж</sup>. И пріндоша ко Вячеславу въ Пересопницу Юрьевичи два, Ростиславъ и Андрѣй, и помочь Володимеркова, и самъ Володимерко присту-

а) 24 » въ 20 день К. б) есть « святославъ прибавлено ошибкою во всюхв сп. кромп Ар. в) егда « ньтв въ В. А. г) и въбъже сапъ 3-й ньтв въ К. д) къ кісву « къ нему ошибк. В. А. е) сыну « пропущено вт В. А.

ж) у чемер. • у черемина В. А.

пилъ бяще ближе къ Шумьску; и убоящася Ляхове и Угри, рекоща Изяславу: «не вси ся 1149 есмя совокупили нынѣ; чтобы нынѣ сотворити миръ,» в не послуша ихъ, но пріимъ совѣтника Юрья Ярославича. Князь же Андрей, со братомъ своимъ Ростиславомъ и со другымъ Борисомъ, ходящеа напередъ съ Половци, и ставшемъ имъ у Моравици и бысть въ нощи пополохъ золъ, яко и Половцемъ бъжати назадъ; со своинъ воеводою Жирославомъ сущу Андръеви напередъ, а брату его Ростиславу за нимъ стоящу, и зовяше Андръя къ себъ, онъ же не послуша, но стерпъ пополохъ, а дружина его прівздяще къ нему глаголаху ему: «что твориши, княже? побди прочь, да не добудемъ сорома.» Андрей же не послуша ихъ, но возложь упованіе на Бога, могущаго спасати отъ всякого зла, и стоявъ даже и до свёта и видь быжащихъ Половцевъ всыхъ, и похвали Бога укрыльшаго его, и жавъ ко брату своему и къ Половецкимъ княземъ; собхавше же ся и слумавше отступиша назадъ и сташа у Лубна. ожидающе помочи отъ отца своего, бысть же имъ въсть яко идеть Юрьи со братомъ своимъ Вячеславомъ, и подступиша пакы къ Лучьску. Володимеру же, брату Изяславлю, сущу въ Лучьсцѣ, приближающимъ же ся имъ ко граду, и вышедше пѣшци изъ града стрѣляхуся съ ними; Ростиславу же, и Борисови, и Мьстиславу не въдущимъ мысли брата своего Андрая, якоже хощеть подкнути на піщци, зане и стягь его бі не возволочень, не величаву бо ему на ратный чинъ, но искаше похвалы отъ единого Бога: тъмже и пособіемъ Божіныъ, и силою крестною, и молитвою деда своего, потка преже всёхъ на противныя, и дружина его по немъ, и изломи копіе свое въ противнёмъ своемъ. 6 Біжащемъ же пішцемъ по гроблі ко граду, Андръй же погони по нихъ, не въдуще его и дружинъ его, но токмо бъв съ нимъ отъ меншихъ дътскыхъ его два видъвше князя своего въ велику бъду впадша и гнаста по немъ, оступленъ бъ ратными и ятъ бъ подъ нимъ конь двъма копіи, а третіемъ во преднюю луку съдла, а со града яко дождь каменіе метаху на нь; единъ же отъ Нёмьчинъ видівъ й, и хоті просунути и рогатиною, но Богъ соблюде и. Многожды бо Господь любящихъ его вметаеть въ напасть, но избавляеть пакы своею милостію. Помысливъ бо въ себь рече: «се хощеть ми быти смерть Ярослава Святополчича,» и помолися Богу, выизе мечь свой и призва къ себъ на помощь великаго мученика Өеодора, и по въръ его избави ѝ Богъ и святый мученикъ Өеодоръ, бъ бо въ той день память святаго великомученика Өеодора; едипъ же отъ дътскою тою убіенъ бысть ту бывшею съ нимъ. Отець же его Георгій, и стрый его Вячеславъ, и братія его вся радовахуся видъвше его жива, и мужи отчи похвалу ему даша велику, зане мужескы сотвори паче всёхъ бывшихъ ту. Конь же его язвленъ велми унесъ господина своего и умре; онь же жалуя команьстваг его, повель погрести его въ землю. Стоящемъ же имъ около града, не дадуще и воду почерпсти за 3 недели, Володимеру же, брату Изяславлю, изнемогающу съ людми своими въ городъ, Изяславъ же посла къ Володимерку ко свату Юрьеву, глаголя: «введи мя въ любовь ко Юрьеви, а язъ во всемъ есмь виноватъ предъ Богомъ и предъ нимъ.» Володимерку же молящуся о немъ, Ростиславу же, сыпу Юрьеву, со Юрьемъ Прославичемъ не дадуще ся мирити; Изяславъ же паче моляшеся о миру. Андреви же возложь Богъ на сердце, сущу бо ему милостиву на свой родъ, паче на христіяны, поча молитися отцю, глаголя: «не слушай Ярославича, примири сыновца, не погуби отчины своея.» Слюбящимъ же ся имъ межи собою и крестъ цъловавшимъ, и веснъ приспъвши, миръ створища и воротишася въ Пересопницу, въ Вячеславлю волость; Вячеславъ же радъ бысть крестному целованию.

а) ходяще « хотяше везды ошибк. кромы Ap. б) Предо симо во виды заглавія опдрій юрьевичь, како избави его богь подъ лучьскомь. в) біз во К. г) команьства « досугу Ap. д) яросл. « и яросл. везды ошибкою кромы К.

1149 Прівха же Изяславъ въ Пересопницу ко стрыема своима, и сёдше во единомъ мёстё и укрѣпишася любовію, а гдё что свое познавше<sup>а</sup> лицемъ имати; Изяславъ же поклонися стрыема,
ёха Володимерю.

Поли. Собр. Лют. 1. 139-141.

Въ льто 66586. Князь Юрьи позва брата Вячеслава на столъ къ Кіеву, оному же пришедшу въ Кіевъ, и розмолвища бояре Юрью: «брату твоему не удръжати Кіева; да не будетъ его ни тебъ, ни ему;» Юрьи же пославъ бояръ, выведе изъ Вышегорода сына своего Андрея, и дасть его Вачеславу. Того же лета Изяславъ прінде въмале изъ Володимеря къ Кіеву, хотящимъ его Кіяномъ, и выгна Юрья изъ Кіева; Юрьи же идев въ Городокъ и съ дътми своими. Изяславу же съдшю въ Кіевъ и освоившу Кіевъ, посла сына своего Мьстислава въ Каневъ, веля ему оттолъ Переяславля добыти; Мьстиславъ же послася на ону страну къ Турптемъ и ко дружнит, веля имъ тхати къ себт. Ростиславъ же то слышавъ, посла ко отцю въ Городокъ, прося у него помощи, Юрьи же посла къ нему брата его Андрея; Ростиславъ же оставивъ Андрея въ Переяславли, а самъ гна ко Сакову и изгони Турпеввъ у Дивпра, и поимъ я приведе Переяславлю. Въ то же время поиде Володимерко къ Кіеву на Изяслава, въ помощь Юрьеви; Изяславъ же то слышавъ, посла къ сыну своему Мьстиславу, река: «идетъ на мя Володимерко, а отсюду Юрьи со Олговичи; поиди же ко мпѣ вборзв, поимавъ Берендичи съ собою.» Изяславъ же поиде противу Володимерку, рекъ: «сесь ми есть ближе, поиду къ тому;» и поима брата Володимера и Мьстислава сына своего съ Берендичи и съ Кіяны, и сръте и у Тумаща. Стрълцемъ же стръляющимся о ръку Стугну, поча поступати Володимерко со силою своею, Беренден же видевше силу его убоящася и реша Изяславу: «поди, княже, прочь, сила его велика, а у тебе дружины мало<sup>д</sup>, доколе не пріндетъ на насъ чрезъ рѣку.» Изяславъ же рече имъ: «лучше, брате, изомремъ здѣ, нежели соромъ сей возмемъ на ся.» Кіяне же начаща стужати ему: «побди, княже, прочь,» и сами побъгоша, и Берендичи съ ними. Онъ же рече дружинъ своей: «уже ми толико ъхати съ гостми, со Угры и съ Ляхы, а дружина моя уже постращена,» тогда и самъ побъже прочь. Володимеркова же дружина постигоша заднихъ его, и овыхъ изнимаща, а другыхъ избища; Изяславу же прибъгшу къ Дорожичю, и ту повелъ сбиратися дружинъ своей, а самъ пождавъ ночь выиде изъ Кіева. Володимерко же ста у Кіева у теремьца, а Юрьи въ той же чинъе прінде къ Кіеву, со Олговичи, и со Давыдовичема, и со Всеволодичемъ, и ста у Черторые; и сдумавше послаша по Изяславъ Святослава Всеволодича и Бориса Юрьевича, и гониша по немъ до Чертова лъса, и не постигша его воротишася. Изяславъ же тогда бъжачи зая Погорину, а сына своего<sup>ж</sup> Мьстислава посади<sup>3</sup> въ Дорогобужи, а съ братомъ иде Володимерю. А Кіяне же убояшася Володимерка в введоша Юрья въ Кіевъ; Юрьи же Долгорукой седе въ Кіевъ, и сняся съ Володимеркомъ у святыя Богородица въ Печерьскомъ монастыри, и сотвориста межи собою любовь велику. Тогда же Володимерко поиде отъ него прочь, поя

а) что свое познавше» кто что свое познаеть Ар. б) въ льто 6558 пють въ В. Предт симь во всюхь см. согна(въ) изяславъ юрья изъ кіева великого князя додгорукого. в) иде пропущено въ В. А. г) Въ заглавіи изяслава побъди володимерко, а юрьи съде на кіевъ. д) мало в бъжинъ прочь прибавл. Ар. е) въ той же чинъ въ той же ночи неправильно въ А. въ той же часъ Ар.; въ Лавр. о то чинъ, т. в. въ то же время. ж) своего вего во всюхъ сп. ошибкою кромь Ар. з) посади такъ должно читать, согласно съ Лавр.; во всюхъ сп. осади. и) володимерка володимерьска такъ и въ нъкоторыхъ другихъ мъстахъ В. і) юрья пропущено въ В.

съ собою сына его Мьстислава; идущу же ему къ Дорогобужу, и выбъже изъ Дорогобужа 1150 Мьстиславъ Изяславичь въ Луческъ ко стрыеви своему Святополку, Володимерко же отъятъ городы ты всф. и пріиде къ Лучьску; Святополкъ же и Мьстиславъ затвористася въ городф, оному же пришедшу, и не може что сотворити и иде въ Галичь, а Мьстислава Юрьевича посади въ Пересопници. Тогда же пріндоша Половци въ помощь Юрьеви на Изяслава, и пріндоша къ Переяславлю; Юрьи же еще не роспусти вои, ни Олговичь, и посла Святослава Всеволодича въ Переяславлю во сынови своему Ростиславу, дабы укротилъ Половци и возвратиль ихъ опять. Онёмъ же пакостящимъ людемъ, людіе же сбёгошася въ городъ, и не смѣюще ни скота выпустити изъ города; Юрьи же посла къ нимъ сына своего Апдръя, и сотвори миръ съ ними, и отпусти ихъ прочь. Всеволодичь же иде ко Юрью къ Кіеву, а Опдрей оста у брата въ Переяславли. Приспевшу же празнику Воздвижение креста честнаго, Андрей же празнова въ церкви святаго Михаила, и поиде того же дне къ отцу своему къ Кіеву; отецъ же дасть ему волость Туровъ, и Пинескъ, и Дорогобужь, и Пересопницу, Андр'яй же шедъя съде въ Пересопници. Тое же зимы пача присылатися Изяславъ ко Андръеви, река: «брате! возведи мя къ отцю въ любовь,» присылаше бо къ нему роззирая нарядъ его и како строить городь, бъ бо ту преже изъехаль и брата его Глеба, такоже и сего ловише: но не сбысться мысль его, утвердиль бо бяше Андрый градь и дружину совокупиль. Изяславу же молвящу: «мить отчины птть ни во Угрткъ, ни въ Лясткъ, но токмо въ Русстви земли; а проси ми у отда Погорины;» Юрьеви же гиввающуся на нь и не хотящу ему дати волости, Изяславъ же посла по Угрыв и по Ляхы. "На ту же зиму пріидоша къ нему Угри, и поиде ко Кіеву, повабившимъ4 его мужемъ Вячеславлимъ, и Берендвемъ, и Кіяномъ; Изяславъ же иде мимо Пересопницу, пожже Зарвческъ и ста у Мыльска. Наутрій же присла Володимерко ко Андръеви Василка Ярополчича, глаголя: «понди, брате, ко мив;» Андръй же понде къ нему и сияся съ нимъ у Мыльска, пустиста стороже предъ собою и поидоста по нихъ. Изяславу же бысть въсть, яко идеть по немъ Володимерко съ силою, и поиде пакы нощію къ Кіеву, сторожемъ же Володимерковымъ настигшемъ его на Рси, самъ же Володимерко не успъ за нимъ съ Андръемъ; Изяславъ же въ то время заиде за твердье. Идущу же ему къ Бѣлугороду, Борисъ Юрьевичь выбѣже изъ Бѣлагорода, пришолъ бо бѣ преже Володимеръ Мьстиславичь къ Белугороду, братъ Изяслава, на него, Борисъ же беже въ Кіевъ; а Володимеръ войде въ Бъльгородъ, и посла ко брату своему Изяславу и рече ему: «азъ есмь въ Бъльтородъ, а Борисъ выбъглъ, а у Юрья въсти не бывало; тож поиди въборзв.» И поиде Изяславъ къ Белугороду, и перепровади полкы своя и Угорьскіе полкы до света чрезъ мостъ, и самъ же Изяславъ исполча полкы своя, иде къ Кіеву и со Угры, а брата своего Володимера остави въ Белегороде съ его полкомъ, Володимера для Галичьского. Борисъ же прибегъ ко отцю своему въ Кіевъ, поведа ему, яко пришелъ на него Изяславъ ратью; Юрьи же то слышавъ, не може себъ ничимъ же помочи, но всъдъ въ насадъ, и бъжа на опу страну и ча въ Городокъз. Кіяне же услышавше Изяслава, съ радостію изыдоша противу ему, Изяславъ же седе въ Кіеве, и поима много дружины Юрьевы по Кіеву; потомъ же иде ко святій Софін, и помолився иде оттуду и со братьею своею на Ярославль дворъ, и позва къ себъ

а) шедъ пот вт В. б) роззирая розсматривая Ар. в) по угры въ угры (и) по угры В. А. К. во угры звати угры и ляхи Ар. вт Лавр. посла по угры и по ляхы. г) Предт симт вт виды заглавія но изяславу пріндоща угри на помощь, поиде къ кіеву, юры же біжа изъ кіева. д) повабившинъ пант вт Лавр.; во встат сп. повадившемъ. е) за твердь за дверь ошибк. В. ж) а у юрья то в юрья вало то испорчено вт В.; вт Ипат. у гюргя ніту вісти. з) въ городокъ въ городъ В. А. К.
Томъ VII.

1150 Угрыг на обёдъ и Кіяны, и ту обёдавъ съ ними на велицёмъ дворё на Ярославли, и пре-<sup>-51</sup>быша въ веселіи велиць. Тогда же Угри на фарехъ и на скокахъа играху, на Ярославль дворћ, многое множество; Кіяне же дивляхуся имъ. Володимерку же того не въдущу со Андремъ, и стаста у Мычьска; и послаща сторожей испытати, и поведаща имъ, оже Юрьи въ Городцъ, а Изяславъ въ Кіевъ. Слышавъ же то Володимеръ Галичьскый, рече Андръеви Юрьевичю и Володимеру Андревнию: «како есть княжение свата моего? рать на него идеть изъ Володимеря, а онъ того не въдаеть; а ты сынъ его съдишь въ Пересопници, а другой въ Белегороде, како того не устеречь?» и рече Андреви Юрьевичю: «аще тако княжите со отцемъ своимъ, правите сами, а язъ на Изяслава не могу одинъ поити; Изяславъ вчера со мною хотълъ ся бити, на вашего отца идя, а на меня ся оборачивая, хотя ся бити со мною, а се ныив въбхалъ во всю Русскую землю; но азъ не могу на него поити одинъ;» и возвратися въ Галичь. И рече Мичаномъб; «дайте ми сребро, что хощу; аще ли не дадите, то возму вы на щить;» они же не вывяху что дати, и емлюще сребро изъ ущей и съ шеи мониста и сливающе данхуть ему; Володимеръ же поимавъ сребро поиде, и такоже емляше сребро и по всемъ городомъ, дажев и до своея земля. А Опдреви рече и Володимеру: «а вы поидите ко своему отцю;» и поидоша на усть Припетиг и на Давыдову боженку, оттолъ же поидоша въ Острецскій<sup>4</sup> Городокъ ко отцюе своему Юрьеви. Во утріи же день Изяславъ Мьстиславичь, егда сёдъ въ Кіевё, посла въ Вышегородокъ къ дяди своему Вячеславу и рече ему: «отче! кланяю ти ся; аще взялъ Богъ отца моего Мьстислава, но ты ми буди отець въ него мъсто; согръшихъ бо преже предъ тобою, но нынв каюся, не положихъ бо чести надъ тобою и въпръвые и въдругые, нынъ же аще ми ты отдаси, то, и Богъ ми отдасть; а се тебъ Кіевъ, понди, сяди на столь деда своего и отца своего.» Вячеславъ же рече: «сыну! то тебъ Богь исполнить, еже еси на миъ честь учиниль, аще бы еси, сыну, и напередъ сего то учинилъ, то не мене бы еси почтилъ, но себе; вынѣ же аще еси сице учинилъж, то буди ты мив сынъ, а язъ тебв отець, у тебя бо отца ивсть, а у меня ивсть сына, буди же ми ты сынъ и брать;» и на томъ целоваста кресть честный, яко не разлучитися въ добре, такоже ни во зав, но за единъ бытв.

Полн. Собр. Лют. 1. 141—142 и II. 48—57.

<sup>3</sup> Въ лѣто 6659. Введе Изяславъ дядю своего Вячеслава въ Кіевъ, овъ же иде ко святѣй Софіи, и сѣде на столѣ; и зва къ себѣ на обѣдъ братанича своего и сына Изяслава Мьстиславича, и Кіяны, и королевы мужи Угры со всею дружиною; и пребыша день той въ велицѣй любви. Вячеславъ же и Изяславъ честь велику сотвориста Угромъ, и дарми многыми дариста ихъ, суды, и порты, и конми, и паволоками и всякими узорочьи. Тогда пріиде вѣсть Вячеславу и Изяславу, яко Володимерко воротися въ Галичь, а Ондрѣй Юрьевичь и Володимеръ Андрѣевичь, сыновець Юрьевъ, идоста въ Городокъ ко Юрью. Въ утріи же день посла Вячеславъ ко Изяславу, река: «сыну! аще еси на мнѣ честь положилъ и на столѣ мя еси посадилъ, якоже ми ся еси обѣщевалъ преже, то нынѣ еси исполнилъ, а тебѣ то Богъ исполнитъ; по, сыну, азъ уже есми старъ, а дѣлъ всѣхъ дѣлату не могу, то будемъ оба въ Кіевѣ,

а) на скокахъ такт вт Ипат. на скохъ ошибк. В. А. К. на конёхъ Ар. б) мичаномъ такт правильно Ипат.; во всюхъ сп. ошибкою галичаномъ. в) даже данже вездю кромю Ар. г) припети препити (припити, тоже кромю Ар. д) въ острецскій въ острьскій такт вт Ипат. е) ко отцю и ко отцу А. ж) то не мене бы учинизъ пропущено вт К. з) Вт видю заглавіх изяславъ введе на столь дядю своего вячеслава, и нача княжити съ никъ въ кіевѣ.

и аще каково будетъ дело христіяньско, или отъ поганыхъ, или откуду рать поидеть, то 1181 идевь оба вмъсть, а дружина наша обоихъ и плъкы наша, а то буди у насъ заодинь, ты же рядиа како надобъ; а будеть глё пригоже поити объма, то на то идевъ, аще ли, то ты взди и съ моимъ полкомъ и съ своимъ.». Изяславъ же поклонися предъ нимъ, рекъ: «отче! якоже реклъ еси, тако и буди, доколъ и живи будевъ.» Въ третій день позваста къ себъ Угры. отряживающе ихъ<sup>6</sup> къ себѣ во Угры, и чтивше ихъ, рекоста имъ: «поидите къ королеви вашему, а къ нашему зятю, и рците ему: Богъ ти тако, брате, помози, якоже ты намъ помоглъ, не можеть бо тако учинити сынъ отцю, ни роженый братъ брату, якоже ты нама еси учиниль; съ прочими же рѣчми посыдаемъ по васъ къ зятюг нашему королю сына своего Мстислава Изяславича;» и то рекша отпустиша ихъ съ великою честію. По нихъ же съдще в отрядища Мьстислава королеви во Угры, и приказаста къ нему тъ же ръчи, якоже преже къ нему съ его Угры посласта; потомъ же рекоста Мьстиславу: «рци се королю: дай Богъ нама, брате, съ тобою нераздълнома быти ничимъ же, аще будетъ гдъ твоя обида, то сами есми готови быти за твою обиду, или пакы братьею своею, или сынми своими, не мощно бо ся намъ тебъ откупити, но толико главами своими, якоже и ты нама еси сотворилъ; но еще и нынъ соверни свое доброе, самого тебе не зовемъ, занеже царь ти есть ратенъ, но пусти нама помощь таку же, или силиве тое, съ сыномъ нашимъ Мсгиславомъ занеже Юрьи силенъ есть, Давыдовичь и Олговичь<sup>ж</sup> съ нимъ, а еще и Половци дикіе золотомъ возводитъ, помози же намъ и нынъ сее весны, аще ти будеть весна порожна, аще ли будемъ мы порозни, то будемъ тебъ въ помощь; а все ти скажутъ твои мужи и братъ твой Мьстиславъ, како намъ Богъ помоглъ, и како людіе насъ хотять и земля Русская, и Черніи Клобуци илися по насъ вев;» и тако отпустиша Мьстислава во Угры. Потомъ же почаста отпущати посолъ во Смоленескъ къ Ростиславу Мьстиславичю, и нача къ нему приказывати Вячеславъ<sup>8</sup>, река: «се, брате, съвокупиль насъ Богъ съ братомъ твоимъ, а съ моимъ сыномъ Изяславомъ, добывъ бо Русскіе земли и на мив честь положиль, посадиль мя въ Кіевв на столв; а ты мив такоже буди сынъ, такоже и братъ твой, и потрудися съмо до насъ вхати, да будемъ вси вмівстів и что намъ Богъ ни явить;» а Изяславь приказа брату своему: «много мя еси, брате, понуживаль положити честь на стрыеви нашемъ Вячеславь, се же привель мя есть Богъ въ Русскую землю, и добывъ Кіева посадиль есмь его на столь; ты же, брате, нынь буди у насъ, занеже Юрьи силенъ есть, Олговичи съ нимъ, а по Половци послалъ;» и тако отпуствша къ нему посолъ свой. Тое же весны преставися Ростиславъ Юрьевичь въ Переяславли, свитающи велицъй пятницы; и положиша и братія, Андръй, и Гльбъ, и Мьстиславъ, въ церкви святаго Михаила, близъ стрыевъ его Андрея и Святослава. «Тогда же пріндоща Подовци въ помощь Юрьеви на Изяслава, Юрьи же съвокупився со Олговичи, и Давыдовичь Володимеръ съ нимъ, и съ Половци, и пришедше сташа шатры противу Кіеву по лугу. Изяславу же блюдущу и не дадяще вбрести въ Днъпръ, біяхуть же ся межи собою вздяще въ лодіяхъ, и не могоша же что успати противу Кіеву: ба бо исхитриль Изяславъ въ лодіяхъ дивно, бъ бо въ нихъ гребцовъ не видъти, токмо весла видъти, покрыты бо бяху досками, бойци же надъ ними стояху во броняхъ стреляюще, а кормника два бяста, единъ на корме,

а) ряди» пропущено ет В. б) отряживающе ихъ отряживающихъ во всюхт сп. неисправно кромъ Ар. в) роженый единородный Ар. г) къ зятю князю ошибк. В. А. д) помощь недостаеть ет В. е) или истиславомъ пропущено ет В. ж) дав. й олговичь давыдовичи и олговичи Ар. з) вячеславъ вячеслава ошибк. В. А. и) такоже якоже К. Ар. і) есть богъ сіи слова пропущены ет В. к) Вт видь заглавія пріиде юрьи съ полович и со олговичи къ кіеву. л) токио . . видъти потв ет В.

1181 а другой на носѣ, и амо же хотяху тамо поидяху, а лодей не обращаху. Юрьи же со Олговичи хотяще поступити внизъ къ Витеческому броду, не смеющимъ же имъ лодей пустити мимо Кіевъ, но пустиша ихъ во езеро Дулібское, и оттуду волочиша я берегомъ ко Золотчю, по Золотчю же внидоша людіе во Дніпръ въ лодіяхъ; а Половци Юрьевы идяху по лугу, а Изяславъ пляше по оной сторонь Дивира по горь, а лодін его по Дивиру идяху. Пришедшемъ же имъ къ Витечеву, и сташа противу себв и почаша битися въ лодіяхъ о броду; Изяславъ же и ту не дадяшеть имъ вобрести. Слумавше же Олговичи съ Половци, оставища князя Юрія съ Давыдовичемъ Володимеромъ и съ коши противу Витечева, а сами поидоша къ Зарубу. Изяславлимъ же сторожемъ стоящимъ на оной странъ со Шварномъ, и не дадуть вобрести во Днапръ, Половци же садше на кони во броняхъ, за щиты, съ копьи, якоже бится, и вобредоша во Дивпръ и покрыша Дивиръ отъ множества вой, сторожеве же Изяславли убоявшеся бъжаща; бъ бо въ то время послаль сына своего Мьстислава въ Угры, да тъмъ и не твердъ бъ ему бродъ, занеже не бяше ту князя, а боярина не вси слушаютъ. Святославома же перебредшема Дивпръ съ Половци, воздаща въсть Юрьеви, ркуще: «поиди вбораћ, уже есмы перебрели Днвпръ, да не ударитъ на насъ Изяславъ;» Юрьи же съ Володимеромъ и съ дътми пріндоша вборзь къ Зарубу и перебредоша чрезъ Дивпръ, Изяславъ же то слышавъ, воротися въ Кіеву. Пришедъг же Юрьи ста у Бѣлагорода, и исполчившеся поидоша къ Кіеву, и сташа возяв Лыбедь, Изяславъ же ста противу ему передъ Золотыми вороты, со стрыемъ своимъ Вячеславомъ, а Изяславъ Давыдовичь ста межь Золотыхъ воротъ и Жидовскыхъ противу Бориславлю двору, а Ростиславъ Мстиславичь съ сыномъ своимъ Романомъ ста передъ Жидовскими вороты, а Борисъ Городцкій у Лятскыхъ воротъ; Кіяне же со всеми своими сидами, и на конехъ и пеши, сташа промежь князей, и тако сташа около всего города много ихъ множество. Въ то же время и Володимеръ пріиде со всёми Черными Клобукы, прибъгли же бяху въ то время къ городу Берендичи и Торци, съ въжами и со стады и со скоты ихъ, многое множество, и велику пакость сотвориша ово ратніи, а иное свои, монастыри оторгаша, села пожгоша и весь городъ попустошиша; повелѣста же князи Володимеру понти съ Берендън, и съ въжами ихъ и со стады, ко Олговъ, и сташа межь дебрыя. И сотвориша князи нарядъ себъ, и дружина ихъ, и Черніи Клобуци, и Кіяне, яко не ити противу полкомъ битися, но къ себъ припустивши ихъ битися. Вячеславъ же рече тогда ко Изяславу и къ Ростиславу: «се, брате, уже есмы готови, а Юрьи братъ мив, но молодшій, но хощу послати къ нему и свое старъйшиньство оправити, да егда будетъ судитися намъ предъ Богомъ, а Богъ на правду зритъ.» И рече Изяславъ и Ростиславъ: «тако, отче, и учини.» Рече же Вячеславъ мужу своему: «вди ко брату моему Юрьеви и целуй его отъ мене; а вы, брата и сына моя, слушайта, передъ вами и отряжу; рци тако брату моему: азъ, брате, колико глаголахъ тебъ и сыновцу моему Изяславу, не пролейте крови христіаньскые и не погубите Русскіе земли, отъ того есмь васъ уимая и о себв есмь ничтоже глаголаль, како мя естя обидъла и безчестие на меня клала, а полкы имъхъ у себе и силу ми Богъ далъ; но азъ Русскіе дёля земли и христіянъ дёля того всегое не помянуль, но еще и то есмь вамъ явилъ, яко егда<sup>ж</sup> Изяславъ ида битися со Игоремъ рече: азъ Кіева не<sup>з</sup> себѣ ищу, но отцю своему Вячеславу — а егда поможе ему Богъ надъ нимъ, и тогда нетокмо Кіевъ за

а) ндяще» ндяху везды кромы Ар. б) а лодін» а людіе во всюхь сп. ошибк. кромы Ар. в) не дадуть» не даяху Ар. г) прищедъ и нижсе исполчившеся» такь въ Ар.; въ прочихь сп. прищедше, исполчивше. д) ихъ сихъ В. А. е) всего» дъля (дъла) прибавлено везды кромы Ар. ж) егда» да въ прочихь сп. кромы Ар. в) не» пропущено въ В.

себя взя, но и Туровъ и Пинескъ у меня отня, тако мя Изяславъ преобиді; и ты, брате, 1181 егда ида къ Переяславлю со Изяславомъ битися, такоже рече: азъ Кіева не себъ ищу, но брату своему старвишему Вячеславу, той бо ми якоже и отець — и егда поможе ти Богъ, и ты нетокмо Кіевъ взя себъ, но и Пересопницу и Дорогобужь отияль еси у мене, ты мене тако преобидъ, а далъ ми еси одинъ Вышегородъ; азъ же того всего не искалъ, Русскіе дъля земли и христіянъ дёля, но и еще васъ есмь востягивальа, но вы мене не послушаста, а то рекше неб мив не управила еста, но Господу Богу моему; а то ми еси молвиль: противу молождышему не могу поклонитися; се же Изяславь аще и дващи слово свое преступиль, нынъ же добывъ Кіева поклони ми сяв и честь на мив положи, и въ Кіевъ мя посади, и отцемъ мя назва, а язъ его сыномъ; но аще еси реклъ: моложьшему ся не могу поклонити, но се азъ есмь тебѣ старѣй, ты бо ся родилъ, а язъ уже бородатъ; то пакы хощеши ли на мое старъйшиньство поити? аще ли еси пошель, то Богь за всемь;» и посла съ тъми ръчьми къ нему, а Юрыи стояще въ то время у Василева. Пришедъ же посолъ Вячеславль и изглагола всв сіи рвчи Юрью; онъ же противу посла къ нему, рекъ: «азъ, брате, тебв кланяюся; то правду глаголеши, ты ми еси яко и отець; аще ся хощеши со мною рядити, то да идетъ Изяславъ Володимерю, а Ростиславъ Смоленьску, а мы сами ся урядимъ<sup>г</sup>.» Вячеславъ же рече: «у тебе сыновъ 7, а язъ ихъ отъ тебе не отгоняю, а у мене едины два сына Изяславъ и Ростиславъ, а моложьшім есть же; но Русскіе, брате, дёля земли и христіянъ дёля, поиди во свой Переяславль и въ Курскъ и со сынми своими, а онамо у тебе Ростовъ великій и прочін гради, а Олговичь отпусти прочь, а урядимся сами, а крови христіяньскія не проліемъ; пакы ли по своему замыслу поидеши, якоже еси пошель,» и взоэрѣвъ на образъ святыя Богородица, написанный на Златыхъ вратёхъ, рече: «та Госпожа и Владычица наша Богородица съ Сыномъ своимъ и Богомъ нашимъ разсудитъ межи нами, въ сій въкъ и въ будущій;» и то рекъ, отпусти къ нему посла его. Во утріи же день пріиде Юрын исполчився къ Кіеву, и сташа полкы по оной сторонъ Лыбеди, и начаша битися о Лыбеди. Андръй же Юрьевичь и Володимеръ Андревничь съ Половци налегоша, и тако превхаща Лыбедь, а дружинъ ихъ не въдуще; Володимера же не пусти кормилець его, еще бо бъ младъ. Андръеви же гнавшу ратныя мало не до полковъ ихъ, единъ же Половчинъ ятъ конь подъ нимъ за поводъ и возврати его, и нача укоряти дружину свою, оставили бо бяху его вси Половци; и возвратися опять неврежень, сохраневь Богомь и молитвою родитель своихъ. А дружина ихъ перешедъ Лыбедь на болонь, и біяхуся<sup>е</sup> противу Вячеславлю полку и Изяславлю, а друвін противу Лятцкымъ воротомъ. Изяславъ же посла по всей своей братін, и повель нарядити дружину изъ полковъ, а полковъ не рушити, и всёмъ повелё вмёстё поткнути на нихъ; и тако створиша, поткоша на нихъ изо всёхъ полковъ, и Черніи Клобуци, и вспятища<sup>ж</sup> ихъ въ Лыбедь и ту избиша ихъ, а инихъ изнимаща, а иніи съ коній сметавшеся за рѣку убътоша; ту убиша Половчина Севепча Боняковича, иже реклъ бяше: «хощу сѣщи Златая врата, якоже и отець мой,» оттоль ниединь человькь не прівха боль того на ону страну къ Кіеву. Юрьи же оборотивъ полкы своя и поиде прочь, прінде бо ему въсть, яко свать его Володимеръ Галичьскій идеть ему въ помощь; и поиде противу ему. Изяславъ же и Ростиславъ рекоста Вячеславу: «якоже ся воротили, поидемъ по нихъ.» Вячеславъ же рече: «сыну! се есть начало Божіей помощи, яко и здё пришли, не успели ничтоже; по ныне, сыну мой,

а) востягиваль» унималь Ар. б) не» пропущено вездъ кромь Ар. в) поклони ми ся поклонимся ошибк. В. А. г) урядимъ» ударимъ ошибк. В. А. д) возврати» возрасти ошибк. В. е) на болонь и біяхуся на болоньи быяхуся К. Ар. ж) вспятища» виустища во всьх сел. кромь Ар.; въ Ипат. вбодоща.

1151 не ускорите, но оже Богъ дастъа, то любо отъ вечера, паки ли заутра поидемъ по пихъ.» Рече же Изяславъ Борису Городеньскому: «тебь обычно есть къ Белугороду по Юрьи втай ити; а поиди, брате, по борови.» И рече Борисъ: «азъ готовъ есмь,» и поиде по немъ. Юрьи же пришедъ къ Бълугороду, и рече Бълогородцемъ: «вы есте люди мои, отворите ми городъ. » Ркоша Бълогородци: «а Кіевъ ти ся отворилъ ли? а у насъкнязи Вячеславъ, Изяславъ, Ростиславъ.» Юрьи же поиде оттуду черезъ боръ къ Верневу, а оттуду иде за валъ и ста у Бзяниць; ту бо надъяшется Галичьского князя къ себъ, послаль бо бяшеть къ нему, отступя отъ Кіева, сыновца своего Володимера Андревича. То же слышавъ Изяславъ, поиде по Юрьи, блюдя того, дабы не снялся съ Володимеромъ Галичьскымъ. Вячеславъ же, и Изяславъ, и Ростиславъ помольшеся святъй Богородици, и выступиша изъ города и поидоша по Юрьи. Кіяне же рекоша къ нимъ: «да поидемъ всяко и безъ омънки<sup>6</sup>, аще кой можеть уже древо въ руці взяти; а кто ли не поидетъ, того намъ дай, да самив побъемъ;» и тако пондоша вси другъ друга не оставая по своихъ князъхъ, и на конъхъ и пъшіе, многое множество, и того дне пришедше сташа у Звенигорода, а наутріи же шедше сташа у Василева объдуг. Ту же пріиде въсть Изяславу изъ Угоръ отъ сына его Мстислава: яко «сынъ твой есть добръ здоровъ, а король зять твой отпустиль ти помочь, ака же не бывала, многое множество; и будеть<sup>4</sup> ти вборзѣ надобѣ, то посли противу намъ, и мы спѣшнѣе поидемъ.» Изяславъ же отпусти противу имъ, а самъ такы поиде по Юрьи, дабы угонити его до Володимерка, и постиже ихъ у Перепетовыхъ. Ставшемъ же имъ межи собою у Перепетовыхъ въ четвергъ, бысть же тогда дождь силенъ съ вътромъ, шлющимъ же имъ послы межи собою о миръ, Олговичемъ же и Половцемъе не дадущимъ миритися, зане скори бяхуть на кровопролитіе; стоящемъ же имъ до вечера, Юрьи же перешедъ за Рутуж, свътающу же пятку, н Олговичи не восхотеща битися, но восхотеща мира, а Половци не восхотеща, но восхотвша кровь пріяти. В Изпелавъ же исполчився поиде къ нимъ, а Юрьи еще не хотя битися, по ожидаще Володимера Галичьского; Изяславъ же паче початъ приступати, Юрьи же обороти полки своя къ нему, и стаща противу себъ. Идущемъ же имъ битися, Андръй нача рядити полкъ отца своего, бъ бо тогда старъйшій в. братьи, видъвъ же Половцевъ стоящихъ назади, и къ тъмъ гнавъ укръпляще ихъ на брань, и пакы ъха въ полки своя и укръпи дружину свою. А Изяславъ и Ростиславъ въ то время гнаста къ Вячеславу, стояще бо кромъ полковъ старости дъля, и рекоша ему: «отче! ты много добра хотълъ еси брату своему, но онь того не хотяше; нынь, отче, хощемъ за тя головы своя сложити, паки ли честь твою изыскати.» Рече же Вячеславъ : «братія моя и сына ! отъ роженія моего неохотливъ есмь былъ на кровопролитие, но сего мя довель брать мой; да се есмы уже на семъ мъств, а межь нами Богъ разсудить.» Опг. же поклоншеся ему, бхаста въ полкы своя. Посла же Изяславъ по всъмъ полкомъ, рекъ: «зрите на мой полкъ; егда поидетъ мой полкъ<sup>к</sup>, тогда вси поидите;» и тако полция поидоша къ себъ. Андръй же Юрьевичь вземъ копіе и ъха напередъ, преже всвув изломи копје свое; тогда же конь подъ нимъ бодоща въ поздри, и нача

в) дай да сами» дондя сами вездъ ошибк. кромъ Ар. г) у василева объду» т. е. пришли къ Василеву въ полдень, въ объденное время; во всъхъ сп. невърно у василева объда (объду). д) будеть» будемъ В. А. е) и половцемъ» половце (половцы) вездъ ошибк. кромъ Ар. ж) за руту» за рюту во всъхъ сп. кромъ Ар.; въ Лавр. за рутъ. в) Предъ симъ поби изяславъ юрья у тренетовыхъ (у перепетовыхъ). и) вячеславъ изяславъ во всъхъ сп. ошибкою; слич. Ипат. і) братія моя и сына» братіи моей и сына ошибк. В. А. братіе мои и сынове Ар. к) егда . . . полкъ» ньтъ въ В. л) полци» половци вездъ ошибк, кромъ Ар.

подъ нимъ соватися, и толомъ слетв съ него и щитъ на немъ оторгода. Божимъ заступле-1151 ніемъ сохраненъ бысть безъ рацъ. Такоже Изяславъ изъ своихъ полковъ напередъ единъ въ полкъ противныхъ пріиде, и изломи копіє свое, и ту сткоща й въ руку, и бодоща й во стегно, и съ коня сбища его. Соступившемся полкомъ, бысть съча кръпка, и одолъ Вячеславъ, и Изяславъ, и Ростиславъ, а Половци Юрьеви по стреле пустивше и побегоша, потомъ же Олговичь, а за ними Юрьи съ датми, и бажащемъ имъ чрезъ ровъ много дружины потопе во рву ту, бъ боа грязокъ, а иныхъ избиша, а иныхъ поимаща; убиша же ту князя Володимера Давыдовича Черниговьского, и Половечьскыхъ князей много избиша, а иныхъ изнимаща. Изяславу же лежащу на побоищи, и яко восхопися, пъщци же не знающе его хотъща убити й, мняще противнаго; онъ же рече: «князь есмь,» и рече единъ отъ нихъ: «таковъ есть и надобень,» и вынемъ мечь нача сфчи и по шлему, бъ же надъ челомъ на шлемъ Пантелеймонъ златъ, и удари мечемъ, и вшибеся шеломъ до лоба; опъ же рече: «азъ есмь Изяславъ, князь вашь,» и сня съ себе шеломъ, и познаша его, и то слышавше мнози восхитища его и возрадовашася, видъвше и жива, изнемогша велми отъ ранъ, изшелъ бо бъ кровію. Слышавъ же Изяслава Давыдовича плачюща надъ братомъ надъ Володимеромъ, и тако оставивъ свою немощь и повелѣ всадити себе на конь, и ѣха тамо, и плакаше<sup>6</sup> надъ нимъ; и много плакавъ рече Изяславу Давыдовичю: «сегов, брате, нама уже не креситиг, но вземъ его иди къ Чернигову.» Изяславъ же Мстиславичь воротися къ Кіеву съ Вячеславомъ, стрыемъ своимъ; а Давыдовичь Изяславъ вземъ брата своего на полчищи, и несе и къ Чернигову и положи въ церкви святаго Спаса, и самъ съде на столъ въ Черниговъ. А Юрьи бъжа къ Переяславлю, Изяславъ же Юрья слышавъ въ Переяславли, поиде съ Вячеславомъ на нь, и со братомъ своимъ Святополкомъ, и съ Берендичи, и перебродися у Заруба, и остави товары у Мажева селца; и оттоль прівждьжащее біяхуся у города, и многыхъ ту избиша отъ обоихъ и загородіе пожгоша. Посла же Вячеславъ и Изяславъ къ Юрьеви, глаголя: «иди къ Суздалю, а сына посади въ Переяславли; не можемъ съ тобою быти здв, приведеши на ны пакы Половци.» Юрьи же не имъя ниоткуда помощи, а дружина его бяше избита, а ина изымана, и принуженъ бысть цёлова къ нямъ крестъ неволею, и съ дётми своими. Приспё бо въ то время празникъ Бориса и Глъба, и иде Юрьи на Алто\* и съ дътми; Андръй же оттолъ иде отъ отца своего къ Суздалю, и отцю много уимавіну его, онъ же рече : «на томъ есмы цёловали, яко поити къ Суздалю,» и иде во свою власть. Юрьи же оста въ Переяславли и съ дътми своими, Изяславу присылающу къ нему: «крестъ цъловалъ еси, яко итти ти къ Суздалю; чему ведещь на мя Половци и Володимерка?» Юрьи же оставивъ сына въ Переяславля Глѣба, а самъ иде къ Городку. Въ то же время Мьстиславу Изяславичю ведущу Угры отцю своему въ помощь, слышавъ же Володимерко, яже идуть Угры, и поиде по вихъ. Мстиславу же не ведущу того, и ставшу Мстиславу у Сапогыня, а Угри сташа около его, Володимеръ же Мстиславичь высла питіе много Угромъ и Мстиславу, потомъ же посла въсть ему: яко «идеть по тебв Володинерко.» Мстиславу же пьющю со Угры, и поведа имъ, яко идеть Володимерко; Угри же пьяни величахуться, ркуще: «аще пріидеть на ныв, побьемся съ нимъ.» Мьстиславъ же на ночь розстави сторожеве, а самъ ляже съ Угры спати, сторожеве же прибъгота къ нему въ полнощь, ркуще: «идеть Володимерко;» онъ же всъдъ на конь со дружиною своею, нача будити Угры, Угри же лежахуть піяни яко мрътви. И бысть противу

а) во рву ту бѣ бо в ровъ бо ту бѣ К. Ар. б) плакаше в плакашася В. в) сего се В. г) кресити воскресити Ар. д) Предт симь юрьи затворися въ переславли. е) пріѣждьжаще пріѣж(д)ьжаше вездю кромю В. ж) на алто в на то ошибк. В. А.; ет Лавр. на льто. з) на ны вездю кромю Ар.

1151 свѣту, удари по нихъ Володимерко, и мало ихъ изнимаща, а всѣхъ избиша; а Мстиславъ же утече въ Луческъ со дружиною своею. Изяславу же првде вѣсть къ Кіеву, яко побѣженъ сынъ его, и поимъ Берендичь, и Изяслава Давыдовича, и Всеволодича, и помочь Святославлю Олговича, и пріиде на Юрья къ Городку, Юрьи же затворися съ дѣтми въ Городкѣ; и быющемся имъ изъ города на многы дни, и тяжко бысть Юрью, не бысть бо ему помощи ниоткуду же, и цѣлова къ нимъ крестъ: яко «иду уже къ Суздалю,» и отступиша отъ него прочь. Юрьи же оставивъ сына Глѣба въ Городци, и иде самъ къ Суздалю; а Изяславъ пришедъ и сѣде въ Кіевѣ съ Вячеславомъ, Вячеславъ на велицѣмъ дворѣ, а Изяславъ подъ Угорьскымъ, а сына своего Мстислава посади въ Переяславли. Того же лѣта преставися княгини Изяславова. Того же лѣта Полочане изымаща князя своего Рогволода Борисовича, и послаща и Меньску, и ту держаща и въ велицѣ нужи, а Глѣбовича къ себѣ князя введоша; и прислашася Полочане ко Святославу Олговичю съ любовію, яко имѣти его княземъ себѣ и ходити въ послушаніи его, и на томъ цѣловаща къ вему крестъ.

Полн. Собр. Лют. 1. 142-145 и 11. 57-66.

Въ лето 6660. Изяславъ Мстиславичь съвокупяся съ Давыдовичемъ Изяславомъ и Святославомъ Всеволодичемъ, и шедше розведоша Городокъ Юрьевъ и пожгоша его; церковь же бѣ въ немъ святаго Михаила камена, а верхъ ея древомъ нарублецъ, и то сгорѣ. <sup>6</sup>Того же лъта посла Изяславъ сына своего Мстислава въ Ляхы и во Угры, вабя ихъ на Володимерка Галичьскаго, Ляхове же не идоща, а Угри поидоша. И поиде король съ Угры и со Мстиславомъ Изяславичемъ, посла же король во Изяславу, река; «отче! кланяю ти ся; прислалъ еси ко мив про обиду Галичьского киязя, и язъ ти здв уже пошелъ, а ты поиди часа того, и нев положимъ того на себъ, но насъ какъ съ нимъ Богъ исправитъг.» Изяславъ же то слышавъ, скопя свою дружину поиде, поима съ собою Влчеславль полкъ весь, и всѣ Черные Клобукы, еже зовутся Черкасы, и Кіяне лучшіе, и всю Русскую дружину, и поиде ; егда же пріиде къ Дорогобужу, и ту пріиде къ нему брать его Володимеръ, и оттолі поидоста къ Пересопници, и ту у Пересопници пріиде къ нему Володимеръ Андревичь, ту пріиде къ нему и братъ его Святополкъ изъ Володимеря со своимъ полкомъ, и тако скопившеся вси поидопа къ королеви. Святополка же съ собою Изяславъ не поня, но остави ѝ въ Володимери, а полкъ его взя съ собою; и поиде Изяславъ отъ Володниеря полкы своими по королевъ дорозъ, еюже приходиль бише на Андръя Володимерича съ Прославомъ Святополчичемъ, Изяславъ же прінде на Санъ ръку, иже идеть подъ Перемышль, и перебредъ ръку Санъ ста, и ту приде къ нему посолъ отъ короля во стѣ человъкъ и рече Изяславу: «зять ти ся король кланяеть и тако ти приказаль: се уже здѣ стою 5-й депь, тебе жда, поиди спѣшнѣе;» слышавъ же то Изяславъ, и съ великимъ потщаніемъ поиде. Во утріи же день Изяславъ поиде ко Ярославлю, и минувъ его ста на объдум, и ту присла къ нему король мужа своего съ полкомъ боль тысящи; Изяславъ же объдавъ ту, и тако исполча полкы своя и поиде къ королеви. И якоже пріиде близъ становъ полковъ его, и король всёдъ на конь съ мужи своими и выёха противу Изяславу, съ радостію, и тако обіястася съ великою любовію и вхавще свдоста съ королемъ въ шатръ, и начаша думати, яко заутра порано поити въ боеви, въ ръцъ Санови. Утрѣ же порано король ударя въ бубны и исполчивъ полки свои поиде, а ко Изяславу же

а) своего в его во всъхв сп. ошибкою кромъ Ат. б) Вв видъ заглавія изяславъ приведе короля со угры, поиле къ галичю на володимерка. в) и не в ино неправильно въ В. А. г) исправить возди кромъ В. д) на об'єду в об'єдати ту Ат.

пославъ рече: «поиди съ своими полкы близъ ко мив, а идъже азъ стану, ту и ты, да добро 1152 о всемъ намъ межь себе дъло строити;» Изяславъ же рече королеви: «сыну! тако буди.» И поидоша къ ръцъ къ Санови, ниже города Перемышля, ту же и стаща всъми полкы своими, Володимеръ же ста на оной странв полкы своими; бъ же у короля полковъ 70 и 3, опрочь Изяславлихъ полковъ, и вшедше въ землю Галичьскую Володимерову сташа, бъ же день тогда неделя, король же по своему обычаю не воста нигат же ити въ неделю, а Володимерко не дадяще во свою землю внити рати, сръте ихъ и изыма зажитникы королевы. Во утрін же воставъ король поиде, Володимеръ же выступився назадъ за твердь и ста, и тако король полкы своя<sup>в</sup> нача ставити на бродёхъ, Галичане же ставляху противу свои<sup>6</sup> полки и не могоша стягнути противу королеви; Володимеръ же ста пришедъ своимъ полкомъ, и король ста противу ему, а Изяславъ своими полки поиде вверхъ по рѣцѣ на броды, и шедъ ста выше короля на другомъ бродъ, и наів же полци Угорьстін внози идоша мимо Изяслава выше на броды. Изяславъ же то видъвъ и рече дружинъ своей: «братіе и дружино! Богъ всегда Русьскіе земли и Русскыхъ сыновъ въ безчестіс не положиль есть, на всехъ местехъ честь свою взимали суть; нынѣ же, братіе, поревнунив томув, въ сихъ земляхъ и предъ всѣми чюждими языкы, дай Богь намъ честь свою взяти;» и то рече Изяславъ дружинъ своей, и потче всеми своими полкы во бродъг. Видевъ же полкы Изяславли король, и тако и своимъ полкомъ повелћ, они же не постряпуче поткоша вси съ ними кійждо во свой бродъ, и пріидоша отвсюду въ полки Володимери и потопташа ихъ, и многыхъ ту избиша, а друзіи истопоша, а иныхъ руками яша. Володимеръ же видъвъ силу Угорьскую, побъже предъ ними, и пробъже межи Угровъ и Черныхъ Клобуковъ, единъ точію со Избыгнѣвомъ Ивачевичемъ, въ городъ Перемышль; во градъ же тогда не бъ пикого бойцовъ, но вси были на рати, но избави Богь его отъ взятія, нея пріндоша бо къ нему вборзі, біз бо дворъ княжь вий града на лузв, надъ рекою Саномъ, и бе въ немъ всякого товара много, и тамо рипушася вси вои, а въ то время прибъже князь въ городъ и кто вои его успъ вбъжати и затвориша городъ. Изяславъ же и король сконивше вои свои, и сташа передъ городомъ надъ рекою Вягромъ. Володимеръ же поча слатися къ королеви, мира прося, а въ нощь ту посла Володимеръ ко арцибискуну и къ воеводамъ королевымъ, и сотворися своею волею яко исколотъ, и рече имъ: «се раненъ есмь велми, молитеся о мнѣ къ королеви, а язъ о томъ каюся, что есмь ему сердце вередилъ и противу ему сталъ, но съгржшшему и Богъ отдаетъ, аще ся иметь калти; а бы ми сего вынь отдаль, а Изяславу бы мя не выдаль, зане немощень есмь велми, да аще Богъ мене поиметь, то сына бы моего пріяль къ себ'в; да и се бысте помянули королеви: егда отець его бв слвпъ, и язъ тогда много послужилъ ему своимъ копіемъ и своими полки, за его обиду, и съ Ляхи ся есмь за его билъ, да то бы помянувши сего ми отдалъ;» и многы дары высла арцибискупу и воеводамъ златомъ и сребромъ, и суды златыми и сребряными, и порты, да быша умолили короля, дабы не стояль на него и воли бы Изяславли не сотворилъ; они же много молиша короля о немъ. Того же лъта князь Юрьи Володимеровичь Мономаховъ Долгорукой въ Суздали поставилъ церковь камену Борисъ и Глебъ на Нерли, и Спаса въ Володимери, Георгія, въ Переяславли Спаса. Во утрій же день король сошедшеся со Изяславомъ, и нача глаголати Изяславу: «отче! кланяютися, се Володимеръ присладся ко мив. а молится и клапяется, а еще и рапенъ велми, не вымъ же и живъ будетъ ли; пно

а<sup>1</sup> полкы своя» пропущено вз В. б) свои» королеви В. в) тому» тогла В. г) и потче — во бродъ» пропущено вз В. д) не» но ошибк. В. е) Вз заглавін володимерко умоли короля, и помири его со изяславонъ, тяжко бо біз володимерку.

1152 ти азъ, отче, являю, а ты тому что отмолвиши?» Изяславъ же рече ему: «сыну! Володимеръв и умретъ, то Богъ его убилъ, зане преступилъ есть крестное цёлованіе ко об'єма нама; а на чемъ целовавши крестъ и что реклъ тебе управиль ли? аще къ тому соромъ на обеихъ насъ взложилъ<sup>6</sup>, а нынъ имещь ему въры, а онъ ти не управилъ ни пръвое ни другое; а нынѣ далъ намъ его Богъ въ рукы, да самого имемъ, а власть его возмемъ.» Мстиславъ же Изяславичь велми принужаще короля, паче отца своего, всёми винами Володимерими; король же ихъ не послуша, но слушаще арцибискупа и всёхъ мужей своихъ, понеже бо Володимеръ выслалъ къ нимъ многое имъніе свое. Рече же король: «не могу его убити, зане молитьмися и своея вины кается; аще ли же вынъ крестъ цъловавъ преступить, а тогда како ми съ нимъ Богъ дастъ, да любо азъ буду въ Угорской земли, или онъ въ Галичьской.» Володимеръ же прислася ко Изяславу, река: «брате! кланяютися и каюся своея вины, зане азъ виноватъ есмь; нынъ же, брате, прівми мя къ себъ п отдай ми и короля принуди, да мя пріиметь, а мит дай Богъ съ тобою быти.» Изяславъ же на все то не хотлше ни позрати, но нужею королевою и мужей его нача съ нимъ миритися. Король же рече къ Володимеру: «на томъ ти целовати кресть, что есть за тобою Русскыхъ градовъ, то ти возвратити все, а съ Изяславомъ ти бытив заединъ и не отлучитися его ни въ добрѣ, ни въ лисъг, но всегда ти съ нимъ быти;» онъ же ко всему съ радостію приста. Изяславъ же, и король, и Володимеръ братъ Изяславль, и сынъ его Мьстиславъ идоша вси въ шатеръ королевъ, и начаща слати мужи свои къ Володимеру со крестомъ; опъ же целова на всемъ томъ, и тако смиришася; и иде король восвояси, а Изяславъ иде въ Кіевъ ко стрыеви своему Вячеславу, съ великою славою и съ великою честію, и похвалиша Бога и пречистую его Матерь, пребыша въ веселін и въ любви велиць. Посла же Изяславъ тогда ко брату своему Ростиславу, повъда ему, како съ королемъ ся видъ и како Володимера Галичьскаго побълнив и въ землю свою пріиде поздорову; то же слышавъ Ростиславъ, похваливъ Бога и обрадовася. АКнязю Юрью же Володимеричю Долгорукому тогда сущу въ Ростовъ, слышавъ же яко Городецъ его розвели и пожгли весь, и тогда воздохнувъ отъ сердца и нача съвокупляти вои свои, а ко Ярославичемъ въ Резань посла, река: «поидите ми въ помочь.» Тогда же слышавъ Изяславъ Мстиславичь, и посла ко брату своему Ростиславу, река: «постерези, брате, отъ Юрья земли своея съ Новогородци и съ Смолняны; и аще поидеть на тя Юрьи, то азъ къ тебів иду, аще ли минеть твою волость, то ты ко мић поиди.» И поиде Юрьи съ сынми своими; и съ Ростовци, и съ Суздальци, и Резаньскій князь Ростиславъ Ярославичь съ братьею и съ полкы своими съ нимъ, такоже и Половци Орьплюеве и Токсобичи и вся Половечьская земля, что ихъ ни есть межи Волгою и Дивпромъ, и поидоша на Вятичь и взяша ихъ; таже на Мченескъ, да на Спашь, да на Глуховъ, ту же и сташа. Володимеръ же слышавъ, оже идетье свать его Юрьи въ Русь, и поиде изъ Галича къ Кіеву, Изяславъ же поиде противу Володимеру, и Володимеръ возвратися въ Галичь. Половци же множество пріидоша подъ Олговъ ко Юрьеви; посла же Юрьи ко Святославу Олговичю, рекъ: «поиди со мною,» онъ же убоявся, да егда пакы на него придеть, и иде по немъ; и оттуду поиде къ Березовуж, и яко ста у Свини съ Половци въ суботу, а заутра въ недѣлю не хотя<sup>в</sup> ити къ городу, но ста у Гуричева. И якоже Юрьи помину Смоленьскую волость, Ростиславъ же изыде изъ

а) волод.» аще волод. Аг. б) взложиль» возложися везды кромы Аг. в) быти» пропущено ев В. г) ни въ лисъ» ни во злъ Аг. д) Предв симв юрьи совокуписи поиде къ кіеву. е) идеть» не идеть ошибк. В. ж) къ березову» къ березому А. Аг.; такв и ев Ипат. з) не котя» исправлено по Ипат.; во всыхв сп не хотяку.

Смоленьска и упереди подъ Юрьемъ къ Любечю, якоже біша со братомъ съ Изяславомъ 1152 свіщавала поити въ Черниговъ въ помощь Изяславу Давыдовичю. Ростиславъ же со Всеволодичемъ Святославомъ внидоста въ Черниговъ, и затвористася ту со Изяславомъ Давыдовичемъ; Юрьи же отъ Гуричева посла Половци Чернигову воевати, Половци же пришедще къ городу много полона взяша и Семынь пожгоша. Видъвъ же Изяславъ, Ростиславъ и Святославъ силу Половечьскую, и повелеща всемъ людемъ бежати изъ острога въ детинецъ; во утрів же Юрьи и Святославъ исполчивше воя своя, поидоша къ городу и сташа не дошедше Семыня, тогла же все множество Половець таша къ городу битися, и отъемше острогъ зажгоша и передгородіе все, и пришедше всею силою стаща около города. Черниговцемъ же быющемся изъ города, князи же сице умыслиша, яко не кръпко приходяще къ городу быются дружина ихъ и Половци, Андрей же рече: «тако сотворимъ, по днехъ приходяще быемся, то азъ нынѣ почну день свой,» и поемъ дружину свою поиде подъ городъ, вышедшимъ же пъщемъ изъ города стрълятися, и потче на нихъ съ дружиною своею и съ Половци, и многыхъ избиша, а иніи въ городъ вбѣгоша; и поревновавше ему пніи князи и ходиша подъ городъ такоже битися, пѣщци же видяще полкы и не смѣху выходити изъ города, перестрашени бо бяху. Стоявшемъ же имъ подъ городомъ 12 дый, приде же вість къ нимъ, оже Вячеславъ и Изяславъ стояху на сей сторонѣ Днѣпра у Ольжицъ и идуть въ помощь Черниговцемъ; пріидоша же отъ Олжичь къ Моравійску, и ту созрѣшася сторожеве обои, и яша ту Половци языкъ и приведоща ко Юрьеви; овъ же сказа имъ, яко идеть Вячеславъ и Изяславъ съ силою Черниговцемъ въ помочь. Половци же убоявшеся и начаша отступати отъ Юрья прочь, князи же видевше идущихъ Половцевъ прочь, и отступиша отъ Черцигова, идоша за Свиць да за Сновъ. Вячеславъ же и Изяславъ пришедше сташа на Боловесъ, и ту выидоша къ нимъ изъ города князи Ростиславъ, и Изяславъ Давыдовичь, и Святославъ Всеволодичь, и начаща думати, хотяще поити по нихъ, и не удумаша, идяху бо прочь не оставаюче, а уже бяшеть къ морозу; и тако свъщаща разытися восвояси и готовитися всъмъ, докол'в рекы установятся. Половци же отъ Юрья поидоша на Путивль въ Половце, и ту много зла сотвориша. А Юрьи иде на Новъгородъ Сфверьскій, и оттуду иде къ Рыльску, и яко хотъ поити изъ Рыльска къ Суздалю, и ту пригна къ нему Святославъ Олговичь и нача молитися ему, котя и удръжати, река ему: «ты прочь илеши, а меня оставивъ, а волость мою еси погубилъ, жита еси около города моего потравилъ, а Половци въ Половцѣ пошли; а за тамъ Изяславъ съ братьею съвокупяся, пріидеть на мя про тебя и прокъб волости мосе погубить.» Юрьи же яся ему оставити помочь многу, и не остави, толико остави сына своего Василка въ 50 дружины; и иде Юрьи къ Суздалю на Вятичи, и прокъ Вятичь взя. Егда же ръки установишася, и посла Изяславъ изъ Кіева ко брату Ростиславу во Смоленескъ, рекъ ему: «брате! ты тамо своее отчины отъ Юрья постерези съ Новгородци и со Смолняны, а ко мив съ помощію посли сына своего Романа;» и отпустивши посла начаша съвокуплятися Вячеславъ и Изяславъ, и скопивше силу свою, поидоста на Святослава Олговича къ Новугороду и на Василка Юрьевича. И якоже сташа на Алтъ, и рече Изяславъ Вячеславу: «отче! ты еси уже старъ, тебъ не достоитъ трудитися; но поиди во свой Кіевъ, а со мною пусти полкъ свой.» Вячеславъ же поиде въ Кіевъ, а Изяславъ поемъ съ собою полкъ свой, да брата своего Святополка, и сына своего Мстислава, и повдоша къ Новугородку; и ставъ у Всеволожа, и ту отряди сына своего Мьстислава на Половци съ полки своими и со всеми Черными Клобуки, а самъ пакы поиде къ Новугороду. И ту пріиде Святославъ Всеволодичь

а) пригна» приступища во всюжь сп. кромь Ан. б) прокъ остатокъ Ан.

1132 къ нему и Романъ, сыновецъ его, и пришедше къ городу не успѣша пичтоже; а Святославъ
-84 нача къ нимъ слатися, мира прося, и умирившеся возвратишася къ Кіеву, а Василко иде ко
отцю къ Суздалю. Мьстиславу же Изяславичю поможе Богъ тогда на Половци, самѣхъ прогна
и вѣжы ихъ поима, конѣ же ихъ и скоты зая, а душь христіяньскыхъ множество отполони,
и возвратися въ Переяславль, хваля Бога о таковѣй помощи, а отполоненыя отпусти въ
рожденія своя. Тое же зимы преставися Володимеръ князь Галичьскій.

Полн. Собр. Авт. 11. 66-71.

Въ лъто 6661. Посла Изяславъ сына своего Мьстислава на Половцъ къ Песлуа, зане пакостяху по Суль; онъ же не дошедъ ихъ возвратися воспять. На ту же осень посла й отецъ его противу мачесъ, съ Володимеромъ Андръевичемъ и со Берендъи, и ходиша до Олешья<sup>6</sup> и не обрѣтше ея возвратишася, послаль бо бяше Изяславь по другую жепу себѣ во Обезы. В На ту же зиму Изяславъ съвокупися со братьею своею, поиде на Володимерковича въ Галичь; пришедшу же ему къ Теребовлю, и сдумавте бояре Володимерковича и ръша князю своему «ты князь единъ еси у насъ, и что ся тебв створитъ, то намъ что даяти? поиди ты къ городу, а мы сами бъемся съ Изяславомъ, и кто насъ будеть живъ, а прибытнеть къ тобъ, и тогда затворимся съ тобою во градъ;» и сотвори тако князь ихъ. Изяславъ же пріиде къ нимъ чрезъ реку Осетръ, и ступишася битися, и бысть межи ими смятеніе, не відяхуть бо которіи суть побіднии: Изиславь бо женяше Галичаны, а брать его Святополкъ, и Володимеръ, и сыпъ его Мстиславъ бъжаща; тогда же на розгопъ поима Изяславъ Галичьскіе мужи, а Галичане поимаша его мужи. Изяславъ же оста вмалѣ на полчищи и постави стяги Галичьскіе, Галичане же пондоша подъ свои стяги, и изыма ту многыхъ; на ночь же ту убояся Изяславь тамог стояти, осталь бо бяше съ маломъ дружины на полкъхъ, и рече: «егда како съвокупившеся и вышедше изъ города побыють насъ,» и избивъ колодинкы и поиде прочь нощи тоя, лучшіе же мужи Галичаны веде съ собою къ Кіеву.

Tame once 11. 73-74.

Въ лѣто 6662. Посла Изяславъ второе сына своего Мстислава противу мачесѣ, и срѣге ю въ порозѣхъ и приведе ю къ Кіеву, и иде самъ къ Переяславлю; Изяславъ же сотвори свадьбу и поя ю женѣ себѣ. Того же лѣта Новогородци выгнаша отъ себе Ярослава Изяславича, а Ростиславича Романа посадиша у себе. Того же лѣта поиде Юрьи съ Ростовци и съ Суздалци и со всѣми дѣтми въ Русь, и бысть моръ въ конехъ у вой его яковъ же и пе бывалъ, пришедъ же въ Вятичи и не дошедъ Козельска ста; пріѣха же къ нему ту мало Половець, онъ же оттуду посла под Половцѣ, а самъ возвратися Суздалю. <sup>е</sup>Того же лѣта родися Юрью сынъ Дмитрій, бѣ бо тогда на рѣцѣ на Яхромѣ и со княгинею, и заложи градъ во имя его и нарече й Дмитровъ, а сына нарече Всеволодомъ. Того же лѣта пресгавися Святополкъ Мстиславичь; Изяславъ же посади въ его мѣсто въ Володимери сына своего Ярослава. Того же лѣта преставися князь великій Изяславъ Мстиславичь, поябра 13, и положиша й у святаго Өеодора.

а\ къ песлу \* въ песлу вездъ ошибк. кромъ Ar. б\ до олешья \* до ошелья во всъх сп. испорчено; исправлено по Лавр. в\ Предъ симъ въ видъ заглавія изяславъ ходи къ галичю на володимерковича. г\ тамо \* ту вездъ кромъ Ar. д\ по \* пропущено бездъ кромъ Ar. е\ Предъ симь о рожденій великого князя всеволода юрьевича. ж\ на яхромъ въ полюдій замьчено на поль въ Ar. в\ Въ заглавій о преставленій изяслава истиславича.

въ отца его монастыри. Слышавъ же Изяславъ Давыдовичь смерть Изяславлю, пріиде по 1151 Дивпру подъ Кіевъ и посла къ Вячеславу и къ Мьстиславу Изяславичю, глаголя: «не былъ есмь на погребеніи брата своего, повелите ми, да шедъ плачюся надъ гробомъ его;» сдума же Вячеславъ съ Мстиславомъ и съ мужи своими, не пустиша его, еще бо не пришелъ бяще Ростиславъ изъ Смоленьска. Посла же Вячеславъ по Святослава Всеволодича, река ему: «ты еси Ростиславу сынъ любимый, такоже и мив; поиди свио ко мив, пребуди же у мене въ Кіевѣ, доколѣ пріидетъ Ростиславъ, а тогда рядъ вси починимъ.» Святославъ же не повѣдався Изяславу Давыдовичю, ни стрыеви своему Святославу же Олговичю, и иде къ Вячеславу въ Кіевъ; и тако быста съ Вячеславомъ въ Кіевѣ, ждуще Ростислава изъ Смоленьска. Изяславъ же Давыдовичь и Святославъ Олговичь посласта по Юрья Суздалю. 6Въ то же время Ростиславъ прінде ко Кіеву изъ Смоленьска; Кіяне же вси съ радостію изыдоща противу сму, н вся земля Русская, и вси Черній Клобуци. Ростиславъ же съвокупився со Святославомъ Всеволодичемъ, и фхаста поклонитися отцю своему Вячеславу; Вячеславъ же видевъ Ростислава, и обрадовася зъло и рече ему: «сыну! азъ уже старъ есмь, а рядовъ рядити не могу, ино, сыну, все приказываю тебф, и ты такоже твори якоже и братъ твой Изяславъ, а мене себъ имъй отцемъ, а язъ тебе сыномъ, якоже и брата твоего; а се полкъ мой и дружину мою ты ряди и въдай.» Ростиславъ же поклонився ему рече: «велми есмь радъ, господине, имъти тя себъ отцемъв и госполиномъ и въ твоей воли быти о всемъ, якоже и брать мой;» и посадиша его Кіяне на столь, рекуще: «якоже брать твой Изяславь чьстиль Вячеслава, тако и ты чести его, а до твоего живота Кіевъ тебъ.» Тогда же рече Ростиславъ ко Святославу: «се даю ти Туровъ и Пипескъ про то, что еси вхалъ ко отцю моему Вачеславу и волости ми еси блюль, и за ту твою любовь даю ти сію волость;» Святославь же поклонився Ростиславу и пріять съ радостію. Въ то же время прінде вість къ Ростиславу и Святославу, яко Глёбъ Юрьевичь идеть къ Переяславлю съ множествомъ Половець, Ростиславъ же съ Святославомъ выилоста изъ Кіева къ Пересвану, и ту начаста съвокупляти дружину; и пригна двтескъ отъ Мьстислава Изяславича изъ Переяславля къ Ростиславу и ко Святославу, поведа имъ, яко рать пригонила къ Переяславлю и стрълялися съ вими. Ростиславъ же въ томъ часв посла въ Переяславль сына своего Святослава; Мстиславъ же изъ Переяславля выбдег противу Святославу, и тако съвокупившеся вдоста въ Переяславль. Во утріи прівдоша Половци къ Переяславлю, и почаша противу ихъ выбадя изъ города битися съ ними накрвико; Пововци же увидъвше, яко въбхала къ нимъ рать въ городъ, и поидоша прочь отъ города не мотчающи пакы за Сулу, бояхуть бо ся Ростислава и Святослава. Святославъ же Ростиславичь отпровадя Половци, в пріиде къ отцю своему и повіда ему, яко Половци прочь пошли. Ростиславъ же свъщавъ съ братьею своею и въ Кіевъ не ходя поиде къ Чернигову на Изяслава Давыдовича, поимъ съ собою Всеволодича Святослава, Изяславича Мстислава, и Торки, и Кіяны, и перешедъ Дивиръ ста у Вышегорода, скопливая дружину свою, дабы ускорити ему, доколь бы Юрын не пришель. <sup>е</sup>Во утрів же депь прислаща изъ Кіева къ Ростиславу и повіздаща сму: «отець ти Вячеславъ преставися.» И рече: «какою смертію»? вчера есмы **Бхали**, а онъ былъ добръ здоровъ.» Онъ же сказа ему тако, яко въ сію цощь пилъ бѣ своєю

в) не поведався исповеда все ошебк. В. А. б) Предо симо ростислава метиславичь пришедь изъ смоденьска сёде въ кіевё. в) а язъ. отцемъ пропущено во К. г) выёде всёде ошибк. В. А. д) Во заглавін иде ростиславъ чернигову на изяслава давыдовича. е) Предо симо о смерти вячеславли. ж) смертію они же рёша прибавлено ошибкою во Аг., и ниже переиначено они же еще сказаша ему тако.

1154 дружиною въ веселіи, и леже спати, и тако боль того не въста. Ростиславъ же оставивъ ту полкы своя, а самъ шедъ къ Кіеву, и плакася по отци своемъ и проводи его до гроба съ честію, съ множествомъ народа; и положища й во святкії Софен. И иде Ростиславъ на дворъ его и созва мужи его, и тіуны, и казначён, и ключникы, и повелё имъ понести имёніе отца своего Вячеслава предъ ся, порты и злато и сребро, и все что ни есть; и яко снесоща все, и нача раздаяти по манастыремъ, и по церквамъ, и по затворомъ, и нищимъ, и тако разда все, а себъ не прія ничтоже, толико единъ крестъ честный взя на благословеніе себь, и прочимъ имѣніемъ повелѣ по немъ правити на послѣдніе дни, чимъ свѣщу и просфиру по немъ приносить въ церковь; и то все изрядивъ приказа Мьстиславлъ княгини, матери своей, а самъ поиде къ полкомъ своимъ, вземъ и остаточную дружину Вячеславлю. И пришедъ къ нимъ и думавъ съ братією и съ мужи своими, и хотяще итти къ Чернигову; мужіе же не веляху поити ему, глаголюще: «се богъ пояль стрыя твоего, а ты ся еще съ людин въ Кіев'ї не утвердилъ; но поиди еще къ Кіеву и съ людми утвердися, да еще<sup>в</sup> и стрый Юрьи на тебя, пріидеть, и ты съ людми ся утвердишь, и аще ти мощно будеть миритися, и ты смиришся, аще ли рать съ нимъ зачиеши, то люди у тебя украплены;» Ростиславъ же того не послуша, но поиде на Изяслава къ Чернигову. Слышавъ же Изяславъ посла по Глеба по Юрьевича, да пріндетъ къ нему съ Половци вборзъ. И Ростиславъ, и Святославъ Всеволодичь, и Мьстиславъ Изяславичь пришедше сташа на Боловесь, и послаша ко Изяславу Давыловичю въ Черниговъ мужи своя, ркуще: «цёлуй къ намъ крестъ, ты во своей отчинъ въ Черниговъ съди, а мы въ Кіевъ будемъ; а мы вси тебь цълуемъ крестъ.» Изяславъ же рече: «а нынв что вы есмь сотвориль, что ради есте на меня пришли? то како съ вами Богь дасть;» подвель бо бяще на нихъ Глеба Юрьевича съ Половци. Наутрін же Изяславъ снемся со Глебомъ и съ Половци, и выидоша къ Боловесу противу имъ. Стрелцемъ жеб стреляющимся о рѣкув, Ростиславъ же видъвъ множество Половець убояся, и нача слатися ко Изяславу, мира прося, и поча давати подъ собою Кієвъ, а подо Мьстиславомъ Переяславль. Мстиславъ же то слышавъ, оже даетъ подъ нимъ Переяславль, и рече: «да не буди ни миъ Переяславля, ни тобъ Кіева;» и повороти конь Мстиславъ и со дружиною своею отъ стрыя своего, и прочіи то видваще побъгоща вси, Половци же погнаща по нихъ и многыхъ избища, а иныхъ поимаша, а прочін разбітошася. ГРостиславъ же біжа на Любечь къ Смоленьску, а Мьстиславъ и Святославъ бъжаста къ Кіеву; тогда же Святослава Всеволодича яша Половци, а Мьстиславъ и Святославъ Ростиславичь убъгоста, и пришедъ Мьстиславъ въ Переяславль и вземъ жену, иде въ Луческъ. Того же лета егда Ростиславъ иде въ Кіевъ на княженіе, и Новгородци выгнаша отъ себе сына его Романа, и послаша владыку Нифонта и предніи мужи ко князю Юрью Володимеричю по сынъ, и взяща себъ у него сына Мстислава и посадища й въ Новъгородъ. •Тогда же тяжко бысть Кіяномъ, не осталь бо ся бяше у нихъ никаковъ князь, и послаша Кіяне епископа Деміяна Каневскаго по Изяслава по Давыдовича, ркуще: «поиди къ Кіеву княжити, да не возмутъ насъ Половци;» Изяславъ же иде въ Кіевъ, а Глѣба посла Переяславлю. Тогда же много зла сотвориша Половци около Переяславля, села вся пожгоша и жита вся потравиша. Тое же зимы поиде Юрьи Володимеричь Маномаховъ Долгорукой въ Русь, слышавъ смерть Изяславлю, и бысть противу Смоленьску, и бысть ему въсть, яко и брать его Вячеславъ преставися, а Ростиславъ побъже, а Изяславъ съдитъ

а) еще в аще К. Ат. б) стредцемъ же в пропущено въ В. в) о реку в чрезъ реку Ат. г) Предс сима ростиславъ бежа въ смоленьску отъ маяслава. д) иде в дети ошибя. В. А.; слич. Лавр. и Ипат. е, Въ заглавіи изяславъ давыдовичь седе въ вісев.

въ Кіевѣ, а Глѣбъ въ Переяславли. Слышавъ же Ростиславъ Юрья идуща, и выслася къ нему 1154 изъ Смоленьска, прося мира; Юрьи же не помянувъ злобы брата его, ни его, и да ему миръ, а самъ иде къ Кіеву. Пришедъ же ста у Стародуба, и ту приде къ нему Святославъ Олговичь и нача ему глаголати, дабы принялъ въ любовь сыновца своего Святослава Всеволодича; Юрьи же и тому миръ дастъ, и повелѣ ему по себѣ ити къ Кіеву, и самъ поиде къ Кіеву же. И посла Юрьи и Святославъ ко Изяславу Давыдовичю, ркуще: «поиди изъ Кіева,» бѣ бо совѣтенъ Изяславу Святославъ ко Изяславу Давыдовичю, ркуще: «поиди изъ Кіева, улюбилъ бо й бяшеть. Святославъ же оста въ Черниговѣ, а Юрьи ста у Моравійска. "Посла же къ нему Изяславъ, река: «еда самъб азъ сѣлъ въ Кіевѣ? посадили мя Кіяне;» Юрьи же посла къ нему, рекъ: «не твори ми пакости, а се твой Кіевъ.» Юрьи же милостивъ сый, обѣщася ему тако сътворити, и благодаря Бога вниде въ Кіевъ и сѣде на столѣ дѣдни и отечни; егда же сѣдъ, раздая волости дѣтемъ своимъ, Андръя посади Вышегородъ, а Бориса Туровѣ, а Глѣба въ Переяславли, а Василкови да Поросье. Тое же весны пришедше Половци воеваша Поросье; Берендѣи же гониша по нихъ и избиша я, а другія изоимаша.

Поли. Собр. Лют. 1. 146-148 и 11. 74-77.

Въ лето 6663. Пріндоша Половци къ Каневу, и иде Юрьи на снемъ противу имъ, и прібхаща къ пему Половци и почаща просити братіи своей, ихже бяхуть изымали Берендви; Беренд'ви не даша ихъ ркуще: «мы того д'вля умираемъ за Русскую землю и головы своя складываемъ;» Половци же поимавше дары у Юрья и вхаша прочь, мира не створше, и много пакости сотвориша около Переяславля. Того же лета князь великій Юрьи Володимеричь посла Юрья Ярославича, Святополчай внука Изяславича, съ Жирославомъ и съ Вячеславли внуки, на Мьстислава Изяславича, и выгнаша й изъ Пересопници въ Луческъ. Юрьи же повель зятю своему Ярославу Володимерковичю и Володимеру мачещичю ити къ Лучску, Мстиславъ же оставя брата Ярослава въ Лучьсце, а самъ иде въ Ляхы; они же пришедше не успаща вичтоже, воротишася опять. Того же лата прінде княгини Юрьева Кіеву изъ Новосиля. Того же лъта посла Юрьи во Смоленескъ по сыновца своего по Ростислава, и пріиде къ пему и нача молитися ему о братаничехъ своихъ; Юрьи же послушавъ его посла по Володимера, и по Мьстислава, и по Ярослава, Володимеръ же и Ярославъ пріидоста, а Мьстиславъ не смѣ, река: «иметь мя Юрьи;» Юрьи же сихъ пріимъ въ любовь, а Мьстиславу посла со крестнымъ цізлованіемъ, и того прія въ любовь. Того же літа пріиде ко Юрью Галичьская помощь, поча бо рать замышляти Давыдовичь. Того же лета изнова пріидоша на миръ Половци, и сташа по Дубенцу и до връху Супоя; Юрьи же поима Володимера, и Ростислава, и Прослава, и Галичьскую помощь, и иде на снемъ иъ Каневу и посла къ Половцемъ, река: «поидите ко мић на миръ;» опъхъ же прібха мало яко на розгляды, и ръша: «пріидемъ къ тоб'в заутра вси,» и на ту пощь б'вжаша вси. Юрья же возвратися въ Кіевъ съ сыновци своими, посла ко Давыдовичю Изяславу, река: «хощеши войти къ намъ въ миръ, и мы къ тебь идемъ;» и видь Изяславъ Юрья совокуплышася съ сыновци своими, и цёлова

а) Въ заглавін юрьи высла изяслава изъ кіева, а санъ сѣде въ немъ. б) еда самъ еда (да) не самъ всяди кромь Ар. в) кіевъ — а не тебѣ кіевъ отчина не тебѣ (а на тебѣ) во всють сп. неправильно кромь Ар. г) Предъ симъ юрьи прославичь выгна истислава изяславича изъ пересопници. д) свято-полча пропущено везды кромь Ар.

1155 къ нимъ крестъ, и тогда Юрьи отпусти сыновцѣ свои коегождо восвояси. <sup>а</sup> Томъ же лѣтѣ — 56 иде Андрѣй отъ отца своего Суздалю, и принесе въ Володимерь икону пресвятѣй Богородици, юже принесоша во единомъ корабля съ Пирогощею изъ Царягорода; и вкова въ нее болѣ 30-тихъ гривенокъ злата, кромѣ сребра и драгаго каменія в женчюга, и украсивъ ю постави въ церкви своей въ Володимери. Тое же зимы Юрьи жени сына своего Глѣба въ Руси, поя за него Изяславлю дщерь Давыдовича. Тое же зимы женися Мьстиславъ Юрьевичь въ Новѣгородѣ, поя за ся Петрову дщерь Михалковича.

Поли. Собр. Лют. 1. 148.

Въ лето 66646, априля 18, преставися Нифонтъ владыка Новгородскій въ Кіеве, и положень бысть въ Печерьскомъ монастыри, въ Осодосьев печерв. Вв же имкя велику любовь ко святьй Богородици и ко отцю Осолосію; дивно же видініе сказа: «преже трехъ дней свося болвани пришедшу мив, рече, съ заутренін и легшу опочинути, и се лко обратокся въ церкви Печерьской на мъстъ Святошинъ, в молящу ми ся много съ слезами пресвятьй Богородици, да быхъ видълъ отца Осодосія, и сбирающимся мпогимъ братіямъ въ церькви, и приступивъ единъ братъ рече: хощеши ли видъти отца Осолосія? мить же отвъщавшу: аще возможно есть покажи ми, и поемъ мя веде во олгарь, и ту показа ми отца Осодосіям; и шедъ поклонихся ему, и воставъ нача благословити мя, и объемъ мя рукама своима начатъ цъловати мя, и рече ми: добръ прінде, брате и сыну Нифонте, отселъ будещи съ нами неразлученъ; дръжашеть бо и свитокъ въ руцъ сій и мит просящу его, и вда ми, и развертъ прочтохъ его и бъ въ немъ написано въ началь: се язъ и дъти яже ми далъ есть Богъ; и оттоль возбиухъ.» Той бо Нифонть епископь бысть поборникь всей Рустви земли, бысть бо ревнивъ о божественомъ писаціи, егоже Климъ понуживащеть служити съ собою, онъ же отвъщеваще ему сице: «не пріяль еси благословенія отъ святыя Софія, и отъ святаго великаго събора, и отъ патріярка, тімже не могу съ тобою служити, на поминати тя во свягій службь, но поминаю патріярха;» Климу же много претящу ему и научающу на нь Изяслава и своя поборникы, и не може ему успъти пичтоже; то же слышавъ патріархъ, и присла Нифонту грамоту свою, блажа й и причитая его ко святымъ, онъ же больма крѣпляшеться прочитая грамоту натріяршу. «Того же ліста Мстиславъ Изяславичь иде изгономъ на стрыя своего на Володимера къ Володимерю, и ятъ жену его и матерь его, и всади ихъ на возы посла ихъ къ Лучьску, а стрый его Володимеръ утече къ Перемышлю, а дружину его изграби и товаръ весь отъять, иже бъ принесла изъ Угоръ княгиви Мстиславляя; а Володимеръ оттоль бына къ королеви, зятю своему. Того же льта иде Юрьи Володимеричь ко Зарубу на снемъ съ Половци, поемъ съ собою Изяслава Давыдовича и Святослава Олговича, и сотвори ту миръ съ нями. Бысть же ихъ многое мпожество, Изяславъ же поемъ ихъ и иде съ пями къ Березомуж на Святослава Володимерича<sup>3</sup>, бъжалъ бо бѣ отъ него, и зая всѣ городы его Подесньскіе в, и не сотворивъ взявта крестному цілованію къ нему я яся по Ростислава

а) Въ видь заглавія о икон'є пречистыя богородица, юже лука написа, и како пріиде въ володимерь. 6) въ л'єто 6664 только въ Ар., а въ прочижь сп. того же л'єта; слич. Лавр. и Ипат. в) ин « только въ Ар. г) многимъ братіямъ «многомъ (многой) братін во всюжь сп. промь Ар. д) мніє же веодосія « пропущено вездю кромь Ар. е) Въ заглавіи истиславь изяславичь прогна дядю своего володимера андрієвича изъ володимеря вельньского. ж) къ березому « къ березову В. А. з) володимерича « исправлено по Ипат. (11. 79); см. также Карамз. 11, прим. 374; ва всюжь сп. невърно всеволодича. и) подеспьскіе « (т. е. лежащіе по Десию) такъ сходно съ Ипат. въ Ар.; въ прочижь сп. ошибкою подонскіе.

по Смоленьского киязя; и прінде же къ нему въ засаду Мстиславичь изъ Стародуба, а Юрьи 1156 отъ Заруба иде къ Кіеву, поемъ съ собою Святослава Олговича. Въ то же время прінде изъ Царягорода митрополитъ Костянтинъ, и пріять его князь Юрьи съ честію, и епископъ Полотскый и Мануйло Смоленьскій епископъ, иже бізгаль передъ Климомъ; и тогда изъвръгоща Климову службу и ставленія его, и сотворше божественую службу и благословища князя Юрья Володимерича, а попомъ и діакономъ опять повель служити, ихже Климъ митрополитъ ставилъ. <sup>6</sup> Того же лъта поиде Юрьи съ зятемъ своимъ Ярославомъ Галичьскымъ, и съ сынми своими, и съ Володимеромъ Апдревниемъ, и со Берендичи къ Володимерю на Мьстислава Изяславича; Изяславъ же Давыдовичь и Святославъ Олговичь хотеста поити съ Юрьемъ, Юрьи же не поять ею, послушавь зятя своего, имя ему веры, яко съ нимъ единымъ хотя добыти Володимеря. Искаше же Юрьи не себв Володимеря, но цвловаль бв со братомъ своимъ Андрвемъ крестъ еще при животв его, яко по животв его удръжати волость сынови его, и потомъ и къ Володимеру Андръевичю крестъ цълова, яко искати ему Володимеря; и про то иде къ нему, ища его Володимеру. И сняся Юрья съ Ярославомъ Галичьскымъ во Свинусъхъ въ селъ, и оттуду пошедше стаща во Хвалимичъхъ, и ту же прінде къ нимъ Володимеръ Мстиславичь изъ Угоръ; оттуду же пустиша изгонъ къ городу въ день суботный, и стрелявшеся подъ городомъ прівхаща во станы. Заутра же, въ день неділный, поидоша вси къ городу, и пришедъ сташа около града, Юрьи ста у Гридшиныхъ воротъ, а Ярославъ у Кіевскыхъ воротъ. Володимеръ же Андръевичь нача проситися воевати, и отпусти его Юрьи, онъ же бха къ Червну, и Червяне затворишася во градъ; Володимеръ же побха подъ городъ, рече: «азъ не ратью пришель есмь къ вамъ, зане людін миліи были есте отцю моему, и язъ вамъ свой княжичь; отворите ми ся;» и единъ ябкто съ города пусти на нь стрвлу и удари его въ горло, но Богъ заступи и, мало бо захвати, но и то по доспъху; онъ же разгитвався повелѣ воевати, и повоеваша много. Юрьи же стоявъ у Володимеря 10 дній, и не сотворь мира возвратися; Мьстиславъ же иде по немъ до Дорогобужа, воюя и жгав села, и много зла сотвори. Юрьи же пришедъ къ Дорогобужу, и рече Володимеру Андревичю: «сыну! азъсъ твоимъ отцемъ, а съ своимъ братомъ съ Андрвемъ, крестъ цвловалъ на томъ, яко которой ся насъ останетъ, то той будетъ обоимъ дътемъ отецъ, и волость имъ удержати, и потомъ и къ тебъ есмь крестъ цвловалъ имъти тя сыномъ себъ и Володимеря ити искати; нынъ же есмь, сыну, аще ти Володимеря не добыль, но се ти волость даю Дорогобужь, и Пересопницу, и всв Погориньскія городы, а сыну своему Борису даю Туровъ.» Въ то же время привель бяще Юрьи изъ Суздаля Ивана Ростиславича, рекомаго Берладника, изъ Суждаля окованого, хотя его дати зятю своему Ярославу, уже бо и прислалъ бяше по него Ярославъ Святополка князя и Съкнятина Сфрославича со мвогою дружиною. Нача же молвити митрополить и игумени вси Юрьеви: «цізловавний къ пему кресть дръжиши его въ толицій пужди, а еще хощеши его выдати на убійство;» онъ же послушавъ ихъ, пусти его опять къ Суздалю окованого; слышавъ же се Изяславъ, оже послалъ Юры опять Суждалю, и пославъ на переемъ мужій своихъ и отъемше его ведоша Чернигову, и тако избави его Богъ отъ великія тоя нужда.

Поли. Собр. Лют. 11. 79-81.

а) Въ види заглавія о митрополить костянтинь. б) Тоже юрьи володинеричь ходи къ володимерю на метислава изяславича, в) жга» пожигая А. Аг.

<sup>а</sup>Въ лъто 6665. Нача рать замышляти Изяславъ Давыдовичь на Юрья, и примири къ 1157 себъ Ростислава Метиславича и Мстислава Изяславича, и Святослава Олговича нача подмолвивати съ собою на Юрья; Святославъ же рече ему: «крестъ есмь цёловаль къ нему и не могу безъ вины ити на нь,» и не яся ему. И сложи Изяславъ путь съ Ростиславомъ и со Мстиславомъ на Юрья, и пусти Ростиславъ съ полкомъ сына своего Романа, а Мстиславъ поиде изъ Володимеря. Изяславу же хотящу поити къ Кіеву, и въ той день пріидоша къ нему Кіяне, ркуще: «поиди, княже, къ Кіеву, Юрьи бо преставися.» <sup>6</sup>Сице же бысть преставление его: пивъ бо Юрьи у осмъника у Петрила маіл въ 10, и въ ту нощь разболься и бысть больсти его 5 дній, и преставися маія въ 15, въ среду на ночь, а въ четвертокъ положища его въ монастыри у святаго Спаса на Берестови; и много зла сотворися въ той день, разграбища дворъ его Красный, и другій дворъ его за Дивпромъ разграбища, его же звахуть самораемъ, и Василковъ дворъ сына его въ городъ разграбишав, и избивахуть Суждалцевъ по городомъг и по селомъ, а имбије ихъ грабяху. "Изяславъ же вниде въ Кјевъ, мајя въ 19, а сыновца своего Святослава Володимерича остави въ Черинговъ съ встиъ полкомъ своимъ. И прінде Святославъ Олговичь со Всеволодичемъ Святославомъ Чернигову, Володимеричь же не пустяще ихъ въ городъ, но нача съ цими битися; видевисе же то Святославъ съ сыновцемъ своимъ Всеволодичемъе, идоста отъ города и шедше сташа за Свиною ръкою. И пріиде Изяславъ изъ Кіева съ полкы своими, и Мьстиславъ Изяславичь съ нимъ, а Святославъ Володимеричь иде къ нимъ изъ города; и стаща противу себъ объ ръку, и начаща слати межи собою, и тако умиришася и крестъ цъловаща межи собою, я даща Святославу Олговичю Черниговъ, а Всеволодичю Новъгородъ, а Изяславъ иде во свой Кіевъ, и со княгинею и съ д'ятми и съ дружиною всь, и тако разидошася. Того же авта Изяславъ иде ко Каневу на сцемъ съ Половци, и сотворивши съ ними миръ возвратися къ Кіеву. Того же лёта поставленъ бысть епископъ Василецъ Переяславлю, а другаго Козму поставиша епископомъ въ Галичь. Того же лета Новгородци выгнаша Мстислава Юрьевича: сице бысть бо въ нихъ котора, и востаща на нь изгнати в его, купци же послаща по немъ во оружін, а Зарѣчьская сторона и съ другою стороною мало крови не проліяша межи собою; и тогда внидоста Ростиславича Святославъ и Давыдъ, и на ту нощь бѣжа Мстиславъ изъ города, и по трехъ двехъ вниде и самъ Ростиславъ въ городъ, и не бысть зла начтоже.

Наста княжиние Суздалское княземъ Андръемъ Юрьевичемъ Боголюбскымъ, а столъ великов княжиние Володимерское. Вълсто 6665. Ростовци и Суздали сдумавше вси посадища у себе на княжени Андръя Юрьевича на столъ въ Ростовъ и Суздалъ, за премногую его добродътель еже къ Богу любимъ бъ всъми сущими подъ нимъ; тъмже и по отца своего смерти велику память сотвори ему, и церкви украси и монастыри постави, и церковь сконча, юже бъ заложилъ отецъ его, святого Спаса въ Володимери. Того же лъта иде Изяславъ на Ярославича Турову, а съ нимъ иде Ярославъ Изяславичь изъ Лучьска, и Андръевичь Ярополкъ, и Галичьская помощь, и Ростиславичь Рюрикъ Смолняны, и Володимеръ Мстиславичь³, тому и искахуть Турова; а Полочане пришедше къ Турову пожгоща

а) Вз виды заглавія давыдовичь изяславь нача рать замышляти на юрья володимерича. б) Тоже о преставленій великого княза юрья володимерича маномахова, в) его же. разграбища пропущено вз В.; должно читать по Ипат. егоже зващеть самь (т. с. князь Юрій Владимировичь) расив. т) по городомь подъ городомь вездю кромь Ар. д) Предз симз изяславь давыдовичь съде въ кіевт. е) съ сын. св. всеволодичемъ дополнено изв Ипат.; вз Ар. во множ. святославы, ж) изгнати и звати во встах сп. кромь Ар. з) рюрикъ . . . истиславичь пропущено вз К.

села сго, а Берендичи<sup>а</sup> воеваща около Пиньска и за Припетью; бьяху же ся изъ города 1187 крипко, выходя, и много бываще язвеныхъ. И много моляшеся Юрьи Ярославичь, высылая —59 ко Изяславу изъ города, река: «прінии мя, брате, въ любовь къ себи;» Изяславъ же того не восхоти, по всяко хотяще подъ нимъ взяти Туровъ и Пинескъ, и стоя около града 10 недиль; и бысть моръ въ конехъ его, и не успивше ничтоже возвратищася восвояси, не створше съ нимъ мира, и мнози же пиш пріндоща съ тоя войны.

Поли. Собр. Лът. 11. 81-82.

<sup>6</sup> Въ лѣто 6666. Киязь Апарей Юрьевичь заложи церковь въ Володимери святую Богородицю Успеніе камену, объ единомъ връсѣ, априля 8, на намять святаго апостола Иродіона, въ дель вторникъ<sup>8</sup>; и давъ ей много имѣнія, и свободы купленыя и съ данми, и села лучшая, и десятое въ стадѣхъ свонхъ, я торгъ десятый; тогда же и городъ заложи бо́лый. Того же лѣта пріиде Леонъ на епископью Ростову. Того же лѣта преставися блаженная киягини Глѣбова Всеславича<sup>г</sup>, дщи Ярополча Изяславича, и сѣдѣвши по князи своемъ вдовою 40 лѣтъ, а всѣхъ лѣтъ ея 80 и 4; положена бысть въ Печерьскомъ монастыри, у святаго Өеодосія въ головахъ, имѣяшеть бо великую любовь къ святѣй Богородици и ко отцю Оеодосію, и со княземъ своимъ, ревнующи отцю своему Ярополку. Ярополкъ бо вда<sup>д</sup> всю жизнь, даде бо Небольскую волость и Деревскую и Лучьскую, и около Кіева, а Глѣбъ вда въ животѣ своемъ со княгинею 600 гривенъ сребра, а по княжѣ животѣ княгини дастъ 100 гривенъ сребра, а 50 золота, а по своемъ животѣ вда княгини 5° селъ и съ челядью и со всѣмъ.

Tams once 1. 149 u 11. 82.

Въ лѣто 6667. Преставися киязь Борисъ Юрьевичь, маія 12, и положенъ бысть въ церкви святую мученику на Нерлв въ Кидекши, юже создалъ отець его Юрьи, идѣже бѣ становище святою мученику Бориса и Глѣба. Того же лѣта Ростовци в Суздалци выгнаша Леона епископа, зане умножилъ бяше церковь, грабяй попы\*. Того же лѣта вде Борисовичь Рогволодъ отъ Святослава Олговича искати себѣ волости, поемъ полкъ Святославль, зане не сотворища ему милости братья его и вземше подъ пимъ волость его и жизнь его всю. Пришедшю же къ Случьску³, и нача слатися ко Дручаномъ, Дручане же ради быша ему и пріѣздячи зваху его къ себѣ, ркуще: «поиди, княже, не стряпая, ради есмы тебѣ; аще ли будеть брань, то и съ дѣтии бьемся за тя;» и вывде противу его Дрючанъ и Полочанъ болѣ трею сотъ человѣкъ, и вниде въ городъ съ честію великою, и ради быша ему людіе, а Глѣба Ростиславича выгна, и дворъ его разграбиша горожане, и дружины его имѣніе все поимаша. И прійде Глѣбъ къ отцю въ Полотескъ, и мятежь бысть великъ во градѣ томъ, мнози бо хотяху Рогволода; едва же установи люди Ростиславъ и одаривъ ихъ многыми дарми, и води ихъ ко кресту. А самъ иде съ Всеволодомъ, и съ Володаремъ, и со всею братьею на Рогволода ко Дрючьску, Рогволодъ же затворися въ городѣ, и бьяхуться крѣпко и много падоша отъ обоихъ,

а) берендичи» берендичь В. б) Предо симо о церкви пресвятыя богородица иже въ володимери. в) въ д. вторникъ» въ день во второкъ К. въ день вторпичный Ар. г) всеславича» исправлено по Ипат.; во всеже сп. ошибкою всеволодича. д) вда в только во Ар. е) 5 в пропущено вездъ кромъ Ар. ж) умнож. бяще. попы в уиножилъ бяще грабежь, церкви грабя и попы неправильно переиначено во Ар. По другимо спискамо также можно читать: грабя и попы. з\ къ случьску в исправлено по Ипат.; во всеже сп. къ лучьску.

1139 Дручане же коряхутьа ихъ<sup>6</sup> много лающе; Ростиславъ же сотвори миръ съ Рогволодомъ\_и волости прида Рогволоду, и воротися Ростиславъ съ братьею восвояси. Полочане же тогда совътъ золъ съвъщаща на киязя своего на Ростислава на Гльбовича, и преступища къ нему крестное целование: целоваша бо къ нему: «яко ты намъ князь еси, дай Богъ намъ съ тобою пожити, а извѣта никоторого же къ тебѣ имѣти по крестному цѣлованію ;» и то преступница еже рекоша. И послаша втайнъ къ Рогволоду Борисовичю Дрютскому, рекуще ему «княже нашь! согрешили есмы къ тебе, оже востали есмы на тя безъ вины, и имение твое разграбихомъ и дружины твоея, а тебе емше выдахомъ Глібовичемъг въ великую нужду; да аще намъ того не помянешь, еже сотворихомъ своимъ безуміемъ, и кресть аще къ намъ цёлуешь, то мы людіе твои, а ты нашь князь, а Ростислава емше дамы ти въ руцѣ, и еже хощеши сотвориши ему, » Увъдъвъ же Ростиславъ совъть ихъ, и иде изъ Полотска въ Мънескъ, а Рогволодъ вниде въ Полотскъ и пріяша его съ честію. Того же лета Иванъ Берладцикъ вде отъ Изяслава въ поле къ Половцемъ, и шедъ съ Половци ста подъ городы Дунайскыми, и ту на Дунаи изби двѣ кубарѣ, и взя много товара въ неюд, и пакостяще рыболовомъ Галичьскымъ; пріндоша же къ нему Половци мпози, и скопися у него вой 6000, и поиде къ Кучелмину, и ради быша ему, и оттуду ко Ушици поиде; ту же вошла бѣ въ городъ засада Ярославля, и начаща битися крѣпко изъ града, а смерди скакаху чрезъ заборолы ко Иванови и перебъже ихъ 300. Половци же хотъша взяти градъ, по не дастъ имъ Иванъ, и разгиввавшеся на него Половци прочь поидоша отъ него. Посла же Изяславъ по Ивана, и пріиде къ цемуе, и услышавъ Изяславъ, якоже хощеть ити на нь про Ивана Ярославъ Галичьскій, и Мстиславъ, и Володимеръ Андрвевичь, и посла ко брату Святославу къ Чернигову, а дая ему Мозырь и Чечерескъ и повъдая ему, еже хощеть на нь рать ити про Ивана; Святославъ же рече «брате! гиввался есмь на тя про то, что ми еси Черниговьскіе волости не исправилъ, а лиха ти есмь не хотфлъ; аще ли же тако есть, яко рать идетъ на тя, то избави мя Боже волости тое, ты ми брать еси, дай ми Богь съ тобою добрь пожить,» и целоваета крестъ межи себе на всей любви. И спящася тогда въ Лутанћ Изяславъ, и Святославъ Олговичь, и сыпове его Олегъ и Игорь, и Всеволодичь Святославъ, и Володимеричь Святославъж, н бысть веселіе въ нихъ по 3 дни и дарове мнози; и послаща тогда въ Галичь и Володимерю послы своя, повёдающе любовь свою, яко съвокупи ихъ Богъ и крестъ честный. Очи же увідівше съпокупльшюся братію, и не поидоша на нихъ. Того же літа поставлень бысть Аркадіе епископъ Новугороду. "Того же лёта нача Изяславъ Давыдовичь рать замышляти на Ярослава Галичьского, ища волости Иванови Ростиславичю Берладнику слахуть<sup>1</sup> бо ся къ нему Галичане, веляще ему всъсти на кони и ркуще: «толико пришедъ стяги явишь, и мы отступимъ отъ Ярослава.» Прихождаще же ко Изяславу и та въсть изъ Володимеря, яко хотять поити на нь ствокупившеся къ Кіеву Мстиславъ Изяславичь со братьею; Изяславъ же поча слати ко Олговичю Святославу и ко Всеволодичю Святославу, веля има поити съ собою на Галичь, и то имъ поведаще, яко на него хотять ити къ Кіеву. Святославъ же Олговичь посылаше къ нему многощи, река ему «брате! кому ищеши волости, брату ли или

а) коряхуть укоряху Ар. б) ихъ пропущено съ В. в) по крест. целованію по крестное целованіе во всюхь сп. кромю Ар.; во Ипат. и до крестного целованія. г) гаебовиченть гаебиченть вездю кромю Ар. д) въ нею въ ней тоже кромю Ар. е) ит нему къ кіеву во всюхь сп. кромю В. ж) и волод святославь пропущено во В. в) съвокуплытюся съвокуплыне неправильно В. А. совокуплыту К. совокуплытуюся Ар. и) Предо симо изяславъ нача рать замышляти на прослава на володимеровича галичекого. і) слахуть славяхуть ошиби. В. К.

сынови? лутчи бы ти рати не починать напередъ; аще ли глаголении, яко на тя хотять 1159 пріити, аще пріидуть на тя съ похвалою, то Богъ будеть съ тобою, а язъ тогда и сыновця своими съ тобою<sup>а</sup>.» Изяславъ же не послушавъ его поиде изъ Кіева. Святославъ же посла по немъ Юрья Ивановича, Шаруканя брата; и постиже его въ Василевѣ и нача ему молвити: «брать ти не велить починати рати, а велить ти всяко воротитися.» Изяславь же съ простію отвіча ему: «відомо ти буди, брате, якоже никакоже не возвращуся, уже бо пошелъ есмь:» и рече Юрью<sup>6</sup>; «рци брату моему Святославу аще самъ не идешь, ни сына пустишь, а оже ми дастъ Богь егда пріяду отъ Галича, а тогда ся на мене не жалуй, егда почнеши поползывати къ Новугороду изъ Черпигова.» И пожалися велми о томъ словѣ Святославъ и рече: «Господи! виждь смиреніе мое, колико поступахъ на ся, не хотя крове пролити христіяньскія и отчины своея погубити, взяхъ Черниговъ со семію городы пустыхъ, Моровійскъ, Любечь, Оргище, Всеволожь, а въ няхъ съдять псареве и то же Половци выпустошили, а всю волость Черниговскую дръжить съ сыновцемъ своимъ; и то ему все не досыти, но велить ми еще и изъ Чернягова ити, а кресть ко мит целоваль, яко пикимъ же образомъ не хотъти подо мною Черингова; по Богъ за всъхъ и честный крестъ, егоже соступашев ко мив, а язъ ему не лиха хотя не велю рати починати, но что бы добро было и тишина Русской земли.» Изяславъ же дошедъ Мунарева ждаше ту сыновца своего, послалъ бо его бів противу Половцемъ дикымъ, веля имъ поити къ себів вборзів; и пріиде ему вівсть, оже Мстиславъ, и Володимеръ, и Ярославъ и Галичане идуть къ Кіеву, Изяславъ же пріиде къ Василеву, и ту постиже его Святославъ сыновецъ его съ Половци многыми. И поиде оттуду къ Белугороду, и пришедъ къ Белугороду ста на Кіевскомъ пути, а Мьстиславъ со братьею вниде въ Бългородъ; и начаша кръпко битися прівздяче къ городу, а они изъ града выходяще быяхутся крипчае. Приде ко Изяславу къ Билугороду болшая помочь, приде бо къ нему Башкордъ въ 20 тысящахъ, вотчимъ Святославль Володимерича, бѣ бо мати его бъжала въ Половци и шла за нь; Изяславъ же являще имъ полкы своя, веля имъ ити изъ града, они же не изыдоша и стояша во граде 12 дній. Бысть же лесть въ Берендичихъ: творяхуть бо ся тадячи бится къ городу, а снашивахутся ртчми межи собою; яли жег бяху въ зажитіи Кузму Сновидовича со отрокомъ, и послаша отрока того нощію въ городъ, написавше ему знаменіе свое, в рѣща ему: «нди ко Мьстиславу в рци ему глаголють ти тако Беревдичи, Тудоръ Сатмазовичь, Каракозъ Міюзовичь, и Карась и Кокви, » се бо быта началници: «пр насъ ти есть, княже, добро или зло; аще имень насъ любити, якоже и отецъ твой любиль насъ, и даси намъ по городу по доброму, то мы на томъ отступимъ отъ Изяслава.» Мстиславъ же радъ бысть рѣчи той, и посла къ нимъ съ тѣмъ отрокомъ той же ноци Олбыря Шерошевича, яся имъ по всю ихъ волю и роть къ цимъ ходи. И яко бысть полнощи, и поидоша Берендичи и Торци къ городу кричачи, Изяславъ же уразумћвъ лесть ихъ и всёдъ на конь, гна до становищь ихъ и видё ихъ горящихъ, и возиратися воспять; и поемъ сыновца своего Святослава Володимеричая, и побъгоща на Вышегородъ ко Гомью, а по княгиню посла въ Кіевъ, а яся ея въ Гомьи ждати; а Половци бѣжаша на Юрьевъ и много ихъ изымаша Берендичи и Юрьевци, а вніи во Рси истопоша. Кпягиня<sup>е</sup> же Изяславля біжа изъ Кіева къ Переяславлю къ зятю ко Глібу Юрьевичю, и оттуду бха на Городокъ, да на

а) а явъ — съ тобою в пропущено въ К.; съ тобою вуду теб в поногати Ар. б) юрью в юрьи вездъ кромю Ар. в) соступаще в съступища А. преступаще Ар. г) яли же в яжели ошибк. В. К. д) володиме рича въ Ипат. прибавлено и володимера истиславича. За симъ во всъхъ сп. въ видъ заглавія б'еже изяславъ отъ бълагорода къ гомью. е) впягиня внязи ошибк. В. К. князь А.

1189 Глебль, да на Хороборъ, да на Юропескъ; ту же во Юропесце чти ю Ярославъ, и допровади ю до Гомія къ Изяславу. Изяславъ же изъ Гомія поиде и со княгинею къ Вятичемъ, и взя городъ княгининъ Святославлев на щитъ; и оттуду иде на Вятичи и зая всв Вятичи за то, занеже не иде по немъ Святославъ, пи сына ему пусти. Святославъ же увъдъ, оже Обловъ взять и Вятичи заяти, и нача искати товара Изяславликь боярь, и жены ихъ изымаща и има на нихъ искупъ. Мьстиславъ же Изяславичь, и Володимеръ Мстиславичьа, и Ярославъ Галичьскый впидоша въ Кіевъ, мъсяца декабря въ 22 день; и зая Мстиславъ много товара Изяславли дружним, злата и сребра, и челядь, и конь, и скота, и все посла къ Володимерю. Посла же Мстиславъ, и Володимеръ, и Ярославъ по Ростислава Смоленьску, зовуще его къ Кіеву на столь, целовали бо беху къ нему, яко искати имъ Кіева ему. Ростиславъ же посла къ нимъ Ивана Ручника и Якуна, отъ Смолнянъ мужа и отъ Новогородець, и рече имъ: «аще мя въ правду зовете любовію, то язъ иду Кіеву, аще имѣти мя выб себѣ отцемъ въ правду и въ моемъ вы послушаніи ходити; да и се вамъ являю, яко не хощу Клима въ митрополін видіти, запе не взяль благословенія отъ Софыи в отъ патріярха.» Мьстиславъ же кръпко пряшеся по Климъ, река тако: «да не будетъ Костянтинъ въ митрополіи, зане отца ми кляль.» Иванко же возмя тяжкых ръчи, иде ко князю Ростиславу и пришедъ къ Смовеньску сказа всё рёчи князю своему. Ростиславъ же посла къ нимъ сына своего старёйшаго Романа, къ Кієву, съ любовію, и усріте в Мстиславъ Вышегородії; и ту распри бывши межи има, Ростиславу Клима не хотящу митрополитомъ, а Мьстиславъ Костянтина не хотяше; рвчи же продолжившися и пребывше крвпцв брань межи има, и тако отложиша объихъ, яко не състи има на столъ митропольстъмъ, и на томъ крестъ цъловаста, яко иного митрополита привести имъ. И послаша по Ростислава. ГРостиславъ же Смолепьскый пріиде къ Кісву, и изыде противу его Мстиславъ Изяславичь и всь Кіевъ, и пріяша его съ великою честію; и сѣде на столѣ дѣда и отца своего, а Мстиславъ иде Володимерю. АМитрополиту же Костянтипу тогда сущу въ Черниговъ, бъжавшу ему Мстислава Изяславича, въ то же время тамо и разболься; и увъдъвъ же преставление свое и паписавъ грамоту за печатию, и призва къ себъ епископа Черниговьского Аптонія, и дастъ ему грамоту и заклять его именемъ Божіниъ, яко да по преставленін его сотворить то все, иже въ грамотѣ той написа. Егда же преставися, и вземъ спископъ грамоту данную ему митрополитомъ, и иде ко князю Святославу Олговичю и отрѣшь печать и прочте ю, и обрѣте въ ней страшную вещь, яко «по умертвін моемъ не погребите тіла моего, но повръгше его на землю и поціпльше ужемъ за ноэв и извлекце изъ града, повръзите на ономъ месте,» имя нарекъ ему, «псомъ на расхищеніе.» Диви же ся тому много князь и епископъ, таже сотвори епископъ повелённое ему, и повержее на урочномъ мъстъ тъло его: народи же вси дивишася о смерти его. И лежа вив града тело его 3 лия, потомъ же Святославъ князь о вещи сей страхомъ веліемъ и ужастію одержимъ бі, и убоявся суда Божія, и повелі въ 3-й день взяти тіло его, и повелі везти во градъ съ великою честію; не прикосну же ся въ тыи дни ничтоже твлу тому, по цело невредимо бысть ничимъ же, и внесше ѝ во градъ, положиша у святаго Спаса, идеже Игорь лежить Ярославичь, въ теремци. Въ сія же 3 дви въ Кіевь солице помрачися и буря

а) метиславичь волжно чит. андрыевичь: слич Карамз. 11, 286, и Ипат. во послыдующих мыстахв. Владимиро Метиславичь было союзникомо Изяслава, а не Метислава: см. выше. б) вы вамъ тако и пимее Ар. в) и пребывше брань и при бывши крыпцый Ар. г) Иредо симо сыде въ кіевы ростиславы метиславичь, внукъ володимера манамаха. д) Тоже о преставленія констянтина митрополита въ черниговы. е) поверже повель ошибк. В. ж) сл ему прибавлено вездю кромю Ар.

зална ба, и яко земли трястися, и молній блистаней не можаху человаци тръпати, и грому 1189 силну бывшу, яко единъмъ шибаніемъ зарази 7 человъкъ, дву поповъ да діакона и 4 простьци. А Ростиславу же тогда стоящу у Вышегорода на поли, и полома буря о немъа шатеръ его; Ростиславъ же наполнився страха Божія и воспомяну смерть митрополичю, возвѣщено бо бѣ ему преже того Святославомъ Олговичемъ, и посла ко святъй Софіи, новель и по всъмъ церквамъ, да творятъ стояніе объ нощь въ церквахъ. Се бо грёхъ ради нашихъ посла Богъ на насъ казнь сію. Сія же страшная вся въ Кіевь быша, а въ Черниговь по вся 3 дни солнцу сіяющу, а въ нощи видяху надъ теломъ его 3 столпы огнены до небеси; егда же погребено бысть тёло его, и тогда бысть тишина повсюду. Того же лёта воеваща Половци около Носова в до Лта, іюля 23, и взяща душь боль 8 сотъ; тогда же о Котелницъ воеваща в Шоломницу взяша, Мстиславлев княгини селоб. Того же лета Глебовичи Володшу и Брячислава яшав во Изяславли, и всадиша Володшу въ порубъ, а Брячислава окована дръжахуть. Того же льта ходи Изяславъ Путивлю на Олга на Святославичаг, и стоя 3 дни у города, и не успівъ ничтоже возвратися къ Выреви, оттуду бо и пришель бяше; и пришедшу же ему къ Выреви, и они затворишася отъ него и не пустиша его во градъ, онъ же оттуду возвратися и иде въ Зарыты, и ту перебывъ опять возвратися къ Выреви. Тогда же Олегъ Святославичь изби Половць, и Сандуза уби князя Половецкого. Того же льта посла Ростиславъ изъ Кіева Юрья Нестеровича и Якуна въ насадівть на Берладникы, иже бяху Олешьей взяли, и постигше ихъ у Дъдцина, избища ихъ и полонъ свой отняща. Того же лъта Володимеръ Андръевичье, и Ярославъ Изяславичь Мьстиславича», и Галичане избиша Половець межи Мунарева и Ярополчемъ, и много душь отполониша; тогла же и Берендичи избиша во Облазив. Тогда же Рогволодъ Борисовичь съ Полочаны ходи на Ростислава Глебовича къ Меньску, бъ же съ нимъ и Ростиславля помочь изъ Кіева, посла бо къ нему Ростиславъв Жирослава и Нажировича, а съ нимъ 600 Торковъ; и стоя Рогволодъ около города 6 недёль, и сътворя миръ съ Ростиславомъ по своей воли, выстоя Володшу изъ поруба, а Брячислава изъ желёзъ, и цёловаета крестъ къ себъ. Того же лета пріидоша Половци мнози ко Изяславу Давыдовичю къ Выреви, и поиде Изяславъ къ Чернигову со всею силою Половечьскою на Святослава Олговича, и стаща возлѣ Десну по Крырову оли<sup>к</sup> до устія; у Святослава же сыновецъ его тогда бѣ Святославъ Всеволодичь и Рюрикъ Ростиславичь, а Ростиславъ взялъ бяше у Святослава Всеволода сына его, увъряя Кіяны и Берепдін, бяху бо не върующе ему за свое согрешение. И быяхутся Черниговци со Изяславомъ о Десну реку крепко, овін на конежъ, инів же въ насадіхъ, и не пустиша ихъ чрезъ ріку; они же стояще велику пакость сотворишам, села пожгоша, люди повоеваща. Святослава же оба посласта къ Ростиславу, сще помощи просяще у него; Ростиславъ же пусти къ нивъ Ярослава Изяславича, п Володимера Андревича, и Галичскую помощь. Слышавъ же то Изяславъ, отъще съ Половци въ поле; си же пришедше не обрътоша его, и бродишася по немъ за Десну Святоглава оба и Рюрикъ. и идоша по немъ днище, и не обрътше его возвратишася и разидошася кінждо восвояси.

а) о немъ» отнемъ В. отъемъ К. б) село» села А. в) яща» пропущено въ В. К. г) Слич. Ипат. (въ семъ изданіи т. 11, стр. 86), и Карамз. 11, прим. 393. д) олешье» исправлено по Ипат.; во встят сп. ощліе (ощліевъ). е) андрівенчь» боголюбского прибавлено ошибкою во встят сп.; см. Карамз. 11, прим. 595. ж) мьстиславича правнуко въ Ар. см. Карамз. въ приведенномъ примъчаніи. Ярославъ Изиславичь было внуко Мстислава и правнуко Владимира Мономаха. в) ростиславъ ростислава ошибк. В. А. К. и) жирослава полько въ Ар. і) Предъ симъ о брани межи олговичевъ. к) оли» даже Ар. л) всеволода» всеволодича во встять сп. ошибк. кромь Ар. м) сотворнща» творяще везды кромь Ар.

1189 Изяславъ же Давыдовичь доиде Игорева бродув, и ту постиже й высть изъ Черпигова отъ -60 пріятелей его, ркуще ему: «пе ходи, княже, никамо же: братъ ти Святославъ боленъ, а сыновецъ шелъ отъ него Новугороду, а дружину всю пустилъ отъ себе;» б'в бо тогда Святославъ не здравуя. Изяславъ же вборз сгада съ дружиною, и поима ратпикы своя, и поиде изгономъ къ Чернигову. Святославу же того не въдущу, стояше бо станы передъ городомъ и со княгинею и съ дътми, бывшу же тогда дни недвлюму; и прінде Изяславъ къ Десив противу Свінковичемъ, и на зори перепровади Половци чрезъ Десну. Бысть же Святославу вість, яко Изяславъ бродится чрезъ Десну, а Половци воюють и селцо святаго Спаса зажгоша, и вборзѣ Святославъб изряди полкы своя, а по Володимера Андрѣевича и по Рюрика Ростиславича посла вборзі; пришель бо бяше Володимерь вь той депь близь Чернигову съ полкомъ своимъ и съ Кіевскымъ полкомъ, и Тудоръ Елчичь съ Галичьскою помощію пріиде, и вборай Володимеръ приведе вся полкы ко Святославув. Святославъ же ста изрядивъ полкы вск, жда Изяслава, мняшеть бо яко поидеть къ нему на свою мысль, на ню же есть пошель: младыхъ же перебравъ Святославъ, и отпусти ихъ съ Берендичи и съ Каепичи на Половци, и тін съ Божією помощію пріндоша на вихъ и многыхъ избиша, а иныхъ руками поимаша и полонъ свой весь у нихъ отъяща. Изяславъ же узрѣ Половци сѣчены бѣжащи, а иныхъ бъжащихъ такыг въ ръку и топящихся въ Десив, и нача прашати ихъ: «что есть?» они же повълаща ему: «видъхомъ полкы многи стоящи у города, и на насъ пришедше многыхъ избиша, а иныхъ поимаша и полонъ отъяша, а по насъ гонятъ.» Изяславъ же убоявся бъжаше за ръку, Святославъ же, и Володимеръ, и Рюрикъ поидоша по немъ за Десну и не постигоша его, возвратишася кійждо восвояси; Изяславъ же отступи въ поле, а Половци идоша въ въжи своя. А Тое же зимы пришедъ Изяславъ съ Половци, и повоева волость Смоленьскую; и посла ко Андръеви Юрьевичю въ Ростовъ и проси у него дщере за сыновца своего за Святослава Володимерича, и дастъ за него. Тоя же зимы пріидоша на Володимерича Святослава Рустін князи, и обступиша я въ Вжищи; Изяславъ же въ то время посла ко Андръеви, прося ему помощи, Андръйе же посла сына своего Изяслава со всъмъ полкомъ своимъ, и Муромьская помощь съ нимъ. Святославъ же Володимеричь бъяшется съ Рускыми князи изъ града крѣпко, ожидая помощи отъ Излелава стрыя своего и отъ Андръя тестя своего. Святославъ же Олговичь и Всеволодичь и иніи киязи слышаща идуща Изяслава Андржевича съ силою Ростовьскою, и убоявшеся даша ему миръ и возвратишася; Изяславъ же Давыдовичь и Изяславъ Андрвевичь слышавше ихъ возвратившихся, и возвратися Давыдовичь въ Вятичи, а Опдрвевичь ко отцю Ростову.

Полн. Собр. Льт. 11. 86-88.

Въ льто 6668. Новгородци востаща на князь свой на Святослава Ростиславича, впука Мьстислава Володимерича Манамаша, и поидоша на нь на Городвиде яти его; притекъ же нькто отъ отрокъ его, рече ему: «княже! людіе Новогородьстіи возвысившеся идуть на тя;» онъ же не имя тому въры рече: «вчера ко мит вси крестъ целовали; яко имети мене себе княземъ въ правду, а льсти никоторыя же имъ ко мит не имети;» и се ему глаголющу, и

а) броду в исправлено по Ипат.; во всих сп. города. б) святославь в святополкъ везди ошибк. кроми Ар. в) ко святославу в нить въ А., а въ прочих сп. кроми Ар. ко святополку. г) такы в гони ошибк. К. прямо Ар. д) Предъ силь изяславъ давыдовичь воева смоленьскую волость. е) андрѣй в андрѣеви во всих в сп. кроми Ар, и въ А. далие пославшу. ж) возвысившеся взвывшеся Ар. з) имѣти в имъ прибавл. Ар.

тогда пріндоша мнози народи и емше его запроша въ избѣ, а княгиню послаша въ мона-1160 стырь, а дружину его исковаща, а казну его разграбина и все имфніе дружины его; потомъ же послаша князя въ Ладогу, приставища къ нему сторожи многы. Прінде въсть къ Ростиславу въ Кіевъ, яко сынъ ятъ въ Новегороде, и повеле поимати Новогородцевъ и вметати ихъ въ погребъ, и во едину пощь умре ихъ 14; и повъдаща Ростиславу, яко издохлися суть въ погребъ, и печаленъ бысть о томъ велми, и повелъ прочихъ выметатиа изъ погреба и розвести по городомъ. А Новгородци послаща къ Андреви Юрьевичю въ Суздаль, прося у него сына княжити въ Новъгородъ; онъ же сына не да имъ, но нача имъ давати брата Мстислава, они же его не восхотеща, преже бо того княжиль у нихъ, и пусти къ нимъ сыновца своего Мстислава Ростиславича. Святослава же избави Богъ и сила креста честнаго. убде изъ Ладогы и иде на Полтескъ; Рогволодъ же изъ Полтеска допровади ѝ до Смоленьска. Того же лёта ходи Рогволодъ къ Мёньску на Роствелава Глёбовича, и сотворши съ нимъ миръ возвратися восвояси. Того же льта знаменіе бысть въ лупь, яко погибнути ей всей, місяца августа 20. <sup>в</sup>Того же лата посла Ростиславъ изъ Кіева ко Святославу, глаголя: «посли ми сына своего Олга, да познаетъ люди лучшіе Кіяны, и Берендичи, и Торкы;» Святославъ же безо всякого извъта посла къ нему сынъ свой. Олегъ же пришедъ во Олжичи, посла къ Ростиславу река: «гдв ми повелиши стати?» и повель ему у Олговы стати, а самъ стояще у Шелвова селца подъ боркомъ. И бысть у него по два дни на обеде, въ 3-й же день Клущу Олгу изъ стануг на поле, и се усрћте его предній мужъ Ростиславль и рече : «княже ! имамъ орудіе до тебе велико, да извісти ми ся яко не явити ти никому,» и кляся ему; онъ же рече: «княже! стерезися, хотять тя яти.» Олегъ же вину положь материю болбань, и нача ся просити у Ростислава Чернигову ко отцю; Ростиславъ же не хотяше его отъ себе пустити любовію, занеже не имъящеть дяха во сердци, но злін человъци не хотяще добра межи братьею видети тако сотвориша. Ростиславъ же пусти Олга ко отдю; Олегъ же пришедъ Чернигову, не яви того отцю, но гиввася на отца втайив и нача ся просити къ Курску, а Святославу того всего не въдущу, и пусти Олга къ Курскуе. Олегъ же поиле Курску, и се постигота ѝ посли Изяславли съ любовною рѣчью; Олегъ же яви мужемъ своимъ любовную рвчь Изяславлю, уже бо быша и Всеволодичи сложилися съ Изяславомъ. И рыша мужи Олгови: «а се ли ти, княже, добро, оже котвли тя въ Кіевв яти, а Черпиговъ подъ отцемъ твоимъ отдають? и се уже правъ есть отець твой и ты къ Ростиславу въ крестномъ цёлованіи;» и воступи Олегъ въ любовь ко Изяславу, безъ отча совъта. Прінде же въсть къ Святославу, яко Всеволодичи и сынъ его Олегъ сложися съ любовію со Изяславомъ, и велми бысть печаленъ о томъ; и повъда Святославъ мужемъ своимъ, яко Всеволодичи и Олегъ приложися ко Изяславу. И рекоша ему мужи: «дивно есть, княже, оже жалуешь на сыповић» и на Олга, а своего живота не блюдешь; се не лжа ти есть, что Романъ Ростиславичь посыладъ изъ Смоленьска попа своего ко Изяславу, река тако: даеть тебв отецъ мой Черпиговъ, и ты со мною въ любви поживи; а самъ Росгиславъ хотблъ сына твоего яти въ Кіевв, а уже еси, княже, и волость свою погубиль дръжася по Ростиславь, а онь льниво помогаеть.» И тако свадища братью окаяний тін элін человіци: сін бо суть окаяннійшін бісовъ, біси бо сами не могуще что христіяномъ сотворити, то злыхъ человькъ на то поущають. И тако нуждею

а) выметати выимати Ар. б) къ мъньску къ нъмску ошибк. В. в) Предс симе о асти зыкъ человъкъ измънниковъ, иже вражду сотворяютъ межи государей. г) изъ стану и ста (ту) А Ар. д) любовію во отъ любве Ар. е) а святославу . . къ курску в пропущено во В. А. ж) на сыновцъ на сыновца В. на сыновцевъ Ар.

1160 поведеся Святославъ отъ Ростиславли любви ко Изяславу, не вѣдыйа льсти тоя, но творяше то правду. Поидоша же ко Изяславу Половци мнози, а Изяславъ совокупися съ Всеволодичи и съ Олгомъ и поидоша въ поле противу Половцемъ; Святославъ же не иде изъ Чернигова. Киязи же совокупившеся съ Половци, и поидоша къ Переяславлю на Глеба Юрьевича, зятя Изяславля Давыдовича, веляше бо ему съ собою ити на Ростислава, Глібъ же не иде съ нимъ; и стоя Изяславъ у Переяславля двв недвли, не успввъ зятю своему Глвбу ничтоже отъиде. Ростиславу бо бысть вёсть, яко Изяславъ пришелъ къ Переяславлю съ всею братьею и съ Половци, великій князь Ростиславъ Кіевскій съвокупивъ вои многи поиде на нь; бывшу же ему во Треполи, и слышавъ Изяславъ и побѣже, и Половци бѣжаща въ поле. Того же лета прінде митрополить Осодоръ изъ Царлграда, месяца августа: посылаль бо бе Ростиславъ во Царьгородъ по него. 6Изяславъ же зимы тоя посла опять по Половци, и пріидоша къ нему Половци мнози. И совокупися Изяславъ со Всеволодичема, и со Олгомъ, и съ Половци, поиде къ Кіеву; и пришедше къ боженцва Днвпръ переидоста, ту бо бъ сталъ, а инд'в не сталь, и пришедъ полкы къ Кіеву и ста на болоны въ Лозахъ, противу Дорогожичиг. Наутрій же, въ 8 місяца февраля, нача полкы рядити и доспівъ поиде къ Подолію; а Ростиславъ стояще съ Андръевичемъ подлъ столпіе, загорожено бо бъ тогда столпіемъ отъ горы и до Днапра: и бысть брань крапка зало отъ обоихъ, яко страшно ба и зрати, и нача одоляти Изяславъ, уже бо Половци просъкще столпіе вътадячи въ городъ и дворы зажгоша, и побъгоща Берендичи къ Угорьскому, а друзін къ Золотымъ воротамъ. И начаша молвити дружина Ростиславля: «княже! се братія твоя къ тебів не поспівли, ни Берендичи, ни Торци, а сихъ сила велика; поиди въ Бълъгородъ, и ту сождешь братьи своей и помочей всъхъ своихъ; » Ростиславъ же послушавъ ихъ, иде къ Бълугороду со всъмъ полкомъ своимъ и со княгинею. Въ той же день пріиде къ нему Ярославъ, сыновець его, и со братомъ Ярополкомъ, а Андриевичь иха къ Торцьскому къ Берендвемъ и къ Торкомъ. Изяславъ же вниде въ Кіевъ и опроста всёхъ Кіянъ, ихже бё поималь Ростиславъ въ крамолё; и поиде Изяславъ Бѣлугороду. Въ то же время знамение бысть въ лунѣ страшно и дива исполнено, идяще бо луна чрезъ все небо отъ востока до запада измѣняючи образъ свой: бысть пръвіе убываніе ея помалу, дондеже вся погибе, и бысть образъ ея яко сукно черно, и пакы бысть яко кроваво, и потомъ бысть яко двв лици имущи, едино зелено, а другое желто, и посреди ея яко два ратна съкущася мечема, и единому ея идяще яко кровь изъ головы, а у другаго бъло аки млеко течаще; рекоша же старіи людіе: «не благо есть се знаменіе, се прообразуетъ княжу смерть.» Чаяславу же пришедшу къ Белугороду, и стоя около детинца 4 недъли, а острогъ бяше до него пожеглъ Ростиславъ. Святославъ же слаше изъ Черпигова ко Изяславу, веля ему миръ взяти: «аще ли ти не дадять мира, то всяко поиди за Днепръ; аще будеши за Дикпромъ, то вся твоя правда будеть.» Изяславъ же не послуша брата Святослава, но рече ему: «братья моя возвратившися поидуть въ волость свою, а мий ся воротить въ Половци не могу ити, а въ Выри не могу голодомъ мерети; а лучше здѣ хощу умрети.» <sup>е</sup>Тогда же поиде Мстиславъ изъ Володимеря къ Белугороду, въ помочь дяди своему Ростиславу, съ полкы своими и съ Галичьскою помощью, а Рюрикъ сынъ Ростиславль изъ Торцьскаго съ Володимеромъ Андревичемъ, и съ Василкомъ съ Юрьевичемъ, и со Берендеи,

а) не вѣдый ве вѣдущи В. б) Въ заглавіи о взятін кіева отъ налслава давыдовича. в) къ боженцѣ къ божницѣ К. г) дорогожния дорогобужечей ошибк. К. д) загорожено столиіемъ пропущено въ А. е) Предъ симъ 68 (т. с. года) о убіснім наяслава давыдовича, а по немъ сѣде на кіевѣ ростиславъ метиславичь.

и съ Коуп, и съ Торкы, и съ Печенфгы; и сняшася вси у Котелници съ Мстиславомъ, и 1160 оттуду поидоша къ Бълугороду на Мутижыръ. И быша на Кучари, и начаша ся просить -61 Черніи Клобуци у Мстислава напередъ: «да соглядаемъ, княже, велика лив рать?» Мстиславъ же отпусти ихъ6. Половци же дикіе устерегоша рать, и пригнавще ко Изяславу повікдаша ему рать велику; Изяславъ же ни полковъ видъвъ побъже отъ города. Ростиславъ же съ Ярославомъ и со Ярополкомъ выидоща изъ города съ полкы своими, и ту дождаша братін своей; и съвокупившеся вси поидоша вборат по нихъ. Торци же постигоша возы ихъ на Желяни, и ту избиша много Половець и Черниговець, а полкы постигошав отъ Буличь, и ту начаша същия, а иныхъ руками имати; яща же тогда и Шварна, и Милятича оба, Степана, Якуна и Нажира Переславича, то бо бъху бояре Изяславли. А самого Изяслава постигоша къ озеромъ<sup>г</sup> вътадяща въ борокъ, постиже ѝ Воиборъ Генечевичь и стче его по главъ саблею, а другій боде й во стегно и въздыме й, в ту паде леть съ коня. Еще же ему живу сущу, прівхаста надъ онь Ростиславъ и Мьстиславъ, и нача надъ нивъ плакатися Ростиславъ, река: «брате Изяславе! се ли ти уже не досыти? мало ти было волость Черниговская, оже мя еси изъ Кіева выгналь, и того ти не досыти, но и изъ Белагорода хотёль мя еси выгнати.» Онъ же лежавъ проси воды пити, и повелъста ему дати вина, онъ же испивъ, и ту абіе предасть духъ. И повелёша Ростиславь и Мстиславь взяти тёло его и нести въ монастырь ко святому Семіону, иже есть въ Копыревѣ конци, и оттолѣ послаша ѝ къ Чернигову; Святославъ же спрятавъ тъло его съ слезами, и положи е во отчинъ егое въ церкви святою мученику Бориса и Габба. Ростиславъ же седе въ Кіеве, а Мстиславъ иде къ Володимерю. Того же льта съвръщена бысть церкви святая Богородица въ Володимери, благовърнымъ княземъ Андрбемъ Юрьевичемъ, и верхъ ея позлати; по въръ же его и по тщанію ко святій Богородици, приведе ему Богь изо всіхъ земель мастеры, и украси ю дивно, паче инісхъ церквей, многоразличными иконами и драгымъ каменіемъ безъ числа и сосуды церковными. Тогда же градъ Ростовъ погорф весь, и церковь соборная сгорф святыя Богородици, якова же не бывала, ни будетъ.

Полн. Собр. Льт. 1. 450 и 11. 88-91.

Въ лѣто 6669. Урядися Ростиславъ со княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ о Новѣгородѣ, и выведоста Мьстислава Ростиславича, внука Юрьева, сѣдѣвша годъ, а Святослава Ростиславича, внука Мьстиславля, введоша опять на всей воли его. Того же лѣта преставися князь Резаньскій Володимеръ Святославичь, внукъ Ярославль Святославича: Того же лѣта преставися князь Иванъ Ростиславичь, рекомый Берладникъ, въ Селуни; глаголютъ же, яко отравою уморенъ бысть. Того же лѣта приходи Рогволодъ на Володаря съ Полочаны къ Городцу, Володарь же не иде противу его съ полкы въ день, но на ночь выступи на пь изъ города съ Литвою, и много зла сотворися въ ту нощь, овѣхъ избиша, а иныхъ руками изнимаша, множае же паче избіеныхъ; Рогволодъ же вбѣже въ Случескъ\*, и ту бывъ 3 дни иде во Дрютескъ, а къ Полотску не сиѣ пти³; Полочане же посадиша у себе Василковича. Того же лѣта почаша подписывати церковь святую Богородицю Златоверхую въ Володимери, повелѣ-

а) ли в ти вездъ кромь Ар. б) ихъ е ев прочиже сп. кромь Ар. в) постигоша в побъгоша вездъ ошибкою кромь Ар. г) къ озеромъ въ озерямъ В. А. К. д) въздыме й въдыміе така вездъ кромь Ар.; ва Ипат. въ отни ему церкви (т. е. ва церкви, построенной отцема его). ж) въ случескъ въ луческъ така при наименованіи сего города и ниже во всюжа сп.; см. Ипат. з) ити ванеже много погибе полочанъ прибавл. Ар.

1161 ніемъ великого князя Андръя Юрьевича, и кончаша ю мѣсяца августа 30. Того же лѣта —62 Мстиславъ Изяславичь идеа изъ Кіева, разгиѣвавшися на стрыя своего Ростислава, и много рѣчей воста межи има; Давыдъ же Ростиславичь, безъ отча повелѣнія, иде въ Торыцскій, и посадника Мстиславля Вышка емъ приведе Кіеву. Тогда же Ростиславъ сына своего Мьстислава посла въ Бѣлгородъ; а Мьстиславъ же Изяславичь иде изъ Володимеря на Володимера Андрѣевича въ Пересопницу, и пришедъ ста на Выбучи, и нача слати къ Володимеру, веля ему отступити отъ Ростислава; Володимеръ же не съступи крестнаго цѣлованія къ Ростиславу, по яся по Ростиславъ всѣмъ сердцемъ, Мстиславъ же возвратися въ Володимерь. Гтого же лѣта цѣловаша крестъ Олговичь къ Ростиславу, Святославъ Олговичь и Всеволодича оба.

Полн. Собр. Льт. 11. 94.

АВъ лъто 6670. Выгна Апдръй епископа Леона изъ Суждаля, и братію свою погна Мстислава, в Василка, и Михалка Юрьевичевъ, и два Ростиславича сыновца своя, и мужи отца своего передніе; се же сотвори, котя самовластець быти всей земли Суждальской. Леона же епископа возврати опять, но въ Ростовъ, а въ Суждали не да ему съдъти, и дръжавъ ѝ 4 мѣсяцы во епископіи и нача просити у него отъ Воскресенія Христова до Всѣхъ святыхъ ясти мясо въ среду и въ пятокъ; онъ же повель ему едину недвлю толико свътлую ясти мясо въ среду и въ пятокъе, а прочін вси хранити добрів. Еще же Леонъ епископъ не повелів мясо ясти и въ Господьскія празники, на Рожество Христово и на Крещеніе Господне, аще случится въ среду и въ пятокъ, и бысть про то тяжа велика, и упръ его владыка Өеодоръ предъ княземъ Андрћемъ; онъ же хотя себе оправити, и иде къ Царюграду, и тамо упръ его предъ царемъ Мануиломъ Андръянъ архіеписконъ Болгарьскій, оному же молвящу в на царя, и удариша й слугы царевы, ту сущимъ посломъ всемъ Кіевскымъ, и Чръниговьскымъ, и Суждальскымъ и Переяславьскымъ; се же сказахомъ върныхъ ради людей, да не соблазнятся о празницфхъ Божінхъ. «Того же лфта Ростиславъ сотвори миръ съ Юрьемъ Ярославичемъ, внукомъ Святополчимъ. Тогда же и Половци многи пріидоша Кіеву<sup>а</sup>, и взяща вѣжи " многы по Руту и Воибора убиша, иже бъ Изяслава убиль; Чръный же Клобукъ весь съвокупившеся гнаша по пихъ, и постигше ихъ на Рси, и много избиша ихъ и полонъ всь отъимаша отъ нихъ, изымаша бо нхъ боль 5 сотъ, яща же и два княжича Затмазовичевъ и иныи княжичи. <sup>1</sup>Того же лета Рюрикъ, и Святополкъ Юрьевичь Туровскы, и Святополкък Всеволодичь съ братомъ Ярославомъ, и Олегъ Спятославичь, и Володимеричь Святославъ, и Кривьскіе князи идоша къ Случьску на Володимера Мстиславича, Володимеръ же увидівъ силу ихъ и дастъ имъ миръ и Случьска соступися имъ, а самъ иде къ Кіеву ко брату Ростиславу; Ростиславъ же дастъ ему Треполь, и иныи 4 городы придастъ ему ко Треполю. <sup>а</sup>Того же лѣта Юрьевичи идоста ко Царюгороду, Мстиславъ и Василко, съ матерью, и Все-

а) иде пропущено ет В. А. б) вышка выша В. А. в) мьстислава педостаеть ет А. г) Ва заглавіи о олговичехъ и всеволодичехъ (олговичевъ в всеволодичевъ) миру съ ростиславомъ. д) Тоже о изгнаніи юрьевичевъ отъ брата андръя. е) онъ же . в въ интокъ пропущено ет К. ж) Преда сима о побіеніи половець на рси. в) кісву; должно согласно ст Ипат. читать къ гюргеву. п) въжи межно ошибк. В. А. і) Ва заглавіи о изгнаніи взъ (с)лучьска володимера мстиславича. к) юрьевичь . . . святоволкъ пропущено вт К. л) Преда сима о юрьевичехъ, како идоша ко царюграду.

волода мала еще пояща съ собою 3-яго брата; и дастъ царь Василкови на Дунаи 4 городы, 1162 —61

Полн. Собр. Лют. 1, 450 и II. 94.

\*Въ лѣто 6671. Сотвориша миръ Ростиславъ съ Мьстиславомъ, Ростиславъ же возврати всѣ городы Мстиславу, Торчьскы и Бѣлъгородъ, а за Треполь да ему Капевъ. Того же лѣта приведе Ростиславъ Бѣлгуковну, князя Половечьского дщерь, за сына своего за Рюрика; того же лѣта и миръ взя съ Половци. Того же лѣта Өеодоръ митрополитъ преставися. Того же лѣта Ляхове повоеваща около Черьвна.

Тамв же 11. 92.

<sup>в</sup>Вь лёто 6672. Прівде изъ Царягорода митрополить Іоаннъ<sup>д</sup>. Преставися Святославъ Олговичь въ Черниговъ ; слышавъ же Святославъ Всеволодичь преставление стрыя своего, и восхоть поити къ Чернигову, не бъ бо въ немъ тогда князя, послали бо бяху по сына Святославля по Олга, а дружина княжа съдяку далече по городомъ, а княгини бяше съ прочими дѣтми въ недоумѣніи, а товара бѣ множество у нее; и поидее вборзѣ, дабы ему упередити передъ Олгомъ, а по сына посла въ Гомей, а посадникы розосла по городомъ, а самъ пошедъ Чернигову. И услыша, оже Олегъ уже въ Черниговъ, и начаста слати межи собою о волоств. Олегъ же поступивъ на ся смирися съ нимъ, Святославу съступися Чернигова, а себь взя Новгородъ; и посла Олегь со крестомъ Святославу Ивана Родиславича, и цълова къ нему Святославъ, яко правити ему во всемъ, а братью его Игоря и Всеволода надълити; и того, не управи. Того же льта бысть поводь велика въ Галичћ: Божіимъ попущеніемъ умножившуся дожду, и внезапу во единъ день и въ нощь поиде вода изъ Дийстра пеликаго въ боловіе, и взыде оли до Бокова болота, и потопи человѣкъ болѣ 300, вже бяху вощли съ солію изъ Удечева, и многы человікы снимаху со древъ и кола<sup>ж</sup>, иже біз вода возметая<sup>з</sup>, много же и нисъ потопе; и бысть у нихъ на тузиму житная дороговъ велика. Того же лѣта князь Андрей Юрьевичь свяща церковь на Золотыхъ воротёхъ въ Володимери. "Того же дата вде князь Андрай Юрьевичь на Болгары, съ братомъ своимъ Ярославомъ, в съ сыномъ своимъ Изяславомъ, и со княземъ Юрьемъ Муромьскымъ: и поможе имъ Богъ и святая Богородица надъ Болгары, самихъ ссекоща множество, а стягы ихъ поимаща; князь же Болгарьскый вмаль утече до Великого города. Князь же Андрый воротися съ побыдою, видывъ поганыя Болгары избитыя, свою дружину всю здраву, а пішци стояху съ святою Богородицею на полчищи подъ стягы; князь же Андрій, я Юрьи, в Изяславъ пришедше и со дружиною в падше вси поклонишася святьй Богородици, съ радостію великою и со слезами многыми, хвалы и пісни воздающе ей ; я шедше взяша градъ яхъ славный Бряхимовъ, а предній городы яхъ пожгоша. Се же бысть новое чюдо святые Богородици Володимерьскіе, юже бъ взялъ съ собою благовърный князь Андръй, и принесе ю со славою и постави въ церкви своей въ Володимери Златовръсъ. "Того же льта преставися благовърный и христолюбивый князь Изяславъ, сынъ великого князя Андръя Боголюбскаго; и плакавщеся по немъ

а) на « только вв Ар. б) аскалона « аскална (скалана) вездъ кромъ К. в) Предо симо о миру со мстиславот изяславнченъ. г) Предо симо о смерти святославли олговича. д) іоаннъ іона ошибк. А. К. е) и поиде « ида поиде вездъ кромъ Ар. ж) кола « колеса Ар. в) возметая « ваметала Ар. и) Предо симо о войнѣ андрѣя юрьевича на болгары. і) ей « й во всюхо сп. кромь Ар. к) Во видь заглавія о преставленіи взяслава андрѣевича боголюбьского.

1164 отецъ его Андръй и братъ его Мстиславъ, и положища и въ церкви святыя Богородици въ -66 Володимери, мъсяца септября въ 28.

Поли. Собр. Лют. 1. 150-151 и 11. 92.

Въ лѣто 6673. Прибъже изъ Царягорода братъ царевъ куръ Андроникъ ко Ярославу въ Галичь, и пріятъ его Ярославъ съ великою любовію, и дастъ ему нѣколико городовъ; потомъ же присла по него царь два митрополита, зовучи й къ себъ, Ярославъ же отпусти его съ великою честію, и пристави къ нему епископа Козму и мужи свои передній, и тако проводища й. Того же лѣта Давыдъ Ростиславичь сѣде въ Витебскъ, а Роману Влчеславлюб внуку да Ростиславъ Васильевъ и Красенъ. Того же лѣта Василко Ярополчичь взби Половци на Рси, много же ихъ руками изъяма, в обогатищася дружина его оружіемъ и конми, а на самихъ искупа князь поима много.

Тами оке II. 93.

Въ лето 6674. Постави Ростиславъ князь Илію Новогородца епископомъ Новугороду Великому \*. Того же лъта ведоша Святославлю дщерь Олговича за Ярополка Изяславича. <sup>в</sup>Того же льта преставися благовърный и христолюбивый князь Ярославъ Юрьевичь; и плакася по немъ братъ его Андрій, и положища въ церкви святыя Богородица въ Володимери. <sup>г</sup> Того же льта преставися Святославъ Володимеричь, внукъ Давыдовъ, во Вжищи. Святославъ же Всеволодичь съ Олгомъ Святославичемъ про волость его рать замыслеща: Олегъ бо просяще въ правду надъленія, Святославъ же не да ему, но вда брату своему лучшую волость, а сына посади въ Вжищи. Ростиславъ же усмотривъ правду, оже Святославъ обидить Олга, и нача помогати Олгови, много бо посыла Ростиславъ ко Святославу, веля ему въ правду наделити Олга, добра вмъ хотя; Святославъ же не послушаще его. Олегъ же поиде ко Стародубу, Стародубци бо бяху присладися къ нему, упереди же помощь Ярослава Всеволодича въ городъ, и не бъ изъ гражаномъ мысли своея учинети; Олегъ же возвратися со гиввомъ, и много людей нояма въ полонъ. Святославъ же посла брата своего Ярослава съ Половци къ Новугороду, и дошедше Молочны рікы ту воротишася, въдалів 15 поприщь отъ града; а Олегъ въ то время бѣ велми не здравуя, яко не мощи ему ни на конь всѣсти. Ростиславъ же увъдавъ Олгову немощь, и посла къ нему, веля ему миритися со Святославомъ; Олегъ жед послушавъ его, взя миръ съ братомъ; Святославъ же дастъ Олгови 4 городы и крестъ целоваста. Уведаща же Половци, яко князи не въ любви живутъ, шедше въ порогы начаща пакостити Гръчникомъ; и посла Ростиславъ Володислава Ляха съ вои, и возвелоша Гръчники. Того же лета родися Олгу Святославичю сынъ Борисъ, мірскые же прозванъ бысть Святославъ. Того же лета поиде Глебовичь Володарь къ Полтеску ратію, Василковичь же Всеславъж поиде противу ему и съ Полчаны; Володарь же увёдавъ, яко идутъ противу ему<sup>а</sup>, и не да имъ съвокупитися, но удари на нихъ изънезапы и много ихъ изби, а вныхъ руками изойма. Всеславъ же бъже Витебску, а Володарь вниде въ Полотескъ и цълова

а) септ.»; ез. Лавр. и Ипат. октября. б) вячеславлю» изяславлю ошибк. К. в) Предз симз о преставленін князя ярослава юрьевича, внука манамаша. г) Тоже о преставленіи святослава володимерича, внука давыдова. д) увёдавъ. олегь же пропущено во всюх сп. кромю Аг. е) мірскы просто Аг. ж) всеславъ святославъ ошибк. К. з) и съ подчаны ему пропущено въ В. А.

<sup>\*</sup> См. Приложеніе въ концѣ Воскр. Лѣтониси, подъ лит. А.

крестъ съ Полочаны, поиде Витебску на Давыда и Всеслава, и пришедъ ста на рѣцѣ, и 1166 начаша ся бити объ рѣку; Давыдъ же тѣмъ не да ему плъку, занеже ждаше брата Романа —67 съ Смолняны. Се же дивно сдѣяся: въ полунощи бысть громъ силепъ, воемъ стоящимъ Володаревымъ, и се слышашеся имъ, яко вои бродятся чрезъ рѣку, и нападе страхъ на нихъ и рекоша Володареви: «что, княже, стоиши? поиди прочь, се Романъ бродится, а отсюду Давыдъ;» и побѣже Володарь отъ Витебска, и заутра съгляда Давыдъ, оже Володарь бѣжалъ, и пусти по нихъ, и не постигоша ихъ, но по лѣсу блудящихъ много изымаша; и посла Всеслава Полтеску. Того же лѣта Ярославъ Галичьскый поя за сынъ свой за Володимера Святославлю дщерь Всеволодича; а Ярославъ Изяславичь поя за сынъ свой за Всеволода Юрьеву дщерь Ярославича. Того же лѣта умре Андрѣевна за Олгомъ Святославичемъ; онъ же другую поятъ Ростиславлю дщерь Мстиславича. Того же лѣта бися Олегъ Святославичь съ Кобякомъ<sup>а</sup>; и побѣди Олегъ Половцѣ. Того же лѣта яша Половци Шварна за Переяславлемъ, а дружину его избиша, и много на немъ окупа взяша.

Поли. Собр. Льт. II. 93-94.

Въ літо 6675. Посла Ростиславъ Мстиславичь къ братьи своей и къ сыномъ своимъ изъ Кіева, веля имъ всёмъ съвокупитися у себе съ всёми полкы своими: и пріиде Мстиславъ изъ Володимеря, Ярославъ братъ его изъ Лучьска, Ярополкъ изъ Бужьска, Володимеръ Мстиславичь, Володимеръ Андриевичь, Ярославъ Всеволодичь, Глибъ Юрьевичь, Рюрикъ, Давыдъ, Мстиславъ, дъти Ростиславли, Глебъ Городенскы, Иванъ Юрьевичь внукъ Ярославль Святополчича, и Галичьская помочь; и стояща долго у Канева, дондеже взыде Гръчникъ и Залозникъ. 6 Тому же лету исходящу, поиде Ростиславъ къ Новугороду Великому, зане не добре живяху Новогородци съ сыномъ его Святославомъ: и пріиде къ Чечерску къ зятю Олгови Святославичю, жда бо его ту и съ женою, и ту зва Олегъ Ростислава на объдъ, и бысть радость велика межи има, и вда Олегъ многы лары Ростиславу, такоже и дщи его дари его, наутрій же Ростиславъ зва къ себъ зятя и дщерь и наипаче болшими дары учреди всьхъ; и вде къ Смоленьску, и начаша и срътати Смолняне лутшін люди за 300 поприщь, потомъ же ерътоша и внуци, таже сръте и сынъ Романъ и епископъ Мануилъ, и съ нимъ всь градъ изыде противу ему, и бысть тогда радость во Смоленьсців, и многыми дарми одариша его; и оттуду поиде въ Торопецъ. И посла передъ собою въ Новгородъ ко сыну Святославу, веля ему изыти противу себе на Луки, тогда же біз уже Ростиславъ не здравуя, в ту сняся на Лукахъ съ сыномъ и съ Новгородци; и цъловаща Новгородци крестъ къ Ростиславу на томъ, яко не искати имъ себъ вного князя, кромъ сына его Святослава, но смертію разлучитися съ нвми; много же ту Ростиславъ даровъ у сыпа взя и у Новогородець, и возвратися оттуду. И видъ сестра его Рогитдъв велми изнемогающа и нача ему молитися, да ляжетъ въ Смолепьсцѣ во своемъ зданів; онъ же рече сй: «не могу здѣ лечй, везите мя Кіеву; аще на пути Богъ поиметъ мя, то положите мя въ отчи монастыри у святого Өеодора; аще ли ми отдастъ Богъ болвань сію, молбами пречистыя его Матери и святаго отца Өеодосія, то постригуся въ монастыри его Печерьскомъ;» бѣ бо давно желая того, но не дадяху ему. Велику бо любовь имание ко святый Богородици и отцю Осодосію, такоже игумена ту сущаго Поликарна и братью его велми чтяше; въ великій же постъ всегда въ суботу и въ недѣлю игумена Печерьскаго на объдъ зваще, и съ нимъ 12 братій, и тщима рукама николиже

а) съ кобякомъ; в в Ипат. съ бонякомъ. б) Вз заглавіи ростиславъ ходи къ новугороду миромъ. в) рогитель родная переиначено в К.

1167 отпустяще ихъ, со игуменомъ же всегда бесёдоваще о ползё душевнёй. Глаголаще же къ
169 нему: «отче! котёлъ быхъ свободитися отъ маловременнаго и суетнаго свёта сего, и отъ мимотекущаго и маловременнаго житія;» игуменъ же отвёщеваще ему: «вамъ повелё Богъ правду д'яти на семъ свётё, и судить въ правду, и въ крестномъ цёлованіи стояти, и земли Русскіе блюсти;» и тако бесёдоваще съ нимъ и отпускащеть й. На преднее возвратимся. И поидоша съ Ростиславомъ изъ Смоленьска, а уже ему велми изнемогающу, и бысть въ селё Рогнёдинё въ Зарубё, и посла попа своего Симеона и рече ему: «сотвори молитву,» а самъ воздёвъ руцё свои ко иконё святыя богородици и нача сію молитву творити: «пресвятая Госпоже богородице! высши еси ангелъ и архангелъ,» и изглагола всю до конца; и возрівъ на икону самого Творца, и нача глаголати тихимъ гласомъ, слезы отъ очію испущая и глаголя: «нынё отпусти мя раба своего, Владыко, по глаголу твоему съ миромъ,» и бё вилёти слезы его лежащи на скранію его, яко женчюжная зерна свётлая; и тако отирая слезы убрусцемъ успе,

<sup>6</sup>Въ лѣто 6676, мѣсяца марта въ 14, и положища везше тѣло его у святого Оеодора, въ отчи монастыри, марта 21; бысть же княженія его лѣтъ 9. Тое же зимы ходища Олговичи<sup>в</sup> на Половци, бѣ же тогда зима люта велми: и взя Олегъ вѣжи Козины, и жену в дѣти, в влато и сребро, а Ярославъ Беглюковы вѣжи взя; и похваливше Бога и пречистую его Матерь возвратищася.

Полн. Собр. Лът. 11. 94-95.

Въ лето 6677. По Ростиславли смерти начаша слати по Мстислава братья, Володимеръ Мстиславичь, Рюрикъ, Давыдъ Ростиславичиг, и Кіяне, и Черніи Клобуцы отъ себе послаща; Мстиславъ же посла къ сыновцу своему Василку Ярополчичю, веля ему съдъти въ Кіевъ до себе, и тіунъ свой посла. И начаша пріятели Мьстиславли повідати Василкови и Володиславу Воротиславичю4, оже Володимеръ Мстиславичь, и Андржевичь, и Ярославъ братъ Мстиславль, и Рюрикъ, и Давыдъ цъловали крестъ, яко взяти имъ волость у Мьстислава по своей воли Володимеру Торцьскый со всёмъ Поросьемъ, Андревнию Берестій, а Ярославу Володимерь; Василко же возмя мысль ихъ посла ко Мьстиславу Володимерю<sup>е</sup>, являя ему думу ихъ, Мстиславъ же посла ко своимъ ротникомъ, ко Ярославу въ Галичь и къ Ляхомъ и ко Всеволодковичема, являя имъ твердь братьи. И спемся Метиславъ съ Ляхы и со Прославомъ Галичьскымъ, и поиде Мстиславъ къ Кіеву на столъ, и Галичьскыхъ полковъ 5 да ему Ярославъ, и Мстиславъ Всеволодковичь съ нимъ же; и пріиде къ Микулину, и ту пріндоша къ нему Берендичи вси, и Торци, и Печенави, в всь Чръный Клобукъ, и водивъ я ротв и пусти брата своего Ярополка предъ собою съ Берендичи, а самъ поиде по немъ. И въ то время Володимеръ Мстиславичь поиде изъ Треполя Вышегороду, и съ женою и съ дътми и съ матерію своею; Ярополкъ же съ Берендичи настиже Володимера на Желани у Добраго дуба, и не даша Берендичи стрелятися съ ними, бе бо Берендичи льстяще, и тако фхаша по нихъ до Всеволожа монастыря, и ту Ярополкъ воротися въ городъ. Во утріи же Мстиславъ пріиде къ Кіеву, изрядивъ полкы своя, и впиде въ Кіевъ и выидоша противу ему Кіяне вси; и вземъ рядъ въ той день со братіею и съ дружиною и

а) правду въ правду вездю кромю Ar. б) Въ заглавіи о преставленіи ростислава истиславича, внука володимера манамаха, въ кіевѣ на великомъ княженін. в) одговичн олговичь В. г) ростиславичи такъ должно чит; во ветат сп. ошибк. истиславичн. д) воротиславичю исправлено по Ипат.; во ветат сп. ростиславичю. е) володимерю володимеричю ошибк. К.

Кіяны, и поиде Вышегороду, а Берендичь изгономъ пусти. Пришедъ же Мстиславъ ста по 1169 горф отъ броду<sup>а</sup>, а пфици постави по валови, Берендичи же убиша Володимерь мужь, убиша же и ти лучшихъ отъ Берендичь; день же бъ тогда пятокъ, въ суботу же начаща битися вздячи ко граду, изъ града же выходяще быяхутся съ ними крвпко; начаша же слати межи собою рядящеся о волостехъ Рюрикъ и Володимеръ со Мстиславомъ, и урядившеся о волости цвловаща кресть, Мстиславъ же поиде къ Кіеву. 6 И вниде Мстиславъ въ городъ мъсяца маія въ 19, въ день понед вликъв, и съде на столъ въ Кіевъ. И нача Володимеръ Мстиславичь думати на Мстислава; въ то же время бѣ ту мужь Давыда Ростиславича Василь Настасичь, и пришедъ повъда князю своему, Давыдъ же яви брату Мстиславу. Увъда же Володимеръ, оже Мстиславу явлена дума его, и прінде оправливатися; а Мстиславъ тогда иде въ Печерьскій монастырь, Володимеръ же по немъ тамо иде, Мстиславъ же повел'в ему ити во икономлю келію, а самъ иде во игуменю. И посла Мстиславъ къ Володимеру, рече: «что ради, брате, прінде ? азъ не посылахъ по тя.» Отвіщавъ же Володимеръ рече : «слышахъ, брате. яко молвили ти нѣчто на мя зліи человѣци, того ради пріидохъ.» И рече Мстиславъ: «повѣдалъ ми братъ Давыдъ;» и послащаг къ Давыду Вышегороду. Давыдъ же присла Василя, иже поведаль ему, приставивь въ нему Радила тысячского и Василя Волковича, а Метиславъ же по трехъ днехъ иде въ Печерьскый монастырь, и пріндоша ту Давыдовы мужи, а Володимеръ своихъ присла Рагуйла и Михаля; и начаша прътися съ Василемъ, в пріиде послухъ по Василь Давыдъ Борыничь. Мстиславь же положь то на Бозь, и рече Володимеру: «цьловалъ еси, брате, крестъ ко мић, и еще ти уста не осохлад, но обаче то есть отець нашихъ и дедъ нашихъ утвержение, а кто преступить Богь ему судія; а нынь, якоже глаголещи, не думалъ еси на мя и не вщеши ми лиха, цълуй ми крестъ.» Володимеръ же рече: «брате! радъ, цълую, а то все на мя лжа,» и цълова крестъ, и отпусти и Мстиславъ въ Котелницу. И того же лета преступи Володимеръ крестное целование: начаща бо слатися къ нему Тягровичи, Чекманъ и братъ его Тошманъ и Моначюкъ, глаголюще: «мы тебѣ пріяемъ;» и радъ бысть Володимеръ совъту ихъ, и посла къ Рагуйлови къ Добрыничю и къ Михалеви и Завидови, являя имъ думу свою; и отрекоша ему: «о себѣ еси, княже, замыслилъ, а мы того не ведали, не идемъ по тебе.» Возревъ же Володимеръ на детские своя, иже предстоять ему, и рече: «а се будуть бояре у мене;» и поиде къ Берендичемъ и сняся съ ними. Они же увидъвше единого его пришедша, и ръша ему: «ты намъ приказывалъ, яко братья моя вси суть со мною, то гдв есть Володимеръ Андрвевичь, и Ярославъ, и Давыдъ? но се вздиши единъ, и безъ мужій своихъ, а насъ прельстивъ, но намъ лучше въ чюжу голову, нежели во свою;» и начаша стръляти его и удариша въ него двъма стрълами. Онъ же рече: «не дай Богъ поганому въры яти николи же, а язъ уже погибохъ и душею и теломъ,» и побеже; и ту избиша дътскіе около его, а онъ бъже къ Дорогобужу, ту бо бъ и жена его бъжала предъ нимъ. Андресвичь же перемета мостъ на Горинф, и не пусти его къ себе, онъ же ворогися на Радимичи ко Андръеви Суждалю. Андръй же посла противу ему, рекъ: «иди въ Рязань ко Глібови, а язъ тебе наділю;» онъ же иде тамо, а жену съ дітми остави въ Глукові у Всеволожев. Мстиславъ же рече матери Володимери: «иди въ Городокъ, а оттуду камо тебв годно, не могу съ тобою жити во единомъ мъстъ, зане сынъ твой ловитъ головы моея всегда, а крестъ преступая;» она же иде къ Чернигову ко Всеволодичю, Того же лета въ Русь пріиде

а) отъ броду» отъ бору Ат. б) Преда сима о княженів метиславли изяславича, внука метислава володимерича манамаша, въ кіевѣ. в) понедѣлникъ» понедѣлокъ Ар. г) послаща посла вездю кромю Ар.

д) уста не осохда» и уста не отсохди переиначена смысла ва Ар.

1169 митрополить Костянтинъ. Того же лета почаща Новгородци веча леяти, по дворомъ, втайне, на князя своего Святослава Ростиславича; пришедше же на Городище пріятели его, пов'вдашаа ему: «княже! людіе въче діноть въ нощи на тя, а хотять тя яти, то промышляй о себѣ;» князь же испытавъ отъ нихъ и яви дружинѣ своей, и рѣша ему дружина «а се къ тебь теперво по отчи смерти вси крестъ цъловали, но обаче невърни суть людіе ко всъмъ кияземъ; да промышляемъ о себъ.» И иде Святославъ изъ Новагорода на Луки, и посла въ Новгородъ глаголя «не хощу у васъ княжити;» Новгородии же реша: «а мы тебе никакоже, княже, у себе не хотимъ;» но идоша съ Лукъ прогнати его. Онъ же увъдавъ то иде Торопцу; и Новгородци послаша ко Мстиславу по сынъ. А Святославъ же иде на Волгу, ида ему князь Апдрей Юрьевичь помочь, онъ же пожже Новый Торгь, а Новоторжьци бежаша Новугороду, и много пакости сотворися домомъ ихъ и селомъ; а братья его Романъ и Мстиславъ Лукы пожгоща, а Лучане бъжаща въ Новгородъ, а иніи во Пьсковъ. И сложися князь Андръй на Новгородъ съ Смолняны и съ Полочаны, и пути заяща и послы Новогородскіе поимаша всюду, въсти не дадуще къ Кіеву ко Мстиславу, а Святослава хотяще силою послати въ Новгородъ, глаголюще: «нѣсть вамъ иного киязя, развѣ Святослава<sup>6</sup>;» а Новогородци того не брежаху, и убиша Захарію посадника, и Неревина, и Назду бирича, яко ти въсти дръжаще во Святославу. И налъзоша себъ путь Новгородии на Вячка и на Володаря, и иде Даньславъ Лазутичь съ дружиною къ Кіеву ко Мстиславу по сынъ. А Святославъ прівде со Суздальци, и со братома, и со Смолняны, и съ Полочаны къ Русћ, и идоша Новогородци съ Якуномъ противу ихъ; они же не дошедше воротишася, мпого зла сотворивше. На ту же зиму Мстиславъ Изяславичь созва братію свою, и положи имъ совътъ благъ, рекъ къ нимъ: «братіе! попецітеся о Рустій земли, а о своей отчині и дідині, яко Половци всегда съ нами роту взимающе преступають, а христіяны на всяко літо ведуть въ віжи свои, а уже у пасъ и Греческый путь изъотымають, и Солоны, и Залозы; по братіе! отложивше всю неправду и усобица, и возрѣвше на Богъ, и положьше упованіе на помощь его и на молитву пречистыя его Матери, лепо бы намъ поискати отець своихъ и дадъ своихъ пути и своея чести.» И угодна бысть рвчь его всей братьи и мужемъ ихъ; рекоша же вся братья: «аще ти, брате, Богъ вложнять сію мысль во сердце, то мы ради за христіяны и за Русьскую землю главы своя положить.» Посла же Мстиславъ по Черниговьскіе князи, и пріидоша Всеволодичи Святославъ и Ярославъ, и Святославичи Олегъ и Всеволодъ, пріидоша же и прочіи князи въ Кіевъ, Рюрикъ Ростиславичь, а Давыдовъ брата его полкъ, самому не здравующу, и Ярославъ Изяславичь изъ Лучьска, и братъ его Ярополкъ, и Метиславъ Всеволодичь<sup>в</sup>, и Юрьевичи Гавбъ и Михалко изъ Переяславля, и Святополкъ Юрьевичь, правнукъ Святополка Изяславича, и инін мнози, призвавше Бога на помощь и поидоша изъ Кіева. Ярополкъ Изяславичь тогда разболься путемъ идя, и велын боленъ бысть; тогда же и преставися, и везще й въ Кіевъ положиша во святьмъ Өеодорь, марта въ 7 день. Наставшу же льту 677°, князи же изъ Кіева идоша 9 дній, и бысть Половцемъ вѣсть отъ кощея Гаврилова отъ Воиславича, и бъжаща пометавше жены и дъти. Слышавше же князи, оже Половци побъгли, и оставивше кошт свои, поидоша по нихъ вборат, оставивше у возъ своихъ Ярослава Всеволодича; пришедше же взяша въжи Половецкіе на Углѣ рѣцѣ, а другіе по Снопороду, а самихъ постигоша у Черного леса и ту избиша я, а иныхъ руками изоимаща, и гонящихъ по нихъ много избиша ихъ; толико же множество полона взяща, яко всёмъ Рускымъ воемъ напол-

а) повъдаща в повъдающе вездъ кромъ К. б) святослава стислава ошибк. Ар. в) всеволодичь всеволодковичь Ар. г) л. 677 в льту 6677 Ар.

нитися до обилія женами и дітми, и челядію, и скоты и кони, и многое множество товара 1169 поимаща, а христіянъ отполонивше распустиша ихъ коегождо восвояси. Братья же вси пожаловаста<sup>а</sup> тогда на Мстислава, яко утанеся ихъ пусти изгонъ съделникы своя и кощѣъ<sup>6</sup>, нощію, отай, и за то сердце ихъ не бъ право съ нимъ. Събха же ся князи вси и соглядаща полковъ своихъ, и быша вси здрави, Божінмъ заступленіемъ, едини бо два толико убіени быста изо всехъ полковъ, а третій ять бысть; и похваливше Бога возвратищася восвояси съ радостію великою, и пріидоша въ домы своя на самое Воскресеніе Господне, и бысть людемъ всемъ радость празника ради Воскресенія Господня и возпращенія съ победою князей своихъ. По малехъ же днехъ, тоя же весны, посла Мстиславъ пов братью свою, и съвокупишася вси къ нему въ Кіевъ, и рече къ нимъ Мстиславъ: «се, братіе, Половцемъ есмы много зла сотворили, то имъ всяко пакостити Гречнику нашему и Залознику; да выидемъ противу Гречнику;» и люба бысть рфчь братьи, и рекоша: «тако буди, то есть намъ па честь и всей Руской земли,» и шелше сташа у Капева. Глабъ же Юрьевичь зва Мьстислава на объдъ себъ, и многы дары давъ ему отпусти и съ любовію. Искови же вселукавый діаволь не хотя добра всякому христіянних и ще тръпя любви межь братьи, полъусти Бориславичихъ Петра и Нестера, и начаша заы ръчи глаголати на Мстислава ко Давыдови, лжуще озлобилъ бо ихъ бяще Мстиславъ и отъ себе отслалъ противу винуг, яко холопи ею кони Мстиславли покрадоша во стадъ и пятна на нихъ своя восклади. Давыдъ же има въры, нача повідывати брату Рюрикови «брате! пріятели ми повідають, яко Мстиславь хощеть нась яти.» Рюрикъ же отвъщавъ рече: «а про что, кая вина наша? а крестъ къ намъ давно ли есть цівловаль?» Рекоша бо и се окаянія они свадци къ Давыдови «егда иметь васъ звати Мстиславъ на объдъ, тогда иметь васъ, и слово нашее будетъ право къ вамъ.» А Мстиславъ ничего того не въдаще, а мысли такіе ни на умъ си не имъяще, по истинною любовію обуемся со братьею ходяще: позва же Давыда и Рюрика Мстиславъж на объдъ. Рюрикъ же и Давыдъ не вхаста къ нему, рекуще ему тако: «оже къ нама крестъ цвлуеши, яко нама ти лиха не замыслити, то мы всяко идевѣ къ тебѣ.» Мстиславъ же ужасеся мыслію и яви дружинт своей, глаголя: «велять ми братья къ себт целовати кресть, а не втдев, что моя вина.» И реша ему дружина его: «княже! егда" будуть злін человеци завидящи твоей любви, юже ко братьи имфени, и вложили будуть эло слово: золъ бо человфкъ противу бфсу, и бъсъ бо того не замыслить, еже золь человъкъ замыслить; а ты всяко еси правъ предъ своею братьею, а то Богъ въсть, тебъ бо безъ насъ того не изъ было замыслить, ни сотворить, а мы вси въдаемъ твою истинную любовь ко всей братьи; а посли къ нимъ и рци имъ: азъ крестъ цѣлую къ вама на томъ, яко лиха, не замыслилъ на васъ, а вы ми дайте кто насъ<sup>к</sup> сваживаеть.» И посла Мстиславъ ко Давыдови съ тою рѣчью. И рече Давыдъ: «аще твхъ выдамъ, то пакы откуду ми весть будеть?» Мстиславъ же на своей правде целова къ нимъ крестъ, а они къ нему цъловаста крестъ; а сердце ихъ не от право съ нимъ. А Володимеръ Андрфевичь, въ то же время, начатъ припрацивати волости у Мстислава; Мстиславъ же уразумівь, оже извітомь у него просить волости, и рече: «брате Володимере! недавно еси крестъ целовалъ ко мис и волость взяль еси у мене;» опъ же разгисвався иде Дорого-

а; пожаловаста пожаловащася Ав. б) кощев вощем во всема св. ошибкою кроме Ав. в) по везде пропущено кроме Ав. г) противу вину про ту вину Ав. д) холопи. метиславли холопей метиславлих вони Ав.; слич. Ипат. (вз сема изд. т. II, стр. 99). е) наше ваше ошибк. В. А. ж) истиславъ (и) истислава во всема сп. ошибкою кроме Ав. в) не веде не веть Ав. и) егда еда Ав. і) замыслиль замысливъ В. А. к) насъ васъ В

1169 бужу. Того же лета посла Мстиславъ сына своего Романа Новугороду княжити, и оттоле -70 больши вражда бысть отъ братіна на Мстислава, Андрей Юрьевичь Суждальскій и той не имъяще же любви ко Мстиславу; и утвердишася вси крестомъ честнымъ. <sup>6</sup>И тако тоя же зимы Андрей Юрьевичь Боголюбской, внукъ Володимеричь Манамашь, посла сына своего Мстислава изъ Суждаля съ полкы своими на Кіевьского Мстислава Изяславича, съ Ростовци, и Володимерци, и Суждальци, а воевода съ нимъ Борисъ Жидиславичь; съвокупиша же ся съ нимъ и прочін князи: стрый его Гліббъ, и Смоленьстіи Ростиславли Мстиславича сынове Романъ, и Давыдъ, и Мстиславъ, и Володимеръ Андръевичь, съ ними же и Олегъ Святославичь Черниговскій, и брать его Игорь, и Рюрикъ Ростиславичь, и Всеволодь Юрьевичь брать Андржевъ, и Мстиславъ Ростиславичь внукъ Юрьевъ. А въ то время посла Мстиславъ князя Михалка Юрьевича къ Новугороду ко сынови своему Роману съ Ковуи съ Бастіевою чадью; и бысть въсть Рюрикови и Давыду, оже Андръевичь Мстиславъ и Романъ со Смолняны близъ идета, и пославше яста Михалка, за Межимостіємъ, и съ Новогородци со многомъ товаромъ къ Мозырю идущихъг; сдея же ту лесть Бастін надъ Михалкомъ. Сняша же ся вся братья во Вышегородъ, и пришедше сташа на Дорогожичи, и оттуду шедше оступиша всь городъ Кіевъ; а Метиславу затворившуся въ городъ, и бьяхутся изъ града кръпко, а ко граду отвеюду брань творяху велію, Мстиславу же изнемогающу во града, Берендичи же и Торци льстяху подъ Мстиславомъ. И стояща 3 дня у города, и въ 3 е день приступища вси князи ко граду со всею дружиною, и взяща Кіевъ; и тако поможе Богъ Мстиславу Андревичю съ братьею. А Изяславичь Мстиславъ бѣже, бѣжащу же ему, и постигоша его Бастіева чадь и стрѣляща его, а дружину поимаща многу около его; и сняся со братомъ Ярославомъ за Уновью, и идоша Володимерю.

Поли. Собр. Лют. 1. 454 и 11. 96-100.

Взять же бысть Кіевъ марта въ 8 день, въ лато 6678, въ среду 2 нелели поста, и грабиша два дни всь градъ, Пололіе и Гору, и монастырт, и Софію, и Десятинную Богородицю, и не бъ никомуже помилованія ни отъ кого, и взяша множество имѣній, а изъ церквей иконы и книгы и ризы и колоколы все понмаша и всю святыню ; и бысть въ Кіевъ на всёхъ человъцъхъ стенаніе и туга и скорбь неутѣшимая и слезы непрестанныя. Се же содъяся гръхъ ихъ ради, паче же и за митрополичю неправду: запретилъ бо тогда бяше Поликарпу Печерьскому игумену въ Господьскіе празники, на Рожество Христово и Богоявленіе, масла и млека въ среды и въ пятки не ясти; помогаше же ему и Черниговьскій епископъ Антоней, браняше же князю Святославу Черниговьскому, не веляше ему въ тые же дни мяса ясти, князь же запрети самому епископу, глаголя: «аще ми о семъ еще речеши, то вывръгу тя изъ епископьи,» оному же того не внимающу, и извръже й. На предлежащее возвратимся. «Мстиславъ же Андръевичь вземъ Кіевъ и пограбивъ, посали въ немъ стрыя своего Глъба Юрьевича Долгорукаго, а самъ иде ко отцю въ Суждаль; Глъбъ же съде въ Кіевъ на столъ, а Переяславль дастъ сыну своему Володимеру. «Того же лъта изгнанъ бысть изъ Володимеря и отъ всей земли Ростовьской злый и пронырливый и гордый льстецъ, нареченный во епископью

а) отъ братів и ниже вси только ез Ar. б) Предз симз о взятін кіева отъ андр'вовича истислава и оть прочихъ князей. в) брать его прибавлено безв нужды ез В. г) идущихъ идущихъ вездю промю Ar.;

ез Ипат. идуща. д) шедше « ньт ез В. е) въ 3 » въ четвертый Ар. ж) святыню « обругаша прибавл. Ар.

з) Въ видъ заглавія о княженін гавба юрьевича, внука манамахова, въ кіевв. и) Тоже о нареченномъ во епископы осодорцв.

Ростовьскую и Володимерьскую, за коризнув тако нареченъ Осодорецъ: изгна бо ѝ сама чюдо-1170 творная икона пречистые Владычица нашея Богородица, иже стоить во Златовръсви церкви въ Володимери; не воскоть бо благословенія и удалися отъ него, не воскоть бо послушати христолюбиваго князя Андрея, велящу ему ити въ Кіевъ къ митрополиту и поставитися во епискупы, опъ же не восхотъ, паче же Богу его не хотящу и святъй Богородици, и извръже его. Тако бо дръзну се оказивы, яко нетокмо не восхоть поставленія отъ митрополита, но и церкви всв въ Володимери затвори и ключа церковныя всв къ себв взя, и не бысть звоненія и пътія по всему граду и въ соборньй церкви, въ нейже чюдотворная икона святыя Богородица и ина всяка святыни, къ нейже вси христіяне со страхомъ пририщуть и исцъленіе пріемлюще отъ нея душамъ и теломъ; и тако разгитви Бога и святую Богородицю, яко и ту церковь дръзну затворити. И того же лви пакы изгнапъ бысть, мъсяца маія въ 8, на память Іоана Богословца, князь же Андрей оковавъ его и посла и въ Кіевъ къ митрополиту Кіевьскому Константину; митрополить же повел'в ему языкъ ур'язати яко злодію и еретику, и руку правую отсещи, и очи вынять, рече бо онъ окаянный хулу на святую Богородицю; о таковыхъ Псаломникъ рече: яко да потребятся грешници отъ земля и беззаконници, яко не быти имъ. Нетокмо же сіе сотвори окаянный сей, но и немилостивъ мучитель и грабитель бысть: у многыхъ бо сущихъ подъ властію его села и домы отнимая, насиліемъ и мучительствомъ и заточеніемъ, нетокмо же се простьцемъ творяще, но и игуменомъ и мнихомъ и всему священиическому чину безмилостивъ бысть мучитель; многымъ бо человъкомъ власы главныя подрёзая и брады, другымъ же очи выжигая, инымъ языки вырёзая, другыя же по стань распиная, и мучаше немилостивнь всьхь, хотя имьне восхитить, не сыть бо бів богатству яко адъ. Сбысть же ся на немъ слово Еуангельское, глаголющее : еюже мірою мърите, возмърится вамъ, судъ бо безъ милости не сотворшимъ милости. Апостолъ же глаголеть: аще кто незаковно постражеть, не вынчается. Такоже и се окаянный здв мучимъ бъ противу дъломъ своимъ, а онамо ввъкъ имать мученъ быти. — 6 Великому же князю Гльбу Юрьевичю тогда съдящу въ Кіевъ, пръвое лъто княженія его, прінде Половець множество и раздълищася надвое, и идоша едини къ Переяславлю и стапа у Песочна, а друзіи пріидоша по другой сторонъ Днъпра къ Кіеву и сташа у Корсуня; и прислашася обои къ Глъбу, глаголюще: «Богъ ти далъ отчину твою и дедину Кіевъ, а посадиль тя въ немъ на столе братъ твой Андрій, а мы съ тобою хочемъ порядъ положити о всемъ и утвердитися межи собою, и внидемъ въ роту къ тобъ, а ты къ намъ, да ни мы васъв пачнемъ боятися, ни вы насъ.» Слышавъ же Глібъ річч ихъ, и рече посломъ ихъ: «иду къ вамъ на снемъ,» и поиде преже къ Переяславьскымъ Половцемъ, блюда Переяславля, бѣ бо въ немъ князь сынъ его Володимеръ младъ еще яко двоюнадесять льтуг, а къ другымъ Половцемъ посла, повельнь имъ ждати себе; и смирися съ теми Половци съ Переяславьскыми и даривъ ихъ отпусти, они же поидоша къ въжамъ своимъ, а Глъбъ поиде къ другымъ Половцемъ Корсуньскымъ, со братомъ съ Михалкомъ и со дружиною своею. Бывшу же ему на Перепетовьствиъ поли, а Половци слышавше, яко Глебъ пошелъ къ Переяславлю къ другымъ Половцемъ, опи же сдумавше си рѣша: «пошелъ Глѣбъ на ону сторону Днѣпра къ Переяславлю, а тамо ему постряти, а къ намъ не шелъ; мы же въ то время идемъ въ Кіевъ и возмемъ си, еже

а) за коризну в за укоризну А. на укоризну Ар. б) Предо симо о половцехъ, како пришедше къ глъбу на миръ, и поимаща за кіевомъ грады десятинныя святыя богородица, и посла по нихъ глъбъ брата михалка, и поби ихъ. в) да ни мы васъ ва мы ни васъ во всюхо сп. кромю Ар. г) двоюнадесять льту васонадесять льту васонадесять льтомъ А.

1170 хотимъ,» и идоста за Кіевъ воевать. И пріндоша къ Полоному граду святыя Богородица Десятинному и къ Семычю, и взяща сель безъ учета, и люди и жены ихъ и дъти, кони и скотъ, все плънивше въ Половцъ поидоша. Бысть въсть Глюбови на Перепетовомъ, яко Половци не ждавше его піедше повоеваша за Кіевомъ, Гльбъ же восхоть ити по нихъ; но не даша ему Берендичи, ркуще: «кияже! не взди ты, тебв явпо вздити въ велицв полцво, егда съвокупившися<sup>в</sup> со братьею, а нынъ посли брата которого любо и Берепдичь съ нимъ колико хощеши.» Глібъ же посла брата Михалка и съ нимъ сто Переяславцевъ, а Берендівевъ полторы тысящи. Михалко же целова брата Глеба и дружину, и поиде въ Половцы; дружине жел его не сущи съ нимъ, не въдущимъ поезда его, Берендичимъ же преемшимъ дорогу Половечьскую, и повдоша по нихъ съ Михалкомъ и изгопиша, сторожевъ ихъ поимаша, а самихъ объекаща ихъ безъ вести и изонща ихъ, а ниыхъ понмаща; от же ихъ ту 300, и начаща ихъ воспрацивати: «миого ли за вами дружины ващіе?» они же рісца: «есть ихъ 7000;» слышавше же то отъ нихъ, избиша ихъ исвхъ, не упустиша же ту ни единаго ихъ, и тако поидошае по дорозѣ ихъ. Бѣ же у Михалка воевода Володиславъ, Япевъ братъ, и срътоша Половцъ съ полономъ идущихъ, и тъхъ избиша и полонъ отъяща; вопросища же тьхъ: «много ли еще Половець за вами?» и ръша: «се еще идеть великый полкъ по насъ.» Михалко же съ своею дружиною укреплынеся помощію Божіею и святыя Богородица и дождася того великаго полку, и поидоша противу себь, уповающе на кресть честный, бъ же у Половець 9 сотъ копій, а у Руси 90, и надінощеся погаціи на множество вой своихъ, поидоша противу ихъ якоже пожрети хотяще; Берендви же удръжаща князя, емше подъ нимъ конь его, рекуще: «но ходите вы, княже, напередъ, вы есте нашь городъ, а мы идемъ напередъ со стрълци;» и сняшася обои и бысть съча эла. И потяша Половци стяговника Русскаго и челкуж стяговную сторгоша съ стяга, и смятошася обои быющеся, потяша бо Русь и Половечьского стяговника; Володиславъ же замысли взяти стягь Михалковъ и наткну на нь прилбицу, и исправившеся поткоша на нихъз. Половци же біжаша, погнаша же по нихъ съкуще я и избиша ихъ многое множество, а руками ихъ изымаша полторы тысящи, толико князь ихъ тогда утече; князя же Михалка раниша двіна копін во стегно, а 3-мъ въ руку, но Богъ, и пречистая его Мати, и сила честнаго и животворящаго креста избави его отъ смерти. Прінде же Михалко съ Переяславци и съ Берендичи къ Кіеву къ брату Глівбови съ побідою великою, поганыхъ побідиша, а полонъ всь христіяньскій отъяша, и воздаша хвалу Богови и пречистой его Матери, скорой помощници, избавившей люди свол отъ таковыя напасти. "Тоя же зимы посла князь Андрей Юрьевичь сына своего Мстислава со всею дружиною на Великій Новгородъ, и Романъ Смоленьскій со братомъ Мстиславомъ, и Резаньскій князь Глебъ сына посла, а Муромьскій сына же; и пришедше въ землю ихъ много зла сотвориша, села вся взяща и пожгоша, а люди изсъкоша, а жены и дъти и имъніе и скоты поимаща. И пріндоша ко граду, Новгородци же затворишася во градв со княземъ Мстиславичемъ Романомъ, и біяхутся съ города и многыхъ избиша; и тако не успівше ничтоже граду возвратишася восвояси, толикъ же бысть тяжекъ путь той имъ, яко внози съ голода помроша, а инін конину яли въ великое говініе. Слышахомъ же преже трехъ літь бывшее

а) безъ учета; вс Лавр. безъ утеча. б) подцё силё Ар. в) съвокупившися совокупишися Ар. г) съ нимъ къ нимъ везди кроми Ар. д) и поиде дружинё же пить вс прочих сп. кроми Ар. е) поидоща пропущено везди кроми Ар. ж) челку тако во Ар. и Лавр.; во прочих сп. лелку. з) и исправившеся. на нихъ пропущено во В. А. и) Во види заглавія въ се же лёто наста княженіе володимерьское княземъ андріємъ юрьевичемъ. о войнё на новгородъ великій. і) говініе говійно А.

зпаменіе въ Новогородов, вобмъ людемъ видящимъ: во 3-хъ церквехъ Новгородскыхъ восплака 1170 на 3-хъ иконахъ святая Богородица, провидъвши бо Мати Божія хотящую пагубу быти надъ -72 Новымъгородомъ и надъ властмиа его и молящеть Сына своего со слезами, дабы ихъ отнудь не искорениль, якоже преже Содома и Гомора, но якоже Ниневитяны помилуеть, еже и бысть; очивъсть бо Богъ и Мати Божія избави я милостію своею, зане христіяне суть. Наказая накажи мя, рече, Господи, смерти же не предаждь мене, глагола Давыдъ тако. Сія же люди Новогородскія наказа Богъ и смири я дозбла, за преступленіе крестное и за гордость ихъ наведе на нихъ, но милостію своею избави градъ ихъ. И не глаголемъ: прави суть Новгородци, яко издавна свобожени отъ прадедъ князь нашихъ; никакоже се тако: аще ли се предијив князи велћин крестъ преступати и впукы своя или правнукы соромияти, и паловавше крестъ внукомъ ихъ и правнукомъ преступати? то докола се Богови тръпати? но наводить сія на ны, гръхъ ради нашихъ, в по достоянію нашему наказуеть пась. Тогда же въ ту зиму Мстиславу Изяславичю со братомъ Ярославомъ и съ Галичаны пошедшу къ Дорогобужу на Володимера Андрѣевича, и пришедще начаша у города битися, Володимеръ же въ то время болецъ велми бъ, тъмже и не ста противу ихъ бользии дъля: Мстиславу же городи предаяхуся, выведе городъ Шумескъ и посла и Володимерю, и посадника Паукаг, кормилца Володимеря, тамо ихъ посла, и ины многы городы повоевавъ и пожегъ возвратися восвояси. Исходящу же лету тому, преставися князь Володимеръ Андревнчь, генуарія 28, и положища й въ церкви святаго Андрая въ Кіева во Янчина монастыри.

Полн. Собр. Лют. 1. 151-154 и 11. 100.

Въ лето 6679. Преставися Мьстиславъ Изяславичь въ Володимери Волыньскомъ, ту же и погребенъ бысть. Того же лъта выгнаша Новгородци киязя Романа, внука великого киязя Изяслава Мстиславича; таковъ бо бъ обычай окаянныхъ смердовъ измънниковъ. Того же лъта вниде въ Новгородъ князь Рюрикъ, сынъ великого князя Ростислава Мьстиславича Кіевьского. Того же літа родися у Мьстислава у Андрівевича сынъ, и нарекоша й Василей. Тое же зимы пріидоша Половци на Кіевскую страпу, и взяша множество сель за Кіевомъ, съ людми и копи и скоты, и поидоша со множествомъ полопа въ Половив. Глебу же князю Кіевьскому въ то время болну сущу, и посла брата своего Михалка и другаго брата Всеволода на Половећ; они же поидоша по нихъ вборзв и изгониша ихъ за рвкою Бугомъ, съ Берендви и съ Торки и съ воеводою своимъ Володиславомъ, и соступившеся съ ними начаща битися, и поможе Богъ Михалку, овъхъ избиша, а другыхъ извязаща. Вопросища же ихъ о друживѣ ихъ, и рѣща: «мнози по нихъ $^{A}$ ;» и повелѣща тѣхъ изсѣщи и поидоща по дорозѣ ихъ, и срътшеся съ ними начаша битися. Божіею помощію одоль Михалко и Всеволодъ поганымъ, самихъ избиша, а другыхъ взнимаша, а полону отъяща 400 чади и пустиша ихъ восвояси, а сами возвратищася къ Кіеву, славяще Бога и святую Богородицю и силуе креста честнаго.

Тамь же 1. 154-155.

Въ лѣто 6680. Преставися благовѣрный великій князь Кіевьскій Глѣбъ<sup>ж</sup>, великого князя Юрія сыпъ Долгорукого, княживъ два лѣта; и положища й у святаго Спаса на Берестовомъ,

а) падъ взастии в надъ волостии Ар. б) очивъсть отечески переиначено ев Ар. в) предвін преднимъ вездю кромю Ар. г) паука висправлено по Ипат.; во всюхь сп. ошибкою пусти (пустиса). д) по вихъ суть Ар. е) силу в только ви Ар. ж) глъбъ пропущено въ В. А.

1172 идѣже лежитъ и отець его Юрьи. Тое же зимы посла киязь Андрѣй Юрьевичь сына своего — 74 Мстислава на Болгары, и Муромьскій князь сына же посла, и Рязаньскій сына посла; и бысть не любъ путь всѣмъ людемъ симъ, не годно бо есть зимѣ воевать Болгаръ, и идуще яко не идяху. Бывилу же Мстиславу па Городциа, и оттуду иде на усть Оки, и ту съвокупися со братома си, съ Муромскымъ княземъ и съ Рязаньскимъ, и ту ждаша дружины двѣ недѣли, и не дождавше ихъ поѣхаша съ переднею дружиною, а воеводство дръжащу тогда и нарядъ всь Борису Жидиславичю; пріидоша же на поганыя беаъ вѣсти, и взяша градъ ихъ и 6 селъ великыхъ, мужей же изсѣкоша, а жены и дѣти въ полонъ поимаша. Слышаша же Болгары въ малѣ дружинъ князя Мстислава пришедша в идуща съ полономъ, и собравшеся вбораѣ поидоша по нихъ въ 6 тысящахъ, и за мало не постигоша ихъ, за едину 20 попришь, а князю Мстиславу на устъи съ маломъ дружины, а всю дружину пустившу отъ себе, и возврати Богъ поганыя отъ него, а христіяны покры рукою своею; слышавше же христіяньстіи полци, прославиша Бога и святую Богородяцю, заступившу ихъ отъ поганыхъ. В Тое же зимы посла Андрѣй Юрьевичь къ Кіеву княжити Романа Ростиславича, а Ярополку да Смоленескъ.

Поли. Собр. Лют. 1. 455.

Въ лѣто 6681. Преставися благовърный князь Мстиславъ Андрѣевичь, марта 28; и положища ѝ въ церкви святыя Богородица въ Володимери.

Тамь же 1. 455.

Въ лъто 6682. Выбъже изъ Новагорода Рюрикъ Ростиславичь; Новгородци же послаша ко князю Андрію Юрьевичю Боголюбьскому, и дасть имъ сына своего Юрья, и пріяша его съ честію. Тогда же Ростиславичи не хотяще быти въ воли княжь Андревве, паче же Давыдъ Ростиславичь Вышегородскій князь, и сдумавъ съ братомъ своимъ Мстиславомъ, и иде нощію къ Кіеву и ятъ Всеволода Юрьевича, брата княжь Андревва, и Ярополка Ростиславича, внука Юрьева, и дружнну ихъ; слышавъ же князь Андрей Юрьевичь ята брата своего и сыновца своего Давыдомъ Ростиславичемъ, и посла на нь сына своего Юрья, съ Новгородци и съ Ростовци и съ Суздалци, и инъхъ князей 20 съ полкы своими, воеводство же поручи Борису Жидиславичю; Давыдъ же затвори въ Вышегородф брата Мстислава, а самъ иде по помочь въ Галичь, и не даша ему; князь же Андръй Юрьевичь пришедъ съ вои своими, и стояща у Вышегорода 9 недёль, и не хотв кровопролитія возвратися восвояси. Того же лета преставися князь Святославъ Юрьевичь, генваря 11. Сей князь избранникъ бъ Божій, отъ роженія бо и до свръшенія мужьства бысть ему болість зла, еяже болізни просяху на ся Святіи отци, аще бо кто ею постражеть, то здів тівдо его мучится, а душа его спасется; избра бо Богъ сего князя Святослава и не поручи ему княженія на земли, но уготова ему царство небесное, положено же бысть тело его въ церкви святыя Богородица въ Суздали. Того же лета преставися князь Юрьи Муромьскій, генваря 19. Тое же осени князь Романъ Ростиславичь выиде взъ Кіева, своею волею.

Таме же 1. 455-456.

а) на городин • така согласно са Лавр. и Ипат. Ар.; ва прочиха сп. ошибкою новгородин. б) не дождавше » исправлено по Лавр. и Ипат.; во всиха сп. дождавше. ») Преда сима съде на віевъ романъ ростиславичь.

Въ льто 6683. Съдящу въ Кіевъ Ярославу Изяславичю, брату Мстиславлю, прінде же 1175 па нь изгономъ Черниговьскій князь Святославъ Всеволодичь, и вниде въ Кіевъ, князю же убъжавшу, а княгиню ятъ съ меншимъ сыномъ, и дружину его переима, и поима все имъніе Ярославле и дружины его безчислено; и стат въ Кіевт 12 дній и иде Чернигову. «Ярославъ же слышавъ, яко стоитъ Кіевъ безъ князя, и иде въ Кіевъ, и разгивася на Кіяны, река: «яко полвели есте на мене Святослава, промышляйте же, чимъ ми выкупити княгиню и сына;» онъмъ же не умъющимъ что отвъщати, и попрода всь Кіевъ, игумены и попы, и черици и черници, и гости, и Латину, и всв Кіяны, и много эла сотвори Кіеву и поиде ко Чрънигову на Святослава. А Святославу въ то время не мириу сущу со Олгомъ Святославичемъ, воевашеть бо Олегъ Чръниговьскую волость, Святославъ же умирився со Ярославомъ, и иде на Олга и пожьже волость его, и много эла сотворивше возвратишася Чръвигову. Того же лета прислашася Ростиславичи ко князю Андрію Юрьевичю, просяще княженія въ Кіеві брату своему Роману; князю же Андрею рекущуб къ нимъ: «пождите мало, послалъ есмь ко братьи въ Русь, и какова ми въсть будеть отъ нихъ, тогда вы дамъ отвътъ.» В Того же льта убіенъ князь великій Андрой Боголюбьскій. Сице же бысть убіеніе его: въ пятокъ, на об'єдни, съвътъ сотвориша окааннія, пагубоубійственія, біз бо у него слуга возлюбленный именемъ Якимъ Кучковитинъ, слыша бо яко брата его повель князь Апдръй емши казнити, некое бо зло сотвори, той же Якимъ, діаволимъ наученіемъ, текъ вонія ко братів своей, къ Петру Кучкови зятю, и Анбалу Ясину ключнику его, и Офрему Моизовичю, къ окааннимъ совътникомъ своимъ, и поча молвити имъ: «аще сего казнилъ днесь, а насъ заутра такоже казнить; да промыслимь о князи семь;» и совещата убійство на господина своего и кормителя, и пришедши нощи, они же оказный уготовившеся и вземше оружіе, поидоша на своего господина в великого князя Андрея, яко зверіе сверепіи. Бысть же въ суботу на ночь, на память святыхъ и Връховныхъ апостолъ Петра и Павла, быша бо вси милостивници у князя, се же быша и убійци его оказниіи Кучковичи, бысть же ихъ всьхъ съвытомъ оказниыхъ убійць оніхь 20, и пришедь ко двору княжю избиша сторожи дворные; и бяще съ нимъ кощей единъ малъ дітескъ, и пришедъ къ сінемъ силою двери выломища и пришедше къ ложници его, идъже спяще блаженный, и рече единъ стоя у дверій: «господине, господине князь великій!» И рече князь: «кто ты еси?» И онъ рече: «Прокопій.» Князь же рече Автску своему: «не Прокопій.» Они же слышавше княжь глась, и прискочьше начаша бити во двери и силою выломища ихъ, блаженный же воскочивъ хотв мечь взяти, и не бъ меча, выняль бо бъ его того дне Амбаль ключникь его, бяше бо той мечь святаго и великого мученика Бориса; и воскочиста два оказнизя яста князя, князь же единаго повръже подъ ся, и въ то время всоващася окааннін и миввше князя повръжена, и убища совітника своего. Посемъ же познавшее князя боряхуся съ нимъ велми, бѣ бож князь силенъ, и сѣкоша его мечи и саблями. Рече же имъ князь: «горе вамъ, окаанніи и нечестивін! почто уподобистеся Горястру? что сотворихъ вы зло, да кровь мою проліясте на землю? Богъ отмьстить вы мой хльбъ.» Нечестивін же мижвше князя убита, и вземше выпесота друга своего и трепещуще отъилоша прочь; киязь же во оторопъ воскочивъ по нихъ, и нача стенати и глагодати въ бользни сердца, и иде подъ съни, они же услышавше гласъ воротишася опять назадъ, онъ

а) В заглавіи о нестроенін кієвскаго княженія. б) князю же рекущу князь же андрій рече Ар. в) Предо симо въ літо 6683, убівніе великаго внязя андрів юрьевича боголюбскаго отъ кучковичь въ володимери. г) съвітомъ въ совіті томъ Ар. д) два няз прибавл. К. е) познавше позвавше ошибк. В. ж) велин бі бо велин бо бі В. А. велин бо Ар.

1175 же бъже подъ стни. И рече единъ: «видъхъ яко князя идуща съ стней доловь;» и рекоща: «смотрите, идъже убили есмя его;» и шедше не обрътоша блаженнаго, и ркоща: «се погибохомъ, вборзв ищите его.» И тако вжегше свеща и наидоша по крови блаженнаго, свдяща за столпомъ восходнымъ, и ту прикончаща его; Петръ же оття ему руку десную, а прочіи произоша его мечи, и ту блаженный конецъ пріятъ, місяца іуня въ 29, на память святаго Апостола Петра и Павла. Во утрів же, въ неделю, на память 12 Апостоль, найдоша князя лежаща мертва подъ съньми; и пріидоша клирошане Боголюбскіе, и вземше тело его и несоша ѝ въ церковъ, и пѣвше надъ нимъ вложища ѝ во гробъ каменъ. Гражане же Боголюбскіе и дворяне разграбиша дворъ княжь, злато и сребро, порты и поволокы, и все имфніе его, емуже нъсть числа; много же зла тогда сотворися во градъ и во власти его, и посалпиковъ избища и домы ихъ пограбища. Увъдъвше же се въ Володимери, и идоша клирошане святые Богородици и всь градъ въ Боголюбивое, и вземие тело его со многими слезами и несше въ Володимерь, положиша его въ церкви святыя Богородица Златовръхіе, юже бѣ самъ создалъ, мъсяца іюля въ 5 день. 6 Увъдъвше же княжу смерть Ростовци, и Суздальци, и Переяславци, и вся область его, и спидошася въ Володимерь и реша: «се уже тако сотворися, князь же убіенъ бысть, а дітей ність у него, сынь его въ Новітгородії, а брать въ Руси, то по кого хощемъ послати отъ своихъ князей? се бо Муромстіи князи и Рязаньстіи близь насъ, а боимся льсти ихъ, егда како пришедше изпезапу ратью возмутъ насъ, князю бо не сущу у насъ; но послемъ въ Рязань къ Глебу, ркуще: князя нашего Богъ поялъ, и мы хотимъ шурину твоею Мстислава и Ярополка Ростиславичю,» бѣ бо за нимъ дщи Ростислава Юрьевича, стартійшаго брата Андрієва. А крестнаго цівлованія забыша, еже ко Юрью цъловаща и на меншихъ дътехъ, по посадивше Андръя у себе меншихъ выгнаща; но и здъ по смерти Андръевъ не помянущася, но послушаху Рязаньскихъ бояръ Дъдилца и Бориса. И утвердившеся послаша ко Глебови послы своя, ркуще: «хотимъ шурину твоею, да послеши съ нашими послы въ Русь своя послы, да идутъ по князи наши въ Русь;» Глебъ же слышавъ радъ бысть, яко честь на него воскладывають, а шурину его хотятъ, я посла по нихъ. Пришедше же послы въ Черниговъ, бъща бо ту Ростиславичи у Святослава и Михалко Юрьевичь, и ръша Ростиславичемъ: «поидета къ намъ княжити, васъ бо вся земля наша хощетъ, а иныхъ не хотятъ.» Сдумавше межи собою Юрьевича два, Михалко и Всеволодъ, и Ростиславича два<sup>в</sup> Мстиславъ и Ярополкъ, рекше: «поидемъ вси 4,» и цъловаща крестъ межи собою у Черниговскаго епископа изъ руку, и тако утвердившеся даша старвишиньство Михалку и поидоста преже два, Михалко и Ярополкъ. Пришедшема же има на Москву, и слышавше Ростовци негодоваща и посласта ко Ярополку, глаголюще: «ты поиди сѣмо,» а Михалку рвша: «а ты пожди на Москвв.» Ярополкъ же ни Михалку сказася, иде къ нимъ къ Переяславлю; увъдъвъ же его Михалко пошедша, и иде самъ Володимерю. А Мстиславъ въ то время иде по братъ Ростову, а дружина Ростовьская и Переяславци утвердившеся со Ярополкомъ крестнымъ целованіемъ, и идоша съ нимъ къ Володимерю на Михалка; онъ же затворися въ городъ. Не сущимъ же Володимерцемъ въ городъ, но шли бяху, по повельнію Ростовець, противу княземъ въ полуторъ тысящи, и тамо ти крестъ целоваща и пріидоша ту съ Ростовци на Михалка же къ Володимерю; много же Ростовци зла сотвориша, приведоща бо Муромцевъ и Рязанцевъ и пожгоша все около града. А Володимерци бъяхутся съ города,

а) іуня іуля ошибк. В. К. б) Вь видь заглавіл совіть ростовцевь и суздалцевь и всея области тоя, кого князя себі взяти, сей бо (т. с. князь андрій юрьевичь) бездітень бі. в) михалко . . . два пропущено во всих в сп. кроми Ар.

святьй Богородици помогающи имъ, и стояща около города 7 недъль; и уже гладу постигиу 1176 ихъ, и начаша Михалку глаголати: «любо мирися, или промышляй о себъ.» Онъ же отвъ— 1476 ихъ, и начаша Михалку глаголати: «любо мирися, или промышляй о себъ.» Онъ же отвъ— 148 щавъ: «прави есте, да не мене ради погибнете,» и поиде въ Русь; Володимерци же проводища его съ плачемъ. И посемъ Володимерци утвердившеся съ Ростиславичема крестнымъ цълованіемъ, яко не сотворити има во градъ никакоже зла, и выидоша со кресты противу Мстиславу и Ярополку изъ города, не яко имъ противящеся бъяхуся изъ города, но не хотяще покоритися Ростовцемъ, глаголаху бо: «пожегше ихъ и посадняка у нихъ посадимъ, то бо суть холопи наши каменици.» Вшедше Ростиславича во градъ Володимерь, и утъщиста Володимерцъ; а и съде въ Володимери на столъ Ярополкъ, Ростислава Юрьевича сынъ Долгорукого, а въ Ростовъ братъ его Мстиславъ. Тое же зимы женися Ярополкъ Ростиславича, поя за ся дщерь Всеславлю князя Витебскаго, и вънчася въ Володимери у святыя Богородици. Того же лъта Смолняне выгнаша отъ себе Романовича Ярополка, а Ростиславича Мстислава въведоша Смоленьску княжити.

Полн. Собр. Лют. 1. 156-159.

Въ льто 6684. Съдящима Ростиславичема во княжении земли Ростовьские, раздаяста грады земля тоя дружинъ своей, иже бяху съ ними изъ Руси пришли, они же тяготу многу людемъ сотворина продажами и вирами; а князи бяху еще млади, слушающе бояръ, а бояре подъучаху ихъ на многое иманје. Ярополкъ же и грады и власти и дани церковныя святыя Богородица отъятъ, еже бъ подавалъ блаженный князь Андръй, еще же злато и сребро церковное отъятъ, идъже бъ кузнь церковная вся. Володимерци же начаша молвити межи собе: «мы по своей воли пріяли есмы князя себь, и кресть цілова къ намъ на всемъ, яко не учинити никоего зла земли нашей; се же нынѣ яко не свою власть грабяще творяху, нетокмо волости, но и церкви;» и послаща къ Ростовцемъ и къ Суздалцемъ, являюще имъ свою обиду, они же толико словомъ суще по нахъ, а дёломъ далече отстояще отъ нихъ. Володимерци же укрѣпльщеся межи себе, послащася по Михалка къ Чернигову, ркуще: «ты еси стартишій во братьи своей, поидив Володимерю; аще ли что замыслять на насъ Ростовци и Суздалци про' тебе, то како намъ съ ними Богъ дастъ и святая Богородица.» Михалко же поиде изъ Чернигова со братомъ Всеволодомъ, съ ними же Володимеръ Святославичь, внукъ Всеволожь Олговича; пріндоша же къ Москвѣ, ту же Володимерци срѣтоша ихъ. Слышавше Мстиславъ и Ярополкъ и сдумавше со дружиною, повелеста Ярополку ити противу ихъ съ полкомъ своимъ и срътше битися съ нимъ, не пустяще его Володимерю; Божіимъ же промысломъ минустася въ лёсёхъ, Михалко иде Володимерю, а Ярополкъ къ Москве. Прінде же въсть ко Мстиславу отъ Ярополка, яко «Михалко есть немощенъ, несутъ его на носидіхъ, а дружины съ нимъ мало, а язъ по немъ иду, емля задъ дружины его; и ты, брате, поиди вборзѣ противу ему, да не внидеть въ Володимерь;» пріиде же вѣсть ся ему въ суботу, и яви дружинъ своей, и во утръи поъде вборзъ яко и на заецьг, а дружинъ постигающе его. Михалку же не дошедшу Володимеря за 5 верстъ, и сръте и Мстиславъ съ полкы своими изнезапу: и выступища изъ загорья вси во броняхъ яко и въ леду, а подъяща стягъ, а Михалку устрояющу своя полкы, Мьстиславли же полци поидоша кличуще яко пожрети хотяще, а стрелцемъ обоимъ стреляющимся межи полкома; и не дошедше Мстиславли полци

а) Предо симо седе на столе володимери ярополкъ. б) ростиславича мстислава» тако исправлено; во всюжо сп. невърно ростислава мстиславича; см. Карамз. т. 111, прим. 55. в) пойди» пропущено во В. г) и на заець» на заёцевъ Ар.

1176 Михалковых полковъ, и ужасшеся побегоша, гоними гневомъ Божимъ и святыя Богородица,  $-^{77}$  знаменію же не сущу на обоихъ, и про то мнози убѣжаща яко не роззнати ратныхъ бѣ ту $^a$ . Поможе Богъ Михалку и крестная сила, цъловавше бо къ нему крестъ в уничижища<sup>6</sup> и, Богу пакы помогающу ему, победи ихъ въ депь неделный и поиде въ Володимерь съ честію и со славою великою, а дружина его и Володимерци ведяху предъ нимъ колодникы; входящу же ему во градъ, и срътоша ѝ со кресты игумени и священници и вси людіе, они же ту сшедше съ конь и помолщеся идоша по крестехъ во храмъ святыя Богородица, месяца іюня въ 15°, въ недёлю. А Мьстиславъ б'єже Новугороду, а Ярополкъ Рязаню, а княгиню Ростиславлю матерь ихъ и со снохами яша Володимерци. Михалко же возврати<sup>г</sup> грады святыя Богородица, ихже бъ заялъ Ярополкъ. И бысть радость велика во градъ Володимери и прославища вси всемогущаго Бога и пречистую его Матерь, скорую помощницу граду своему, заступившу его отъ великыхъ бёдъ и люди своя укрепи и нед вложи имъ страха во сердци, пи убоящася князя два имуще волости своей, а бояръ ихъ прещеніе ни во что же выбнища, 7 бо неділь безъ князя будуще во граді, возложивше всю свою надежду и упованіе ко святьй Богородици и на свою правду. Новгородци бо, и Кіяне, и Смолняне, и вся власти обычай сице изъ начала имуть: на въче сходятся и на чемъ старъйшіи положать, на томъ н пригороди стануть; эдф же старіи гради Ростовъ и Суздаль, вси бояре яхъ, хотяще свою правду поставить, а не хотяще сотворити правды Божія, но сице рекоша: «якоже намъ любо, тако сотворимъ, Володимерь бо есть пригородъ нашь,» противяху же ся святьй Богородици и правдв Божіи, слушающе злыхъ человькъ развратниковъ, не хотящихъ добра завистію граду тому и живущимъ въ немъ, отселъ бо Володимерци прославлени быша Богомъ по всей земли за ихъ правду, Богу имъ помогающуе. Потомъ же прислашася къ Михалкови князю Суздалци, ркуще: «мы, княже, на полку съ Мстиславомъ не были, но бояре съ нимъ были, а на насъ сердца не держи, но побди на свою отчину;» и иде Михалко къ Суздалю, а изъ Суздаля къ Ростову, и сотвори людемъ всь нарядъ и крестнымъ цёлованіемъ утвердися съ ними, и честь возма у вихъ и дары многы, возвратися къ Володимерю, а брата Всеволода посади въ Переяславли. Того же лета поиде Михалко на Глеба къ Резаию, бывшу же ему на Мерьской, усрѣтоша я посли Глѣбовы, ркуще: «Глѣбъ ся кланяетъ, во всемъ виноватъ; а что есмь поималь у шурину своею у Мстислава и у Ярополка отъ святыя Богородица изъ Володимерскія церкви, то все ворочю и до золотника;» такоже и книги и ино что ни есть, то все вороти<sup>ж</sup>;» Михалко же смирися съ намъ и иде Володимерю.

Поли. Собр. Лют. 1. 159—161.

Въ лѣто 6685. Послаша Ростовци по Мьстислава въ Новгородъ, зовуще его къ себѣ княжити; и поиде къ Ростову со дружнною своею, а сына Святослава остави въ Новѣгородѣ. Въ то же время преставися благовѣрный и христолюбивый князь Михалко Юрьевичь, внукъ Володимера Манамаха, мѣсяца іюня въ 20; и положища ѝ во святѣй Богородици въ Володимери, юже постави братъ его Андрѣй. Володимерци же помянувше крестное цѣлованіе ко князю Юрью Володимеричю, сыну Манамашю, и послаща въ Переяславль по сыпа

а) бѣ ту « бѣгу (бѣгуще) во всюх сп. ошибкою кромь Ар. б) уничижища « учинища везды ошибк. кромь Ар. в) въ 15 « въ 5 Ар. г) возврати « сп. прибавл. неправильно В. К. д) не « пропущено св. В. е) помогающу « помогающимъ (помогающе, помогающи) во всюх сп. неправильно кромь Ар. ж) вороти » ворочю А

з) Предв симе о преставленіи великаго княвя михалка юрьевича. и) квязь» пропущено ев В. К.

его по Всеволода; онъ же вскорт прінде, Володимерци же выидоша вси противу ему предъ 1177 Златая врата, и целоваща къ нему кресть и на детехъ его, и посадища и на столе въ Володимери, 6 А Ростовци въ то же время послаша противу Мстиславу Ростиславичю, глаголюще: «поиди вборзв, Михалко преставися, а мы хотимъ тебе, а иного не хотимъ никоторого киязя.» Онъ же приде часа того, уже бо подшель бъ къ цимъ близъ, и съвокупи вборзъ всв Ростовци, и бояре, и дружину свою всю, и поиде къ Володимерю; и Всеволодъ же поиде противу ему съ Володимерци и со своими бояры и съ дружиною, а по Переяславци посла Ярослават Мстиславича, сыновца своего. Бывшу же Всеволоду за Суздалемъ, и узръша церковь чюдную Матерь Божію Владимерьскую, и весь градъ ея до основація яко на воздусть стоящь, яви се Богъ и святая Богородица новое чюдо; князю позорующу и всему воиньству его, глаголаху же ему вси сущем его, зряще таковое чюдо: «поиди, княже, противу ему. правъ бо еси предъ нимъ.» Князь же Всеволодъ благосердъ сый, не хотя кровопролитія, но посла ко Мстиславу глаголя «брате! оже привели тя старышая дружина, то поиди Ростову, да оттоль миръ возмевье: Ростовъ буди тебь, привели бо тя къ себь, а Володимерь мив, зане мене Володимерци привели, а Суждаль намъ буди обечьж, кого восхотять то имъ буди князь.» Мстиславъ же слушая ръчи Ростовьскіе и боярьское величавые, а крестнаго цёловація забывъ, глаголаху бо ему: «аще ты миръ даси ему, но мы не дадимъ.» Мстиславъ же не послуша ръчи Всеволода, стрыя своего, но слушаще<sup>а</sup> Добрыни Долгого, Матеаши Бутовича, иныхъ злыхъ человъкъ. Князь же Всеволодъ пріиде ко Юрьеву, и сождася съ Переяславци и сказа имъ ръчь Мстиславлю; они же рекоша: «ты ему добра хощеши, а опъ главы твоея ловить; цоиди къ нему, аще ли насъ перестоить, то ему жены и дъти наши, но Богъ съ тобою, княже, и твоя правда; се бо брату твоему Михалку, а его стрыю, девятого дни нъсть еще якоже преставися, а онъ уже на кровопролитіе готовъ.» Князь же Всеволодъ призва Бога на помощь и все упованіе возложь на пречистую Богородицу, преиде ріку Гзу, въ субботу рано, и поиде къ нему полкы изрядивъ; Мстиславъ же стояше у Липиць, изрядивъ полкы своя. Стрелцемъ же стреляющимся межи полкома, и пондоша къ себе на грунахъи обои и покрыша поле Юрьевьское: и поможе Богъ Всеволоду Юрьевичю, мёсяца іюня въ 27, 1 Мьстиславъ же побъже и дружина его, а Добрыню Долгого убища ту и Иванка Стефановича, а Ростовьскыхъ бояръ всёхъ ту повязаща, Всеволожь же полкъ всь сохраненъ бысть Богомъ и крестомъ честнымъ, села же боярьская вся пограбиша, яко ничемуже въ нихъ остати. И возвратися Всеволодъ съ победою великою во градъ Володимерь, а Мстиславъ беже къ Ростову въмалћ, а оттоле къ Новугороду. И реша Новгородци: «шелъ еси былъ на стрыя своего на Михалка, повабленъ Ростовци, и Михалка Богъ поялъ и съ Всеволодомъ тя Богъ управилъ: то чему къ памъ идеши?» и не пріяша его Новгородци, но показаціа ему путь и со сыномъ его Святославомъ, ркуще ему: «поиди прочь, а мы себъ князя добудемъ; ты бо у насъ буда иныя волости вщешь, а не право.» Мстиславъ же иде къ Резаню, и подмолви зятя своего князя Гліба Резаньскаго, Глібот же тоя осени иде къ Москві и пожьже Московь<sup>к</sup> всю, гороль и села; киязь же Всеволодъ поиде на нь, бывилу же ему подъ Шерепскимъ<sup>4</sup>

а) Въ заглавіи о великомъ княженів всеволода юрьевича, брата князя андрів боголюбского. б) Тоже о наміні ростовцевь ко юрьевичемь. в) свою полько в А. г) ярослава пропущено в Ар. д) церковь. . божію чюдную матере божія икону Ар. е) возмеві возмемь Ар. ж; обечь общь Ар. з) річи слушаще пропущено вездю кромю Ар; слич. Лавр. и) на грунахь грунома К. і) Предо симо о побілі всеволоду на метислава. к) московь москву тако и ниже Ар. д) подъ шеренскимь подъ орщеньскымь В. А. подъ серискимь К.; во Лавр. подъ шерньскымь.

1177 л в то время пріндоша къ нему ту Новгородци, Мирон в жкова чадь, рекоша ему: «княже! не ходи безъ Новгородскыхъ сыновъ, но поиди съ нами единою на нь, » Всеволодъ же послушавъ ихъ возвратися въ Володимерь, а Глебъ пожегъ Московь иде къ Резаню. ВТОЯ же зимы поиде Всеволодъ на Глеба къ Резаню, съ Ростовци и съ Суздалци и съ всею дружиною; присла же къ нему Святославъ Всеволодичь сына своя въ помощь, Олга и Володинера, прінде же къ нему сыновецъ его Володимеръ Гльбовичь изъ Переяславля. И бывшемъ имъ у Коломны, прінде въсть, оже Глебъ пошель Володимерю инфиъ путемъ и воюеть съ Половци около Володимеря, и Боголюбскую церковь разграби, юже бъ украсилъ князь Андръй паче мітры, и много зла сотвори всей власти Володимерской и церкви и монастыря и села пожьже, а люди Половцемъ на полонъ дастъ. Всеволодъ же слышавъ то поиде вборзв Володимерю, и обръте Глъба стояща на Колакшъ съ Половци и съ полономъ, и не бъ лзъ твердію ударити на него, и стояше місяць; и хотяше Глібо мира, но Всеволодь не хотяше, понеже Гатов поганыя наведе и много крови проли, а слушаючи Ростиславичь, шурину своею, а Всеволодъ не сотвори ему зла ничтоже. Наряди же полкы своя Всеволодъ и пусти возы своя за ріку, идіже Глібь стояше, Глібь же со Мстиславомъ Ростиславичемъ наряди полкы на возы; Всеволодъ же посла сыновца своего Володимераг со дружиною его, съ Переяславци и наколико вой съ нимъ, идаже возы стояху, противу Мстиславу. А Глабъ, и сынъ его Романъ, и Игорь, и Ярополкъ преидоша Колакшу и поидоша ко Всеволоду, на Прускову гору; твиъ же не дошелшемъ Всеволожа полка единаго стрвлища, а въ то время Мстиславъ побъже предъ Володимеромъ на другой сторонъ ръкы, то же видъвъ Глъбъ и мало постоявъ побъже, гонямъ гитвомъ Божінмъ. Всеволодъ же погна по нихъ со всею дружиною, овы сћкуще, а иныя вяжуще, ту и самого Гатоба яша, и сына его Романа, и шурина его Мстислава Ростиславича, и думци его вси повязаща, Бориса Жидиславича, и Ольстина, и Дъдилца, и инбхъ множество; а поганые Половци избиша оружіемъ. И пріиде во градъ Володимерь съ великою честію, и бысть радость во всей земли той: Гліба бо и полкые его приведе, изнимавъ руками, и овыхъ казни, овыхъ же пожаловавъ отпусти, благосердъ бо бѣ и милостивъ и не радъ кровопролитію никакоже. На третій же день бысть мятежь великъ во градъ Владимери: воста бо всь градъ и пріидоша на княжь дворъ, вопіюще я глаголюще: «мы, княже, за тя главы своя съкладываемъ, а ты нынѣ дръжишь врагы своя и наши просты, а лиходен наши Ростовци и Суздалци близъ насъ; то любо казни ихъ, или слепи, или намъ ихъ дай.» Князь же великій Всеволодъ богобоязнивъ сый, и не хотяше того сотворити, но повель всадити ихъ въ порубъ, людей двля, дабы уставился мятежь; къ Резанцемъ же посла, глаголя: «выдайте ми ворога моего Ярополка; аще ли не створите сего, то иду на васъ ратію.» Они же ріша къ себі: «князи наши и братья наша изгибли въ чюжеми князи;» и шедше въ Воронежь яша его сами и приведоша<sup>ж</sup> въ Володимерь, и всадиша его ко прочимъ кияземъ въ порубъ. 3 По малъхъ же днехъ востаща второе людіе вси, и пріидоща на княжь дворъ многое ихъ множество со оружіемъ, ркуще: «что сихъ додръжать? хощемъ слёпити.» Князю же Всеволоду печалну бывшу, но не могшу ему удръжати людій множества, но шедше

а) миронѣжкова виронѣждова В. А.; ет Лавр. милонѣжькова. б) единою заедино Ар. в) Предв сим о побѣдѣ великому князю всеволоду на резанскіе князи и на ростиславичи. г) володимера вакь ев Ар. и Лавр.; ев В. прибавлено рьевича (начальная буква подчищена), а ев А. и К. андрѣевича. Должно читать глѣбовича: см. выше подь симь годомь. Владимирь быль сыль Глюба Юрьевича и племянникь Всеволода. д) возы воды ошибк. В. е) и полкы его пропущено ев К. ж) и приведоща пріндоща вездю кромь Ар. з) Вь видь заглавія о ослѣпленіи ростиславичевь и о прозрѣніи ихъ на смядыни.

разметаша порубъ и емше Мстислава и Ярополка ослѣпиша, а Глѣбъ ту умре, а тѣхъ отпу-1177 стиша въ Русь. Ведомымъ же имъ и гніющимъ очемъ ихъ, пріидоша же къ Смоленску и —80 внидоша въ церковь святую мученику Бориса и Глѣба, на Смядинѣ, и ту прозрѣста септября 5, на убіеніе Глѣбово, а на зиму пріидоша въ Новгородъ; и посадиша у себе Новгородци Мстислава, а брата его Ярополка въ Торжьку, а Ярослава Мстиславича, внука Юрьева, на Волоцѣ.

Полн. Собр. Лът. 1. 161-163, 111. 17 и У. 166.

Въ лѣто 6686. <sup>а</sup>Иде Всеволодъ Юрьевичь къ Торжьку, за неисправленіе Новгородское; Новоторжци<sup>6</sup> же начаща бити челомъ, объщали бо ся бяху дань дати, Всеволодъ же не хотяше взяти града ихъ, и они же не хотяху правитися къ нему. И начаща вои Всеволожи глаголати къ нему: «княже! мы не цѣловати ихъ пришли; сіи бо людіе Богови лжутъ и тебѣ, а единаго дни крестъ цѣлують и преступають;» и се рекше поткоша кони, и тако градъ взяща и мужи повязаща, а жены и дѣти и товаръ взяща, а градъ зажгоща, и возвратищася восвояси. И отпусти полонъ Володимерю, и иде перебравъ дружину къ Волоку, и пусти изгонъ передъ собою къ городу, они же пригнавше яща Ярослава Мстиславича, сыновца Всеволожа, а городъ пожгоща; и оттуду иде Всеволодъ къ Володимерю.

Тамь же 1. 163.

Въ лѣто 6687. Преставися въ Новѣгородѣ Мстиславъ Ростиславичь, внукъ Юрьевъ, и положища й у святѣй Софѣи во притворѣ, во гробници въ Володимери Ярославича; и посадища въ Новѣградѣ на столѣ брата его Ярополка. Всеволодъ же то слышавъ зая гости Новгородскіе, и показаща путь Новгородци Ярополку, а послаща по князя Романа Смоленьску, и вниде къ нимъ на Соборъг.

Тамь же III. 47.

Въ лѣто 6688. Послаша Новгородци въ Русь ко Святославу Всеволодичю по сынъ, и да имъ Володимера сына своего. <sup>4</sup>Того же лѣта прислашася Глѣбовичи Всеволодъ и Володимеръ, князи Резаньстій, ко Всеволоду Юрьевичю, ркуще: «ты господинъ и отець нашь, разсуди межи нами: Романъ, братъ нашь старѣйшій, уимаеть волости у насъ, слушая тестя своего Святослава, а къ тебѣ крестъ цѣловавъ преступилъ.» Всеволодъ же поиде къ Резаню, бывшу же ему у Коломны, и срѣтоша его Глѣбовичи ту Всеволодъ и Володимеръ, онъ же пріятъ ихъ въ любовь; и ту на Коломнѣ яша Глѣба Святославича, Всеволожа внука, и посла его Всеволодъ Володимерю, и поиде отъ Коломны. А въ то время пришлие бяху сторожи Романови чрезъ Оку, и срѣтошася со Всеволожими сторожи, и пригнаша ихъ Всеволожи сторожи ко Оцѣ, и ту избиша ихъ, а иныхъ поимаша, а друзіи истопоша; Романъ же то слышавъ бѣже мимо Резань въ поле, а братью свою Игоря и Святослава затвори въ Резани. Всеволодъ же иде за Оку и взя городъ Борисовъ Глѣбовъ; пришедъ же къ Резаню миръ сотвори съ Романомъ и Игоремъ, и цѣловаша крестъ ко Всеволоду на всей воли его. Всеволодъ же смиривъ братью, и раздѣли имъ власть комуждо по старѣйшиньству, и возвратися

а) Предо симо о ваятіи тръжка. б) новоторжци мако ес Ар. и Лавр.; ес прочихо сп. новгородци. в) нагонъ изгономъ А. г) на соборъ въ недёлю 1-ю поста Ар. д) Во заглавіи о управленіи рязанскихъ внязей отъ великого князя всеволода. е) пришли перешли Ар. ж) и пригнаша. . . сторожи пропущено во В.

1180 вт. Володимерь. Тое же зимы иде князь Святославъ Всеволодичь, внукъ Олговъ, на Всеволода Юрьевича, съ погаными Половци<sup>а</sup>, и сыпъ его Володимеръ изъ Новагорода съ Новгородци; и сняшася на Волзѣ у Тфери б. Всеволодъ же поиде противу ему, и срѣте ихъ не
дошедъ Переяславля за 40 верстъ, на Вленѣ рѣцѣ, и стояща межи себе двѣ недѣли; хотяху
же вои Всеволожи битися съ ними, но Всеволодъ кровопролитія не хотяше. Святославъ же
убоявся розводія и воротися, пожьже Дмитровъ; и пояща ѝ къ себѣ Новгородци въ Новгородъ, а Всеволодъ иде Володимерю.

Полн. Собр. Льт. 1. 164 и У 167.

Въ лѣто 6689. "Святославъ Всеволодичь Черниговьскій иле изъ Новагорода въ Русь, и сѣде на Кіевѣ, а Ярославъ Изяславичь съиде до него своею волею съ Кіева; а сына его Володимера посадища Новгородци у себя, а Ярополку Ростиславичю даша Торжекъ. Онъ же шедъ изъ Торжьку, поча воевать по Волзѣ власть великого князя Всеволода, Всеволодъ же иде изгономъ къ Торжьку съ полкы своими, и съ Муромьци и съ Резапци, князь же Ярополкъ затворися въ городѣ съ Новоторжьци; и стояше Всеволодъ у города 5 недѣль, изнемогота же людіе въ горолѣ, не ставашеть бо у нихъ корму, и конину убо уже ядяху, и предашася Новоторжци. Всеволодъ же градъ взя, и князя Ярополка ятъ и веде съ собою оковаръ, людіе же Новоторжьскіе и съ женами ихъ и съ дѣтии и со всѣмъ имѣніемъ ихъ веде съ собою, и прінде въ Володимерь съ побѣдою великою: потомъ же отпусти Новоторжьцевъ опять въ Торжекъ.

Въ лѣто 6690. Новгородци выслаша отъ себе Володимера Святославича, внука Всеволода Олговича, опъ же иде ко отцю въ Русь въ Черниговъ; а Новгородци послаша къ великому князю Всеволоду просити себѣ князя, и дастъ имъ своякъ свой Ярослава Володимерича.

Въ лѣто 6691. <sup>Г</sup>Киязь великій Всеволодь иле на Болгары, а съ нимъ сыповецъ его Изяславъ Глѣбовичь, и Володимеръ Святославичь<sup>д</sup>, и Мстиславъ Давыдовичь, и Резаньстій князи Романъ, и Игорь, и Всеволодъ, и Володимеръ Глѣбовичи, и Муромскій Володимеръ; и пришедъ въ землю Болгарьскую, высѣде изъ насада на берегъе, и поиде къ Великому городу, и постоя пришедъ подъ Тукчинъ городокъ два дни, а на 3-й день поидоша къ городу. И сторожеве Всеволожи узрѣша полкъ въ поли<sup>ж</sup>, и миѣтиа Болгарьскій полкъ, и се пріѣхаща отъ полку того 5 человѣкъ и улариша челомъ предъ княземъ великимъ Всеволодомъ, глаголюще: «кланяють ти ся, княже, Половци Емякове, пришли есми ко княземъ Болгарьскить воевать Болгаръ; слышахомъ бо тебе идуща ихъ же воевать.» Князь же великій Всевололъ полумавъ съ братьею и со всею дружиною, води ихъ въ роту Половецьскую, поемъ ихъ съ собою поиде къ Великому городу; и перешелъ Черемисанъ, изрядивъ полки ста со дружиною. А Изяславъ Глѣбовичь со своями полки вземъ копіе и потче ко оплоту, илѣже бяху пѣшци вышедше изъ града учинили себѣ твердь оплотомъ; Изяславъ же выгнавъ оплотъв ко вратомъ граднымъ, и ту изломи копіе свое, и удариша й стрѣлою во сердпе сквозѣ бронѣ, и отъвде оттуду еле живъ и несоша его во станъ. Болгари же изъ города изъ

а) половци» и съ черниговци прибавл. Аг. б) у тфери» у тверди во всъхв сп. кромъ Аг.; въ Соф. усть тфъри. в) Въ заглавіи о взятіи тръжка г) Тоже о войнѣ ведикого князя всеволода на болгары. д) и володимеръ святославичь» пропущено въ В. А. е) на берегъ» и пришедъ въ землю болгарьскую повторено въ В. ж) въ поли» въ полки ошибк. В. К. з) ко княземъ со вняземъ Аг. и Лавр. и) выгнавъ оплотъ» вогна во оплотъ Аг.; въ Лавр. въгнавъ за плотъ.

Собъкудя и изъ Челмата поидоша въ лодіяхъ и изъ Торцскаго на конехъ къ лодіямъ Всево-1183 ложимъ, Всеволодъ же оставилъ бяше у лодій Бълозерьскій полкъ; пришедше же Болгари близъ къ лодіямъ, и устремишася на бой, они же Божією помощію укръпльшеся поидоша противу имъ; видъвше же ихъ Болгари, и устрашишася побъгоша, Бълозерци же со прочими своими вои погопиша ихъ съкуще я, они же прибъгоша къ учаномъ и начаша метатися въ нихъ, и абіе учаны опровергошася съ ними, истопе ихъ ту болъ тысящи. Всеволодъ же стоя около города 10 дній, и видъ брата изнемогающа, а Болгары высылаху къ нему съ челобитіемъ, онъ же смирився съ ними поиде ко Исадомъ; и ту па Исадъхъ преставися Изяславъ великого князя Глъба сынъ Юрьевича Долгорукого, и вложиша й въ лодію, и поиде Всеволодъ въ лодіяхъ къ Володимерю, а кони пусти на Мръдву, а Изяслава привезше положиша въ церкви святыя Богородица въ Володимери.

Полн. Собр. Авт. 1. 164-165.

Въ лѣто 6692. Князь великій Всеволодъ выведе изъ Новагорода своякъ свой Ярослава Володимерича, негодовахуть бо его Новгоролци, много бо пакости творяше волости ихъ; послаща же Новгородци во Смолепескъ ко Давыдови Ростиславичю по сынъ, и да имъ сына своего Мстислава, и идоша съ нимъ къ Новугороду и посадища его на столъ.

Таме экс V. 168.

Въ лъто 6693. ВКиязь великій Всеволодъ посла въ Кіевъ ко киязю Святославу Всеволодичю и къ митрополиту Никифору Луку смиреннаго, прося себъ во епископа Володимерю, вгумена Спаского изъ Кіева съ Берестового; митрополить же не хотяще его поставити, зане поставиль бъ на маль Николу Гречина; Всеволоду же его не хотящу, паче же Богови, пъсть достойно наскакати на святительскій чинъ на маді, и постави митрополить Луку епископомъ Ростову и Володимерю и по всей земля той, по Всеволожу прошенію. Того же лета бысть пожаръ великъ въ Володимери градъ, априля 18: погоръ бо мало не весь градъ, церквей стор'ь числомъг 32, загор'в же ся съ верху соборная церковь Златоверхая, и что ни б'в въ ней узорочья то все сгорв, паникадила сребряные, и съсуды златые и сребряные, и порты златомъ шитые и жемчюгомъ саженые, и чюдные икопы золотомъ кованые съ каменіемъ драгымъ и жемчюгомъ великымъ, имже ийсть числа; Богу бо попущьшу грйхъ ради нашихъ и умъ отъ человикъ отъемшу, вымыкашая бо то все на дворъ изъ церкве и изъ терема, книги и иконые и паволоки и укси церковныя, иже въшаху на празцикы, и все то огнь взя, иже числа нъсть колико бъ; се же все съдъящася за гръхи наша. "Того же лъта князи Рустіи идоша на Половци: Святославъ Всеволодичь, Рюрикъ Ростиславичь, впукъ Мстиславль Смоленьского, Володимеръ Глебовичь, внукъ Юрья Долгорукого, Глебъ Святославичь, Глебъ Юрьевичь, Святополчь правнукъ Изяславича, Романовичь Мстиславъ, Давыдовичь Изяславъз, и Галичьская помощь и Володимерьская и Лучьская поидоща къ нимъ вси вкупт, и пере-

Tomb VII.

а) наъ собъкудя» во всюх сп.; вы Лавр. наъ собъкуля. б) наяславъ пропущено вы В. в) Преды симы о епископъ лукъ владимерскомъ г) погоръ бо числомъ пропущено вы В. д) выныкаща выбраща Ар. е) иконы куны Ар. и Лавр. ж) Вы заглавии о побъдъ рускыхъ князей на половцъ. з) наяславъ все володъ истиславичь навславича прибавл. Ар.: слич. сего изданія т. І, стр. 166, вы примичаніи кы подобному мисту. Каженся вмисто всеволодъ истиславичь должно читать прославичь: это килзь Луцкій, сыны Ярослава Изяславича; см. вы Ключь вы Исторіи Карамзина родословную роспись VI, степ. 11.

1188 шедше рѣку<sup>а</sup> искаша ихъ 5 дній. Володимеръ же Глѣбовичь, внукъ Юрьевъ, ѣздяше напе286 редъ во сторожехъ съ Перейславци, и Берейдьевъ съ нимъ 2000 и 100; Половци же усдышавше Русь, ради быша, надѣющеся на силу свою, и глаголаху къ себѣ: «се пришли суть
Русь сами въ рукы наши, безъ труда богатство пріобрѣли есмя,» поидоша на бой противу
Володимеру, кличюще яко пожрети хотяще. Володимеръ же всю надежю возложь на всемилостиваго Бога и на пречистую его Матерь и скорую помощницю христіяномъ, поиде противу имъ, прочіи же князи не усиѣша съ Володимеромъ; увѣдѣвше же Половци Володимерь
полкъ идущь крѣпко на нихъ, побѣгоша гоними ствѣвомъ Божіимъ, князи же вси то видѣвше
погнаша по нихъ, сѣкуще я, рукама же изымаша ихъ 7000, князей же единыхъ Половецскыхъ было тогда на бою томъ 400 и 17, а изымаша ихъ 16, а иныхъ избяша многыхъ,
а иніи убѣжаша. Се же бысть поможеніе Божіе Володимеру Глѣбовичю іюля 31; возвратиша
же ся князи Русстіи кійждо восвояси, со многымъ полономъ и съ великою користію.

Иоли. Собр. Льт. 1. 165-167.

Въ лето 6694, маія 1, бысть знаменіе въ солици, въ вечериюю годину: морочно бе велми, яко и на боль часа, и звъзды видъти яко и въ пощи, а у человъкъ во очію зелено бяще, а солнце учинилося бѣ яко мѣсяць, изъ рогъ же его яко огнь горящь исхождаще; стращно же бѣ видѣти человѣкомъ знаменіе Божіе. Того же лѣта родися у великого князя Всеволода сынъ Костянтинъ, маія 18. "Того же літа сдумавше Олгови внуци ити на Половцъ, не ходина бо съ князьми Рускыми, но поидоша сами собою, ркуще: «мы есми цие не князи? таковы же себв квалы добудемъ.» И сняшася у Переяславля Игорь Святославичь изъ Новагорода Сѣверьского со двѣма сынома, и братъ его Всеволодъ изъ Трубчевскаж, и Олговичь Святославъ изъ Рыльска, и Черниговьская помочь, и внидоща въ землю Половецскую. Слышавше же Половци поидоша, ркуще: «братья наша избита, а иніи изымани, а се опять идуть на насъ,» и послашася по всей земли той, а сами поидоша противу княземъ, ожидающе дружины своея; а князи таки поидоша къ въжамъ ихъ, они же не пустяще ихъ въ въжи своя срътоша ихъ, дружины своея не дождавше, и соступишася обои, и побъжени бывше Половци, и биша ихъ до вѣжь, множество же полона взяща, женъ и дѣтей. И стояща на въжахъ 3 дли веселящеся, а рекуще сице: «братья наша ходили съ Святославомъ съ великимъ княземъ<sup>8</sup>, и билися съ Половци зряще на Переяславль, а они сами къ нимъ пришли, а въ землю ихъ не смѣли по нихъ ити; а мы въ земли ихъ есмы избили ихъ, а жены ихъ и дъти у насъ въ полону, а еще поидемъ за ними за Донъ и до конца избіемъ ихъ; и аще будеть намъ ту на нихъ побъда, то идемъ по нихъ и до лукоморія, идъже не ходили и деди наши, да возмемъ си до конца честь и славу;» сія же глаголюще, а строенія Божія не въдуще. Останокъ же избіеныхъ тёхъ прибёгоша ко дружинё своей, идёже бяху вёсть преже послали и сказаща имъ свою погибель; они же слышавше поидоша противу княземъ, а по другія послащася, и срътшеся съ ними бишася стрелци межи себе 3 дви и копіи снимашася, ожидаху бо Половци дружины своея, а симъ къ водъ не дадуще проити. Пріидоша

а) рѣку; в эта ръка ег В. и А. названа босъ, въ К. босе, а въ Ар. богъ; въ Лавр. уголъ. Слич. Ипат. и Карамз. III, 64. б) гоними в пропущено въ В. в) на бою томъ в ньть въ В. г) горящь в жарящь К. Ар. д) Въ заглавіи о олговичекъ, како ходища на половць, и много зла сътворися имъ. е) ци в или Ар. ж) изъ трубчевска в нзъ трубча во всюхъ сп. кромю Ар.; въ Лавр. изъ трубеча. з) кнавемъ пропущено въ В. А. и) избили в избавили ошибк. В. А. і) и копін снимащася; въ Лавр. напротивъ а копьи ся не снимали, т. в. копьями не сражались.

же Половци вси ко дружинт своей, и бысть ихъ многое множество. Олговичи же видевше 1186 ихъ ужасошася и величанія своего отпадоша, еще же изнемогли бяху и безводіємъ сами и кони отъ зноя; и поступища мало къ водіза, по 3 дни бо не пустили ихъ бяху къ водів. Половци же устремишася на нихъ и притиснуша вхъ къ водъ, и бищася съ ними кръпко, и бысть свча зла велми, друзіи же съ конь сседоша біяхуся, уже бо и кони подъ ними изнемогли бяху. Побъжени быша киязи Рустіи, гивномъ Божівмъ, изимани быша вси, а бояре ихъ и дружина вся избиты бяху, а иніи изимани, и ти язвени; и возвратишася съ побідою Половци, а про князей Рускыхъ не бъ кому и въсти принести, за наше согръшение и гордость. Накто же гость поиде путемъ тамъ, Половци же приказаща съ нимъ къ Рускимъ княземъ, глаголюще: «поидите по свою братью, или мы къ вамъ идемъ по своихъ.» Слышавще же то князи о братьи своей и о боярехъ и о всехъ христіяньскыхъ воехъ, яко тако имъ бысть погибель, и возопиша вси въ болезни сердца и бысть плачь и стенаніе въ нихъ, овемъ убо братья избита и изнимана, а другымъ отци и ближникы. Князь же Святославъ Кіевьскій посла по сыны своя и по всъ князи, и прівдоша вси въ Кіевъ, и выступиша къ Каневу; Половци же услышаша всю землю Рускую идущу, бъжаща за Донъ, князи же возвратишася въ Кіевъ и разидошася кійждо восвояси. Услышаша же Половци князей возвратившихся, и гнаша отай къ Переяславлю, и взяша всв городы по Суль, у Переяславля же бишася день. Володимеръ же Глебовичь виде острогъ взимаемъ, и выиде изъ города на нихъ въ мале дружинъ, и бися съ шими кръпко, и обступнива князя злъ; гражане же видъвше изнемогающихъ своихъ, и воскоръ текше изъ града вси и сташа кръпко битися съ ними, и едва отняша князя бодена трема копіи, и вб'єгше съ нимъ въ городъ затворишася. Половци же со многымъ полономъ возвратишася въ въжи своя. По малехъ же днехъ Игорь Святославичь, Олговъ внукъ, утече у Половець, не оставить бо Господь праведнаго въ руку грашничю; гониша же по немъ, и не обратоша его, и тако избави его Богъ изъ рукы поганыхъ, прочихъ же начаща твердо дръжати и многыми жельзы отягчати ихъ; се же все бысть за гръхы наша. Того же лъта приходи Греческій царь<sup>6</sup> Алекса Мануиловичь въ Новъградъ. Того же лѣта посыла князь великій Всеволодъ Юрьевичь на Болгары воеводы свои съ Городчаны; и вземше многое множество полона, возвратищася восвояси. ВТого же лета клязи Рязаньстін, Глебовичи Романъ, и Игорь, и Володимеръ, востаща на меншую братью свою на Всеволода и Святослава, и бысть зла крамола въ земли ихъ, искаше братъ брата убити, послаша къ нима звати ихъ къ себъ на совътъг лестію, да како бы яти ихъ, она же увъдавше се, начаста градъ твердити; се же слышавше братья ихъ, яко городъ твердятъ, и собравше вой множество идоша по нихъ ко Провьску, и начаща воевати грады ихъ и села, а си затворишася во Проньсцъ. Услышавше же се князь великій Всеволодъ Юрьевичь, и посла Глібовичемъ Роману, и Игорю, и Володимеру посолъ свой, хотя смирити ихъ, дабы не было кровопролитія межи братьею, и рече къ нимъ: «что тако, брате, двете, губяще землю свою? се бы не дивно, аще поганіи пришедше землю вашу воевали, а се нынѣ хощете сами братью свою погубить.» Они же то слышавше, воспріяша буй помысль, начаща гижватися на нь, и болшу вражду воздвизати и рать замышляти. Всеволодъ же съ братомъ Святославомъ посласта изъ Проньска въ Володимерь къ великому князю Всеволоду Юрьевичю, помощи просяще; и посла къ нимъ Володимерьскіе дружины 300. Слышавъ же Романъ со братома пришедшихъ въ Пронь Володи-

а) къ водъ по водъ В. А. б) царь пропущено ез В. в) Вз виды заглавія о крамоль резанскихъ князей межи собою, и за тыма повтородь приходиль царь греческій олекса мануиловичь въ новгородь великій. г) на совъть пропущено ез В.

1186 мерцевъ, и пришедше обседоша градъ и бишася крепко. Всеволодъ же Юрьевичь посла къ -87 нимъ ину помощь, свояка своего Ярослава Володимерича, а изъ Мурома Володимера и Давыда; бывшемъ же имъ у Коломны, и слышавъ ихъ Романъ съ братьею, и бежаща отъ города. Всеволодъ же оставивъ брата Святослава во градъ, а самъ иде къ Коломиъ противу Ярославу, и Володимеру, и Давыду, и поведа имъ, яко слышавше ихъ бежаща отъ града Романъ съ братьею; и возвратишася оттуду къ Володимерю, Всеволодъ же иде съ ними къ великому князю Всеволоду Юрьевичю. А Романъ слышавъ то, оже возвратишася, и иде со братома ко Проньску; Святославъ же затворися во градъ, и біяхутся кръпко, преяша же у гражданъ воду, изпемогаху людіе<sup>6</sup> безводіемъ. Романъ же пославъ во градъ ко брату Святославу, глаголя: «не морися голодомъ со дружиною и людей не помори, но выиди къ намъ; почто бо блюдещися брату своею? не ты бо намъ ратецъ, но Всеволодъ, ты же не приставай къ нему.» Бояре же его начаща ему молвити: «братъ твой шелъ въ Володимерь, тебе выдавъ; отвори градъ;» опъ же послушавъв ихъ отворися. Братія же его вшедши во градъ, и приведоша его къ крестному цълованію и посадиша й въ томъ же градъ, а что Всеволожи дружины, тёхъ веёхъ повязаша, княгиню же Всеволожю, сноху свою, и съ дётми ведота въ Резань, и бояре его, и имъніе ихъ все разоимаща; и Володимерци многы повязаща, иже бяху прислани въ засаду къ нимъ. Всеволодъ же услышавъ полонену жену и съ дътми, и бояре его и дружина вся, и имъне всъхъ взято, а братъ предался, и печаленъ бысть велми, и пришедъ изъ Володимеря съде въ Коломић и поча воеватися съ ними; и бысть ненависть межи ими люта. Слышавъ же то князь великій Всеволодъ Юрьевичь, оже предался Святославъ на лети, а дружину его Володимерци выдавъ, и посла ко Святославу со гићвомъ глаголя: «дай мою дружину добромъ, якоже еси у меня взялъ; аще миришься съ братьею своею, то мои люди чему выдаешь, а выбивъ у мене челомъ въ помощь себъ? аще ты ратенъ, то и тін ратни, аще ты миренъ, то и тін мирны.» Слышавше же Глібовичи, яко хощеть на нихъ ити Всеволодъ Юрьевичь, и послаша къ нему глаголюще сице: «ты господинъ и отець и братъ старѣйшій, аще гдѣ будетъ ти обида, то мы преже складываемъ главы своя за тя; нынћ же не имћи на насъ гићва, воевали бо есмы своего брата, зане не послушаеть насъ, а тебѣ ся кланяемъ, а мужи твоя пущаемъ.» Всеволодъ же не восхотѣ мира ихъ, брань бо славна лучши мира лестна, со лживымъ миромъ живущей велику пакость землямъ творять. На ту зиму Давыдъ Ростиславичь иде изъ Смоленьска на Полтескъ, а сынъ его Мстиславъ изъ Новагорода, изъ Логожска<sup>с</sup> Василко Володаревичь, Всеславъ изъ Дрютска<sup>д</sup>. Слышавше же Полочане, и сдумаща ркуще: «не можемъ стати противу Новгородцемъ и Смодняномъ, и аще пустимъ ихъ во свою землю, то и миръ хотя съ ними будетъ, а зла много сотворятъ намъ и землю нашю пусту сотворять; но повдемъ къ нимъ на рубежь<sup>6</sup>;» и собравшеся вси поидоша противу ихъ, и срътоша ихъ на рубежи съ поклономъ и съ честію и съ дарми многыми, и умирившеся разидошася кінждо восвояси.

Поли. Собр. Лют. 1. 167-470.

Въ лѣто 6695, маія 2, родися великому князю Всеволоду сынъ Борисъ. <sup>ж</sup>Того же лѣта пріиде въ Володимерь ко Всеволоду Юрьевичю Чръниговьскій епископъ Перфирей, послаща бо его Резапьстіи князи Глѣбовичи ко Всеволоду о миру, бѣ бо тогда еще Рязань и Черни-

а) оттуду пыть в В. б) людів во градѣ прибавл. Аг. в) послушавь не послушавь вшибк. А. г) изъ догожска в наъ голожьска вездю ошибкою кромю Аг. д) изъ дрютска» изъ рютска во веюхв сп. кромю Аг. е) на рубежь на рубежи вездю кромю Аг. ж) Предв симь о епископѣ черниговскомъ перфиріи.

говъ едина епископья, и моляшеся Всеволоду мира прося у него Глъбовичемъ; моляше же 1187 его блаженный Лука, епископъ Ростовьскій и Володимерьскій. Князь же великій послушавъ —91 моленія ихъ, и посла его съ миромъ къ Резавю; пристави къ нему мужій своихъ, и Чръниговьскихъ князей мужи Святославли и Ярославли Всеволодичевъ, Олговыхъ внучатъ, съ ними же отпусти въ Резань, иже изимани были у Всеволода. Епископъ же пришедъ въ Резань ко Игорю, и къ Роману, и Святославу<sup>в</sup>, и утанвся всёхъ мужій и пословъ великого князя Всеволожихъ, и шедъ ко княземъ инако рече извороча, не съ чъмъ посланъ б $^6$ , не яко святитель, но яко перевѣтникъ и ложь; и тако изнесе злые тѣ рѣчи, и исполнився сварав и безчестія, отъиде инамъ путемъ Чрънигову. Того же лата князь великій Всеволодъ отда дщерь свою Всеславу въ Черниговъ за Ростислава Ярославича, внука Всеволожа Олговича. Того же лъта бысть больсть силна въ людехъ, не бяще бо ин единаго двора безъ болнаго, а во иномъ дворѣ не бяше кому и воды дати, но все боли лежаху. Того же лѣта исписана бысть церковь въ Ростовъ, Усценіе Пречистые, блаженнымъ епископомъ Лукою. Того же лета ходи князь великій Всеволодъ на Рязань, а съ нимъ Ярославъ Володимеричь своякъ его, и Володимеръ Юрьевичь Муромскый, и Всеволодъ Глебовичь съ Коломны съ ними же иде на братью свою; и перешедине Оку, и поимаща всѣ власти и села Рязаньская и всю землю ту пусту створиша, пограбиша и пожгоша, и полопъ многъ поимаша, и возвратишася восвояси.

Полн. Собр. Лют. 1. 170-171.

Въ лѣто 6696, марта 18, преставися Володимеръ Глѣбовичь Переяславскій, внукъ великого князя Юрія Володимерича. Того же лѣта преставися сынъ Всеволожь Борисъ. Того же лѣта выгнаша Новгородци князя Мстислава Давыдовича, и послаша въ Володимерь ко Всеволоду по Ярослава Володимерича по свояка; и шедъ въ Новгородъ сѣде на столѣ.

Въ лѣто 6697. Князь великій Всеволодъ отда дщерь свою Верхуславу за Рюриковича Ростислава Смоленьского, іюня 30. Того же лѣта священа бысть церковь соборная Володи-мерьская, великымъ священіемъ, Лукою епископомъ, при великомъ князи Всеволодѣ и при сынѣ его Костянтинѣ; ту бѣ и зять его Ростиславъе. Того же лѣта преставися Лука, епископъ Ростовьскій и Володимерьскій; и положенъ бысть въ церкви святыя Богородица въ Володимери. Того же лѣта родися у великого князя Всеволода сынъ Георгій. Того же лѣта избиша Псковичи Чюдь Поморьскую, 7 шиекъ.

Въ лѣто 6698. Посла князь великій Всеволодъ въ Кіевъ ко Святославу Всеволодичю и къ митрополиту Никифору отца своего духовнаго Іоана\* на епископьство, и поставленъ бысть генваря 23. Тое же зимы родися у великого князя Всеволода сынъ Оеодоръ, а прозванъ бысть Ярославъ, въ Переяславли, февраля 8.

Въ лѣто 6699. Заложи князь великій Всеволодъ церковь камену въ Володимери Рожество святыя же лѣта заложи князь великій Всеволодъ церковь камену въ Володимеричь, своякъ Всеволожь, Богородица, августа 23°. Того же лѣта князь Ярославъ Володимеричь, своякъ Всеволожь, ходи па Луки, позванъ Полочьскими князи и Полочаны, и поя съ собою Новгородци, и сняшася на рубежи и положиша межи собою любовь, яко па зиму всѣмъ снятися или на Литву, или на Чюдь; и поиде Ярославъ, зимы тоя, съ Новгородци и со Псковичи и со всею обла-

а) и свят. володинеру, святославу и ростиславу (должно читать како во Лавр. ярославу) Ар. б) рече. біз річи преміни, не тако якоже новеліно біз глаголати Ар. в) свара; во Лавр. срама. г) Предо симо всеволодь рязань повоева. д) іюня іуля тако во Лавр. е) ростиславь ярославичь, всеволодовь внукь олговича прибавл. Ар. ж) іоана вванна тако и ниже А. К. в) 23 въ 22 день Ар.

1191 стію на Чюдь, и взя городъ Юрьевъ и пожгоша землю ихъ, а полона безчислено приведоша, —96 а сами вси пріндоша поздорову.

Въ льто 6700. «Иде князь Ярославъ ко Пскову, на Петровъ день, поимъ съ собою мало Новгородець, и сёде самъ во Псковт, а дворъ свой посла со Псковичи воевать; и шедше взяша градъ Медвъжью Голову и пожгоша, и пріидоша вси поздорову. Того же льта пожаръ бысть великъ въ Володимери, іуля 23: загорёся городъ о полночь и горт мало не до вечера, сгорт церквей 14, а города половина сгорт, а дворъ княжь едва отъяша.

Въ лѣто 6701. Заложи князь великій Всеволодъ дѣтинецъ въ Володимери, іюня 4. Тогда же обновлена бысть и церковь святая Богородица епископомъ Іоаномъ, иже оплѣла бѣ въ великій пожаръ, и бысть якоже и вова. Того же лѣта обновлена бысть церкви въ Суздалѣ тѣмъ же епископомъ Іоаномъ, иже бѣ опала старостію и безпарядіемъ, и покрыта бысть оловомъ вся; се же бысть чюдно, изобрѣтошася мастери отъ церковныхъ людей ту сущихъ, овіи олову льятеле, овіи же крыти, а иніи известію бѣлить: отвръзени бо бѣсте ему очи сердечнѣй отъ Бога на церковную вещь, еже пещися ею яко пастуху, а не наемнику. Того же лѣта заложи церковь камену, Преображеніе, чюдотворець Варламъ Хутыньскый; того же лѣта и преставися. Того же лѣта родися у великого князя у Всеволода сынъ Дмитрій, октября 25.

Полн. Собр. Лют. 1. 473.

Въ лѣто 6702. Князь великій Всеволодъ посла тивуна своего въ Русь, в созда градъ Городець на Востри, обнови отчину свою. Того же лѣта князь великій Всеволодъ заложи градъ Переяславль у озера, іуля 29; того же лѣта в срубленъ бысть. Того же лѣта преставися князь великій Святославъ вися князь Игорь Глѣбовичь Рязаньскій. Того же лѣта преставися князь великій Святославъ Кіевьскій. Того же лѣта погорѣ Ладога в Руса, а въ Новѣгородѣ отъ Всѣхъ Святыхъ загорашется невидимо и до Госпожина двиг, и Городище погорѣ, и люди не смѣяху жити въ домѣхъ, но по полюл.

Тами же I. 173.

Въ лѣто 6703. <sup>е</sup> Посла князь великій Всеволодъ мужи свои къ Кіеву, и посади въ Кіевѣ Рюрика Ростиславича, свата своего. Того же лѣта позва Всеволодъ Новгородцевъ на Чръниговъ, на князя на Ярослава и на все Олгово племя, и Новгородци идоша со княземъ Ярославомъ, и огнищане и гридба<sup>ж</sup>, бывшимъ же имъ въ Новомъ торгу, и посла противу имъ Всеволодъ и повелѣ возвратитися, они же возвратишася съ честію; и послаша Новгородци ко Всеволоду Мирошку посадника, и Бориса Жирославича, и Никифора сотцкого, просяще у пего сына, а Ярослава негодующе.

Тамв экс V 470.

Въ лѣто 6704, марта 27, родися у Всеволода сынъ Гаврилъ. Того же лѣта блаженный епископъ Іоанъ заложи въ Володимери на воротѣхъ церковь камену, во имя Іоакима и Анны,

а) Во всемх сп. кроме Ар. повторено заложи всеволодъ церковь камену въ володимери, рожество св. богородица: см. подо 6699 годомо. б) опавла огорела Ар. и) старостію и безнарядіемъ ветхостію и безпризреніемъ Ар. г) невидимо дни по вся дни, и тако бе и до успеніева дни Ар. д) но по полю но на поли живаху Ар. е) Предо симо седе въ кіеве рюрикъ ростиславичь истиславича смо-ленского. ж) гридба и купцы прибавл. Ар.

маія въ 1. Того же льта жени князь великій Всеволодъ сына своего Костянтина у Мсти-1196 слава Романовича<sup>в</sup>, и вънчанъ бысть въ Володимери. Того же лѣта преставися князь великій Всеволодъ, Мстиславль сынъ Изяславича, прінмъ мнишескый чинъ. 6 Того же літа посла князь великій Всеволодъ послы своя въ Кіевъ ко свату своему Рюрику Ростиславичю, река ему тако: «наркли мя есте въ Володимери племени деда моего Мономаши старейшимъ по достоинствув, а пынъ сълъ ты еси въ Кіевъ, а миъ еси части не удълилъ въ Русьской земли, но раздаяль ю еси инъмъ моложшінмь братьи своей; аще ли же мив части въ ней нъсть, то Кіевъ твой и вся Русская земля, да емуже еси часть даль въ ней, то съ тёмъ ю блюди и стерези, да узрю како удръжишь ю съ нимъ, а мив не надобна.» Се же слышавъ Рюрикъ отъ пословъ Всеволожихъ, оже жалуется на нь про ту волость, юже далъ бяше Роману Метиславичю, внуку Изяславлю Метиславича, зятю своему, нача же Рюрикъ объмышляти съ мужи своими, кую бы власть дати Всеволоду; Всеволодъ же просяше у него Тръческаго, Треполя, Корсуня, Богуславля, Канева, еже бѣ далъ зятю своему Романови и крестъ къ нему цвловаль, яко не отдати подъ нимъ никому же. Хотя же Рюрикъ исправити крестное цвлованіе, не хотяше подъ Романомъ дати волости Всеволоду, но крѣпко стояще за ню, даяше же ему иную власть въ тое місто; онъ же не брежаще, но хотяще подъ Романомъ, еяже просилъ бяще. И бысть же межи ими распря и рѣчь велика, и хотяста межи собою востати на рать. Рюрикъ же призва митрополита Никифора, и сказа ему все и крестное целование къ Романови про волость, про ию же и на рать воставаетъ со Всеволодомъ. И рече митрополитъ Рюрикови: «квяже! мы поставлени отъ Бога въ Рускую землю востягивати васъг отъ кровопролитія; да аще про се проліятися крови христіяньской въ Руской земли, еже далъ еси во облазић предъ старћишимъ меншому лучшую власть и крестъ къ нему еси цвловалъ, то азъ снимаю съ тебе крестное цѣлованіе и на ся возлагаю; а ты мене послушай, возми власть у зятя своего, дай старъйшему, а Романови дай иную въ тоя мъсто.» Рюрикъ же посла къ Роману, повъдая ему, яко «Всеволодъ подъ тобою проситъ волости, а на мене про ню гиввъ дръжитъ.» Романъ же Рюрикови рече: «то мене деля ли, отче, тебе со сватомъ своимъ брань имфти и не въ любви жити? и ты, отче, меф иную власть въ тоя мфсто дай, или кунами за ю дай, во что будеть была.» Рюрикъ же посла ко свату своему Всеволоду мужи своя, река: «се, брате, волость предъ тобою, еяже еси хотфлъ, 5 градовъ, Торцьскый, Корсунь, Богуславль, Треполь, Каневъ;» и утвердишася крестомъ честнымъ на всей любви<sup>4</sup>. И да Всеволодъ Торцьскый зятю своему Ростиславу Рюриковичю, а въ прочін грады посла посадникы своя. Слышавъ же Романъ, яко Всеволодъ подъ нимъ взя волость у Рюрика и дастъ Торцьскій шурину его Ростиславу, Романъ же нача слатися къ тестю своему Рюрику, жалуяся на него про волость, мняше бо, яко смолвився со Всеволодомъ, отъя отъ него волость сына деля своего; и темъ поча винити тестя своего, и крестное целование поминая ему. Рюрикъ же рече ему: «азъ преже всёкъ далъ есмь тебв волость сію, но Всеволодъ наслался на меня, гифваяся про то, яко на него чести преже не положили есмы; азъ же всй рвчи его являлъ есмь тебъ, ты же соступиль ми ся власти тое по воли; а како намъ ему было не дать, зане безъ него намъ не лай быти, положили бо есмы на немъ старйншиньство вся братья въ Володимери племени? а ты мпв сынъ свой, а се ти волость иная тойе ровна.» Романъ же о той власти не брежаще, по ловяще извъта на тести своемъ, и не хотя съ нимъ

а) романовича» ростиславича ошибк. Ат. б) Въ видъ заглавіл князь великій всеволодъ взя у кіевского рюрика 5 градовъ за ся. в) по дост.» есть прибавлено вездъ кромъ Ат. г) востягивати васъ» возбраняти вать Ат. д) любви» земли ошибк. К. е) той» которой В. А.

1196 любве; и нача слатися ков Олговичемъ ко Ярославу Всеволодичю Чръвигову, и целова съ нимъ крестъ, вести бо его хотяще на Кіевъ на тестя своего. Се же слышавъ Рюрикъ, яко отступилъ Романъ ко Олговичемъ и ведетъ Ярослава на старбишиньство, Рюрикъ же нача думати со братьею и съ мужи своими и посла ко Всеволоду, поведая ему, яко Романъ приложися ко Олговичемъ и подводить ихъ на Кіевъ, на все Володимере племя: «ты же, брате, старби еси во всемъ Володимеря племяни, да како промыслишь о Руской земли и о своей чести и о нашей?» а къ Роману, зятю своему, пославъ, обличи его и грамоты повръже ему. Романъ же пострашився тестя своего, ожев разверже съ нимъ крестные грамоты, и иде въ Ляхы ко Казимеричемъ, помочи лёля; Казимеричи же рёща ему: «ради быхомъ тебв номорали, но обидить ны стрый нашь Мешька, ищеть подъ нами волости; да преже управи насъ, да быхомъ были вси Ляхове не разно, но за единьмъ быхомъ были щитомъ вси съ тобою и метили быхомъ обиды твоя.» Романъ же улюбилъ совъть ихъ, и послушавъ ихъ поиде на Мешьку со сыновця его Казимеричя; глаголаше Романъ съ мужи своими: «аще Богъ на нихъ ми поможеть, и тогда сконивь ихъ всёхъ во едино мёсто, и исполню съ ними<sup>г</sup> честь свою и хотбые мысли своея исполню;» и поидоша противу Мешцѣ битися. Мешка же приславъ противу имъ, не хотяше битися съ ними, но слаше къ Романови, дабы умирилъ его съ сыновци его; Романъ же не послушавъ его, ни мужій своихъ, хотяху бо и мужи Романови миру, но поиде полкомъ своимъ противу выъ. И сразишася Ляхове съ Русью, и потопташа Русь Ляхове4, и побъди Мешка Романа и избиша въ полку его много Руси, а самъ утече ко Казимиричемъ въ городъ раненъ, и оттуду вземше ѝ дружина несоша къ Володимерю. И посла посодъ свой къ тестю своему Рюрикови, кланяяся в моляся ему и всю вину возлагая на ся; къ митрополиту Никифору послася, моля его, дабы о немъ молился тестю его, а каяся всее вины своея. Митрополить же молися о немъ Рюрикови, дабы пріяль его въ любовь, а вины бы ему отдаль, зане кается и всю вину на сяе возлагаеть; Рюрикъ же послуша митрополита и отда ему гићва, и води его ко кресту, и волости да ему Полоное и полторка Рускаго<sup>ж</sup>. Того же лъта пріндоша прузи въ Рускую землю. <sup>в</sup>Тое же осени Рюрикъ сослася съ великимъ кпяземъ Всеволодомъ и съ братомъ своимъ Давыдомъ, послаша мужи своя ко Ярославу Всеволодичю и ко всемъ Олговичемъ, ркуще: «целуйте къ намъ крестъ вси на томъ, что не искати вы отчины нашея подъ нами, ни Кіева, ни Смоленьска, ни подъ дътми нашими и подо всёмъ Володимеримъ илемянемъ, якоже раздёлилъ есть прадёдъ нашь великій Ярославъ, по Дивпръ даль вамъ, а Кіевъ вы не надобв.» Олговичи же пожалобищася о томъ на Всеволода, ркуще: «аще ввелъ еси насъ въ се, еже блюсти намъ Кіевъ подъ тобою и подъ сватомъ твоимъ Рюрякомъ, то въ томъ стоимъ; а еже лишитися намъ его велиши отинудь, то мы есмы ни Угри, ни Ляхове, но единого деда есмя внуци, при вашемъ живот'в не ищемъ его, а по васъ кому его Богъ дастъ.» И бывши межь ими распръ мнозъ и ръчи велицъ, и не сравняща дъла. Всеволодъ же хотя оправити все племя Володимере, и нача воя копити на Олговичи; опи же убоявшеся, послаща мужи своя ко Всеволоду н, кланяющеся и емлющеся по всю волю его; онъ же има имъ въры, ссъде съ конь. А другіе

а) ко со вездъ кромъ Ар. б) отступняв отпустивь во всъхв сп. ошибною кромъ Ар. в) оже такв можно читать; вз Ар. еже, въ Ипат. ажь, а вз прочих сп. неправильно онь же. г) съ ними ресими Ар. сими В. А. К.; исправлено по Ипат. д) и потопташа зяхове ньт вз А. е) на сп. пропущено вз В. ж) полоное рускаго такв во всъхв сп.; вз Ипат. иначе полоный и польтъртака корьсуньского. з) Предз симв о распръ князей великихъ со олговичи. и) всеволоду олговичю прибавлено ошибною вз В.

послы послаща Олговичи къ Рюрикови, глаголюще: «брате! лиха намъ съ тобою николиженое не бывало; а еже не успали есмы локончать сее зимы ряду со Всеволодомъ, и съ тобою, и съ братомъ твоимъ Давыдомъ, ты же близъ еси насъ, и целуй съ нами крестъ, яко не воеватися съ нами, доколѣ со Всеволодонъ и со Давыдомъ умиримся.» Рюрикъ же, сдумавъ съ мужи своими, посла посолъ свой ко Ярославу, хотя и свести въ любовь со Всеволодомъ и со Давыдомъ, и води ихъ къ кресту, яко не востати имъ на рать, донелѣ же порядъе будетъ; а самъ Рюрикъ на томъ же целова пъ нимъ крестъ, и распусти дружину свою и дети своя, и Половци отпусти въ въжи своя, одаривъ ихъ дары многыми, а самъ иде во Вручій орудій своихъ деля. <sup>6</sup>Тое же зимы, въ великое говеніе, Ярославъ Всеволодичь съ братьею своею со князи Черпиговьскими переступивъ рядъ и крестное целование, на чемъ бяще умолвилъ съ Рюрикомъ и крестъ цівловалъ съ нимъ, яко не воеватися до ряду, дондеже будутъ посли Всеволожи и Давыдови, не дождавъ того Ярославъ посла сыновцѣ свою къ Витебску на зятя своего на Давыда; Рюрика же не бъ въ то время въ Кіевъ, но шелъ бъ во Вручій, роспустивъ братью всю, има въры крестному цълованію, а Олговичи не дошедъ Витебска начаща воевати Смоленьскую волость. Слышавъ же Давыдъ Олговичевъ, и посла Мстислава Романовича сыновца своего, и Ростислава Володимеричав съ полкомъ своимъ, и Глеба Разаньского княжича, зятя своего, и Смолняне съ ними. Уже бо имъ близъ собе сущимъ, и въ то время, во вториикъ 2 недвли поста, въ самую объдию, потрясеся земля во всей земля Кіевьской; въ Кіевѣ же церкви каменные и древяные колебахуся, и вси людіе отъ страха не можаху стояти, но падающе ниць трепещуще отъ страха. А полци ти, того же дни, Чръниговьстіи и Смоленстій начаху срътатися; Олговичи же преже устерегше, изнарядивше полкы своя, и отоптавнеся во снъту сташаг, бъ бо свъть великъ. Мьстиславъ же и дружина его выидоша изъ лѣса и узрѣвше полкы, и не успѣна полковъ изрядити, но вборзѣ поидоша на нихъ и сразищася со Олговымъ полкомъ, в стяги его потоптаща и сына его Давыда свкоща. Тысячьскый же Давыда Ростиславича Михалко со Смоленьскымъ полкомъ отряженъ бѣ на Полотскый полкъ, князи бо Полотцкіе тогда помогаху Олговичемъ; Смолняне же не дошедъ ихъ побъжаща. Полочане же видъвше Мстислава одоляюща Олгови, и не гнаща во следъ Смолнянъ, но верпуша и удариша въ тылъ полка Мстиславля и потопташа ихъ; Мстислава же не бѣ ту, но загиалъ бѣ съ предними въ слѣдъ<sup>д</sup> полка Олгова, и возвратися воспять, мивьь яко победивь Олга, а не ведый своихъ побежденыхъ, и творя своихъ воёха въ ратныя, и познавше Полочане яша и ; Ростиславъ же Володимеричь, и Давыдова дружина, и Рязаньскій кияжичь зять Давыдовъ, гонявше по Олговичехъ, возвратившеся ко своимъ и видеша стяги своя потоптаны отъ Полочанъ, и возмятшеся бежаща во Смоленескъ. Олегъ же Святославичь, внукъ Всеволожь, видевъ, оже Полочане потоптали стяги Мстиславли, и возвратися къ нимъ, и видъвъ Метислава ятого и обрадовася, и испроси его у Бориса у Дрютского князя; и посла въсть ко стрыеви своему Ярославу въ Черниговъ и ко братьи своей и повъда имъ: «Мстислава еснь Романовича ялъе,» и потомъ возвратися и самъ къ Чернигову, а Мстислава Романовича, свата великого князя Всеволода, съ собою приведе. Того же лета Новгородци выгнаща отъ себе князя Ярослава, свояка Всеволожа, онъ же иде въ Новый Торгъ и пріяща его Новоторжци съ челобитіємъ, и жаляху по немъ Новгородци добріи

а порядъ нарядъ В. б) Преда сима о намънъ черниговьскихъ князей. в) володимерича истиславича ошибк. К. г) сташа» ставше вездъ кромъ Ар. д) въ следъ пропущено ва В. е) яль» а полки ихъ есмь побъдиль прибаел. Ат. ж) новоторжци - новгородци ошибк. К. 14

1196 людіе, а злін радовахуся; послаща же Новгородци въ Червиговъ ко Ярославу по сынъ, а —99 тамо бо имъ въ то время своя усобица съ Володимеримъ племенемъ, и не посла къ нимъ тогда Ярославъ сына, и не бѣ у нихъ въ Новѣгородѣ князя вся зима; а Ярославъ княжа въ Торжьку, и по волости той и дани поима, и по верхъ Мсты, за Волокомъ дани поима на смердѣхъ по своей воли.

Полн. Собр. Льт. II. 144-147 и V 170.

Въ лъто 6705. В Романко Мстиславичь поча отпущати дщерь Рюрикову, котя постричи ю. Рюрикъ же посла къ великому князю Всеволоду, рекъ6: «брате и свате! Романко отъ насъ отступилъ и крестъ цёловалъ ко Олговичемъ; а Олговичи ко миз крестъ цёловали на томъ, что имъ рати не починать съ тобою, и со мною, и съ братомъ менмъ Давыдомъ, да то измѣнили и цѣлованіе крестное преступили, волость Смоленьскую воевали и Мстислава Романовича, свата твоего, яли и привели въ Черпиговъ; то посли, брате, грамоты крестные повръзи имъв, а самъ поиди на конь.» Слышавъ же се великій князь Всеволодъ, яко Олговичи Давыдовъ полкъг побили, а свата его Мьстислава яли, а Романко къ нимъ же приступилъ, и того лета поиде къ Чернигову про свата своего Мстислава, а подъ другымъ Рюрикомъ твердя Кіевъ, а съ нимъ Резаньскіе князи и Муромьскіе и изъ Смоленьска Давыдъ. Рюрикъ же ръчи свося не управи, свата своего великого кпязя Всеволода не дождавъ, приступи ко Олговичемъ. Князь же великій Всеволодъ вшедъ въ землю ихъ, поима городы Вятичьскіе и землю ихъ пусту сотвори, Олговичи же не могуще противу ему стати, послаша къ нему кланяющеся и просяще у него мира; онъ же давъ имъ миръ, возвратися въ Володимерь, октября 3. Тое же осени священа бысть церковь Рожество святыя Богородици, въ Володимери, октября 274, юже созда великій киязь Всеволодъ. Тогда же священа церковь на вратвить святыя Богородицае Іоакима и Анны, декабря 27, юже созда епископъ Іоанъ. Тое же зимы принесена бысть изъ Селуни доска святаго Дмитрея гробная, генваря 10. Въ то же льто прінде въ Новгородъ наъ Чрънигова Ярополкъ Ярославичь; съдъвшу ему 6 мъслдь, и выгнаша ѝ Новгородци, и послаша опять лучшихъ людей изъ Новагорода по Ярослава, свояка Всеволожа, и пояща его со всею правдою в честію; онъ же пріиде въ Новгородъ и сѣде на своемъ столь, и обіяся великою любовію съ Новгородци, и бысть тогда все добро въ Новьropozt.

Тамь эксе I. 474.

Въ лѣто 6706. «Преставися князь Давыдъ Смоленьскій, постригся въ схиму; и сѣде по немъ сыновецъ его Мстиславъ Романовичь въ Смоленьску. Того же лѣта посла князь великій Всеволодъ Павла на епископью въ Рускій Переяславль. Того же лѣта родися у Всеволода сынъ Іоаннъ, августа 28. Того же лѣта преставищася у князя Ярослава 2 сына, Изяславъ и Ростиславъ; и положена быста въ монастыри у святаго Георгія.

Тамв же 1. 174.

Въ лѣто 6707, апрѣля 30, иде князь великій Всеволодъ и со сыномъ своимъ Костянтиномъ на Половци, Половци же слышавше бѣжаша и съ вѣжами своими къ морю; князь

а) Въ види заглавія о брани рюрику съ зятемъ романомъ о дочери. б) рекъ полько въ Ар. в) имъ намъ везди ошибк. кроми Ар. г) полкъ пропущено въ Ар. д) окт. 27 покт. 26 В. е) святыя богородица нътв въ Ар.; въ Лавр. у святое богородици. ж) Въ заглавіи о преставленія давыда смоленскаго.

же великій ходи много по зимобищемъ ихъ, и не обрѣте ихъ нигдѣже, и возвратися въ Воло-1199 димерь. Того же лѣта преставися Ярославъ Мстиславичь, внукъ Юрьевъ, въ Переяславли въ 1202 Рускомъ. Того же лѣта пожаръ бысть въ Володимери, мѣсяца іуля 25: загорѣся во время литоргія и горѣ до вечера, церквей сгорѣ 16, а города мало не половина.

Поли. Собр. Лют. 1. 474-475.

Въ льто 6708. Преставися князь великій Чръниговьскій Ярославъ Всеволодичь. «Того же льта, іуля 15, заложи князь великій Всеволодъ церковь камену Успеніе Богородици, въ мопастыр'в княгининв, при епископ'в Іозин'в. Тое же осени пріидоша Новгородци, лучшіе люди, Мирошкина чадь, къ великому княжо Всеволоду съ челобитьемъ и съ молбою и съ дары многыми отъ всёхъ Новгородець, глаголюще: «отчина твоя и дёдина Новгородъ Великій просить у тебе сына килжить Новугороду.» Тогда же преставися архіепископъ Новгородскій Мартирій, августа 24, на озерѣ на Селгерѣ, идущи къ великому киязю Всеволоду по сынъ; и везше положища ѝ во притворъ святыя Софія, а на его мъсто возведше посадища Митрофана. Князь же великій послушавъ моленія Новгородець, и пославъ выведе изъ Новагорода своякъ свой Ярослава, и утвердивъ Новгородцевъ крестомъ честнымъ на всей на своей воли, и дасть имъ сына своего Святослава, еще мала суща; Новгородци же пояща его отъ чюдныя Богородица<sup>6</sup> съ радостью великою, и пришедше въ Новгородъ посадиша и на столв во святьй Софіи, и бысть радость велика въ Новьгородь. Того же льта обложища городъ Русу Повгородци. Тогда же Ловоть взяша Литва, и Новгородци гнашася по пихъ и до Чрънянъ и бишася съ ними въ Ислинва, и убиша Литвы 80 мужь, а Новгородцевъ паде 15, а полонъ всь отъяща.

Въ дъто 6709. Посла великій князь Всеволодъ сына своего Ярослава въ Рускій Переяславль на столъ, и поидоша съ нимъ Переяславци съ радостью великою. Тое же осени преставися князь Чръниговьскій Володимеръ Всеволодичь. Поставленъ бысть Митрофавъ архіепискупомъ Великому<sup>г</sup> Новугороду, іюля 3. Тогда же и Русу срубина.

Въ лъто 6710. Преставися Чръпиговьскій киязь Игорь Святославичь, впукъ Олговъ. Священа бысть, томъ же лѣтѣ, церковь Успеніе въ Володимери, въ монастырѣ киягинииѣ, епискупомъ Іоаномъ, септебря 9. <sup>4</sup> Того же лѣта воста Рюрикъ на Романа, и приведе къ себѣ Олговичи въ Кіевъ, хотя поити къ Галичю на Романа; Романъ же ускори предъ нимъ, скопя полкы Галичьскіе и Володимерьскіе и иде въ Рускую землю, Черній же Клобуци скопившеся ѣхаша къ Романови, и что городовъ Рускыхъ и съ тѣхъ люди ѣхаша къ Романови; и поиде вборзѣ со всѣми полкы къ Кіеву Романъ, и отвориша ему Кіяне ворота Подолская, въ Копыревѣ концѣ, и въѣхаша въ Подоліе, и посла на Гору къ Рюрикови и ко Олговичемъ и води ихъ ко кресту, а самъ къ нимъ цѣлова, и пусти Рюрика въ Вручій, а Олговичь за Диѣпръ къ Чернигову; и посади Романъ Ингваря Ярославича въ Кіевѣ, внука Изяслава Мстиславича. Тое же зимы ходи Романъ на Половци, и взя вѣжи Половечьскіе, и приведе полона много и душь христіяньскихъ отполони много; и бысть радость въ земли Рустѣй. <sup>6</sup>Тое же зимы, генваря 2, взятъ бысть Кіевъ Рюрикомъ, и Олговичи, и всею Половечьскою землею, и сотворися велико зло въ Руской земли, яково же пе бывало и отъ крещенія надъ Кіевомъ, многи

а) Предо симо о церкви св. богородица въ новомъ монастыри, иже въ володимери б) отъ чюдныя богородица» отъ чюдотворные иконы пречистые богородицы Ар. в) въ ислинъ» во всюхо сп.; во Новг. І и Соф. въ клинъ (во варіант, также въ ислинъ). г) великому вилом прибавлено ошибк, во В. д) Предо симо о ввятін кіева отъ олговичь.

1202 бо напасти быша надъ нимъ и взятія многи, но не якоже нынѣшнее эло сстася надъ нимъа: -203 не токмо бо едино Подоліе взяша, но и митрополію святую Софію разграбиша, и святую Богородицу Десятинную и вси монастыри, и иконы ободраща, а иные поимаша, и кресты честныя и сосуды священныя и книги, и порты первыхъ князей драгія, иже біху повішали ихъ во святыхъ церквахъ на память собъ, то все полониша въ полонъ; черньци же и черницы старые, такоже и попы, и слепыя и хромыя и глухія и трудоватыя, техъ всёхъ изсёкоша, а что младыхъ, а тъхъ всъхъ взяща иноплеменници въ полонъ и ведоща въ въжа своя. Тогда же Ростиславля дружина Ярославича яща Мстислава Володимерича, внука Мстиславля, и веде й Ростиславъ ко Сновску къ себъ. Тое же зимы быша зваменія миога на небеси, едино же отъ нихъ скажемъ: бысть во едину отъ нощей, въ 5 часъ, потече небо все и бысть червлено, на земли же и по хоромомъ и по сибгу видёти человёкомъ яко кровь пролілну; видёща же нъціи теченіе затадное бысть на пебеси, отторгахуть бо ся затады на землю, и митти бяще врящимъ яко уже кончину. <sup>6</sup>Тому же льту исходящу, мѣсяца февраля 16, приходи Романъ ко Вручему на Рюрика, отволя ѝ отъ Олговичь и отъ Половець, и цілова Рюрикъ крестъ къ великому князю Всеволоду, и къ сыну его Костянтину, и ко братья его, и къ Романови; и рече ему Романъ: «то уже крестъ еси цъловалъ, сли же ся ко свату своему къ великому князю Всеволоду, а язъ слю же къ нему ко своему отцю и госполину, и молимся ему, дабы ти Кіевъ опять даль.» Великій же князь Всеволодь, милосердь сый, не помяну зла Рюрикова, еже сотвори въ Руской земли, но да ему Кіевъ.

Поли. Собр. Лют. 1. 176.

Въ лето 6711. Посла Романъ къ великому князю Всеволоду, моляся ему о Олговичехъ, дабы пріяль ихъ въ миръ; князь же великій Всеволодь посла боярина своего Михаила Борисовича, и води Олговичевъ ко кресту, а Олговичи посылаща ко Всеволоду болръ своихъ, онъ же къ нимъ целова крестъ, а Романъ целова же крестъ, и бысть миръ. Бысть знамение на небеси, генваря 28°: бъху на востопъ 3 мъсяца, а 4 на западъ, и посреди небеси яко мъсяць велій и подобень дузів, и стоя отъ утра и до полуденья, всівнь человікомъ дивящимся. АТое же зимы ходиша Рустій киязи на Половци, Рюрикъ Кіевьскій, Ярославъ Всеволодичь Переяславьскій, Романъ Галичьскый Мстиславичь, и иніи князи; и бысть же тогда зима люта, и бысть Половцемъ тягота велика, и взяша князи Рустін полонъ многъ и стада ихъ заяша, возвратишася воснояси съ полономъ многымъ. И пріндоша во Треполь Рюрикъ и Романъ, и Ростиславъ къ нимъ же пріиде, бывъ у шурина своего въ Перелславли, и ту было имъ и рядъ положити, кто како пострада за Рускую землю: и діаволъ положи смятеніе велико, Романъ цоима Рюрика, пославъ и въ Кіевъ и постриже его въ черньци, и желу его и дщерь его; а Ростислава сына его и Володимера, брата Ростиславля, веде съ собою въ Галичь. Побъдиша князи Олговичи Литву, и убиша ихъ 1000 и 700. Слышавъ князь великій Всеволодъ Юрьевичь, еже створися въ Руской земли, и печаленъ бысть велми о свати своемъ и о дитехъ его, и восхотъ мститие, но отложи еще христіянъ дъля; и посла къ Роману въ Галичь посолъ о зяти своемъ и о брать его, Романъ же послушавъ великого князя Всеволода, и

а) и ввятія надъ нимъ пропущено въ В. б) Въ заглавіи о миру рюрику съ романомъ. в) отъ олговичь отъ олговича везды ошибкою кромы Ар. г) генв. 28 і іннуаріа въ 22 день Ар. д) Въ виды заглавія о войнѣ на половци, и како постриже романъ истиславичь тестя своего рюрика. е) истити то прибавлено во всихъ сп. кромь Ар.

отпусти зятя его<sup>а</sup> Ростислава и брата его Володимера. Князь же великій Всеволодъ посади 1203 эятя своего Ростислава на столь въ Кіевь.

Поли. Собр. Авт. 1. 479.

Въ льто 6712. Парствующу Алексв во Царвградь, во царствь Исаковь, брата осльпивъ, а самъ царемъ ста, а сына его Алексу затвори во ствиахъ высокыхъ со стражею, яко не выити ему. И минувшимъ временомъ, дръзну Исакъ молитися о сыпу своемъ, дабы его испустиль нав тверли предъ ся; и умоли брата Исакъ и пріяста извішценіе сыномъв, яко не помыслити на царство, и испущенъ бысть изъ тверди и хождаше по своей воли. А царь Алекса печалящег о немъ, въря брату Исакови и сыну его, зане пріяста извъщеніе. И потомъ Исакъ помысливъ, и восхотъ царьства и учащеть сына своего, посылая отай «азъ створихъ добро брату моему Алексв, отъ поганыхъ выкупивъ его, а опъ противу зло ми воздасть, мене осленивь, а царство мое взяль;» и восхоте сынь его якоже учашеть его, и мышлять<sup>4</sup>, како бы ему наыти изъ града въ далияя страны и оттолів искати царства. И введенъ бысть въ корабль и всаженъ въ бочку, имущи 3 дна, при елиномъ конци, за нимие же Исаковичь седяче, а въ другомъ конци вода, идеже гвоздь, не лат бо бяше инако изыти изъ града; и тако изыде язъ Греческое земли. Увъдавъ же царь, посла искати его, и начаща искати его во мноэвхъ мъстехъ и внидоша и въ той корабль, гдв Исаковичь, и обыскавше все, и изъ тоя бочкы гвоздь выняща и видеша воду текущу; и идоша не обретше ничтоже. И тако изыде Исаковичь и пріиде къ Нёмецкому царю Филипови, къ зятю и сестрії своей, и царь Немецкый посла къ папе Римьскому, и тако отвещаста»: «яко не воевати на Царьгородъ, но якоже рече Исаковичь, всь Костянтинъ градъ хотять моего царства, тамо же посадя его на престолв поидете же ко Терусалиму въ помочь; не восхотять ли его, и вы опять ведете ко мив, а пакости не двите Греческой земли.» Фрягы же и вси воеводы ихъ возлюбища злато и сребро, еже объщеващеть имъ Исаковичь, а царева и папина наказанія забыша, что зла Греческой земли не творить: 1-е пришедше въ Судъ, замки желёзныя разбиша и приступивше ко граду огнь ввръгоща въ 4 мъста во храмы. Тогда царь Олекса узръвъ пламень, не створи брани противу имъ, но призва брата Исака, егоже ослепи, и посади его на престолъ и рече: «иже есыь», брате, тако створилъ, прости мене, а се твое царство;» и избъжа изъ града. И пожженъ бысть градъ всь и церкви несказанны лъпотою украшены, имже не можемъ числа исповедати, и святей Софеи притворъ погоре, идеже вси патріарси написани, подруміе и до моря, а стмо по царевъ дворъ и до Суда погорв. И погна Исаковичь по цари Алексв съ Фряги, и не постиже его, возвратися во градъ, и согна отца со престола и самъ царемъ ста; отцю же рече: «ты еси слепъ, како можеши царство дръжати? азъ есмь царь.» Тогда Исакъ царь много сжаливси о градъ и о царствъ своемъ и о грабленіи монастыремъ, еже даяста Фрягомъ злато и сребро посулное имъ, и разболівся, и бысть мнихъ, и отъиде свъта сего. И по Исаковъ же смерти людіе на сына его востаща про зажженіе градное и за пограбленіе монастырьское, и собрашася чернь и думающе съ добрыми мужи, кого царемъ поставити, и вси хотя Радиноса; онъ же пе хотяшеть царства, но крыяшеться отъ нихъ, измѣнився въ черныя ризы, жену же его емше приведоща во святую Софію,

а) его « своего неправильно В. К. б) Въ заглавіи о взятін цариграда отъ фрязь. в) сыномъ « съ нинъ К. Ар.; въ Новг. І. съ сыномъ. г) печаляще « во всюхь сп.; въ Новг. правильно не печящеся. д) мышлять » мысляще Ар.; въ Новг. мышлящьта. е) за ними ва инмъ Повг ж; отвъщаста « увъщаста Ар. з) есмь « еси во всюхъ сп. и) подруміе » иподрумье правильное въ Новг.

1204 и много пудища ю: «повъжь памъ, идъже мужь твой?» и не сказа о мужи своемъ. Потомъ же яша человъка, именемъ Николу, воина, и на того возложища вънецъ безъ патріарха; и ту быша съ нимъ во святьй Софіи 6 дній и 6 вощій. Царь Исаковичь бяшеть въ Лахернь в хотяше ввести Фряги отай бояръ во градъ, бояре же утолиша царя, не даша ему напустити Фрягъ и рекоша: «се мы съ тобою.» Тогда убоящася бояре введенія Фрягъ, сдумавше, съ Мурчюфломъ яща царя Исаковича, а на Мурчюфла вѣнецъ положиша; а высадилъ бяще Мурчюфла Исаковичь изъ темници, и прівлъ извѣщеніе, яко не искати подъ Исаковичемъ царства, но блюсти подъ пимъ. Мурчюфаъ же посла къ Николф и къ людемъ во святую Софію, глаголя «азъ яль ворога вашего Исаковича, азъ вашь царь, а Никол'в даю пръвое въ боярехъ;» Никола же сложи съ себе въпецъ, а людіе же вси не даша ему сложити въща, по боль заплящася, кто отступить отъ Николы да будеть проклять. Того же дни дожлавши нощи разбегошася вси, а Николу яша и жену его, и всади ихъ Мурчюфлъ въ темницу, а Олексу Исаковича утверди во стенахъ; а самъ Мурчюфлъ царемъ ста, надълся избитив Фрягы. Фрязи же увидевше ята Исаковича воеваху около града, просяще у Мурчюфла Исаковича: «да идемъ къ Нъмецькому царю, отивли же есмы прислани, а тебв царство его;» Мурчюфать же и вси бояре его не даша его жива, и уморивше Исаковича ркоша Фрягомъ: «умрълъ есть, пріндѣте и видите.» Тогда же Фрязи печални быша за преступленіе свое, не тако бо блие наказаль ихъ царь Нфмецкій и папа Римьскы, лкоже учинища эло ко Царюграду; и рвша сами къ себв вси: «оже нвту намъ Исаковича, съ нимъ же есмы пришли, да луче ны есть умрети у Царяграда, нежели со страхомъ отъити и со срамомъ.» И оттолъ почаща брань строити ко Царюграду, и замыслиша яко и преже на кораблёхъ райми на щеглёхъ<sup>6</sup>, на инихъ же кораблъхъ исчиниша пороки и лъствица, а и на иныхъ замыслища свъщивати бочькы чрезъ градъ, накладены смолы и лучины, и зажегще пустиша на градъ и на хоромы, якоже и преже, пожгогла градъ; и приступиша ко граду априля 9, и не успъша ничтоже граду, но избиша Фрягъ ту близъ ста мужь. И стояща Фрягы 3 дни, и въ попедвлникъ Вербной недёли приступния ко граду, солнцу восходящу, противу Спасу зовемый Връгетисъ, и сташа до Лахерны. Приступиша же па 40° кораблекъ великыхъ, беху же изременаци между ими, въ нижже людіе на конехъ, одібни во броня, и кони ихъ, иніи же столху назади въ кораблёхъ и въ галіяхъ, бояще же ся зажженія. Якоже и преже Греци пустили 10° кораблевъ со огнемъ во Фрягь, извременивше погодіе вътра, на Васильевъ день въ полунощи, и не усивша ничтоже Фряжскимъ кораблемъ, наказалъ бо ихъ преже Исаковичь. И привлекоша Фрягы корабли своя подъ ствпу вётрые, и быша скалы ихъ великія чрезъ градъ, а пижняя скала равна со забралами; и біяхуж съ высокихъ скалъ на градъ Греки и Варяги каменіемъ, и стрівлами, и сулицами, а съ нижнихъ на градъ взыдоша. И тако взяша Царьградъ. Царь же Мурчюфаъ крипляще болры своя и вси люди, хотяше брань творити со Фрягы, и не послушаща его<sup>3</sup>, но отбъгоша отъ него вси; и царь же побъже отъ Фрягъ, и угони своихъ на конномъ торгу, и много жалова на бояры своя и на всв люди. Тогда же царь избіже изъ града, и патріярхъ, и всі люди; и впидоща Фрязи во градъ вси и сташа па мфств, идфже стояше царь Гречскый. И восходящу солнцу, внидоша во святую Софію, и одраша двери и разсъкоша амвонъ, окованъ бо бяще всь сребромъ, и столпы сребряныя 12,

а) набити ваздъ кромъ Ар. б) на щегавхъ нашими глаголахъ не разобрано въ К. в) на 40 п на 43 В. А. г) 10 п на 10 ошибкою во всъхъ сп., вмисто на не, какъ въ Новг. І. д) извременивше постававше Ар. е) вътры вътри В. А.; слич. Новг. І. ж) біяху пакъ исправлено, какъ въ Новг. бъяхуть; въ Ар. ошибкою біяхуся. з) его вояре и люди прибавл. Ар.

а 4 кіотныя, и тябло изсѣкоша, 12 креста, иже бяху надъ олтаремъ, и межи ими шицкиа яко 1204 древа высши мужа, и преграды олтарыныя межи столпы, а то все сребряно; и трапезу чюдную одраша драгій камень и великій женчюгь, а самую невіздомо камо діша, и 40 кубковь великыхъ, иже бяху предъ олтаремъ, и паникадила и свътила6, все то сребряно, яко не можемъ числа исповъдати, со празничьными суды безцёнными служебными, и еуангелія же и кресты честный и иконы безцённыя все одраша; и подъ траневою сокровище найдоша, 40 кадей чистаго злата, а на полатежь во стенахь и въ судохранилници неведомо колико злата и сребра и безцённыхъ судъ, яко нёту числа. То же все во единой Софіи сказахъ. А святую Богородицю иже въ Лахерив, идеже Духъ святый схождаще на вся 50-ницив, и ту одраша; инвить же церквей не можетъ человъкъ исповъдати, яко безъ числа. Одигитрію же чюдную и святую Богородицю, иже по граду хождаше, соблюде Богъ добрыми людми и ныив есть, на ню же надвемся; а иные церкви во градв и вив града и монастыри пограбища всв. имже не можемъ числа и красоты ихъ сказати, и людій многое мпожество побиша и ограбиша, и Грекы же и Варягы изгнаша изъ града, иже бяхуть ся остали. Се же имена воеводамъ: 1. Маркосъ отъ Рима, во градъ Бериъ, идъже бъ жилъ поганый злый Дердикъ; 2. Кондофъ Офландръг; 3. Дужь слепъ, отъ Маркова острова Венедикъ. Сего же Дужа слепилъ Мануилъ царь; мнози бо философи моляхутся цареви: «аще сего мужа отпустиши здрава, много сотворить твоему царству зла,» царь же не хотяше убити его, и повель ему очи ослепити стекломъ, и быста очи неврежени, но не виляше ничтоже; се же Дужь много замысляще на Царьградъ, и вси его послушахуть, и корабли его велици бяхуть, съ нихъ же Царьградъ взяша. Стоявія же Фряжского у Царяграда отъ декабря до априля, докол'в градъ взяша. Мівсяца маія 9 поставиша царя своего Латина Кондофларенда своими епискупы, и ти власть свою разд'влиша: цареви градъ, а Маркосу судъе, а Дужеви десятина. И тако погибе богухранимаго града Костянтина царьство в земля Греческая, во свадв царевъж, еюже обладаютъ Фрязи.

Полн. Собр. Лют. III. 26-29.

О вконъ пречистой Одигитрів во Цариградъ. Одигитрів вкона соятьй Богородици: сію икону списавъ Лука суангелистъ, и износять ю во всякый вторникъ на монастырь; и чюдеса сотворяетъ и до сего дне и исціленія иже съ вірою приходящимъ. Нівкто же калугеръ много моляшется святьй Богородици: «Госпоже! яви ми ся, какова еси была во плоти;» и бысть ему гласъ: «иди, рече, во Апостольскую церковь, и обрящеши мя писану во олтари при кресть; такова есмь была во плоти.» Нівкогда же бысть иконоборіе во Цариградъ, и несоща Одигитрію икону святыя Богородица въ монастырь Пандократорь и заградиша ю во олтари во стінь, зажегше кадило предъ нею, и дръжаща иконоборци 60 літъ Царьградъ, и потомъ бысть православіс; и взыскаща иконы святыя Богородица, и повель патріархъ молитися по всёмъ монастыремъ и затворникомъ; и явися единому затворнику соннымъ видініемъ: «ищи, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократори,» и обрітоща ю, и кадило не загасло въ 60 літъ яко и топръво зажжено, и бысть радость велика православнымъ о иконі святыя Богородица. Сей же иконь служить Луцино племя и до сего дне.

а) шипки» шишки Ар. б) свётила» свёщники Ар; по Новг. І. свётилна. в) 50-ници» пятдесятницы А. К.; во Новг. І. пятницё. г) офландръ» отъ фландръ Ар.; слич. примъчаніе во Новг. І, стр. 29. д) и ти свою» и власть себё К. Ар. е) маркосу судъ» маркосъсудъ В. А. марко сосудъ К. ж) царевъ» царей Ар. з) повелё патріархъ» повелёша патріархъ (патріарху) во всюхо сп. кроми Ар.

1204 О ризъ Пречистъй. Въ Лахернъ риза святъй Богородици и поясъ коматъ. Пріидоша -206 нькогда ратніи по суху и по морю, патріархъ же Сергій омочивъ ризу святъй Богородици въ моръ, и воскипъ море, и потопоша ратніи, а иніи ослъпоша и побъгоша отъ страха.

Того же льта преставися князь Олегъ Чръниговскій Святославичь. Падеся соборная церковь въ Ростовъ. Преставися князь великій Володимеръ Юрьевичь Муромскій.

Поли. Собр. Льт. V 474-472.

Въ лъто 6713. <sup>6</sup>Присла киязь великій Всеволодъ въ Новгородъ и рече тако: «въ земли вашей рать ходить, а сынь мой Святославь а вашь князь маль, и се даю вамь сына своего старбишаго Костянтина;» прінде же Костянтинъ въ Великій Новгородъ, марта 20, въ девь неделный, и срете в епискупъ Митрофанъ со кресты и всь градъ выиде противу ему, отъ мала ихъ даже и до велика, и прія его съ великою честію, и пришедну же ему въ церковь святыя Софія, и посадища й на столв и поклоншеся целоваща й, и бысть радость велика въ Новъгородъ. Въ 19 марта преставися великая княгиви Марія Всеволожая, бывши во миишескомъ чину 18 дній, а въ немощи лежа 7 літь, и положена бысть въ монастыри своемъ въ церквиг святыя Богородица, юже созда; сущу же ту на погребении ея князю ея Всеволоду и съ сыими, и епискупъ Іоанъ, и всь священняческій чинъ и вси людіе, и бѣ же ту и Смоленьскій епискупъ и игуменъ Михаилъ Отрочьяго монастыря, пришли бо бяху ко Всеволоду отъ свата его Мстислава о миру. Ходиша князи Резаньстін на Половци, и взяша вѣжѣ ихъ. «Иде Романъ Галичьскій па Ляхы и взя 2 города Лятска, ставшя же ему надъ Вислою ръкою, и отъбха въ маль дружинъ отъ полку егое, Ляхове же навхавше убища его и дружину его о немъ избиша всю; шедше же Галичане взяща кплзя своего мертва, и несоща и въ Галичь, и положища ѝ въ церкви святыя Богородица, Галичане же целованше крестъ къ сыну его Дапилу. Слышавше же се Олговичи и идоша къ Кіеву, а Рюрикъ слышавъ, яко убіспъ бысть Романъ, зять его, иже постриже й, сметавъ съ себе платье чрънечьское, и съде въ Кіевв и хотящеть жену свою рострищи; слышавши же жена егож пострижеся въ схыму. Олговичи же пріидоша къ Дивиру, и Рюрикъ выиде противу ихъ, и цвловаща крестъ Рюрикъ ко Олговичемъ, а Олговичи къ Рюрику, яко поити имъ всемъ къ Галичю. Поиде же Рюрикъ со Олговичи къ Галичю, и пришедшимъ имъ къ городу, и Галичапе же бишася съ ними у города; Олговичи же не успівше ничтоже, со срамомъ великымъ возвратишася восвояси. Ростиславъ Рюриковичь выгна Ярослава Володимерича наъ Вышегорода, и седе въ немъ; Рюрикъ отда Бфлгородъ Олговичемъ, Олговичи же посадина въ немъ брата своего Глфба. Князь великій Всеволодъ жени сына своего Ярослава, и приведоша за нь въ Переяславль Юрьевну Кончаковича.

Tame sice 1. 478-480.

Въ лъто 6714. <sup>8</sup> Совокупишася Одговичи вси въ Черниговъ на снемъ, Всеволодъ Чръмный со своею братьею, и Володимеръ Игоревичь со своею братьею, и Мстиславъ Романовичь изъ Смоленьска пришедъ къ нимъ со своими сыновци, и Половци пріидоша къ нимъ мнози, и поидоша опять на Галичь; и дошедшимъ и имъ Кіева, и поиде съ ними язъ Кіева Рюрикъ

а) потопоша» потопиша ошибк. В. А. б) Преда сима о княженіи константинов въ нов втород в. в) Тожа о преставленіи великія княгния всеволожи нарын. г) въ церкви» успенія прибавл. К. Ар. д) Преда сима о убівніи романа галичского. е) его» своего Ар. ж) его» еже хощеть ея къ себ в вяти прибавл. Ар.

з) Въ заглавіи о олговичехъ, како ходиша къ галичю. и) дошедшивъ не дошедшевъ В.

съ Ростиславомъ и Володимеромъ, со сынъми своими и сыновци, и съ Берендичи, отъонюду 1206 же Ляхове поидоша на Володимерь. Слышавше же Галичане съ Романовичема, яко идетъ на нихъ рать силна отвеюду, и убоящася зъло и посластася къ королеви, помощи просяще у него; слышавъ же король, оже идутъ князи Рустіи на Галичь, а отсель идутъ Ляхове, совокупившеся вси, и поиде къ нимъ чрезъ горы. Романовичи же видавше мятежь великъ въ земли, и убоястася и не дождаста короля, біжаста изъ Галича въ Володимерь, во отчину свою. Королю же пришедшу чрезъ горы, и слыша, оже Ляхы идутъ къ Володимерю Олговичемъ въ помощь, и поиде къ нимъ поперекъ къ Володимерю; Олговичи же въ землю ихъ виндоша и слышавше, оже король стоить у Володимеря, и не сибяща ити до Галича, и стояща дии многы, ни король поступи къ Галичю, ни Олговичи. Король же омиривъ Ляхы и поиде за горы, а Олговичи поидоша назадъ, блху бо ся обои объстояли<sup>а</sup>. Галичане же видъвше короля идуща прочь, убоящася полковъ Рускыхъ, егда возвратятся опять назадъ, а у шихъ князя пість, и сдумавше послаша по Володимера Игоревича отай; Володимерь же прінмъ въсть отъ Галичанъ и украдся изъ полковъ отъ своея братьи, гна объ нощь въ Галичь, бяху бо стояще полци отъ Галича за 2 дни. Король же бяще преже съ Галичаны сдумавъ, посла въ Переяславль по Ярослава Всеволодича, и ждаща его 2 недвли; Ярославъ же гна изъ Переяславля къ Галичю, слышавъ же, оже Володимеръ вшелъ въ Галичь предъ нимъ за 3 дии, и возвратися во свой Переяславль. Слышавше князи Рустіи вси , оже Володимеръ вшелъ въ Галичь, и возвратишася воспять, и пришединиъ имъ къ Кіеву, <sup>б</sup>и Всеволодъ Святославичь Чръмный вниде въ Кіевъ и седе въ немъ, надеяся на множество вой своихъ, и розосла намъстникы своя по встить градомъ Кіевскымъ; Рюрикъ же видъвъ свое непогодіє, отъиде во свой Вручій, а сынъ его Ростиславъ иде въ Вышегородъ, а Мстиславъ Романовичь седе въ Белегороде. И потомъ Всеволодъ Чръмный посла въ Переяславль ко Ярославу Всеволодичю, река ему: «иди изъ Переяславля ко отцю своему въ Суждаль, а Галича подъ моею братьею не ищи; аще ли не идешь добромъ, то иду на тя ратью.» ВЯрославу же не бысть помощи ни отъ кого же, и носла къ нему пути прося у него, Всеволодъ же цвлова къ нему кресть и да ему путь, иде же Ярославъ изъ Переяславля ко отцю своему, и посади Всеволодъ Чръмный въ Нереяславли сына своего; Ярославъ же прінде ко отцю своему септября 22, и срътоша и братія его и цъловаща. Рюрикъ Ростиславичь совокупився со Мстислявомъ Романовичемъ, и со сыцъми своими, и со сыновци своими, и выгна изъ Кіева Всеволода Чръмнаго и сына его изъ Переяславля; и селе Рюрикъ въ Кіеве, а сына Володимера посади въ Переяславли. Зимы же тоя Всеволодъ Чермный съвокупився со своею братьею, и со сыновци своими, и съ Половци, иде на Кіевъ, Рюрикъ же не мога противу имъ стати затворися въ Кјевв; они же стояща около града 3 недвли, возвратищася граду не успівше пичтоже. Володимеръ Игоревичь вде изъ Галича Володимерю, и выгна Романовича Данила отъ Володимеря, и посади въ немъ брата своего. Бысть знамение въ солнци февраля 26: изгибе бо все, по токмо остася его яко місяць единаго дни, и стояще тако отъ полудни до нефимона. Въ той же день прінде Костянтинъ ко отцю изъ Новагорода, и срвтоша его братья его на ръцъ Шедашцъ, Юрьи, Ярославъ, Володимеръ, Іоанъ, и вси мужи отца его и всь градъ, и ціловаша й любезно; и тако вниде во градъ ко отцю своему, и

Томъ VII.

а) объстояли во всюхе сп. ва Лавр. устояли. б) Преде симе ве видь загловія о выгнаніи рюрика нев кіева. в) Тоже олговичи выгнаша врослава нев нереяславля. г) Тоже рюрикъ сёде въ кіевё.

1206 бысть радость въ градѣ Володимери, и пребысть вѣколико двій у отца своего въ веселіи, и -207 пакы иде къ Новугороду.

Поли. Собр. Льт. 1. 180-181.

<sup>2</sup>Въ лето 6715. Поидоша Олговичи опять на Рюрика ко Кіеву, Всеволодъ Чръмный со своею братьею и со сывовци своими, а изъ Турова и изъ Пипьска Святополчичи, и пришедше ко Дивиру и пребродишася Треполю и объступиша ѝ; и бысть брань крвика звло, затворилъ бо ся бяще въ немъ Ярославль сынъ Володимерича, и стояща у него 3 недели, изнемогшимъ же людемъ во градъ и предашася ему, онъ же умиривъ ихъ устремися на Кіевъ. пріиде же къ нему изъ Галича въ помощь Володимеръ Игоревичь. Рюрикъ же слышавъ то, оже идетъ на него рать безчислена отвсюду, а не бысть ему ни отъ кого же помощи, и бъжа изъ Кіева во Вручій. И пріндоша ко Кіеву, и бысть имъ вість, яко Рюрикъ шелъ во Вручій, а въ Бъльгородъ затворился Мстиславъ Романовичь, они же устремишася на Бългородъ и пришедше объступиша его, и бысть брань люта<sup>6</sup>; видѣвъ же Мстиславъ миожество войв около града, а помощи не бысть ему ни отъ кого же, и нача пути просити, Всеволодъ же цъловавъ крестъ и дастъ ему путь, опъ же иде ко Смоленьску во свою отчину. Они же оттуду поидоша къ Торцьскому, Мстиславъ же Мстиславичь затворися въ немъ, и оступиша его и поганые распустиша воевати и много зла сотвориша по земли той, пленующе и съкуще и села жгуще; Мстиславъ же не тръпя быти во градъ, цълова къ пему крестъ на его воли. Всеволодъ же Чермпый пришедъ седе въ Кіевег, много зла сотворивъ земли Руской. «Слышавъ же великій князь Всеволодъ Юрьевичь, впукъ Володимера Манамаха, яко Олговичи воюють землю Рускую съ погаными, и сжалиси о томъ и рече «еда единъмъ тъмъ отчина земля Руская, а намъ ве отчина ли?» и рече: «хощу поити къ Чернигову, да како мя Богъ съ ними ни росправитъ;» и посла къ Новугороду по сына своего Костянтина. Костянтинъ же послушавъ нача съвокупляти вои многы, Повгородци и Псковичи, Ладожаны, Новоторжци, и поиде скоро со всеми силами и дожда отца на Москве. Посла же Всеволодъ въ Резань по Романа, и по братью его, и въ Муромъ по Давыда, онвив же воскорв пришедшимъ, и поидоща по Опъ вверхъ. А Всеволодъ съвокупився иде къ Москвъ, и сръте его сынъе со всъми Новгородци и целоваща ѝ съ честію великою, и бысть ту на Москве неделю и поиде ко Оцф рвцф, съвокущився съ сынми своими, съ Костянтиномъ, Юрьемъ, Ярославомъ и Володимеромъ; и пришедъ ко Оцъ, сташа шатры возлъ ръку по брегу. И того же дни пріндоша къ нему ту Рязаньскій князи, Романъ Гафбовичь и брать его Святославъ съ 2-ма сынома, в Игоревича два Ингварь и Юрьи, и Володимерича два Глебъ и Олегъ, а Свягославичи Мстиславъ и Ростиславъж, а Всеволодъ Гафбовичь уже преставися во Проньскъ. Бысть же вфсть великому князю Всеволоду отъ Гліба отъ Володимерича, яко сложилися стрыеве ихъ со Олговичи, а пришли къ нему на льсти; опъмъ же пришедшимъ всъмъ ко Всеволоду, и цъловавъ ихъ повель имъ състи въ шатръ, а самъ иде во другый шатеръ въ постелный. И нача къ нимъ слати князя Давыда Муромского и боярина своего Михаила Борисовича на обличеніе яхъ; оньмъ же кленущимся, яко ньсть то тако, пріндоша же Володимеричи Гльбъ и Олегъ, братаничи ихъ, и обличиста ихъ. Князь же великій повель изнимати ихъ и бояръ

а) Преда сима о взяти кіева отъ отговичь и иныхъ градовъ. б) люта подіе же изнемогоша во градѣ прибавл. Ар. в) вой - только вз Ар. г) всеволодъ же въ кісвь пропущено в В. А) В видь заглавія о асти рязаньсвыхъ князей. е) сынъ» константинъ прибава. Ар. ж) ростиславъ» прославъ вездъ кромю Ар.

з) метиславъ . . . глебовичь пропущено съ К.

ихъ, и вести въ Володимерь, а оттолъ посла и въ Петровъ. Во утріи же самъ перебродися 1207 Оку и поиде ко Провьску со сынми своими, и Володимеричи Глебъ и Олегъ съ нимъ и Давыдъ Муромскій, а лодьи свои отпустиша на островъ ко Олгову со всімъ товаромъ. Слышавъ же то Кюръ Михайло Всеволодичь, и бъже въ Кіевъ къ тестю своему ко Всеволоду Чръмному, а Проилне полша къ себъ Изяслава Володимерича и затворишася съ нимъ во градъ; князь же великій пришедь къ Проньску и оступи городъ всь полкы своими, и стоя около его двѣ педѣли. Слышавше же Резанци, яко людіе Суздалстіи и Новгородци стоятъ съ товаромъ на островъ у города Олгова, и нарядиша на нихъ лоды съ людми со многыми, а сами поидоша на нихъ брегомъ со княземъ Романомъ Игоревичемъ; слышавъ же то князь великій Всеволодъ, и посла Олга Володимерича къ лодіямъ съ полкомъ своимъ, и сняшася у города Олгова, и побъди Олегъ Романа и бъжа Романъ къ Резаню, лодейници же ихъ видъвше своихъ бъжащихъ, пометавше лодіи бъжаща въ льсы. Романъ же прибыть затворися въ Резани, а Олегъ возвратися къ великому князю Всеволоду съ честію великою. Слышавъ же то Изяславъ съ Проняны, яко полкъ Рязаньскій побіжденъ, а сами уже безводіемъ умирающе бяху и скоти ихъ, и выидоша изъ города вси со кияземъ Изяславомъ, октября 18, и поклопишася великому князю Всеволоду; онъ же водивъ ихъ ко кресту и посади тіунъ свой въ Проньсцъ, а Изяславу со братома своима раздъли имъ отчину ихъ, а княгиню Кюръ Михаилову веде съ собою. И отголь поиде къ Резаню, и бывшу ему у Добрагостаб и хотящу наутрви бродитися чрезъ Проню рвку и поити къ городу, Резанци же сляхуся къ нему съ челобитіемъ и съ мольбою, дабы не шелъ къ городу; а епископъ ихъ Арсеній такоже моляшеся, часто присылая и глаголя: «господные князь велькій! не испустоши м'ёстъ честныхъ и не пожгив церквій святыхъ, въ нихже жертва Богу и молба творится Богу за тебя; а волю твою всю сотворяемъ, чего ты хощеши.» Князь же Всеволодъ, милосердъ сый, послуша моленія ихъ и поиде отъ нихъ ко Оцф рфцф. Слышавъ же то Рюрикъ Ростиславичь, яко великій князь Всеволодъ стонть у Резани, а князи ихъ поималь, а хотѣ ити на Черциговъ, онъ же съвокупився, и гна изгономъ къ Кіеву, и выгна Всеволода Чръмного, а самъ седе въ Кіеве. Настоящее же да глаголется: князю великому Всеволоду пришедшу ко Оце и ставшу ту, не язъ бо бъ пренти ся, и еще не стала бъ, а крыг по ней идяху, и стояху ту 2 дни, а на 3-й переиде по леду со всеми полкы своими и ста на Коломив; наутреи же бысть дождь силенъ и буря и реку излома. Арсеній же епископъ Рязаньскій наутрей пріиде ко Оцв и перевезошася въ лодьяхъ подъ Коломною, пріиде бо съ молбою отъ людей и отъ княгинь къ великому киязю. Стоя же ту киязь великій 2 дин и отпусти Новгородци, и Пьсковичи, и Новоторжьци, и Ладожаны съ честію восвояси, и дастъ имъ уставы старыхъ князей, егоже хотяху Новгородци; и рече имъ «добрыхъ любите, а лихыхъ казните.» И иде князь великій во градъ Володимерь, а епископа Арсенія поя съ собою, и пріиде во градъ на Введеніе святыл Богородица. А Новгородци пришедше къ собѣ и сотвориша вѣче на посадника Дмитра, ркуще: «яко той повельль на Новгородцемь сребро имати, а по волостемь куры брати и повозы возити, и нное злое все учини;» и разграбиша дворъ его и села, а что на доскахъ въ писмъ осталося, то князю. А на княжение посла князь великій въ Новгородъ сына своего Святослава, а Костяптина остави у себе и да ему Ростовъ и иныхъ 5е городовъ; пріиде же Святославъ въ Новгородъ, въ педелю мясопустную, Новгородци же даша князю

а) стоять съ товаромъ съ товоромъ неразобрано въ К. б) у добрагоста вака кажется должно читать; въ Ар. у добраго въста; слич. Лавр. стр. 182, и Карамз. V, прим. 125. в) пожги вожьзи во всила сп. кромъ Ар. г) кры вкры Ар. д) отъ княгинь отъ княгин А. е) 5 в 10 В. А.

1207 дощкы<sup>а</sup> Дмитровы, бѣ же въ нихъ богатства безъ числа, дѣтей же Лмитровыхъ и племен—10 никовъ посла всѣхъ ко отцю въ Володимерь, а на иныхъ сребро поима. А Рязанци тогда 
сдумавше поимаша останокъ князей своихъ и княгинь, и послаша ихъ во Володимерь ко 
Всеволоду. Ходиша Олговичи на Кіевъ на Рюрика, и не успѣвше ничтоже возвратишася.

Поли. Собр. Авт. 1. 181-183.

Въ ато 6716. Посла киязь великій Всеволодъ сына своего Ярослава въ Рязань на столъ, Рязанци же цёловаща ко Всеволоду крестъ, и не управища, но переимаща люди Ярославли и поковаща, а иныхъ въ погребъ засыпавше изморища. Всеволодъ же слышавъ се иле на Рязань со сынми своими, и прищель ста у Резани, свъщали бо ся быща Рязанци со Глъбомъ и Изяславомъ Володимеричи, котяще выдати имъ Ярослава Всеволодича. Всеволодъ же пришель вывеле й, а людемъ повелъ всёмъ изыти изъ града и съ товаромъ, и якоже изыдоща вси, и повелъ зажещи его за ихъ непокорьство, потомъ же иле къ Бълугороду, и того повелъ сожещи и отъиде къ Володимерю; а люди всъ Рязаньскія веде съ собою и епископа ихъ Арсенія, людіе же ты нв съ женами и съ дѣтми ихъ разосла по городомъ своимъ жити. Тогда, на зиму, Новгородив приведоща къ себъ князя Мстислава Торопечьского, а Святослава пріяща у собя; слышавъ же великій князь Всеволодъ, посла сыны своя, Костянтина, Юрья, Ярослава, къ Торжьку; и бывшимъ имъ на Твери съ полкы своими, Новгородии же убоявшеся пуствща Святослава на Тверь ко братьи своей, и взяща миръ съ великымъ княземъ Всеволодомъ и съ сынми его. Угри тогда прогнаша изъ Галича Володимера Игоревича, а брата его Романа посадища въ немъ.

Въ льто 6717. Приходища къ Москвъ Рязаньскіе два киязя, Изяславъ Володимеричь и Кюръ Михаилъ Всеволодичь, слышаша бо, яко сынове Всеволожи отошли суть на Тверь противу Новгородцемъ, а сего не въдаху, яко урядившеся съ Новгородци пріидоша со Твери въ Володимерь ко отцю своему; начаща же воевати села около Москвы. Слышавъ же князь великій Всеволодъ, посла противу имъ вборзії сына своего Георгія, пришедшу же ему на Голубино вечеръ, и посла сторожи пытати рати, и бысть ему в сть, оже Изяславъ стоитъ на Мерскв, а Кюръ Михаилъ на Литовв, а люди своя распустиша воевати. Георгій же поиде чрезъ ночь противу на Мерску, той бъ ему напереди, и бывъ на Волочкъ и оттолъ уряди сторожевый полкъ за реку Клязму, а самъ поиде за ними же, и въ ранную зарю сретошася сторожеве ихъ, и погнаша Юрьевы сторожи Изяславлихъ и гнаша ихъ лесомъ секуще я; Георгій же поиде за ними вборз'є съ полкомъ своимъ и пріиде къ рікці Дроздив, и ту удари на Изяслава, онъ же побъже, а дружину его избиша, а другіе изымаша, а самъ утече чрезъ ръку, и мпога дружина истопоша около его. Слышавъ же Кюръ Михаилъ, оже Изяславъ побъжень, и бъже и самъ съ полкомъ своимъ, бяще бо тогда великій четвертокъ и Соборъ Архангела Гаврила; киязь же Георгій возвратися съ побідою ко отцю своему, въ Володимерь, съ великою честію. А Князь же великій Всеволодъ Юрьевичь оженися другою женою, поя за ся Василковну князя Витебскаго дщерь. Мѣсяца декабря 7 родися князю Костянтину сынъ Василей.

Въ лъто 6718. Ростиславъ Рюриковичь съде въ Галичи, а Романа Игоревича выгнаща;

а) дощкы в дски Ар б) Преда сима о разведеній земли рязанскіе отъ великого князя всеволода за неисправленіе ихъ. в) людіе же ты и в людіе жытын В. А. люди же тв и съ женами и проч. Ар. г) Ва заплавій о рязаньских князехъ, како тогда къ москві приходища. д) Тоже князь великій всеволодь поя другую жену (поя дружину другую А. К.)

осени тоя же выгнаша изъ Галича Ростислава Рюриковича, а Романа Игоревича посадища 1210 съ братомъ. <sup>а</sup>Пріиде зимы тоя митрополитъ Матовій изъ Кіева отъ Всеволода Святославича, — <sup>12</sup> миру діля, къ великому князю Всеволоду въ Володимерь, и миръ взяща, вси бо Олговичи прислаща съ покореніемъ, видівъ же князь великій Всеволодъ покореніе ихъ себі, не помяну злобы ихъ, цілова къ нимъ крестъ; митрополитъ же ту на Рожество Христово служи въ соборной церкви святій Богородици въ Володимери, и быша въ веселіи у великого князя Всеволода. Того же дни княгини Рязаньскіе отпустиша. Митрополять же пребысть ніжолико дній во чести и славі отъ великого князя и отъ дітей его, и отъпде въ Кіевъ съ миромъ и радостію. Сіле въ Кіевъ Всеволодъ Черниговскій Чръмный, а Рюрикъ въ Чернигові. Тогда же приходища Половци къ Переяславлю, и повоеваща многа села, и возвратищася съ полономъ многымъ восвояси; много зла сотворища безбожній иноплеменници. Того же лікта родися Костянтиру сынъ Всеволодъ, а имя ему Іоанъ. Посыла князь великій Всеволодъ посла съ полкомъ Кузму Ратшича, меченощу своего, и взя Пру, и возвратися со многимъ полономъ въ Володимерь.

Въ лъто 6719. Приведе князь великій за сына своего за Георгія невъстув изъ Кіева Всеволожу дщерь Святославича Чръмнаго; и вънчася у святыя Богородица соборные въ Володимери, місяца априля 10. Того же літа Галичане приведоща къ собів Угры отай чрезъ горы, и изъимаща князи своя Игоревичи 3, Романа съ братома, и бивше ихъ повъщаща ихъ. Того же льта посла князь великій Всеволодъ по сына своего Костянтина въ Ростовъ, дая ему по своемъ животѣ Володимерь, а Ростовъ Юрью дая; опъ же це ѣха ко отцю въ Володимерь, хотя взяти Володимерь къ Ростову, онъ же посла по него, вторицею зва къ себъ, и тако пакы не иде ко отцю своему, но хотяше<sup>с</sup> Володимеря къ Ростову. Князь великій Всеволодъ созва всёхъ бояръ своихъ съ городовъ и съ волостей, и епископа loaua, и игумены, и попы, и купцы, и дворяны и вси люди, и да сыну своему Юрью Володимерь по себъ и води всёхъ ко кресту, и целоваша вси людіе на Юріи; приказа же ему и братью свою. Костянтинъ же слышавъ то, и воздвиже брови своя со гиввомъ на братно свою, паче же на Георгія. Того же літа загоріся городь Ростовъ, и погоріз мало це весь и церквей сгоріз 15; се же бысть дивно: есть церкви святаго Іоапа Предтечи на двор'в епископли у святые Богородици, и стор'я церковь та вся отъ верха и до земли, и все что въ цей ни было, и гроби въ земли днуж; бъ же въ церкви той икона, на нейже написанъ святый мученикъ Өеодоръ Тиронъ, и вощаница съ виномъ, юже<sup>в</sup> нѣціи мняху яко Леонова бѣ епископа преже бывшаго въ Ростовъ, пришедыи" же на пожаръ мъста церковнаго, и видъща вся огнемъ взята, толико икона святаго Өеодора съ вощанымъ сосудомъ цело посреди огия.

Въ лѣто 6720. Преставися благовѣрный христолюбивый великій князь Всеволодъ, нареченный во святомъ крещенін Дмитрій, сынъ великого князя Георгія Долгорукого, внукъ Володимерь Манамаха, априля 15, егда кончиваютъ литургію, въ день недѣлиый; наутрік же, въ понедѣлникъ, сынове его, Юрьи, Володимеръ, Святославъ, Іоанъ, и епископъ Іоанъ, и всь чинъ священническый, и вси людіе, пѣвше падъ нимъ обычная пѣсни, положища его

а) Преда сима о митрополить матоев, како приходи въ володимерь о миру. б) съ полономъ съ полкомъ ошибк. В. К. в) невъсту певоступи ошибк. В. А. г) Преда сима о избісній игоревичь отъ олговича въ галичь. д) съ братома съ братомъ вездю кромю Ар. е) но хотяще не хотяще ошибк. В. А. ж) въ земли дну така са Лавр.; са В. А. К. въ землю дну, са Ар. въ земли. з) юже ею же со съхъ сп. кромю Ар. и) прищедым прищедшім Ар. і) Преда сима о преставленім великого князя всеволода. к) кончиваютъ скончевають А. отпѣваща Ар.

1212 въ церкви пречистыя Богородица въ Володимери, юже созда братъ его Андръй, преже объ единомъ връсв, потомъ же опъ пристави 4 връхы и такоже позлати ихъ. Постави же церковь въ Володимери святого и великого Дмитрея, чюдно велми, иже бъ извну камень той около всея церкви рѣзанъ, и връхъ ея позлати; принесе же доску святаго Дмитрея изъ Селуня града, со гроба его, и постави ю въ церкви, безпрестани муроточащи на целбу христіяномъ съ вітрою приходящимъ; созда же иную церковь святыя Богородица Рожество, и монастырь ту общій согради, и ина многа памяти достойна сотвори, ихже преже писахомъ. <sup>а</sup>Георгії же, сынъ его, седе по немъ въ Володимери, и слумавъ съ братьею своею и съ бояры и отпусти князи Рязаньскіе во свою отчину. Святославъ князь иде въ Ростовъ ко брату своему Костянтину, ба Костянтинъ нача рать замышляти на Георгія, хотя подъ нимъ взяти Володимерь, Георгій же не хотя его къ себі пустити, иде на нь съ братьею, съ Ярославомъ, Володимеромъ и Іоаномъ; и бывшимъ имъ у Ростова, и ту умирившеся крестъ цёловаща межи собою и разыдошася кійждо восвояси. Въ то же лето бысть гладъ великъ, яко людемъ измирати, а иніи въ говъйно мясо ядяху. «Того же льта Мстиславъ Романовичь поиде изъ Смоленьска на Кіевъ съ братьею, съ Володимеромъ Рюриковичемъ, и Костянтинъ и Мстиславъ Давыдовичи, и Метиславъ Метиславичь изъ Новагорода, и Ингварь Ярославичь изъ Лучьска, и бывшемъ имъ у Вышегорода, и пустиша изгопъ къ Кіеву; Всеволодъ же Святославичь не утръпъ, бъже за Днъпръ съ братьею своею, и мнози людіе истопоша во Днъпръ, бъжачиг въ Черниговъ. Идоша по немъ князи къ Чернигову и оступиша во градъ Глъба брата его, а Всеволодъ преставися, и стояща около города 3 педели и много зла сотвориша и пригородъ пожгоща и села, и потомъ управившися и цъловавили крестъ межь собою разидошася. И сёде въ Кіеве Ингварь Ярославичь, а Мстиславъ Романовичь въ Вышегороде, а Мстиславъ Мстиславичь иде къ Новугороду; потомъ же управившися даша Кіевъ Мстиславу Романовичю, а Ингварь опять иде къ Лучьску. Володимеръ бъже въ Ростовъ къ Костянтину, Юрьи же съ братьею со Ярославомъ и Іоаномъ иде къ нимъ на снемъ; и бывшимъ имъ у Юрьева, и смиришася. Родися у Юрья сынъ Дмитрій. Володимеръ отъ брата отъ Костянтина иде на Волокъ, и оттолъ посла ѝ Костянтинъ на Москву, онъ же пришедъ затворися въ ней; а Святославъ князь иде отъ Костянтина ко Юрьеви брату своему въ Володимерь, и дасть ему Юрьевъ Польскый, онъ же шедъ съде въ немъ. АИсперва не хотяй добра діаволъе злодъй, зависть вложи людемъ Новгородскымъ на архіепископа Митрофана и со княземъ Мстиславомъ, и не даша ему правитися, но ведоша и въ Торопець въ заточение; онъ же съ радостію пріять сію печаль, славя Бога. Преже изгнанія его пришель бяше изъ Царягорода Добрыня Апдрійковичь ж, и привезе съ собою гроба Господня, и пострижеся на Хутын в у святаго Спаса: и волею Божіею возлюби его киязь Метиславъ и вси Новгородци и послаща й въ Русь ставитися, и прінде поставленъ архіепископъ Аптоній, и сотвори полату Митрофаню церковію, во имя святаго Антонія. Ходи Мстиславъ на Чюдь, рекомую Торму, съ Новгородця, и много плениша ихъ и богатство изяща<sup>3</sup>.

Поли. Собр. Льт. 1. 211.

а) Вт заглавіи сёде въ володимерн юрьи всеволодичь. б) Тоже о брани нежу братьи всеволодичи. в) Тоже о кіевскихъ князехъ. г) біжачи в біжавъ Ар. біжати ошибк. В. д) Предт симт о архіепископів митрофанів повгородскомъ. е) діаволь вітом в прочида сп. кромь Ар. ж) андрійковичь ядерънкове (и)чь испорчено в В. А. К.; в в Новг. 1. ядрінковичь. в) взяща в скота безъ числа приведоща прибавл. Ар.

Въ лъто 6721. Бысть знамение на небеси, марта 25, въ полъутра: надъ солнцемъ явися 1213 мъсяць и поча полнитися вборзъ, и не дойде луны своея полненія яко за 3 дни, и найде на ---15 ню облакъ чръменъ<sup>в</sup>, и стоя надъ луною мало, и соступи съ нею доловъ, и бысть опять мъсяць маль, и поча ся опять полнити, и бысть полнъ такоже яко не дошедъ за 3 дни, и опять найде на и $\omega$  облакъ той же, и постоявъ мало соступи, и бысть опять м ${}^{b}$ сяць ${}^{6}$ ; се же бысть четверицею, а якоже наступи въ 4-е, и потомъ не бысть ничтоже. Того же лета Іоанъ епископъ Володимерьскій и Ростовскій остави епископью, иде въ келію въ Суздаль къ Козм'в и Дамьяну и бысть черноризецъ; князь же Георгій Всеволодичь возведе на его м'всто игумена Симона отъ Рожества святьй Богородици. Бысть пожаръ въ Володимери: сгоръ 200 дворовъ и 4 церкви, Іоанъ Предтеча, Іоанъ Богословъ, Илія и Еупатій, іуня 4. В Начатъ Костянтинъ опять рать замышляти на братью, Георгій же поима братью, Ярослава, Святослава, Іоана и Давыда Муромского, и идоша на нь къ Ростову; слышавъ же Костянтинъ, и посла полкъ свой на Кострому и пожже ю всю, а люди изымаща. Юрья же съ братьею своею прінде къ Ростову, в бишася о ріку Идшуг, и стояща піколико дній, и много села пожгоща около Ростова, и потомъ покончавше и крестъ межи себе цъловаща; и поидоща оттол'в къ Москв'в на Володимера, и пришедше миръ створиша съ нимъ и даша ему Переяславль Руской, опъ же иде съ Москвы въ Русь. Тогда же поставленъ бысть епископомъ Симонъ, игуменъ Рожества святые Богородици. Заложи князь Костянтинъ церковь святую Богородицу въ Ростовъ, на первомъ мъстъ падшался церкви.

Въ лѣто 6722. Король Угорьскый посади сына своего въ Галичи, а епископа и вопы изгна изъ церкви, а свои поцы приведе Латыньскія на службу. Иде князь Мстиславъ съ Новгородци на Чюдь, на Нерову, къ морю, и села ихъ пожже, а самихъ побища, и стаща подъ городомъ Воробіиномъ, и Чюдь добита челомъ Мстиславу, и дань на нихъ взя; бѣ же ту съ нимъ князь Пьсковскій Всеволодъ Борисовичь и Торопечьскый князь Давыдъ, и пріидоша здрави вси. Родися князю Костянтину сынъ Дмитрій. Постави Костянтинъ Ростову епископа Пахомія, отца своего духовнаго, въ Кієвѣ у митрополита у Матоѣя; и оттолѣ раздѣлися нача быти въ Ростовѣ епископъ, а въ Володимери и въ Суздали другій. Тоя же зимы выиде изъ Новагорода: Мстиславъ Мстиславичь, а княгиню съ сыномъ остави въ Новѣгородѣ, а самъ иде къ королеви въ Галичь просити себѣ Галича у него; Новгородци же сдумаща, яко князя у нихъ иѣтъ, и послаща въ Переяславль во Ярослава Всеволодича, внука Юрьева Долгорукого.

Въ льто 6723. Вниле Ярославъ Всеволодичь въ Новгородъ на столъ. Того же льта преставися киязь Рюрикъ Ростиславичь Кіевьскый, княжа въ Черниговъ. Киязь Володимеръ Всеволодичь поя за ся Гльбову дщерь Святославича Чръниговьского. Того же льта князь Костянтинъ заложи церковъ Успепіе Богородици на Ярославли. Володимеръ Всеволодичь слышавъ, яко Половци идуть къ Переяславлю, в иде противу имъ вборзъ и срътеся съ ними на ръць, и бишася кръпко, и одольша Половци, и самого киязя Володимера яша и ведоша въ въжи свои. Ярославу же Всеволодичю съдящу въ Новъгородъ, и изыма Якуна Зуболомича и Өому Новоторжьского посадника, и поточи ихъ на Тверь. Тоя же зимы Мстиславъ Мстиславичь поиде изъ Руси къ Новугороду Великому на Ярослава Всеволодича, зятя своего, и поя съ собою Володимера Рюриковича изъ Переяславля, а изъ Кіева Мстиславъ Романовичь посла сына своего Всеволода; и собрашася вси во градъ Смолепсръ. Новгородци же слышавше,

а) чръменъ чръменіе В. черпъ в прочико сп. б) місяць» маль прибавл. Ар. в) В заглавіи о брана братьів. г) идшу вишню К.

1215 яко Мстиславъ стоитъ собрався во Смоленьсцъ, возмятошася, начаща въче дъяти. Ярославъ -16 же осмотривъ то, яко не твердо ему хощетъ быти сѣденіе, и выиде изт града и поиде въ Торжекъ, а по княгиню свою посла въ Новгородъ Ивора Чапоноса и выведе княгиню свою къ себћ; а гости Новгородскіе вси прія, боль 2000, и поковавъ ихъ розосла но городомъ своимъ, а товаръ ихъ розда и кони, а пословъ Новгородскыхъ Юрья Ивановича и его друговъ изнима. Присла же къ нему помощь братъ его Юрьи, Святослава брата его и Михаила Борисовича воеводу своего съ полкомъ своимъ, а Костянтипъ присла сына своего Всеволода, и тако начаша воевати волость Торонецкую изъ Торжку. Мстиславъ же то слышавъ, оже Ярославъ Всеволодичь вышелъ изъ Новагорода въ Торжекъ, и поиде къ Новугороду, остави во Смоленьсий Володимера и Всеволода; и пришедъ въ Новгородъ6, изнима намистника Ярославля Хота Григорьевича и вси дворные люди покова, и целова Мстиславъ крестъ къ Новугороду, а Новгородци къ пему, яко быти заодинъ, а за Новгородцкіе волости голова сложити. И рече Мстиславъ: «поидемъ, поищемъ мужей своихъ, а вашее братыв, и волости своей, да не будеть Новый Торгъ падъ Новымъ городомъ, ня Новгородъ подъ Торжкомъ, но гдв святая Софвя, ту и Новгородъ; а во мнозв и въ малв Богъ и правда.» И нача Мстиславъ посылати ко Ярославу на Торжекъ, глаголя: «поиди изъ Торжьку во свою волость, пенадобна тебт волость Новгородцкая;» многащи же ему посылающу къ нему, а онъ на томъ не брежаше, но рече сице: «якоже тебь ся отчина, тако и инв.»

Въ лѣто 6724. В Поиде Мстиславъ Мстиславичь съ Новгородци на князя на Ярослава Всеволодича, марта 1°, во вторникъ; а въ четвертокъ побъгоша ко Ярославу крестопреступници, Володиславъ Завидовичь, Гаврило Игоревичь, Юрьи Олексичь, Гаврило Милятичь, и съ женами и съ дътми. Князи же съ Новгородци быша връху Волгы, а киязь Святославъ осблъ бъ городецъ Ржевку Мстиславль4 съ полкы, Мстиславъ же со княземъ Володимеромъ Пьсковскымъ поиде вборзії къ городу, а они въ то время отступина прочь; Мстиславъ же вшедъ взя Зубцевъ. Бывшимъ же имъ на Волав, и ту пріиде къ нимъ Володимеръ Рюриковичь съ Смолняцы, и послаша на Торжекъ ко Ярославу о миру, а сами сташа на Холохнъе. Ярославъ же отвъща: «мира не хощу, и пошли есте, поидите же.» И учинища твердь Ярославли мужи, пути отъ Новагорода иззасъкоша и ръку Тферцу. Новгородци же ръша кияземъ: «поидемъ въ Торжьку;» и князи ріша: «аще поидемъ въ Торжьку, то испустошимъ Новгородскую волость;» и поидоша ко Тфери и пожгоща села, про Ярослава же не бѣ имъ въсти, въ Торжьку ли, или во Твери. Прославъ же слышавъ, оже грабятъ Тверьское, и иде съ Торжьку во Тверь, поима съ собою старъйтая бояре и Новгородци и молодыхъ изборомъ, а Новоторжъцевъ всёхъ; и посла 100 мужь во сторожу они же отшедше за 15 верстъ и явишася, ту бо стояху князи поставивши полкы и твориста рать велику. Посла же Яруна противу имъ на сторожу, и срътошася съ ними, и погна Ярунъ Ярославлихъ сторожевъ, и изымаша ихъ 33, а 7<sup>ж</sup> убиша; се же бысть на Благовфщеніе<sup>3</sup> И тогда бысть вфсть у нихъ, что Ярославъ во Твери, и тако яздяху въ зажитіе не боящеся. И отголь послаша Нволодам боярина Володимеря ко князю Костянтину Всеволодичю въ Ростовъ, а Володимера Пьсковского съ Пъсковичи и со Смолняцы на рубежъ послаща проводити ѝ, а сами съ Новгородци

а) ивора чапоноса - тако во Ат пворо(ы), чапоноса В. А. К.; во Нові. І. ивора и чапоноса. б) въ новг «февруаріа въ 11 день прибавл. Ат.в.) Предо симо о побонщи иже у липицъ. г) марта 1 «марта 30 ошибк. К. д\ мстиславль «т. е городоко Ржевка, принадлежавшій Метиславу; во встою сп. кромь Ат. ошибкого и мстиславъ. е) на холохив «на холохив вездъ кромь Ат. ж) а 7 «тако во встою сп.; во Тронцк. (сего изд. т. I. стр. 212) а 77. з) на благовъщеніе « на 5 недвли поста прибавл. Ат. п) яволода « волода вездъ кромъ Ат.

16

по Волэћ поидоша, воюючи, и пожгоша Шешу и Дубну; а Володимеръ со Псковичи и со 1216 Смолняны взяща городокъ Коснятивъ, и ножгоша й, и все Поволжіе новоеваща. И срёте княжь Костянтинь воевода Еремьй изъ Ростова Мстислава и его братью, и рече «киязь Костянтинъ кланяется вамъ, азъ радъ слышахъ приходъ вашъ, а се въ помочь вамъ 5 сотъ мужій рати; а ко мив прислета со всеми речми Всеволода, шурина моего.» Они же оттоль отрядиста Всеволода со многими вои и послаща его ко князю Костянтину, а сами поидоша по Волзв въ низъ, и возы пометавше, поидоша на конихъ къ Переяславлю воюющи. И быша на Городищи, на рѣцѣ на Сарѣ, у святѣй Маріи<sup>6</sup>, априля 9, на Великъ день<sup>в</sup>; и ту пріиде къ нимъ князь Костянтинъ съ Ростовци, и возрадоващася видевшеся и крестъ целоваща. И отрядиша князя Володимера Пьсковьского со дружиною въ Ростовъ, а сами пришедше полкы сташа противу Переяславлю, въ Оомину недёлю; и ёхавше съ полковъ подъ городъ лша человъка и испыташа, оже Ярослава въ гороль нътъ, но пошелъ блше къ князю Юрыо съ полкы, съ Повгородци и съ Новоторжци, киязь же Юрьи Всеволодичь со Святославомъ и съ прочею братіею вышли бяху изъ Володимеря, и полци бяху съ ними силни, Муромци, и Бродинци, и Городчане, и вся сила Суздальской земли; погнано бо бяще изъ поселей и до ившець. Страшно же чюдо и дивно, братіе! пондоша бо сынове на отци, а отци на діти, брать на брата, раби на госполу. И стаста князи Юрьи и Ярославь съ братьею на реце Гаф, князь же Мстиславъ и Володимеръ съ Новгородци постависта свои полкы близъ Юрьевал: а князь Костянтицъ далече стоя со своими полкы на ръцъ Липицы. И узръща полкы стояща Юрьевы и Ярославли, и послаща Ларіона соцкаго ко князю Юрью, глаголюще : «кланяемъ ти ся, съ тобою намъ нѣту обиды, обида намъ со Ярославомъ;» князь же Юрьи рече: «единъ есмь братъ со Ярославомъ.» И посласта во Ярославу, глаголюще: «пусти мужи Новгородци и Новоторжьци, и что еси зашелъ волостие Новгородскіе, Волокъ, воспяти, а мяръ съ нами возми, а крови не проливай;» Ярославъ же рече: «мира не хощу, а мужи у мене.» Сказа же Ларіонъ річь ихъ княземъ своимъ. И пакы посласта ко обіма<sup>ж</sup> княземь посліднюю річь: «мы пришли были есми, брате, не на пролитіе крови, но управитися межи себѣ: едино бо есмя племя, и дати старкишиньство болшему брату Костянтину, да посадити из въ Володимери, а вамъ Суздалская земля вся.» Князь же Юрьи рече «ръци брать в моей, княземь Мсгиславу и Володимеру, да аще отець нашь" съ Костянтиномъ<sup>1</sup> не управилъ, то вы ли хощете насъ съ цимък умирити? но поидете на неже есте првили; а брату пашему Костянтину тако ръци: егда<sup>в</sup> одолжешь намь, тогда тобъ вся земля<sup>м</sup>;» и начаста<sup>в</sup> рядитися къ боеви. Ифкоторія же отъ бояръ ихъ, яже не ради кровопролитію, глаголаху княземь своимь Юрью и Ярославу «лучше бы ны, господине, миръ створити съ братьею и старайшиньство дати князю Костянтину, а на силу не уповати, иже полковъ много имфете предъ ними; но егда правда ихъ будеть?» Инія же младоумній, паче не хотяще добра межь братьи, но радующеся еже проліяти кровь христіяньску, глаголаху сице княземь своимь «не бывало сего ни при прадфафхъо вашихъ, ни при дфафхъ, ни при отцфхъ, иже вшелъ бы кто ратью въ землю Суздальскую и отшелъ бы п цёль. » Князи же сему внимаку совёту нежели 1-му, надёющеся

TOME VII.

а) прислета» припідите Ар. б) марины марін во всюх сп. кромю Ар. в) на великъ день во святую паску Ар. г) изъ поселей и поселянъ Ар. д) близъ юрьева близъ юрьевыхъ полковъ Ар. е) волости въ волости ошибк. въ К. ж) ко объща ко объщъ. К. в) й прибавлено въ Ар.; пропущено въ В. А.; его К. и) нашь намъ ошибк. въ К. і) съ костянтиномъ насъ прибавлено въ К. Ар. к) съ нимъ съ ними во всюхъ сп. кромю Ар. л) егда еда В. Ар. и) земля пропущено въ В. в) начаста наста К.; восхотъста Ар. о) при прадъдъхъ при прадъхъ В. А. п) бы объ во всюхъ кромю Ар.

1216 на множество вои, и почаста позывати къ Липицамъ на бой и<sup>а</sup>. Мстиславъ же и Володимеръ призваста князя Костянтина, и гадавше съ нимь много, цъловаста креста, яко въ немъ не быти перев'ту, и поидоша той же нощи. Пополошася Юрьевы полцы и стояща за щиты всю нощь, кликаша бо во вебхъ полцбхъв и вострубиша во княжихъ Костянтиновыхъ; слышаста же князиг Юрьи и Ярославъ, и хотъста бъжати, и уящася за малымь. Во утріи же пріидоща князи къ Липицамь, идъже ихъ позывали, а они той нощи переидоша за дебрь; и есть ту гора словетъ Авдова, ту постави Юрьи полкы своя, а си князи Костянтинъ и Мстиславъ съ братьею на другой горъ поставища полкы своя, иже словеть Юрьева гора, а ручей посреди горы тояе зовомый Тунегъ. И посласта квязи ко князю Юрью 3 мужи, мира просящя: «аще ли не даси мира, да отступите далѣ на равно мѣсто, и мы на вашу сторону переидемь; или мы отступимь на Липици, и вы къ намъ пріндите.» Князь же Юрьи рече «ни мира емлю, ни отступаю; пришли есте чрезъ землю, то сея ли дебри не придете?» наджяще бо ся на твердь<sup>ж</sup>, оплетено бо бѣ плетенемь мѣсто то и насовано коліа. То слышавше князи<sup>3</sup>, и посласта противу Ярославлихъ людій молодые битися, и бишася ти день и до нощи, и присръдно біяхуся бяше бо того дни и студено велми. На утреи же хотбива поити къ Володимерю, не заимающи полковъ ихъ, и начаща рядитися во станвхъ; и видввши ихъ, съ горы начаща сходити Юрьевы полци, кличюще ": «отбъжати имъ;» сій же текше воспятища ихъ назадъі. Въ то же время прінде князь Володимеръ Псковьскій изъ Ростова, и нача князь Костянтинъ молвити Мстиславу и Володимеру «аще поидемь мимо ихъ, возметутъ ны въ тылъ, а другое люди мои къ боеви не дръзи, тамо и разыдутся въ городы.» Мстиславъ же рече «тора намь не можетъ помощи, ник гора насъ побъдитъ; но, зряще на креста честнаго и на правду, поидемъ къ нимъ.» И поча ставити плъкы Володимеръ Смоленьскій постави полкы свояв съ края, а отъ него ста Мстиславъ и Всеволодъ съ Новгородци и Володимеръ Псковскый со Псковичи, а оттолъ ста Костянтинъ съ Ростовци; Ярославъ же ста своими плъкы, съ Муромци и Городчаны и со Бродникы<sup>о</sup>, противу Володимеру и Смолняномъ, а<sup>п</sup> Юрій ста противу Мстиславу и Новгородцевъ со всею землею Суздальскою, а меншаа братья его противу Костяпьтину. Нача же Мстиславъ съ Володимеромьр укрѣпляти Новгородци и Смолияны «се, братіе! вошли есмя въ землю силну, да позря на Бога станемь крѣпко, не озирающеся<sup>с</sup> назадъ, побъгше бо не уйти; а забудемъ, братіе, домовъ, и женъ и дътей, а къ боеви поидете кто како хощеть: ли пфшь, ли на конехъ.» Новгородци же рфша: «мы на конехъ не фдемът, но, яко же отци наши билися на Колакшь, пъши,» и ссъдоша съ коней, и порты и сапогы сметаша, такоже и Смолняне пѣши, и поидоша противу Ярославлихъ пѣщевъ; отрядиша же по нихъ князи Ивора Михаиловича съ полкомъу, а сами князи и вси вои поидоща по нихъ на конехъ. И егда бъ полкъ Иворь въ дебри, и подтчеся подъ Иворомьх конь; пъщци же, не ожидающи Ивора, и удариша на Прославлихъ пъщдовъ и кликиувше, връгоща они кіи, а сіи топоры и, отб'вжати имъ; и поб'єгоша, и тако почаща я бити, и подс'якоща стягъ Ярославль.

а) и почаста. на бой й воини почаста позывати на множество вой испорчено въ К мистоименія в й в ньть в А. Ар. б) въ ненъ в пропущ. въ В. в) кликаша бо во всёхъ полцёхъ во всюхъ сп. промпь В. г) князи в князь во всюхъ кромпь Ар д) авдова вадома В. е) горы тоя в горъ тёхъ Ар. ж) на твердь на тверъ К. в) князи вкнязія В. в) кличюще включюще В. і) назадъ вазади В. в) ни но по ошибкть въ К. д) на пропущено въ К. м) поча вача А. в) своя воя А. о) броднякы бронняки К. п) а пропущено въ К. р) прибавл. въ К. в. с) не овирающеся в не узирающися К. т) не вдемъ не идемъ А.; не хощемъ К. Ар. у) съ полкомъ съ полки К. ф) в в пъть въ К. х) нворомъ воромь А. ц) топоры во всюхъ кромпь Ар.

и пристиже Иворь со Смолняны, и досвкошася и другаго стяга Ярославля, а князи еще ве 1216 ходилиа. Видовъ же князь Мстиславъ, и рече: «не дай Богъ, брате, выдати добрыхъ людей,» и удариша<sup>6</sup> на нихъ вси сквозъв своиг пъшци всъми полкы своими, и бысть съчь люта велми, и пробишася сквозъ полкы и до кошей ихъ. Видъвъ же сее князь Юрій и Ярославъ, и побъгоста и съ меншею братьею и съ Муромскыми князи. Мстиславъ же рече къ Новгородномь: «не пристоите, братие, къ корысти, но пристоите къ боеви; егда како обращьщеся на ны, смятутъ ны.» Побъждени же<sup>ж</sup> быша полци Суздальскіе априля 213, въ четвертокъ 2 недвли по Пасцъ. Избіено же ихъ бысть иногое множество, а иніи въ ръкахъ бъжаща истопоша; глаголаху бо яко избіено в бысть на томь бои Суздальскыхъ полковъ 9000 и 233 человъкъі, Новгородцовъ же толико 5 человъкъ убіепо бысть и единъ Смолнянинъ, а изымаша Суздалцовъ руками толико 60 человъкъ, а оставшій бъжащай въ Володимеръ, а друзій въ Суздаль, и въ Переаславль и въ Юріевъ. Володимери же оста непротивный родъ поповед, и чрънцим, и жены и дати, и видяще бажащихъ ко граду радовахуся, творяхуть бо посла отъ квязя и глаголаху: «яко наши одолкли.» И се квязь Юрьи одинъ прибъже ко граду оч полудић, а бой былъ въ объдъ годъо, и нача около города вздити, глаголя «твердите городъ;» они же слышавще сметопася, и бысть во веселіа місто плачь; къ вечеру же прибъгоша людіе, инъп раненъ, а инър нагъ, такожъ и ночи тояс. На угріи же князь Юрьи созва люди и рече «братіе Володимерцы! затворимся во градіт, негли обіемся ихъ:» людіе же молвяхуть ему «княже У Юрьи! съ кимъ ся затворити? братіа наша избита, а иніи изоимани, а кои прибѣжалих, а ти ц безъ оружья, то съ кимъ станемъ?» Клязь же Юрьи рече: «азъ то все въдаю, толико не выдайте мя брату князю Костянтину, ни Володимеру, пи Мстиславу, да быхъ вышелъ по своей воли изъ града;» они же тако объщашася ему. Аш Ярославъ такоже прибъже единъ въ Переаславль и затворися въ немь; и недоволъ ему о 1-мь злъ, елико изби въ Новъгородъ, и въ Торжьку и на Волоцъ, но и ту, вбъгъ, изнима Новгородци и Смолняны, иже бяху зашли гостьбою въ землю его, и повелъ Новгородци въ погребы метати, а иныхъ въ тесней избе затворитиш, и издушив ихъ полтораста, а Смолнянъ 15 человъкъ кромъ затвори, и тъ вси живи быша. Князи же день той высь стояща на побоищи, и на утріи поидоша къ Володимерю, и пріидоша къ нему въ недівлю рано, и в обътхавше его сташа. И тое нощи загортся въ городъ княжь дворъ, и хотиша Новгородци полвети ко градув, и не да имь кпязь Мстиславъ; во вторникъв, въ 2-й часъ нощи, опять загорћся градъ, и горћ и до свћта; Смолняне же просяхуся въ то время взяти градъ, и не пусти ихъ князь Володимеръ. Князь же Юрьи выслав ко княземь съ челобитіемъ, глагодя «потрыпите ми нынь, а за утра иду изъ города.» Въ утріи же рано выиде со 2-ма князь Юрьи со сынома своимаю, и поклонися княземь Мстиславу и Володимеру, и рече имъ: «вамь,

а) не ходили пе добхали Ар. б) ударнша ударншася К. в) сввов скров А. г) свои свои и К. д) сбчь сбча К. Ар. е) се сеи В.; сіе Ар. ж) же път ст А. з) 21 въ 21 день К. Ар. и) ивбіено пябіена А. і) 9000 и 233 челов въ об дъ годъ въ б д д годъ К.; во об д д Ар. и) инъ и онъ К. р) а инъ и онъ К. с) тоя тою К. т) во град в во град в К. у негли обіемся но біемся К. негли отбіемся отъ нихъ Ар. ф) вняже внязь же по ошибкъ съ В. х) приб в жали преб в жали В. д) а ти тій К.; и тій Ар. ч) об в цащася об в щась В. А. ті) а път съ К. щ) в атворити затвори В. К. в) издуши издущити А. ы) и път съ К. ь) во граду во градъ А. в) во вторникъ же К. Ар. в) высла выслася В. А. ю) выиде со 2-ма князь юрьи со сынома своими выиде князь юрьи со дв в сынома своима своима своима в съ съ дв в прадъ С. т. том. П. 215.

1216 братіе, кланяюся, а Костяптинъ братъ мой въ вашей воли;» они же даша ему миръ и упра-—17 виста ихъ: князю Костянтину Володимерь и князю Юрью Радиловъ Городець. И тако наборзѣ воспрятавшеся въ лодьи и въ насады владыка, и княгини Юрьевы, и людіе егоа вси, и поплыша виизъ; князь же Юрьи иде въ церковь святыа Богородица, и удари челомь у отчьня6 гроба, и плачася глаголаше: «суди Богъ брату моему Ярославу, оже мя сего довель,» и тако поиде изъ Володимеря въ Городець вмалёв. А князь Костянтинъ иде въ Володимерь, и срвтошаг ил за градомъ высь священническій чинъ и людіе вси, и седе въ Володимери на столе отчи; и въ той день князь Костянтинъ одари князи и бояре<sup>е</sup> многыми дары, а Володимерци води ко кресту. Князь же Ярославъ, еще пребывая во злобь и дыша гиввомь, не покорящеся, затворися въ Переяславли и творяшеся тамо избыти; киязи же здумавше поидоща къ Переаславлю, въ пятокъ 3 недели по Пасце. И сеж слышавъ князь Ярославъ, смятеся, и нача слатиа, моляся и о миръ, во вторчикъ же 4 нелъли выиде изъ града, и удари челомь старъйшему брату Костянтину, и рече «азъ есмь во твоей воли, но не выдай мя цтю моему Мстиславу н Володимеру.» Киязь же Костянтинъ управи Мстислава съ зятемъ! Ярославомь, и не дошедшек Переяславля миръ взяща. Въ среду же<sup>4</sup>, на Препловленіе, пріидоша къ Переаславлю, и ту князь Ярославъ одари князи и воеводы дары многими, а князь Мстиславъ не иде къ городу, поимавъм дары, и посла въ городъ по дщерь свою, по княгиню Ярославлю, и по Новгородцовъ, что осталося ихъ и которіи въ полку со Ярославомъ были; и выиден во станы за городъ княгини Ярославля ко отцю. Ярославъ же многажды всылаа<sup>о</sup> съ молбою ко князю Мстиславу, прося своея княгини; князь же Мстиславъ не дасть ему. И поидоша князи разно: Костянтинъ къ Володимерю, а Мстиславъ къ Новугороду, а Володимеръ къ Смоленьску, а другій Володимерь ко Пскову. "Того же льта велякій князь Костянтинь заложи церковь каменну святаго Спаса во Ярославли. РПреставися епископъ Ростовьскій Пахомій, и положенъ бысть во своей епископы во святьй Богородици въ Ростовв; а въ егос место поставленъ бысть на епископью чрьноризець святаго Дмитреа Кирилъ изъ Суждаля. Осени той ходи князь Всеволодъ Мстиславичьу съ Новгородни на Ригу.

Поми. Собр. Лът. 1. 211 — 215, 111. 34 — 35, IV. 20 — 26 и V 172.

\*Въльто 6725. Князь Глют Рязанскій Володимеричь, наученъ сотоною на братоубійство, иміз споснівника брата своего Костянтина и съ нимъ діавола, иже прельсти ихъ своимъ злокозньствомъ, вложи има въ помыслъ избити братію свою и прілти всю власть себі; пріемши же въ себі мысль сію и скрыша ю во серлци своемъ. Умыслиша же сице, яко снитися всей братіи во сдино місто и порядъ положити межи себі, и снидошася вси на Исады: Изяславъ Володимеричь, Киръ Михаилъ Всеволодичь, Ростиславъ, Святославъ, Романъ, Глюбъ; Инъгварь же Игоревичь не успі прити въ нимъ не бі бо приспіло время его.

а) его весть В. б) отчыня отчина А. в) вмаль вы маль К г) срвтоша срвтошася К. д) й в ньто ез А. е) бояре в боляре А.; боляры Ар. ж) се в сіе А. в) слати слатися Ар. и, моляся в и моляся К. і) съ вятемъ съ вятемъ своимъ А.; съ вятемъ его Ар. к) и не дошедше в дошедъ К.; не дошедъ А. д) же в ньто ез В. К. и) поимавъ в поимавъ А. и) выиде вывьде К. о) всыдаа высыда К.; высыдая Ар. п) Преда симъ ез видъ заглавія: о спась (о енископъ К.; о спасовъ церкви Ар.), иже въ ярославли. р) тоже: о епископъ (о епископъ Ар.) с) въ его въ него во всъхъ кромъ В. т) осени той тое же осени А.; той есени Ар. у) истиславичь истиславъ во ощибкъ вз В. К. ф. Преда симъ вз видъ заглавія: о оканнемъ (окаяннемъ К.; окоянномъ А. Ар.) глъбъ внязи рязаньствиь, како лестію братію изби (братію свою избилъ Ар.)

Глъбъ же Володимеричь съ брагомъ и позва ихъ къ себъ, яко на честь пиреніа, во свой 1217 шатеръ; а опи не въдаху злыя его мысли и прельсти, и поидоша бо вси 6 князейа съ -18 бояры своими и со дружиною въ шатеръ ею. Глібу же уготовльну на нихъ множество Половець, и своя дворяны и брата своего, всёхъ вооруженыхъ, и сокры ихъ въ постелномь шатръ своемъ близъ того шатра, въ немъ же піяху, не въдущу же ихъ никому жъ, развъе тою зломыслевною князя ихъ и проклятыхъ думець ихъ. И яко начаша напиватися и веселитися. Гафбъ же проклятый съ братомь своямъ новелена прінти убійцамъ тымъ $^{5}$ : а сами, иземые меча своя, начаща стици прежь князя, таже и бояры, и дворянъ многое множество избиша. Сіа же злоба сключися місяца іюля 20. Уби же 5 братаничевъ своихъ, а 6-го брата си меншаго Изяслава; и бѣжа самъ въ Половцыв, а Инъгвары Игоревичь сѣде на столѣ на Рязани. <sup>4</sup>Того же лета посла Костянтинъ Всеволодичь по брата своего Георгіа на Городецье, вова его къ себъ въж Володимерь, опъ же пріиде къ нему и со епископомъ Симопомъ и съ бояры своими; Костянтинъв же урядися и съ нимъ на томь: «по моемъ же живот володимерь тебв, а нынв поиди въ Суздаль,» и води его ко кресту, и одаривъ его дары многими, и отпусти егок въ Суздаль; и вниде въ онь сентября 11, а епископъ Симонъ съ нимъ вниде во свою епископью. «Тое же зимы Володимерь Всеволодичь пріиде изъм Половець ко братіи; они же даша ему Стародубъ и ниу властну.

Полн. Собр. Лют. 1. 186 и 111. 36.

<sup>н</sup>Въ лето 6726°. Великій князь Костянтинъ Всеволодичь заложи въ Володимери на торговищи церковь камену Воздвижение честнаго креста маіа 6 п; того же літа и свръшена бысть септября 14 в священа. РТого же льта приде епископъ Полотскый изъ Царяграда къ великому князю Костянтину въ Володимерь, в принесе ему некую часть отъ страстей Господнихъ, и объ руцъ святаго мученика Логина сотника, и отъ мощій Маріи Магдальни. Князь же Костянтинъ возрадовася зёло, и повелё его поставити вий града въ монастыри Вознесеніа за Златыми враты; въ утріи же створи празнество честно, бі же тогда день недвлиый и приспъ намять святаго мученика Логина. На утріи же повель князь великій Костяптинъ отъ святыя Богородица соборныя и отъ святаго Дмитреа ити со кресты епископу, и всему клиросу и всему народу, а самъ иде со княгинею, и съ дътми и съ бояры въ монастырь ко святому Вознесенію. Взя же епископъ честную ту раку со неизреченнымъ сокровищемъ на главу; сін идоша во градъ и поставища й во святомь Дмитріи. <sup>с</sup> Того же л'вта великій князь Костянтинъ посла сына своего старвишаго Василкат на столь Ростову, а Всеволода<sup>у</sup> на Ярославль. Того же льта преставися Ростиславль Рюриковичь, зять Всеволожь великаго князя, и Костяцтинъ Давыдовичь преставися, внукъ Ростиславль Мстиславича. Мстиславъ Метиславичь выиде изъ Новагорода въ Русу, и Новгородци послаща въ Смоленьску

а) приблел. и ег А. К. б тынь в тынь К. А. в) въ половцы въ половцы во еста кроме Ар. г) инъгваръ в ангваръ Ар. д) Предо симо ег виде заглавія: о любви братіи костантину со юрьемъ всеволодичемъ. е) на городець в новгородець В. ж) въ виста въ К. А. в) костантинъ костанъ В. и) урядися ударися В. і) отпусти отпустивъ В К. в) его съ дары иногими приблел. ег А. л) Предо симо ег виде заглавія: о возвиженіи иже (ихъ В.) въ володимери всеволодичи. и) изъ съ В. и) Предо симо во виде заглавія: о возвиженіи иже (ихъ В.) въ володимери о) 6726 - 6720 по ошибкъ во всехо кроме Ар. п) 6 в В. р) Предо симо во виде заглавія о страстехъ господнихъ и о мощехъ святыхъ. с) Тоже: о раздаяніи (разділеніи А. К.) гразовъ князя везикого костантина дітемъ своимъ. т) василка василія Ар. у) всеволода всеволоду А. К.

1218 по Святослава Мстиславича, внука Романова. <sup>а</sup>Тоя же зимы, мѣсяца февраля 2<sup>6</sup>, преставися — <sup>20</sup> великій князь Костянтинъ Всеволодичь, и положиша ѝ въ церкви святыа Богородица Златовръхіа въ Володимери; княгини же его Огавіа ту и пострижеся надъ гробомъ князя своего. <sup>а</sup>И сѣде по немь братъ его Георгій въ Володимери на столѣ, и Симонъ епископъ его вниде тогда опять во свою епископью.

Полн. Собр. Льт. 1. 186 — 187

Въ лѣто 6727. Прівдоша Болгаре на Устюгъ, и взяша ѝ лестію, в потомъ идоша ко Унжи, и Унжане отбишася отъ нвхъ. <sup>е</sup> Безаконный Глѣбъ Володимеричь съ братомъ Костянтиномъ и со множествомъ Половець приде къ Рязаню; Ингварь же, съвокупився съ братьею своею, вде противу имъ, и побѣди ихъ, и взби Половца; а Глѣбъ самъ утече опять въ Половци и со братомъ. Посла князь великій Мстиславъ Романовичь изъ Кіева въ Новгородъ по сынъ свой по Святослава, а къ нимъ посла меншаго сына своего Всеволода; они же волю его сотвориша. Того же лѣта иде мстиславъ Мстиславичь и князь Володимеръ Рюриковичь на Галичь на королевича<sup>і</sup>, и выидоша Галичане противу ихъ, и Чахове, и Ляхове, и Морава, и Угри, в соступившимся имъ одолѣ Мстиславъ, и вниде въ Галичь, а королевича и съ женою ятъ; и взявъ миръ съ королемъ, сына его пусти, а самъ сѣде въ Галичь. Того же лѣта князь Рязаньскій Ингварь присла къ великому князю Георгію и ко брату его Ярославу, помощи просящи на Половци, и посласта къ нему полка своя, и иде съ ними на Половци; они же, слышавше ихъ, бѣжаша, а кои не уидоша и тѣхъ избиша, и возвратишася во свояси. Тоя жъ зимы родися у Ярослава сынъ Өеодоръ. Тоя же звмы Угри выгнаша Мстиславича° изъ Галича, а королевичь сѣде въ Галичѣ.

Поли. Собр. Лют. I. 188, 216 и V. 172.

"Въ лѣто 6728. Князь великій Юрьи Всеволодичь посла брата своего Святослава на безбожныя Блъгары, и съ нимъ посла плъкы своя, а воеводство приказа Еремѣю Глѣбовичю; ар Ярославъ посла своя полкы изъ Переяславля, а Василкови Костянтиновичю повелѣ Юрьв послати своя полкы: онъ жес изъ Ростова полкъ посла, а другій со Устюга на връхъ Камы; посла же и къ Муромскымъ княземъ, веля имъ послати сыны своя, и посла Давыдъ сына своего Святослава, а Юрьи Олга. И сняшася вси на Волзѣ, на усть Оки, въ насадѣхъ и въ лодіяхъ, и оттолѣ пондоша внизъ; и бывшимъ имъ на Исадѣхъ противу Ошлю, и выидоша на берегъ. Изряди же Святославъ полкы своя Ростовьскый по правой руцѣ, а Переславьской по лѣвой, а самъ ста съ Муромскими князи посредв, а инъ полкъ остави у лодей сами же поидошах отъ берега къ лѣсу, и прошедшимъ имъ лѣсъ, выилошач на поля ко градуш, иш усрѣтоша ихъ Болгаре со княземь своимъ на конехъ и поставиша полкъ на поли;

а) Предо симо во видь заглавія: о преставленія великого князя костянтина. б) 2 · въ 2 К. А. в) златовръхіа · свять а богородица прибавл. во В. г) княза · князь В. К. д) Предо симо: глава 23. е) Предо симо во видь заглавія: о оканномъ (окаянномъ А.К.) гльб рязанскомъ. ж) и · ньто во К. з) половци · половца А. К. и) иде · пропущено во всюхо кромь Ар. і) королевича · королевичь В. к) взявь · взять А. л) георгію · георгіи В. К. м) и · ньто во К. н) не уидоша · не удоща В. о) истиславича · мстиславичь В. п) Предо симо во видь заглавія: о войнь на болгары. р) а · ньто во К. с) онъ же · оже К. т) полкъ · полки А.; ньто во К. у) ростовьскый · ростовскія К. ф) остави у лодей · устави у людей К. х) поидоша · вындоша К. ц) прошедшимъ · прошедшемъ В.; прошедшя К. ч) выидоша · ньто во К. ш) на поля ко граду · на поле къ раду К. щ) н · ньто во В.

Святославъ же поиде къ нимъ вборзѣ, они же, постоявше мало, пустища по стрѣлѣ въ наши, 1220 и возмятшеся побътоша ко граду, и вбътше во градъ затворишася. Князь же Святославъ поиде вборз $^{\pm}$  ко граду, б $^{\pm}$  же острогъ утверженъ около града $^{\pm}$  кр $^{\pm}$ покъ тынъ дубовъ $^{6}$ , а за тъм: два оплота и межи има валъ ссыпанъ, в по тому валу рыщуще изъ затканіав біахуся. Князь же Святославъ пришедъ къ городу и наряди люди впередъ со огнемъ и съ секирами, и за ними стрелци и копейники, и приступи ко граду, и бысть брань межи има крепка эфло, и подсъкоща тынъ, и разсъкоща оплоты и зажгоща ихъ, а они побътоща въ городъ; си же гонища ихъ сѣкуще<sup>д</sup> до города, потомъ же приступища ко граду отвеюду и зажгоща его; в бысть дымъ силенъ ввлое, в потяну вътръ съ града на полкы Святославли, и не бъ видъти человъка въ дымъ, и не могуще тръпъти дыма и зноя, паче же безводіа, и отступиша отъ града, и седоща опочивати отъ многаго труда. Рече же Святославъ «поидемь съ повътреа со другую страну града;» они же воставше поидоша объону страну града и, пришедше, сташа противу вратомь града; и рече имь князь «братіе и дружино<sup>з</sup>! сего дни намь двое предлежить или добро или зло, да потягнемь борже,» и потече самъ князь преди всвхъ ко граду. Видъвше же его вои вси устремишася ко граду борже и, и посъкоша тынъ и оплоты и съ ту страну, и зажгоша, а Болгари побъгоша въ городъ; сів же погнаху ихъ свкуще и потомъ зажгоша градъ отвсюду. И объятъ градъ огнь отвсюду, и бысть буря веліа, и страшно бысть видети, и бысть во град вопль великъ зело. Князь же Болгарьскый выбъже инъми вороты и утече на конекъ въ маль дружинь, а что пынець выбъгдо, мужи избиша, а жены и дети въ полопъ взяша, а иніи во граде погореща, а иніи сами изсекоша жены своа и дъти, и потомь самв ся избиша; пъціи же отъ вой Святославлихъ дръзнуша внити во градъ, корысти дъля, и едва утекоша пламене, а иніи ту изгорвшан. Князь же Святославъ стоя ту дондеже весь градъ изгоръ, в взяща же градъ Ошель йоняо 15, и поиде оттуду Святославъ князь къ лодіямъ своимъ. Бывшу жъ ему у лодей, и воста вуря съ дождемъ, якоже и лодіямъ возместися, и потомъ нача буря тишитися, и пріиде князь Святославъ въ завѣтріе на островъ съ полкы своими, и Муромскіе князи съ нимър, ту жъ и на ночь облеже; на утреи ту объдавше, поидоша прочь въ верхъ по Волзъ. Слышавше же Болгари въ Великомъ градъ и во иныхъ градъхъ, яко и городъ ихъ Ошель взятъ, и печални<sup>е</sup> быша повелику эфло, и собращася вси со князьми своими овій на конихъ, друзій пфши, и прійдоша на брегъ. Слышавъ же Святославъ, оже Болгары собравшеся ждутъ его на Исадахъ, повел'ї же воемъ своимъ оболочитися во броня, и стяги наволочити, в наряди полкы въ насадъхъ и лодіяхъ, и поиде полкъ по полцѣ, быощет въ бубны в во трубы и въ сопели, а самъ князь по нихъ поиде. Болгари же, идуще по брегу, видяще своихъ ведомыхъ, овому отци, иному сынъ и дщерь, другому же братів и сестры и соплемянници, и стаху покивающе главами своими, и стоияще сердце ихъ, и смѣжающе очи свои. Святославъ же минувъ Исады, и ста на усть Камы, и ту прінде къ нему Воиславъ Добрыничь, и Ростовци и Устюжане со множествомъ полопа и съ корыстію великою: тѣ бо отпущени бяху прежь еще въ низъ идуще воевати по Камф, и взяста по ней много городовъ, а селъ неколико, и<sup>у</sup> пожгоша все , а

а) да прибавл. вз К. б) дубовъ « дубовой А. в) изъ затканіа « изъ за тына А. Ар. г) оплоты « такз вз Ар.; во всюх з других з плоты. д) гониша ихъ съкуще « гоняще съкуще ихъ К. е) зъло « пото вз В., там выло написано, но зачеркнуто потомъ слово велми. ж) потяну « потяну в А. з) дружино « дружину А. и) борже « вскоръ Ар. і) погнаху « погна К.; погнаша Ар. к) потомъ « потомъ же А. л) веліа « велика А. м) сами « самихъ К. и) изгоръща « сгорьша К. о) іюня « іюля А. Ар. и) воста « ста К. р) съ нимъ « съ ними А. с) печални « почални В. т) бьюще « бьющеся А. у) и « пьт вз К. ф) все « всея К.

1220 люди изсекоща, а вныхъ во пленъ поведоща. Оттуду же посла Святославъ весть предъ -21 собою ко брату своему Юрью, и дошедъ Городца, в выиде изъб лодей, и поиде ко граду Володимерю на конахъ. Слышавъ же егов Юрьи, и срате и у Боголюбова на раца Сурамла и со сыномъ своимъ Всеволодомь, и целовастася съ любовью великою; пришедшимь же имь во градъ, бысть радость велика въ Володвиери, в створи князь Юрьв учрежение велие брату своему и воемь всемъ по 3 дни; многы дасть дарыг брату своему златомъ, и сребромъ, и порты разноличными в конмие, и оружіемъ, аксамиты, и паволоками и бѣлью, тако же и вои одарв повелику, коегождо по достоиньству; в отъиде Святославъ съ честію великою во градъ Юрьевъ. На ту же зиму Болгаре прислаша послы своя къ великому князю Юрью, моляшеся и мира просяще<sup>ж</sup>, и не послушавъ моленія ихъ, и отпусти ихъ, а самъ начать наряжатися на нихъ, и посла въ Ростовъ по Василка Костянтиновича и повелъ ему ити на Городець, а самъ повде же. И бывшу ему на Омуту, в ту пріндоша къ нему друзін послв Болгарьстін, съ молбою и съ челобитьемъ просяще мира; онъ<sup>3</sup> же, ни позрѣвъ и на молбу вхъ, отпусти ихъ прочь отъ себе, и пріиде на Городець съ полкы, а Василко ту же приде къ нему. А Болгарьстів посля пришедше, сказаща своимъ, яко князь Юрьи стоитъ на Городци, ожидаа<sup>†</sup> братьи своей, а мира не дасть, но хощете пакы ити на ны; они же убояшася зфло и послаща къ нему на Городець 3-й посолъ съ молбою великою, и съ дары многими и съ челобитьемъ, и пріять молбу ихъ, в взя дарым у нихъ, и управишася по прежнему миру, яко же было при отив его Всеволодъ и при дъдъ его Георгіи Володимеричи<sup>м</sup>, и посла съ ними мужи свои<sup>н</sup> водити въ роту князей ихъ и земли ихъ по ихъ закону. Тое же зимы приходища Литва и воеваща волость Чръниговьскую; Мстиславъ же Святославичь гони по нихъ, изби всёхъ, а полонъ отъятъ. Тое же зимы иде на Галичь Мстиславъ Романовичь изъ Кіева, и Метиславъ же<sup>о</sup> Метиславичь изъ Торчьскаго, и иніи князи съ ними в съ Половци; пришедшимъ же имъ, и королевичь затворися во граде Галичи; они же бишася у града половину дни и разылошася по земли воевать, и много зла сотворыша, городы и села пожгоша, и многъ полонъ вземьше поидоща. Того же году преставися княгини Костянтинова Огаоја въ черницахъ; в положиша ю въ церкви святыа Богородица соборной въ Ростовъ, генваря 24. Архіепископъ Новгородскій Митрофанъ прінде на свою епископью въ Новгородъ, а другому архіепископу Антонію вда митрополить епископью въ Перемышль. Томь же льть преставися Кіевьскій митрополить Матевир.

Поли. Собр. Льт. 1. 485.

Въ лѣто 6729. Выгнаша<sup>с</sup> Новгородци князя Всеволода, сына Мстиславля Романовича<sup>т</sup>. Мстиславъ Мстиславичь бися съ Угрою, и изби ихъ множество, и королевича ялъ, и сѣде въ Галичи. Новгородци послаша владыку Митрофана и посадника Иванка къ великому князю Юрью Всеволодичю, и дасть имь сына своего Всеволода. УТогда же князь великій Юрьи Всеволодичь заложи градъ на усть Оки и нарече ѝ Новгородъ Нижней.

Поли. Собр. Лът. І. 188, 246 и У. 472.

а) и прибавл. вз В. б) изъ съ К. в, его пють въ В. г) дасть дары вдасть К. д) разноличными различными К. е) конми кони В. К. ж) просяще просящеся В з) онъ они К. и) ни позр'въ ни позр'в А. і) ожидаа оже для К. в) съ молбою съ молкою по ошибко въ В. д) дары даръ К. м) вололимеричи всеволодичи А. н) свои свои и В. А. о; же въ одномъ В. в) другому 2-му В. р) матекії нави В. с) выгнаша погнаша К. т) сына истиславля романовича истиславъ романовичь В.; мстиславля романовича А. у) Предъ симъ въ висъ заглавія: о ниживиъ новъгород'ь. ф) р'вки прибавл. въ К.

\*Въ лѣто 6730. Князь великій Юрьи заложи церковь камену святы Богородица въ 1222 Суздали, на 1-мь мѣстѣ, разрушивъ старое созданіе, понеже боб начала ся уже рушити, връхъ —23 ея впаль бѣ; создано бо бѣ прадѣдомь его Володимеромь Манамахомь и епископомь Ефремомь. Тое же зимы князь Всеволодъ Юрьевичь выиде изъ Новагорода ко отцю въ Володимерь, и печални быша Новгородци, и послаша къ великому князю Юрью, глаголюще «аще не хощешь у насъ дръжати сынъ свой, то вдай намь брата своего;» и вдасть имь брата своего князя Ярослава. Ярославъ же пришедъ въ Новгородъ, и съвокупи всю область его, и поиде къ Колываню, и повоева всю землю Чюдьскую и полонъ миогъг взя, а града не взя, но много злата вземь у няхъ, отъиде къ Новугороду.

Иоли. Собр. Лют. 1. 189, 216, 111. 38 — 59, IV. 27, 477 и V. 472.

<sup>4</sup>Въ авто 6731. По грежомъ по нашимъ, пріндоша языци незнаемін, при великомь князи Кіевьскомъ Мстиславѣ Романовичѣ, внуцѣ Ростиславлѣ Мстиславича. Придоша бо неслыханіи, безбожніи Моавитяне<sup>е</sup>, рекомін Татарове, ихъ же добрѣ ясно никто же совѣсть\*, кто суть и откуду пріидоща, и что языкъ ихъ, и которого племени суть, и что віра ихъ; зовуть же яз Татары, а иніи глаголють Таурмены, а друзіи Печенвзи, иніи же глаголють, яко сін суть. о нихъ же Менодей, епископъ Патаромскій , свёдётельствуеть, яко сій суть вышли взъ пустыня Етривьскіа, сущів межи востокомъ и стверомъ, ко скончанію времени явитися имъ, ихъ же<sup>і</sup> загна Гедеонъ, и поплѣнять всю землю отъ востока и до Ефранта и отъ<sup>к</sup> Тигрь до Понтьского моря, кромв Евіопія. Богь единъ вёсть ихъ; но здё вписахомъ о нихъ памяти ради князей Рускыхъ и бъды, яже суть имь отъ вихъ. Про сихъ же слышахомъ, яко многы страны поплівниша Ясы, Обезы и Касогы; пріндоша же на землю Половетскую, и Половцемь ставшимъ, а Юрьи Кончаковичь бѣ болій всёхъ Половець, и не може стати противу лицу ихъ, но бъгающу ему; а Половци не возмогше противитися имъ, побъгоща, и мнози избіени быша, и гониша ихъ до ріки Дніпра, а иныхъ загнаша по Дону и въ лукоморям, и тамо изомроща в убиваеми гиввомъ Божіимъ и пречистыа его Матери. Много бо ти Подовин зда створища Руской земли; Богъ же отищение створи надъ безбожными Куманы, сынми Измаиловыми, побълиша ихъ Татари и инъхъ языкъ 7. Пріидоша всю страну Куманьску<sup>н</sup>, и пріндоша близь Руси, а Котякъ Половецкій князь со нафми князи по со останкомъ Половець прибъгоща, идъже зовется валъ Половетцкій, а Данилъ Кобяковичь, Юрьи Кончаковичь убіена быста, а иніи мнози Половци прибѣгоша въ Рускую землю. Сей же Котякъ бысть тесть киязю Мстиславу Мстиславичю Галичьскому, и пріиде съ поклономър съ князи Половецкими къ зятю Мстиславу, въ Галичь, и ко всемъ княземь Рускымъ, дары принесе многы кони, и вельбуды, буйволы, девкы, и одари все князи Рускіа, глаголашат же къ нимь сице «нашю землю днесь одольли Татари, а ваша<sup>у</sup> заутра возмуть пришедь, то побороните насъ; аще ли не поможете намь, то мы нынѣ иссѣчених будемь, а вы паутреи исскчени ц будете.» И нача молитися Котякъ зятю своему о пособіи, а Мстиславъ нача мо-

1223 литися братіи своей, княземъ Рускымъ, река<sup>в</sup> : «аще мы, братіе, симь не поможемь, то<sup>б</sup> предатсяв имъ же, да болщи будетъ сила ихъ:» и тако думавше много, и яшася пособити Котяню, слушающе моленіа Половецкыхъг князей. Бывшу же совёту всёхъ князей во град в Кіевв, сотвориша сице совътъ «лучше бы намъ сръсти ихъ на чюжей земли, нежели на своей;» и начаша вои строити, кійждо свою власть. Тогда біз въ Кіевіз князь Мстиславъ, сынъ Романовъ Ростиславича<sup>6</sup>, а въ Чръниговъ Мстиславъ Святославичь Козельскій, а въ Галичь Мстиславъ Мстиславичь, ти бо бяху старъйшін въ Руской земли, князя же великого Юрья Всеволодича Суздальскаго въ томъ совътъ не было\*; съ ними же князи молодіи Данило Романовичь сынъ Мстиславича, князь Михайло Всеволодичь Чръниговьскій внукъ Святослава в Олговича, князь Всеволодъ сынъ Мстислава Кіевьскаго, и иніи князи мнози; тогда князь великій Половецкій крестися Басты, а Василка же не бі, въ Володимери младъ. И съвокупиша землю Руськую всю противу Татаромъ, и пріндоша къ реце Днепру на Зарубъ ко острову Варяжьскому. Уведашая же Татарове, яко идуть князи Рустіи противу имь, и послаща послы ко княземь Рускымъ, ркуще: «се слышимъ, оже противу насъ идете, послушавше Половець, а мы вашей земли не заяхомъ , ни городовъ вашихъ, ни селъ, ни на васъ прівдохомь; по пріндохомь, Богомъ попущени, на холопы наша и на конюси своя, на поганыв Половци, а вы возмите съ нами миръ, заце рати съ вами намъ нѣтъм; а аще побѣжать къ вамъ Половци, и вы ихъ бейте отъ себе, а товаръ емлите себе, слышахомь бо яко много зла и вамъ творятъ, того дъля мы ихъ отъ себе бъемь.» Князи же Рустіи того не послушаше, но и<sup>н</sup> послы Татарьскіа избиша, а сами поидоша противу; и не дошедше Ошелья, сташа на Дитпрт. И послаща Татарове другыя послы, глаголюще: «аще есте послушали Половець в послы есте наши избили, а идете противу намь, то вы поидите; а мы васъ не замали ничемъ, а всёмъ намъ Богъ;» в отпустища послы вхъ. И прінде же ту вся земля Половецкаа и вси князи, а изъо Кіева князь Мстиславъ со всею силою, а Володимеръ Рюриковичь со Смолняны, и вси князи Рустів, и вси князи Чръциговьстів, я Смолняне и иніи страны. Тогда же князь Мстиславъ Галичьскій перебродися Дніпръ въ тысящи вой<sup>р</sup> на сторожи<sup>с</sup> Татарьскіа, и побіди а, а останокъ ихъ побіже съ воеводою съ Гемебякомъ, и ту имь не біз помощи; погребоша же воеводу своего Гемебяка живаго въ землю, хотяще живаго ублюсти, в ту наидоша его; испросивше же Половци, убиша его. Слышавше же то киязи Рустіит, поидоша вси вкуп'в за Дивпръ на множество лодійу, а Галичане и Вольници вінждо со своими князи, а Куряце, и Трупчане и Путивльцы пріидоша кінждо со своими князих; пріидоша же и выгонци Галичьскіе въ лодьяхъ по Дивструн, и выидошач въ море, бъ бо лодій<sup>щ</sup> 1000, и войдоша въ реку<sup>ш</sup> Днепръ, и возведоша пороги, и сташа у реки Хортици на бродв на протолчын; бъ же съ ними Домарвчичь Юрьи и Дръжикрай Володиславичь. Првитедин же въсти во станы, яко пришли суть подсмотрити олядін Рускія, слышавше Данилъ Романовичь, и всёдъ на конь гна, в сущів конници и иніи мнози князи съ нимъ гнаша. видети рати; онемъ же шедшимъ, Юрьи же имъ сказаша», яко стрелци суть, пуще и Половець;

а) река « рече А. б) то « тон К. в) предатся « предадятся Ар. г) половецкых в ноловець К. д) нежели « пажели В. е) ростиславича « ростиславичь В. К. ж) не было » не бываю В: а) молодій « вилосердій К. и) святослава « святославдь К. Ар. і) сынъ « иють во всих» сп. кромь Ар. к) увёдаща « увёдаща « увёдаща « увёдаща » увёдаща « увёдаща » увёдаща « увёдаща » увёдаща « увёдаща » увёдаща » увёдаща « увёдаща » увёдаща » увёдаща « связий « ком к иють в К. о) изъ « съ В. п) князи « иють в К. р) вой « иють в К. с) на сторожи « на стороже В. т) то князи рустій « князи турьскій В.; князи то рускіе А. у) лодій « людій во всих « кромь Ар. ф) вольний « волонцы А. х) а куряне князи « иють в В. и А. ц) по дийстру « по дийстръ В. А. ч) и выидоща « внидоща К. ш) лодій « людій во всих» кромь Ар. щ) въ ріку « въ руку В. ъ) сказаща « сказащи В.; сказаще А.; сказа Ар.

иніи же мавняху, яко прости людіе суть; Юрьи же Домарвчичь мавняще «ратници суть и 1223 добраа воя.» И прівхавше сказаша Мствелаву, Юрьи же все сказав, и рекшимъ молодымъ княземъ: «Мстиславе и другій Мстиславе<sup>6</sup>! не стоите, поидемъ противу имъв.» Преидоша же вси князи ръку Дибпръ, и поидоша на конихъ въ поле Половецкое, и усрътоша Татарове полкы Рускіа; стрелци же Русскія победиша ихъ и гнаша въ поле далече, секуще ихъ, и взяща скоты ихъ, а со стады утекоша, яко всёмъ воемъ наплънитися скота. Оттуду же идоша по нихъ 8 дній до рекы Калкыг, и ту сретоша сторожеве Татарьстіи, и удариша на пълци Рустів, сторожеве же бишася съ полкы Рускыми, и убіснъ бысть ту Іоанъ Дмитресвичь и ипа два съ нимъ; Татаромь же отъбхавшимъ, и на прежереченией реце Калце усретоща Татарове Половецкія полкы и Рускія. Князь же Мстислави Мстиславичь повель предв перенти ръку Калку Данилови съ полкы и инъмъ полкомъ съ нимь, а самъ по нихъ переиде; и зашедше за ръку за Калку, и послаша во сторожекъ Яруна съ полки и съ Половци, а сами станомъ сташа ту, а князь Мстиславъ Вка вборзв послв. Видвину же ему полки Татарьскіа, и прівхавъ вооружитися повелье вборзь; а княземь Мстиславу и другому Мстиславу, свдящимъ во стану, а не ведущимъж того, не поведа бо има Мстиславъ Мстиславичь зависти ради, бъ бо котора межи има велика. Сшедшимъ же ся полкомъ въ мфсто, Данилъ же вывха напередъ, в Семенъ Олюевичь в Василко Гавриловичь, и разыдошася въ полкы Татарьскіа. Василкови же сбодену бывшу, а Данилу бодену бывшу въ перси, не чюяще же раны младеньства ради в буести, бывшей на телеси его; бе бо леть 18, но крепокъ бе па брань. Избивающу же ему Татары мужествень, видьвь же то Мстиславь Ньмый, мнывяко Данило прободенъ бысть, и потече тъй на нихъ; біз бо той мужь крізцокъ, понеже ужика сы Роману, отъ племене Володимеря Манамаша: бѣ бо велику любовь имѣя ко отцю его, яко по смерьти своей власть свою дая князю Дапилови. Татаромъ же бъгающимъ, Дапилови же избивающи ихъм своимъ полкомъ, и Олгови Курьскому крѣпко быющуся съ ними, тогда же Ярунъ и иніик полци Половечьстій съступишася съ ними, хотяще битися ; пакы же воскор'в побъгоща Половци, и потоптаща б'вжаще станы" Рускыхъ князьо, а князи не успъща оплъчитися противу ихъ. и сыятошася вси полци Рустіи, и бысть свча зла и люта, гржхъ ради нашихъ Рускымъ полкомъ побъжденомъ бывшимъ. Данилъ же видъвъ, яко кръпчае брань Татарьскаа належитъп, обрати конь свой и побъже отъ устремленіа противныхъ, и вжада воды и пій, ир почюти рапу на телеси своемь, вос брани же не позна еят крепости ради мужества возраста своего; бъ бо дръзъ и храборъ, и не бъ ни въ чемъ же ему зарока. И бысть побъда на вси князи Рускіе, ака<sup>у</sup> же не бывала вотъ начала Руской земли никогда же. Видввъ же се великій князь Кіевьскій бывшеех злоч, и не движеся никамо же съ мъста; сталь бъ на горъ надъ ръкою Калкою, бъ бо мъсто каменисто, и ту учинища городокъ съ кольемъ, и бися съ ними изъч города по 3 дни. А иніи Татарове поидоша послѣ Рускыхъ князей, быюще ихъ и до Дивпра, аш у города осташася два воеводы, Чегырканъ и Тешуканъ , на князя Мстислава, и на зятя его на Андреа, на Александра Дубровьского; бъста

а) сказа « сказаща В. А. б) и другій метиславе « иют» ез В. в) имъ « ихъ К. г) калкы » калны К. д) іоанъ « пванъ А. К. е) повель « иют» ез В. ж) въдущимъ » свъдущимъ В. з) кръпокъ « кръко К. и) избивающи ихъ « избивающихъ В. і) быющуся « біющимся А. к) и иніи » ини К. д) хотяще « хотяще и В. м) битися « ся бити К. н) станы « става В. о) князь « князей А. Ар. п) належитъ « алежитъ К. р) и » иютя ез К. с) во « иютя ез К. т) ея « я К. у) ака « якова Ар. ф) бывала « было К. х) бывшее « и бывшея К. ц) здо « зъло ео есъха кромю Ар. ч) изъ « съ К. ш) а « кюта ез К. щ) остащася « остася В. ъ) тешуканъ « дешуканъ К. ы) на авдреа на « на авдреана и А.

1223 бо ту 2 князя со княземь Мстиславомъ. Ту же и Броднициа быша старыи, и воевода ихъ <sup>-24</sup> Плоскиня, и ту оказний даша роту ко князю Мстиславу и объма князема, яко не избити ихъ, но пустити ихъ на искупъ, и солгавъ оказиній предасть ихъ, связавъ, Татаромъ, а городъ взяша, людей же<sup>6</sup> изсѣкоша, а князей подкладоша подъ дскыв, и сѣдоша връху ихъ объдати, и тако ту скончаша князи животъ свой. А инъхъ князей гонячи до Дивпра 6 убиша князя Святослава Каневьскогог, Изяслава Инговорьскогод, Святослава Шумьскаго, Мстислава Чръниговьского со сыномъ, Юрья Несвъжьскаго, а вой толико 10-й пріиде; в Александръ Поповичь ту же убісиъ бысть со инфмие 70-ю храбрыхъ. Киязь же Мстиславъ Мстиславичь тогда преже всёхъ пребёже Днёпрь и перевезся за нь, повелё ладіи жещи, а иные същи и отринути отъ брега, бояся по себъ погони отъ Татаръ, а самъ едва убъже<sup>3</sup> отъ Татаръ въ Галичь; а молодін князи прибѣжали въ малѣлюдін, а князь Володимеръ Рюриковичь прибътъ въ Кіевъ, встави на столъ. Си же сключися отъ Татаръ мъсяца іюня 16<sup>1</sup>. Татаромъ же побъдившимъ Рускіа князи, за прегрішеніе христіаньское, в дошедшимъ<sup>к</sup> имъ до Новагорода Святоплъчскаго, Русь же, не въдяху злобы и льств Татарьскіе и ненависти на христіянь, исхождахум противу имь со кресты, они же избивахум всёхь. Милостивый человъколюбець Богь, ожидая покаяніа христіаньскаго, обрати Татаръ воспять отъ ръкы Дивпра на землю восточную, и повоеваща землю Таногутскую и ины страны; тогда же и Чаногизъ канъ убіенъ бысть<sup>в</sup>. Се же бысть памъ за грѣхы наша, Богъ вложи недоумѣніео въ насъ, и погибе миожество людій, и бысть вопль и воздыханіе и печаль по всёмъ градомъ и по волостемъ; и глаголаху же сице, яко единъхъ Кіанъ изгибе тогда 10000. Егда же почаша почаша князи съвокупляти полкы своя противу безбожныхъ Татаръ, тогда же и въ Володимерь послащася ко князю Юрью Всеволодичю помощи просяще; онър же посла къ нимъ сыновца своего Василька Костянтивовича съ Ростовци и съ прочими вов. Василко же поиде воскоръ, но не успъ прінти къ пимъ, но бывшу ему у Чрънигова и слыша злот, створившееся падъ Рускыми князи, и возвратися воспять, сохранень Богомь и свлою креста честнаго, и прінде во свой Ростовъ, славя Бога в святую Богородицю. Сихъ же злыхъ Татаръ Таурмент<sup>у</sup> не свёдаемь откуду быша пришли на насъ и камо ся дёли опять. Того же лёта ведро бъ велми, мнози бо борове и болота загарахуся, и дымове силпіи бяхух, яко не далече бъ видъти человъкомь; бъ бо яко мгла къ земли прилегла, яко и птицамъ по аеруч не бъ лзъ летати, но падающе на землю умираху. ЧЯви же сяш звъзда на западъ тогда, отъ нея же бъ луча не во зракъ человъкомь, но яко къ полуденью, восхождаще жет съ вечера по заходът солвечиты, и бът величествомъ паче интахъ звъздъ; и пребысть тако 7 дий, и пакы явися луча та отъ нея къ востоку, и тако пребысть 4 дній, и невидима бысть.

Поли. Собр. Льт. 1. 189—190, 216—219, 11. 163—165, 334—335, 111. 39—41, IV. 28 и V. 172—173. Въ лъто 6732. Священа бысть церковь святого Спаса на Ярославля, юже заложи князь

а) бродницы в бронницы К. б) людей же в людьми К. в) подвладоша подъ дскы в повладоша подъ скы подствоша В., подвладоша подъ доску А.; подвладоша нодъ доски К. г) каневьского в кіевьского во всюх в списках в; исправлено по Полн. Собр. Лют. 11. 335. д) внговорьского в ниварского К.; слюдуеть читать: ингворовича. е) нивми в ньть въ К. ж) перевезся в превезсся А. з) убеже в убежа К. Ар. и) всёдъ в сёдъ К. і) іюня 16 в іюня 16 дня А.; іюня въ 16 день К. к) дошедшимъ в не дошедшимъ В. л) исхождаху в исхожда В. А. м) избиваху в збиваху К. н) бысть в ньть во всюх в сп. кромь Ар. о) вложи недоумёніе в дожь неумёніе В.; же вложи неумёніе А. п) почаша в начаша А. р) онъ в они во всюх кромь Ар. с) и в ньть се К. т) зло в злое А. у) таурменъ в таумренъ К. ф) мнози в имнози К. х) бяху в бёху В.К. ц) аеру в перу В. ч) Преде симе ве видь заглавія: о звёздё ш) яви же ся в явися А. щ) же в ньте в К. ъ) по заходё в по западё К. ы) бё в бо В.

Костянтицъ въ монастырѣ, а соверши ю сынъ его Всеволодъ; свяща же ю епвскопъ Кирилъ $^a$ , 1224 августа 6.  $^6$ Зямы тоа поставленъ бысть Кіеву $^a$  митрополитъ Кирилъ Гречянъ $^c$ , учителенъ зѣло  $^{-26}$  и разумивъ божественному писанію; поставленъ же генваря 6.

Поли. Собр. Лют. 1. 490.

<sup>4</sup>Въ лъто 6733. Заложи киязь великій Юрьи Всеволодичь церковь камену святаго Спаса, въ Новѣгородѣ на усть Оки. Того же лѣта создана бысть церковь святыа Богородица въ Суздали, и священа бысть епискупомь Симономъ, мфсяца септября 8. Князь Михайло Всеволодичь, внукъ Святославль Олговича, Чръниговьскій прінде въ Новгородъ. Того же лѣта иде князь Михайло ко князю Юрью, бѣ бо Михайло шуринъ Юрью; пришедъ же къ нему и поима у него товары Новгородцемь, что поима князь Юрьи на Торжьку, и пріиде въ Новгородъ, и рече Новгородцемь: «не хощу у васъ княжити, по иду къе Чернигову, а гости ко миъ пуская, яко земля ваша, тако и моя земля будета за одинъ;» Новгородци же много молиша его, уимающе у себе кпяжити, и не послуша ихъ; они же проводищам его съ честію. <sup>3</sup> Тое же зимы Литва воеваща около Новагорода, и около Торопча и около Смоленьска и до Полотска, бъ бо рать ихъ велика 7 ихъ тысящь, и гости побиша. Слышавъ же то князь Ярославъ Всеволодичь, и и сжалився зёло о христіянехъ, и поиде по нихъ изъ Переаславля, пріидоша же къ нему и Новоторжьци, и Торопчане и Новгородцевъ мало, в постигоша Литву у Вьевята. Литва же видъвше, исполчившеся<sup>к</sup> противу имь на езеръ<sup>д</sup>, князь же Ярославъ поиде противу выв, и соступившемся имь, побъгоща оказиніи; князь же Ярославъ по нихъ погна, и полонъ весь отъя, а самихъ изби и изнима 2000, и князи ихъ ятъ; и бысть радость веліа по землямь тімъ свободи бо ихъ отъ поганыхъ; убища же ту Литва Торопечьскаго князя Давыда и Василья, меченошу Ярославля. Князь же Ярославъ съ погони тое иде въ Новгородъ и съдъ на столь, бяху бо преже того приходили по него Новгородци, зовуще его къ себв княжити. Побъди же™ Литву въ недълю сыропустную.

Полн. Собр. Лют. 1. 190, 219, III. 41-42, IV. 28 и V 173.

Въ лѣто 6734, маіа 22<sup>п</sup>, преставися Симонъ, епископъ Володимерьскій; и положено бысть тѣло его въ церкви святыя Богородица въ Володимери. Того же лѣта князь великій Георгій, со сыновци своими, съ Василкомъ и со Всеволодомь, ходи въ помочь Михаилу Всеволодичю Чръниговьскому на Олга Курьскаго; въ то же время прилучися тамо быти митрополиту Кирилу, прислант бо бѣ Володимеромъ Рюриковичемь, и створи миръ межи ими, и разыдошася во свояси. Великій же князь Юрьи поимь съ собою митрополита Кирила, и возвратися съ нимь во градъ Володимерь, и много учреди его, и честь велію дастьо ему и дарове мнози, и дръжа в много у себе. Посыла князь великій Юрьи братью свою, Святослава и Іоана<sup>п</sup>, на Мордву; они же шедше, мпого селъ взяста и полона безчислено, и возвратистася съ побѣдою великою. Тоя же зимы Ярославъ, сынъ Всеволожь, ходи изъ Новагорода за море на Емь, в всю землю ту плѣни; и возвратися съ множествомъ полона въ Новагородъ, толико бо множе-

а) кириль вирь во встать кромь Ар. б) Преда симь ва видь заглавіл: о митрополиту(в). в) ківву въ ківву В. г) гречнить греченинь К. Ар. д) Преда симь ва видь заглавіл: о церкви спасв(а) въ новъгородів нижнемъ. е) къ выше ва К. ж) проводища пропроводища В. з) Преда симь ва видь заглавіл: о побівній литвы отъ прослава В. А.; о побівній литвы около града К. и) и в ньта ва К. і) новгородцевъ повгородцы А. к) исполнившеся всполнися К. л) на езерв на борзе К. м) побіди же в побіди же въ В. н) 22 въ 22 день К. Ар. о) дасть да К.; даде Ар. п) іоана в пвана К.

1226 ство взяща, яко сущін съ нимъ не могоша отвести всего полона того, но овѣхъ $^a$  изсѣкоша,  $^{-29}$  другіа же отпуска во свояси.

Полн. Собр. Лют. 1. 190.

Въ лѣто 6735. Постави митрополитъ Кирила въ Володимери игумена Рожественагов Митрофана епископомь граду Володимерю, и Суждалю и Переславлю, мѣсяца марта 14. Загорѣся градъ Володимерь маіа 11°, и эгорѣ церквей 27, и дворъ блаженнаго Костянтина и церковь, сущаа въ немь, архангела Михаила, юже чюдно бѣ устроилъ благовръный килзы Костяптинъ. Того же лѣта посла князъ великій Юрьи сыновца своего Всеволода Костяптиновича въ Рускій Переаславль на столъ на отчину свою. Зимы тоя, генваря 6, преставися князь Володимеръ, сынъ великого князя Всеволода, постригся во схиму; и положенъ бысть въ церкви святыя Богородица во Владимери. Аженися тое зимы князь Василко Костянтиновичь у князя Михаила Чръниговьскаго.

Тамь же 1. 190-191.

Въ льто 6736. Преставися Мьстиславъ Мьстиславичь киязь Торопеческій, княживъ въ Галичи, и поиде въ Кіевъ, разболік же ся на пути и пострижеся во схиму, и тако преставися. 
\*\* Того же льта женися Всеволодъ Костянтиновичь въ Рускомъ Переаславли, поятъ за ся Олгову дицерь Святославича. Преставися Давыдъ Муромскій, въ черньціхъ и во схимь. 
Князь Святославъ отпусти княгиню свою по совіту, восхотівши ей въ монастырь, и дасть ей надівлокъ многъ; она же, идущи ко братьи, на пути пострижеся, идучи къ Мурому. Князь 
Нрославъ Всеволодичь иде изъ Новагорода въ Переяславль и со княгинею, а въ Новітородів остави два сына, князя Феодора и Александра, а съ ними остави Феодора Даниловича и Акима тіуна. Тоя же зимы, генваря въ 14 день киязь великій Юрьи, и Ярославъ, и Костянтиновичи Василко и Всеволодъ идоша на Мордву, и Муромьскій князь Юрьи Давыдовичь, и вшедшей въ землю Мордовьскую въ Пургасову волость, и жита пожгоша и потраввша, а скоты избиша, а полонъ послаша назадъ, а Мордва вбігоша въ лісы и во тверди своа, а которіи не убігоша, тіхъ избиша. Князь Юрьи посла брата своего Святослава въ Переяславль Рускый на столъ.

Tame see I. 191 - 192.

Въ лѣто 6737. Прінде князь Махайло изъ Чрънигова въ Новгородъ, и ради быша Новгородци, и цѣлова къ нимъ крестъ, что ходити по Ярославлимъ грамотамъ, а болѣ того не изневолити Новагорода. Иде князь Михайло въ Черниговь ко братіи , а сына Ростислава остави въ Новѣгородѣ, и рече «дай Богъ правда Новгородскаа исправити, то же сынъ мой отъ васъ поятир; и посла ко князю Ярославу Нездила Прокъшича, глаголя «отступися Волока, то есть волость Новгородскаа, и силою еси взялъ за себя ; » Ярославъ же отвѣщавъ:

а) овъхъ всвхъ К. б) Предо симо ео видь заглавіл: о митрофань епископь. в) рожественаго врожества новаго К. г) 11 въ 11 день К. д) Предо симо во видь заглавіл: о свадбь василка костянтиновича. е) пострижеся пострижень К. ж) Предо симо во видь заглавіл: о свадбь всеволожи костянтиновича. з) поятъ поняль А. и) олгову олгу К. і) Предо симо во видь заглавіл: о войнь на мордву. к) въ 16 день 24 В. А.; во Лавр. льт. также въ 14 день, см. 1. 191. л) муромьскій муромскія К. м) юрьи в юрьи в К. в) вшедше вышедше К. о) не взневолити ве изволити во всехо кромь Ар. п) ко братіи во братіи своей А. р) пояти в повдеть А. с) за себя себь А.

«не отступаюся, вы себь, а я себь;» а послы дръжа все льто. Пріндоша Мордва съ Пурга-1229 сомъ къ Новугороду Нижнему, и биша ихъ Новгородци; они же, зажегше монастырь святыа Богородица вит града, бъжаща прочь. Побъдв Пургаса Перущевъ сынъ съ Половци, и изби Мордву всю и Русь Пургасову, а Пургасъ утече вмаль. Того же льта жито не родися, иг бысть дороговь по всей земли нашей. <sup>А</sup> Ярославъе Всеволодичь, слушаа накыхъж льсти, и отлучи отъ Юрья Костянтиновичи 3, Василка, Всеволода, Володимера, и мыслящетъ противитися Юрью брату своему, но не попусти Богъ злу быти; слышавъ бо то князь Юрьи, и призва ихъ на снемь", и исправища нелюбіе межи собою, и поклонищася Юрью вси, и ціловаща къ нему кресть на всей любви и иміти его яко отца себі, и праздноваща ту Рожество святьй Богородицы<sup>і</sup> вкупь у епископа Митрофана въ Суждалю. <sup>в</sup> Кирилъ епископъ Ростовьскій, оставивъ свою епископью, и иде въ Суздаль ко святому Дмитрію во свою келію, хотя личити свою немощь, боляше бо внутренею; лице бо его бъ измънилося и почрънъло, а устив и носъ отлъстви. Къ тому же ещей ино искушение прииде на нь во единъ же день все богатство отъяся отъо него изкоторою тяжею, судившу тако Ярославу. Бяшетъ п бо Кирилъ богатъ зъло кунами, и селы, и всъмъ товаромъ, и книгами, и просто рещи тако бор бъ богатъ, яко ни единъ тако преже бывшихъ его епископъвъс въ Ростовьстей земли. Онъ же о всемъ о томъ возда хвалу Богу, и пострижеся во схиму, и раздая<sup>т</sup> оставшее богатство сръдоболемь и нищимь. Того же лёта убиша Болгаре ийкоего христіянина за православную въру въ Великомъ градъ ихъ; бысть же сей иного языка, не рускаго, но христіянъ сый; вмініе же бі много ему, и гостьбу діяше по землямь, пріиде же по Волзії въ лодіи во градъ Великій Болгарьскій. Болгаря же видівше богата его суща, а не отъ Рускыхъ градъ пришедша, и яша его, и нудища его много дній отврещися Христа, потомъ же ласканіемъ начаща ув'єщати его. \* Мученикъ же Христовъ Аврамій никако же внять о суетномъ совътъ ихъ, ни приклонися ласканію ихъ, но неукловнымъ разумомь исповъдающе Христа, суща истиннаго Бога, а Бохмита проклинаше и въру ихъ Болгарьскую. Они же прещеніемъ многомь запрещахуть ему, и муками страшаху ему; онъ же никако же покоритися имъ восхотв, но вся оставивъ, изволи паче за Христа умрети; и тако усвченъ бысть мъсяца априля 1<sup>ш</sup>. Христіяномь вземшемъ тёло его, и положиша во гробѣ на мѣстѣ, идѣже и прочихъ христіянъ погребаху въ земли Болгарьстій. Богъ сътвори отміценіе воскорів надъ безбожными, загоръ бо ся градъ ихъ Великій и эгоръ его болшая половина; оставшая же часть града по многи дни загорашеся по 2-щи и по 3-щи на день, и тако мало остася града, а все погоръ, и многое множество товараш безчислено эгоръ; се же съдъяся надъ безбожными за пролитіе крови Христова мученика Аврамія.

Полн. Собр. Лют. 1. 192, 219—220, 111. 44—45, 1V. 29 и V. 173.

а) бѣжаща» и бѣжаща А. б) пургаса» пургасы К. в) перушевъ» пурешевъ Ар. г) не родися и» не радитися К. д) Предо симо во види заглавія: о разности межъ братіи и о миру. е\ ярославъ рославъ В. ж) нѣкыхъ нѣкоихъ А.; нѣкіихъ Ар. з) попусти» позусти В. и) на снемь» на сониъ А. і) ту рожество святѣй богородицы» ту святый богородица В. к) Предо симо во види заглавія: о кирилѣ епископѣ. л) оставивъ остави К. и) посъ отлъстѣ» поотолстѣ К. н) еще» аще В. о) отъ у во всихо кроми В. п) бяшетъ бяще во всихо кроми В. р) тако бо» такоже А. с) епископъвъ епископъ А. т) раздая розда К. у) имѣніе» имѣнія А. ф) суща» сущи В.; сущін К. х) Предо симо во види заглавія: о авраамѣ (о ворламѣ В.) мученикѣ. ц) неуклоннымъ неуклонномъ В. К. ч) запрещахуть запрещаху К. Ар. ш) 1» въ 1 день во всихо кроми В. щ) товара» товаро во всихо кроми Ар.

Въ лето 6738, марта 6, принесенъ бысть Христовъ мученикъ Аврамій изъ Болгарьскіе 1230 земли во славный градъ Владимерь; и положевы быша мощи его въ церкви святыя Богородица, въ монастырѣ килгинииѣа Всеволожи, съ великою честію. <sup>6</sup>Того же лета Костянтиновичи Василко, Всеволодъ, Володимеръ посла къ дяде своему Юрію и ко епископу Митрофану, просящи себѣ на архіепископью архимандрита Кирила Рожества святы Богородица. Князь же великій Юрьи, не презр'в прошеніа ихъ, отпусти къ нимъ Кирила на епископью; они же пріяша его съ великою честію, и введоша его во дворъ святительскь, и поручиша сму всю епископью ту. Килзь великій Юрій жени сына своего Всеволода старбіша Володимерною Рюриковича; и вънчанъ бысть въ церкви святы Богородица въ Володимери, априля 14°. ^Мъсяца маја 3°, во время святыа литургіи, егда чтутъ святое евангеліе, въ церкви святыа Богородица въ Володимери потрясеся земля, и церковь и трапеза, и иконы подвизашася по стънамъ, и паникадила<sup>ж</sup> со свъщами и свътилна<sup>з</sup> поколебашася; людіе же изумищася, и мняхутся яко глава обошла когождо ихъ, и тако другъ другу сказоваху иже бысть имь, и недоумвахутся и что есть сie; бысть же се во многыхъ церквахъ и въ домвхъ господыскыхъ. И во иныхъ градъхъ бысть cie; въ Кіевъ же градъ болши того наипаче бысть потрясеніе: въ монастыри Печерскомъ церкви святаа Богородица каменаа на 4 части разступися, ту сущу митрополиту Кирилу, и князю Володимеру, и бояромъ и множеству людій сошедшуся, празникъ бѣ бо томъ днѣм отца Өеодосіа, потрясе иже трапезницею каменною, уже принесену бывшу въ ню корму и питію, и все то потрев каменіе, съ върху падал, всл же трапезница не паде, ни връхъ ел°. Въ Переяславли же въп Рускомъ церкви святаго Михаила разсъдеся па двое, паде же и переводъ 3-хъ комаръ и съ кровлею, и потрер иконы, и паникадила<sup>с</sup> со свъщами и свътилна. Бысть же то единаго дне и единаго часа по всей земли, во время литургів. Того же місяца 10 видіна піців солнце рано восходящет, и бысть на 3 углы, потомъ же мало бысть яко звизда, и тако погибе, потомъ же взыдеу во своемъ чину. Того же мъсяца въ 14°, въ 3 часъ дне, солице нача погибати, зрящимъ всъмъ людемь, и остасях его мало, бысть бо яко мѣсяцъ трехъ днейч, и нача опять полнитися; мнови же глаголахуш мъслць идущь чрезъ небо, бяшетъ<sup>щ</sup> бо межимъсяцье тогда, друзій же мняху, яко солице идуще воспять, попеже бо оболоци маліи, части, съ полуночныя страны борзо б'яжаху на солнце на полуденьную страну. Того же дне и часа бысть тако и того грозиве въ Кіевв, встыть зрящимъ, и бысть солице мъсяцемь, и явишася обаполы его столпове чръвлени, зелени, синив, та же сниде огнь съ небесе, аки облакъ великъ, надъы ручай Лыбеди; людемь же встмъ отчаявшимся живота своего и митвшимъ уже кончину сущимь, и начаща цтловати другъ друга, прощение приемлющи, в горцъ плачющи и возонища къ Богу вси со слезами; всемилостивый же Богь преведе страшный той огнь чрезъ высь градъ безъ пакости, и впаде

а) княгининь внягини К. Ар. б) Предо симо ео видо заглавія: о кириль епископь. в) святительскъ святительскъ А.; епискупль К. Ар. г) 14 въ 14 А. д) Предо симо во видо заглавія: о потрясеньи земли. е) 3 въ 3 А.; въ 3 день К. Ар. ж) нанивадила паникадило К. з) свътилна святилно К. и) недоумъвахутся недоумъвахуся А. Ар. і) бысть пропущено во всюхо сп. кромю Ар. к) сущу сущи К. л) множеству людій сошедшуся иножество люди сшедшуся К.; множеству людемъ сошедшуся Ар. и) бъ бо томъ див бо бяше того дин А. и) все то потре всего потрясе К. о) не паде ни връхъ ея не паденіе връхъ ея В.; не паде ни верху ея К. и) въ пьто во А. р) потре потресе К. с) панипадила паникадило К. т) восходяще восходяща В. у) ввыде выде К. ф) въ 14 въ 14 день К. х) остася оста К. и) мъсяцъ мъто во В. ч) дней двехъ В. К. ии) глаголаху мняху А. К. ии) бяшетъ бяше А. ъ) зелени сини и велени и сини А. ы) надъ падъ к.

въ Днёпръ рёку, ту<sup>а</sup> и погибе; се же сказаша<sup>6</sup> намъ<sup>в</sup> самовидци, въ то время бывшеи тамо. 1230 Того же льта початаг бысть полнисывати церковь святыя Богородици въ Суздали, потщаніемъ епископа Митрофана, юже созда благовръный князь Георгій на місті 1-мь, раздрушивъ старое основаніе, и совръщи ю краснёйщу 1-я. Того же лёта князь Святославъ руши церковь во Юрьевъ святаго Георгіа каменую, бъ бо обетшала и начатъ раздрушатися, создаль бо бъ ея дель его Юры Володимеричь, и нача Святославъ новую здати, чюдивиту 1-я. Въ то же льто приходи Кирилъ, митрополитъ Кіевьскій всея Русіи, къ великому князю Юрью, и ко брату его Ярославу и кое Святославу, и ко братаничемь ихъ Костянтиновичемь, отъ великого князя Кіевьскаго Володимера Рюриковича, а отъ Чръниговьскаго князя Михаила епископъ Перфурій<sup>ж</sup>, съ ними же игуменъ Спаскій съ Берестового, и Петръ Арековичь<sup>в</sup>, столникъ и Вододимерь. Си тріе приходища съ митрополитомъ, просяще миру Миханлу со Ярославомъ, бѣ бо Михаилъ не правъ во крестномъ цѣлованіи ко Ярославу, Ярославъ же хотяше ити на нь. Митрополить же много глаголаше ко Ярославу о миру, отъ божественныхъ писаній сказа ему и поуча его отъ евангеліа не противитися элу, такоже и епископъ нача<sup>і</sup> ему, и братъ его Георгій глаголати и прочав братів его, яко не оставити труда митрополича тида, но смиритися съ Михаиломь; онъ же, послушавъ брата своего старвишаго, и отца своего митрополита, и братьи своей и епископа Пръсуріа, взя миръ съ Михаиломь. Митрополита же чтивше" оба князя, Юрьи и Ярославъ, такоже и епископа, игумена Спаскаго, и благословившеся отъ нею<sup>4</sup>, и отпустиша коегождо ихъ ко<sup>м</sup> своимъ княземь въ землю свою. <sup>н</sup>Того же льта бысть моръ силенъ во Смоленци, сотвориша 4 скуделници и положища<sup>о</sup>: въ дву 16 тысящь, а въ 3-ей 7000, а въ 4-й 9000; се же бысть по два лета. Рысть же моръ въ Новѣгородѣ отъ глада; таковъ бо бѣ гладъ, яко мнози своего брата рѣжущес ядяху, а иніи мрътвое трупіе ядяху, друзім конвиу, и псвиу и кошки, а выів мохъ, и сосну, и влемъ и листъ, и толико<sup>т</sup> бѣ множество мертвыхъ, яко не бысть кому погребати ихъ. Мѣсяца февраля 25<sup>у</sup>, принесеви быша мощи великого святителя чюдотворцах Леонтія изъц церкве святаго Іоаннач въ соборную церковь святыа Богородица. Преставися князь велькій Мстиславъ Давыдовичь Смоленьскій.

Полн. Собр. Лът. 1. 192 — 194, 219 — 220, III. 128 — 129, IV. 29 и V 173.

Въ лѣто 6739. Откры Богъ милосердіе свое на люди Новгородьскіа и сотвори милость съ ними; прибѣгоша къ нимъ Нѣмцыш изъ заморія съ житомъ и съ мукою, и много добра сотвориша, а уже бяшетъш при кончинѣ градъ сей. Поставленъ бысть Кирилъ епископомь Ростову въ Кіевѣ митрополитомъ Кириломъ, априля 6<sup>ъ</sup>, при Кіевьскомъ киязѣ Володимерѣ Рюриковичѣ. Мѣсяца іуля 24, родися киязю Василкуы Костянтиновичю сынъ, и нареченъ бысть Борисъ. Священа бысть церковь святы в Богородица въ Ростовѣ епископомь Кириломъ, августа 14.

Тама экс I. 194 — 196, 220, III. 48, IV. 29 ы V. 174.

а) ту в тамо А. б; сказаша в сказахомъ А. в) намъ в нама В.; на К. г) почата в начата А. д) бѣ в ньм в въ А. е) ко в ньм в въ бъ к. ж) перфурій в еерфурій В. А.; пефрурій К. з) арековичь в акеровичь Ар. н) столникъ в столникъ в. і) и епископъ вача в епископъ нача же К. в) чтивше в учтивше К. д) отъ нею отъ него во вста в кромъ Ар. м) ко в ньм в въ В. А. н) Предо симо во видъ заглавія: о мору споленскомъ. о) и положища в положища К. н) въ ф-й въ четвертую А. р) Предо симо во видъ заглавія: о гладу. с) рѣжуще в рѣжущи В. рѣжуще в А. т) и толико в толико А. у) 25 въ 25 день К. ф) принесени в принесеніе В. х) чюдотворца в чюдотворца ростовскаго А. п) изъ в В. ч) іозина в иванна во вста в кромъ В. ш) нѣмцы в нѣцы В. А. щ) бяшетъ в бяще К. Ар. ъ) б въ б А.; въ б день К. ы) василку в василію В.

Въ лѣто 6740. Иде князь великій Юрьи къ Сереньску, и стоявъ на Уполозѣхъ, и оттуду возвратися въ Володимерь; Ярославъ же съ Костянтиновичи шедше къ Сереньску, градъ пожгоша, а людемь избъгшимъ, и много воевавше, возвратишася. Женися князь Володимеръ Костянтиновичь. Пріидоша Татарове и зимоваше, не дошедше Великаго града Болгарьскаго. Посла князь великій сына своего Всеволода на Мордву, а съ нимъ Оеодоръ Ярославичь, и Рязаньскій князи и Муромскій; и пожгоша села ихъ, а Мордвы избиша много.

Поли. Собр. Льт. І. 196.

Въ лѣто 6741. Подписана бысть церковь святыя Богородица въ Суздали, и измощена мороморомъ краснымъ разноличнымъ. Преставися князь Осодоръ, сынъ Ярославль болшій, и положенъ бысть въ Новѣгородѣ въ монастырѣ святаго Георгіа; еще бѣ младъ, и кто не жалуетъ сего? свадба бѣ пристроена, и все уготовано, и невѣста приведена, и князи созвани, и бысть въ веселіа мѣсто плачь великъ. Преставися блаженный митрополитъ Кіевьскій и всея Русін Кирилъ.

Tame once I. 496, 220, III. 49, 429, IV 29 u V. 473.

Въ лѣто 6742. Благовръный князь Святославъ Всеволодичь совръши церковь во Юрьевѣ святаго великомученика Георгіа, и украсие по паче инѣхъ церквей, бѣ бо изъовну около всея церкве по каменю рѣзаны святыя, чюдны велми, иже есть и до сего дии. Князь Ярославъ Всеволодичь иде съ Новгородци на Нѣмьци подъ Юрьевъ, в не дошедше города сташав, и выидоша Нѣмци и изъ города изъ Юрьева и и изъ Медвѣжьея Головы на сторожи, и бишася до полку, и князь Ярославъ съ Новгородци биша ихъ до рѣки Амовыжи, и на рѣцѣ обломишася Нѣмци, и истопе ихъ много, а иніи язвени бѣжаша во градъ, а друзіи въ Медвѣжію Голову, и около града много Нѣмцемъ зла сотвориша, и биша челомъ князю Ярославу, и смирившеся отъидоша къ Новугороду.

Таме же 1. 496, 220 — 224, 111. 49, IV. 30, 478 и V. 473.

Въ лѣто 6743. Прінде Изяславъ Мстиславичь съ Половци, а Михаилъ Всеволодичь съ Черниговьци, и взяща Кіевъ; а князя Володимера Рюряковича емше Половци, ведоша въ землю свою, и оттолѣ взяща искупъ на немь в отпустиша ѝ въ Русь. А Изяславъ Мстиславичь, внукъ Романовъ, сѣде въ Кіевѣ.

Tama once I. 224, III. 50, IV. 30 u V. 473.

Въ лѣто 6744. Сѣде на столѣ въ Кіевѣ князь великій Ярославъ Всеволодичь, а въ Новѣгородѣ сѣде на столѣ сышъ его Александръ. Того же лѣта погибе солице по всей земли. Того же лѣта пришедше безбожніи Татарове, поплѣниша всю землю Болгарьскую, и градъ ихъ Великій взяша, и иссѣкоша всѣхъ, мужи, и жены и дѣти, а прочихъ въ полонъ взяша. Того же лѣта князь великій Юрьи жени два сына своя Володимера и Мстислава.

Tame once 1. 496, 224, 111. 50, IV 30 a V. 473.

а) съ костянтиновичи « костянтиновичь В. К. б) и пожгоща « пожгоща А. в) мороморомъ « моромъ В.; мраморомъ А. Ар. г) разволичнымъ « размоличнымъ В.; и разноличнымъ А. д) въ новъгородъ « въ А. сіи слово зачеркнуты и вмысто ихъ сверху написано: въ володимеръ е) и украси « украси В. ж) чюдны « чюдны А. з) стаща « стояща В. К. и) подъ юрьевъ — нѣмци « пропущено въ К. і) и « нътъ во всъхъ кромъ Ар. к) й « ю В. л) на столъ « на престолъ К. и) поплѣнища и поплѣнища А.

Въ лѣто 6745<sup>а</sup>. Блаженный епископъ Митрофанъ постави кивоть вадъ трапезою во 1237 святѣй Богородици въ Володимери въ соборной, и украси его златомъ и сребромь; тогда же —38 и притворъ исписа святыя Богородица. Того же лѣта прінде въ Кіевъ митрополитъ Гречинъ изъ Некіа, именемь Іосифъ. Бысть знаменье въ солнци, августа 3°: бысть тма со запада въ немь, и бысть аки мѣсяць 5 дней , а съ востока свѣтло, и опять съ востока тма бысть, а солнце такоже аки мѣсяць 5 ночей, а со запада свѣтло, и тако исполнися опять.

Полн. Собр. Ант. I. 196, 221, 111. 50, IV. 30 и V. 473.

в Въ лето 6746. Тоя же зимы пріндоша отъ восточьныя страны на Рязаньскую землю. лѣсомь, безбожніи Татарове съ царемь Батыемь, и прищедше сташа пръвое станомь ту Онузѣ<sup>1</sup>, и взяща ю; и оттолъ послаща послы своя, жену чародвицу и два мужа съ нею, ко княземь Рязаньскимъ, просяще у нихъ десятины во всемъ: во князехъ, и въ людехъ, и въ конехъ. 10-е въ бѣлыхъ, 10-е<sup>к</sup> въ вороныхъ, 10-е въ бурыхъ, 10-е въ рыжихъ, 10-е въ пѣгыхъ. Князи же Рязаньстін, Юрьи Ингваровичь и брать его Олегь, и Муромскін, и Пропскія князи, не пустячи ихъ къ городу, выидоша противу ямь въ Вороножь, и отвъщаща имь князи: «коли насъ не будетъ, то все ваше будетъ.» И оттолв пустиша посолъ къ великому князю ко Юрью въ Володимерь, и начаша воевати землю Рязаньскую, и плениша до Проньска: а изъ Володимеря пустиша ихъ послы въ Татары въ Воронежъч. Послашам же килзи Рязаньстіи ко князю Юрью Володимерьскому, просяще себъ помощи, или бы и самь пошель; князь же Юрьи и самь не иде, ни послуша князей Рязаньскихъ мольбы, но хотв самъ особь сотворити брань. Но уже бяше Божію гитву не противитися; недоумтніе бо, и грозу, и страхъ и трепетъ наведе на пы, за гръхы наша. Тогла жео иноплеменници оступиша<sup>п</sup> градъ Разань, декабря 16<sup>р</sup>, и острогомь<sup>с</sup> оградвща; князь же Рязаньскій затворися въ городії съ людми. Татарове же взяща градъ Рязань, того же мѣсяца 21, и пожгопіа высь, а князя ихъ Юрья убиша<sup>у</sup> и княгиню его, а мужей емше, и женъ, и дети, и чернаца, и черници и ерея, овыхъ разсвкоша<sup>®</sup> мечи, а другыхъ стрвлами стрвляху и во огнь вметаху<sup>к</sup>, иныя пильюще вязаху, и поруганіе черцицамь, и попадьямь, и женамъ и д'явицамъч предъ матерьми<sup>щ</sup> и сестрами; епископа же ублюде Богъш, отъбха прочь въ той годъ, егда же рать оступила градъ; мпого же святыхъ церквей огневи предаша, и монастыри же и села пожгоша, а вмініе поимаща, потомъ же поидоша на Коломну. Князь же великів Юрьи посла противу имь сына своего Всеволода изъ Володимеря и съм нимь князь Романъ Ингворовичь со своими вонь, а воеводу своего Еремья Гльбовича посла князь Юрьи напередъ во сторожехъ, и снястася со Всеволодомъ в съ Романомь у Коломны; и ту оступиша в ихъ Татарове, и бишася кръпко, и бысть съча велика, и прогнаща ихъ къ надолобомь, и ту убища князя Романа, а у Всеволода воеводу его Еремћа, и иныхъ много мужей побиша, а Всеволодь въ малъ дру-

а) 6745 · 6742 по ощибкю вз К. б) кивоть · кіотъ К. в) исинса · сниса К. г) въ кіевъ · въ кіевѣ В. д) Предз симз вз однома А. вз видю заглавія : о солицѣ. е) З · въ З день К. ж) дней · день В. К. з) а · пютз вз К. н) Предз симз вз видю заглавія : батывва рать. і) онузѣ · онѣзѣ К.; о нуздѣ см. Поли. Собр. Лют. і ІІ. 50. к) 10-е · и 10-е А. д) въ воронежъ · въ воронежѣ В. м) послаща · посла К. н) и самь · самъ К. о) же · пютз во всюхз кромю В. п) оступища · отступища В. р) 16 · въ 16 день К. с) острогомь · острогохомь В. т) въ городъ въ городъ В. А. у) убища · избища В. ф) разсѣкоща · розсѣкаху во всюхз кромю В. х) вметаху · метаху к. ц) иныя · а иныя К. ч) дѣвицамъ · вдовицамъ К. ш) матерьми · матерними В. ш) богъ · пютз вз К. ъ) имь · ихъ К. ы) съ · къ К. ь) вои · пютз вз В. ѣ) оступища · отступища К. д) въ малѣ · въ малей А.

1238 жинт прибъже въ Володимерь. А Татарове поидоша къ Москвъ, и взяща Москву, и воеводу убища Филиппа Нанъкаа за правовръную въру христіяньскую, а князя Володимера сына Юрьева руками яша, а люди избиша отъ старець и до младенець, и много имѣнія<sup>6</sup> вземше отъидоша. Князь же Юрьи, слышавъ то, иде изъ Володимеря, урядивъ сыны своя въ себе мъсто, Всеволода и Мстислава, и бхавъ на Волгу съ сыновци своими, съ Василкомъ, и Всеволодомъ и Володимеромь<sup>в</sup>, и ста на Ситъ станомъ, ждучи къ себъ брата<sup>д</sup> Ярослава в Святослава<sup>е</sup> съ полкы; и нача князь Юрьи полкы съвокупляти противу Татаромъ, а Жирославу Михаиловичю приказа воеводьство во дружинъ своей. Тогда же пріиде множество кровопроліиць христіяньскыхъ безчислено, аки прузи, къ Володимерю, мѣсяца февраля 3<sup>ж</sup>, во<sup>в</sup> вторникъ преже мясопуста за недълю; Володимерци затворишася во градъ съ Всеволодомъ и Мстиславомъ, а воевода бъ у нихъ Петръ Ослядюковичьі. Татарове же пріндоша къ Золотымъ воротомъ, водяще съ собою княжича Володимера Юрьевича, и начашам вопрошати: «великій князь Юрьи есть ли въ городћ?» Володимерци же пустиша по стрћаћ на Татаръ, и Татарове противу пустиша такоже по стрълъ на городъ и на Златая врата; и по семь рекоша Володимерцемъ Татарове «не стръляйте,» они же перестаща стръляти. И пріидоща близко вратомь, и показаша имь Володимера, и ркоша Татарове Володимерцемъ «знаете ли княжича вашего?» бъ бо унылъ лицемъ и изнемоглъ бъдою отъ нужа. Всеволодъ же и<sup>м</sup> Мстиславъ стоястав на Золотыхъ воротехъ, и познаста брата своего Володимера. Оо умиленое брата видъніе и слезъ достойно! Всеволодъ же и Мьстиславъ съ бояры своими и всв гражане плакахуся, зряще Владимера. Татаромъ же отступившимь отъ Золотыхъ воротъ, и объекаща высь градъи станы, стана предъ Златыми враты, яко зрвимо, и бв много множество вой около всегоп города. Всеволодъ же и Мстиславъ сжалистаси брата дъля Володимерар, и ркоста всей дружинв и Петру воеводв «брате! лучше есть умрети предъ Златыми враты за святую Богородицю и за правую въру, нежели воли ихъ быти.» Воевода же Петръ рече: «сія вся наведе Богъ на ные грекъ ради нашихъ.» Яко же Пророкъ глаголеть ивсть человеку мудрости, и ивсть мужества, ни думы противу Господеви. Татарове же станы своя урядивше около Володимеря, нт шедше взяща градъ Суздаль, и церковь святую Богородицю разграбиша, а прочее все огнемъ пожгоша, церкви же и монастыря разграбиша и пожгоша; а люди старыа и младыа, игумены, и попы, и дъякони, и черньци, и черници, и слепыя, и хромыа, и глухія, то всёхъх насёкона, прочихъ же съ собою поведоща босыхъ и безпокровныхъ, издыхающеч отъ мраза; и бѣ тогда видѣти трепетъ велій зѣло, сведоща жеш множество полона во станы своя. И пріндоша къ Володимерю, въ суботу мясопустную, и начапа лісы рядити и порокы ставити отъ утра и до вечера, а на вочь огородиша тыномъ около всего города. На утрін же увідіт князь Всеволодъ и владыка Митрофанъ, яко уже взяту быти граду, внидоша въ церковь святую Богородицю, и постригошася вси во аггелскый образъ, отъ вла-

а) нанъка « нянка К. Ар. б) имѣнія » имѣніе К. в) володимеромь « съ володимеромъ А. г) къ себѣ « себѣ В. А. д) брата « брата своего К. е) и святослава » ньтв ез А. ж) З « З дни А.; въ З день К. в) во « во всъх в кромъ В. и) володимерци « а володимерци во есъх в кромъ В. і) ослядюковичь « такъ прежде было написано и ез А., но потомъ другою рукою исправлено: ослябуковичь в) начаща » нача В. л) и ивнемоглъ изнемоглъ К. м) и « ньтв ез К. н) стояста « стояща во есъх в кромъ Ар. о) о « а В. А.; ньтв ез К. п) всего « ньтв ез К. р) володимера « володимери В. А. с) на ны « на насъ А. т) и « ньтв ез К. у) прочее « прочіе К. ф) черньци « черньць А. х) то всѣхъ « то все В. К.; тѣхъ всѣхъ Ар. п) съ собою « ко бою К. ч) издыхающе « надыхающихъ Ар. ні) же « во есъх в кромъ В. ні) увѣдѣ « увидѣ К.; увидаща Ар.

дыки Митрофана. Татарове же приступиша къ городу, въ педвлю мясопустную по заутрени, 1238 февраля 7°, и заидоша6 отъ Золотыхъ вратъ противу Спаса, и впидоша по примету въ городъ черезъ ствиу, а сюды отъ сверъныя стороны отъ Лыбеди ко Орининымъ воротомъ ив къ Мѣдянымъ, а отсюдуг отъ Клязмы къ Волжиньскымъ воротомъ, и тако взяща вскорѣ градъ до объда Новый и запалища огнемь. Бъжа же Всеволодъ не Мстиславъ и вси людіе въ средній градъ, а епископъ Митрофанъ, и княгини Юрьева со дщерію и со снохами и со впучаты, и прочін княгини, и множство бояръ и людій затворишася въ церкви святыя Богородица въ полатехъ. Боголюбивый же епископъ Митрофанъ ставъ помолися, сице глаголя со слезами: «Господи Боже силь, Свътодавче, съдяй на херувимъхъ, и научи Іосифа, и укръпи Давыда на Гольядаж, и воздвигнувъ Лазаря четверодневнаго изъ мертвыхъ! простри руку твою невидимую, и пріими съ миромь душа рабъ твоихъ.» Татарове же силою выдомиша двери церковныя, и наволочиша ліса въ церковь и около церкви, и тако безъ милости запалишав огнемъ, издъхошася и отъ великого зноя вся сущаа люди, иніи же во огић изгорфша, а инъхъ оружіемъ смерти предаща, а<sup>і</sup> святую церковь разграбиша, и чюдную икону самыа Богоматери одраща. И поидоша оттолъ на великого киязя Юрья, а друзіи идоша къ Ростову, иніи же ко Ярославлю, а иніи на Волгу и на Городець, и ти поплѣниша всек по Волзѣ и до Галича Мерьскаго, а иніи поидоша къ Переяславлю, и той градъ взяша; и оттолѣ всю ту страну и городи мнози попланиша Юрьевъ, Дмитровъ, Волокъ, Тверь, туто же и сынъ Ярославль убища, и до Тръжку насть маста идаже не воеваща, а на Ростовьской и Суздальской земли взяша городовъ 14, опроче слободъ и погостовъ, во единъ масяць февраль, кончевающуся льту 45-му. Пріиде же въсть къ великому князю Юрью, яко «Володимерь взять, и церкви соборнаа разграблена и отнемь опалена, а епископъ Митрофанъ и княгини съ дътми и съ внучаты и съ спохами огнемъ скончашася, а сынове Всеволодъм и Мстиславъ убіена быста, а избывшін люди къ тебѣ идутъ.» Онъ же, сіа слышавъ, возопи гласомь великымъ съ плачемь и со слезами по правовръней в връ христіяньской, паче же о церкви и епископа ради и людій, бяшетъо бо милостивъ, и воздохнувъя изъ глубины сердца, со умиленіемъ глаголаше: «Господи! се ли годъ быстьр твоему милосердію?» новый Іовъ бысть тръпфијемь и върою еже къ Богу; и сице ему молящуся со слезами, и иное много въ тузъ си глаголаше: «охъ мнѣ, Владыко, что ради нынѣ остахъс азъ единъ?»

Полн. Собр. Лют. 1. 196—199, 221—225, II. 175—176, III. 50—52, 129, IV. 30—32 и V 173.

"Въльто 6746. Князь великій Юрьи посла Дорожа во просоки въ 3-хъ тысячехъ мужь, и прибъже Дорожь и рече «а ужь, княже<sup>у</sup>, обошли суть насъ около Татари;» то же слышавъ князь Юрьи, всъдъ на конь, съ братомъ Святославомь, и со сыновци своими, съ Василкомь и Всеволодомь и съ Володимеромъ, и съ мужи своими, и поидоша противу поганыхъ. И нача князь полкы ставити, и се внезапу приспъща Татарове на Сить, противу князю Юрью; князь же Юрьи, отложивъ всю печаль, в поиде къ нимь, и соступищася

а) 7 « въ 7 день К. б) и заидоша « изыдоша В. в) и « а В. г) отсюду « сюду А. д) воджиньскымъ « воджныскимъ К.; коджениъ Ар. е) и « ньмъ ез К. ж) на годьяда » на годяды К.; на годіаса Ар. з) западнша « запиднша В. и) издъхошася « ивдохшася К. і) а « макъ ез Ар.; ньмъ ез В. А.; и К. к) все « всь В.; весь А. д) той « то В. К. и) всевододъ » всевододи во всюхъ промъ Ар. и) правовръней « правой А. о) бящеть « бяще А. п) воздохнувъ « воздохно В.; воздохну К. р) бысть « бы К. с) остахъ « оста ихъ К. т) Предъ симъ ез видъ заглавія : о убіеніи великого княвя юрья всевододича отъ батыя (прибъ ез А. царя). у) княже « княжь В. А. ф) съ « ньмъ ез К. х) вача « начаша А. ц) отложивъ « отложи К.

1238 обоихъ полци, и бысть свча зла и велика, и побъгота преда иноплемянникы. И ту убіенъ бысть великій князь Юрьи Всеволодичь на реце на Сити, и вов его много побиша, а Василка Костянтиновича руками яша, и ведоша и во станы своя съ великою нужею, и дошедъ Шереньского лёса, и сташа станы ту, и пудиша Василька много проклятіи безбожній Татарове въ поганьской быти воли ихъ в воевати съ ними. Онъ же не повинуся обычаю ихъ, и никако же покорися безаконію ихъ, брашна же и питія ихъ пе прія; но сице противу имь глаголашев: «о глухое царство и скверное! никакоже мене отлучити отъ христіаньскіа вѣры, аще и въ велицъ велии бъдъ есмь, но се ми наведе Богъ гръхъ моихъ ради; вы же, окааннін, како отвітъ Богу дадите, погубивши многи души безъ правды? ихъ же радие мучити васъ имать Богъ въ безконечные въкы, истяжетъ бо Господь душа техъ, ихъ же есте погубили.» Они же скректаша на нь зубы своими, желающе насытитися крове его. Онъ же разливащеся слезами, поминаа преже сотвореннаа прежы своа, лице же бъ его уныло отъ многаго томленіа поганыхъ; возведъ же очи свои на небо, и рече : «ты, Господи! въси вся тайнаа сердца моего и вся моа мысли, и сице годъ бысть твоему милосердію,» и прочаав въ мысли сердца своего тайно воздыхаше<sup>л</sup>, и моляшеся глаголя: «Господи Ісусе Христе Вседръжителю! пріими духъ мой, да и азъ почію во славѣ твоей,» и сіа ему рекшу, ту в абіе немилостивно убіенъ бысть. Си же злоба сключися місяца марта 4 в четвертокъ 4 недёли поста. Идущу же съ Бёлаозера блаженному епископу Кирилу, избывшу тамо ратныхъ, и пріиде на мѣсто идѣже убиша° великаго князя Юрья, и обрѣте тѣло его, вземше принесе еп въ Ростовъ, и пъвъ надъ нимь обычных пъсни, и положир его въ гробъ въс церкви святыа Богородици со многими слезами. Василка же, по убіснім его, повръгоша оканнін на лісьт, видівту же ніка жена връна, и повіда мужу богобоязниву<sup>®</sup>, и взяща твло его, и плащеницею обвивъ, положиша ѝ во скровенив ибств; уведавъ же се епископъ Кирилъ и княгици Василкова, пославше в<sup>к</sup> взяща тъло его; и яко понесоща во градъ Ростовъ, и многое множество народа изыдоша противу ему, жалосные слезы испущающе, оставше таковаго утвшеніа. Бысть же много народа правовръныхъ, зряща потца сирымъ и кормителя отшедша, и<sup>ч</sup> печальнымъ великую утѣху, омрачнымъ<sup>ш</sup> звѣзду свѣтопосну зашедшу, на вьсь бощ церковный чинъ отвръсты виба очи сердечићи, ко всвиъ церковникомъ и къ ницимъ и къ печалнимъ яко возлюбленый бяще отець, паче же на милостыню щелръ бывъ , поминаа бо слово Господне, глаголющее блажени милостиви, яко ти помиловани будутъ. Соломонъ бо в глаголетъ милостынею и върою очищаются гръси, тъмъ же не погръши надежив, еже просящею у Бога Господи! спаси любящихъ тл. Принесше же его, положища въ церкви святыа Богородица, вдёже мати его лежить; не бё же слышати пініа во мнозі плачи. Бі же се Василко лицьмъ красецъ, очима свътелъ и грозенъ взоромь, и паче мъры храборъ,

а) й « ньт в в А. б) дошедь « не дошедь В. в) глаголаше « глаголя А. г) вы велицёй А. Ар. д) ноихь « ньт в в В. е) ради » ньт в в вськ промь Ар. ж) истяжеть « истяжать А.; истяжять К. в) скректаща на нь « скректаху на него А ; скрепташе на нь К. и) сотвореннаа « твореная К. і) бы во всьх промь В. к) прочаа « прочее А. л) воздыхаще « воздыхавше К. и) ту « но В. то А. К. и) 4 « вы 4 день А. К. о) идёже убища « пьт в К. п) е « пьт в в В. А. р) положи » положиша А. с) въ пьт в К. т) на лёсё « на селё В. А. у) видёвь « видё К. ф) повёда мужу богобоязниву « вёда мужа богобоязнива В. х) и « пьт в во всьх промь А. п) зряща « зряще К. Ар. ч) отшедша и « отшедшинь К. ш) омрачнымы « омраченнымы А. щ) бо « пьт в в К. ъ) кы во всьх промь В. ы) щедръ бывь « пьт в в всьх промь Ар. ь) глаголющее « глаголюще В. К. ф) бо « же А. К. р) надежи « надежа В. А. ю) просяще « просящихъ К.

сердцемъ же легокъ; а кто ему служилъ, хлѣбъа его ялъ, чашу его пилъ, той за его любовь 1238 никако же можаше у иного князя быти, ни служити излише бо слугы своя любляше; мужество и умь въ немь живяще, правда же и истина съ нимъ ходиста, бѣ бо всему хытръ. Тогда же ив принесоща в главу великого князя Юрья, и вложища ю во гробъ къ тълу его. И тако тв скончащася судомъ Божінмь, яко же слышасте, а ппымь же княземь Богь повель жити человъколюбіемъ своимь въ Руской земли, христіяньскаго ради языка, абыг до конца не оскудела вера христіяньская; гониша бо по нихъ поганіи, и не обретоща ихъ, Богъ бо взбави ихъ отъ руку иноплеменникъ, благочестиваго и правоврънаго князя Ярослава сына Всеволожа и съ правовръными его сынми, бѣ бо у него сыновъ 6 Александръ, Андрей, Костянтинъ, Афонасій, Данило, Михайло, и Святославъ Всеволодичь, братъ Ярославовъе, со сыпомъ Дмитріемъ, и Іоанъ Всеволодичь, братъ Ярославовъ же, и Володимеръ Костянтиновичь, и Василковичи два, Борисъ и Глебъ, и Василій<sup>в</sup> Всеволодичь, сін вси сохранени быша молитвами святыа Богородица. Иніи же окаанній Измаильтяне идошак къ Торжьку, и пришедъ оступина градъ, на Зъборъ, и биша пороки по двѣ недѣли, людіе же изпемогоща во градъ, а изъ Новагорода не бысть имь помощи, но уже кто же сталъ себъ въ недоумънии и во страст; и тако поганіи взяша городъ Торжекъ, и иссткоша вся отъ мужеска полу и до женьска, јерейскый чинъ в чръноризскый , а все взобнажено и поругано, бъдною и пужною смертію предаша душа своя Господеви, марта 5", на средохрестной недівли; ту же убіени быша: Иванко посадникъ Новоторжьскій, Іакимъ Влунковичь, Глебъ Борисовичь, Михайло Моисвевичь. Тогда же гонишася безбожнім отъ Тръжку Серегерьскымь путемъ нолни до Игнача креста, а всѣ люди сѣкуще, лко траву; за 100 връстъ толико Новагорода не дошли, заступи бо его Богъ и святаа Богородица. Оттуду же поиде Батый и пріиде къ городу Козельску, бъ же въ Козельсцъ князь младъ, имецемъ Василій. Козляне же совътъо створища не датися Батыеви, рекоша же къ себъ : «аще князь нашь младъ есть, но положимь животъ свой за нь; здв славу света сего пріемше, и тамо небесныя венца отъ Бога пріимемъ.» Татаромъ же біющимся у града, преяти его хотящимъ, и разбивше ствиы градныа, и взыдоща на валъ; Козляне же ту ножи резахуся съ ними, и советъ сотворившап, изыдоша изъ града противу имь, на полкы ихъ нападшер, изсекоша пращас ихъ, и убища отъ Татаръ 4000, а сами избіени же быша. Батый же вземъ градъ Козелескъ и изби вся, не пощаде и до отрочатъ ссущихъ млеко; а о кпязи Васильи невъдомо есть, иніи глаголаху, яко въ крови утопулъ есть, понеже убо младъ бъ. Оттолъ же въ Татарехъ не смъяхуть назвать егот градъ Козелескъ, но звахуть его градъ злый, понеже бяхуть билися у града того по 7 недвль, и убиша отъ Татаръ 3 сыны темничи, и искавше ихъ Татарове, и не обрътоша во множествъ трупіл мертвыхъ. Батый же вземъ Козелескъ, и поиде въ землю Половецкуу. Ярославъ же, сыпъ великого киязя Всеполода Юрьевича , пришедъ изъ Кіева, сёде на столі въ Володимери, и обнови землю Суздалскую, и церкви очисти отъ трупія мертвыхъ, и кости ихъ сохранивъ, и пришелци утвши, и люди многы собрах, и бысть радость велика христіяномь, ихъ же избави рукою крыкою отъ безбожныхъ. Тогда же Ярославъ дасть брату своему Святославу

а) клёбъ» и клёбъ А. б) и » ньт в в В. К. в) и » ньт в в К. г) абы » аки В.; дабы Ар. д) сына » ньт в в В. е) ярославовъ « ярославичь В. ж) іоанъ » іваннъ А. в) василій « василко Ар. и) инів « сіни В і) измашьтяне « измальтяне В. к) идоша « быша В. л) кто же « кождо Ар. м) чръпоризскый « черноризческій А. н) 5 « въ 5 А.; въ 5 депь К. о) совъть « ставъ К. и) сотворивша » сотворивше А.; сотворивше и К.

р) нападше пападша А. с) праща пхъ раща А. т) его праща въ В. у половецку половецку К.

Ф) юрьевича прославича В. х) собра собравъ В.

1238 Суздаль, а другому брату Іоану<sup>а</sup> дасть Стародубъ; аб по Ярославѣ сѣде на Кіевѣ князь —40 Михайло Всеволодичь Чръниговьскій.

Полн. Собр. Лют. І. 196—199, 223—225, ІІ. 175—176, 338, ІІІ. 51—52, ІУ 32—34 и У 174.

Въ лето 6747. Посла князь великій Ярославъ въ Ростовъ, повеле принести мощи брата своего въ Володимерь, и срете Ярославъ съ братьею, и епископъ Кирилъ со всемь крилосомъв и высь пародъ отъ мала и до велика, и не бѣ слышати пѣніа во мнозѣ плачи; и тако принесше ѝ въ соборную церковь святыа Богородица, и положиша ѝг во гробъ со многими слезами, идъже лежить и отець его, князь великій Всеволодъ. Того же льта женися князь Александръ Ярославичь, поя у Полоцкогом князя у Брячислава дщерь, и вънчася въ Торопчв. Того же льта князь Александръ Ярославичь съ Новгородци сруби городъ въ Шелонв. Того же льта Ярославъ иде къ Каменцу, и градъ взя, а княгиню Михаилову со множествомъ полона приведе во свояси. Того же лъта нача Батый посылати на грады Рускіа; послани же Батыеви, пришедие въ Русь, взяша градъ Переяславль, и церковь архангела Михаила сокрушиша, и епископа Семенае убиша, и люди вся сущаа во градъ овыхъ избища, а иныхъ плѣниша, а сосуды церковныа безчисленыа, златыя и сребреныя<sup>ж</sup> и драгокаменныа<sup>в</sup>, взяша. А вную же рать посла на Черниговъ; пришедще же посланіи оступита градъ Черниговъя въ силѣ тяжцѣ. Слышавъ же Мьстиславъ Глѣбовичь, внукъ Святославль Олговичаі, нападеніе иноплеменныхъ на градъ, и прінде на нь съ вон своими; и бившемся имь крѣпко, лють бо бѣ бой у Чрънигова, оже" и тараны на нь ставища, и меташа на нь каменіемъ полтора перестръла, а камень же яко можаху 4 мужи силніи подъяти его; по побъжень бысть Мстиславъ, и множество отъ вой его избіено бысть, и градъ взяша и запалишам огнемь, а епископа оставища жива, и ведоща ѝ во Глуховъ и оттолѣ пустища ѝ. Иде Ярославъ Смоленьску на Литву, и Литву победи, а князя ихъ изыма; Смоляны же урядивъ, и посади у нихъ киязя Всеволода Мстиславича на столъ, внука Романова Ростиславичан, а самь съ миожествомь полона и съ великою честію прінде во своя. На ту же зиму взяща Татаровео Мордовскую землю, и Муромъ пожгоща, и по Клязмѣ воеваща, и градъ святы Богородица Гороховець пожгоша, и идоща во своя страны. Бъ же пополохъ тогда золъ по всей земли, сами бо себѣ людіе не вѣдаху кто гдѣ бѣжитъп отъ страха.

Tame once I. 199-201, 225, II. 176-177, 338-339, III. 52, IV. 34-35 u V. 174-175.

рВъ лѣто 6748. Посла Батый Менгукака<sup>с</sup> соглядати града Кіева. Оному же пришедшу, и ста на оной странѣ Днѣпра у града Песочьнаго, и видѣвъ градъ, и удивися красотѣ его и величеству<sup>т</sup> его, и присла<sup>у</sup> послы своя ко князю Михаилу Всеволодичю Чръвиговьскому и къ горожаномь, хотя предстити ихъ; и не послушаше его, а посланныхъ къ нимъ избища. И бѣжаша Михаилъ по сыну своемь предъ Татары во Угры; а Ростиславъ Мстиславичь, внукъ Давыда<sup>х</sup> Смоленьскаго, сѣде въ Кіевѣ. Данилъ же Романовичь ѣха на нь и ятъ его,

а) іоану віванну А. К. б) а виста в К. в) крилосонть клилосонть В. г) й виста в К. д) полоцкого в половецкого В. А. в) семена в симіона А. ж) сребреныя сребрены В. А. в) драгокаменныя драгаго каменіа А. и) оступнша градъ черниговть ньть в В. і) олговича слюдуєть читать всеволодича. См. Карамз. Ист. Гос. Росс. т. IV прим. 5. к) оже в оже проки К. д) подъяти подняти К. м) запалиша в запилища В. н) на столі в ростиславича виступа в К. о) татарове татаре К. п) біжить в біжать В. р) Предз симз: глава 24. с) менгукака веггукака К. т) величеству величествію К. у) присла посла В. ф) хотя хотяй А. х) давыда давыдовть К.; романовть Ар.

и дасть Кіевъ въ руцѣ Дмитрови обдръжати противу иноплеменныхъ языкъ, безбожныхъ 1240 Татаръ. Въ то же лето прінде безбожный Батый къ Кіеву въ сила тяжьце, и окружи градъ. и обседе его сила Татарьскаа, и бысть градъ во обдръжаніи велице, не бе бо слышати во градъ другъа ко другу глаголюща во скрипьніи тельгъ его, не во множествъ рвеніа вельбудъв его, и отъ ръзаніа<sup>г</sup> стадъ конь<sup>д</sup> его, и бѣ исполнена земля Рускаа ратныхъ. И яша отъ нихъ Татарина, именемъ Таврула, и той исповъда всю силу безбожнаго Батыя; а се бяху братьяе Батыл<sup>ж</sup> силны воеводы Урьдюй, Баидарь<sup>в</sup>, Бирюй, Каиданъ<sup>к</sup>, Бечакъ<sup>і</sup>, и Менгуй, и Кююкъ<sup>к</sup>, иже вратися ом смерти увъдавъ капове, канъ бо бысть, не отъ роду его, но воевода его бысть 1-й, Себедяй Богатурьо, и Бурундай, и Бастырь, иже взя Болгарьскую землю и Суждальскую, и инбхъ воеводъ много, ихъ же не писахомь здв. Поставир же Батый пороки къ городу подле врата Лятскаа, ту бо бяху пришли дебри; порокомъ же быощинь безъ престани день и нощь, и выбиша стіны<sup>с</sup>, и ту біз видіти ломъ копейный, и щить скепаный, и стрвам омрачиша свътъ. Побъженымъ же бывшимъ горожаномът и Дмитрови рапену бывшу. и взыдоща Татарове на стѣны и сѣдоща, а гражане того дни и нощи создаша другій градъ около святыа Богородица. Наутріи же пріидоша на нь, и бысть ста межи ими велика; людемь же возбъгшимъ<sup>у</sup> на комары церьковные съ товары своими, и пріять бысть градъ безбожными декабря 6°, на Николинъ день. Дмитра же изведоща язвена, и не убища его мужества ради его. Вземшюх же Батыю градъ Кіевъ, и слышавшу ему о Даниль, яко во Угръхъч есть, и поиде самь къ Володимерю, и пріиде къ городу ко Лодяжнуч, и постави пороковъ 12, и не можаще разбити ствиъ городныхъш, и нача предщати люди; они же послушавше злагощ съвъта его, предашася и тако избіени быша. Оттоль же пріиде къ Каменцю граду Изяславлюв, и взя его; видевъ же Кременець градъ Даниловъ, и не возможе взяти его, бъ бо кръпокъ велмиы, и отъиде отъ него. И пріиде къ Володимерю, и взя его, и изби вся, не пощадъ ни единого жев; такоже и Галичь городъ взя, и иныхъ городовъ Рускыхъ много взя, имъ же нёсть числа. Дмитръ же, Кіевьскый тысячьскій Даниловъ, рече Батыеви: «не мози стряпати въ земли сей долго, время ти есть уже итти на Угры; аще ли устряпнеши<sup>в</sup>, то земля<sup>в</sup> ихъ есть силна, соберутся на тя и не упустять тя въ землю свою;» про се бо рече ему, видъ землю Рускую погибнущу отъ нечестиваго. Батый же послушавъ совъта Дмитрова, и иде въ Усры; король же Велай и Коломанъ срътоша Батыя у Солоной ръкы, и бившимься обоимь плъкомь, и бысть съча велика, и побытоша Угре, Татарове же гнашася по нихъ до Дуная ръки; и стояща поя побъдъ 3 лъта, и воеваща до Володовы и по озеромъ, и возвратищася въ землю свою, много зла сотворища земли Руской, и христіяномь и Угромь.

Полн. Собр. Льт. II. 477—478, 339, IV. 36 и V. 475—476.

а) другъ другъ другъ друга А. К. б) телътъ его и телевъ его К. в) вельбудъ велблудовъ А. г) ръзаніа в торжаніа А.; ръзанія К. ржанія Ар. д) стадъ конь стади ко К. е) братья братью В. ж) батыя батыю А. К. з) бандарь в бандарь К. и) канданъ канданъ В. кандаръ К. і) бечакъ мечанъ В. к) кююкъ кюютъ В. А.; кіютъ К. д) вратися кютъ во всюхъ сп.; добавлено по Ипатісвскому. м) о отъ во всюхъ кромю Ар. и) бысть бъ А. К. о) богатурь богатру В. п) взя взяль А. р) поставно востави В. с) стъны стъну К. т) горожаномъ гражданомъ А. К. у) возбътшинъ взбътшинъ К. Ф) б въ б К. х) вземию вземъ В. ц) во угръхъ во угръ К. ч) ко лодяжну ко лодежну К.; ко-ляжну Ар. ш) городныхъ градскихъ А. щ) злаго зла К. ъ) пзяславлю изяславу В. ы) велии зъло велии А. ь) же кътътъ въ А. ъ) устрящещи устроящещи В. э) земля земля ти К. ю) и кътътъ въ К. я\ по кытътъ во всихъ кромъ Ар. е) до да В. К.

1241 Въ л'єто 6749. Родися у<sup>а</sup> великого князя у Ярослава сынъ, и нареченъ бысть<sup>6</sup> во святомъ крещенін Василій.

Полн. Собр. Апт. 1. 201, 225 и IV. 37.

вО умномь и кроткомь и смысленомъг, о храбромь теизоменитнаго царя Александра Макидонского, подобникъ царю<sup>4</sup> Алехвысу<sup>6</sup> крепкому и храброму, сице бысть повесть<sup>ж</sup> о немь; ему же бяще Богъ автъ приложилъ по правдв его, и угобзи ему Богъ дни и чести въ славув его. О Господъ Бозъ нашемъ, азъ худый, и гръшный, и малосмысленый и покушаюся написати жите святаго и великаго князя Александра Ярославича, внука великого князя Всеволода. Понеже слышахомь отъ отець своихъ, и самовидъць есмь возраста его, и радъ быхъ исповъдалъ святое и<sup>к</sup> честное житіе его славиое; но якоже Приточникъ рече во элохитру душю не вниде мудрость; на высокыхъ бо краехъ есть, посредъ же стезь стояще, при вратехъ силныхъ приседитъ. Аще грубъ есмь умомь, но, молитвою святыа Богородица и поспѣшеніемъ святаго великаго князя Александра, начатокъ положу. Сей™ бѣ князь великій Александръ Богомъ роженъ отъ отца боголюбива и мужелюбца, паче же и кроткач, ведикаго князя Ярослава Всеволодича и отъ матере святыя великіа княгини Өеодосів. Яко же рече Исаіа Пророкъ: тако глаголеть Господь князи азъ учиняю, священіи бо суть; яже<sup>0</sup> воистину безъ Божіа повелінія не бі княженіа его. И возрасть его паче пинів человікь, гласт его яко труба въ наролъ, лице же его бър яко lосифа прекраснаго, еже бъ поставилъ его Египетскій царь 2-го царя во Египтѣ, сила же бѣ его 2-я часть отъ силъ Самсонас; и далъ ему бѣ Богъ премудрость Соломоню, храбрость же его яко царя Римьскаго Еуспасьяна, еже бъ плънилъ всют землю Іудъйскую. Иногда же исполчився ко граду Антопату<sup>у</sup> приступи, и вышедше гражане победища полкы его, онъ же воставъ единъ возврати силу ихъ ко вратомъ граднымъ, и посмъяся дружинъ своей: «оставистех мя единого;» тако же и сій великій князь Александръ Ярославичь бъ побъжая вездъ, а не побъдимь николиже. п Сего ради приде нъкто отъ Западныя страны, ижеч нарицаются Слугы Божія, оттоль приде, хотя видъти дивный возрастъ. Якоже древле царяца<sup>ш</sup> Южьская приходи<sup>щ</sup> ко царю Соломоню, хотя слышати премудростив его; тако же и сій, именемъ Андрелшъы, видевъ великаго киязя Александра Ярославича, возвратився ко своимь, рече «проидохомь многи страны и языки, не видѣхъ<sup>3</sup> такова ни во царѣхъ царя, ни во князѣхъ князя.» Се же<sup>ю</sup> слышавъ король части Римьскіа, отъ полунощьныя страны, таковое мужество великого князя Александра Ярославича, и помысли въ себъ побъдити его, или руками яти, а великій Новгородъ плітнити и вся грады ихъ и люди Словеньскіа къ себ'в въ работу створити, и речея «поиду и пл'вню землю

великого князя Александра Ярославича.» И собра силу велику, местери и бискупи свои, и 1241 Свѣя, и Мурмане, и Сумь, и Емь, и наплъни корабля многи зѣло плъковъ своихъ. подвижеся въ силь велиць, пыхаав духомь ратнымъ, и пріндег въ ръку Неву, и сташа усть Ижеры, шатаяся безуміемъ своимъ, хотя воспріяти Ладогу, прочее же рку и Новгородъ и Новгородскую всю область; но еще преблагый и премилостивый челов колюбець Богъ ублюде ны и защити отъ иноплеменникъ, и всуе трудишася безъ Божіа повельніа. И пріиде бо въсть тогда, яко Свеше идуть къ Ладозе, и въ то время присла король послы, загордевся, къ великому князю Александру Ярославичю въ Новгородъ, а рькучи тако «аще можеши противити ми ся<sup>ж</sup>, то<sup>в</sup> уже зді и пліню землю твою.» Великій же князь Александръ Ярославичь слышавъ словеса ихъ, и разгоръся сердцемъі, пріиде въ церковь святыа Совіа, паде на колбну предъ олтаремъ, нача молитися со слезами святви Совіи, поминаа исправленіа родитель<sup>к</sup> своихъ, глаголя «Боже хвалный, Боже праведный, Боже великый и крепкый, Боже превъчный, сътворивый небо и землю, и постави предълы языкомъ, и жити повельвый не приступаа" въ чюжаа части;» и воспріямь Псаломскую п'єснь, и рече «суди, Господи, обидящимъ мя и возбрани борющимся со мною, прівми оружіе в щитъ, возстани въ помощь мив.» И кончавъч молитву, воставъ ио поклонися архіепископу; архіепископъ же Спиридонъ Новгородскій и благослови его, и<sup>п</sup> отпусти съ миромъ и Новгородцевъ. Великій же князь Александръ идя изъ церкви, и нача кръпити вой своя, и рече «не въ силахъ Богъ, но въ правдѣ; помянемъ Пѣснописцар Давыда, глаголюща сін во оружін, а сін па конехъ, мы же во имяс Господа Бога призовемъ, тит сияти быша и падоша.» И поиде на нихъ во ярости мужества своего, въ малъ вой своихъ, не дожда многа вой своихъ съ великою силою, но уповаа на святую Тровцю. Жалосно и слышати, яко отець его, честный князь Ярославъ Всеволодичь, не бъ въдалъ<sup>у</sup> таковаго востаніа на сына своего на милаго великаго князя Александра, ни в оному бысть вёсти когда послати ко отцю, уже бо приближищасях ратніи; тёмъ же и мнози Новгородци не совокупльшеся, понеже ускори великій киязь<sup>щ</sup> Александръ Ярославичь повти противу ратныхъ. И прівде на ня въ недѣлю на Соборъ Святыхъ Отець 630ч, иже въ Халкидонъ, на паметь святую мученику Кирика и Уляты и святаго великаго князя Володимера, крестившаго Русскую землю, нареченнаго ему<sup>ш</sup> во святомь крещеніи Василій<sup>ш</sup>. <sup>5</sup> Бѣ нъкто мужь старъйшина въ земли Ижерьской, именемь Пеглусій, поручена же бысть ему стража морьскаа; и воспріять святое крещеніе, и живяше посреди рода своего погана суща, наречено бысть ему имя во святомъ крещеніи Филиппъ, живяше же богоугодном, въ среду и въ пятокъ пребываа во алчьбъ, темъ же сподоби его Богъ видънію страшному; скажемъ вкратць. И увидывь силу ратныхъ Пеглусій, иде противу великого князя Александра Ярославича, да скажетъ ему силу Варяжьскую и станы ихъ, обръте бо я. Стоящу же ему при

а) свёя всёя К. б) и в ньтв ез К. в) пыхаа в пыха К. г) прінде в пріндоща А. д) и в ньтв ез В. е) свёа всён В. ж) противити ми ся во еснх кроме Ар. з) то что К. и) и в ньтв ез К. і) сердценть васк ез Ар.; сердца В.; сердца А. К. к) родитель родителей К. д) не приступаа в не преступати А. не приступати К. м) обидящимъ обидящая К. в) кончавъ скончавъ К. о) и в ньтв ез К. п) и в ньтв ез В. А. р) пёснописца в пёснопёвца К. с) во имя вим ез одном Ар. т) ти в тіи А. К. у) вёдаль ве даль К. ф) ни в но К. х) приближищася приближащеся К. ц) великій князь и князь В.; и великій князь А. ч) 630 в христа К. ш) ему в ему имя К. щ), василій василіа А. т) Предз симз ез види заглавія: о петлусіи ижрянниё (ижерянниё А.), им'євше (велику А. К.) в тру ко святема (святыма А. К.) мученикома бориса (борису А. К.) и глёбу. ы) богоугодно в благоугодно К. ь) въ пятокъ въ пятницу А. ф) скажемъ в еже скажемъ Ар. э) варяжьскую вражскую К.

1241 краи моря, стрегущу обою пути, в пребывъ всю пощь во бажнихъ; и якоже нача восходити солнцу, и услыша шумь страшенъ по морю, и видевъ насадъ единъ гребущь по морю, посреди же насада стояща святаа мученика Борисъ и Глебъ, во одежахъ чръвленыхъ, и беста руцѣ дръжаща на рамѣхъ, гребца же сѣдяху въ насадѣхъ яко мглою одѣяни; и рече Борисъ: «брате Глъбе! вели грести, да поможемь сроднику своему великому князю Александру Ярославичю.» Видъвъ же<sup>6</sup> Пеглусій таковая видъніа, и глась слыша таковый отъ святыхъ мученикъ Бориса и Гавба, стояще трепетенъ во ужасв, дондеже насадъ отъиде отъ очію его; потомъ же побха скоро, и сръте и великій князь Александръ Ярославичь, онъ же видъ его радосныма очима, и исповъда ему единому все еже слыша и видъ; великій же князь отвъща ему: «сегог не рци пикому, о друже!» Оттолъ потщася навхати на пихъд въ 6 часъ дне, и бысть ста велика надъ Римляны, и избие множество безчисленое Римлянъ, и самому королю возложи<sup>ж</sup> печать на лице острымъ своимь мечемь. <sup>3</sup>Здѣ же явися въ полку великаго князя Александра Ярославича 6 мужь храбрыхъ, вже съ нимь крепко мужествоваху. Первый именемь Гаврилъ И Олексичь сій бо павха на шнеку, и видв королевича мчаща подъ руки, и изъвха за ними по досцв до самого корабля, по ней же<sup>і</sup> схождаще<sup>к</sup>; и втекоша въ<sup>з</sup> корабль предъ нимь, и пакы обратившеся свръгоща его съглоскы и съ конемъ въ море, Божіею же волею оттолѣ изыде невреженъ; и пакы навхавъ, бися крѣпко съ самимь<sup>м</sup> воеводою посредѣ полку ихъ, и ту убіенъ бысть воевода ихъ Спиридонъ, и бискупъ ихъ убіенъ бысть ту" же. Вторый Новгородець именемь Сбыславъо Якуновичь; сей пата же пата вы вногажды быяшется единемы топоромъ, не имбяху страху во сердци, ивколко отъ рукыр его падес, и подивишася силь его и храбрости. Третій Яковъ Полочанинъ, ловчей бъ у князя : сій павхавъ на полкъ съ мечемь, и мужествовавъ кръпко, в похвали его князь. Четвертый Новгородець именемь Миша сій же пішь со дружиною своею патече, и погуби Римляць 3 корабли. Пятый отъ молодыхъ его нъкто именемь Сава сей же навхавъ великый шатеръ златовръхый королевъ, подстче столиъ ему, шатеръ же падесят, плъци же великого князя Алексапдра Ярославича вид'ваше паденіе<sup>у</sup> шатра и возрадовашася. Шестый отъ слугъ его Ратмиръ: сій бисл півшь, и оступища вего мнози Римляпе, и наде отъ многъ ранъ, и тако скончасл. Сін же вся слышахъ отъ господина своего князя Александра Ярославича и отъ иныхъ, ижех обратошася въ то время въ той свчи. Бысть же въ то время чюдо дивно, яко въ древняа дпи при Езикіи цари, егда прінде Сенахыримь царь Асирійскій и на Герусалимь, хотя пленити святый градъ, и внезапу изыде аггелъ Господень, и изби отъ плъка Асирійскач 100000 и 80000 и 5000, и воставше утро и обратоша вся трупія мертвыхъ; такоже и при побада великого князя Александра Ярославича, егда побёди короля объ онъ полъ рёкы Ижеры, идъже и не бъ проходнош полку великого князя Александра, и тамо обрътощася и много множество избіеныхъ отъ аггелъ Божінхъ, и обретохонь много трупія язбіеныхъ мертвыхъ лежаще. Остановъ же ихъ побъже посрамлени, а трупія же мертвыхъ своихъ наметаша З

а) гребци» гребценъ А. б) видъвъ же» видъвше В.; и видъвъ же А. в) й» июто съ В. г) сего» съмо В. д) на нихъ пото съ К. е) изби» избави К. ж) возложи» возложити В. А. з) Предо симо съ видъ заглавіл: о шти му(жехъ) (мужъ К.) храбрыхъ. и) гаврилъ гаврінлъ А. і) по ней же понеже К. к) схождаще схождаху со одномо Ар. д) въ пюто со В. А. м) съ саминъ съ самънъ В. А. и) ту тутъ К. о) сбыславъ быславъ К. и) сей се В. К. р) рукы руку А. с) паде паки К. т) падеся падоша К. у) паденіе паденіа А. ф) оступиша оступився В. отступиша К. х) иже же К. и) асирійскій асирскый А. К. ч) асирійска асирска А.; асурска К. ш) проходно тако со Ар.; со всюхо другихо списках приходно.

корабля великыхъ воеводъ, и потопошав съ ними на морѣ, а прочимъ ископаша ямы и 1241 вметаша въ ня безчислено, а ний миози язвени быша, в тое нощи побътоша: Новгородцевъ же ту паде Костянтинъ Луготиничь, Юрята Пинящиничь, Наместь, Дручило Нездиловъ сынъ кожевниковъ, а всёхъ 20 мужь паде и съ Ладожаны, или менши, то Богъ въсть. Великій же князь Александръ Ярославичь съ Новгородци возвратися съ великою побъдою, и прінде въ Новгородъ, сохранени вси Богомь и святою Совією, хваля и славя святую Троицю Отца и Сына и святаго Духа, аминь. Того же лета взяша Немци, Медвежане, Юрьевци, Веліядци, со княземъ со Ярославомъ Володимеровичемъ, городъ Изборескъ. И пріиде вѣсть во Псковъ, яко взяша Нъмци Изборескъ, и выидев противу имъг высь градъ, и сотвориша брань съ ними, и бишася съ ними<sup>д</sup> крѣпко, и бысть сѣча межи ими<sup>е</sup> велика; ту же убища Гаврила Гориславля воеводу и побища" Псковичь, и многыхъ гонячи били, а иныхъ руками -яша. И прогонивше подъ городъ<sup>8</sup>, посадъ зажгоша вьсь, и много зла бысть, и погорыша и в церькви и честные иконы, и всю ругу церковную, и многы же села пусты<sup>1</sup> сотворима около Пскова; стояще же подъ городомь недёлю, но города не взяща, по много дітей у добрыхъ мужь поимаша и отведоша въ полонъ, и отъидоша прочь опять, и тако бящек безъ мира. Бяху бо перевътъ дръжаще съ Нъмци Псковичи, подвелъ ихъ Твердило Иваньковичь со пићми, а самь поча владети Пьсковомъ съ Немци, воюя села Новгородскаа; а иніи Исковичи вбъгота въ Новгородъ съ женами и съ дътми. Въ то же льто по возвращени и по побъдъ великого князя Александра, тое же зимы, пакы пріндоша отъ Западныа страны Німци и Чюдь и на Водьи, и повоеваща все и дань на нихъ возложища, и срубища городъ въ Копоріи въо погостѣ, во отчьствѣ великого князя Александра; но не то бысть зло п, но и Тфсово взяша гонишася зар 30 верстъ до Новагорода, гость быочи, а семо и до Луги и до Сабля. А великій киязь Александръ отъйка въ землю Суздальскую въ Переаславль градъ, съ матерію и съ княгинею и со всъмъ дворомъе своимъ, распръвся съ Новгородци; Новгородци же съ челобитіемъ послаща къ великому клязю Ярославу Всеволодичю, просяще сына у него къ себът, и дасть имъ сына своего киязя Андрва. Тогда же здумавше Новгородци, и послаща владыку Спиридона съ бояры опять къ великому князю Ярославу Всеволодичю съ челобитіемъ, прослиде себів великого кпязя Александра Ярославича; а на волость на Новгородскую въ то время наидоша Литва, Нънци, Чюдь, поимаша по Лугу коневн<sup>у</sup> вси и скотъ, не на чвить и орати по селомъ; великій же князь Ярославъ дасть имъ сына своего Александра опять.

Полк. Собр. Льт. 1. 204-206, 111. 52-53, IV. 35-37, 179 и V. 476-179.

Въ лѣто 6749. Пріѣха князь великій Александръ Ярославичь въ Новъгородъ , м изыде на нихъ воскорѣ съ Новгородци, и съ Ладожаны, и съ Корѣлою, и съ Ижеряны на градъ Копорію, и извръже градъ изо основаніа, а самихъ Нѣмець избиша, и овіи съ собою приведе въ Новгородъ, а иныхъ пожаловалъ отпустиль, бѣ милостивъ паче мѣры; а Вожанъ и Чюдцу перевѣтниковъ извѣшавъ , и отъѣха въ Русь. По побѣдѣ же великаго князя Александра

а) потопоша» потопиша К. б) костянтинъ костинтинъ В. в) выиде выбде К. г) имъ ену во всихъ кроми Ар. д) и бишася съ ними пото во всихъ кроми Ар. е) ими има В. ж) побища побъдища К. в) подъ городъ подъ городовъ В. А. и) и пить въ А. і) пусты тусты В, к) бише бъжа К. д) съ пить во всихъ кроми Ар. и) чюдь чюдо В. и) на водъ наведе К. о) въ пить въ В; и въ К. и) вло въло К. р) гонишася за гониша на В. гониша за К. с) дворомъ добромъ К. т) къ себъ себъ К. у) коневи кони А. К. ф) въ новъгородъ въ новъгородъ В. х) перевътниковъ перевъстниковъ К. ц) извъщавъ извъщавъ В.

1241 Прославича, яко побъди короля, въ 3-е лъто, въ зимнее время бъ, собращася Нъмци съ —42 сея стороны, пріндоша на Псковь, и Псковьскіа плъкы побъдища посадища на Псковъ. Се же слышавъ князь великій Александръ, велми оскорбъ за кровь христіяньскую, и не умедливъ нимало, но разгортвся духомъ и своею ревностью по святтй Троици и по святтй Соеіи, и поямь съ собою брата своего и вся воа своя, и прінде къ Новугороду и поклонися святтй Соеьи съ молбою и съ плачемь.

Полн. Собр. Льт. 111. 52, IV. 37, 479 и V 479-480.

<sup>4</sup>Въ авто 6750. Поиде князь великій Александръ<sup>6</sup> со братомъ своимь Андрвемъ, и съ Новгородци и съ Низовци на Нъмецкую землю въ силь велиць, да не похвалятся ркуще: «укоримь Словеньскій языкъ, нежели собе;» уже бо бяшеть взять градъ Псковъ, и тіуни ихъ посажены во градъ. Великій же князь Александръ зая вси пути до Пскова, и изгони градъ, и изымавъ Нёмци и Чюдь, и намёсници Нёмецкіа исковавъ поточи въ Новгородъ, а градъ Исковъ свободи отъ плвна; а землю ихъ пожьже повоевавъи, и полона много взя!, а иныхъ иссъче. Опи же гордіи совокупишася, и ріша: «поидемъ, погубимъ великого князя Александра и имемь его руками;» и егда же приближишася, и почюдишася стражіе великого князя Александра силь Нъмецкой. Самь же велькій князь Александръ поклонися святьй Тропци, и попде на землю Немецкую, хотя мстити кровь христіяньскую; бе бо зима въ то время, яко же бысть на земли" ихъ, пусти вся полкы своа въ зажитіа, а Домашь Твердиславичь и Кербетъ быша въ розгонъ; и убиша ту Домаша брата посаднича, мужа добра, и иныхъ много избиша съ нимъ, а иныхъ руками яща, а иныа перебёгоша къ великому князю въ полки. Се же слышавъ местерь™, изыде противу имъ со всѣми бискупы своими и со всѣмъ множествомъ языка ихъ и власти ихъ, что ни есть на сей сторонъ, и съ помочію королевою, и снидоша на озеро глаголемо Чюдское. Великій же князь Александръ воспятися на озеро, Нъмци же и Чюдьо поидоша по нихъ, князь же великій постави полки на озеръп Чюдскомъ, на Узмени и у Вороніа камени, и укрѣпився силою крестною, ополчи вой всир, поиде на нихъ; наступиша же озеро Чюдское, бысть же обоихъ множество велми. Отець же его великій князь Ярославъ Всеволодичь прислаль бів ему на помочь брата его меншаго князя Андріа, со множествомъ вой своихъ. Тако бо бяше у великого князя Александра множество храбрыхъ, якоже древле у царя Давыда силни и крвпціис; такоже воя великого князи Александра исполнишася духа ратнаго, бяху бо сердца ихъ аки лвомь, и ркоша: «о княже нашь честный и драгій! нын'в присп'в время, положимь главы своя за тя.» Великій же князь Александръ воздъвъ руцъ свои на небо, и рече «суди, Боже, и разсуди прю мою отъ языка велеръчива; помози, Господи, яко же древле Моисеови на Амалика и прадъду моему князю Ярославу на окааннаго Святополка.» Бѣ бо тогда день суботный , солицю восходящу, и съступищася обои полци; Нвици же и Чюдь пробищася свиньею сквозв плъки, и бысть ту съча зла и велика Нъмьцемь и Чюди, и трусъ отъ копей ломленье и звукъ отъ мечнаго съченів, яко же морю помръзшу двигнутися, и не бъ видъти леду, покрыло бо есть все

а) собращася в собраща К. б) побъднща в нате во всем проме Ар. в) разгоръвся в рогзоръвся К. г) своею в нате въ А.; всею К. д) Предъ симъ въ вида заглавія: побонще ледовое. е) александръ алексанъ В. ж) не похвалятся не хвалится А.; не хвалятся же К. з) бящеть в бяще К. и) повоевавъ и повоевавъ А. і) взя взять А. к) на земля в А. д) перебъгоща пребъгоща К м) местерь в мастерь В. н) множествомъ в множества К. о) чюдь в чюдо В. и) на озеръ ва озеро В. р) ополчи вои вси в ополчи вси В.; ополчився К. с) и кръпціи в кръпціи В.; и кръпци К. т) суботный суботныхъ В.

кровью. Се же слышахъ отт самоговидца, рече ми яко видъхъ плъкы<sup>а</sup> Божія на воздусь, 1242 пришедше на помощь великому князю Александру. И побъдивъ Божіею силою, и святыа Совін, и святою мученику бориса и Глеба, ею же ради кровь свою проліяша; и даша ратиін плещи свои, и съкахуть гоняще аки по веру, и не бъ имь камо утещи, и биша ихъ на 7-ми връстахъ по леду до Суболичскаго берега; и паде Нѣмець 500°, а Чюди бесчисленое множество, а руками яша Немець 50 мужь нарочитыхъ мужей, силныхъ воеводъ, и приведоща яхъ въ Новъгородъ, а иныхъ вода потопи, а иніи злів язвени быша и отбітоша. Бысть же бой сій априля 5°, на Похвалу святыа Богородица, на память святаго мученика Клавдіана<sup>д</sup>; зд'в же прослави Богъ великого князя Александра предъ всёми полкы, яко Ісуса Наввина у Ерихона. Се же рекли Нѣмци: «имемь великаго кпязя Александра руками;» и сихъ ему Богъ предасть въ руцв его, и не обрятеся противникъ ему во брани никогда же. Возвратившу же ся великому князю Александру съ славною победою, бяше же много полона въ полку его, ведяху бо яж подл'в конь иже именуются ритори; из яко же приближися великій князі. Александръ и къ граду Пскову, и срътоша его съ кресты игумени и попове въ ризахъ и народъ многъ предъ градомъ, поющи Господеви славу и великому князю Александру Ярославичю: «пособивый, Господи, кроткому Давыду победити иноплеменники и връцому князю нашему оружіемь крестнымь, свободи градъ Псковъ отъ иноязычныхъ и отъ иноплеменникъ рукою великого князя Александра Ярославича. В О невъгласи Псковичи! аще забудете великого князя Александра Ярославича, или отступите отъ него или отъ детей его или отъ всего роду его, уподобистеся Жидомь, ихъ же препита Господь въ пустыни крастели печеными, и сихъ всёхъ забыша благъ Бога своего, изведшаго изъ работы Египетскіа Моисеомъ; се же вамь глаголю аще кто пріидеть напослідокь родь его великых князей, яля въ печали пріндеть къ вамъ жити во Псковъ, а не примете его, или не почтитек его, наречетеся 2-я Жидова. И нача имя слыти великого князя Александра Ярославича по всемь странамъ, отъ моря Варяжьекаго и до моря Понтьского, и до моря Хупожьского, и до страны Тивирейскаа м, и до горъ Раратскыхъ, объ ону страну моря Варяжьского и горъ Аравитьскыхъ даже" и до Рима велякаго; распространи бо ся имя его<sup>о</sup> предъ тмы тнами и предъ тысящи тысящамя. И тако прівде къ Новугороду съ великою победою. Того же лета прислаша Немци съ поклономь безъ князя въ Новъгородъ, а ркучи: «что есмя зашли мечемъ Псковъ, Водьп, Лугу, Латыголу, и мы ся того всего отступаемъ; а что есмя изымали въ полонъ мужей вашихъ, и теми ся разменимъ, мы вашихъ пустимь, а вы нашихъ пустите, и Псковьскій полонъ пустимь;» и умиришася, а полонъ высь отпустища обоихъ. Въ то же лѣтор умножишася языка Литовьского, и начаща пакостити во области великаго князя Александра; онъ же вытадя начаща ихъ избивати. Единою же ему ключися выбхати, и победи 7-мь ратей, и множство воеводъ изби, а яныхъ руками изымаша; слугы же его ругающися имъ, начаша ихъ вязати конемь ко хвосту, и ведоща собою безбожныхъ Литву; начащат же потомъ блюстися имени его. Того же ата великій князь Ярославъ Всеволодичь поиде въ орду, позванъ бысть посломъ Татарьскимъ къ царю Батыю.

Полн. Собр. Льт. 1. 225, 111. 53-54, IV. 37, 479-480 и V. 40, 480-484.

а) плъкы в плъкы и В. б) мученику мученика К. в) 500 « 9 К. г) 5 « въ 5 А. « въ 5 день К. д) святаго мученика влавдіана « святыхъ мученикъ феодула в агафопода и иже съ ними А. е) съ славною « съ славою К. ж) я « ньт в въ А. в) и » ньт в въ А. и) александръ « александръ В. і) благъ « благаго К. к) почтите « почтете А. д) слыти « слышати К. м) тивиръйскаа » тивиріадскіа А. н) даже « да иже В. А. о) его « ему во всюхъ кромь Ар. и) водь « въ во всюхъ кромь Ар. р) лъто « время К. Ар. с) единою « единому К. т) начаща « и начаща К.

Въ лѣто 6751. Преставися Варламъ Хутыньскый. Того же лѣта, мѣсяца маіа 18°, на — 46 память святаго мученика Александра<sup>6</sup>, явися знаменіе во Пьсковѣ у святаго Іоана<sup>в</sup> въ монастырѣ отъ иконы святаго Спаса, надъг гробомъ великіа княгини Ярославли Володимеровичи, юже<sup>л</sup> уби свой пасынокъ въ городѣ Медвѣжей Головѣ иде миро отъ иконы по 12 дній и наиде четыре вощаницы, яко во стекляници<sup>е</sup>, и привезоша<sup>ж</sup> двѣ въ Новъгородъ на благословеніе, а во Псковѣ оставиша себѣ двѣ. Но Господи слава тебѣ, давый намъ недостойнымъ рабомъ своимъ таковое благословеніе; и ва тя уповаемъ, Господи Вседръжителю, яко призираещи на насъ убогыхъ своею милостію, человѣколюбче.

Поли. Собр. Лют. 111. 54 и V. 481-482.

Въ лъто 6752. Киязь Володимеръ Костянтиновичь, и Борисъ Василковичь и, и Василей Всеволодичь поидоша къ Батыеви про свою отчину, и отпусти ихъ во свояси. Преставися воликаа княгини Өеодосіа Ярославля<sup>і</sup>, постригшися у святаго Георгіа въ монастыри, ту<sup>к</sup> же и положена бысть постороць сына своего Өеодора; наречено же бысть имя ей Ефросипья.

Тамь же 1. 204, 226 ч V. 482.

Въ дъто 6753. Князь Костянтивъ Ярославичь приде отъ Кановичь къ отцю съ честію. Въ то же дъто воеваща Литва около Тръжку и Бъжици; гови же ся по вихъ князь Ярославъ Володимеричь съ Новоторжьци, и бишася съ ними, и отъяща у Новоторжьцевъ кони, и самихъ биша, и поидоша прочь съ полономь. И погови по вихъ Явъден и Кербетъ съ Тферичи и Дмитровци, а князь Ярославъ Володимеричь съ Новотръжци, и биша я подъ Торопчемь, а князи вбъгоша въ Торопець; а наутреи прінде къ Новугороду князь великій Александръ съ Новгородци, и отъяща у нихъ полонъ вьсь, а князей иссъче 8. Оттолъ же Новгородци воспятишася, а князь великій Александръ погонися по нихъ своимь дворомь с, и би ихъ подъ Жижичемь, и не упусти ни единого ихъ ; и у ту избивъ останокъ ихъ, и сына своего поимя изъ Витебска, поиде къ Новугороду въ малъ дружинъ, и сръте ину рать, и бися съ ними, и ту ему Богъ поможе, изби ихъ, а самъ прінде здоровъх я вся воя его. Великій князь Ярославъ съ своею братьею и съ сыновци поиде во орду къ Батыеви.

Tame once 1. 201 u V. 482.

Въ лѣто 6754. Святославъ и Іоанъ и во сыновци своими пріидоша изъ Татаръ во свою отчину; а Ярослава великого князя посла Батый ко Кановичемь. Въ то же лѣто убіенъ бысть князь Михайло Всеволодичь Черниговьскій, внукъ Святославль Олговичаш, отъ окааннаго царя Батыа во ордѣ, и съ нимъ бояринъ его Осодоръ. Сій блаженный великій князь Михайло отъ

а) 18 въ 18 А. б) въ лёто..... александра въ лёто 6751 мёсяца маіа 18 на память святаго мученика александра того же лёта преставися варламъ кутыньскый неправильно разстановлены слова въ В. А.; исправлено по Новг. Первой Льт. См. Полн. Собр. Льт. 111. 54. Въ спискъ К. сего мъста ньть и для вписанія его оставлень пробъль. в) іоана впава А. К. г) надъ на В. д) юже еже во всъхъ кромь Ар. е) во стекляници въ скляницу А. К. ж) привезоща привезова К. в) оставища себъ оставщу у себя К. в) василковичь васильевичь К. і) ярославля прославича К. к) ту туто К. л) гони же ся гонишася К. м) володимеричь володимеровичь К. н) явёде яведени К. о) володимеричь володимеровичь К. н) явёде яведени К. с) дворомь дворомъ и бій В. А. т) не упусти на единого ихъ к не пусти ни едина ихъ В.; не упусти единого ихъ К. у) н потов въ А. К. ф) витебска витебскаго А. к) здоровъ здравъ А. ц) іоанъ іванъ А. К. ч) и витеб въ А. ки) олговича отъ олговича В.

уныя връсты Бога возлюби и пречистую его Матерь, и умь свой къ нему вперивъ кротостью 1246 и милостынею ко убогымъ, и вся пустошная міра сего отвръгъ, богатство и славу суетную, иже есть хужшеа паучины. Бысть нахождение безбожныхъ Татаръ на землю Рускую, гитвомъ Божінмъ, за умноженіе гръховъ нашихъ; якоже при Нои, яко и при Лотв казнь Божія на землю нахождаше, такоже и въ последняа времена сіа наведе Богъ рукою своею на землю христіяньскую, по пророчьству древнихъ Пророкъ, якоже рече аще ли хощете, послушаете мене, благаа земнаа сибсте; аще ли не хощете, не послушаете мене, оружіе вы поясть; и симь всёмъ минувшимъ, взыде гнёвъ Божій на вся живущая на землю, якоже рече хощете, да поживете въ правдъ, аще ли не хощете, не послушаете мене<sup>6</sup>, то едипъ васъ. поженеть 1000, а два двигнета тму. Се же грядущу гнъву Божію, бысть языци послани поганія на землю, сокруши грады и побъжав браня, овія убо затворяхуся во градъхъ, великому же князю Михавлу дръжащу тогла Кіевъ, и прівхашаг послы отъ царя Батыя, онъ же слышавъ словеса льсти ихъ, и повелъ ихъ избити, а самь побъже во Угры и со домашьними своими; иніи же біжаща въ далныя страны, иныя же крыяхуся въ пещерахъ земныхъ, а иніи затворишася во градівль то тів со слезами и покааніемь Богу молящуся, ти тако отъ поганыхъ немилостивно избіены быша, аж иже крыяхуся въ пещерахъ, и въ горахъ и въ лесехъ, мало техъ остася, техъ же не по колицехъ временехъ оставища во граде, сочтаща à въ число, и нача на пихъ дань имати. Се же слышавъ великій князь Михайло, возвратився къ Кіеву и вси людіе съ нимь, и еже бѣхув разбѣглися на чюжен земли пріндоша на свою землю. Татарове же начаща звати нужею къ канови и Батыеви, глаголюще имъ: «не подобаетъ вамь жити на земли Батыев и канов не поклонившеся има;» мнози же Вхавше поклонищася има". Обычай имвя кань и Батый, аще кто придеть поклонитися има, не повелѣваеть предъ ся вести, но приказано бѣшек влъхвомъ вести à сквозѣя огнь и поклонитися кусту, и отневи и идоломь ихъ; а иже что приношахутьм съ собою дары царевыи, и отъ всего того взимающе влъсви, и вметахуть во огнь, та же предъ царя пущающе самъхъ съ дары. Мнози же князи и съ бояры своими идяху сквозъ огнь, и кланяхуся и огню и идоломь, славы ради свёта сего, и прошаху койждо себё власти; они же безъ возбраненія даяхуть имъ, да прелстять я славою світа сегоп. Преподобному великому князю Михаилу пребывающе въ Черниговъ, и видъвше многы прельщающеся славою свъта сего, и посла Богъ благодать и даръ святаго Духа на нь, и вложи ему во сердцер вхати предъ царя Батыя и обличити прелесть его, еже льстить христіаны. И прівха ко отцю своему духовному и повъда ему, глаголя «хощу ъхати предъ царя Батыя.» И отвъща ему отець его Іоанъс: «мнози вздивше сотвориша волю поганаго, предстишася славою свыта сего, идоша сквозв огнь, и поклонишася кусту и солнцу, и погубиша душа своя и телеса; и ты, сыну Михаиле княже, аще хощеши бхати, не сотвори тако якоже прочін, не иди сквоз вогнь, ни поклонися кусту, ни идоломъ, ни бращна ихъ яжь, ни питіа ихъ пій, и не<sup>т</sup> пріимай ничто же во уста своя скверны; но исповъжь въру христіяньскую, яко не достоить христіяномь нячему же клапятися твари, но токмо единому Господу нашему Ісусу Христу.» Великій же князь Михайло и **Оеодоръ бояринъ его глаголаста ему**: «молитвою твоею, отче, якоже<sup>у</sup> Богъ восхощетъ,

а) хужше» хуждьшее К. б) мене» ньть въ К. в) овін» ови В. г) прівхаща» прівха В. д) слышавъ» слыша В. А. е) и пить въ В. ж) а пин А. з) бёху» бяху А. и) има приноменно редавторомь; ему В. К.; имъ А. і) канъ и посоянный К. к) бёше» бёша А. К. д) сквовё въ сквовё В. А. и) приношахуть приношаху К. и) царевы перкви К. о) и огню огню К. п) и прошаху свёта сего пить въ В. А. р) во сердце въ сердцы К. с) іоанъ иванъ А. К. т) и не но В. у) якоже яже К. Томъ VII.

1246 тако да будеть; азъ быхъа того хотвлъ, что за Христа кровь свою прольяти и за ввру христіяньскую;» такоже<sup>6</sup> и бояринь его Өеодорь глаголаше. И глагола имь отець ихъ духовный: «вы будете въ нынћшній вѣкъ новоявленна мученика Христова на утверженіе врънымь чедовъкомь, аще тако сотворита<sup>д</sup> человъчьскы.» Великій же князь Михайло и бояринъ его **Оеодоръ объщастася тако сотворити, ие благословистася у отца своего духовнаго; и тако** отець ихъ духовный дасть имъ причастіе на путь<sup>ж</sup>, рекше пресвященное, и благослови а̀³, и отпусти, глаголя има: «Господь Богъ да укръпитъ ваю и послеть вамь помощь святаго Духа, за него тщитася пострадати, и в за Христа кровь свою прольяти и за правовръную в вру.» Тогда же великій квязь Михайло и бояринъ его Өеодоръ вхаста въ домы своя, и взяша отъ имъніа своего, еже есть имъ на потребу на путь; многы" же земля пробхавыша има, и довхавша<sup>м</sup> царя Батыя. И повёдаша<sup>в</sup> Батыеви о немь: «князь<sup>о</sup> велякій Михаилъ Русскій пріёхалъ поклонитися тебѣ,» царь же повелѣ привести влъхвы своа; влъхвомъ жеп пришедшимъ предъ царя и рече имъ царь «ежер есть по обычаю вашему сотворите князю великому Русскому Михаилу, и потомь приведите его ко мив.» Влъсви же пришедше ко квязю Михаилу, глаголаше ему: «Батый царь зоветь тя;» онь же поимь боярина своего Өеодора, идяще съ нимъ. И дошедше мъста, идъже бяше огнь накладень по объ стороны, и мнози поганіи идяху сквозв огнь и поклоняхуся солнцу, и огню и вдоломь; влъсви же хотвша вести великаго князя Михаила и боярина его Өеодора сквозв огнь; великій же князь Михайло глаголат имъ: «не достоитъ христіяномъ ходити сквозѣ огнь, ни кланятися имъ же сіи кланяются; тако есть въра христіяньская не кланятися твари, ни идоломь, но кланятися святьй Троицъ, Отцю и Сыну и святому Духу.» Великій же князь Михайло глагола боярину своему Өеолору: «луче вы есть не кланятися, ему же сій кланяются.» Опи же оставльши ихъ на місті, идіже бяху приведени, идоща же повідати цареви «великій же князь Михаилъ Русскій повеленіа твоего не слушаеть, сквозь огнь не идеть, а богомь твоимь не кланяется, а глаголетъ тако не достоитъ христіяномъ ходитя сквозв огнь, ни клавятися твари, ни солнцу, ни пдоломъ, по кланятися створьшему вся Отцю и Сыну и святому Духу.» Царь же возъярився велми, и посла единого отъ велможь своихъ, столинка именемь Елдегу, и глагола ему: «иди, рци Михаилу: почто повеление мое преобидель еси, богомъ моимъ не поклонился еси? но отсель избери себь животь или смерть аще повельніе мое сотвориши, живь будеши и великое княжение свое все въспримения; аще ля не проидеши сквозъ огнь и не поклонишисях кусту, и солнцу и идоломъ, то злою смертно умреши.» Тогда отвъща и великій князь Михаилъ «тебв царю кланяюся, понеже ти поручилъ Богь царьствіе світа сего; а ему же сін кланяются, то азъ не кланяюся.» И рече ему Елдега «Михаиле! въдаа буди мертвъ еси.» Великій жеч князь Михайло рече ему «азъ тогош хощу еже за Христа пострадати, и за правовръную въру кровь своющ прольяти.» Тогда же глагола ему внукъ его, князь Борисъ Василковичь Ростовьскій, съ плачемь «господине отче! поклонися, сотвори волю цареву.»

а) быхъ бы К. б) такоже такожде К. в) въкъ пють ез К. г) христова христовы К. д) сотворита сотворите А. е) и пють ез А. ж) причастие на путь пречистый путь К. з) благослови à благослови а благословина В. и) и пють ез В. А. і) и пють ез В. А. к) многы мнози К. д) пробхавьша пробхаща К. м) добхавща добхавще К. н) и повъдаща пакь ез Ар.; и повъдавща В. А.; исповъдаща К. о) князь князь же В. п) влъхвомъ же пють ез К. р) еже иже В. с) поклонякуся поклонися К. т) глагола глаголя В. у) ни кланятися и кланяются В.; и кланятися К. ф) сін пють ез В. К. х) поклонишися поклонишася В. ц) отвъща отвъщавъ А.; отвъща ему К. ч) же пють ез В. ш) того тому ео есъхъ кромъ Ар. щ) свою пють ез В. А.

Бояре же Борисови глаголаше<sup>а</sup>: «вси за тя опитемью пріимемь, княже, со всею областію 1246 своею.» Рече же къ нимъ<sup>6</sup> великій князь Михайло «не хощу токмо именемь зватися христіянинъ, а дъла творити поганыхъв.» Егда же сіав глаголаше къ нимь князь Михаилъ, бояринъ же его Өеодоръ помышляше въ себъ, глаголя «егда како ослабъстъ великій князь Михайло моленіемъ всьхъ, помянувъ женьскую любовь и летій ласканіел, послушаетъ сихъ моленіа;» тогда же помяну Өеодоръ бояринье слово отца своего духовнаго, и рече великому князю Михаилу: «помниши ли, господине, слово отца своего духовнаго, еже учаше наю отъ святаго Евангеліа? рече бо Госнодь иже хощеть душю свою ж спасти, тоз погубить ю, а иже погубить душю свою мене ради, то спасеть ю; пакы же рече кая польза человъку, аще всего міра приметь приметь , а душю свою погубить? то что дасть человѣкъ измѣну на души своей? иже бо постыдится мене и<sup>к</sup> моихъ словесъ въ родъ семъ и исповъсть мя предъ человекы, исповемь его и азъя предъ Отцемь моимъ, иже есть на небесехъ; а аще ли мене кто отвержется предъ человъки, и отвергуся его и азъ предъ Отцемъ моимъ, иже есть на небесъхъм.» Сіа же глаголющу Өеодору великому князю Михаилу, они же начаша молити, да послушаеть ихъ; великій же князь Михайло глаголаше къ нимъ: «не слушаю васъ, ни душю свою погублю;» тогда съимя съ себе кочь свой и връжео къ нимъ, глаголя п «прівмитер славу свъта сего, а язъ не хощу.» Слышавъ Елдега, яко сін не увъща его, тогда ъха къ царю<sup>с</sup> повѣдати еже глаголаша ему<sup>т</sup> великій князь Михаилъ. Століцима же има на мъстъ томь, множество христіянь и<sup>у</sup> поганыхъ слышахомъ словеса сія, яже отвъща сму великій киязь Миханлъ царю. Тогда блаженный сій князь Михайло и бояринъ его Өеодоръ начаста пъти себъ; по отпътіи же взяста себъ причастіе, еже бъ даль имь отець ихъ духовный, и благословивь ях на то и иже пострадати за Христа. И глаголаху ему предстоящій «княже Михаиле! идуть отъ царя убити ваю; поклонитасяч, и жива будета.» Великій же князь Михаилъ и бояринъ его Өеодоръ яко единвми усты отвищаста: «не кланяемся, ни слушаемь васъ; а славы свъта сего не хощемь.» И начаста себъ пъти «мученици твои, Господи, не отвръгощася тебе, ни отступаща отъ заповъдей твоихъ;» и пакы «страдавше тебе ради, Христе, многіа муки претеривша;» и прочас мученичныш. Сія же блаженная, укрѣпльшеся надежею Христовою в молитвами святыхъ мученикъ, стаста яко столпа непоколеблима<sup>ш</sup> и неподвижима<sup>в</sup>. Тогда убійцы тін окааннін приспіша, и скочища съ копь, и яша святаго великаго князя Михаила преподобнаго, растягоша за руцъ и за нозъ, и нача его руками бити по сердцу, и по семь повръгоща его ниць на землю, и бъяхуть его пятами; и сему же надолзѣ бывшу, нѣкто же, бывъ преже христіанивъ, послѣ же бысть поганъ, отъвръгся въры христіяньскія законопреступникъ, именемъ Доманъ, и огорчися<sup>в</sup>, отръза ножемъю главу святому мученику великому князю, и отврызе ю прочь. Потомь же глаголаше

а) глаголаше» рече К. б) къ нимъ вимъ К. в) поганыхъ поганскаа А. г) сіа сіи В. К. д) дѣтій ласканіе дѣтій лишеніа В.; дѣти ласканія К. е) бояринъ пота въ А. ж) свою пота въ К. в) то ньта въ К. в) міра міру В. і) прінметь прінмутъ К. к) в пота въ К. л) исповѣть его и авъ и авъ исповѣть его К. м) а аще ли.

на небесѣхъ пьта въ В. А. н) сънмя соимя К. о) връже вверже А. п) глаголя глаголе К. р) прінмите прінмете В. А. с) ѣха къ царю вҳавъ царю В.; ѣхавъ въ царю А. т) ену въ нену К. у) н пота въ В. ф) еже виже А. х) я пота въ К. ц) на то такъ въ Ар.; на та В. К.; на томъ А. ч) поклонитася поклонитеся А. м) мученичны такъ въ Ар.; мучениче В. А.; мученіе К. м) непоколеблина вепоколебниа А. К. ъ) неподвижима неподвижима А. ы) убійца В. ь) бъяхуть въяху К. ѣ) послѣ послѣдя А. в) огорчися отвръчися В. ю) ножемъ вомже В.

1246 боярину его Өеодору: «ты поклонися богомь нашимь, и живъ будещи и пріимешив княженіе -47 князя твоего.» Глагола же имъ Өеодоръ «не хощу княженіа господина своего великаго князя Михаила, а богомь вашимъ не поклоняюся; но хощу пострадати за Христа, якоже и князь мой.» Тогда же Өеодора начаша мучити, якоже преже и великого князя Михаила, последи же чествую его главу отрезаща. Ти тако пострадаета благодаряще Христа, предастав святки<sup>г</sup> своен души въ руцв Господни<sup>д</sup>, новосвятаае мученика; святаа же твлеса ихъ повръжене<sup>ж</sup> бысть псомъ на сибденіе. На многи дни лежащима<sup>в</sup> има, Божіею благодатію сохранени быста неврежени тёлеси<sup>м</sup> ею; но человеколюбець Богъ милосердый Господь нашь, прославляя своя угодникы, пострадавше его ради за правовръную въру христіяньскую, столпъ огненъ явися надъ тълесъхъ ею«, сіающь пресвътлыми зарями, и свъща горяща, и пъніа аггелскаа слышаху на утверженіе христіяномъ, и на обличеніе тѣмъв, еже оставивше в Бога истиннаго и поклоняхуся твари, и на устрашеніе поганымъ. Святви же и честныя твлесв ею въкими христіаны богобоязнивыми мужи сохранены быша. Бысть же убісніе ею мъсяца септября 23°; ею же молитвами и моленіемь достойни будемь обрѣсти милость и отпущеніе грфхомъ отъ Господа нашего Ісуса Христа, въ нынфшній вѣкъ и въ будущій. Бориса же Васильковича Батый отпусти<sup>р</sup> къ Сартаку сыну своему; Сартакъ же почтивъс его, и отпусти во свояси. ТКиязю же великому Ярославу тогда сущу во орде у Кановичь, и много пострада отъ безбожныхъ Татаръ за<sup>у</sup> землю Русскую; обаженъ бо бысть чарю Өеодоромъ Яруновичемъ и много истомление подъятъ; и много бывъ въ ордъ, поиде отъ Кановичь, и преставися во иноплемянцицъхъ нужною смрьтію, тое же осени и того же місяца септября 30х. О таковыхъ бо Писаніе глаголеть ничто же боль яно таково предъ Богомь, що еже аще кто положить душю свою за други своя; сій же великій кцязь положи душю свою за други своя и за землю Русскую, и причте его Господь ко избранному своему<sup>ч</sup> стаду; милостивъ бо бяше ко всякому, и требующимь же невозбранно даяше, ежеш требоваху.

Полн. Собр. Лют. 1. 204 и IV. 38.

ш Въ лъто 6755. Слышавъ Александръ смерть отца своего, прінде изъ Новагорода къ Володимерю, и плакася по отци своемь со стрыемь своимь Святославомь и съ братьею своею . Того же льта Святославъ Всеволодичь сьдъ на столъ въ Володимери, а сыновци посадиша по городомъ, и якоже и братъ его уряди Ярославъ, и сьде льто едино, и прогна ѝ князь Михайло Ярославичь. Того же льта князь Андръй Ярославичь поиде въ орду къ Батыеви. Ко Александру же Ярославичю присла царь Батый послы своя, глаголя «миж покорилъ Богъ многи языкы, ты ли единъ не хощеши покоритися дръжавъ моей? но аще хощеши нынъ соблюсти землю свою, то прінди ко миж, и узращи честь и славу царьства вощеши нынъ соблюсти землю свою, то прінди ко миж, и узращи честь и славу царьства в

а) пріимещи пріими К. б) и пото в К. в) предаста предасться К. г) святьи святіи А. д) господни господеви А. К. е) новосвятаа повая святая К. ж) повръжене повержена А. повержени К. в) дежащима лежащема К. и) неврежени тьлесн и неврежени тьлеса А. і) пострадавше пострадавша К. в) ею вхь А. д) тьмъ сь тьмъ К. и) оставивше оставльше А.; оставше К. и) и честныя тьлесь ею тьлеси ею честныя К. о) 23 въ 23 день А. К. Слюдует читать: въ 20 день; см. Лавр. Лит. І. 201. п) достойни достойне В. р) отпусти отпустиль К. с) почтивъ пустивъ В. т) Предо симо во видь заглавія: о преставленіи великого княвя ярослава всеволодича (прибавл. в К. въ ордъ). у) ва на К. ф) бысть бъ А. х) 30 въ 30 день К. п) свою своя К. ч) своему пъто в К. ш) даяше еже даяше же В.; да аще же К. щ) Предо симо: глава 25. ъ) со во одномо Ар. ы) своею пъто в В. А. ъ) и пьто в К. ъ) нынь мить во всехо кромь Ар. р) царьства царствія К.

моего.» Великій же князь Александръ поиде во орду ко цареви, благословивсяа у епископа 1247 Кирила, и пріиде ко царю; видівъ же его царь Батый, подивися, и рече велможамь своимъ: «воистивну пов'вдаща ми, яко н'есть подобна сему князю;» и почестивъ его много, и дары дасть ему, и посла его и брата его ко Каповичемь. Въ то же лето убіеніе злочестивагов Батыя во Угръхъ. И понеже злочестивый онъ и злоименитый мучитель не доволенъ бываетъ, иже толика злааг, тяжкаа же и бъднаа христіаномъ наведъ, и толико множество человѣчьское<sup>д</sup> погубивъ, но тщащеся<sup>е</sup> аще бы<sup>ж</sup> мощно и по всей вселеннъй сотворити, ни да поименовало<sup>3</sup> бы ся христіяньское именованіе, абіе устремляется на западныя Угры къ и вечернимъ странамь, ихъ же преже не доходи<sup>1</sup>, мпога же мъста и грады пустав сотворивъ, и бъ же видѣти 2-го Новходаносора, градъ Божій Іерусалимъ воююща. Сей же злѣйши им губительнънши бысть опого, грады испровръгаа, села же и мъста пожигаан, человъки же закалаа, иныхъ же павияя. И бъ пророчьское слово сбываемо<sup>о</sup> зряще Боже! пріндоша языци въ достояніе твое, и осквернища церковь святую твою; и пакы положиша трупія рабъ твоихъ брашно птицамъ небеснымъ, и плоти преподобныхъ твоихъп зверемь земнымъ. Тъмъ же иже тогда все человъчьство, вси плакаху, вси воздыхахур, и вси увы взывахус, иніи же глаголаху: почто родихомся, родивше же ся почто не умрохомът, якоже преже бывшен человъки, да быхомь сихъ<sup>у</sup> золъ не видёли, и понеже быхомъ грёшиййши паче опёхъ, яко таковаа злаа постигоша насъ; но никто же бѣ утѣшаай не бо человѣчьское бываемоех, но отъ Бога пущаемое ч, гръхъ ради нашихъ. Симь же тако бывающимь, достижетъ онъ, гнъвъ Божій, и до самого великаго града Варадина Угорьского; той бо среди земли Угорьской лежитъ, древесъ простыхъч мало имущиш, но миого овощія, изообилна же и вина; градъ же вьсь водами обведенъ, и отъ сея кръпости не боящесящ никого же; среди же града столпъ стоя эвлов превысокъ, елико удивлятися эрящимъм на нь. Бф же тогда самодръжець тоя земли краль Власловъ , Угромь же, и Чехомь, и Нъмцемъ, и всему Поморыо, даже и до Великого моря. Бъхую же Угри первое православния, крещение отъ Грекъ приемше, по не поспѣвщимь имь своимь языкомъ грамоту изложити, Римляномъ же близъ сущимъ приложиша ихъ своей ереси последовати, и оттоле даже и до днесь бываетъ тако. Предъреченный же краль Власловъа и той такоже пребываше Римской церкви<sup>66</sup> повинуяся, допдеже пріиде къ нему святый Сава, Серьбьскый архіепископъ, не сему пакы сотворяетъ приступити къ иепорочиви христіаньстви въръ Гречестви, не явленно, но отай, бояще бо ся<sup>гт</sup> востаніа Угровъ на ся. Пребысть же святый Сава, поучаа его о православіи, мѣсяць 5; тако отходить восвояси, единого священника оставивъ у него, и того тако пребывающа<sup>да</sup>, якоже единаго

а) благословився» благословися А. б) почестивъ почтивъ К. в) злочестиваго» влочестива В. А. г) влаа вла А. д) человъчьское в человъковъ Ар. е) тщашеся тщашася В. ж) бы в бо К. в) поименовало понеимяновало К. и) къ и во всюх кромю Ар. і) не доходи и не ходи во всюх кромю Ар. в) пуста пусты А. л) влъйши злъ К. м) н прибавлено въ Ар. н) пожигаа прожигая К. о) сбываемо бываемо во всюх кромю Ар. п) твонкъ твониъ К. р) воздыхаху воздаху А. с) взываху зваху В. А. т) умрохомъ умрохъ К. у) сихъ ихъ К. ф) влаа зла В. х) бываемое в бываемо К. ц) пущаемое пущаемо К. ч) простыхъ просты К. м) имущи имущихъ А.; нмуще К. м) не боящеся владиславъ А.; власловъ к. б) зрящимъ зрящихъ А. К. ь) земли земля В. К. ф) власловъ владиславъ А.; власовъ К. ф) угромъ а гругомъ К. ю) бъху бяху К. я) православни православіи А.; православіе К. ф) не поспѣшимъ и е поспѣшимъ К. у) римляномъ и римляномъ К. аа) власловъ власовъ К. бб) церкви и церкви К. вв) н июмъ въ К. гг) бояше бо ся бояшеся К. дд) пребывающа пребывающа к

1247 отъ служащихъ. Той же оказиныхъ оказиний дарь Батый пришедъ въ землю, грады разрушаа и люди Божія погубляа; самодръжцу же Власлову<sup>6</sup>, его же святый Сава именова Владиславъ, не поспъвшу собратися съ людми своими, далечаго ради землямь растояніа. Тогда же благъполучьное время Батый обрътъ, творяше елико хотяше; той же самодръжець, видівь Божій гитвь, пришедше на землю свою, плакаше, не имый что сотворить, на многы же дни пребысть ни хлёба, ни воды вкушаа, но пребываще на предъреченнёмъ столив, зряше бываемаа отъ безбожныхъ ихъ. Сестра же его бъжащи къ нему во градъ; тыя же варвари достигшег ю, плъниша и къ Батьно отведоша; краль же Владиславъ сіа видъвъ, и тако сугубый плачь на рыданіе преложивъ, начатъ Бога молити, глаголя «сія ли суть щедроты твоя, о Владыко, яко за ихъ жее кровь свою прольялъ еси, безгрешне? грехъ ради нашихъ предалъ есиж насъ въ руцѣ царю законопреступну и лукавиѣйшу паче всея земля, по не предай же насъ до конца, имени твоего ради; что бо речеть в мучитель глъ есть Богъ ихъ? помози ми, Господи Боже мой, и спаси васъ по милости твоей, и разумѣютъ вси яко ты еси единъ Господь по всей земли.» Сіа же и ина многа плача глаголашан; слезамъ же мпого текущимъ отъ очію его, ръчнымъ быстринамь подобящеся, и идъже аще падаху на мраморіе, оно проходяху насквозт, еже есть и до сего дне знаменіе то видіти иа мраморіскъ, и отъ сего познаша помощи Божіей быти. Ста же пѣкто предъ кралемъ, и рече ему «сен ради твоихъ слезъ даетъо ти Господь победити царя злочестиваго;» пача же смотрити лице глаголющаго, и не видъща его къ тому, и сшедъ же съ столпа оного, видеша конь оседланъ, никимъ же дръжимъ, о себе стоящь, и секира на седле; и отъ сего извъстнъй па разумъща помощи Божіей быти. И тако самодръжець всёдъ на коня оного, и изыде на противныхъ изъ града своего съ воир, елико обратошася съ нимъ; видавшес же сопротивній, и абіє страхъ нападе на нихъ, и на бѣжаніе устремишася, онът же во слѣдъ женуще<sup>у</sup>, толико множество безбожныхъ варваръ погубиша и богатство ихъ взяша, елико и числа не бъ, и иныхъ живыхъ яша. Видъвше же ижех во градъ оставшен помощь Божію и побъду на противныхъ, изыдоша изъ града съ малою дружиною, рекше чадію; жены и дъти мужескую храбрость воспріимше и, и ти такоже нечистивыхъ побиваху, никому же противящуся, и якоже 1-е рехомъ, безбожному же оному Батыю къ Угорьскымъ планинами бъжащу, эль житію конець пріемлеть отъ руки самого того самодръжца Владислава. Глаголють же нъціи же тамо живущей человіци, яко сестра того Владислава, юже<sup>ч</sup> плівница, и та тогды бъжащиш бяшеш съ Батыемь, и бысть повиегда сплестися Владиславу съ Батыемь, тогда сестра его помагаше Батыю, ихъ же самодръжець обою погуби. Угри же восташа во станохъ Батыевыхъв, Татарове же приходяще ко станомъ своимь съ пленомьы, не ведущев бывшаго; Угри же плинь отнимающе, самихъ же варваръ немилостивно ногубляху, токмо елици восхотеща веры еже во Христа, техъ оставища. Сотворенъ же бысть меднымъ ліаніемъ

а) окаанных окаанивйшій в так в в Ар.; окаанный оканивиши В.; окаанный же оканивиши А. окаанный К. б) же власлову в же владиславу А.; власову К. в) свою всю В. А. г) достигше в достиже К. д) ли в в в одном в Ар. е) яко ва их в же в якоже ва их в К. ж) есн в есть К. в) речеть вече К. и) глаголаша глаголаше А. К. і) идвже в так в в Ар. в же В. А. еже К. к) падаху в подаху К. л) повнаща в наша В. А. м) божіей в божія К. н) се в сего во всюх промю Ар. о) даеть в дасть К. п) съ в ньт в в В. А. р) съ вои в не в всюх промю Ар. с) видвине видввъ В. т) онь в они А. К. у) женуще в жепуще К. ф) множество в множствомъ В. х) иже в ньт в в К. ц) воспрінише в воспріемши К. ч) юже в ею же во всюх промю Ар. п) бъжащи в бъжаще А. пр) бяше в бяше же К. ъ) батыевых в батыевох в В. ы) съ плубномь в съ плубномь К. ь) не в в дуще в не в в дущу А. в) еже в иже К.

король, на кони сѣдя и сѣкиру въ руцѣ дръжа, ею же Батыя уби, и водруженъ на томь 1247 столпѣ на видѣніе иа паметь роду $^6$  и до сего дпев. И тако $^6$  сбысться реченное : мнѣ отмщеніе,  $^{-52}$  азъ воздамъ месть, глаголеть Господь. До здѣ убо, яже о Батыи, и повѣсть конець пріятъ $^4$ .

Иолн. Собр. Льт. I. 201, II. 341 и IV. 38.

Въ лѣто 6756. Женися князь Борисъ Василковичь у Ярослава у Муромьского князя. Тое же зимы убиша Литва князя Михаила Ярославича, внука Всеволожа; блаженный же епископъ Кирилъ посла, взя тѣло его, и положища ѝ въ церкви святыа Богородица въ Володимери. Князи же Суздалстіи, братьа Михаилова, идоша на Литву и биша и на у Зубцова.

Тамь же 1. 201, 226 и IV. 38.

Въ лѣто 6757. Глѣбъ Василковичь иде въ орду къ Сартаку; Сартакъ же почтивъ его, отпусти й во свою отчину. Тое же зимы пріиде Александръ Ярославичь отъ Кановичь на Кіевъ и на всю Русскую землю, а Ондрѣй братъ его сѣде на столѣ въ Володимери. Тое же зимы преставися князь Володимеръ Костяптиновичь въ Володимери, декабря 27к, и везоща его въ его отчину па Углече поле, и положиша ѝ въ церкви святаго Спаса. Тое же зимы преставися князь Василей Всеволодичь, внукъ Костяптиновъ Всеволодича, въ Володимери, и весше положища его въ его отчинѣ во Ярославли у святыя Богородица, февраля 8°.

Тамь экс 1. 202, 226 и IV. 38.

Въ лѣто 6758. Борисъ Василковичь иде въ орду къ Сартаку, и отпусти его. Иде Святославъ со сыномъ Дмитреемъ въ орду ко царю Сартаку. Того же лѣта приде митрополитъ Кирилъ въ Суздальскую землю. Тое же зимы жепися киязь Андръй Ярославичь Даниловною Романовича въ Володимери.

Тамь экс I. 202, 226.

Въ лѣто 6759. Прінде въ Новъгородъ митрополитъ Кіевьскій и всея Русін Кирилъ и епископъ Ростовъскій Кирилъ же, и поставища епископа Великому Новугороду именемь Долмата. Того же лѣта Глѣбъ Василковичь иде на Бѣлоозеро, во свою отчину.

Tame sice 1. 202, 226, III. 54, 429, 481, 220, IV. 38 & V 186.

Въ лѣто 6760. Иде князь Александръ Ярославичь въ орду ко царю Сартаку. Того же лѣта пріиде Неврюй, и Котья п, и Олабуха храбрый на землю Суздалскую, со многыми вои, на великого князя Андрѣа Ярославича. Бысть же вър канунъ Боришус дни, безбожьній Татарове подъ Володимеремь бродишася Клязму, и поидоша ко граду къ Нереяславлю таящеся; наутріи же, на Боришь день, срѣте ихъ князь великій Андрѣй со своими полкы, и срази-шася обон плъци, и бысть сѣча велика, гнѣвомъ же Божівмъ, за умноженіе грѣховъ нашихъ, погаными христіане побѣжени быша. А князь великій Андрѣй едва убѣжа и прівха прівха на въ

а) и прима св К. б) роду» руку В. А. в) дне дни А. г) тако та К. д) убо пріять убоя же ся батый повість конень пріять К. е) положина й воложися К. ж) бина убина К. в) й помож св В. К. и) пріиде пренде В. і) оть кановичь пьт св В. к) 27 вь 27 день К. д) й пьт св К. м) и весше и везсше А.; ньт св К. и) положина его его положина А. о) 8 вь 8 день К. и) котья костья К. р) въ пьт св К. с) борищу бориса А. К. т) борищь борись А. у) обои обою К. ф) гріховъ гріхь К. х) убіжа убіже А. д) прії ка прії кавь К.

1252 Великый Новъгородъ, Новгородци же его не пріяща, онъ же вха къ Пскову и тамо бысть — 65 немного, ожидаль бо бъ своея княгини; пріиде къ нему его кпягини, и онъ оттоль и со княгинею иде въ Нѣмецкій градъ Колывань. И оставивъ ту княгиню, а самъ ступи за море во Свъйскую землю, местеръ же Свъйскій сръте его и прія его съ честію, онъ же посла по княгиню въ Колывань; и бысть ту нѣколико время и со кпягинею во Свъйской земли. Пребывъ же пакы ту, и потомь пріиде во свою отчину; а тогда безбожніи Татарове плѣниша градъ Переаславль, в княгиню Ярославлю яща, и дѣти изоимата, и убиша ту воеводу Жидислава, и княгиню убиша, а дѣти Ярославли въ полонъ поведоша, и людей много полониша, и много зла сотворивъ отъидоща. Того же лѣта Александръ Ярославичь пріиде изъ орды, по плѣненіи Неврюевѣ, и срѣте ѝ митрополитъ со кресты у Златыхъ воротъ и со всымь чиномъ священническымъ, и посадиша его на столѣ отца его Ярослава; онъ же, по плѣненіи, церкви воздвитиувъ, и разбъгшаяся люди собра въ домы своя, и грады исполнивъ, и тако люди утѣшишася отъ злобленіа поганыхъ. Того же лѣта пустита Татарове Рязаньского князя Олга Инъгваровича, внука Игорева, на свою землю. Преставися Святославъ Всеволодичь, февраля 34.

Поли. Собр. Лют. I. 202, 226, 11. 342, IV 38 и V 486-487.

Въ лъто 6761. Родися у Бориса Василковича сынъ Дмитрій, септября 11°. Ярославъ Ярославичь князь Тверьскій, оставль<sup>ж</sup> свою отчину, иде<sup>3</sup> во Псковъ.

Tame sice 1. 202, IV 38 w V 488.

Въ лѣто 6762. Преставися Костянтинъ, сынъ великаго князя Ярослава, и положища его у святыя Троица<sup>м</sup> въ Володимери.

Тама же I. 203.

Въ лѣто 6763. Родися у Бориса Василковича сынъ Костянтинъ. Того же лѣта Новгородци выведоша изо Пьскова Ярослава Ярославича, и посадиша его въ Новѣгородѣ на столѣ, а¹ князя Василья Александровича выгнаша; и то слышавъ великій князь Александръ, и поиде ратью къ Новугороду. Идущу же ему со многыми плъкы и съ Новоторжьци, и срѣте ѝ Ратекша съ перевѣтомъ «поиди, княже, борзѣе; братъ твой князь Ярославъ побѣглъ¹.» Поставиша же Новгородци плъкы въ конци за Рожествомъ святымь, а что пѣшихъ людей, ам тѣ стам у святаго Ильи, противу Городищу. И ркоша меншіи у святаго Николы на вѣчѣ: «ци како° рчеть великій князь Александръ выдайте моя вороги?» И цѣловаша святую Богородицю меншіи, како всѣмъ стати заодинъ, любо животъ, любо смерть, за правду Новгородскую. Бысть же во вящихъ совѣтъ благъ, како побѣдити меншіи, а великого килзя ввести на всей его воли. И побѣжа Михалко изъ города ко святому Георгію, какъ было ему полкомъ ўдарити на сю сторону и возмясти люди; и увѣда Ананіа котя ему добра, посла по немь втайнѣ Якуна, и увѣдавше чръные люди погониша по вемь, и хотѣша на лворъ его ударити, и не да имъ Онаніа, и рече: «братіе! оже вы того убити, убійте преже мене;» не вѣдяшетъ бо, иже му о немь свѣщали мысль злу, самого яти, а посадиччество дати

а) ѣха в ѣхавъ А. б) къ нему в же К. в) местеръ в нестеръ В. г) и в нюто во К. д) З въ З день А. е) 11 въ 11 день К. ж) оставав остави К. з) иде в и иде К. и) троица в богородицы К. і) а в и К. к) ѝ ратекша в кша К. д) побътъ в побътъ К. м) а в и К. н) ста в сташа К. о) како в тако В. А. п) ананіа в янани К. р) увъдавше в увъдаша К. с) котъша в хотяше К. т) иже в еже Ар. у) и в ньто во А.

Михалку. Князь же великій присла тогда въ Новъгородъ Бориса на вѣче, глаголя «выдайте 1233 ми Онанію посадника, а не выдадите, и язъ вашь не князь великій, иду па городъ ратью.» — 57 И послаща Новгородци съ челобитіемь къ великому князю владыку и Клима тысячьского: «поѣди, кпяже, на свой столъ, а злодѣевъ ве слушай, а Онаніи пелюбія отдай и всѣмь мужемь Новгородцемь.» И не послуша князь великій владычни молбы, ни Климова челобитья, ни Новгородского; и рекоша Новгородци «аще, братье, князь великій пашь тако здумаль съ нашими крестопреступници, воно имь Богъ и святая великая Совіа; а великій князь нашь бе безъ грѣха.» И стояще вьсь полкъ по З дви, въ 4-й же день присла великій князь, а рка тако «аще Онаніа посадничество лишится, и азъ вамъ пелюбья отдамъ;» и взяша миръ. И поиде великій князь Александръ въ Новъгородъ, и срѣте ѝ архіепископъ Новгородцкій Долматъ съ чипомъ церковьнымъ и со кресты у Прикуповича двора, и вси радости исполнишася, а злодѣи омрачахуся; князь же великій, омиривъ ихъ, возвратися тое же зимы пріѣхана численици изъ Татаръ, и сочтоша всю землю Русскую, и поставнша десятникы и сотникы, толико не чтоша игуменовъ, и поповъ и чръпцовъ, кто служитъ святымь церквамь. Се же все бысть на Русской земли грѣхъ ради нашихъ.

Поли. Собр. Лют. І. 203, 111. 55-56, ІУ 38 и У. 488.

Въ лѣто 6764<sup>3</sup>. Иде князь великій Александръ въ Новъгородъ съ митрополитомь, и поиде князь великій со всею силою съ Новгородци и Суждалци<sup>м</sup> на Свѣйскую землю и па Чюдь; и бысть золъ путь, якоже не<sup>в</sup> видѣли ни дни ви нощи, и проидоша горы пепроходимыя, и воева Поморіе все, овыхъ избиша, а иныхъ въ полопъ взяща, и накы<sup>о</sup> возвратишася въ землю свою со множествомь полопа; славенъ же бысть страхомъ и грозою. И поиде князь великій Володимерю<sup>п</sup>, поимь съ собою Новгородцевъ Олферіа и<sup>р</sup> Михаила Пипящина, а сына своего князя Василья посади въ Новѣгородѣ.

Tame once III. 56, IV. 38 u V. 489.

Въ лѣто 6765. Прінде вѣсть въ Новъгородъ зла, яко хотять Татарове въ Новѣгородѣ десятины и тамгы, ис мятошася людіе чрезт все лѣто въ Новѣгородѣ. Тое же зимы пріѣхаша послы Татарьскіе въ Новъгородъ съ великимъ княземъ Александромъ, а сынъ его князь Василей бѣжа въ Псковъ, и почашат послы просити десятины и тамгы, и не яшася по то Новгородци; и даша дары царю и отпустиша яу съ миромь. А великій князь Александръ выгна сына своего изъ Пскова и посла въ Низъ, а Олександра и дружину его казни , овому носа срѣза, а оному очи выма, кои князя Василья на зло повели; всякъ бо золъ злѣ погибаетъ. Тое же зимы Глѣбъ Василковичь приде отъ Кановичь во свою отчину, женися въ Татарѣхъ.

Таме же I. 203, 111. 56, IV. 38—39 и V. 489.

а) вашь вамъ К. б) послаща послыша К. в) а онанів нелюбія в онъ и нелюбія В. анань велюбіе К. г) рекоша рекше К. д) вово имь воно ихъ К.; ино имъ Ар. е) нашь пють в К. ж) по пють в К. в) посадничество посадничества К. и) й поть в А. я К. і) возвратися в возвратився В.

к) прівкаша прівка В. д) въ лето 6764 в. дето 6764 В.; въ лето 6760 по ошибит ет К. м) суждалци съ суждалци К. н) не пи В. о) пакы полкы В. п) володимерю въ володимерь А.; къ володимерю К.

р) и « нють вы К. с) и » ньть вы В. т) почаща » начаща А. у) я » й А. ф) посла « посла й А. х) вы низь а « князь К. ц) казин « казинь К. ч) а » ньть вы В.

Въ лѣто 6766. Придоша Литва съ Полочаны къ Смоленьску, и взяша Воищину на щитъ.

Тое же осени приходиша Литва къ Тръжку, и выидоша Новотръжци противу имъ; и по грѣхомъ нашимъ подведоша Литва подсаду, овыкъ избиша, а иныхъ руками яша, а прочіи едва
бѣжаша, и много зла бысть въ Тръжку. Того же лѣта взяша Татарове всю землю Литовскую, а самихъ избиша. Того же лѣта преставися Олегъ князь Рязаньскій, постригся и въ
схиму. Ходи князь великій Александръ въ орду, и Борисъ и Ярославъ Тверьскій, и пакы
пріидоша во свою отчиву.

Полн. Собр. Льт. 111. 56, IV. 39 и V. 489.

Въ лето 6767. Бысть знамение въ луне, яко ни знамения не бысть ея. Тое же осени пріндоща Михайло Пинящинъ изъ Низу въ Новгородъ лживымъ посолствомъ, ркам тако: «аще не иметеся по число, то уже идеть рать на Низовскую землю;» Новгородци же яшася по число. Тое же зимы прівхаща окааннів сыроядци Татарове Беркайж и Касачикъ, и съ женами своими, и иныхъ многое множство<sup>3</sup>, и бысть мятежь великъ въ Новѣгородѣ, и по волостемъ много эла учинища, беручи туску в оканвымъ Татаромъ. И начаша оканніи боятися убитья, и ркошак окааннім великому князю Александру «дай намъ сторожи, да не избьютъ насъ";» и повель князь великій стеречи ихъ сынови посадничю и всьмъ дътемь боярьскимъ по почи. И рекоша<sup>м</sup> Татарове «дайте намъ число, или да бдемъ<sup>н</sup> прочь;» чернь же не хотеша дати числа «но изомремъ за святую Совію и за домы церковныа.» И тогда раздвоишася людіе и створиша супоръ; болшіи веляху° меншимь ятися по число, а они не хотфху. Оканній же хотяху бфжать, и умыслиша совыть золь, како бы имъ ударити на городъ на ону страну, а друзіи езеромъ на сю сторону<sup>п</sup>; и возбрани имъ певидимо сила Христова, и убоявшеся<sup>р</sup> не смѣша, а людіе начаша возитися на ону сторону ко святьй Совьи. Во утрів же събха князь великій Александръ съ Городища, и окаанніи Татарове съ нимъ, и тако яшася съ Новгородци по число, творяху бо себѣ бояре легко, а меншимъ бѣ зло; и почас окааннін, вздящет по улицамъ, писати домы христіаньскіа; сіе бо наведе на ны Богъ гръхъ ради пашихъ. И вземше оказиніи число отъидоша<sup>у</sup> прочь, а князь великій Александръ поиде по нихъ въ Володимерь, а въ Новегороде посади сына своего на столе Дмитріа.

Tame once 111. 56-57, IV. 39 u V. 489-490.

Въльто 6769. Родися великому князю Алексаплру сынъ<sup>©</sup>, и нарекоша имя ему во святомъ крещеніи Данилъ. Тогда же блаженный епископъ Кирилъ Ростовскій остави епископью, бі бо уже во старости глубоції; и возведоща на его місто архимандрита Богоявленскаго Игнатіа. Того же літа преставися князь Андрій Володимеричь, внукъ Костянтиновъ, па Угличи, и положиша й во Спасів. Того же літа постави митрополитъ Митрофана епископомъ Сараю.

Тамь жев 1. 203.

Въ літо 6770. Избави Богъ отъ лютаго томленіа бесрьменьскаго люди Ростовскіа

а) прочін прочи В. б) на ньта ев А. К. в) великій пьта ев К. г) на ньта ев К. д) рка рче К.

е) на» но К. ж) беркай» берка К. з) многое множство» множество многое А. и) туску» турску К. i) оканніи» татаровя оканніи К. к) ркоша» рекща К. л) насть васъ В. м) рекоша» рекше К. н) да

фдемъ добдемъ К. о) веляху и веляху К. и) сторону страну А. К. р) убоявшеся убоящася А.

с) поча пача А. т) вздяще в вздити К. у) отъидоша в отъидоша К. Ф) сынъ пъто ет В. х) й пето К.

земля<sup>а</sup> молитвами святы Богородица, и вложи ярость христіаномъ во сердце, не можаху бо 1262 уже тръпъти насиліа поганыхъ, и созвонивше<sup>б</sup> въче, а выгнаша ихъ изъ градовъ стова, изъ Володимеря, изъ Суждаля, изъ Ярославля, изъ Переяславля; окупаху бо тій окашнін бесрьмена дани у Татаръ, и отъ того пагубу велику творяху людемъ, работяще люди христіаньскіа въ різбять, и многи души разведени быша; челові колюбець же Богь пашь милосердіемь своимъ избави люди своя отъ великія бёды. \*Того же літа убиша Зосима преступника, той бо мнихъ образомъ точію, сотонѣ же сосудъ; бѣ бо пьяница, и студословець, и празнословець, и кощунникъ, и конечнее<sup>г</sup> же отвръжся<sup>а</sup> Христа и бысть бесерменинъ, воступие въ прелесть лжаго\* пророка Моамеея. Бъ бо того льта прівхалъ Титямъ посломъ на Русь отъ царя Татарскаго, именемъ Кутлубъа<sup>3</sup>, золъ сый бесрьменинъ, того поспёхомъ окаанный лишенцикъ, творя христіаномъ велику досаду, и кресту и святымъ церквамъ ругаяся; и егда людіе по градомъ на врагы своа гивахуся и полвигошася и на бесрьменъ, и изгнаша а вонъ изъ градовъ, а иныхъ избиша, тогда и того безакопнаго и сквернаго и законопреступника и еретика Зосиму убиша во градъ Ярославли. И бъ тъло его ядь псомъ и враномъ, и ноги его, иже на элое бяху быстри, влачими бёхук отъ псовъ по граду, всемъ людемъ на удивление отъ Божи суда на преступнице; тако бысть конець лишенному и нечестивому его твлу, а души его безконечная мука. Того же льта преставися епископъ Ростовскій Кирилъ, и положиша ѝ<sup>м</sup> въ церкви святыа Богородица въ Ростовѣ, а въ него мъсто постави митрополитъ Кирилъ епископа Ростову Игнатіа блаженнагов архимандрита. Того же льта князь великій Александръ восхоть поити въ орду ко цареви, дабы отмолилъ люди отъ бъды; а брата своего меншаго Ярослава и сына своего Дмитріа посла съо Новгородци на западные страны, и вст нажи свои съ ними. И поиде князь Ярославъ, и киязь Дмитрій, и киязь Костянтинъ зять Александровъ, и князь Полотцкій Товтовилъ, ап съ нимъ Полочанъ и Литвы 500р, а княжихъ полковъ и Новгородцкихъ бесчисленое множство; и пріндоша къ городу Німецкому ко Юрьеву, и стаста подъ городомъ. Біт бо велми крѣпокъс, о три стѣны каменые, и множство людій бѣ въ немь всякыхъ, и бѣхут пристроили велику брань на городъ, но честнаго креста сила всегда пизлогаетъ неправду лъющихъу; такоже и сій градъ, ни во что же бысть крипость его, но помощію Божіею единемъ преступленіемъ взять бысть градъ великій Юрьевъ Півмецькій, их люди многи града того избіени быша, а иныхъ живыхъ изнимаша и иніи погорёша. А князь Ярославъ со княземь Дмитріемъ, и съ прочими князи, и со всеми вои своими возвратишася въ землю свою, со множствомъ полона и съ великою честію.

Полн. Собр. Лът. 1. 204, 111. 57, IV. 39, 480 и V 490-494.

Въ лѣто 6771. Родися Глѣбу сынъ, и нарекоша имя ему Деміянъ. <sup>ц</sup> Киязь великій Александръ поиде въ орду ко царю Беръкаю, и удръжаша ѝч царь, не пусти его въ Русь,

а) вемля вемли А. б) созвонивше в вынивше В. в) Предо симо во виды заглавія: о изосимь, г) конечнее в конечное А. д) отвръжся отвержеся А. К. е) воступи воступивъ А.; вступи К. ж) лжаго в лживаго А. в) кутлубьа в колтобья К. и) подвигошаея подвизашаея К. і) а в инто во К. и) бъху в бяху А. д) лишенному в лишнему К. и) й в его К. и) блаженнаго в божественнаго К. о) съ в инто во В. К. п) а в в К. р) 500 в 9 по ошибко во К. с) крынокъ врыно К. т) бъху в бяху К. у) дьющихъ в делающихъ К. ф) же в нот во К. х) нымецькій и в ныметцкіе К. ц) Предо симо во виды заглавія: преставленіе великого князя александра ярославича певского, и по немъ съде на великомъ (великое К.) княженіе (княженіи А.) брать его князь ярославичь тверскій. Глава 26. ч) й в нот во К.

1263 и зимова въ ордъ, тамо и разболъся; и доиде Новагорода Пижнего, и пребывъ ту мало иде  $^{-64}$  па Городець, и тако въ болшій недугь впаде, и пострижеся въ черньци ноемвріа  $14^a$ , тое же нощи и преставися. Святое же тело его понесоща къ Володимерю; митрополить же Кирилъ съ чиномъ церковнымъ, вкупъ же киязи<sup>6</sup>, и бояре и высь возрастъ, маліи и велиціи, и срітоша ѝ<sup>в</sup> у Боголюбова<sup>г</sup> со свъщами и съ<sup>д</sup> кандилы; отъ множетва народа изгнетахуся<sup>е</sup> людіе, хотяще прикоснутися честивмъ твлеси его; бысть же плачь велій<sup>ж</sup>, и кричапіев и туга и велика, яко и земли трястися. Положина тёло его въ Володимери въ церкви Рожества<sup>†</sup> святыа Богородица, ноемврія 23<sup>к</sup>. Бысть же тогда чюдо дивно и памяти достойно егда бо положиша во гробъ святое твло его, икономъ же Севастіянъ митрополита Кирила приступи и разпяти хоть руку его, да вложить митрополичю грамоту прощальнюю въ пю, онъ же простре руку самъ, яко живъ, и вложи митрополить грамоту, онъ же паки согнувъ руку свою пріемъ ю. И таком объять ужась видівших то, и проповідано бысть всімь се отъ Кирила митрополита и отъ иконома<sup>н</sup> его Севастіяна. Сео же слышавше, братье, кто не подивится, яко тёлу бездушну сущу, привезенну<sup>п</sup> отъ далнихъ мёстъ во время зимы? тако бо Богъ прослави угодника своего, иже много тружеся<sup>р</sup> за землю Русскую, и за Новгородъ, и за Пьсковъ и за всю землю Рускую животъ свой полагаа за православное христіянство. Того же лета выгнаша Новгородци киязя Дмитріа Александровича изъ Новагорода, здумавше съ посадпикомъ съ Михаиломъ, запеже князь еще младъ бящес, и послаща но кпязл Ярослава Ярославича; пришедшу же ему въ Новгородъ, и посадища его на столь, генваря 27т. Тогда же Ярославъ и<sup>у</sup> женися въ Нов'город'в Великомъ, пол в Юрьеву дщерь Михаиловича. Того же явта преставися князь Андрей Ярославичь Суждалскій; положень бысть въ Суждали.

Поли. Собр. Лют. III. 58 и V 191.

\*Въ лѣто 6772. Бысть мятежь въ Литвѣ; Богу попущающу на нихъ гнѣвъ свой, и востаща сами на ся, и убища князя Миндовга свои сродичь и. И распрѣшася убінца Миндовгови о товарѣ его, и убища князя Полотцкого Товтовила, а бояре его исковаща; испросища у Полочанъ и сына Товтовилова убити, опъ же бѣже въ Новгородъ съ дворомъ своимъ, а Литва посадища въ Полотцкѣ своего князя, а Полочанъ пустипа, а которыхъ имали со княземъ ихъ, и съ тѣми миръ взяща. А о семъ Миндовгѣ писаніе предлежитъ, откуду прінде въ Литовскую землю въ лѣто 6637, княжащемъ Рогволодовичемъ въ Полотцку, прінде на нихъ князь великій мьстиславъ Володимеровичь Манамашъ, и Полтескъ взялъ , а Рогволодовичя забѣжали въ Царьгородъ; а Литва въ ту пору дань даяше княземъ Полотцкымъ, а владома своима гетманы, а городы Литовскіе тогда, иже суть нынѣ за кралемъ, обладаны князин Кіевскыми, а япые Чръниговскими, иные Смоленскими, иные Полотцкими, и оттолъ Вилня приложищася дань даяти королю Угорьскому, за страхованье великого внязя Мьстислава

а) 14 « въ 14 день К. б) внязи « и князи А. в) и срѣтоша й « срѣтоша А. К. г) боголюбова « боголюбина В. А. д) съ « иють еб А. К. е) изгнетахуся « изглетахуся К. ж) велій « великій К. з) кричаніе « рыданіе К. и) туга « тага К. і) рожества « у рожества К. в) 23 « въ 23 день К. д) икономъ « инокъ К. м) тако « паки ео всюх вромю Аг. и) иконома « внокамо К. о) се « сіе А. п) привезенну » отривезену В. р) тружеся « труждышеся К. с) бяще « сы А. т) 27 « въ 27 день К. у) и « иють еб К. ф) поя « поять А. х) Предо симъ еб виды заглавія : о мятежи. п) сродичь « сродички А. ч) убінца миндовгови » убінцы миндовговы К. ш) испросища » непросижа К. щ) бѣже « бѣжавъ К. ъ) княжащемъ « княжащу В. К. ы) великій « велій В. ь) ввяль « иють еб В. А. ѣ) нынѣ « иють еб К. э) иные « а иные К. ю) и « иють еб В. я) великого » великому В.

Володимеровича. А<sup>а</sup> Вилняне взята себт изъ Царяграда князя Полотцкого Ростислава Рогво-1264 лоловича дътей<sup>6</sup>, Давила князя да брата его Мовколда князя, и той на Вилит 1-й киязь; — 65 Давилъ братъ Мовколдовъ болшей, а дъти его Видь, его же люди волкомъ звали, да Ерденъ князь; а Ерденевъ сынъ крестился, былъ владыка во Твери, которой на Петра на чюдотворца волненіе учинилъ, а звали его Андръемъ, писалъ на чюдотворца лживые словеса. А у Мовколда князя сынъ князь Миндовгъ, а у Миндовга князя дъти Вышлегъ да Домонтъ; того же Вышлега избра Господь поборника по правой върт, и иде въ гору въ Синайскую отъ отца своего, и позна въру христіяньскую, и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, и научися святымь книгамъ, и пострижеся во мнишескый чинъ во Святой горт, и пребывъ во Святой горт 3 лъта и поиде въ землю свою, и прінде изъ Синайскіе горы ко отцю своему къ Миндовгу, и монастырь себт созда. Отець же его иного ласкаша ѝ , и муками претяше отврещися Христа; онъ же никако ласкашіа слушаше, ни прещеніа бояся, и живяше въ монастыри и славяше святую Троицу.

Полн. Собр. Лют. 111. 58, IV. 39 и V. 491-492.

Въ лъто 6773. Побищася Литва, Божінмъ попущеніемъ, убища Миндовга князя, Мовколдова сына; Ерденъ князь, Давиловъо сынъ, сдумавъ своими совътникы, уби князя Миндовга, Мовколдова сына, сродника своего. И Вышлегъ же, по убівній отца своего Миндовга, на время сня съ себе ризы чрынечьсків, и объщася Богу опять пріяти ризы чернечскіе на 3-е льто, а устава мнишескаго не остася; и съвокупи себь вои многи п, отца своего пріятели, и помоляся Богу, ис иде на поганую Литву и победи я, и плени всю землю ихът. А другой Миндовговъ сыпъ, а Вышлеговъ братъ меншій, Домонтъ иде во Псковъ, и крестися и нареченъ бысть во святомъ крещени Тимовей. И по великомъ князѣ Миндовгѣ сядеу на княженін Литовскомъ Давиловъ сынъ ВидъФ, его же люди волкомъ звали, и тотъ прибавилъ Деревскіе земли много; и по пемъ сяде на великое княженіе<sup>х</sup> Видовъ сынъ Пройденъ, и тотъ прибавилъ Ятвягъч; а потомъ сяде на великое княжение Пройденевъ сынъ Витень, и тотъ прибавилъ земли Литовскіе много и до Бугу; а Витеневъ сынъ Едиманъ князь великій. А великого князя Едимана 7 сыновъ 1-й Монтовитъ; бездетепъч; 2-й Наримантъ, а после отца своего Гедима съдълъ на великомъ княженія на Литовскомъ, и бысть ему брань съ Татары, и впаде въ руцв Татаромъ; въ то же время бывшу великому князю Ивапу Даниловичю въ ордб, и Нариманта выкупилъ и отпустилъ его на великое княжение Литовское; Наримантъ же, не дошедъ своея отчины земли, крестися по своему объщанію и нареченъ бысть во святомъ крещеніи Глібъ, и тогом для братів его и вся земля Литовскав не дашав ему великого кцяженіа, и посадища на великое кцяженіе Олгердав, а Наримантав взяли въ Новгородъ въ Великій в на пригороды; а 3-й сынъ Гедимановъ Евнутей , а 4-й Олгердъ,

а) а « и К. б) дётей « и дётей К. в) давиза « вавиза К. г) мовкозда « молковдева К. д) мовкоздов » молкоздов В.; молкодовов К. е) ерден « ръеден К. ж) на « ивто во А. К. в) мовкозда « моквовда К. и) вышлег « вышлего К. і) того же « тоже А. к) поиде « поёде К. л) къ « ивто во К. м) й « ивто во К. н) и славяще « славяще А.; и славяще К. о) давизов « даннлов В. и) многи « многіе А. р) помозяся « помозися А. К. с) и « ивто во К. т) ихъ « ивто во К. у) сяде « сёде А. ф) видъ « ведъ К. х) сяде на великое княженіе « сёде на великомъ княженія А. ц) ятвягь « ятовягов ъ К. ч) бездётен » без К. щ) на « ивто во К. щ) того « то В. ъ) не даша « не даше А. ы) олгерда « ольгорда К. ь) нариманта « наримта К. ф) въ новгородъ въ великій « въ новгородъ великій А. въ великій новгородъ К. ә) евнутей « невнутей К.

1263 5-й Кестутей, 6-й Корибуть, а 7-й Люборть; а подлинно писаны Литовскіе великіе князи и родъ ихъ въ началк отъ доскы. 6 Того же лата умре царь Татарскій Беркай, и бысть ослаба христіяномъ отъ насиліа бесерменъ. Того же льта нькій князь Литовскій, именемъ Домантъ, оставивъ отечьство свое, землю Литовскую, пріиде во Псковъ со всёмъ родомъ своимъ. Бъ же сійг Домантъ отъ рода Литовска, имъя же первое ко идоломъ служеніе, по отчю преданію; егда же хотяше Богъ избрати себѣ люди новы, тогда вдохцу и въ сего благодать святаго Духа, возбнувъ бо яко отъ сна отъ идолослуженіа, и помысливъ сод дружиною своею, крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, въ церкви святыа Богородица во градъ Псковъ, и наречено бысть имя ему Тимовей; и бысть радость во Псковъ, и посадиша его на княженье у себе Пьсковичи. По семъ же восхотъ поити воевати земли Литовскойе, и избра съж собою лучшихъ людей Пьсковичь и своея дружины<sup>в</sup> три девяносто всёхъ. Поспъщениемъ же святыа Троицам, шедъ, поплъни землю Литовскую и отечьство повоеваща, и княгиню Герденеву полони и дъти ея два княжича, и все княженье его повоева, и возвратися ко Искову со множствомъ полона. И перебродися Двину, и отъбха отъ нея 5 връстъ, стаї шатры па бору чисту, а стражье поставик на ріців Двинів Давыда Якуповича и Луку Литвина; два же<sup>л</sup> девяноста мужій отпровади съ полономъ въ Пьсковъ, а въ единомъ девлиостъ самъ остася, жда по себъ погони. Князю же Герьденю со своими князи не бывши и<sup>н</sup> дома, прівха же въ домы своя, оже<sup>о</sup> земля его вся плвнена; и оплъчися князь Герденъ, и Гогортъ, и Люмбей, и Люгайло и прочьи князи Литовстін, въ 7-ми сотъ, погнаща во следъ князя Домонта, хотяще его руками яти. И переброжшеся ръку Двину, и сташа на брезъ; стражье же видъвше рать велику, и пригнавше повъдоша князю Доманту велику силу Литопьскую перебродившуся пръку Двину. Князь же Домантъ рече Давыду и Лукъ «помози вы Богъ и святаа Троица, еже естер устерегли рать Литовьскую; поидите съ коневъ доловьс.» Они же рекоша: «не идемь съ конь доловь; но хотимъ животъ свойт дати на славъ, и кровь свою прольяти съ мужи Псковичи за святыя церкви и за въру христіянскую; а ты, господице княже, поиди вборзъ съ мужи своими Псковичи на поганую Литву.» Князь же Домантъ рече Псковичемъ «слышалъ есмь» ваше мужство во всихъ странахъ; се же предлежитъ намъ животъ и смерть; потягнемъ, братье, за святую Троицу, и за святые церкви и за свое отечьство.» Тогда же бъ приспълъ день великого мучепиках Леоптіа; и рече киязь Домантъ: «святаа Троица и святый великій воевода Леонтій! помозите намъ въ часъ сій, да не предани будемъ въ руцъ безбожнымъ, да не плънятъ земли христіаньскіа, да не будемъ въ расхищение имъ; помозите намъ на противныя врагы наша.» И навха<sup>н</sup> на нихъ со единомъ девяностомъ, и силою Божією и святаго мученика Леонтіа побъди сопротивныхъщ 7 сотъ. Тогда же убіенъ бысть великій князь Литовскій Гогорть, и инахъ князей избиша, и Литвы много побища<sup>ы</sup>, а иніи во Двинѣ истопоша, а иныхъ Двина извръже на островъ Гаидовъ 70,

а) 5-й в а 5-й К. б) Посль сего ев спискь К. написано: славль на костромѣ; ев сп. Ар. это листо дополнено слидующим образом въ лѣто 6774. женися князь василій сынъ ярославль на костромѣ. в) Предв симв ев видь заглавія: о домантѣ. г) сій се В. д) со су К. е) литовской псковской К. ж) съ ньтв ев К. з) дружины дружина К. и) троица богородицы К. і) ста п ста К. к) стражье постави стражей поставя К. л) два же два К. м) въ единомъ въ диномъ В.; въ одномъ К. н) и пить ев К. о) оже аже К. п) перебродившуся пребродивше К. р) есте вы естя К. с) дозовъ даниловъ В.; долой К. т) свой твой В. у) вборзѣ вборъе В. ф) есмь есма В. А. х) мученика мученика кристова К. ц) не в ни В. ч) безбожнымъ безбожныхъ А. ш) наѣха наѣ К. щ) сопротивныхъ противныхъ К. ъ) литвы литва В. ъз) побища побѣдища К.

а иніи на прочіи острови извръжени быша, а иніи внизъ по рѣцѣ уплыша; а клязь Гердень 1265 убѣжа въ малѣ дружинѣ. Тогда же убили единаго Псковитина Онтона Лучкова сына, а иніи —68 съхранени быша безъ вреда, молитвою святаго Леонта<sup>6</sup>; и возвратишася съ радостью великою ко граду Пьскову со многою корыстью, и бысть радость велика во градѣ Псковѣ о пособіи святыа Троица и святаго мученика Леонта<sup>в</sup>. Того же лѣта пріиде князь Ярославъ Ярославичь изъ Володимеря въ Новгородъ со многою силою Низовскою, хотя ити на Псковъ, на князя Доманта; и Новгородци возбраниша ему \*, глаголюще: «оли, княже, тебѣ съ нами увѣдався, тоже поѣхати на Псковъ;» князь же отъиде съ полки назадъ, а въ Новѣгородѣ остави князя Дмитріа Александровича.

Полн. Собр. Льт. III. 58-59, IV. 40, 480-484 и V. 192-193.

Въ дъто 6776г. Родися Борису Василковичю сынъ Василій. Новгородция со княземъ Юрьемъ Андревичемъ Суждалского восхотеща поити на Литву; и бывшимъ имъ на Дубровне, и бысть въ нихъ распря, иніи хотівша на Литву, а иніи на Полтескъ, а иніи за Нерову. И воспятившеся и поидоша за Нерову къ Раковору, и много земли ихъ повоеваща, а города не взяша; застрълиша же съ города мужа добра Өеодора Сбыславича и иныхъ 6, и тако возвратишася. Того же лета князь великій Дмитрій Алексапдровичь, сдумавъ съ Новгородци, и посла по князя по Ярослава, дабы былъ съ полки въ Новгородъ; и князь Ярославъ посла въ себя мъсто Святослава со множствомъ вой. И изыскаща мастеры порочные, и пачаща чинити порокы, а князи начаща совокуплятися со многою силою; бъ же князей много: князь Доманть со Псковичи, великій князь Амитрій, и Святославъ Ярославичь<sup>3</sup>, и брать его князь Михаилъ, князь Костянтинъ, князь Юрьи Андревничь внукъ Ярославль, князь Ярополкъ, и съвокупишася вси княженіа Рускаа въ Новгородъ со<sup>м</sup> множствомъ вой своихъ. Слышавъ<sup>і</sup> же Нѣмци Рижане, Вельяжене, Юрьевци, Медевжане, и прислаша послы своа къ великому князю Дмитрію Александровичю, съ лестію глаголюще «намь, господине, съ тобою миръ и со всёмъ Великимъ Новымгородомъ; а перемогайся съ Колыванци и съ Раковорци, а мы къ нимъ не приставаемъ и крестъ цълуемъ,» и цъловаща послы ихъ крестъ; а тамо тздилъ Лазарь Монстевичь, водиль ко кресту бискуповъ<sup>к</sup> ихъ и Божінхъ дворянъ, яко не помогати имъ Колыванцемъ, ни Раковорцемъ; пояша изъ Новагорода мужа добра Семьюна на свои руки, и цъловаща крестъ всъ Нъмци, яко не помогати выъ ни Колыванцемъ, ви Раковорцемъ. Тогда же съвокупишася вси киязи, князь великій Дмитрей Александровичь и прочін вси князи съ нимъ, и поидопа къ Раковорум, мѣсяца генваря 23. И вшедше въ землю ихъ, раздълящася на 3 пути, и многов множство воеваща; и ту навхаща пещеру глубоку и непроходну, въ ней же бяше много Чюди, и не лав бяше взяти ихъ, стояща же ту 3 дни; мастеръ же порочной хитростью пусти на нихъ воду, Чюдьо же сами побъгоша вонъ, и тако иссъчени быша, а товаръ ихъ князь великій Дмитрей вьсь взя. И оттоль поступиша къ Раковору, и яко быша на реце Кеголе, и ту усретоша полки Немецкіе; бе бо видети ихъ

а) а иніи» и К. б) леопта» девонтів К. в) леонта» деонтів К. г) 6776 в 6777 по ошибкю єз В. д) новгородци в новгородци же А. е) иніи» и нніи В. ж) котіша» воскотіша А. з) прославичь александровичь ошибкою єз В. А.; александровичи Ар. См. ниже повтореніе имени сего килзя, также Карамз. Ист. Госуд. Росс. IV. прим. 125. и) со» и А. і) слышавть слышавше А. к) бискуповъ бискупъ А. л) ни» и ни В. м) раковору в ракову А. в) много» многое А. о) чюдь чюди А.

<sup>\*</sup> Здёсь въ списве К. недостаеть и сколькихъ листовъ.

1268 якоже и лъсъ, съвокупи бо ся вся земля Пъмецкаа. Великій же князь Дмитрей, не умедлячи <sup>-69</sup>нимало, поиде къ нимъ за ръку, и начаша ставити плъкы князь же великій Дмитрей, и Святославъ Ярославичь и братъ его князь Михайло сташа съ Новгородци противу железпому плъку великой свиніи въ лице, а киязь Домантъ со Псковичи съ правую сторону, а князь Юрьи, и князь Костянтинъ, князь Ярополкъ сташа полѣву. И поидоша полцыа противу себе, и соступишася, и бысть бой великъ; и ту убища много посадниковъ и бояръ Новгороди посадника Михаила, и Твердислава Чръмиаго, Никифора Рядитина, Твердислава Монсеовича, Михаила Кривцова, Ивача, Бориса Илдятина, брата его Лазаря, Ратшу, Василья Воиборзова, Есипа, Жирослава Дорогомилова, Парамона подвойскаго и Полюда, а иніи безъ въсти быша: тысячского Кондрата, Ростислава<sup>6</sup>, Данилав, а иныхъ Богь въсть; а чръныхъ людей миого избіено бысть, а Пьсковичь и Ладожанъ много паде. Се же бысть за гріхы наша, да быхомъ ся покаали. Бывшу же великому тому снятью, и начаша мнозіи добріи человъци молитися, со слезами глаголюще «Боже! призри на ны милосерднемъг си окомь, и посли на насъ милость свою, покажи пасъ милуа, отврати ярость свою отъ пасъ. да не зл'в умремъ.» Силою же креста честнаго, и помощію святыа Троица, и молитвами пречистыа Владычица нашеа Богородица и Присподъвы Марія и всьхъ святыхъ, одоль князь великій Дмитрій Півмцомь, місяца февраля 18, и гониша ихъ до города до Раковора на 3 пути, а на 7-ми връстъ били Нъмець, яко и коневи не мочя трупіемъ скочити. И тако воспятищася отъ города и узръща иной полкъ великъ, которой бъ проразился въ возники Новгородцкіе; князь же великій хоть на нихъ ударити, князи же рекоша: «уже есть, господине, къ ночие; егда како смятшеся побіемся сами,» и тако сташа близъ противу себе, ожидающе світа: и тако окаанній крестопреступници, не дождавше світа, побітоша. Великій же князь Дмитрій со всёми князи стоя З дви на костёхъ, и тако поидоша къ Великому Новугороду вси князи здрави; аж килзь Домантъ проиде землю непроходимую, иде на Вируяны и плъни \* землю ихъ до моря, и Поморіе повоева, и пакы возвратися съ множствомъ полона въ землю свою. И славна бысть земля ихъ во всёхъ странахъ, страхомъ и грозою великого князя Дмитріа, и зятя его князя Доманта и всёхъ князей Русскыхъ. И иде князь Дмитрій Переаславлю<sup>3</sup>.

Полп. Собр. Лют. 1. 226, 111. 59-64, IV 40-41, 481-482 и V. 193-195.

Въ лѣто 6777. Преставися князь Дмигрей, сынъ Святославль, внукъ Всеволода великаго; постригся въ черньци и въ схиму отъм епископа Ростовскаго Игнатія. Ту сущу князю Глѣбу и матери его Маріи, сѣдящимъ у него, оному же языкъ связася, та же возрѣвъ на епископа Игнатіа, в рече «господи владыко! исполни Богъ трудъ твой во царствіи небеснемъ; се подкрутилъ мя еси на долгій путь, вѣича воина истинному дарю Христу Богу нашему;» и по семъ предасть душю, и погребоша въ монастыри святаго Михаила, во Юрьевъ Въ то же лѣто пріидоша Нѣмци въ силѣ велицѣ подо Пьсковъ, въ недѣлю на Всѣхъ Святыхъ, и приступиша къ городу и не успѣша ничтоже, но болшую рану воспріаша; и стояша у города

а) полцы в так в Ар. половци В. А. б) ростислава в ратислава А. Ар. в) данила в пъть в В. г) милосерднемъ в милосердымъ А. д) и в пъть в А. е) въ ночи в так в Ар. ночи В. А. ж) а в пъть в В.

з) переаславлю въ переаславлю К. и) отъ выше съ К. і) возрѣвъ возрѣ К. к) твой твоихъ В.

д) подкрутилъ пудкрутилъ К. м) воина истиниому вои светоносному К. н<sup>1</sup> по семъ потв во К.

о) во юрьевь в пото вз К. п. стояща в стояща А.

<sup>\*</sup> Отсюда продолжается списокъ К.

10 дній. Князь же Юрьи съ Новгородци погони по вихъ, иніи на конбхъ, а иніи въ наса-1269 дъхъ, и поидоща вборзъ по нихъ; они же услышавше князя Юрья со множствомъ вой его, -70 и побъгоша за ръку. Киязь же Юрьиа пріиде съ Новгородци подо Псковъ, и взя съ ними миръ чрезъ ръку на всей воли. Того же лъта иде князь Ярославъ въ Новгородъ, и нача къ нимъ посылати, глаголя «мужи мои, а ваши братьа побиты, а вы розратилися съ Нъмци,» дръжа же гиввъ на Жирослава Давыдовича, да на Михаила на Минича, да на Олееріа на Сбыславича, хотя ихъ лишити волости. Новгородци же сташа за нихъ, князь жеб восхотв о томъ поити отъ нихъ изъ Новагорода, Новгородци же начаща бити челомъ князю Ярославу, глаголюще: «тъмъ, квяже, гиввъв отдай, а отъ насъ не взди, еще бо бяху не добрв умирилися съ Нѣмци;» киязь же не послушавъ того поиде прочь, послаша же за нимъ<sup>г</sup> Новгородци болшихъ бояръ съ челобитіемъ, и возвратися Ярославъ съ Броннича. Тогда же тысячское даша Ратибору Клюсковичю, по княжей воли. Того же льта, на зиму, князье Ярославъ послалъж князя Святослава Олександровича на Низовскую землю полковъ собирать. Онъ же съвокупивъ силу многу, и пріиде съ ними въ Новгородъ, бяше же съ ними баскакъ великій Володимерскій, именемъ Армаганъ, и хотѣ ити на городъ Нъмецкій Колывань; и увъдавще Нъмци, прислаша<sup>в</sup> послы своа съ челобитьемъ, глаголюще «челомъ бьемъ, господине, на всей твоей воли, а Неровы всея отступаемся,» и тако взя миръ съ Намци. И хота князь итти на Корблу, и биша челомъ Новгородци князю Ярославу, и едва умолиша его не итти на Корвлу; князь же отсла полки назадъ. Митрофанъ, епископъ Сарскій, оставявъ епископью, пострижеся въ схыму; и въ его мъсто постави митрополить епискономъ Осогнаста Русскому Переяславлю и Сараю.

Полп. Собр. Авт. 1. 226, 111. 61, IV 41 u V 195-196.

Вълвто 6778. Бысть мятежъ въ Новвгородв, хотяще князя Ярослава изгнати изъ града, възвонита въче на Ярославли дворв, и убища Иванка, а иніи вбъгоща въ Николу святаго; во утрів же побъгоща ко князю на Городище тысячскій Ратиборъ и Гаврило Кіяниновъ, и иніи пріатели его съ намъ побігошам, и разграбища Новгородци дворы ихъ и жоромы рознесоша. А ко<sup>н</sup> князю на Городище послаша, исписавъ на грамоту всю обиду его «чему, княже, отъялъо еси Влъховъ гоголними ловци, и поле еси отнялъ заечими ловци? чему еси взяль Олексинь дворъ Мордькина? чему еси поималь серебро на Никифорв на Манущинва, и на Романъ Болдыжовъ, и на Варооломеи? ир чему отъ насъ выводишь иноземцис, которыи у насъ живутъ?» и много исписаша, и рекоша къ нему «уже не можемъ, квяже, тръпъти насилія твоего, поиди отъ насъ прочь, а мы себ'в добудемъ князя.» Князь же Ярославъ посла къ нимъ на въче князя Святослава и Апдрва Воротиславича, глаголя «того всего лишаюся, а крестъ цёлую на всей воли вашей.» Новгородци же даша отвётъ «княже! повди прочь, не хотимъ тебя; аще ли не идешь, то шедът прогонимъ тебя;» и поиде князь изъ города. А Новгородци послаша по князя Дмитреа Александровича; князь же Дмитрій отречеся, рече тако «не хощу взяти стола предъ стрыемъ своимъ.» И быша Новгородци печални, а князь Ярославъ нача полки копить на Великій Новгородъ, и бѣ послалъ ко царю

а) юрьи» ньть ев В. б) же иють ев К. в) гибвъ гибва А. К. г) за нимъ за нихъ В. д) возвратися возвратишася К. е) князь иють ев К. ж) посладъ пославъ В. А. з) прислаша присла В. и) полки послы во всъх кромъ Ар. і) пострижеся и пострижеся К. к) хотяще хотяща К. д) възвонища позвонища К. м) побъгоща в бъгоща А. К. в) ко иють ев К. о) отъядъ отнялъ А. К. и) на манущинъ на манущинъ К. р) и и иють ев А. с) ивоземци иноземцевъ А. т) шедъ иедше К.

1270 въ орду Ратибора, просяще помощи. Се же слышавъ князь Василій Ярославичь, и посла —71 послы своя въ Новгородъ, рече тако: «слышахъ тако, яко братъ мой Ярославъ идетъ ратыо на Новгородъ со всею силою своею, ав князь Дмитрей съ Переславци<sup>6</sup> и князь Глебъ со Смолняны; но жаль ми своея отчины.» И поиде" ко царю въ орду, поима съ собою Петрилаг Рыгача да Михаила Пинящинича, и возврати рать Татарьскую, рече тако дареви родци предъ Ярославомъ прави.» Царь же возврати рать свою, уже бо бѣ и отпустилъ рать, по Ратиборову лживому посолству, рекъ бо Ратиборъ царю: «Новгородци тебе не слушають; князь Ярославъ просилъ дани тебъ, и они насъ выгнали, а иныхъ избили, а князя Ярослава бесчествовали.» Новгородци же слышавше, яко идеть на нихъ князь Ярославъ ратью, и учинища около города острогъ по объ стороны, а товаръ возищам въ городъ; и прогонища сторожие Ярославли безъ мала дож Городища, и выидоша Новгородци во оружіи отъ мала и до велика къ Городищу, и стояща 2 дви за Жилутогомъ, а конникы за Городищемъ. И ту уведавъ князь Ярославъ, и поиде по ону сторону озера къ Русе, и седе въ Русе; а въ Новъгородъ посла миръ творити: «что вашего нелюбіа того всего лишуся, а князи всв за меня поручаются.» Новгородци же къ нему послаша Лазаря Монсеовича, ркуще «здумалъ еси, княже, на святую Совію, то поиди ратью стомо, да изомремь честно за святую Совію; аще и князя у насъ нътъ, но Богъ съ нами и правда и святаа Соеја, ам тебе не хотимъ.» И совокупися въ городъ вся власть Новгородцкаа, и Псковичи, и Ладожаны, и Корбла, и Ижера<sup>в</sup>, и Воложане<sup>в</sup>, и идоша въ Голино отъ мала и до велика, и стояща неделю на броду, а Ярославля рать объ ону сторону ръки. И въ то время присла митрополить грамоту въ Новгородъ, рекъ тако: «мив поручилъ Богъ архіеписконью въ Руской земли, и вамъ послушати Бога и мене митрополита, и вы крови пе проливайте; а князь Ярославъ всего липается, а язъ за то поручаюся; аще будите и крестъ цёловали, то азъ за то прівму опитемью и отвѣщаю предъ Богомъ, а вы крови не проливайте; аще ли сего не сотворите, то положу на васъ тягость и неблагословение.» Новгородци же, послушавшем митрополича посланіа, восхотъща мира; и присла князь Ярославъ послы своа, и взяща съ нимъ миръ Новгородци на всей воли своей; и съде Ярославъ на столъ. На ту же зиму иде Ярославъ въ Володимерь, и поиде изъ Володимеря въ орду, а въ Новегороде оставии Андреа Воротиславича, а Пековичемъ дасть князь Айгуста. Въ то же лето убіенъ бысть князь Романъ Олговичь Рязанскій отъ погапыхъ Татаръ; и бысть сице убіеніе его заткоша уста его убрусомъ, и начаша рѣзати его по составомъо и метати разпо, яко розонмаща его, остася трупъ едивъ, они же одравше п, главу его на копіе взоткоша. Сер же бысть новый мученикъ, подобенъ страстью Іакову Прыскому, искупи си страстью царство небесное и венецъ пріять отъ руки Господняс, съ сродникомъ своимъ княземъ Михаиломъ Черниговскимъ. Убіенъ же бысть місяца іюля 197.

Полн. Собр. Льт. III. 61-62, 220, IV 41-42 и V. 196-197.

Въльто 6779. Преставися благовръный князь Василей, сынъ великаго князя Александра. Тое же весны бысть знамение во солнци и померче<sup>у</sup> бо все, въ среду 5 недёли поста порану,

а) а и А. К. б) съ переславци и съ переславци В. А. в) и поиде в поиде К. г) петрила в петрала К. д) возища в свозища А. е) сторожи в стражье А. ж) до в иють въ К. з) то поиди ратью в ратью то поиди К. и) а в иють въ В. А. і) совокупися в совокупить В. к) и ижера в ижера К. л) воложане в вожане Ар. м) послушавше в послушавъ К. н) остави в оставя К. о) составомъ суставомъ А.; сставамъ К. в) одравше в одравша А. р) се в сій А. с) отъ руки господня отъ руку господню А. т) 19 въ 19 день К. у) и померче в номерче А. К.

и паки наполнися, и ради быша людіе. Въ то жег льто собращася поганые Ньмцы, и при-1271 шедше тайно, и взяща соб украины ньколико сель Псковскыхъ, и возвратищася воскорь. —72 Боголюбивый же князь Домонтъ не тръпя обидимъ быти отъ нападеніа безбожных Латыни, и поиде по нихъ въ погонь не со многыми людми, въ пятью насадъхъ, съ шестьюдесять мужь Псковичь; и, Божіею помощью и святых Тронца, и великого мученика Георгіа славного побъдоносца молитвою и пособіемъ, побъди ихъ 8 сотъ на ръць на Мироповит, а два насада побъгоша во иныя островы. Князь же Домантъ такъвъ, зажже островъ, и пожже ихъ подъ травою, а иніи побъгоша, а власи имъ оплъли огнемъ, а иныхъ изсъкоша, а иніи истопоша въ водъ. Князь же Момантъ возвратися во градъ Псковъ, и вси сущіи съ нимъ здрави пріидоша, и бысть радость велика во градъ. Бысть же се мьсяца априля 23°, на память святаго и славнаго побъдоносца мученика Георгіа.

Поли. Собр. Апт. IV 42, 182 и V. 197.

Въ лъто 6780. Преставися великій князь Ярославъ Ярославичь, внукъ Всеволожъ, идес изъ Татаръ; дръжа великое княжение Володимерское по братъ своемъ Александръ 7 лътъ; и везоща тело его на Тверь, и положиша телот его въ церкви святаго Козмы и Даміана. По преставленіи же его родися сынъ Михаилъ. Того же лъта седе въ Володимери на столъ князь Василей Ярославичь Костронскій, и бысть князь великій Володимерскій и Новгородцкій. Въ то же лето местерь земли Римскія слышавъ мужество князя Доманта, и совокупи множетво вой своихъ, и оплъчися въ силъ тяжць, безъ Божья повельнія; и пріиде ко Пьскову въ кораблихъ, и въ лодіяхъ, и на конихъ, и съ пороки, хотя плёпити домъ святы Троица, а киязя Доманта руками изоимати, а мужій Псковичи изсфщи, а иныхъх во пленъ повести. Слышавъ же сец князь Домантъ оплъчающаяся люди безъ ума во множствъ силыч, и вниде въ церковь святы а Троица, и положи мечь свой предъ олгаремъ Господнимь, и падъ моляшеся много съ плачемъ, сице глаголя: «Господи Боже силъ! мы люди твоа и овца пажити твоея, имя твое призываемъ; призри на смиренныя люди своя и смиренныя вознеси, а гордыя и высокіа мысли низложи, да не опустветь пажить овець твоихъ.» Вземъ же игуменъ Сидоръ мечь его, и высь ерейскій чинъ, и препоясаща князя мечемъ, и благословивное его отпустища. Князь же Домантъ, во множествъ ярости мужества своего не дождавъ полковъ Новгородцкихъ, во съ малою дружиною съ мужи Пьсковичи поиде, и помощію святы Троица побъди Нѣмецъ, изби вся полки ихъ, и самого нестера мечемъ своимъ рапи по лицу; и тако изби множетво Нъмець, а иныхъ изнима, а останокъ ихъ побъже. Бысть же се іуня 8<sup>ы</sup>, на память великомученика Осодора Стратилата. Князь же Домантъ со Псковичи пріндоша во градъ Псковъ, вси съхранени Богомъ. По временехъ же ибколицехъ княженіа его, начаша поганав Латына насиліе діяти надъ Псковичи, нападаніемъ и работою ихъ; боголюбивый же князь

а) же иют в в К. б) со в в одном Ар. в) не тръпя обидинъ не стерпя обидёнъ К. г) нападеніа и паденіа К. д) въ погонь въ погоню А. К. е) въ пятыю въ пяти К. ж) мужь псковичь мужій псковичи К. в) славного и славного К. и) 8 соть о 8 соть В. і) а и К. к) домантъ долматъ А. л) имъ ихъ В. м) же иют в в К. в) возвратися возвратищася К. о) и иют в в В. А. п) се сего В. А. р) 23 въ 23 день К. с) иде идяй А.; ида К. т) тело иют в в К. у) ринскія слюдует читать : рижскія. Ф) слышавъ слышевъ К. х) иныхъ иные К. п) се иют в в К. ч) силы силе К. ш) съ иют в К. щ) во по К. ъ) пьсковичи со пьсковичи К. ы) бысть же се іуня 8 бысть же іюня 8 В.; бысть же іюня въ 8 А. и бысть же се іюня въ 8 день К. ь) по временехъ во временехъ В.; по времени А. ф) надъ подъ В.

1272 Домантъ, не тръпя обидимъ быти отъ поганыа Латыни<sup>8</sup>, и шедъ съ<sup>6</sup> Псковичи, и павни — 75 землю ихъ и села Чюдскаа пожже, и полона много приведе въ землю свою. Того же лѣта присла князь Дмитрій Александровичь въ Новгородъ, хотя сѣсти въ немъ княжить, такоже и князь Василей Ярославичь присла свои послы, хотя сѣсти на столѣ; ставщимъ же обоимъ посломъ на Ярославли дворѣ. Новгородци же съ посадникомъ Павшею яшася за князя Дмитріа, и послаща по него послы своя.

Полн. Собр. Ант. 1. 227, 111. 62, IV 42, 182 и V 197-198.

Въ лёто 6781. Прівде князь Дмитрій Александровичь въ Новъгородъ, и сёде на столё. А князь Василій Ярославичь Костромскій приходи того лёта къ Торжьку, и пожже посадъ, и посади своего намёсника въ городё, и понде назадъ; а князь Святославъ Александровичь со Тверичи начатъ воевати волость Новгородскую Волокъ, Бёжичи, Вологду, и много повоева Тое же зимы великій князь Дмитрій Александровичь со всею областью Новгородцкою поиде ко Твери, а ко князю къ Василію ко Ярославичю посла Семена Михаиловича, Лазоря Моисеовича, Степана Душиловича, глаголя: «почто поималь еси волости Новгородцкіа? и ты то отдай назадъ, а миръ со мною возми.» Князь же Василей послы отпусти съ честію, а мира не да пако быша Новгородци въ Торжку, и возмятошася восхотёша князя Василья Ярославича; великій же князь Дмитрій Александровичь соступися волею стола поиде прочь съ любовію. Тогда же отъяща посадничество у Цавши, онъ же бёжа съ Романомъ къ великому князю Дмитрію Александровичю; а Новгородци посадиша въ Новёгородё на столё великого князя Васильа Ярославича посадничество князя Васильа Ярославича посадничество князя Васильа Ярославича въ Новёгородё на столё великого князя Васильа Ярославича посадничество князи Васильа Ярославича посадничество князя Васильа Ярославича посадничество князи Васильа Посад

Tame sice III. 62-63, IV 42 w V 198-199.

Въ лѣто 6782. Преставися архіенископъ Новгородцкій Длъматъ, октября 21<sup>п</sup>, въ суботу канопа; а въ недѣлю погребоша ѝ о во святѣй Соеій. Того же лѣта пріиде изъ Кіева митрополитъ Кирилъ, и приведе съ собою архимандрита Печерьскаго Серапіона, и постави его епископомъ Володимерю, и Суздалю и Новугороду Нижнему.

Tame once III. 63, 429, 220, IV. 42 w V 199.

Въ лѣто 6783. Поиде князь велякій Василій въ орду ко царюр. Того же лѣта дивно бысть знаменіе во солнци огороди бо ся круги, а посреди круговъ крестъ, дуги же тис бяху сини, зелены, жолты, багряны и чръвлены, и бяху хрепты къ себъ. Се же бысть знаменіе іюня 18<sup>3</sup>. Въ то же лѣто преставися епископъ Володимерскій Серапіонъ, бѣ же учителенъ зѣло въ божественомъ писаніи; положенъ бысть въ церкви святы Богородица въ Володимери. Въ то же лѣто ходиша Татарове и Рустій князи на Литву, и не успѣвше вичто же, возвратищася назадъ; но много зла створвша Татарове идуще христіяномъ. Того же лѣта бысть громъ страшенъ, и зарази во градѣ въ Володимери діакона, на обѣдни октенью

а) латыни литвы В. б) съ ньт в в К. в) присла посла К. г) начать нача К. д) повоева воева А. е) въ ньт в в А. К. ж) ко ньт в в К. в) почто что К. в) не да не да к. і) возмятошася возмятошеся К. в) соступися так в Ар.; ступися В. А.; сступися К. д) стола съ стола К. м) ярославича ростиславича ошибкою в В. А. в) 21 въ 22 день К. о) й ньт в в К. п) василій нитть в В. А. р) въ орду ко царю в орду К. с) ти ты А. К. т) сини синіи В. у) іюня 18 ізля 18 А.; іюля въ 18 день К. ф) въ то же льто того же льта А. х) но ньт в в К. ц) зарази заразивъ К.

глаголюща въ соборнъй церкви святыа Богородица, а людіе отъ страха вси ниць падоша 1275 —77

Поли. Собр. Arsm. 11. 345.

Въ лѣто 6784. Поставленъ бысть Феодоръ, игуменъ святаго Костянтина и Елены, епископомъ Володимерю и Суздалю. Того же лѣта князь великій Василій пріидев изъ Татаръ. Того же лѣта погорѣ городъ Тверь вьсь, толико одна церковь остася. Того же лѣта поставленъ бысть Новугороду архіепископъ Климентъ, и пріиде изъ Кіева во свою епискупью августа 2°. Тое же зимы, мѣсяца ноября, погибе луна вся безъ наслѣдка, и пакы явися. Тое же зимы князь Борисъ Василковичь жени сына своего старѣйшаго князя Дмитріа. Тое же зимы преставися князь Василій Мязиныйг, сывъ Ярославль, внукъ Всеволода великого, живъ отъ роженіа своего лѣтъ 40, а княженіе дръжа великое 5 лѣтъ; положено жел бысть тѣло его на Костромѣ въ церкви святаго Феодора. И по немъ сѣде на столѣ князь Дмитрей Александровичь; Новгородци же послаша послы своа по великого князя Дмитрія Александровичь съ челобитіемъ, зовуще его въ Новгородъ на столъ.

Тама экс 1. 227, III. 63, 129, 181, 220, IV. 43 и V 199.

Въ лето 6785. Прінде князь великій Дмитрій Александровичь Переаславскій въ Новгородъ на<sup>ж</sup> столь, и сѣде на столѣ въ недѣлю Всѣхъ Святыхъ. Того же лѣта князи вси поидоша въ орду князь Борисъ Ростовскій Василковичь со княгинею и съ дётми, и братъ его Гльбъ съ сыномъ Михаиломъ, и князь Өеодоръ Ростиславичь Ярославскій, внукъ Метиславль Давыдовича Смоленскаго. Сице же глаголеть о немъ яко сего<sup>в</sup> братьа его, Гльбъ, Миханло, изобидища, дашан же ему единъ Можаескъ; сълящу же ему въ немъ, а въ то время во Ярославли бѣ княгини Васильева Всеволодича внука Костянтина Ростовского со дщерью, сей же женися у нее, и того ради достася ему Ярославль. Такоже иде съ ними въ орду и князь Андрей Александровичь и иніи князи мнози. Тогда же<sup>к</sup> Борисъ Василковичь преставися въ ордъ, септября 164; княгини же его Марія со сыномь своимъ Дмитріемъ вземше<sup>м</sup> тило его, и несоша въ Ростовъ, и положиша и въ соборици церкви святы Богородица на лівой сторонів, ноября 13°. Князи же вси со царемь Менгутемремъ поядоща въ войну на Ясы, и приступиша Рустіи князи ко Ясскому городу ко славному Делякову, и взяща его місяца февраля 8<sup>р</sup>, и многу корысть и половъ взяща, а противныхъ избища безчислено, градъ же ихъ огнемъ пожгоша. Царье же Менгутемерь добрѣ почти князи Рускіе. и похвали<sup>у</sup> ихъ велми, и одаривъ ихъ, отпусти коегождо во свою отчину. Тое же зимы киязь великый Дмитрій Александровичь ходи на Корблы, съ Низовци и съ Новгородци, и полони всю землю ихъ. Того же лета преставися князь Глебъ Ростиславичь Смоленьскій. Тое же зимы бысть знаменіе въ солнци, місяца февраля огородилося бяше дугами, а среди дугъ крестъ, а виъ дугъ 4 солица, а на връхъ солица дуга велика<sup>х</sup>, на съверъ рогы.

Тамь экс 1. 227, Ш. 63, IV. 43 и V. 199.

а) василій прінде в прінде василій К. б) одна едина А. в) 2 въ 2 день К. г) мизиный мизинъ К. д) же в ньть въ К. е) Предо симо: глава 27 (въ В. по ошибкь: 26). ж) на за К. з) сего се В. и) даша даше А. і) достася дасться А. к) тогда же в и тогда же бысть В.; и тогда же К. л.) 16 въ 16 день К. м) вземше вземши К. в) ѝ вивто въ К. о) 13 въ 13 день К. и) менгутемремъ вегнутеммеремъ К.

р) 8 « въ 8 А.; въ 8 день К. с) царь « царемь В. т) менгутемерь » менгутемиръ А.; мегнутемерь к.

у) похвази в похвази же А. ф) съ низовци в съ низовци В. х) ведика ведикаа А.

Въ лёто 6786. Князь Глёбъ Василковичь жени сына своего Михаила Өеодоровною Ро
во стиславича князя Ярославьскаго. Того же лёта князь велвкій Дмитрій Александровичь взя Тетяковъ. Того же лёта Глёбъ Василковичь посла сына своего Михаила въ орду на войну съ сватомъ своимъ Өеодоромъ Ростиславичемъ. Тое же зимы, въ Филипово говёніе, преставися князь Глёбъ Василковичь, лекабря 13°; и положища его въ соборнёй церкви святыа Богородица въ Ростов ; и по немъ сёдоста два князя въ Ростов В Дмитрей да Костянтинъ Борисовы дёти Василковича. Тое же зимы мнози человёци умираху различными недугы. Того же лёта преставися княгнии Евдокіа Володимера Углечцкаго.

Полн. Собр. Лют. 1. 227, IV. 43 и V. 199.

Въ лѣто 6787. Великій князь Дмитрей Александровичь сруби городъ Копорью. Того же лѣта преставися князь великій Юрьи Суздальскій, сынъ Андрѣевъ Ярославича, марта 8<sup>г</sup>, и положенъ бысть въ церкви святыа Богородица въ Суздали. Того же лѣта преставися князь Михайло Ростиславичь во Смоленсцѣ. Того же лѣта князь Дмитрей Борисовичь отъималъ волости у князя Михаила Глѣбовича, со грѣхомъ и неправдою великою. Того же лѣта пріиде Өеогнастъ епископъ Сарскый изъ Грекъ; посланъ<sup>д</sup> бо бѣ митрополитомъ къ патріарху и царемѣ Менгутемеремъ ко царю Гречьскому Палеологу.

Tame sice III. 63, IV. 43 w V. 199.

Въ лето 6788. Преставися князь Давыдъ Костянтиновичь, внукъ Ярославль, Галичскій и Дмитровскій, априля, въ понедёлникъ 2 недёлие по Пасцё. Того же лѣта епископъ Игнатій ж покры церковь Ростовскую оловомъ и дио ея помости мраноромъ краснымъ. <sup>в</sup>Того же лѣта князь Өеодоръ Ростиславичь Чръный съде на княжение во Смоленсцъ, во своей отчинъ. "Въ то же лёто князь великій Дмитрій Александровичь обложи городъ Копорью каменъ. Того же лета митрополить Кириль прівде изъ Кіева въ Суздалскую землю, и слыша Игнатьа епископа Ростовскаго не право творяща, не по правиломъ осудилъ бо бѣ князл своего Глѣба, по 9 недбляхъ преставленіа его, изрину его изъ церкви въ полунощи, и повелів его погрести у Спаса въ Киягининъ монастыръ; митрополитъ же отлучи за то епископа отъ службы, донелиже<sup>і</sup> киязь Дмитрей Борисовичь доби<sup>к</sup> за него челомъ митрополиту; митрополить же простивъ его, рече ему «брате и сыну возлюбление! плачися о семъ и кайся о томъ грѣсъ и до своея смерти, осудилъ бо еси мрътвеца преже суда Божія, а жива стыдяся его, и дары емля отъ него, ядый и пія съ пимъ, дабы ти Богъ сего отдалти.» Того же літа быша громове страшиів, в вѣтри миози, в вихри велици, и буря силпа, и молніа многа<sup>и</sup>, и много людій громомъ ноби, и мнози мавніами попалеци быша, ио инде же вихорь силенъ взя дворъ изо основаців, и съ людми и со всёмъ прочь отнесе. Того же лета приходи Климентъ, архіепископъ Новгородцкій, вър Володимеръ къ великому князю Дмитрію Александровичю отъ Новгородцовъ о миру. Тое же зимы преставися въ Переаславли митрополитъ Кирилъ Кіевскій и<sup>с</sup> всея Руси<sup>т</sup>, декабря 7<sup>у</sup>; ту сущу князю великому Дмитрію Александровичю, и

а) съ посмать в К. б) веодоромъ съ веодоромъ К. в) 13 въ 13 А.; въ 13 день К. г) 8 въ 8 день К. д) посмать посмать посмать к. е) недёми посмать в б В. ж) игнатій в В. з) Преде симь в сп. А. К. в виды заглавія: о ростиславичё. и) Преде симь в виды заглавія: о копорьи (о покорьи В.). і) донемике донелёже А. к) доби добиль А. л) ядый в ёда К. м) отдаль отдасть К. н) молнія многа молній многи А.; молнія много К. о) н в пьть в К. п) приходи приходили К. р) въ пьть в А. с) н в пьть в В. А. т) руси в росій К. у) 7 въ 7 день К.

архієпископъ Климентъ Новгородцкій, и епископъ Игнатій Ростовскій и Володимерскій, и 1280 епископъ Оеодоръ, и пѣвше надъ нимъ обычны пѣсни, и вложища во гробъ тѣло его и вороводища его честно; повезоща бо его въ Кієвъ. Тое же зимы князь великій Дмитрій со братьею своею поиде на Новгородъ Великій ратью, Новгородци же послаща противу его съ челобитьемъ, и съ молбою и съ дары многыми, а князь великій повоева многы волости Новгородцкіе, и стаща на Шолонѣ ; ту же прінде къ нему архієпископъ Новгородскій съ челобитьемъ и съ молбою многою; князь же великій послущавъ молбы его, и взя дары отъ него, и миръ створивъ възвратися. Тое же зимы бысть знаменье на небеси облакъ бѣ огненъ на западныхъ странахъ, и па всю землю искры идяху, и стоявъ мало погибе.

Полн. Собр. Лют. 11. 346, 111. 63, IV. 43 и V. 199.

Въ лето 6789. Воздвиже дьяволъ вражду и крамолу межи братома княземъ Дмитріемъ и Костянтиномъ Борисовичи. Киязь Костянтинъ бде къ великому князю Дмитрію въ Володимерь, и Дмитрій нача рать съвокупляти въ Ростовь, блюдяся братьи, и городъ высь замяте; се же увбдавъ князь великій, бха въ Ростовъ и введе братію въ любовь. 1 Тое же зимы князь Андрый Александровичь испроси себь княжение великое полъ братомъ своимъ старыйпимъ княземъ Дмитріемъ, и приведе съ собою рать Татарскую, Кавадыа<sup>к</sup> и Алчедал, и прінде съ пими къ Мурому, и съ нимъ бояринъ его Семенъ Тонгліевичь и иные коромолники, и посла по князя Өеодора Ростиславича, и по князя Михаила Ивановича впука Всеволожа, и по Костянтина Борисовича и по иныа князя, и поиде съ ними ратью на Переаславль. А Татарове розсыпашася по всей земли, Муромъ пустъ сотворища, около Володимеря, около Юрьева, около Переаславля все пусто сотвориша и пограбиша, и въ полопъ ведоша мужи и жены и дъти; а князь великій бъжа изъ Переяславля въ маль дружнив; а Татарове испустошиша грады и волости, села<sup>м</sup> и погосты, мовастыри<sup>п</sup> и церкви пограбиша, иконы<sup>о</sup>, и кресты, и сосуды священные, и пелены, и книги и всякое узорочье пограбиша; такоже и около Ростова, и около Тръжку и около Твери пусто сътворища по самой Торжекъ, многыхъ же людій избиша, а иніи отъ мраза изомроша. Все же то зло сотвори князь Андрій съ своимъ Семеномъ Тонгліевичемъ, добиваяся княженів великого, а не по старфіншинству. Татарове же миого зла сотвориша отъидоша; князь же Дмитрій поиде къ Новугороду къп Великому и съ дворомъ своимъ, и иде мимо Новгородър, хотя къ Копоріюс; Новгородци же изыдоша встыть плъкомъ противу его на озеро великое Илмерьт. Великій же князь Дмитрій Александровичь Копорін отступися<sup>у</sup>, а Новгородци великому князю путь показаша, изоимаша в ту двћ дщери его и болръ его, и съ женами и съ дътми, и приведоша въ Новгородъ въ закладъ, и глаголаху князю Дмитрію «донелижех выидуть изъ Копоріи мужи твои, тогда сихъ пустимъ;» и разыдошася разно, мѣсяца генваря 1<sup>щ</sup>. И того же дни князь Домантъ изгони Ладогуч, и изъ Копоріи поима всю казну великого князя Дмитріа Александровича. Новгородци же поидоша на Копорью, а по князя Апдрея Александровича послаша; а

а) и « ньть въ К. б) и « ньть въ А. К. в) вложища « вложища и А. г) великій « велій В. д) на « въ В. е) на шолонь « на шоловь К. ж) новгородскій « новгородскіе В. « новгородцій А. з) створивь » сотвори К. и) ьха « и ьха К. і) Предъ симь въ видь заглавія : о розни братьи. к) кавадыа « кавгадыя А. Ар.; кавыдая К. л) алчедая в. м) села « и села А. К. н) монастыри » и монастыри А. о) иконы « и иконы А. п) къ « ньть въ К. р) нимо новгородъ « миновавь городъ В. с) къ копорію » къ поморію В. т) илмерь « илмеры К. у) отступися « отступища В. ф) нзоимаща « изимаща А. К. х) донелиже « донельже А. ц) 1 « въ 1 день К. ч) ладогу « ладугу В.

1281 намѣсници княжь Дмитріевы выѣхаша изъ города Копорын; Новгородци же городъ раздру—83 шиша и гору раскопаша. Тое же зимы пріиде въ Новгородъ Андрѣй Александровичь и сѣде на столѣ.

Полн. Собр. Льт. 111. 64, IV. 43 и V 199-200.

Въ лёто 6790. Князь Андрей Александровичь поиде изъ Новагорода въ Володимерь, поимъ съ собою Новгородцевъ Семена Михаиловича и иныхъ старейшихъ бояръ много, бояше бо ся брата своего князя Дмитрія, бъ бо въ то время въ Переаславли; и дошедъ Володимеря отпусти<sup>а</sup> Новгородцевъ пазадъ, а самъ иде на Городець и оттуду въ орду. А Семенъ Михаиловичь пріиде въ Торжекъ, и стде въ немъ засадою, и не дадяше впити въ городъ намъсникомъ великого князя Дмитріа Александровича; а обиліе все попровади въ лодіяхъ въ Новгородъ. Того же лъта князь Святославъ Александровичь Невьского со Тверичи6, и князь Данило Александровичь съ Москвичи и Новгородци поидоша ратью на великого князя Дмитріа Алексапдровича къ Переаславлю; князь же великій Дмитрій изыде противу ихъ со всею силою своею, и ста въ Дмитровъ. Князи же со всъми вои своими и съ Новгородци не дошедие Дмитрова за 5 връстъ сташа, и стояху ту 5 дній близъ себе, ссылаючися послы; ив сотвориша миръ отъидоща. Того же лѣта погорѣ городъ Тверь. Того же лѣта<sup>г</sup> ведена въ Велынь<sup>д</sup> дщи Ярослава Ярославича Тверскаго за князя Юрьяе Волынскаго. Того же лѣта князь Андръй Александровичь приведе другую рать Татарскую на брата на великого князя Дмитріа, Турайтемиря и Алына, а съ ними въ воеводахъ Семенъ Тонгліевичь, и пришедше много зла створиша въ Суздалской земли, якоже и преже сотвориша въ миношедшее лёто христіяномъ. Князь и Дмитрій Александровичь со дружиною своею иде въ орду ко царю Ногою.

Tams once 111. 64, IV 43 u V. 199-200.

Въ лёто 6791. Поставленъ бысть на Русь интрополить Гречинък, именемъ Максимъ. Того же лёта пріиде изъ орды великій князь Дмитрій Александровичь отъ царя Ногоя, и смирися съ братомъ своимъ княземъ Аидрѣемъ Александровичемъ. Тогда убиша на Костромѣ Семена Тонгліевича, коромолника лстиваго, бояре княже Дмитріевы Онтонъ да Оооанъ, повельніемъ княжимъ. Того же льта сотворися зло во княженіи Курскіа области бяше ивкто бесерменинъ злохытръ и велми золъ, именемъ Ахматъ, той дръжаше баскачство Курскаго княженія, откупаше бо у Татаръ дани всякіа, и тыми данми велику досаду творяше княземъ и всымъ людемъ въ Курскомъ княженін; еще же къ тому сътвори двы свободы во отчинь Олга князя Рылскаго и Ворлогского в. И умножишася людей во свободахър тыхъ, со всыхъ сторонь се сшедшеся насиліе творяху христіаномъ, сущимъ Курскіа области, около Ворлога и около Курска пусто сътвориша. Князь же Олегъ иде въ орду о томъ съ жалобою ко царю Телебузь, по думь и по слову, со сродникомъ своимъ Святославомъ княземъ Липовичскымъ; царь же Телебуга, давъ приставы князю Олгу, река «что будетъ вашихъ

а) отпусти» отпустивъ В. б) со тверичи» со твери В. А. в) и в ньть въ К. г) того же лёта в ньть въ В. д) въ велынь въ вольнь К. Ар. е) юрья за юрья К. ж) на в ньть въ В. з) турайтемиря турайтимиря К.; турайтемеря Ар. и) внязь в и князь А.; а князь К. і) русь в руси А. к) гречинъ в греченинъ А. л) коромолника в королника В. м) Предъ симь въ одномь сп. К. въ видъ заглавіл: о курсків. н) курсків в русків В. о) творяще в творяще А. п) ворлогского в макь въ Ар.; воргалского В. А.; ворголского К. р) и умножищася людей во свободахъ в умножищася людей во свободахъ в умножищася люде во свобода К. с) сторонь в странъ К. т) спедшеся в сшедше К. у) курска в курльска А. ф) святославомъ в съ святославомъ К. х) олгу река в макь въ Ар.; олгурска В. А.; согурска К.

23

людей въ свободахъ тёхъ, те люди выведите во свою область, а свободы та розгонита;» 1283 якоже и бысть. И пришедъ<sup>6</sup> князь Олегъ и Святославъ и съ Татары, и повелѣща своимъ людемъ пограбити свободыв тъ и поковати людиг ихъ, а свои во свою отчину выведоща. А Ахматъ бяше въ то время въ ордъ у Ногоа царя, и слышавъ яко свободы его разграблены, и замысли сдумати клевету на Олга къ Ногою царю, и глагола къ нему «Олегъ князь и Святославъ не князя, но разбойника, и тебъ царю ратна еста; аще ли, царю, хощеши испытати, то посли ко Олгу соколникы своз, есть бо во княженіи его ловища лебединаа, и ловивъ съ твоими соколникы пріидеть ли къ тебъ? аще сотворить ти тако, то не ратепъ ти есть.» Олегъ же не смъ вхати къ Ногою; но понеже правъ бяще передъ бесермениномъ Олегъ сродникъ бо егое Святославъ Липецкій, неж по думѣ ни по слову съ нимъ, удари ночи разбоемъ на<sup>3</sup> свободу, про тоже и зваху Татарове Олга и Святослава не князя, но разбойники; бысть же про то распря межи Олга и Святослава, еже последи скажемъ. Соколници же цареви пришедъ ловиша лебеди, и зазваща Олга къ Ногою, поидоща прочь, и сказаща царю всю правду безсрыменинову", ркуще «Ахматъ правду молвилъ<sup>1</sup>, Олегъ разбойникъ есть, а къ тебъ ратенъ, того дъля не идетъ къ тебъ.» Царь же Ногой разгивнася, и посла рать на Олга, и повел'в его изнимать», а княжение его все взять. И приидоша Татарове ратью къ городу Ворлогу, генваря 134, а квязь Олегъ бъжа ко своему царю Телебузѣ, а князь Святославъ бѣже въ лѣсы Воронежскіе; половина же рати Татарскіе погнася за князмио, а другаа половина заяща пути вси, и тако поимаша все княженіе Одгова и Святославле, и бояръ ихъ старъйшихъ взнимаща 13, и стояща 20 день , воюющер по всему княженію, а свободы тѣ наплънита людій, в скота и всего добра Ворголского, и Рызского и Липовичского. Гонящас же Татарове по князехъ по Олав и по Святославв, и не обрытите, и пришедше выдаша Ахмату бояръ тёхъ, ихъ же изнимаша, и прочихъ иныхъ людійт, ркуще: «кого убъешь<sup>у</sup>, кому ли животъ даси, ты віздай;» біз же привезено ту много людій и бояре искованы, на всёхъ по двои желёза Нёмецкіе; и побиша ту бояръ. Бѣ же ту переимани их переходпиции, иже ходять по землямъ, милостыни просяще, и тяхъ тогда отпустиша, а подаваща имъ порты избитыхъ бояръ, и рекоша имъ «ходяще по землямъ тако кто иметь споръ дръжати со своимъ баскакомъ, сице же ему будетъ.» Что окаанній тич поимавше люди, иш тёхъ всёхъ въ полопъ поведоща и съ женами и съ дётми; трупія же избіеныхъ тёхъ бояръ по деревью извыпашаш, отсікающе у нихъ голову да правую руку у всякого. Сотвориша же се зло въ Курскъ и въ прочихъ градъхъ тъхъ, поидоща прочь; а Охмать остави ту два брата своя бесерменина блюсти и крипити свободъ тихъ, самъ же окаанный не смѣ ту жити, понеже не изыма ни единаго князя, и иде въ орду, дръжася рати Татарьскіе; идущем же ко ордів, и съ котораго стана пошедше, ту потинаху человька на всякомъ стану; бъ же видъти стыдков, и велми страшно ругание отъ окаанпыхъ православному христіанству.

Полн. Собр. Лът. 1. 206-207, 17. 43 и 7. 200.

TOMB VII.

а) людей в людей и К. б) пришедъ в пришедше К. в) свободы объ свободы К. г) люди в людей К. д) соколникы в посолникы В. е) его в в одном Ар. ж) не в ни К. з) разбоемъ на вразбойно В. и) безсрышению в бъже в бъжа К. и) мольнать мольнать К. в) изнимать в изимати А. д) 13 въ 13 день К. м) бъже в бъжа К. и) татарскіе в татарска В. о) князми в княземъ В. п) день в дней А. р) воююще в поююща К. с) гоняша в гоняще А. коняще К.; гоняющеся Ар. т) людій в людій и К. у) убъешь в макт в Ар.; во всюх в других в убъемъ. ф) ли в си К. к) и в мьт в в К. п) переходници в переходци А. К. ч) ти в тій К. ш) и в мьт в в К. щ) извъшаща в навъсивше А.; извъша К. ъ) голову в главы А. ы) идуще в идущу А.; идущи К. ь) стыдко в стыдно К.

Въ лъто 6792. Два оны бесерменина, ихъ же остави Ахматъ, идоста изъ свободы во -85 свободу, въ недѣлю Оомину, а Руси съ ними $^6$  болѣ 30 человѣкъ. Слышавъ же то Липецкій кпязь Святославъ, и ста на пути съ мужи своими, стерега ихъ; егда же поидоста опа, и тогда удари на нихъ разбоемъ, и уби ту Рускихъ 25 да два бесерменина, а твхъ два брата Ахматова утекостаг къ Курьску; а наутрен разбъгостася объ свободы бесерменскіе. Сотвори же се Святославъ, а Олгу не въдущу того, но въ то время въ ордъ бысть; Святославъ же творяшеся, то добро сотворивъ, а на болшее злое бысть Олгу и ему самому. Помалъ же прінде Олегъ изъ орды, и створи память бояромъ побитымъ своимъ; потомъ же слышавъ еже сотвори Святославъ, и посла къ нему послы своя, глаголя: «чему еси затерялъ правду, возложилъ еси имя разбойпичское и на мя и на себя? зиму ся еси ночи ударилъ разбоемъ на свободу, а нынѣ на пути разбилъ есиз; а вѣси обычай Татарской, а и въ насъ въ Руси лихо есть разбой чинити; то поиди и ныи в въ орду и отвечай і.» Святославъ же отвеща ему: «язъ самъ въдаюся" во своемъ дълъ, правъ азъ учинивъ се, то бо суть ворози мои.» Олегъ же рече «цізоваль ты на семь кресть, яко ходити тебі со мною пом одиной думі; и когда рать пришла на насъ, и тыв тогда со мною ко царю не бъжалъ, но остался еси въ Руси, въ лесехъ Вороножскыхъ, того деля, чтобы ти розбивати, а крестнаго целованіа вабыль, что было намъ своею правдою бесерменина потягати; тыо пынѣ затеряль еси правду ип свою и мою, а къ своему царю Ногою нар исправу не идешь; да како мя съ тобою Богъ разсудитъ.» И иде во орду Олегъ, и пришедъ изъ орды съ Татары, уби князя Святослава по слову цареву; потомъ же братъ Святославль, князь Александръ, уби Олга и два сына егона едипвыть мъстъ; и бысть радость дьяволу и угоднику его бесерменину Ахмату. Въ то же льто князь Андрый Александровичь иде въ Торжокъс, позва къ собъ Новгородскаго посадника Семена со всеми старенщими людми, и докончаща миръ, в целова крестъ князь великій Новгородцемъ, а Повгородци къ нему, яко великому князю Андръю не съступатися Новагорода, а Новгородцемъ не искати ипого князя, но быти во всемъ вместе и въ добре и вът зл'ь; и тако отпусти Новгородцевъ, а самъ иде въ Суждалскую землю, и сступися брату своему великому князю Дмитрію стола Великого Новагорода. И зимы тое князь великій Дмитрій и князь Андръй Александровичь поидоша къ Новугороду Великому, съ Татары и<sup>у</sup> со всею Низовскою вемлею, и много зла учиниша в волости пожгоша; и пришедше сташа па Корицсива, и створиша миръ, и седе князь великій Дмитрій Александровичь въ Новегородъ на столъ.

Полн. Собр. Лют. 1. 207, 111. 64, IV. 43 и V. 200-201.

Въ льто 6793. Прінде въ Новгородъ митрополить Максимъ Кіевскій и всея Руси, владыка же и Новгородцы сотвориша ему честь и славу<sup>ш</sup>. Того же льта преставися князь Романъ Володимеричь Углечскій, внукъ Костянтиновъ Всеволодича. Князь Апарьй Алексан-

а) свободы своды К. б) съ ними» съ нимъ К. в) русниъ» руси ихъ А. г) утекоста текоста К. д) разбёгостася разбёгостеся В. К. е) сотворивъ а на болшее зло створиль оно болшее злѣ К. ж) разбойничское разбойничье К. з) еся есть К. и) поиди иди К. і) отвѣчай вѣчай А. к) вѣдаюся вѣдаю А. д) во своемъ дѣдѣ въ своихъ дѣдѣхъ К. м) по во В. А. н) ты то В. о) ты и ты А. К. п) и и ньт ез К. р) на но К. с) александровичь иде въ торжокъ иде въ торжокъ александровичь В. А. т) въ пьт ез А. К. у) и пьт в въ К. ф) низовскою понизовскою А. х) на корицсцѣ на кордисцѣ А. ц) и пьт в с А. К. ч) новгородцы такъ ез Ар.; ез другихъ сп. новгородскій. ш) и славу везику А. К.

дровичь приведе царевича изъ орды, и много зла сотвори христіяномъ; брать же его великій 1288 князь Дмитрій, собрався съ братьею, царевича прогна, а бояръ княжихъ Андрѣевыхъ изнима. — в Князь Романъ Проньскій приходи ратью ко Смоленску, и бися у города, и пожегъ пригородіе отъиде прочь. в Князь Михайло Ярославичь заложи на Твери церковь Спаса на мѣстѣ, идѣже преже бывала церковь Козма и Дамьянъ, при епископѣ Семіонѣ. Того же лѣта воеваша Литва Олешну и прочіи волости владыки Тверскаго; и съвокупишася на нихъ Тверичи, Москвичи, Волочане, Новотръжци, Дмитровци, Зубчане, Ржевичи, и угониша ихъ на лѣсѣс, канунъ Спасову дни , и биша ихъ, а князя ихъ Доманта яша, и Литву многу изнимаша, а иные вабиша, а друзіи убѣжаща, а полонъ вьсь отъяша, и возвратишася во свояси.

Полн. Собр. Льт. 1. 207, 111. 64, IV. 43-44 и V 201.

Въ лѣто 6794. Князь Дмитрій и князь Костянтинъ раздѣлиста отчину свою, и сѣде князь Дмитрій на Углечи, а Костянтинъ въ Ростовѣ. Того же лѣта родися князю Дмитрію Борисовичю сынъ Александръ, а брату его князю Костентвну сынъ Михаилъ. Того же лѣта преставися Өеодоръ епископъ Володимерскій. Того же лѣта женися князь Іоанъ Переаславскій, сынъ великаго князя Дмитріа Александровича, у князя у Дмитріа у Борисовича.

Тамь же IV. 44 и V 201.

Въ лѣто 6795. Князь великій Дмитрій иде ко Твери ратью, и князь Михайло Ярославичь Тверскій поиде своєю ратью противу ему, и бывшимъ имъ у Кашина створиша миръ межи собою. Того же лѣта епископъ Семіонъ Тверскій свяща церковь Спаса малымъ священіемъ и служаще въ ней, еще же бѣ и не свръшена, мастери же дѣлаху ея.

Въ лѣто 6796. Того же лѣта поставленъ бысть Јаковъ епископъ Володимерю по Суздалю. Того же лѣта преставися Игнатій епископъ Ростовскій; и поставиша того же лѣта Ростову епископа Тарасіа.

Tame once 1. 227, IV. 44 a V 201.

Въ лѣто 6797. Преставися Семіонъ, 1-й епископъ Тверскій: Князь же Михайло Ярославичь посла на Кіевъ игумена Андрѣа Пречистыа изъ Опщаго монастыря на епископью къ митрополиту Максиму, и постави его<sup>р</sup>; бѣ же сей Андрѣй родомъ Литвинъ, сынъ Ерденевъ Литовскаго князя. Князь Дмитрій Борисовичь сѣде въ Ростовѣ; умножи же ся тогда Татаръ въ Ростовѣ, и гражане створше вѣче и изгнаша ихъ, а имѣніе ихъ разграбишас. Князь Костентинъ Борисовичь иде въ орду.

Tams one I. 227, IV. 44 w V. 201.

Въ лѣто 6798. Бысть знаменіе въ лунѣ бѣ бо яко кровава, и потомъ приложися<sup>т</sup> во тму. Съвръшена бысть церковь святаго Спаса Преображеніа на<sup>у</sup> Твери, поября 8°, и священа

а) Предо симо во видо заглавія: о романт проньскомъ. б) приходи» тако во Ар.; во прочихо сп. приходить.
в) Предо симо во видо заглавія: о церкви. г) на во А. д) бывала была А. К. е) на лість на лісту А.
ж) дни пото во В. К. з) яные виные и А. и) іоанъ пванъ А. К. і) и пото во К. к) своею съ
своею К. л) бывшимъ бывшемъ В. м) малымъ мало В. н) біт и біт А.; бяху К. о) и пото во К.
п) опщаго общаго А. К. р) его его епискономъ А. с) разграбища разбища В. т) приложися преложися А. К.у) на во А. ф) 8 въ 8 день А.

1290 бысть епископомъ Андрвемъ; а на Устюзв священа бысть церковь святыа Богородица епис-

Полн. Собр. Лют. 1. 227, 111. 129, 221, IV 44 и V. 201.

Въ лісто 6799. Заратися царь Тохта съ Телебугою царемъ и со Алгуемъ, и побіди Тохта Телебугу.

Tams one I. 227, III. 65, 429, IV. 44 . V 201.

Въ лѣто 6800. Преставися Александръ сынъ великого князя Дмитріа Александровича во ордѣ. Того же лѣта подписаша иконописци на Твери церковь святаго Спаса. Осени тоя бысть знаменіе страшно на небеси стояще бо на воздусѣ яко плъкъ воинскы на полудецье, такоже и на полунощье тѣмъ же подобьемъ.

Тамь экс 1. 227, III. 65, IV. 44 и V 201.

Въ лъто 6801. Киязь Андрей Александровичь иде въ орду и съ инъми князи Рускыми, и жаловася царю на брата своего на великого князя Дмитріа Александровича; царь же отпусти брата своего Дедюню со множствомъ рати на великого князя Дмитріа Александровича. Они же пришедше много пакости учиниша христінпомъ, и много градовъ поимаша: Володимерь, Суздаль, Муромъ, Юрьевъ, Переаславль, Коломну, Москву, Можаескъ, Волокъ, Дмитровъ, Углече поле, а всъхъ градовъ взяща 14, и всю землю пусту сотвориша; а<sup>е</sup> князь великій Дмитрій Александровичь біже во Псковь. Татарове же поимавше прежереченныя грады, и восхотвша ити па Тверь; бысть же печаль велика Тверичемъ, не бяще бо у нихъ князя, тогда бо князь Михаплъ въ ордъ бысть; они же цъловаша межи себе крестъ и съдоша во осадъ, укръпившися<sup>в</sup> на томъ, яко в битися съ Татары, а не предатися; бъ бо множество людій збъглося во Твери изо иныхъ княженей передъ ратью. \*Въ то же время и князь ихъ пріиде изъ орды, и срътоша его съ кресты, и бысть радость велика Тверичемъ. Татарове же слышавше пришедша князя Михаила, и не поидоша ко Твери, но тедше Волокъ взяша. Ам Повгородци прислаша Семена Климовича къ царевичю Дюденю на Волокъ со многыми дарын, Дюдень же возвратися съ Волока, много эла сотворивъо христіаномъ. Въ Переаславли же седе тогда па кпяженія Өеодоръ Ростиславичь; а князь Андрей Александровичь поиде въ Новгородъ Великій в седе на столе, въ неделю сырную. Того же говеніа великій князь Андрей Александровичь, съ посадникомъ Андремь и съ болшими людми, иде въ Торжекъ переимати великого князя Дмитріа, брата своего; князю бо<sup>р</sup> Дмитрію идущу тогда во Тверь изо Пскова, и присла въ Торжекъ съ поклономъ ко квязю Андрию брату своему владыку Андрфа и князя Святослава, и взяша миръ.

Тамь экс 1. 208, 228, III. 65-66, IV. 44 и V. 201-202.

Въ літо 6802. Князь великій Андрій Александровичь послас посадника изъ Торжьку въ Повгородъ, а самъ поиде на Низовьскую землю. Того же літа князь великій Дмитрій

а) на во А. б) на вебеси в на беси К. в) стояще в стояще А г) андръй в ньть ев В. д) и в ньть ев В. е) а в а се В. ж) бъже в бъжа К. в) укръпившися в укръпившеся А. К. и) яко в како К. і) вбъглося в избъглося А. к) Предв симь ев видь заглавія: о дюденъ. д) н в ньть ев А. К. м) а в и К. н) дары в дарми А. о) много зда сотворивъ в много зда сотвори К. п) тогда в ньть ев К. р) бо в ньть ев К. с) посла в посла во всъх в кромь Ар.

Александровичь пострижеся въ черньци и въ схиму на Волоцё, тогда же ту и преставися, 1294 и везоща его въ Переаславль, и положища тёло его въ церкви свягаго Спаса, княживъ — 98 лётъ 18; а по немъ сёде на столё брагъ его князь Андрёй Александровичь. Преставися князь Дмитрій Ростовскій, и по немъ сёде братъ его, князь Костяптинъ Борисовичь. А въ Ярославли на княжеціи сёде князь Феодоръ Ростиславичь, а князь Александръ Костяптиновичь на Углече поле. Того же лёта женися князь Михаилъ Ярославичь Тверскій, попя дщерь княжь Дмитрееву Борисовича. Того же лёта женися князь Андрёй Александровичь, попя кцягиню Василису, ащерь Дмитрееву Борисовича Ростовьскаго. Того же лёта преставися Василей епископъ Рязанскій.

Полн. Собр. Лют. 1. 208, 228, Ш. 66, IV 44-45 и V. 202.

Въ лѣто 6803. Князь великій Андрѣй Александровичь<sup>е</sup> иде въ орду и со княгинею. Тарасей владыко иде на Устюгъ, и по немъ иде князь Костянтинъ Борисовичь, и ятъ владыку, и люди около его поима. Погорѣ городъ Тверь. Поставленъ бысть Семенъ епископомъ Володимерю.

Tame once I. 208, 228, IV. 45 to V 202.

Въ лѣто 6804. Бысть нелюбіе межи князей Русскихъ, князейъ великимъ Андрѣемъ, и братомъ его княземъ Даниломъ Александровичемъ Московскимъ, и княземъ Іоаномъ Переяславскимъ, и княземъ Михаиломъ Тверскимъ. Пріиде же тогда посолъ изъ орды отъ царя Олекса и Неврюй; а княземъ всѣмъ бысть розъѣздъ въ Володимери, и стаща съ едипу сторону князь Андрѣй Александровичь , князь Оеодоръ Ростиславичь Ярославскій, князь Костянтинъ Ростовскій, противу же стаща имъ князь Данило Александровичь Московскій и князь Михаилъ Ярославичь Тверскій , съ ними же и Переславци съ едипого. И малымъ не бысть межи има кровопролитіа, сведоща бо ихъ въ любовь владыка Семенъ и владыко Измайло, и разъѣхащася кождо во свояси. Того же лѣта пакы князь Андрѣй Александровичь собра рати многи, и восхотѣ ити на Переславль, такоже и къ Москвѣ и ко Твери; князь же Данило Московскій и братъ его князь Михайло Тверскій собраща противу многи же рати, и шелъ стаща близъ Юрьева на плъчищи, и не даща ити князю Андрѣю къ Переаславлю ; князь бо Іоанъ Диитреевичь иде въ орду, приказа блюсти отчину свою Переаславль князю Михаилу Тверскому, и ту мало не бысть бою межур ими, но смирившеся разыдощася.

Tame once 1. 208, 228, IV. 45 w V. 202.

Въ лѣто 6805. Женися князь Юрьи Даниловичь въ Ростовѣ. Того же лѣта Новгородци поставиша городокъ Копорію камень.

Tame one I. 228, III. 66, IV 45 u V. 202.

Въ лѣто 6806. На святой недѣли въ суботу, на ночь, загорѣся во Твери сѣни княжіе и вьсь дворъ его; а князю спящу, не учюти же никто отъ спящихъ въ сѣнехъ тѣхъ огня,

а) а « и А. К. б) и » а А. К. в) князь » иють въ В. г) ростиславичь « мстиславичь К. д) княжь » княжну К. е) андръй александровичь « александровичь андръй В. А. ж) іоаномъ « иваномъ А. К. з) бысть » иють въ К. и) розъёздъ « съёздъ Ар. і) александровичь » александровичевъ А. к) и князь михаилъ ярославичь тверскій « иють въ В. д) малымъ « малыя К.; вмалё Ар. м) же « иють въ К. н) къ переаславлю « переаславлю А. о) іоанъ « иванъ А. К. п) иде « ида К. р) межу « межи А. К. с) смирившеся « смиришася и К.

1298 а<sup>а</sup> бѣ множество ихъ, такоже и сторожеве не усмотриша того, но учюти<sup>6</sup> самъ князь Ми<sup>1300</sup> хайло, и выскочи оторопѣ вонъ и со княгинею, а не успѣша ничтоже вымчати; и тако
згорѣ вся казна его. Того же лѣта засуха бысть велика, и загорахуся борове, и лѣсы и
болота. <sup>г</sup>Того же лѣта князь Өеодоръ Ростиславичь Ярославскій Чръный, собравъ рать
многу, иде на сыновца своего на князя Александра Глѣбовича ко Смоленску; и бився по
многи дни у города и не взя его, бѣ бо велми крѣпокъ, и возвратися ко Ярославлю.

Полн. Собр. Льт. 1. 208, 228, IV. 45 и V. 202.

Въ лъто 6807. Преставися архіепископъ Новгородскій Клименть; и положенъ бысть во притворѣ Сооѣйскомъ. Тое же весны, марта 4е, изгоняща Нѣмци посадъ у Пскова, и многыхъ людій избиша, а инін во градъ вбѣгоша, монастыри же пожгоша. Во утрін же оступишаж градъ Псковъ, князь же<sup>3</sup> Домантъ со Іоаномъ<sup>м</sup> съ Дорогомиловымъ выиде на нихъ и побъди ихъ у святого Петра и Павла на березві; и бысть свча эла, яко николи жек такова была уа Пскова, овыхъ избиша, а иныхъ раниша, и кумендяря раниша по главъ, а иные вметахуся въ берегъ; а Велневичь поимаша и посла вхъ Домантъ къ великому князю Андрею Александровичю въ Володимерь, а прочін Німци повръгше оружів своя и воскорів устремишася на побыть. "Того же льта митрополить Максимъ, не тръпя насильа Татарскаго, остави митрополью, иже въ Кіевв, и бъже изъ него, тогда же и высь Кіевъ разбъжасяо; а митрополитъ шедъ п съде въ Володимери и со всъмъ клиросомър своимъ, мъсяца априля 18°, а Семену епископу Володимерьскому дасть епископью Ростовскую. Того же льта преставися клязь Домантъ Псковскій, маіа 20°, и положиша его у святой Тронци, иже за домъ ея много тружася и за люди Псковскія. Того же літа преставися князь Өеодоръ Чръный Ярославскій и Смоленьскій, сынъ Ростиславль, внукъ Мстиславовъ Давыдовича, септября 19<sup>у</sup>, въ чрънцъхъ и въ схимъ. Того же лъта преставися князь Ярославъ Пронскій. Тоя же осени, октября 15°, родися князю Миханлу Тверскому сынъ Дмитрій.

Tame see 1. 208, 228, III. 66-67, 130, 221, IV 45-46, 180-182 u V. 11, 203.

Въ лѣто 6808. Въ великую суботу погорѣ Новгородъ Великій. Тое же весны быша вѣтри велици, и громове страшни, и молніа и дождеве; въ Новотръжской же волости бысть тогда туча толь велика, яко многы храмы изо основаніа вынесе и во единъ часъ ровове велики учини. Того же лѣта князь Александръ Глѣбовичь Смоленьскій Ростиславича приходи ратью къ Дорогобужу, и оступивъх городъ воду отня; князь же Андрѣй Вяземскій пріиде ратью съ Вяземцич и поможе Дорогобужцемъ, и убиша уш Александра сына, а самого и брата его Романа ранили, а Смолнянъ убили 5ш человѣкъ, и тако со срамомъ отъиде. Того же лѣта митрополитъ Максимъ иде въ Новгородъ, а съ нимъ епископи Ростовскій Семенъ

а) а и К. б) учюти учютися К. в) выскочи оторонв выскочив оторонв К.; выскочи во оторонв Ар. г) Предо симо во види заглавія: о ростиславичв. д) собравь собра В. е) 4 в в 4 А.; въ 4 день К. ж) оступина отступися К. в) князь же в мако во Ар.; во других внязь же и. и) іоаномъ иваномъ А. К. і) на березв на брезв Ар. в) яко никоји же ако нили же К. л) у винто во К. м) вметахуся метахуся князь симо во види заглавія: о максимв. о) разбіжася разбівгошася А. п) шедъ витов во В. р) клиросомъ крилосомъ А. К. с) 18 въ 18 день К. т) 20 в в 20 день К. у) 19 въ 19 день К. ф) 15 въ 15 день К. х) оступивъ отступивъ В. ц) вяземскій вязямскій В. ч) съ вяземци всяземци В. ш) у витов во К. щ) 5 в 200 Ар. ъ) со витот во К. ы) семенъ симіонъ А.

и Тверьскій Андрій, и постави съ ними Новугороду архіепископа Осоктиста, іюня 29° 1300 того же літа пріидоща изъ заморіа Німци Свійскіє въ силі въ велиці въ ріку въ Неву, по приведоща съ собою мастеры хитрыа, изъ великаго Рима и отъ папы приведоща мастеры нарочиты, и поставища городъ падъ Невою на усть Охты рікы, и утвердища его твердостью неисказанною поставища въ немъ пороки, и похвалищася оказиніи и нарекоща его Вінецъ земли; біт же съ ними намісникъ королевь Ламмаскалка, и посадища въ немъ мужи нарочиты съ воеводою ихъ Стенемъ, а сами отъпдоща во свою землю; князю же великому Андрію не сущу тогда въ Новітородії.

Полн. Собр. Льт. 1. 208, 111. 67, 181, 222, IV. 46 и V 203.

Въ лѣто 6809. Прівде князь великій Андръй Александровичь въ Новгородъ со всею силою своею, и иде съ Новгородци къ тому городу, иже Нѣмци поставиша на Невѣ на усть Охты, и приступиша къ нему мѣсяца маіа 18<sup>ж</sup>, и начаша битися крѣпко; помощію Божією твердость та ни вочто же бысть за высокоуміе ихъ, понеже бо всуе трудишася безъ Божіа поведѣніа; и взяша градъ той, и запалиша его огнемъ, и гору раскопаша; а Нѣмецъ сущихъ во градѣ томъ изсѣкоша, а иныхъ во плѣнъ поведоша. Погорѣ городъ Тръжекъ, іюня 3°. Бысть буря ведика въ Ростовѣ, 4 церкви изо основаніа вывръже, а со иныхъ връхы срывало; бысть же се іюля б<sup>и</sup>. Октября 7<sup>і</sup> родися у князя Михаила Тверскаго сынъ, и нарекоша й Александръ. <sup>к</sup>Тое же осени князь Данило Московскій ходи на Ризань ратью, и бися<sup>л</sup> у города у Переаславля, и одолѣ князь Данило, и много Татаръ изби, а князя Костянтина Рязанскаго изнимавъ приведе на Москву.

Tame one 1. 209, 228, 111. 67-68, 430, 1V 46, 483 u V. 203.

Въ лѣто 6810. Преставися князь Иванъ Дмитрісвичь въ Переаславли, маіа 15<sup>н</sup>; бѣ же чадъ не имѣя, и дасть отчину свою Переяславль князю Данилу Александровичю Московскому, того бо паче всѣхъ любляше. Князь же Данило посла намѣсникы своа въ Переяславль, а княжь Андрѣевы памѣсници збѣжаша. Того же лѣта заложита Новъгородъ Великій каменър. Того же лѣта князь великій Андрѣй поиде въ орду ко царю. Тое же зимы, февраля 26°, преставися князь Борисъ Андрѣевичь на Костромъ.

Tame sice I. 209, 228, III. 68, 430, 222, IV. 46 w V. 203-204.

Въ лѣто 6811. Преставися князь Данило Александровичь Московскій въ черньцікть, и во скимъ; по животъ жет его Переславци яшася за сына его за князя за Юрья, и не пустиша его и на погребеніе отче. \* Тое же весны князь Юрьи Даниловичь со братьею своею ходи къ Можайску, и Можаескъ взя, а князя Святослава изнима и приведе его на Москву.

а) 29 ° въ 29 день К. б) Предо симо во видю заглавія: о градів на невів (на новів В.). в) въ июто во К. г) поставища подставища В. А. д) неисказанною весказанною А. е) намісникь королевь намісники королевы В. А. ж) 18 ° въ 18 А. ° въ 18 день К. в) 3 ° въ 3 А.; въ 3 день К. и) 6 ° въ 6 день К. і) 7 ° въ 7 день К. в) Предо симо во видю заглавія: о княвіз даннів. д) бися тако во Ар. ° во другихо сп. бысть. м) у пото во К. н) 15 ° въ 15 день К. о) того и того К. и) новъгородь вновъгородъ В. р) каменъ камененъ А. с) 26 ° въ 26 день К. т) по животі же поживътіло В.; положивъ тіло А. у) за пюто во К. ф) Предо симо во видю заглавія: о можайсців. х) а пюто во К.

1303 На ту же осепь киязь великій Андрій прівде изъ орды съ послы $^{a}$  и съ жалованіємъ ца $^{-06}$  ревымъ.

Полн. Собр. Льт. 1. 209, 228, IV. 46 u V. 204.

Въ лъто 6812, іюля 236, бысть громъ страшенъ и туча велика отъ востока, и удари громъ въ маковицу святаго Өеодора на Костромъ, и зажже ю, и згоръ до вечерни.- Того же льта преставися великій князь Андрій Александровичь, внукъ великого князя Ярослава Всеволодича, мъсяца іюля 27г, пострижеся въ червьци и въ схиму, и положенъ бысть на Городцъ, ае бояре его ахаша во Тверь. И съпростася два князя о великомъ княженія, князь великій Михайло Ярославичь Тверьскій и князь Юрьи Даниловичь Московскій, п'я поидоша во орду воскоръв, и переимаша тогда князя Юрья Даниловича въ Суждали, хотяще и яти его; онъ же со своею братьею пройде въ орду инвиъ путемъ, а князя Бориса брата своего посла на Кострому, и того изоимавшей ведоша на Тверь. А въ Новгородъ Великій Тверичи силою послаша намісниковь княжихь Михаиловыхь, Новгородци же ихь не пріяша, но идоша въ Торжекъ Новгородци города блюсти; и совокупиша всю землю, и съсылашася послы межи себя, и миръ докончаша до пріфзда князей. Того же льта бысть выче на Костромъ на бояръ на Давыда Явидовича, да на Жеребца и на иныхъ; тогда же Зернам убиша и Александра. Того же лъта преставися Тарасій епископъ Ростовскій. Того же льта князь Иванъ Даниловичь пришедъ въ Переаславль, и съде на княжении. "Тогда же приде на него бояринъ княжь Михаиловъ Акиноъ со Тверичи, и бысть имъ бой крипокъ подъ Переславлемъо, и поможе Богъ князю Ивану, и убіснъ бысть ту Акинов и зять его Давыдъ, и много Тверичь избіено бысть ту, а иныхъ многыхъ на погони побиша; а дёти Акиноовы Іоанъп да Өеолоръ убигома во Тверь.

Tams one I. 209, 228, III. 68, 222-223, IV 46 w V 204.

РВъ лѣто 6813. Великій князь Михайло Тверьскій пришедъ изъ орды, и сѣде на великомъ княженіи на Володимерьскомъ, и ходи къ Москвѣ на князя Юріа Даниловича и на его братью, и взя съ ними миръ. <sup>с</sup>Тое же зимы преставися пресвященный митрополитъ Максимъ Кіевскій и<sup>т</sup> всея Руси<sup>у</sup>, декабря 16°, и положенъ бысть въ Володимери въ соборнѣй церкви святыа Богородица, во храмѣ Христова мученика Пантелѣймона. Въ Новѣгородѣ въ<sup>х</sup> Нижнемъ чръные люди побили бояръ; пришедъ же князь Михайло Ярославичь изъ орды въ Новъгородъ въ Нижней, и изби вѣчниковъ.

Tame one 1. 228, 11. 348, IV. 46-47 u V 204.

Въ лѣто 6814. Князь Александръ и Борисъ Даниловичи отъѣхаша съ Москвы во Тверь. Тое же осени бысть Таирова рать. Тое же зимы князь Юрьи Даниловичь повелѣ убити князя Костяптина Рязанскаго, его же поималъ отець его на бою.

а) прінде изъ орды съ послы приведе изъ орды послы К. б) іюля 23 віюня въ 23 день К. Ар. в) великій вите въ К. г) 27 въ 27 А.; въ 27 день К. д) пострижеся пострится А. К. е) а п В. ж) и вите въ В. А. з) воскоръ въ споръ Ар. и) хотяще хотяще К. і) пройде понде А. к) изониввше визымавше А. К. д) въче вечеръ К. и) же зерна зезърна В. н) Предъ симъ въ видь заглавія: о акеноъ. о) переславленъ переславленъ В. п) іоанъ нванъ А. К. р) Предъ симъ: глава 28 с) Предъ симъ въ видь заглавія: о макениъ. т) н вите въ В. А. у) руси русін А. К. ф) 16 въ 16 день К. х) въ вите въ А. п) пришедъ п пришедъ А. К.

Въ лѣто 6815. Князь великій Михайло Ярославичь сѣде въ<sup>а</sup> Новѣгородѣ на столѣ. Того 1307 же лѣта преставися князь Костянтинъ Борисовичь Ростовскій во ордѣ.

Полн. Собр. Льт. 1. 229, 111. 68, 223, IV 47 и V 204.

Въльто 6816. Поставленъ бысть пресвященный митрополить Петръ Кіеву и всея Руси<sup>6</sup>, и пріидецизъ Царягорода въ Кіевъ. Того же льта князь Михаилъ Ярославичь ходи вдругіе къ Москвъ ратью со многою силою, и бысть бой у Москвы, на память святаго апостола Тита, а града не възя, и не успъвъ ничто же возвратися. Тое же осени преставися князь Александръ Даниловичь.

Tame one 1. 229, 11. 349, 111. 223, IV. 47 w V. 204.

Въ лѣто 6817. Пресвященный митрополитъ Пстръ пріиде изъ Кіева въ Володимерь, и постави тогда архіспископа Новугороду Великому Давыда, въ Володимери, мѣсяца іюня 5 день<sup>8</sup>; а въ Новгородъ пріиде іуля мѣсяца 20°. Того же лѣта бысть моръ на люди<sup>д</sup> и на кони и на всякій скотъ, а жито всякое мышь поѣла; и того ради дороговь бысть велика и гладъ великъ бысть по всей земли Русской.

Tame one III. 69, 430, 481, 223, IV. 47 w V 204.

Въ лѣто 6818. Родися великому князю Василію Костянтиновичю, внуку Ярославлю Галичьскому, сынъ Өеодоръ. Въе ту же зиму, по Крещеніи, Петръ митрополитъ Кіевьскій и всея Русіи пріиде во Брянескъ, и въ то время князь Василей пріиде ратью Татарьскою ко Брянску на князя Святослава; митрополитъ же Петръ рече Святославу «подѣлися, сыну, со княземъ Васильемь княженіемъ, или бѣжи изъ города.» Святославъ же, на мужество свое надѣясли и на многу силу Брянску, рече «Брянци мя, господине, пе пустятъ, но хотятъ за мепек головы своя положити;» и не послуша слова отца своего митрополита, и поиде противу рати. Соступившемъ жел ся имъ, и бысть сѣча зла; Брянци же выдаша князя Святослава, коромолници суще, повръгшем стяги своя, бѣжаша; князь же Святославъ дворомъ своимъ токмо много бився, и тако ту убіснъ бысть априля 2°. Петръ же митрополитъ затворися тогда во церкви, и ту съхрани его Богъ отъ поганыхъ. Тое же зимы преставися блаженный архіепископъ Новгородскій Феоктистъ , много пострадавър Богови въ болѣзни; во преставленіи же его просвѣтися лице его яко солнце, яко всѣмъ видящимъ дивитися и славити Бога; положено бысть честное тѣло его въ монастыри Благовѣщеніа святыа Богородица.

Tame oce I. 229, III. 69, 430, 223, IV. 47 w V. 205.

Въ лѣто 6819. Ходи князь Дмитрій Романовичь съ Новгородци на Нѣмецкую землю, за море, на Емъ; и переѣхавше море пръвое взяща Купецку рѣку, и села пожгоша, и въ полонъ поима многыхъ, и скоты посѣкоша; и потомъ взяща Чръную рѣку и всѣ села по Чръной рѣцѣ повоеваща, и пріидоша къ городу Ванаю, и взяща его и пожгоша, а Нѣмци вбѣгоща

а) въ пом в А. б) руси в русіи А. К. в) 5 день въ 5 день А. К. г) мѣсяца 20 в 20 А.; мѣсяца въ 20 день К. д) на люди ва людей К. е) въ пом в в В. ж) и пом в в В. А. в) ко брянску въ дебрянску В. А. и) надѣяся вадѣяшетъ В. і) брянску в макт в Ар в других в сп. дебрянску. к) мене вего В. д) соступившемъ же в соступившимъ А. м) повръгше в повръгше же А. в) ту пом в в А. о) 2 в 2 день А.; въ 2 день К. п) осоктистъ в осоктискъ В. р) пострадавъ пострада К.

1311 въ дѣтинець; бѣ же градокъ той дѣтивець велми крѣнокъ, на высоцѣ мѣстѣ, на камени, и -15 не имѣя приступу ви откуду же. И прислаша Нѣмци съ поклономъ къ Новгородцемъ, просяще мира у нихъ, Новгородци же миру имъ не даша, и стояша у града того 3 дни и 3 нощи, волости ихъ воююще и села ихъ великаа пожгоша, и обиле все потравиша, а скота не оставища ничто же; и назадъ идуще, взяша рѣку Ковгалу и Пръну рѣку, и выидоша на море, и пріидоша къ Новугороду всѣ поздорову. Князь Дмитрій Михаиловичь Тверьскій, собравъ воя многы и хотѣ ити на Новгородъ Нижній ратью и на князя Юрья, и не благослови его Петръ митрополить; онъ же, стоя въ Володимери 3 недѣли и роспустивъ рать, возвратися во свояси. Того же лѣта Семенъ епископъ Ростовскій остави епископью; и поставленъ бысть въ него мѣсто епископомъ Ростову Прохоръ, архимандритъ Спаскій, иже на Ерославли ...

Поли. Собр. Лют. 1. 229, 111. 69-70, IV. 47 и V. 205.

Въ лѣто 6820. Заратися великій князь Михайло Ярославичь съ Новымгородомъ, и намѣсникы своя сведе, и обиліе въ Новгородъ не пусти, а Торжекъ, и Бѣжичи и всю волость зая; и иде владыко Давыдъ во Тверь, и кончавъ миръ на полуторыхъ тысящахъ гривенъ сребра, и посла князь намѣсникы своя въ Новгородъ. Того же лѣта Петръ митрополитъ сня санъ со владыки Сарьскаго Измаила, и постави въ него мѣсто Варсуновья епископомъ Сараю.

Tame sice 111. 70, IV 48 w V 205.

Въ лѣто 6821. Князь великій Михайло поиде въ орду, такоже и Петръ митрополитъ поиде съ нимъ<sup>к</sup> же вкупѣ къ новому царю Озбяку, а Токта царь умре. Милостію Божією Петръ митрополитъ отпущенъ бысть на Русь вборзѣ.

Tams sice V. 205.

Въ лѣто 6822. Прінде съ Москвы отъ князя Юрья Даниловича въ Новгородъ Великій князь Оеодоръ Ржевскій, и изнима намѣсникы княжь Михаиловы Тверьского, и дръжа ихъ во владычив дворв; а Новгородци поидоша со княземъ Оеодоромъ на Волгу. Князь же Дмитрій Михаиловичь со Тверичи выиде противу имъ, и стоя о другую сторону Влъгы; стояща же ту 6 недѣль, даже и до замороза, а князь Михайло бяше тогда въ ордѣ; и сотворища миръ со княземъ Дмитріемъ на всей воли Новгородцкойо, оттуду же послаща на Москву по князя Юрья Даниловича; князь же Юрьи пріндер въ Новгородъ тоя жь зимы ис со братомъ своимъ Авоцасьемъ, и сѣде на столѣ.

Тама же III. 70—71, IV. 48 ч V. 205.

Въ лѣто 6823. Поиде князь великій Юрьи Даниловичь изъ Новагорода<sup>т</sup> и съ Новгородци въ орду, позванъ царсмь, а въ Новѣгородѣ остави брата своего Авонасья; и пріиде въ Ростовъ, а оттуду поиде въ орду, марта 15<sup>у</sup>, въ суботу Лазореву. Того же лѣта преставися

а) ведми» мьть ех В. б) воююще» воююща К. в) ничто» ничего К. г) многы» многа А. д) роспустивъ рать воявратися» роспусти рать и воротися К. е) семенъ» симеонъ А. ж) на ерославли» на ярославли А. К.

в) заратися варотися В. и) обиліе в обилія А. К. і) епископомъ епископа А. в) съ нимъ в съ ними В.

л) ржевскій вржескій В. м) княжь внязя А. н) тогда нногда В. о) новгородцкой в новгородцевъ А.

п) оттуду в отту В. р) прінде в пріндоша К. с) на мють вы К. т) наз новагорода в новгородь В. у) 15 вы 15 день К.

князь Михайло Ивановичь Стародубскій. Того же лета пріиде изъ орды князь великій Ми-1315 хайло Тверьскій, ведый съ собою окаавнаго Таитемира<sup>а</sup>, и Махрожу<sup>б</sup> и Индыа; се же -17 слышавше Новгородци, и изыдоша со княземъ Авонасьемъ къ Торжьку и пребышав ту б недёль, въсти переимаючи. Поиде же тогда князь Михайло Тверьскый къ Торжьку, со всею силою Низовскою и съ Татары; князь же Авонасій съг Новгородци и съ Новотръжци изыде противу имъ на поле. Съступившимъ же ся обоимъ полкомъ, и бысть съча зла, яко не мощное исповъдати; и ту побиша много добрыхъ мужь, а иные въ городъ вбъгоща и затворишася во градъ со княземъ Авонасьемъ. И присла князь Михайло въ городъ Торжекъ къ Новгороднемъ, глаголя: «выдайте ми князя Авонасіа и князя Осодора Ржевского, и азъ съ вами миръ докончаю;» и рекоща Новгородци «не выдадимъ князя Анонасіа, по изомремъ честно за святую Совію.» И присла 2-е князь Михайло, глаголя: «выдайте ми князя Өеодора Ржевъского,» и не хотвша и<sup>ж</sup> того выдати; и по неволи выдаша его, на себв же докончаша пять темъ гривенъ сребра, и докончаша<sup>в</sup>, миръ взяша и крестъ цѣловаша. По миру же князь Михайло призва князя Аоонасіа и бояръ Новгородцкихъ, и поимавъ ихъ посла на Тверь въ закладъ, а останокъ людій въ городъ нача продавати, сколко кого станетъ, а доспъхик, и оружів и кони у всёхъ отъима, а въ Новгородъя посла намісникы своя. Бысть жем се зло місяца февраля 10<sup>в</sup>. Андрій епископъ Тверскій остави епископью; и поставлень бысть въ него мъсто Варсонувій епискономъ Твери. Того же льта поидоша Новгородци сами о себъ въ орду, и переимше ихъ Тверичи взнимаща п.

Полн. Собр. Лът. 1. 229, III. 71, IV 48 и V. 206.

Въ лѣто 6824. Выслаша намѣстниковъ великого князя Михаиловыхъ изъ Новагорода; князь же великій Михайло поиде къ Новугороду ратью со всею землею Низовскою, а Новгородцыр учинивше у себе по обѣ стороны города острогъ, и съѣдеся вся власть Новгородскаа: Псковичи, и Ладожане, и Рушане, и Корѣла, Ижера и Вожане; князь же Михайло, не дошедъ города, ста въ Устіанехъ. И мира не вземъ, поиде прочь не успѣвъ ничто же, но и болту си язву пріобрѣте; возврати бо ся заблуди въ озерѣхъ и въ болотѣхъ, и начаша мерети голодомъ, и ядоша кони своа и кожи съ щитовъ содирающе ядяху, а доспѣхи своя и оружья пожгоша, и пріидоша пѣши въ домы своя, а иніи мнози изомроша, жваху бо тогда голенища своя и ременіе; и много же зла тогда подъяща бывшен въ войнѣ той. Того же лѣта пріиде изъ орды Василій Костянтиновичь Ростовскій, а съ имъ послы Татарскіе Сабанчій и Казначій, и много зла створюща Ростову.

Tame sice I. 229, 111. 74, IV 48 w V. 206.

Въ лѣто 6825. Послаша Новгородци владыку Давыда ко князю Михаилу на Тверь съ молбою, просяще на окупъ братіи своей, которои у него въ закладѣ; и не послуша его. <sup>та</sup>Того

а) тантемира « тактемиря К. б) махрожу « махружу А. в) пребыша « пребываща В. г) съ « и съ А. д) ся « пьт въ К. е) мощно « мочно К. ж) и « пьт въ А. в) докончаща « докончаща « докончавще А. К. и) бояръ « бояръ своихъ А. і) поимавъ « поима К. к) досивхи « досивхъ В. К. д) въ новгородъ « въ новгородокъ В. м) же « пьт въ В. в) 10 « въ 10 А.; въ 10 день К. о) Предъ симъ въ видъ заглавія: о новгородцехъ п) изнимаща « и изнимаща А. р) новгородцы « новгородъ В. с), у « пьт въ К. т) псковичи « впсовичи А. у) дадожане « дудажане В. ф) ста « ставъ А. х) болиу « болиую К. п) возврати бо ся « возвратися бо К. ч) заблуди « заблюди В. ш) тогда « тогда съ голоду К. щ) Предъ симъ въ видъ заглавія: о кавгадыв.

1317 же льта прінде изъ орды великій князь Юрын Даниловичь на великое княженіе, и приведе -19 съ собою Татары, Кавгадыа в Астрабыла, и поиде ко Теерв и со всею землею Низовскою на князя Михаила, а въ Новгородъ посла Телебугу<sup>а</sup> звати<sup>6</sup> Новгородцевъ. А Новгородци приходили напередъ тогов въ Торжекъ, и докончали со княземъ Михаиломъ Тверскимь, яко не въступатися имъ ни по комьг, и возвратишася въ Новгородъ, понеже бо не въдали князя Юрья Даниловича гай есть. Великому же князю Юрью Даниловичю пришедшу съ полки близъ Твери за 40 връстъ, и ту князь Михайло выиде противу ему со всею силою своею; и съступишася обои плъци, и бысть свча зла, и многыхъ избиша около князя Юрья, и одолв киязь Михайло, побъди силу великую княжье Юрьеву, а брата его князя Бориса руками яша и киягиню Юрьеву Кончака яша, и поведоща ихъ во Тверь, и тамо зеліемъ уморена бысть великая княгини Кончакъ, сестра царева, нареченнаа во святомъ крещевіи Агаося; и везоша ея со Твериж въ Ростовъ, и положиша ю въ церкви святы Богородица въ Ростовъ. Великій же князь Юрын Даниловичь съ бою того побъжа въ Новъгородъ, и позва съ собою Новгородцовъ и Псковичь, идоша съ ними; и владыко Новгородскій и иде же съ нимь, и пріидоша на Волгу; и докончаша межи собою князь Юрьи и князь Михайло яко итти объма въ орду, и отпусти князь Юрьи Новгородцевъ въ Новгородъ, уже бо веснъ сущич, а самъ поиде къ Москвв.

Иолн. Собр. Anm. 1. 229, III. 72, IV. 48-49 u V. 206-207.

Въ лѣто 6826. Прінде на Русь посолъ лють, именемъ Кочка<sup>м</sup>, и уби у<sup>н</sup> Костромы 100 и 20° человѣкъ, и оттолѣ шедъ пограби городъ Ростовъ, и церковь святую Богородицю разграби<sup>п</sup>, и монастыри пожже, и села и люди плѣни. Того же лѣта поиде<sup>р</sup> въ орду великій князь Юрьи Даниловичь.

Tams once I. 229, IV. 49 u V. 207.

<sup>6</sup> Въ лѣто 6827. Се<sup>т</sup> блаженный, приснопамятный, боголюбивый князь Михайло Ярославичь, внукъ великого князя Ярослава Всеволодича, скончавшуся ему нужною смертію въ ордѣ за христіяны<sup>у</sup>; роди бо ся<sup>®</sup> воистину отъ блаженный и преподобныя матери великіа княгини Оксеніи<sup>х</sup>, его же святая та и премудрав мати воспита во страсѣ Господни и научи святымь книгамъ и всякой премудрости. Княжащу ему въ отчинѣ<sup>щ</sup> своей во Твери, преставися князь великій Андрѣй, и благослови его на свой столъ на великое княженіе сего христолюбиваго князя Михаила, ему же по старѣйшинству дошелъ бяше степени княженів великого; и поиде въ орду ко цареви<sup>щ</sup>, якоже и преже его князи бывшіи имаху обычай тамо взимати великое княженіе. Въ то же время сыновець его князь великій Юрьи Даниловичь поиде въ орду же; егда же ему бывшу въ Володимери, блаженный же, присношамятный митрополитъ Кієвьскый и<sup>щ</sup> всея Руси<sup>ъ</sup> Максимь со многою молбою браняшетъ ити въ орду,

а) телебугу в телебу В. б) ввати в взяти К. в) того в сего К. г) комь воимъ А. д) противу в и противу В. е) княжь в князь К. ж) твери в твори В. з) побъжа в бъжа А. К. и) новгородскій в новгородци В. А. і) съ нимь съ ними А. к) уже в иже В. л) сущи сущимъ В.; сущій А. м) кочка в кокча А. К.; кончакъ Ар. и) у в отъ В. о) 100 и 20 в 120 А. К. и) разграби в разграбивъ В. р) понде в иде К. с) Предо симо во видю заглавія: убівніе князи михаила прославича тверскаго въ ордів отъ цара озбяка. т) се в сій А.; сей К. у) христіяны в крестьяны К. ф) роди бо ся в родися бо А. родися К. х) оксеніи в ксеніи А. К. ц) въ отчинів въ вотчинів А. К. ч) княженіа в и княженіа К. ш) цареви в царю А. щ) и в потво во В. А. ъ) руси в росів К.

глаголя: «азъ имаюся тебь съ великою княгинею Оксиньею, матерію великого князя Михаила, 1319 чего восхощешьа изоб отчины вашея, то ти дасть.» Онъ же объщася, рекъ «хотя, отче, иду въ орду, но не кощу великого княженіа.» И бывшу ему въ орде, не котя роду человічю добра всепагубный врагь діаволь, вложи во серлце княземь Татарскимь свадища братью, ркуще великому князю Юрью Даниловичю «оже ты даси выходъ болши князя Михаила Тверьского, а мы тебъ княжение великое дадимъ;» и тако превратиша сердце его, и нача искати великого княженів. И обычай бо поганыхъ и до сихъ мѣстъ вмещуще вражду межя братьи князей Рускыхъ, и себъ болшаа дары взимаху. И бывше пръ велицъ межи ими, и бысть тягота великаг въ Руской земли за наша согрешеніа. О томъ рече Господь Пророкомъ: аще обратитеся ко мив и останитеся отъ всвять злобъ вашихъ, то вложу любовье во сердце кияземь вашимъ и миръ въ земли вашей; аще ли не останитеся отъ злыхъ обычей вашихъ, и не покаястеся отъ всёхъж безаконій вашихъ, всякою казнію не пощажу васъ. Но милостію пресвяты Богородица и всёхъ святыхъ, пріиде благовръный князь Михайло въ Русь, и посаженъ бысть на столъ великого княженія въ Володимери блаженнымъ, приснопаметнымъ и митрополитомъ Кіевскимъ ні всея Руси Максимомъ. Княжившу же<sup>к</sup> ему 8 леть на великомъ княженія, а въ ордъ стде нный царь, именемъ Озбякъ, войде въ богомрьскую по вероприскую въру Срачиньскую, и оттолъ наплаче не пощадъти нача роду христіянскому. Якоже бо ом таковыхъ рекоша дъти царскія, иже пльни въ Вавилонъ, сице глаголаху предасть ны въ руцѣ царю нечестивому, в законопреступному<sup>н</sup>, в лукавнѣйшу<sup>о</sup> паче всея земля; егда бо Господь градъ Іерусалимь казия, предасть въ руцѣп царю Титу Римскому; и пакы егда Ооцъ Царьградъ предасть въ руць его, такоже не Ооку любя, но Царьградъ казня за людскаа съгръщеніа<sup>р</sup>; еже и се бысть за наша согръщенія. Но мы бывшее возглаголемь. И оттоль нача быти вражда промежу киязей сихъ; аще и творяста миръ межи себе, но врагъ нашь всепатубный діаволъ пакы рать воздвизаще<sup>6</sup>. И пакы бывшимъ великымъ княземь въ ордів, и бывшит прів велиців межи ими<sup>у</sup>, и оставища великого князя Юрья Даниловича у себе въ ордъ, а князя Михаила отпустища на Русь; минувшу же единому лъту, и пакы безаконий Измаильтяне не сыти суще мадоимствах, его же желаху, вземше много сребра, и даша великое княженіе великому князю Юрью Даниловичю<sup>щ</sup>, и отпустиша съ нимь на Русь единаго отъ князей своихъ, безаконнаго и проклятаго Кавгадыя. Блаженный же великій князь Михайло сръте его съ полки своими, и посла къ великому князю Юрью Даниловичю, рекъ такъ «брате! ажеч далъ царь тебъ великое килженіе, то иш азъ отступаюся тебъ, княжи на великомъ княженіи, но въщ мою опришнину ве въступайся;» и распустиы вся воя своя, и поиде во свою отчину съ домочадци своими. И пакы діаволь не преставще желав кровопролитія, еже и сотворися за грфхы наша. Прінде бо великій князь Юры ратью ко Твери,

а) восхощень восхощеть во всемт сп. крома Ар. б) изо ва В. в) объщася отвъщавъ В. г) велика ким вс В. А. д) оставитеся оставите К. е) любовь въ любовь В. А. ж) всёхъ многыхъ А. К. в) милостію милостію божіею А. и) блаженнымъ приснопаметнымъ блаженный же приснопамятный К. і) и ким вс в В. А. к) же ким вс в В. А. д) войде въ богомрыскую виде въ бомирскую К. м) о коть В. К. и) законопреступному ваконопреступнику А. о) лукавивниу клавивниму К. п) предасть въ руцё предасть предасть К. р) съгръщеніа съгръ В. с) воздвизаше воздвизаетъ А. т) бывши бывшей К. у) межи ими промежу вма К. ф) оставища оставища В. х) суще издоимства сущемъ издоимство В.; сущемъ мздоимства А. п) даниловичю данилунчю В. ч) аже еже В. К. п) и ким вс в А. пр но въ но тъ К. т. опришнину опришнина и К. ы) распусти раступи К. в. сотворися сотвори К.

1319 совокупивъ всю землю Низовьскую<sup>а</sup>, и съ<sup>6</sup> крововивцемъ Кавгадыемъ, и<sup>в</sup> множество Татаръ, и Бесерменъ и Мордвы, и нача городы жечи и многа села; и бысть туга велика, имающи мужи и мучащи<sup>г</sup> различными муками и смерти предаяху<sup>д</sup>, а жены ихъ осквръвиша поганіи; и пожгоша всю власть Тверьскую и до Волгые, и поидоша на другую сторону Влъгы, и на той странв тоже хотяху творити. Блаженный же князь Михайло призва епископа своего и князей и бояръ, и рече къ нимь «братіе! видъте ли, княженіаж великого отступался есмь брату моему и выходъ царю вдалъ есмь, и се надъ тѣмъ колико зла сотворища във вотчинѣ моей? азъ же тръпяхъ имь и чаяхъ, уже престанетъ злоба сіа, по и паче вижу еже плавы моея ловять; нышь же не творюся въ чемъ виновать, буду ли въ чемъ виновать, скажите ми.» И они же, яко единфии усты, со слезами рекоша «правъ еси, господине, во всемъ; предъ своимъ сыповцемъ таковое смирение сотворилъ еси, и се взяща всю власть твою, а другую сторону такоже хотять пусту сотворити; а нынь, господине, поиди противу имъ, а мы, господине, за тебя хотимъ животомъ своимъ потягнутя.» Блаженный же князь Михайло такоже со многымъ смиреніемъ рече: «братіе! слышите что глаголеть Господь во Евангеліи: иже аще кто положить душю свою за другы своя, то великь наречется во царствіи пебеснъмъ; намъ же нынъ не за единъ другъ, ни за два голова положити и душа своея, но за толико<sup>м</sup> народа въ полону суща<sup>н</sup>, а иніи избіени<sup>о</sup> суть, а жены ихъ и дщери осквернени суть отъ поганыхъ, и<sup>п</sup> нынѣ ажер за толикос народа положимь душа своея, да вмѣнится намъ слово Господне во спасеніе.» И утвердившеся крестомъ честнымъ и поиде противу ратнымъ, и яко быша<sup>т</sup> близъ себе, и бысть видети ратныхъ<sup>у</sup> бесчисленое множество, и яко сступишася плъци, и бысть свча велика на мёств нарицаемемъ Бортеневв, не могущих брани носити, вдаша противнін плещи свои; милостію великою Спаса, и пречистыа его Матереч, и помощію великого Архаггела Миханла побъди великій князь Михайло, и бысть видъти бесчисленое множество ратныхъ падающеч подъ кони язвениш, яко снопы въ жатву. Великій же князь Юрьи Даниловичь видѣ многиш падающав воя его язвени, иы отъёха въ Торжекъ въ малѣ ратвыхъ, и оттолѣ вха въ Великій Новгородъ; а оказинаго же Кавгадыя и со другы его не повель князь избивати, и въ немъ же последняя болши погыбель. Сія в же побъда сотворися мъсяца декабря 22°. Самому же киязю Михаилу видъти доспъхъ свойю вьсь язвенъ, на телесья же его не бысть никоея же<sup>6</sup> язвы; рече бо блаженный Давыдъ: чадеть оть страны твоея тысяща и тма одесную, къ тебь не приступить, и не придеть къ тебъ зло, и рана не приближится къ тълеси твоему; яко аггеломъ своимъ заповъсть о тебъ, сохранити тя во всёхъ путёхъ твоихъ. Якоже и бысть тогда сохраненъ великіимъ Архаггеломъ Михаиломъ, избави изъва плена множество душа, бывшаа во сквръныхъ рукахъ поганcкыхъ, и возвратишас $a^{66}$  въ свое отечьство съ великою радостью, и приведе окааннаго

а) нивовьскую суздалскую А. б) съ път во осъж сп. промь Ар. в) и път во А. г) мучащи пучаще К. д) предаяху предаху В. А. е) волгы вологды К. ж) княженіа княженіе В. з) въ път во К. и) еже вого же В. А. і) многымъ мноюгымъ В. к) и прибав по Софійс. перв. лът. V. 209. д) своея своа А. м) толико толика К. н) въ полону суща тако исправлено по Софійс. перв. лът. V. 209.; полунощну сущу В. А.; полону суше К. о) нябіени нябіенній К. п) и път во В. А. р) аже вавъ же во всъх списках с. с) толико толика А. к. т) быша пьт во К. у) ратныхъ ратнымъ В. ф) сступишася соступишася А. х) не могущи не могущу К. ц) матере богоматере К. ч) падающе падающи В. п) язвени пязвеній В. щ) многи път во В. А. ъ) падающа падающи А. ы) и път во А. ь) послідняя полоняа В. ф) сія они В.; сіи А. в) 22 въ 22 день К. ю) свой път во В. А. я) на тілесь на тіль А. в) же път во вк. у) о оть К. аа) наз пяз во всъх сп. промъ Ар. бб) и возвратишася тако во Ар.; возврати В. А.; возврати К.

Кавгадыа во градъ свой, и много чтивъ и одаривъ его, и отпустиа его; онъ же много съб 1319 лестію ротяшеся не вадити на нь ко царю, глаголя: «занеже воевали есмя власть твою безъ царева слова и повельніа.» Великій же князь Юрьи Даниловичь съвокупивъв множество Новгородцевъ и Псковичь, и поиде ко Твери, и сръте его князь Михайло противу Синеевского, и пакы не хотяг видъти другаго кровопролитія за толи мали<sup>л</sup> дни, умирившеся и крестъ цъловавите; и рече князь Михайло: «поидевье, брате, оба въ орду, жалуемся вмъсть царю, абы чимъ помочи христіяномъ.» Великій же князь Юрьи Даниловичь<sup>3</sup> пакы съимяся съ Кавгадыемъи, и поидоша напередъ въ орду, поимшии киязи вси Низовскіе, и бояре съ городовъ и отъ Новгорода, по повелению оканнаго Кавгадыя. Князь же Михайло посла сына своего Костянтина; а самъ послъ въ орду же поиде, благословяся у епископа своего Варсуновія, и отъ игуменовъ, и отъ поповъ и у отца своего духовнаго игумена Іоана. И последнее исповъданіе сотвори на ръци Нерли, на много чясъ очищая душю свою, глаголаше «азъ, отче, ащен много мыслихъ, како бы ми помочи но христіяномъ симъ, но моихъ ради грёховъ многаа тягота сотворяется въ наю разности; нынёр, отче, благословите мя, аще ли случится пролью кровь свою за нихъ, да негли бы ми Господь отдалъ гръховъ, аще сен христіане<sup>с</sup> ийсколко<sup>т</sup> почіють,» еже и бысть молитвою его. До того же миста проводи его благороднаа его княгини Анна и сынъ его князь Василій, и возвратистася со многымъ рыданіемъ, не могуще разлучитися отъ возлюбленнаго князя; онъ же поиде къх Володимерю, а съ нимъ сына его князь Дмитрій да князь Александръ. И бывшу ему въ Володимери, и се прівха посоль отъ царя изъ орды, именемъ Ахмыль, глаголя «зоветь тя царь, поиди вборзв, буди за мъсяць; аще ли не будеши, то уже воименова на тя рать и на твои городы; обадиль тя есть ко царю Кавгадый, глаголя не бывати ему въ ордъ.» Думашец же бояре его ркуще: «се сынъ твой въ ордъ, а еще другаго посли;» такоже и сынове его глаголаста ему: «господице, драгій отче! не взян въ орду самъ, наю которого посли, аще восхощеши, занежеч обаженъ еси ко царю, дондеже минеть гиввъ его.» Крыпкимъ же умомъ, исполненъ смиреніа, глаголаше «видите, чада моа, якоже не требуеть царь вась, дітей монкь, и ни иного которого, развѣеш мене, но моеящ главы хощеть аще бо азъ гдѣ уклонюся, то вотчина моя вся въ полону будетъ, множество христіянъ избіени будутъ; аще ли посл'в того умрети же ми есть, то лучши ми весть нып вы положити душю свою за многіа душа.» Помянулъ бо бяще блаженнаго отчьстволюбца великого Христова мученика Дмитріа, рекша в про отчину свою Селунь градъ Господи! аще погубиши градъ сей, то и азъ съ ними погибну, аще ли спасеше  $\dot{\mathbf{n}}^{s}$ , то и азъ спасенъ буду; сій убо $^{10}$  такожде умысли $^{g}$  сотворити и положити<sup>е</sup> душю свою за свое отчьство. И пакы много учивъ сына своего всякой добродетели, веляше бо ему последовати благымь своимъ правомъ, не могуще разлучитися на

а) отпусти» отпустивъ А. К. б) съ» иють ев В. А. в) съвокупивъ» совокупи А. К. г) не хотя» не хотяй А.; не хоть К. д) мали» ли мало В. е) поидевъ» поидева А.; поидива К. ж) жалуемся» а жалуемся К. в) юрьи даниловичь» юрьи даниловъ В.; михайло и юрье даниловъ А. и) кавгадыемъ вкагадыемъ В. А.; вкадыемъ К. і) и» иють ев А. к) поимши» и поимши К. л) іоана» ивана А.; ніва К. м) посліднее» послідне В. н) аще» иють ев В. о) и» иють ев К. п) въ наю» вылю В. внелю А. р) разности нынів» разностій нынів В.; разности ність К. с) христіане» крестьяне К. т) нісколко сісколко во всюхь сп.; исправлено по Софійс. перв. лют. У. 210. у) возвратистася возратистася А. ф) не могуще» не могущи А. х) къ» въ В. ц) думаше» думаша К. ч) занеже» и занеже В. А. ш) развіве» разве К. щ) моея» моя К. ъ) ми» иють ев К. ы) нынів чынів умрети А. ь) помянуль в помялнуль В. в) рекша» рекше К. э) й» иють ев А. ю) сій убо» св убо В.; сій бо А.; сій К. я) умысли» умысливь К. ф) положити» положи А.

1319 мноэт слеэт ихт, и едва разлучистася; отпусти ихт во свое отчьство, давт имт рядт, написавъ грамоту, разделивъ имъ отчину<sup>а</sup> свою, ти тако отпусти я. Дошедшу<sup>6</sup> же ему въ орду, мѣсяца септября 6°, на усть рѣки Дону, идѣже течетъ въ море Сурожское, и ту срѣте его сынъ его князь Костянтинъ. Царь же дасть ему пристава, не дадуща никому же его обидѣти; се бо умякнуща испръва словеса ихъ паче<sup>4</sup> елея, и та бо<sup>е</sup> быща нынѣ стрѣлы. И егда же одариж вси квязи Ординьскіе и царици, посл'вди же самого царя, бывшу же ему въ ордъ полтора мъсяца, и рече царь княземъ своимъ «что ми есте молвили на князя Михаила, сотворита има<sup>в</sup> судъ съ великимъ княземъ Московскимъ Юрьемъ Даниловичемь; да которого правду скажите мив, того кощу жаловати, а виноватаго казни предать,» а не ввси, оканне, уже еси своею казнію исплель вінець пресвітель. Въ единъ убо день собрашася вси князи Ординскіа во едину вежу за царевъ дворъ, и покладаху многы грамоты съ многымъ замышленіемъ на князя Мяханла, глаголюще «многи дания поималь еси на городъхъ нашихъ, царю же не далъ еси.» Истинный Христовъ страдалець Михайло, любяй правду, глаголя истинну, со всякою правдою в обличаще лжи ихъ свидътелство. О таковыхъ судьяхъ речено бысть поставлю властеля ругателя ихъ, и судію не милующи; сійо бо бяше Кавгадый нечестивый самъ судіа, той же сутяжаа, той и же и лжи послухъ бываше, покрываше лжею своею истиннаа словеса князя Михаила, иэречер многи замышленныя вины нат непорочнаго Христова воина, а свою страну оправдаау. И пакы минувшей единой недъли по судъ томъ, въ день суботны, отъ нечестивыхъх изыде повельние безаконно, поставища его на другомъ суд'в связана блаженнаго князя Михаила, износяще ему неправедное ч осужение: «царевы дани не давалъ еси, противу посла бился есич, а княгиню великого князя Юрьяш уморилъ еси.» Благовръный же князь Михайло съ многымъ свидетелствомъ глаголаще: «колико съкровищь издавалъ есмь цареви и княземъ,» все бо исписаво имяще<sup>щ</sup>, «и посла пакы избавихъ на брани и со многою честію отпустихъ его;» а про княгиню Бога послуха призываше, «яко ни на мысли ми того сотворити.» Они же безаконів, по глаголющему Пророку, уши имуть, не слышатъ правды, уста имуть, не глаголютъ истинны, очи имуть и<sup>ъ</sup> не видять; ослыпи бо яы влоба ихъ и не вмынища себы нимало в словеси преподобнаго, по ръша въ себъ: поносы и ужъмы стяжемъ его и смрьтио нельпотною осудимъ его, яко неключимъ есть нашъ и не последуетъ правомъ нашимъ; якоже бо восхотеша, то и сотвориша. Въ настоящую убо нощь приставища 7-ми сторожевъ отъ 7 князей и иныхъ немало, и покладаху предъ блажевнымъ много ужа желбанаа, котяще отягчати нозб его, и вземшив отъ портъ его и подблишася; въ ту нощь мало отъ узъ желфзиыхъ отпустища емую, но связанъ тако пребысть всю нощь. Тое же нощи отгнашая отъ него вся бояре его и слуги, силно біюще, и отца его духовнаго игумена Александра, и оста единъ въ руку<sup>о</sup> ихь; глаголаще

а) раздѣливъ имъ отчину правдѣли имъ вотчину К. б) дошедшу» сошедшу В. в) 6 « въ 6 день К. г) усть устьи А. д) наче « и наче К. е) та бо « тамо во всюхв сп.; исправлено по Софійс. перв. лют. V. 210. ж) одари « одаривше В. А. в) има » вмъ В. А. и) исплеть « сплеть К. і) ему « еси во всюхв сп.; исправлено по Софійс. перв. лют. V. 210. к) въ единъ « во единой А. д) дани « дары К. м) правдою « неправдою во всюхв сп.; исправлено по Софійс. перв. лют. V. 210. н) поставлю « постави ю В. о) сій « и К. п) той « то В. К. р) изрече « и рече К. с) многи замышленныя « много замышленів во всюхв сп. кромю Ар. т) на « но К. у) оправдав « оправдавъ А. ф) и « кють въ В. А. х) нечестивых « честивых в. К. п) неправедное « неправедно В. А. ч) еси « есть К. т) княгиню порья « князя великого юрья княгиню К. т) и мяте « имѣеть во всюхв сп. кромю Ар. ъ) и « кють въ А. ы) а « кють въ В. ь) себъ ебѣ В. ѣ) нимало « нимала В. А. э) ввемши « вземше А. ю) отъ узъ . . . . ему « отпустиша ему отъ усть желѣзныхъ К. я) отгнаша « кють въ В. А. е) въ руку вру В.

бо къ себъ : «удалиша отъ мене дружину мою и знаемыя отъ страстійа, » И на утріа же, въ 1319 нельлю, повельніемъ безаконныхъ возложиша колоду велику отъ тяжка древа на выю святому, прообразующе ему поносную муку, юже прінмь благодаряще Господа Бога, съ радостью и со слезами глаголя «слава ти, Человъколюбче, яко сподобилъ мя еси начатокъ пріяти мученіа моего, сподоби мя и кончати подвигъг сей; да не предстять мене словеса лукавыхъ, ни да устрашать мя прещеніа нечестивыхь.» И повельта безаконній вести святаго послів царя, бяще пошель на ловы; преподобный же благовърный князь Михайло, яко изъмлада имяще и никако же изманяще правила своего, въ нощи пояще псалмы Давыдовы, а како поиде изъ Володимеря то отъ недвли до недвли постящися и причащаяся пречистаго твла и крови Господия, а отнелие же ять бысть наиначе безпрестаци вся нощи не даяще спа очима своима, да не воздремлетъм, ни успетъ храня его Аггелъ. Но пакы славяще Бога<sup>в</sup>, со многыми слезами, глубокымъ воздыханіемъ исповідаася ему, глаголаше: «Господи! услыши молитву мою и вопль мой къ тебъ да пріндеть; и не отврати лица твоего отъ мене, Владыко, но въ онъ же день тужу, приклони ко мив уко твое, въ онъ же часъ призову тя, Господи, скоро услыши мя Господи; се бо минуша мик дніе мои аки дымъ;» прочее : «спаси мя Боже, яко внидоща воды до душа мося, пріидохъ бо стмо яко во глубину морскую, яко буря потопи мя; се бо умножишася наче власъ главы моея ненавидяня мя безъ ума, а преже сего мой хлебъ ядлху и мого любовь видевшим, и пыне укрепишася на мя, и врази миви быша досязающи безъ правды.» И егда безакопнін стражіе они въ нощи забиваху въ той же колод'в святии руців его, но ни тако озлобляємь пояще пісалтырь непрестанно, а единъ отъ отрокъ его съдяще предъ нимъ прекладывая листы<sup>р</sup>, онъ же прилъжно глаголаще: «Господи! не отврати лица твоего, яко скорблю, скоро услыши мя, вопми души мосй, избавис ю отъ врагь сихъ; ты бо единъ въси помышление мое, и студъ мой и срамоту мою; се бо предъ тобою всегда суть стужающи ми безъ правды, и жду еже бы кто поскорбилъ со мною, и не бъ утъщающаго мя и не обрътохъ развіе тебе, Господи! воздають бо ми злад воздобраят; пролей на ня гитвъ твой и ярость гитва твоего да иметъ я; но что ся хвалиши о влобь своей, безаконный Кавгадый? злая мыслящи на ия по вся дни, языкъ твой лко бритва изощрена, сотвориль еси лесть, возлюбиль еси влобу паче добра, забыль еси моихъ многыхъу даровъ и глаголалъ еси на мя неправду цареви, сего ради Богъ разрушитъ тя, и восторгнетъ тя, и преселить тя отъ села твоего и корень твой отъ земля живущихъх; по тръплю имени твоего ради, Господи, да благо ми булетъ съ преподобимими твоими, да явно сего ждахъ, дабы ми пострадати Христа ради; и се видя себе озлобляема сице, радуюсяц о спасенін твоемъ и во имя Господа Богач нашего возвеличимъш; но воскую прискорбия еси лушаш моя, воскую смущаеши мя, уповай на Бога, яко исповемся ему, спасение лицу моему и Богь мой.» И тако на всякъ часъ съ слезами моляся Господеви и глаголя; во дне же и<sup>м</sup> всегда бъщев видъти его свътлымъ лицемъ и веселымъ вооромъ, и словесы сладкыми,

а) внаемыя отъ страстій внаемыя отъ страсти К. б) пріннь пріенъ К. в) благодаряще влагодаряще К. г) подвигъ и подвигъ В. д) постящися постящеся К. е) отнели отнель А. К. ж) воздремлетъ вздремаетъ К. з) бога господа А. К. и) и постящеся К. і) но постящеся В. к) им постящеся В. к) им постящеся В. к) им поста в А. д) пенавидян ненавидящей К. и, видъвши внатъвше К. и) интъ интъ в В. к. о) оздобляейъ ослабляейъ К. и) пояще пояще же А. р) дисты листъ В. К. с) избави и избави К. т) воздобрая и воздобрая В.; въ добрая К. у) моихъ вногыхъ многыхъ моихъ К. ф) глагодалъ гналъ В. А. х) живущихъ живыхъ А. ц) радуюся радуяся В. ч) бога пътъ въ К. ш) возвеличитъ возвеличится К. щ) душа душе К. ъ) моляся ноля К. ы) и пытъ въ А. ь) бъще бяще А.; бъща К. ф) веселытъ весела А.; весело К.

1319 веселыми тѣшаше бояръ и слугъ своихъа, и бяще видѣти его якоб пикоегоже озлобленіа прісмлюща, и глаголаше: «се ли вы едино любо было, дружино воя, егда преже сего яко въ зерцало зрящи<sup>л</sup> спотвитастеся, нынѣ же видящи на мнѣ древо се, печалуете и скорбите? Помяните како пріяхъ имъе благаа въ житій семь, то сихъ ли не можемъ претръпьти? иж что бо есть си мука противу моимъ дъломъ? но и болшаа сихъ достоить ми пріяти, да негли бы<sup>в</sup> прощеніе пріяль.» Приложи слово праведнаго Іева: «яко Господеви годі, таков будеть, буди имя Господне благословенно отъ нынь и до въка; да не печалуете про древо се, по маль бо узрите прочее выя мося. » Минувшимъ же днемь 20 и 4-мь, святому бывшу въ неизреченномъ томъ тръпъніи, нечестивый же Кавгадый, имвя ядъ аспиденъ подъ устнами своими, и паки досажая™ души тръпъливаго князя Михаила, повелъ его привести въ торгъ въ таковой укоризив, созва вся заимодавца, повелв святаго поставити предъ собою на колѣну; величашеся безаконный яко власть имый на праведнѣмь, и многа словеса изорчен праведному. И по семъ рече: «въдаа буди, Михайло, такъ царевъ обычей аже будеть ему иа кого гићвъ, хотя и на своего племянника, ти такоже древо въскладаютъ на него, егда же гиввъ его минетъ, и паки въ 1-ю честь вводить его; утро бо или въ преидущій день тягота си отъидетъ отъ тебе, и въ болщей чтио будещи.» И возрѣвъ рече сторожемъ его: «почто не облегчите ему древа сего?» Они же рекоща па «заутра или на другой день тако сотворимъ по глаголу твоему.» И рече оканный: «поддръжите ему древа сего, да не отягчаютър ему плеща, » тако единъ отъ предстоящихъ за нимь подъимь дръжаше древо. Многус же часу минувшу, о вопросехъ праведному<sup>т</sup> отвѣты дающи<sup>у</sup>, и по семъ повелѣ вопъ вывести блаженнаго; и вышедшу вему вонъ, и речех слугамъ своимъ: «дайтец ми стулецъ, да почію и пріиму покой ногама своима<sup>ч</sup>,» біста бо отягчели<sup>щ</sup> отъ многа<sup>щ</sup> труда. И въ тоже время събхалося бъще в отъ всъхъ языкъ, и многое миножество сощедшеся эрящи его. Рече же отъ своихъ единъ отъ стоящихъ ему «господине княже! видини ли се колико народа множство стоящихъ, видяще<sup>в</sup> тя въ таковой укоризнѣ, а преже тя слышаща царствующа в во своей земли; абы еси, господине, пошелъ вов свою вежую.» Блаженный же рече со слезани «яко позору быхомъ Аггеломъ и человъкомъ, вси видящеи мя покивашая главами своими;» и пакы «уповаю на Господа, да избавить мя и спасеть якоже хощеть, яко ты еси исторгій мя отъ чрева матере мося;» и воставъ иде къ вежі своей, глаголя прочес псалма того. И оттол'в бяще видети очи его полны слезъ, чюящева бо въ сердци, яко уже скончатися доброму его теченію. Бывшу же блаженному въ неизреченномъ томъ томленіи и тягот в двей 66 26 за ръкою Теркомъ, на рыць на Севынць, подъ городомъ подъ Тетяковымъ, минувше вси горы высокіа Яськіе и Черкаскіе, близь Воротъ Жельзныхъ, въ среду рано повель отпри заутренюю и часы, самъ же съве плачемъ послушаще; и по семъ повель

а) своихъ « еговоихъ В. б) яко « якоже В. в) озлобленіа пріємлюща « озлобленна пріємлюща А.; озлобленна пріємлюще К. г.) друживо « друживы А.; дружива К. д.) зрящи « зряще А. е.) имъ « пьт в в к. ж.) и « пьт в в А. К. з.) бы « быхъ Ар. и.) прощеніе « прошеніе К. і.) приложи « пьт в в В. к.) тако « тако и А. д.) 20 й 4-мъ « 24-мъ К. и.) досажав « досаждаа А. К. и.) изорче « исорче В. о.) чти « чести К. п.) они же рекоша « в в одном Ар. р.) не отягчають « обтягчають К. с.) многу « много К. т.) праведному « правед праведному В. у.) дающи « дающе К. ф.) вышедну « выведшу В. А. х.) и рече « рече В. п.) дайте « дати А. ч.) ногама своима « ногами своими В ; ногамъ своимъ А. ш.) отягчели « оттягчелъ В. т.) многа « многа « многа о А. ъ.) бъте « бяте К. ы.) много « многы В. ь.) вндяще « видъща К. ъ.) парствующа « парствующе В. р.) во « на А. ю.) вежу « вижу К. я.) нокиваша « покиваху А. К. е.) спасетъ « дпсетъ В. у.) исторгій « исторгин В. А. аа.) чюяте « чюящи К. бб.) дней « дни В.; день К. вв.) съ « пьт в в В. А.

правило причащенію, и рече попови «да быхъ азъ самъ молвилъ псалмы сив,» онъ же вда 1319 ему книгу. И прівмъ нача молвити тихо соб умиленіемь и глубокымъ воздыханіемъ, источающив слезы яко ръку, и глаголаше: сохрани мя Господв, яко на тя уповахъ; и по семъ: Господь пасеть мя: таже впровахь, тымь же и возглаголахь, и прочая вся причащению. И по семъ пача каятися ко отцемь своимъ духовнымъ со многымъ смиреніемъ, очищаа свою душю; бяше бо съ нимъ игуменъ да 2 попа. По семъ же присвдящуг у него сыну его Костянтину, онъ же приказываа ко княгинь и къ сынома своима про отчину свою, и про бояре, и про тёхъ иже съ нимъе были и до меншихъ, не веля презрёти ихъ. И по семъ уже часу приближающуся, и рече «дадите ми Псалтырь, велми прискорбна душа моаж,» чюяще<sup>3</sup> бо при дверехъ прищедна и отъ Бога святыи зватан<sup>1</sup> по святую душю. Ик разгнувъ Псалтырь, и обрѣте псаломъ «внуши Боже молитву мою и вонми моленіе моем, во скорбъхъ печалію моею смутихся отъ гласа вражіа, яко во гнёвё враждоваху мий,» въ той бо часъ окаянный Кавгадый вхожашей ко царю и исхождашео со отвъты на убіеніе блаженцаго; сей п же чтяще «серце мое смутися во мыв и страхъ смертир прінде на мя.» И рече попомъ «что молвитъ псоломъ сей, скажите ми?» Они же ркоша и не хотяше болши сго смутити «се, господине, знакомый тыме псалмы въ последней главизне Господа печаль свою, и той тя препитаеть и не дасть въ въкы смятеніа праведнику.» Онъ же пакы глаголаше «кто дастъ ми крилъ, полечу в почію;» и цаки: «се удалихся бъгаа и водворихся въ пустыню, чаюх Бога спасающаго мяч.» Егда бо вожаху блаженнаго въ ловъхъ со царемь, и глаголахуч къ немуш слуги его «се, господине квяже, проводници и кони готовы; уклонися на горы, да животъ получищи.» Онъ же рече: «не дай же ми Богъ сего сотворитиш, во дни своя николи же сего сотворихъ; аще бо в азъ единъ уклонюся и люди своя оставивъ въ такой в бадь, то кую похвалу пріобрящу? но воля Господня да будеть; аще бы ми быль врагь Кавгадый поносиль, претерпихь убо быхь оть него, и се нынъ ненавидяи мене велеречюють о мив, ему же пъсть измъненіа во отъ Бога; азъ, Господи, уповаю на тя.» И тако скончавъ псалмы и согнувъя Псалтырь, и се въ той часъ отъ отрокъ его воскочи въ вежува, обледвашимъ лицемъ, измолкшимъ гласомъ «господине княже! идутъ уже отъ орды Кавгадый и великій князь Юрьи Даниловичь съ множествомъ народа прямо ко твоей вежи.» Онъ же, наборай вставъ и воздохнувъ, рече «видаю на что идутъ, на убіеніе мое,» и отсла воскоръ сыпа своего Костянтина ко царици; и бъ страшно въ той часъ, братье, видити отъ многыхъ странъ множство женущихъ къ вежи къ княжи Михаилови. Кавгадый же и великій князь Юрьи Даниловичь послаша убійци, а сами сседше съ конь въ торгу, близъ бо бяще торгу<sup>66</sup> яко каменемъ веречи. Убійци же, яко дивіи звѣріи, немило-

а) псалмы си» псалмы се В.; псалмъ сій А. б) со» су К. в) источающи» источающе А. г) присѣдящу в пресѣдящу А. К. д) иже» ихъ же В. А. е) съ нимъ» съ ними во всюхъ сп. кромю Ар. ж) душа моа» душе моа В душа моев К. в) чювше» чаяше В. и) пришедша» пришедша в пришедше К. і) зватаи» зватые К. к) и» кють въ К. д) и» иють въ В. А. м) мое» кють въ В. и) вхожаше» вхождаше К. о) исхождаше» исхожашай В. исхожашей А. п) сей» се К. р) смерти» смертный А. К. с) знакомый тый» знакомый ты А. знакомы тъ К. т) въ послъдней главизнъ въ послъдній главизны В. А. у) въ въкы к. ф) полечу» полещу В. А. х) въ пустыню чаю» въ пустыни чаа В. ц) мя» къть въ В. ч) глаголаху» глагола В. К. ш) къ нему» ему К. щ) сотворити» творити К. ъ) бо» къть въ В. ы) уклонюся» таковою хвалу В. ю) измъненіа» измъненіе К. в) исалмы в согнувъ» къть въ торгу В. К. торгу въ торгу В. К.

1319 стивіна кровопивци, разгиавше отъ блаженнаго вси людіе, и воскочившаб въ вежу, и обрѣтоша святаго стоящав на молитев, и тако похватиша его за древо еже бв на выи его, и ударища имъ силно, и возложища<sup>г</sup> и на стѣну, и проломися вежа; онъ же воскочи<sup>д</sup>, и тако мнози еміне и повръгоша его на землю, и бьяхутъ его пятами нещадно. И се единъ отъ безаконныхъ, именемъ Романецъ, извлекъ великій ножъ ве удари въ ребра святаго въ деспую страну, и обращав ножъ съмо и овамо, и отръза сердце честное его. И тако предасть святую и блаженную свою душю въ руцѣ Господни, мѣсяца воября 22\*, въ среду, 7 часав дни; и причтеся съ лики святыхъ, и со сродникома своима" святымъ Борисомъ и Глебомъ и съ тезоименитникомъ своимъ великимъ княземъ Михаиломъ Чръниговскимъ, и пріятъ вънецъ неувъдаемый отъ руки Господия, его же вжель. Вежу же блаженнаго разграбиша Русь и Татарове, а честное тѣло его повръгоша наго, викимъ же не брегомо;  $u^R$  единъ отъ нихъ прівха въ торгь, рече «се уже повельное вами сотворихомъ.» Кавгадый же и великій князь Юрьи прівхавъ въскорт надъ тіло его; Кавгадый же виді тіло его наго повръжено, и глагола съ яростью великому князю Юрью, река<sup>м</sup> «не братъ ли ти старъйшій какъ отець, да чему тако лежить тело его наго повръжено?» Великій же князь Юрьи повел'в своимъ покрыти тъло его; и се единъ прекры<sup>в</sup> тъло его своею котыгою, юже ношаше. И положища его на велицъй досцъ, и возложища его на телъгу, и увища ужи кръпко, и превезоща ѝ за ръку рекомую Аджь<sup>п</sup>, еже зовется горесть; горестьр бо се пынъ, братье, ис есть, въ той часъ таковую видъвши пужную смерть господина своего князя Михаила. А бояре его и слуги его пемнози гонъзпуша рукъ ихъ, еже дръзнули и убъжати въ орду ко царици; а иныхъ изнимавше<sup>у</sup> влечахуть нагыхъ, тръзающе вещадно аки ивкаа злодвя, и приведше во станы своя утвръдища я во оковахъ. Сами же князи и бояре въх единой вежи піаху<sup>я</sup> вино, пов'ьстующе, кто какову вину изрече на святаго. Створившеся чюдо велико да скажемъ настоящую убо нощь великій князь Юрьи Даниловичь двіма отъ слугъ своихъ повелів стрещи твлеси святаго, и якоже начаша стрещи, пріятъш ихъ страхъ и ужасъ велій, не могуще тръпети отбегощаш во станы; и рано пріидоша, и не обретоша телеси его святаго на деке, но телега стояще и доска на ней единаков ужи привязана, тело же святаго о себе на единомъ мъстъ лежаще раною къ земль, в кровь многум изшедщу изъ язвъ, десная же рука его біз подъ лицемъ его, а лівая у язвы его, и порты единако оділь. Преславно бо Господь прославив врънаго раба своего князя Миханла; тако бо удиви ѝ, объ нощь в лежа тело его на земли, и не прикоснуся ему ничтоже отъ эвфрій, а множеству бесчислену сущу: хранить бо Господь вся кости ихъ, ни едина же отъ нихъ пето сокрушится; смерть же гр влиникомъ люта, еже бысть безаконному и проклятому Кавгадыю, и не пребывъ убо ни единаго літа и эль извръже окаанный животъ свой. Миози же връніи и отъ невръныхъ тое же нощи видения чюдо преславно 2 облака светла всю нощь осеняета надъ теломъ святаго, разсту-

а) немилостивіи» демилостивів В. б) воскочивша воскочивше А.; вскочивша К. в) святаго стояща стояща святаго К. г) возложища возложища к. д) воскочи вскочи К. е) и пють вв В. К. ж) 22 п в 22 день К. з) 7 часа въ седмомъ часу К. и) своима своими В. К. і) вежу сежу В. к) и пють въ А. К. д) вами и вами В. А. и) река рече А.; рекъ К. и) прекры прекрый В.; прикрый А. о) его пють въ К. и) аджь аджів К. р) горесть пють въ К. с) и пють въ К. т) и пють въ К. у) изнимавше познимавшихъ К. ф) тръзающе терзающи К. х) въ по В. ц) піаху піяхутъ А. ч) створившеся створившеся А.; сотворивше К. ш) пріять пріять же А. щ) отбігоща и отбігоща К. ъ) единако единокъ В. ы) кровь многу крови многи К. ь) прослави прославии В. т) удиви й объ нощь удивися объ нощи К. а) звірій звірн К. ю) не пьть въ А.

пающися и пакы ступающи<sup>а</sup> вывсто и сіающи<sup>6</sup> аки солице. Наутрін же глагола, яко свять (319 есть князь же си и убіенъ неповинно, облакомъ симъ являетъ просвъщеніе аггелское надъ нимъ; еже исповъдаща намъ со слезами и со многыми клятвами, яко истина есть бывшее. И оттоль посла тьло блаженнаго въ Мождъжчары со своими бояры, и тамо слышавше ю гости знаеміи ему, и хотфша прикрыти плащаницами многоцфиными тфло его, съ честію и со свъщами славно въ церкви поставити и приставление же немилостивии бояре не даша имъж ни вильти блаженнаго, по съ многою укоризною поставища его во единой хлавина за сторожи. Но и ту прослави его Госполь<sup>в</sup> мнози бо отъ различныхъ языкъ, живущін на мъстъ томъ, по вся ночи видяху столпъ огненъ, сілющь отъ земля до небеси, ипін же<sup>к</sup> яко дугу небесную предклоняющуся надъ хлевину святаго, идеже лежитъ тело. И оттоле везоща его къ Бездъжу, и яко приближившимсям имъ ко граду, и мнози видъвше изъ града около саней множествои народа идяху со свъщами, а ини на конихъ съ фонари на воздусъхъ вздяще°; и тако привезоща во градъ, и не сташа въ церкви, но и во дворѣ стрежахуть его. И се единъ отъ стрегущихъ въ нощи возлежа връху и саней, сущихър съ твлесемъ святаго, и тако невидимо нѣкаас сила свръже его далече съ сапей святаго; опъ же великою болѣзвію одва воста, еле живу<sup>т</sup> ему сущу, пришедшу<sup>у</sup> ему, исповъда ту сущему јереови бывшла ему, отъ него же слышахомъ и написахомъ. И оттолъ повезона его въ Русь, всзущимъ по дорогамъ<sup>\*</sup> по Рускимъ, и довесшимъ Москвы положиша ѝ<sup>х</sup> въ церкви святаго Спаса въ монастырѣ; и кпягиви же и сыномъ его не въдущимъч ничтоже сотворшагося, далече бо бъ земля и не бъш кому въсти донести.

Полн. Собр. Авт. V. 207-215.

швъ льто 6827. Князь великій Юрьи Даниловичь приде въ Русь на великое княжепіе, приведе съ собою князя Костянтина Михаиловича и бояръ и слугъ отца его. И се в увъдавши княгини Михаилова Анна, и сынове его и епископъ Варсопувій, и послаща отвъдывати на Москву; посланніи же пріёхавше новъдашав, яко князь Михайло убіень бысть, и плакахуся на многы дни неутъщно. Бывшу же великому князю Юрью Даниловичю въ Володимери, и посла къ нему князь Дмитрей Михаиловичь брата своего князя Александра и бояръ своихъ, и едва умольша великаго князя Юрья Даниловича; онъ же повель отпустити тъло блажепнаго. Онию же послаща на Москву бояръ своихъ со игумены и попы, и привезоща тъло святаго во Тверь со многою честію, и срътоща его сына его: князь Дмитрій, князь Александръ, князь Василей, и княгини его Анна по Волзъ въ насадъхъ, а епископъ Варсоповій со кресты и съ игумены и попы, и бесчисленое множество народа срътоща у святаго

а) разступающися и пакы ступающи» разступающеся и паки соступающеся Ар. б) сіающи» сіяюще К. в) убієнь убієнь бысть К. г) и вывых св А. д) й вывых св К. е) приставленіи в преставленіи В. А. ж) не даша имъ повторено ез В. з) господь богь А. и) живущім живущи К. і) сіающь сіающи В. к) же вывых св В. д) предклоняющуся предклоняющися В. предклоняющу К.; прикланяющуся Ар. м) приближившимся в приближившимся К. п) множество выножества В. А. о) іздяще в іздяща А.; іздяще К. п) връху въ верху К. р) сущихъ сущимъ В. К.; и сущихъ А. с) и каа віка В. т) живу жива А. у) пришедшу пришедшу же А. припедша К. ф) по дороганъ по городомъ Ар. х) й выпыт св К. ц) и княгини же в вызгива же съ К. ч) невідущимъ вевідущи К. ш) бів бів бів бів К. щ) Предз сима св сидь загласія: о приходів великаго князя юрья изъ орды. Вз А. и К.: глава 29. т) се вій А. ы) увідавщи княгини увідавше княгина К. ь) повідаща повідавше А.; повідаше К. із князь михайло вкнязю михаилу А. в) убієнь вижати св В. А. ю) они онь К. я) бесчисленое в безчисленно К.

4319 Архаггела Михаила на брезѣ; и отъ многаго вопля не бѣ слышати поющихъ, и не можаху —22 ракиа донести къ церкви тѣсноты ради народа, и поставиша предъ враты перковными, и тако на многи часы плакаху, и едва внесоша въ церковь. И пѣвше надъ нимъ надгробное пѣніе, и положища йб въ церкви святаго Спаса на десной странѣ, юже бѣ самъ создалъ, посторонь преполобнагов епископа Семіона, мѣсяца септября 6г. И се чюднѣе сотвори Богъ своею неизреченною милостію изъ той далечва земли везоща на телѣзѣ тѣло святаго и въ санѣхъ, и потомъ лежа на Москвѣ лѣто все, и обрѣтощае цѣло все, не истлѣвше; тако бо удиви Богъ угодникы своя\*, пострада за него. Того же лѣта Кончака и княгиню великую Юрьеву привезоща въ Ростовъ. Въ то же лѣто князь великій Юрьи Даниловичь посла въ Новгородъ на столъ брата своего Авонасіа, въ себе мѣсто.

Полн. Собр. Льт. І. 229, ІІІ. 72, ІУ. 49 ч Г. 215.

Въ лѣто 6828. Преставися князь Борисъ Даниловичь, и положенъ бысть въ Володимери въ церкви святыа Богородица. Того же лѣта преставися князь Юрьи Александровичь Ростовскій. Быша въ Ростовѣ злін Татарове; люди же Ростовскій собравшеся изгониша ихъ. Того же лѣта князь Іоанъ Даниловичь въ орду поиде ко царю Азбяку.

Tame once I. 229, IV. 49 w V. 216.

<sup>1</sup> Въ лѣто 6829. Ходи князь великій Юрьи Даниловичь ратью ко Твери на князя Дмитрея Михаиловича, и прінде въ Переяславль съ полки, и ту присла князь Дмитрій Михаиловичь владыку Тверьскаго Варсуновія, и докончаша<sup>к</sup> миръ на дву тысящехъ рублевъ<sup>л</sup> сребра, а княженіа великаго князю Дмитрею ве подъимати. Того же лѣта, мѣсяца іюля 26<sup>в</sup>, въ 3-й часъ дии, погыбе солице, и бысть яко мѣсяць двою дній<sup>о</sup>, и по единомъ часѣ наплънися. Тоя же зимы преставися князь Давыдъ Ярославскій.

Tame once I. 229, III. 72, 430-434, IV. 49 u V 216.

Въ лѣто 6830. Преставися князь Афонасій, братъ великаго князя Юрья Даниловича, въ чрънцехъ; и положиша его у святаго Спаса въ Нередичахъ. Того же лѣта ходи въ орду князь Дмитрей Михаиловичь, и подъя великое квяженіе подъ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ. п Того же лѣта приходи на Русь изъ орды посолъ силенъ, съ кпяземъ Иваномъ Дапиловичемь, именемъ Ахмылъ, и много пакости чини по Низовской земли, и Ярославль и много христіянъ изсѣче, и поиде въ орду; а князь великій Юрьи Даниловичь тогда бѣ въ Новѣгородѣ. Того же лѣта князь Юрьи Даниловичь поиде съ Новгородци къ Нѣмецкому гралу Выбору, и биша его 6-ю пороковъ, и избиша миого Нѣмецьр въ городѣ, града же не взяша, бѣ бо крѣпокъ велми; а людій добрыхъ много паде. И поиде князь великій Юрьи отъ Выбора на Низъ; бывшу же ему на Урдомѣ, и ту князь Александръ Михаиловичь нападе на нь съ Тверичи, в князь великій бѣжа во Псковъ, а казпу его взяша, а во Пьсковѣ

а) раки врати В. б) й в ньтв ев А. в) преподобнаго враведнаго А. г) б въ б день К. д) далечи в делечи В. е) обрътоща вобрътеся А. К. ж) угодникы своя угодника своего А. в) собравшеся собравшася К. и) іоанъ вванъ А. К. і) Предв симъ въ види заглавія: о миру и о докончаньи со тверьскими князьми (князи А. К.). к) докончаща вобратавше К. д) рублевъ рублехъ К. и) князю дмитрею князя дмитрел во вста списках кромъ Ар. н) 26 въ 26 день К. о) дній дне В. К. п) Предв симъ въ види заглавія: о ахмыль (о ахмать К.). р) ньмець выпевь К. с) во потв въ В.

бяше тогды Литовскій князь<sup>я</sup> Давыдко; и оттолѣ призваша къ собѣ Новгородци великаго 1322 кпязя Юрья, по крестному цѣлованію.

Поли. Собр. Лют. 1. 229, 111. 72-73, 434, IV 49 u V. 216.

Въльто 6831. Ходиша Новгородця съ великимь княземъ Юрьемъ Даниловичемъ въ Неву, и поставиша городъ на усть Невы, на Оръховомъ островъ; приходища же ту къ нему послы отъ Свъйского короля, и взяща миръ въчный съ Новымгородомъ по старинъ. Того же лъта въ Болгаръхъ замучища нъкоего христіянина, Оеодора именемъ, за правовръпую въру христіаньскую; убіенъ же бысть априля 216. Того же лъта поставлена бысть на Твери церковь святаго Оеодора камена, игуменомъ Иваномъ Цареградскымъ.

Tame once 111. 73, 1V 49-50 u V 216.

Въ лѣто 6832. Иде великій князь Юрьи Даниловичь съ Новгородци на Заволочіе, и взяша градъ Устютъ, и поидоша на Двину; и ту прислаша послы своя князи Устюжьскіа къ великому князю, и докончаша миръ по старинѣ. Великій же князь Юрьи Даниловичь поиде въ орду, изъг Заволочья, по Камѣ рѣцѣ. Той же зимы преставися архіепископъ Новгородскій Давыдъ, и положиша й во притворѣ святыа Совіи, подлѣ архіепископа Климента. Тогда же биша Литву Новгородци на Лукахъ.

Тами же III. 73, 434 ы V 216.

Въ лѣто 6833. Поиде въ орду князь Дивтрій Михаиловичь Тверскій, и шедъ тамо уби великаго князя Юрья Даниловича, безъ царева слова; и не добров бяше и самому что бо хто сѣетъ, то и пожнетъ. Въ то же время пріиде на Москву изъ Новагорода Моисій ставитися на владычество. При немъ же привезоша на Москву изъ орды великаго князя Юрья Даниловича, внука великаго князя Александра Ярославича, и положища его въ церкви святаго Архаггела Михаила, на десной страпѣ; бѣ же на погребеніи его митрополить Петръ, и архіепископъ Новгородцкій Моисій, и Ростовскій владыко Прохоръ, и Рязанскій владыка Григорейі, и Тверьскій владыка Варсуновій; погребенъ же бысть въ 1-ю суботу святаго поста. Того же лѣта приде изъ орды князь Александръ Михаиловичь, а съ нимъ Татарове должници; и много тяготы бысть земли Тверской отъ Татаръ.

Tams once 1. 229, 111. 73, IV. 50 u V 217.

Въ лѣто 6834. Прівде въ Новгородъ архіепископъ Мовсій, на връбной недѣли въ вторникъ. Того же лѣта приходиша изъ Литвы въ Новгородъ послы братъ великаго князя Гедимана Вонній Полотскій князь, и князь Василей Мѣньскый князь, и Феодоръ Святославичь, и кончаша миръ съ Новгородци и съ Нѣмци. Того же лѣта родися великому князю Ивану сынъ Іоанъ, марта 30°, на память Ивана Лѣствичника. Того же лѣта, въ Госпожипо говѣніе п, мѣсяца августа 4°, заложена бысть 1-я церковь каменная на Москвѣ, на площади,

а) дитовскій князь» дитовскій В.; дитовскіе князи А. б) 21 « 21 дня А.; въ 21 день К. в) камена» каменая К. г) изъ» и изъ А. д) той в тое А. К. е) й витьм въ К. ж) новгородци в навгородци В. з) добро в добро бо К. и) и витьм въ К. і) вдадыка григорей григорей вдадыка К. к) изъ дитвы въ новгородъ въ новгородъ изъ дитвы К. д) мёньскый вака исправлено по Нова перв. лют. Д. 74.; мёсный В.; мёстный А. К. м) іоанъ в иванъ А. К. в) 30 въ 30 А.; въ 30 день К. о) Предъ симь въ сп. А. и К. въ видь заглавія: о церкви, и) говёніе в говёйно А. р) 4 въ 4 день А. К.

1326 Успеніе святыа Богородица пресвященнымъ митрополитомъ Петромъ и великимъ княземъ
—27 Иваномъ Даниловичемъ; тогда же тув заложи и гробъ себѣ своима рукама Петръ митрополитъ, близъ святаго жрътовника во стѣнѣ. Тое же осени, мѣсяца септября 15г, уби царь
вь ордѣ, про великаго князя Юрьа Даниловича, князя Дмитрея Михаиловича Тверьскаго,
на Кондраклѣ; и другаго князя ту же убиша, того же часа, Александра Новосильскаго.

<sup>е</sup>Тое же зимы, мѣсяца декабря 20ж, на память Игнатіа Богоносца, въ нощи той, преставнся
пресвященный митрополитъ Петръ Кіевьскій и всея Руси, великій чюдотворець, и положень
бысть въ церкви святыа Богородица, юже ноча самъ здати ; тогда же прости тріе человѣци
болящін; бѣ же на погребеніе его великій князь Иванъ Даниловичь, в епископъ Лучскій
Феодосій, и вьсь чинь священпическый, и вси Московстій народик.

Иолн. Собр. Льт. 1. 229, 111. 73-74, 223-224, IV. 50 w V. 217.

Въ льто 6835, іюля 44, родися великому князю Іоану™ сынъ Андръй. Того же льта священа бысть церкви Успеніе святыя Богородица на Москві епискономъ Ростовскимъ Прохоромъ, мъсяца августа 4в. Того же льта прінде изъ орды посоль силенъ на Тверь, именемь Щелканъ, со множествомъ Татаръ, и начаша насиліе творити велико, а князя Александра Михаиловича и его братью хотяше побити, а самъ състи хотяше во Твери на княженіи, а вныхъ князей своихъ хотяще посажати по инымъ городомъ Рускимъ, и хотяще привести христіанъ въ бесерменскую в'вру. Бывшу же ему во град'я Твери на самый празникъ Успеніа Богородици, и котв тогда вскув ту избити: собраль бо ся бяше ту высь градъ празника ради Пречистыя; не улучи же мысли своея окаанный, помилова<sup>в</sup> Богъ родъ христіяньскій отъ сыроядець. Увъда бо мысльр окааниаго князь Александръ Михаиловичь, и созва къ себъ всёхъ Тверичь, и вооружився поиде на Щолкана, рече «не азъ почахъс избивати, но онъ; Богъ да будеть отместникъ отца моего кровет князя великаго Михаила и брата моего князя Дмигрея, запе пролія кровь безъ правды, да егда и мив жеф се же створитьх?» и поиде на пихъ. Щелкапъ же слышавъ идуща на ся князя Алексапдра ратью, изыде противу ему съмпожестномъ Татаръ своихъ, и соступишася восходящу солнцу, и бишася чрезъ высь депь, и уже къ вечеру одолѣ князь Александръ, а Щелканъ побѣже на сѣни; князь же Александръ зажже свии отца своего и дворъ вссь, и згорв Щелканъ и съ прочими Татары, а гостій Хопылскихъ и изсъче. Бысть се мъсяца августа 154, на Успеніе святыви Богородици. Того же лета поиде великій князь Иванъ Даниловичь въ орду, а на зиму пріиде изъ орды на Русь, а съ нивъ 5 темпиковъ великихъ князей Осодорчюкъ, Туралыкъ, Сюга и прочін. Князь же великій Иванъ ищ князь Александръ Васильевичь Суждалскій съ предреченными князи Татарьскыми, по повелжнію цареву, поидоша ко Теери, и взяща градъ Теерь и Кашинъ, а прочая грады и волости пусты сътворища, а люди изсекоща, а иныхъ во плёнъ поведоща, в Повотръжскую волость пусту сотвориша. Киязь же Александръ Михаиловичь и братъ его

а) ту пишть въ К. б' жрътовника жрътвеника А. в) Предъ симь въ види заглавіл: о убісній. г) септября 15 септемвріа въ 15 А.; сентября въ 15 день К. д) юрьа пишть въ В. е) Предъ симь въ види заглавіл: (о В) преставленіе петра митроподита. ж) 20 въ 20 день А. К. з) поча нача А. и) здати создати А. і) на погребеніе па погребеніи А. к) народи пародъ К. д) іюля 4 іюня въ 4 день К. и) іозну пвану А. К. н) 4 въ 4 день К. о) Предъ симь въ види заглавіл: щелканова рать (о щелкановъ рати К). и) монилова и повилова К. р) мысль пысли А. с) ночахъ начахъ А. К. т) отца моего крове крове отца моего К. у) воего его К. ф) же пють въ А. К. х) створить сотворить А.; творить К. ц) хонызскихъ холиыскихъ К. ч) 15 въ 15 день А. К. ш) святыа пють въ К. щ) и пють въ К.

Костянтинъ бѣжаща во Псковъ. Въ Новъ же городъ послаща Татарове послы своя, Нового-1327 родци же даша имъ 2000 сребра, и послаща къ нимъ съ ихъ посломъ своа послы со множе
ствомъ даровъ. Того же лѣта убиша Татарове князя Ивана Ярославича Рязаньского въ ордѣ.

Поли. Собр. Льт. 1. 229—230, 111. 74, IV. 50—51, 185, V. 12 и 217—218.

\*Въ лѣто 6836. 6Сѣде на великое княженіе великій князь Иванъ Даниловичь, и бысть тишина велика христіяномъ по всей Русской земли на многа лѣта. Того же лѣта приде на Русь митрополитъ, Гречинт , именемъ Феогнастъ. Того же лѣта погорѣ городъ Нѣмецкій Юрьевъ вьсь, и божници и полаты каменыя падоша; и эгорѣ въ полатахъ Нѣмецъ 2000 и 500 и 30°, а Руси 4 человѣки. Того же лѣта женися князь Костянтинъ Васильевичь Ростовскій у великого князя Ивана Даниловича. Ходи князь великій Иванъ Даниловичь и князь Костянтинъ Михаиловичь въ орду ко царю, а Новгородци послаша отъ себе Феодора Колесницу; и отпусти ихъ царь Озбякъ, а князя Александра искати повелѣ. И посла князь великій Иванъ Даниловичь послы своя, а Новгородци послаша отъ себя владыку Моисеа и Авраама тысячского ко князю Александру во Псковъ, велящу ему въ орду поити; онъ же не послуша ихъ. Тое же осени, септября 7°, преставися епископъ Прохоръ Ростовскій; и въ него мѣсто поставленъ бысть Ростову епископъ Антоній.

Tame sice 1. 230, 111. 74, 224, IV. 51 w V 217-218.

Въ лъто 6837. Приде въ Новгородъ на столъ великій князь Иванъ Даниловичь, марта 26 г., а съ нимъ князи Тверьскій, князь Костянтинъ и брать его князь Василей Михаиловичи, и киязь Александръ Суждалскій, я вныхъ много князей Руськихъ. И тогда же<sup>і</sup> Өеогнастъ митрополить прінде въ Новъгородъ Великій. Того же літа посла князь великій изъ Новагорода во Псковъ послы своя ко князю Александру Михапловичю Луку Протасьева, а Новгородци послаща владыку и посадниковъ своихъ, ркущик: «поиди въ орду, а не погуби христіянъ отъ поганыхъ.» Князь же Александръ зжалився восхотъ поити въ орду, рекъ: «единъ азъ да умру, нежели христіянство и да изгибнетъ.» Псковичи же рекоша ему: «не ходи въ орду, и аще что будеть на тебе, то изомремъ съ тобою во единомъ мѣстѣ.» И цоиде князь великій Иванъ Даниловичь на Псковъ ратью, а съ вимъ Тверьскіе князи Костянтинъ в Василей Михаиловичи, и князь Александръ Суждалскій, и прочін князи Рустін и Новгородци, и сташа во Опокахъ; а Псковичи твердо яшася по князни Александръ. И увъждео князь великій Иванъ, яко не выняти, ни выгнати князя Александра изо Пскова, и намолви митрополита Осогнаста, и посла митрополитъ проклятье и отлучение на князя Александра и на Псковичь. Князь же Александръ Псковичамъ рече: «братіе, друзи! не буди на васъ проклятіе мене діля; иду изъ града вашего вонъ, и не буди крестнаго цілованів на мит, ни моего на васъ», и отъвха въ Литву; Псковичи же прислаша къ великому князю во Опоку съ челобитьемъ, и дастъ имъ миръ. Того же льта князь великій Иванъ и прочін князи поидоша изъ Новагорода, кійждо во свою отчину; а мятрополить Оеогнасть оттуду же иде

а) Предо симо: глава 30. б) Предо симо во видо заглавіл: княженіе великого князя ивана даниловича. в) на великое княженіе» на великомъ княженіи А. г) Предо симо во видо заглавіл: о веогнастів. д) гречинъ греченинъ А. е) 2000 и 500 и 30 « 2530 А. К. ж) васильевичь ростовскій простовскій васильевичь К. з) 7 « въ 7 день К. и) 26 « въ 26 день К. і) и тогда же « тогда же и К. к) ркущи пркуще А. К. л) же « пото во В. и) христіянство « крестьянство К. н) по князи « по князів К. о) увіжде « увіждь А.; увідь же К.

1329 въ Велынскую землю. Того же лѣта, наја  $21^6$ , заложена бысть на Москвѣ церковь Іоана  $^{-31}$  Лѣствичника, того же лѣта и совръщена, священа мѣсяца септебря  $1^4$ ; а другаа во имя святаго Петра поклоненіа честныхъ его веригъ, заложена августа  $13^{\pm}$ , а совръшена октября  $14^{\pm}$ .

Полн. Собр. Льт. 1. 230, 111. 74, 224, IV 51, 185-186, V. 12 и 218.

Въ лѣто 6838, маіа 10<sup>1</sup>, благовръный великій князь Иванъ Даниловичь заложи церковь камену на Москвв, близъ своего двора, во имя Преображеніа Господа нашего Ісуса Христа, и сотвори ту монастырь, и собра въ онь чръноризци, и возлюби его паче инбхъ монастырей, и часто приходи въ онь молитвы ради, я многу милостыню даяще мнихомъ ту сущимъм, ясти же, и пити, и одежа, и оброкии и всяко требованіе нескудно<sup>о</sup> подаваше пимъ, и забороньр велику творяще имъ, не обидимымъ быти никимь же. Церковь же ту украси иконами, и книгами, и сосуды и всякими узорочьи, и приведе ту 1-го архимандрита Іоана<sup>с</sup> именемъ, мужа честна, сказателя<sup>т</sup> книгамъ, разумна, и словесна и сановита суща, за премногую его добродьтель последи епископомъ Ростовскимъ поставленъ быеть, и тамо добре упасе порученное ему стадо. Глаголютъ же нѣціп отъ древнихъ старець: яко пръвію сію архимадрію у князь Данило Александровичь имяще у святаго Данила за ракою, яко во свое ему имя церкви той поставлень сущи; посльдя же, непоколицых лытых, сынь его князь великій Иванъ, богълюбивъ сыйх, паче же рещи и минхолюбивъ, преведец ю оттуду, ич близъ себе учини, и всёмъ исполниш ю, иш пріобрёте симъ маду благочестну и славу богоугоднув, да якоже онъ христолюбивый князь благое основаніе положи, сице и літи его, и внучата и правнучата, по тому же ходяще в такоже творяще, туже моду в славу пріемлють, благагом корени и отросли благородни суще. Того же лёта поставища Псковичи городъ Изборескъ каменъ на Жаранъ горъ. Того же лъта преставися князь Өеодоръ Васильевичь Ростовьскій, мѣсяца марта 28°. Того же лѣта владыка Моисій остави епископью и иде на Колмицу.

Tame me 111. 131, 224 u V 218-219.

Въ лѣто 6839, вѣсяца маіа 3°°, бысть пожаръ на Москвѣ, погорѣ городъ Кремль. Прівдоша послы въ Новгородъ отъ митрополита Феогнаста изъ Волынскіе земли, на страсной недѣли, и позваша Василья ставитися на владычество. Того же лѣта заложи владыка Василей городъ каменъ<sup>6</sup>, отъ святаго Володимера до святыхъ Бориса и Глѣба, по той сторонѣ отъ Волхова. И поиде того же лѣта, мѣсяца іюня 24°, на Рожество Предотечево, въ Волынскую землю, а съ нимь бояре Кузма Твердиславль, Офромѣй Остафьевъ, сынъ тысяцкого; и ѣха<sup>за</sup> на Литовьскую землю, и князь Гедиманъ изъима ихъ на миру. И въ такой тяготѣ

а) велынскую волынскую К. б) 21 въ 21 день К. в) iоана ввана А. К. г) мѣсяца въ пътъ въ В. д) 1 въ въ 1 день К. е) а другаа въ друга В. ж) 13 въ 13 день К. з) а в и К. и) 14 въ 14 день К. і) 10 въ 10 день К. к) собра въ онь собра въ В.; собравъ въ него А. д) приходи въ онь приходя въ него А. приходя въ онь К. м) сущимъ сущихъ А. н) оброки ороки В. о) нескудно неоскудно К. п) подаваще в подаваще В. р) заборонь заборону А. с) iоана іоанъ В.; іванна А. К. т) сказателя сказателна К. у) архимадрію архимандритію К. ф) во въ одномъ Ар. х) сый сы В. ц) мнихолюбивъ превсле многолюбивъ приде В.; мниголюбивъ приведе К. ч) и в мютъ въ К. п) исполни исполна В. пі) и в мютъ въ К. ъ) богоугодну вогоугодно А.; богуугодну К. ы) благаго влаго К. ь) каменъ камененъ А. ф) на жаранѣ на жеравѣ Ар. в) 28 въ 28 день К. ю) З въ 3 день К. я) ставитнся ставити во всюхъ сп. кромю Ар. в) каменъ камененъ А. т) 24 въ 24 день К. аа) фха фха въ акапа К.

слово право дали<sup>в</sup> сыну его Наримонту пригороды Новгородскія: Ладогу, п<sup>6</sup> Орѣховый 1331 городокъ, и Корвлскій городокъ, Корвлскую землю, половину Копорыи въ вотчинув и въ -33 дедину и его детемъ. И тако пріндоша оттоле въ Володимеръ Волынскій, и постави митрополить Осогнасть Василья Великому Новугороду архіспископомъ въ церкви святыя Богородица, мѣсяца августа 25°. И въ то же время явися звѣзда свѣтла надъ церковію, стоя вьсь день свътяся. Въ то же время прівхаша послы изо Пскова, отъ киязя Александра Михаиловича, и отъ Гедимона и отъ всёхъ князей Литовскихъ, къ митрополиту Өеогнасту Кіевскому и всея Руси, ие приведоша съ собою Арсеніа, хотяще « его поставити на владычьство во Псковъ, не потворивше Новагорода ни вочто же, вознесшеся высокоуміемь своимъ; но Богъ всегда низлагаетъ высокаа мысли, заве Псковичи измѣнили крестное цѣлованіе къ Новугороду, посадили себъ князя Александра на княженій изъ Литовьскіе руки"; Арсеній же со Псковичи поиде, отъ митрополита посрамленъ, изъ Волыньскіе земли. А владыка Василей поиде отъ митрополита мъсяца септября 11, иде на Кіевъ, бояся Литвы, и ъха вборзъ; митрополить же Өеогнасть посла за владыкою съ грамотою слугу своего, река: «отпустиль на васъ князь 300 Лятвы, а велёлъ поимати васъ», они же убъжаща<sup>к</sup> отъ того. И пріядоща подъ Чръниговъ, и ту наученіемъ діяволимъ пригна князь Өеодоръ Кіевскій съ баскаки въ 50 человъкъ розбоемъ, а Новгородци устерегоша ихъ, и стапа доспъвъ островъ противу себе, и мало кровопролитіе<sup>о</sup> не доспилося межи ими; но<sup>в</sup> даша Новгородци окупъ съ себе. а Ратслава<sup>р</sup> протодіакона митрополича изымавъ въ Кіевъ повели, а чрезъ цівлованіе; и князь поиде прочь, но отъ Бога казни не убъжа, помроша бо кони у него. А оттолъ владыка поиде на Брянескъ, и пріиде въ Торжекъ ноября 3°, а въ Новігородії печални быша, занеже въсти не бъ про нихъ, но слышашет яко владыку Литва яли, а бояръ иже бъщау съ нимь побили; и приде владыка съ бояры въ Новгородъ, при великомъ князв Иванв Даниловичв. Того же лета великій князь Иванъ Даниловичь поиде въ орду, а съ нимъ князь Костянтинъ Михаиловичь.

Полн. Собр. Лит. III. 75—76, 131, 224—225, IV. 52—53 и V 219—220.

Въ лѣто 6840. Преставися великаа княгини Елена въ червицахъ Іоаннова<sup>\*</sup> и во схимѣ, и положиша ю въ Спасѣ, марта 4<sup>х</sup>. Того же лѣта меженина быеть велика въ Руской земли. Того же лѣта приде изъ орды великій князь Іоанъ Даниловичь и возвръже гиѣвъ на Новгородъ, прося у нихъ сребра Закаменьское, и въ томъ взя Тръжекъ и Бѣжецкій Връхъ. Того же лѣта преставися князь Александръ Васильевичь Суждалскій.

Тами же 1. 230, III. 76, IV. 53 u V. 220.

Въ лѣто 6841. Владыка Новгородцкій Василей ходи во Пековъ, и крести у князя Александра сына Михаила. <sup>ш</sup>Того же лѣта пріѣха князь Наримантъ Гедимановичь, нареченный во крещеніи Глѣбъ, въ Новъгородъ на пригороды, что ему ркли въ Литвѣ, и цѣлова крестъ

а) дали в даль К. б) и в мьть ст К. в) въ вотчину во отчину К. г) 25 въ 25 день К. д) надъ церковію в надъ церкви К. е) и в мьть ст К. ж) хотяще в хотяще К. з) низлагаеть возлагаеть В. и) руки в руси К. і) 1 въ 30 день К. к) убъжаща в побъжаща К. л) діяволимъ діаволскимъ А. м) въ мьть ст А. н) островъ острогь Ар. о) кровопролитіе вровопролитіа А. К. и) во в не К. р) ратслава в ратславъ В.; ратиславъ А.; ратиславъ К. с) З въ 3 день К. т) слышаще слышаща А. К. у) иже бъща в иже бяще А.; же бъща К. ф) іоаннова в іваннова К. х) въ 1 день К. ц) орды в ръды В. ч) іоанъ ввань А. К. ш) Предз симъ въ сидъ заглавія: о (а В.) наримантъ.

1333 къ Новугороду. Митрополить же Феогнастъ прінде на Москву, бывъ во Царигород и въ орд в. Того же льта князь великій Иванъ Даниловичь созда на Москв церковь Архаггела Михайла во едино льто; тое же осени, мысяца септября 20°, и священа бысть митрополитомъ Феогнастомъ. Тое же зимы женися князь Семенъ Ивановичь на Москв приведоща за него княжну изъ Литвы, именемъ Айгусту, а во крещеній нарекоща ю Анастасію; а князь Семенъ тогда бы 17 льтъ. Тоя же зимы князь великій Иванъ Даниловичь прінде въ Торжекъ, со всёми князи Низовскыми, и присла въ Новгородъ, намысникы своя сведе, а самъ сёде въ Торжку, и бы въ немъ отъ Крещеній и до Збора, воюющи волость Новгородцкую; Новгородци же послаща послы своя съ челобитьемъ, архимандрита Лаврентіа, и Феодора Твердиславича и Луку Оеромыева, зовучи его на столъ въ Новъгородъ; великій же князь Иванъ Даниловичь челобитья не прів виру не да, и поиде къ Москв в.

Полн. Собр. Лют. 1. 230, 111. 76-77, IV 53 и V. 220.

Въ лѣто 6842. Князь великій Иванъ Даниловичь пожаловалъ<sup>к</sup> отчину свою Великій Новгородъ, отдасть имъ нелюбія, на иде въ Новгородъ на столъ.

Tame once 111. 77, IV 53 w V 220.

Въ лѣто 6843. Великій князь Иванъ Даниловичь прінде въ Торжекъ, и воеваща Литва на миру Новоторжьскую волость; и посла князь великій Иванъ рать свою, и пожже городыв Литовскіе: Осѣчекъ, Рясну и иные городки.

Tame once 111. 77, IV. 53 u V. 220.

Въ лѣто 6844. Князь великій Иванъ Даниловичь иде въ орду, и тое же зимы пріиде съ пожалованіемъ во свою отчину. Того же лѣта выиде изъ орды князь Өеодоръ Александровичь. Того же лѣта преставися епископъ Ростовскій Антоній, в поставиша въ него мѣсто епископомъ Гаврила.

Тамв экс 1. 230, IV 53 и V 220.

Въльто 6845, мѣсяца іголя 8°, явися знаменіе въ Новѣгородѣ, въ церкви святыа Троица, на Рядитинѣ улицѣ: стукну въ церкви, и вниде сторожъ видѣти бывшаго, и се икона святаа Богородица, дръжащур сына на руку, стояше надъ дверми отъ сѣвръныа страны на другомъ поясѣ, и таже икона въ той часъ въ полднѣ сниде съ высоты и ста о себѣ, ничимъ же поддръжима, и быша слезы изъ очію еюх. О великое чюдо, како изъ суха древа слезамъ быти! но се вѣдомо есть: Богъ прославляетъ свою Матерь, и молитву ея пріемлетъ, градъ спасаетъ. И въ той часъ призываше владыку Василья, и сотвориша кіотъ, и поставиша въ кіотѣ икону ту, и сотвориша празникъ на намять святаго мученика Прокопія. Того же лѣта поидеш въ орду князь Александръ Михаиловичь изо Пскова, а въ Псковѣ бывъ 10 лѣтъ.

а) же « нють вы К. б) бывь « быль К. в) Преды симы вы виды заглавіл: о архагтель. г) 20 « вы 20 день К. д) и « ньть вы К. е) семень « симіонь А. ж) тоя « тое К. з) воюющи» воюючи А. К. и) послаща » это слово повторено вы В. і) прія « пріять А. в) пожаловаль « пожалова А. К. л) и « ньть вы А. м) городы « городки А. К. в) и « ньть вы В. К. о) 8 « вы 8 день А. К. п) сторожь « стражь А. р) дръжащу « дръжщу В. с) стояще « стояще А. т) таже « такоже В. А. у) поддръжима « подръжима В. ф) изъ « оть А. х) ею « его В. ц) но « во и К. ч) прославляеть « прославляемь В. ш) поиде » пои В. щ) бывь 10 » бысть въ 10 К.

Князю Семену Ивановичю родися сынъ Василей. Бысть пожаръ на Москвѣ, эгорѣ церквей 18. 1337 Тое же осени бысть поводь велика.

Полн. Собр. Льт. 111. 78, IV. 53, 186 и V. 12, 220.

Въ лѣто 6846. Послаша Новгородци по князя Нариманта въ Литву; онъ же не поѣха, но и сына своего выведе изо Орѣхова князя Александра, токмо намѣспикы своя остави. Того же лѣта пріиде князь Александръ Михаиловичь изъ орды, пожалованъ царемъ Азбякокомъ отчиною своею Тверію; и посла во Псковъ, выведе княгиню свою и дѣти къ себѣ во Тверь. Преставися княжь Семеновъ сынъ князь Василей.

Tame once 111. 78, IV. 53-54 w V 221.

Въ лъто 6847. Князь великій Іоанъ Даниловичь ходи въ орду, а съ нимь сынове его Семенъ и Иванъ, ав Ондрва посла въ Новгородъ; его же думою посла царь Азбякъ на Русь по князя Александра Михаиловича, и по князя Василья Давыдовича Ярославского и по всвхъ киязей. Князь же Александръ посла напередъ себе сына своего князя Өеодора, чая въсти отъ него, и прислаг царь по самого по него; поиде же князь Александръ, и князь Василей Давыдовичь Ярославскій съ нимъе. А князь великій Иванъ Даниловичь выиде тогда изъ орды и сынове его, и послаша къ нему Новгородци послы своя Селивестра Волошевича и Өедора Аврамовича съ выходомъ; великій же князь Иванъ Даниловичь присла послы своя въ Новгородъ, прося другаго выхода, глаголя: «ещеж дайте ми запросъ царевъ, чего запрошалъ у мене.» Новгородци же ръша: «того изъ начала не бывало; а цъловалъ еси, господине, крестъ къ Новугороду по старой пошлинъ Новгородцкой, по грамотамъ прадъда своего великаго квязя Ярослава Володимеровича.» Того же льта заложенъ градъ Москва дубовъ<sup>3</sup>, при князѣ Иванѣ Даниловичѣ при Калитѣ. Того же лѣта убіенъ бысть князь ч Козелскій Андрій Мьстиславичь отъ своего братанича, отъ оказинаго Василья Пантелвева<sup>1</sup> сына, іюня 23°. Тое же осени князь Иванъ Даниловичь отпусти въ орду сыны в своя: Семена<sup>н</sup>, и Іоана<sup>о</sup>, и Андрея. <sup>п</sup> Тое же осени, месяца октября 29<sup>р</sup>, убиша въ орде окаянни Татарове князя Александра Михаиловича Тверьского и сына его Өеодора, повелжијемъ безбожнаго царя Азбякас; а призвалъ бяше его съ лестію, рече тако: «хощу тя жаловати;» оному же послушавшу поганаго льстивыхъ словесъ, и пришедше убіени быста, и розоимаша ихъ по составомъ. Тое же зимы отпущени быста изъ орды сът пожалованіемъ сынове великого князя Іоана<sup>у</sup> Даниловича, Семенъ\*, Іоанъх и Анаръй, съ любовію. ч Тоя же зимы, ноября 254, заложенъ бысть градъ Москва, да в срубленъ бысть тое же зимы, въ великое говънје. Тое же зимы князь великій Иванъ Даниловичь сведе намъсники своат съв Новагорода, и не бъ ему миру съ Новымгородомь.

Tame sice I. 230, III. 79, IV. 54-55 u V. 12, 221-222.

а) іоанъ иванъ А. К. б) и пот в В. К. в) а пот в К. г) присла посла К. д) давыдовичь прославскій давыдовичи прославскіе В. А. е) съ нимъ и съ нимъ К. ж) еще аще В. в) дубовъ дубовой А. и) князь князеи В. і) пантельева пантелеймова А. к) 23 въ 23 день К. л) отпусти отпустивъ А. м) сыны сына А. н) семена симеона К. о) и іоана іванна А. К. п) Предт симъ в видю заглавія: о князь александрь. р) 29 въ 29 день К. с) азбяка избяка В.; озбяка А. т) съ и съ К. у) іоана иванна А. К. ф) семенъ симіонъ А. х) іоанъ иваннъ А. К. п) Предт симъ в видю заглавія: о москвь. ч) 25 въ 25 день К. п) бысть есть К. щ) свой иють в В. ъ) съ изъ А.

Въ лёто 6848. Прінде изъ орды Тувлубій, отпущенъ паремь къ городу ко Смоленьску — 41 ратью, а съ нимъ князь Иванъ Рязаньскій Коротопольій, на пріндоша въ землю Рязаньскую, а въ то время пошель былъ князь Александро Миханловичь Пронской въ орду ко царю съ выходомъ; срёте же его Коротополъ, и изымавъ его пограби, и приведше его въ Переяславль Рязаньскій повелё убити его. А Товлубій поиде ратью съ Переяславля ко Смоленьску; съ нимъ же посла рать свою и князь Иванъ великій Даниловичь, по цареву повелёнію, князя Костянтина Васильевича Суждалского, князя Костянтина Борисовича Ростовьскаго, князя Іоана Ярославича Юрьевьскаго, кпязя Іоана Дрютскаго князя Феодора Фоминьскаго, а съ ними великого князя воеводы Алексанаръ Ивановичь и Феодоръ Акинеовичь; и стояше у города пемного дній поидоша прочь, граду не успёвшу ничтоже. Тое же зимы, мёсяца декабря 63, убища Бряньци Глёба Святославича, выведши изъ церкве святаго Николы; бё же въ то время въ Бряньсцё и митрополить Феогнастъ, и не возможе уняти ихъ.

Полн. Собр. Лют. 1. 230, 111. 80, 1V. 55 и V. 222.

«Въ льто 6849, мъсяца марта въ 31 день, преставися великій князь Иванъ Даниловичь, въ чрънцехъ и во схиме, и положенъ бысть въ церкви святаго и великаго Архаггела Михаила на Москвъ, априля 14. И поидоша вси князи Рустіи въ орду: князь Семенъм Ивановичь съ братьею, и князь Василей Давыдовичь Ярославьскій, и князь Костянтинъ Тверьскій, и князь Костянтинъ Васильевичь Суждалскій и прочін князи Рустіи. Того же літа Новгородпи ходиша на Устюжну и, воевавше, возвратишася градъ пожегше; они же гонившер по нихъ, и отъяща у лодейниковъ полонъ свой и товаръ свой. ОТое же осени выиде изъ орды на великое княжение князь Семенъ Ивановичь, а съ нимъ брати его Іоанъ и Андръй , и всв князи Рускіа подъ руцв его даны, и свде на столв въ Володимери, мвсяца октября 1°. Того же лъта приходиц рать Литовскаач къ Можайску, и пожгота посадъ, а города не взяша. А Нъмци приходили со всею силою своею, и поставиша Новойш городокъ на ръцъ на Пижвъ, на Псковской вемли. Тое же осени князь великій Семіонъ Ивановичь посла въ Торжекъ бояръ дани брати, и начаша силно дъяти; Новоторжьци же послаша съ поклономъ въ Новгородъ, они же послаща къ нимъ Матова Ооромвевича, Тереньтіа Даниловича съ братомъ, Овромва посаднича сына Оставьева, Өеодора Аврамова; они же изгониша Торжекъ безъ въсти и намъсниковъ изонмаша , князя Михаила Даниловича , Ивана Рыбника сына борцова, Бориса Семенова, и жены ихъ и дети поимаща, и исковавше ихъ; и седоша въ Торжку мѣсяць, городъ утвердивше, а къ великому князю послаща напередъ того посла изъ Новагорода Кузму Твердиславля съ жалобами, ркуще: «еще, господине, на столв въ Новвгородв еси не сълъ, а уже бояре твои силно дъютъ.» А изъ Торжьку бояре Новгородскіе послаша помочи дёля въ Новгородъ, чтобы поёхали въ Торжекъ; и не восхотёша чернь. По семъ

а) и « илт в в А. б) быль « бы А. в) приведше « приведши К. г) іоана « прана А. К. д) іоана дрютскаго » прана дрюцскаго А.; іванна друцкого К. е) стояще « стояще А. ж) немного дній « немноги дни К. в) б в б день К. и) выведше А. і) въ бряньсці в въ дбряньсці В.; въ дьбрянці А. к) Иредо симо : глава 31. л) 1 « въ 1 день А. К. и) семенъ « семіонъ А. и) и « пото в К. о) васильевичь « пото в А. и) устюжну « устыжну В. р) воевавше — гонивше « воеваша возвратишася , и градъ пожгоща; они же гонивася А. с) Предо симо во видь заглавія : княженіе великого князя семена (семіона А.) ивановича. т) семенъ « симеонъ А. у) іоанъ « іваннъ К. ф) анарій « анарія А. х) 1 « въ 1 А.; въ 1 день К. и) приходи « пряходить В. ч) литовскаа « московскаа В. ш) новой « новъ В. щ) изоимаша » изымаша А. К. ъ) даниловича « давыдовича Ар.

же видиша Новотръжци, яко изъ Новагорода не бысть имъ помощи боль того, и восташа 1341 чернь на бояръ, ркущи<sup>в</sup>: «почто призывали есте<sup>б</sup> Новгородцовъ, и они<sup>в</sup> князей поимали? а -42 намъ въ томъ погибнутиг;» и съкругившеся во броняе, и нашедше силою во дворы, и выимаше у воеводъ намъсниковъ великого князя, и чръноборцовъ и жены ихъ, а Новгородцевъ выслаша изъ города; а Новотръжкіе бояре прибъгоша въ Новгородъ толко душею кто успълъ, а домы ихъ разграбища и хоромы розвезше<sup>ж</sup>, а Семена Внука убиша на вѣчѣ, и села ихъ пусты учинища. Тое же зимы великій киязь Семенъ Ивановичь прінде ратью въ Торжекъ, и со всею Низовскою землею, Новгородци же почаша копити всю волость Новгородцкую въ городъ, а къ великому князю Семену Ивановичю послаща съ челобитьемъ владыку Василья и Аврама тысяцкого со иными бояры; и дасть имъ миръ по старымъ грамотамъ, и крестъ цъловаща и даша великому князю Семену Ивановичю черьный боръ по всъмъ волостемъ Новгородциимъ да тысящу рублевъ на Новоторжцехъ; и посла князь великій Семенъ намісники своя въ Новгородъ. Б'в же ту тогда! съ великимъ княземъ и митрополитъ Феогнастъ; оттуду же и въ Новъгородъ поиде митрополитъ Өеогнастъ со многыми людми, и тяжекъ бысть приходъ его владыцъ я монастыремъ кормомъ и дары. Тое же зимы умре поганый царь Озбякъ. «Тое же зимы умре великій князь Литовьскій Гедиманъ, и по немъ съде на великомь княженій Литовскомъм сынъ его Олгердън; не единъ же сео бъ сынъ у Гедимана, но мнози братіа быша ему. Бяху бо сынове великого каязя Гедимана: Монтовитъ, Нариманть, Олгердър, Евнутій, Кестютійс, Коріадъ, Люборть; во всей же братьи своей Олгердъ превзыде властію и саномъ, понеже меду, и вяна, и пива, ни квасу кисла не піяшеть, велико воздръжание имъяще, и отъ того великоумьство пріобръте, и кръпку думу отъу сего и многъ промыслъ притяжавъ, и таковымъ коварьствомъ многы страны и землих повоева, и многы городы и княженія поима за себе, я удръжа себь власть велику, темъ и умножисяц княженіеч веляко; сице же ни единъ отъ братіи его прослы, ни отець его, ни дёдъ его. Тое же зимы прібха въ Новъгородъ княжичь Михайло Александровичь Тверской ко владыцв Василію учитися грамоті, бі бо ему сынъ крестной. Тое же зимы женися князь Иванъ Ивановичь, внукъ Даниловъ, у князя Дмитрея у Дбряньскагош.

Полн. Собр. Льт. 1. 230, 111. 79-81, 131, 225, IV. 55 и V. 222-223.

Въ лѣто 6850. Царь Чанибѣкъ<sup>щ</sup>, сынъ Озбяковъ<sup>ъ</sup>, уби брата своего болшего Тинбѣка и меншаго Ходырбѣка<sup>м</sup>, и сѣде на царствѣ<sup>ь</sup>. <sup>ѣ</sup> Того же лѣта отвръгошася Псковичи Новагорода и великого князя Семена Московъского, и послаша послы своя въ Видѣбескъ, къ великому князю Олгерду Гедимановичю Литовскому, помочи прося, а на Новгородъ лжу воскладывая: «братіа наша<sup>в</sup> Новгородци не помогаютъ намъ; помози намъ, господине, въ се

а) ркущи» ркуще А. К. б) есте» естя К. в) и они» нони В. г) погибнути» и погибнути К. д) съкрутившеся в. е) во броня» во брани А.; во браня К. ж) розвезше» розвозища К. з) семень» семіонъ А. и) черыный борь» чернь сборь К. і) тогда» всегда В. к) кормомъ и кормомъ А. д) Предо симь во одномо сп. К. во видю заглавія: о гедимань, о одгирдь, м) литовсконь» дитовскимъ В. н) одгердь» одгедрь К. о) се» сей А. К. и) сынове» сынъ В. А. р) одгердь» одгедрь К. с) кестютій» кестюта К. т) и» ни К. у) оть « пьто во К. ф) таковынь» каковынь во всюхо сп. промю Ар. х) земли» вемля К. ц) уиножися « тако во Ар.; умножимся В. А.; унцожи К. ч) княженіе « княженіи А. ш) дбряньскаго « дьбряньскаго А.; дябрянского К. щ) чанибъкъ « чанибъть В.; чанибъть А. ъ) озбяковъ « озбякинъ А. ы) ходырбъка « хыдырбъка К. ь) на царствъ на царство А. ф. Предо симо во видю заглавія: о псковичть в) наша» пьте во В. А.

1342 время.» Великій же князь Олгердъа пріа ихъ челобитье, и посла къ нимь напредъ себе воеводу своего князя Юрья Витоотовича, а самъ съ братомъ своимъ Кестютіевъ и съ Литвою прінде въ помощь Псковичемъ; приведе съ собою и сына своего в князя Андрва, таков бо бъ ему имя, но еще бяше иг не крещенъ. Великій же князь Олгердъ посла князя Юрья Витоетовича къ Новому городку языка добывати, онъ же поимя Пьсковичь резвыхъ людей и повха, и срвте велику рать Немецкую, идущу ко Избороску; и туто убиша Немци Псковичь и Изборянъ 60 человъкъ на Мекужичскомъе поли, уж ръки у Мекужици<sup>а</sup>, а князь Юрьи и прибъжа въ Изборескъ въ малъ дружинъ. Наутрін же пріндоша Нъмци подъ городъ Изборескъ съ силою великою, съ пороки и со многымъ замышленіемъ, и оступиша градъ, хотящев планити домъ святаго Николы; а Олгердъ и Кестутей повелаша своей Литва, и Видбляномъ, и Псковичамъ бродитися™ за Великую рѣку, а не вѣдающе подъ Изборьскомъ рати Нівмецкой. Они же перебродишася и сташа станомъ на Камнів, а Олгердъ посла свою Литву во сторожехъ предъ полкы; они же вхаша, ящао языкъ Немецкой за Холохолномъп, и приведоща ко Олгирау, онъ же поведар силу велику Немецкой рати подъ Изборовьскомъ; Олгердъ же и Кестутей повельша опять своей Литвь бродитися за Великую рыку въ Псковъ, такоже и Псковичи перебродишася за Великую рѣку<sup>у</sup>, блюдучи своихъ домовъ и женъ и дѣтей отъ Литвы. А Олгердъ и Кестутей осташася назади съ маломь дружины, съ Псковичи и съ Литвою, и побхаща во Грамское болото, и начаща перепытывати Немецкой рати; и Любко князь Литовскій, Воиневъх сынъ Полотцкого князя, самъдругь отъёха отъ Олгирдац, и не въдаючи въбде во сторожевый полкъ Нъмецкій, и ту убища его, и бысть Олгерду и Кестутію и внымъ княземь скорбь и печаль велика о немъ. А въ то время притужно бяше Изборьску, и прислаша гонець въ Псковъ сощ многою тугою и печалію; Олгердъ же и Кестутій сом своею Литвою отрекошася поити противу Намецкой рати, а Псковичемъ единемь не мочно бяше пособити Изборяномъ. И стоящав Немци подъ Изборскомъ 10 дній, и воду у в нихъ отняща»; соблюденіемъ же святы Троица и молитвою святаго Николы отъидоща прочь, пожегшею пороки и высь запасъ свой, а того не ведаху еже во Изборце воды неть; но Богъ сохрани градъ и люди ту сущаа въ немъ, а поганымъ страхъ вложи Богъ въ сераце и обрати я на бъгъ. Тогда же Псковичи много молишася Олгирду, дабы крестился и на кияжение сълъ во Псковъ, онъ же отрече имъ креститися и княжениа Псковского; и крестиша его сына князя Андрівя, въ соборной церкви, и посадиша его Псковичи у себя на княженін<sup>е</sup>, а над'єющися помочи отъ Олгирдава, а<sup>66</sup> Олгирдъ и брать его Кестутій поидоша со всего силою Литовскою во свою землю, а помочи никоея же не учиниша Пскову, толко пусто учинища по селомъв и все около Пскова потравищагг. Видевше же Псковичи, яко

а) одгердъ одгердъ онъ же В.; одгерде онъ же К. б) своего в Своего в В. в) тако в тока К. г) бяше и в бящеть А.; бяще К. д) городку в граду А. е) мекужичскомъ в менужичскомъ К. ж) у в В. з) мекужици в мекужецы К. и) юрьн в юрьевъ К. і) прибъжа въ изборескъ прибъжавъ въ зборескъ А.; прибъжавъ въ изборескъ К. к) котяще в котяще К. д) одгердъ одгеръ В. и) бродитися в бродить К. в) на камени К. о) яща в мьт в в В. А. п) кодокодномъ в кодокодномъ К. р) повъда в повъдаща А. с) своей в свои К. т) бродитися в бротитися В. у) такоже ръку в мьт в ев В. А. Ф) дружины дружиною А.; дружиномъ К.; съ мадою дружиною дружиною дружиною в поиневъ во всъх сп.; исправлено по Софійс. перв. льт. У. 223. п) одгирда в одра К. ч) сторожевый в сторожевъ К. ш) и в мьт в в К. щ) со в со К. ъ) и в мьт в в К. ы) со в со К. ь) стояща стояща А.; стояще К. в) у в отъ К. д) отняща в отъяща К. ю) пожегше в пожегже В. А. я) еже в оже В. е) у себя на княженіи в княженіе К. у) надъющися вадъющеся А. аа) одгирда воргирда В. бб) а в мьт в в К. вв) селонъ в семложь В. гг) потравища в отравища В. А.

отъ Литвы не бысть имъ помощи, они же положивше упованіе на Бога и на святую Бого-1342 родицю, и добиша челомъ Новугороду, и тако смиришася. Того же лѣта князь великій Семенъ Ивановичь поиде въ орду къ поганому царю Чанибѣку; тогда же и Өеогнастъ митрополитъ ходи въ орду. <sup>а</sup>Того же лѣта выиде изъ орды на Рязаньское княженіе князь Ярославъ Проньскій, отпущенъ царемь, а съ нимъ посолъ Кяндякъ, и пріидоша къ Переяславлю; 
князь Иванъ Коротополъ затворися во градѣ, и бися вьсь день съ города, а на ночь выбѣже 
изъ города; и посолъ Киндякъ поиде въ городъ, и много христіянъ полони, а иныхъ изби, 
а князь Ярославъ сѣде въ Ростиславлѣ. Того же лѣта выиде изъ орды князь великій Семенъ 
Ивановичь. Тое же зимы, въ великое говѣніе, на середохрестной недѣли, пресвященный 
митрополитъ Өеогнастъ пріиде изъ орды на Москву; много же и пострада въ ордѣ, обадиша 
бо его ко царю, и емше его мучиша<sup>ж</sup>, а ркуще: «давай дань полѣтнюю<sup>3</sup>,» онъ же въ то не 
вдася в положи посула 600 рублевъ.

Полн. Собр. Лют. 111. 81, 1V. 55-57, 186-189, V. 12-13 и 223-224.

Въ лёто 6851, мёсяца маіа 31<sup>°</sup>, погорів городъ Москва, церквей изгорівло<sup>к</sup> 28; въ 15 лётъ се уже на Москві 4-й пожаръ бысть великой того же літа убіенъ бысть на Рязани князь Иванъ Ивановичь Коротополъ. Того же літа поставлена бысть церковь камена на Городищи Благовіщеніе, повелініємъ великого князя Семена Ивановича, и священа бысть архіепископомъ Василіємъ, місяца августа 24 м.

Tame one III. 82, 225, IV 57 u V. 224.

Въ лѣто 6852. Поиде въ орду князь великій Семецъ Ивановичь и братья его съ нимъ, Іоанъ да Андръй; и вси князи тогда въ ордъ были. Того же лѣта преставися Проньскій князь Ярославъ Александровичь. Того же лѣта початы быша подписывати на Москвъ двъ церкви каменые: Успеніе Пречистые и Архаггелъ Михаилъ; Пречистую же подписывали Греци, Осогнастовы митрополичи иконописцы , да единаго лѣта подписаша ю; а Архаггела подписывали Рустіи писци: Захаріа, Іосисъ, и Николас и прочаа дружина ихъ, и того лѣта ни половины не подписаша, величества ради церкви тоя. На ту осень, мѣсяца октября 26у, выиде изъ орды князь великій Семенъ Ивановичь съ братьсю.

Въ лѣто 6853, марта 11°, преставися великаа княгини Настасья Семенова, въ черницахъ и во схимъ, и положена бысть въ церкви въ Спасъ на Москвъ. Тоя же весны почаша подписывати Спаса въ монастыръ на Москвъ, а мастеромъ старъйшина Гоиганъ. Того же лѣта женися князь великій Семенъ у князя Өеодора Святославича; тогда же и братіа его женишася Іоанъ и Андръй, и вси 3 единаго лѣта. Того же лѣта князь великій Олгердъ Литовскій и братъ его Кестутій изгониша городъ Вилну, а князь Евнутей перевръжеся чрезъ стѣну и бѣжа на Москву, и крести его князь великій Семенъ прече имя ему Іоапъ ;

а) Предв симв ев видю заглавія: о поході въ орду великого князя семена (симеона А.) и осогнаста митрополита; это заглавів должно было бы находиться ньсколькими строками выше. б) княженіе в ньтв ев В. в) киндякъ киндянъ В. г) на ночь вонеча В.; ночи А. д) тос тоя А. с) и видок ев К. ж) его мучища вучища его К. з) політнюю політнюю В. н) не вдася не вдасть К. і) 31 въ 31 день К. к) изгорідо в сгорідо К. д) бысть великой великой бысть К. м) 24 в 24 день А.; въ 24 день К. н) братья брать А. о) іоанъ ввань А. К. п) иконописцы пьтв во вста сп. промь Ар. р) літа промь в В. А. с) а пьтв ев К. т) ни в К. у) 26 въ 26 день К. ф) 11 въ 11 день К. х) іоанъ пвань А. К. ц) семень симіонь А. ч) іоанъ пвань А. К.

1345 а Наримантъ бѣжа въ орду. Того же лѣта преставися князь Василей Давыдовичь Ярославь-

Полн. Собр. Льт. 111. 83, IV 57 и V. 224—225.

Въ лето 6854. Приходи архіепископъ Новгородскій Василей звать великого князя Семена Ивановича въ Новгородъ на столъ. Того же лета кончали подписывать на Москве 3 церкви каменые: Спаса, и Архаггела, и Іоана<sup>6</sup> Лёствичника. Того же лёта на Москвё слиты быша 3 колоколы болшихъ да два малыхъ; а лилъ мастеръ Бориско. Того же лета Іоанъв архимандритъ Спаскый поставленъ бысть епископомъ Ростовут. Того же лъта преставися князь Костянтинъ Михаиловичь Тверьскый. "Того же льта казнь бысть отъ Бога на люди подъ восточною страною на городъ Орначь, и на Хазторокань<sup>е</sup>, и на Сарай, и на Бездежъ<sup>ж</sup>, и на прочін грады во странахъ ихъ; бысть моръ свленъ на Бесермены, и на Татары, и на Ормены, и на Обезы, и на Жиды, и на Өрязы, и на Черкасы, и на всехъ тамо живущихъ, яко не бъ кому ихъ погребати; яко же преже казни Богъ Египтяны, тако и сихъ казни. 1 Того же лета великій князь Олгирдъ Литовскій и со братомъ Кестутіемъ и со всею Литовскою землею пришедъ, и сташа на Шолонъ, на<sup>к</sup> усть Пшаги ръки, а позываа Новгородцевъ, река<sup>л</sup> : «хощу съ вами битися и воевати городы и волости ваши, занеже ми лаялъ м посадникъ вашь Останей Дворянинцовъ, назвалъ мя псомъ;» и взя Шалоню и до Голинъ и Лугу до Сабля, а съ Порховского городка взя окупа 300 рублевъ. И Новгородци вы вхаща противу ему на Лугу, и воспятишася опять въ городъ, и созвониша въче на Ярославли дворъ у Николы святаго<sup>п</sup>, и убиша посадника Остаеья Дворянинцова на вѣчѣ, а ркучи: «яко въ теб'в волости наша поима Литва.» Тое же зимы князь великій Семенър отосла княгиню свою Еупраксію ко отцю ея, къ князю Өедору Святославичю, на Волокъ; князь же Өеодоръ даде ея за князя Өеодора Ооминского. Тое же зимы князь великій Семенъ<sup>с</sup> Ивановичь иде въ Новгородъ Великій, и седе на столё на Зборъ; и побывъ въ Новегороде 3 недели, и иде на Москву.

Tame once 111. 83, 225, IV. 57-58 # V 225.

<sup>\*</sup>Въ лѣто 6855. Жепися кпязь великій Семенъ Ивановичь въ 3-ie, поя за ся княжну Марію Александровну Тверскаго князя; а вздили по нее Андрѣй Кобыла да Алексѣй Босоволковъ. Того же лѣта поставленъ бысть Навонавлъ епископомъ Суждалю. <sup>\*</sup>Того же лѣта присла Магнушь<sup>ц</sup>, король Свѣйскій, въ Новъгородъ, и къ Новгородцкому владыцѣ Василью и ко всѣмъ Новгородцемъ послы своя черньци, глаголя: «пришлите на съѣздъ своя вилосовы, а язъ своя, да поговорятъ про вѣру, да увѣмы чья вѣра будетъ лутчи: и оже будетъ ваша вѣра лучши и язъ въ вашу вѣру иду, а будетъ наша вѣра лучши , то вы

а) муромскій вуровски В. б) и іоана ви іванна А.; іванна К. в) іоанъ вванъ А. К. г) ростову въ ростовъ А. д) Предо симо со видъ заглавія: о кавни на бесерменъ (безсерменъ В.). е) хазторокань вастрокань К.; астараханы Ар. ж) бездежь бездеждь К. в) на вино со К. и) тако и и тако А. і) Предо симо со видъ заглавія: о порховъ к) на вина К. д) река рече К. м) ми даллъ даллъ ми К. и) мя мене К. о) шалоно шолоно К. и) николы святаго святаго николы К. р) семенъ семіонъ А. с) семенъ семіонъ А. т) Предо симо со видъ заглавія: о женитвъ третьей, у) семенъ семіонъ А.

ф) александровну» александрову А. х) Предв симв св видь заглавіл: о вёрё оть магнуша. ц) магнушь» магнуши К. ч) поговорять» проговорять В. А. ш) увёмы» увёмь А. щ) оже в аже К. ъ) ваша в наша К.

ы) и язъ . . . . лучши» иють ов В. А.

станите въ нашу, и будемъ вси за одинъ; аще ли не поидете въ мою въру, или въ оди-1347 начьство, хощу ити на васъ со всею силою моею.» Владыка же Василей отвъча съ Новгородци королю Магнушу «оже кощеши увёдати которая вёра лутши, наша или ваша, пошлите въ Царьгородъ къ патріарху, занеже мы пріяли отъ Грекъ православную въру, а съ тобою не спираемся про въру; а которого обида будетъ межи насъ, и мы къ тебъ отшлемъа на събадъ.» Послаша Новгородци на събадъ ко Свейскому королю Магнюшу Аврама тысяцкого, и Кузму Твердиславля и иныхъ бояръ; Авраамъ же съ своими другы прівхаб въ Орвховецъ, и хотвина вхати къ Магнушу, а Магнушь тогды былъ въ Березовомъ острову со всею силою, Оръховци же биша челомъ Аврааму, чтобъ не ъхалъ отъ нихъ изъ городка; Кузма же побха къ королю. Король же Магнушь отвъща ему: «обиды ми съ вами нътъ никоторые, но поидите въ мою въру; аще ли не поидете, иду на васъ со всею силою моею», и отпусти ихъ. Добхавшимъг же имъ Орбховца и затворишася въ городкъ всъ; Магнушь же пришедъ ко Орћховцу, и приступивъ ко граду со всею силою своею, а Ижеру початъ крестити во свою въру, а которые не крестятся, на тъхъ рать роспустилъ и на Водь4. Новгородци же слышавше, и послаша противу имъ на Водскую землю Онциеора Лукипичае, Якова<sup>ж</sup> Хотова, Михаила Өеөнлатова, а съ ними 400 рати; они же набхавше Немець и бишася съ ними, и убища отъ<sup>3</sup> Немець пятьсотъ человекъ, а иныхъ изымаща<sup>н</sup>, а перевётниковъ казниша, Новгородцевъ же трехъ человъкъ токмо убишак. Бысть же бой сей на Жабчъ полв. " Магнушь и же король взя городъ Орвховець на Спасовъ день лестію, докончавъ окупъ взять, а Аврама съ други поимашав въ закладъ, а съ нимъ 11 человъкъ добрыхъ, и поведоща съ собою за море, ао намъстника Нариманта и всъхъ городчанъ отпустиша изъ городка, а въ городкъ свою рать поставища. Посадникъ же Өеодоръ Даниловичь, и наибстници великого князя, и Новогородци, и Пьсковичь немного, и Новоторжды и вся Новгородцкая область поидошар въ Ладогу; а къ великому князю Семену Ивановичю послаша послы своя съ челобитьемъ, ркущи: «поиди, господине, къ намъ боронити своея отчины Великаго Новагорода, идеть бо на насъ король Свёйской чрезъ крестное цёлованіе.» Великый же князь Семенъ отвъщавъ Новгородцемь: «зашли ни здъ дъла царевы, и егда отпущу ихъ, тогда въборай буду въ свою отчину;» помедливъ же немного князь великійс, и поиде въ Новгородъ, и отъбхавъ отъ Тржъку до Ситпа, и паки возвратися па Москву, а въ Новгородъ посла брата своего князя Ивана. Слышают же князь Иванъ Ивановичь, яко взяша Нёмцы городокъ Орбховецъ, и възвратися назадъ, Новгородцы же побхаща изъ Ладоги и стаща у Орвховца, въ Госпожино говейно, и стояше до великаго заговеціа, приступища же къ городу<sup>т</sup> со приметомъ, въ понеделникъ на **Оедорове** недели; свитающу же вторнику, и взяща городъ, на Обретение главы Іоанна Предтечи, и Немецъ изсекоша, а иныхъ руками изни-

а) отшлемъ « отошлемъ К. б) прівха « прівхавъ А. в) король « кораль В. г) довхавшимъ « довхавше В. А. д) и на водь « мьть въ В. А. е) лукинича » дучнича В. ж) якова « иякова А. з) отъ « мьть въ В. А. и) изымаща « изнимаща К. і) перевътниковъ « перевътниковъ К. к) трехъ убища » убища « убища трехъ человъкъ К. л) Предъ симъ въ видъ заглавіл: о взятьи орішка. м) магнушь « магнужъ К. н) поимаща « послаща К. о) а « и К. и) свою рать « съ своею ратію К. р) поидоща « и поидоща К. с) великій « велики С. т) городу « гораду С. у) на еедоровъ « во еедоровой К. Ф) іоанна « іванна К.

<sup>\*</sup> Здёсь прекращаются Воскресенскій и Алатырскій списки и начинается отсюда, со слова «Магнушь», Списдальный XI списокъ, на первой страницё котораго, въ началё, написано: «книга лётописецъ послёдняя половина». Сей списокъ въ варіантахъ означенъ буквою С.

1347 маша, и посадиша въ Орбховцъ Якова Хотова и Александра Борисовича. Велико же человъколюбіе Божіе, яко у толь твердаго города Новгородцевъ убиша 9 человъкъ. Иб егда пошли Новгородцы къ Орбховцу, тогда даша жалованіе граду Пъскову: посадникомъ Новъгородцкимъ въ Псковъ не сидъти, ни судити, а отъ владыки судити вхъ брату Пъсковитину, а изъ Новагорода не позывати ихъ ни дворяны, ни подвойскими, ни Съебяны, на звътники, ни биричи; но назваша Псковъ братъ Новугороду молодшей.

Полк. Собр. Лът. 111. 83-84, 226-227, IV. 58-59 и V 225-226.

Посланів архієпископа Новгородцкого Василія ко владыцв Тоерскому Өеодору. Василей, милостію Божіею архіепископъ Новагорода, священному епископу Өеодору Тверскому, еже о Господ'в брату; благодать и миръ отъ Бога Отца Вседержителя твоему священству, и всему священному собору, игуменомъ, јерћемъ<sup>е</sup>, и дътемъ твоимъ. Понеже увъда смиреніе наше в святый соборъ священный, игумени и ерби, что ся учинило въ Твери у васъ промежу вами, въ тёхъ людехъ Божінхъ, поспёшеніемъ и по совёту діяволю и лихихъ людей, яко же слышахомъ распрю, бывшую въ васъ о ономъ честномъ раю; и пребыхъ много дни о взысканіи « исправленія божественого закона, тёмъ еже изыскахъ и се пишу къ тебъ, понеже, брате, по Божію повельнію, должни есмы другь другу покаяніа творити о исправленіихъ намъ божественыхъ Писаніихъ отъ святыхъ апостолъ и великихъ святитель, якоже бо тв святія апостоли" безпрестани посланіе творяху другь ко другу, такоже и намъ подобно есть, въ нихъ бо мёсто поставлени есмы; хто во что позванъ, тотъ въ томъ да пребываетъ<sup>і</sup>. Слышахъ, брате, что повѣствуещи: «рай погиблъ, въ немъ же былъ Адамъ;» ино, брате, ок того есмя погибеля не слыхали, ни въ Писавіи обрёлия гдё о томъ святомъ раю, но вси въдаемъ отъ святаго Писанія, что насади Богъ рай на востоцъ во Едемъ, и введе въ онь человъка и заповъда ему, рекъ: аще соблюдеши слово мое, живъ будещя »; аще ли преступици, смертію да умреши и въ ту же землю поидеши, отъ нея же взять еси. Онъ же преступи заповъдь Божію и изгнанъ бысть изъ рая, и плачася горко вопіл : о раю пресвятый, иже мене ради насажденый в Евгыно ради затвореный п! помоли тебе створшаго и мене создавшаго, да неклир твоихъ цвѣтецъ насыщуся. Тѣмъ къ нему Спасъ глаголя: моего созданія не хощу погубити, но хощу спасти и въ разумъ истинный прінти; объща ему паки внити въ рай. Въ Паремьи же именуются 4 рѣки, ижес идутъ изъ рая Тигръ, Нилъ, Оисонъ, Ефронтъ съ востока, Нилъ же подъ Египтомъ, ловятъ на немъ силолон<sup>у</sup>, течетъ же съ высокихъ горъ, иже суть отъ земля и до небесъ, а мѣсто непроходимо есть человъкомъ, а верху его Рахмане живутъ. • А се, брате, въ Прилозъ всъмъ явъ есть, въ чюдествъ святаго архаггела Михаила, что возмя праведнаго Еноха въ раю посадилъ честнемъ; а се Илья святый въ раи же седитъ; находилъ ѝ Агапійх святый и часть хлёба взяль; а святый Макарей за 20 поприщъ жиль отъ святаго раю; и Ефросимъ святый быль въ раю, и три яблока принеслъ изъ рая и далъ игумену своему Василію, отъ нихъ же исцё-

а) въ орѣковцѣ върѣховцѣ С. б) и в а К. в) къ орѣховцу выше св К. г) ихъ выше св К. д) вседержителя в седержителя к. е) ісрѣемъ ісрѣомъ К. ж) взысканіи взыскани С. з) покаяніа покояніе К. и) и великихъ. апостоли пропущено ст С. и К.; добавлено по Софійс. пере. льт VI. 87. і) пребываетъ в пребываетъ К. в) о в отъ К. д) обрѣли в пе обрѣли К. м) аще соблюдещи будещи вишть св К. н) насажденый насажены С. о) и евгыи а еввы К. и) затвореный затворены С. р) некли несели К. с) иже же К. т) ефронтъ ефрантъ К. у) силолон силон К. ф) Предв симъ св сп. С. написано: глава 31. х) агапій огавій К.

ленія многа быща. И нынь, брате, мнить ти ся мысленый<sup>а</sup>, но все мыслено мнится видь-1347 ніемъ; а еже Христосъ рече въ Евангеліи о второмъ пришествіи, и то ли мыслено сказаете? сущимъ одесную речетъ: пріндите благословенів Отца моего, насл'адуйте уготованное вамъ царствіе преже сложенія міру; и сущимъ ошую себе речеть: отъидъте отъ мене прокляти въ огнь въчный, уготованый діяволу и аггеломъ его; не вамъ бо, рече, уготовахъ мукы, но діяволу и аггеломи его. О тёхъ двою мёсту велики Иванъ Златоустый рече: насади Богъ рай на востоцъ, а на западъ муку уготова; якоже бо во царевъ дворъ утъха и веселіе, а вив двораг темница. А се священномученикъ Патрекій глаголеть: двва міста уготова, едино исполнено благыхъ, а другое тмы и огня исполнена. То же, брате, не речено<sup>е</sup> Богомъ видъти святаго рая человъкомъ, а муки нынъ<sup>ж</sup> суть на запади; много дътей моихъ Новогородцевъ вилоки тому на дышущемъ мори червь неусыпающій, скрежетъ зубный и рака молиеная Моргъ, и что вода<sup>в</sup> входитъ въ преисподняя и паки исходитъ трижды днемъ. И та вся мъста мучимая не погибоща, а мъсто се святое како погибе, повъждь ми, брате, въ немъ же есть пречистая Богородица и множество святыхъ, еже по воскресении Господни явишася и многимъ во Герусалимъ и паки внидоша въ рай? Речено бо имъ: уже пламенное оружіе не хранить врать Едемьскихь; прінде Спась мой, вопія вѣрнымь: внидите пакы въ рай. А се, брате, во Блаженив молвить: сивди ради древа изведе изъ рая врагь Адаама, крестомъ же разбойника и Христосъ въ онь введе. Егда же приближися преставление Владычица нашея Богородица, ангелъ вравіе принесе вѣтвь изъ рая, являя гдѣ ей быти; а еже рай мысленый есть, то почто принесе вътвь сію аггель, а не мыслену есть? апостоли видъвше, множество и невърныхъ Жидовъ вътвь ту видъщак. Ни едином же дъло, брате, Божіе тавниом есть; но вся авла Божіа нетавниа суть. Самовидець есмь сему, брате, егда Христосъ иды во Герусалимь на страсть волную, и затвори своима рукама врата градная, и до сего дне неотворима суть; и егда постися Христосъ надъ Ерланомъ, своима очима виделъ есмь постницу его, и ето виникъ Христосъ посадилъ, недвижими суть и донынъ, не погибли, ни погнили. Или, брате, имешь себ'в мысляти, и аще насади Богъ на востоц'в рай, почто обратеся во Ерусалима тало Адамле? то не васи ли, брате, службу ангельскую, коль скоро свершають, безь износимыхь рёчей служать Богу, въ мгновеніи ока землю прерыщуть я небеса преходять? мощно бо есть Богови единемъ словомъ Адама изъ рая во Герусалимъ поставити, и херувиму повелъ хранити врата Едемьская, и по воскресеніи своемъ повель Адаму въ рай внити и множество святыхъ съ нимъ, слово и дело есть въскорв. Ив то место святаго рая находилъ Моиславъ Новогородецъ и сынъ его Яковъ, и всёхъ было ихъ три юмы°, и одина отъ нихъ погибла много блудивъ, а двѣ ихъ потомъ долго носило море вѣтромъ, и принесло ихъ къ высокимъ горамъ. И видеша на горе той написанъ Деисусь лазоремъ чюднымъ и велми издивленъ раче мёры, яко не человёчьскима рукама творенъ, но Божіею благодатію; и свёть бысть въ мёстё томъ самосіянень, яко не мощи человёку исповъдати; и пребыша ту долго время на мъсть томъ, а солица не видъшан, но свъть бысть многочестный, свътлуяся паче солнца; а на горахъ тъхъ ликованіа много слышахуть, и веселія гласы св'єщающа. И повел'єща единому другу своему взыти по шегл'є на гору ту, ви-

а) мысленый высленымъ К. б) тёхъ тёхъ бо К. в) златоустый влатаустън С. г) двора дворе С. д) двъ два К. е) не речено варечено С. К.; исправлено по Софійс. перв. льт. VI. 88. ж) нынё высле в К. в) вода в ньте в К. н. а въ С. і) древа древня К. к.) видёща видё К. л.) едино единого К. м.) тлённо ветлённо К. н.) н в а К. о.) юмы сомы К. и.) не видёща не видё К.

1347 ДЪТИ СВЪТЪ И ЛИКОВАНІЯ ГЛАСЫ; И бысть яко взыде на гору ту, и абіе восплеснувъ рукама и засмѣяся, и побѣже отъ друговъ своихъ къ сущему гласу. Они же велми удивлешеся, и другаго послаща, запретивъ ему, да обратився скажетъ имъ и что есть бывшее на горъ той; и той такоже сотвори, нимала возвратився къ своимъ, но съ великою радостію побъжа отъ нихъ. Они же страха наполнишася, и начаша разнышляти къб себъ, глаголюще: «аще ли и смерть случится, но видёли быхомъ свётлость мёста сего,» и послаша третьяго на гору, привязавъв ужищемъ за ногу его; и такоже и тойг хотъ сотворития, и восплескавъ радостно и побъже, въ радости забывъ ужища на нозъ своей, они же здержаща его ужищемъ, и въе томъ част обрттеся мертвъ. Они же побъгоща въспять, не дано имъ есть далъ того видъти свътлости тоя неизреченныя, и веселія и ликованія тамо слышащаго; а тъхъ, брате, мужей и ныньча дъти и внучата добры здоровы. А што, брате, молвитъ рай мысленъ, ино, брате, такъ то и есть мысленый будетъ, а саженъ не погиблъ, и нынъ есть, на немъ же свътъ самосіяненъ, а твердь<sup>э</sup> запята есть до горъ тѣхъ раевыхъ; а мысленый рай то есть, брате, егда вся земля изсущена огнемъ будетъ, по апостольскому словеси: чаемъ небесъ новыхъ и земли новыя, егда истинный свътъ, Христосъ, снидетъ на землю. Размысли себъ, брате, коль свътель свъть именуется въ Бытін запятый твердью, паче же того дививе и свътлье свъть Христосъ истинный есть, а съ нимь 9 чиновъ свёти суть служатъ ему: 1 чинъ Аггели, 2 Архангели, 3 Начала, 4 Власти, 5 Силы, 6 Престоли, 7 Господьствія, 8 Херувиміи многоочитія, 9 Серафинъ шестокрилатія. Егда Господь нашъ Исусъ Христосъ явится въ свътлости божества своего на земли и силы небесныя двигнутся, аггели престануть отъ дёлъ своихъ и явятъ свътлость свою сотвореную отъ Бога; то есть, брате, мысленый рай, егда вся земля просвёщена будеть свётомъ неизреченнымъ, исполнена радости и веселія, якоже апостолъ Павелъ глаголетъ, егда восхищенъ бысть до третьяго небеси: ихъ же око не видв, ни ухо не слыше, ни на сердце человъку не взыде, еже уготова Богъ любящимъ его. О семъ раю мысленемъ Христосъ рече: суть етери отъ здѣ стоящихъ, иже не имутъ вкусити смерти, дондеже узрять царьствіе Божіе пришедше въ силв. То суть, брате, видвяше царствіе Божіе Монсей и Илья, Петръ, Ияковъ, Иванъ™ на Өаворсцѣй горѣ. Якоже видѣвше ученици его, ударивите собою о перьстную землю, не могуще видети светлости божества его; не возможно бо его, брате, ни святымъ видети, мыслепаго рая, въ лаоти суще, того ради сін святін видѣвше не могоша стояти, ницъ на землю падоша.

Полн. Собр. Льт. VI. 87-89.

Тое же зимы, декабря въ 15<sup>н</sup>, родися великому князю Семену сынъ Данилъ. Тое же зимы, февраля въ 2 день, пріидопа Нѣмпы ратью на Литву, и бысть имъ бой великъ зѣло, и побиша Нѣмцы Литвы сорокъ тысячь. Того же лѣта убіенъ бысть отъ Олгирда Круглецъ°, нареченный во святомъ крещеніи Еустафый, за правовѣрную вѣру христіянскую; и положенъ бысть у святаго Николы въ Вилнъ, со сродники своими во гробъ, великими мученики Аптоніемъ и Иваномъ, иже пострадаща за правовѣрную же вѣру христіянскую и пріяста вѣнецъ

а) побѣже « побѣжа К. б) къ » иют в в К. в) привязавъ » привязанъ С. г) той » ту С. д) сотворити « сотворити С. е) въ » иют в в С. ж) н » иют в в С. в) твердь » твердо К. и) именуется « имянуются К. і) запятый твердью « затый твердо К. в) суть служать « служать суть К. л) многоочита » многоочитая К. м) ияковъ иванъ » и иванъ и яковъ К. н) въ 15 » въ 15 день К. о) круглецъ « груглецъ К. п) со » иют в в К.

небеспый отъ руки Господня. Того же лёта князь великій Семенъ ходилъ<sup>а</sup> въ орду ко царю 1347 —51

Полн. Собр. Льт. 17. 59 ч V. 226.

Въ лѣто 6856. Прінде изъ орды князь великій Семенъ Ивановичь и братъ его князь Апдрёй съ пожалованіемъ. Того же лѣта, мѣсяца маія, прощена бысть нѣкая дѣвица у гроба великого чюдотворца Петра, имѣяше бо руцѣ къ персемъ прикорченѣ, и тогда пришедъ исцѣленіе получи маія въ 26°.

Въ лѣто 6857. Прінде король Краковскій со многою силою, и взя лестію землю Вольнскую, и много злаг христіяномъ сотвори, и церкви святыя преврати на Латынское богомерское служеніе. Того же лѣта князь великій Литовскій Олгердъ посла въ орду къ царю Чжанибѣку брата своего Коріяда просити себѣ помощи на великого князя Семена. Слышавъ же то великій князь Семенъ, и посла своихъ киличѣевъ: Өеодора Глѣбовича, да Амину<sup>д</sup> да Өеодора Шибачеева ко царю жаловатися на Олгерда. Слышавъ же царь отъ пословъ великого князя, яко Олгердъ съ братіею улусъ его, отчину князя великого, испустошили, и выдастъ царь посломъ великого князя братью Олгердову, князей Литовскихъ, Коріада да Михаила, Семена Свичслоскаго, да Аншка и дружину ихъ, и приведени быша на Москву посломъ царевымъ Тотуемъ.

Тамь экс 111. 84, IV. 59 м V 226.

Въ лѣто 6858. Великій князь Одгердъ присла на Москву послы своя, къ великому князю Семену, со многими дары и съ челобитьемъ, прося мира и живота братіи своей, княземъ Литовскимъ Коріаду и Михаилу, и всей дружинѣ ихъ; князь же великій Семенъ дары его пріятъ и миръ съ нимъ взятъ, а братію его князей Литовскихъ отпусти. Того же лѣта присла къ великому князю изъ Волыня князь Любортъ, прося за себя сестричны его, дщери князя Костентиновы Ростовьскаго, и дасть за него. Тогда же и Олгердъ приславъ къ великому князю Семену послы своя, прося за себя свести его, дщери княже Алексаидровы Михаиловича Тверьскаго княжны Уліяны; князь же великій, доложа Өвогнаста митрополита, дасть ю за Олгерда.

Tame one 11. 350, IV. 59 w V. 226-227.

Въ лѣто 6859. Преставися киязь великій василей Александровичь Рязанскій Тояк же весны поиде въ орду князь великій Семенъ и братія его съ нимъ Иванъ и Андрій, и выиде того же лѣта. Тое же осени, октября 12°, народися великому князю Ивану сынъ князь Дмитрей Донской. Тое же зимы князь великій Семенъ дасть дщерь свою во Тверь за князя Михаила Васильевича. Тое же зимы родися великому князю Семену сынъ Іоанъм. Бысть чюдо на Москві у гроба чюдотворца Петра: нѣкая жена лежа два года безъ ногъ, и принесоща ю къ цѣлебному гробу святителя Христова Петра, и въскорѣ исцѣлепіе получи. Оеогнастъ митрополитъ благослови Данила епископомъ на Суждаль, отлученъ бо бів нѣкія ради вины, и тогда прілтъ древній свой санъ. Князь Юрьи Ярославичь Муромьскій обнови

а) ходиль в ходи К. б) чжанибѣку в жанибѣку К. в) въ 26 въ 26 день К. г) зла вло К. д) амину в мину К. е) аншка в анкша К. ж) волыня велыня С. з) дасть даста К. в) князь великій в князь С. і) рязанскій в ньте в К. в) тоя в тое К. л) 12 въ 12 день К. м) іоанъ іваннъ К. н) святителя в святая С.

1381 отчину в свою Муромь, запустъвше отъ первыхъ князей; постави дворъ свой въ городъ, та- $^{-52}$  коже и бояре его, и велможи, и купцы в вси людіе, и церкви обнови и украсиша ихъ иконами и книгами.

Въ лѣто 6860. Великій князь Семенъ Ивановичь собра<sup>6</sup> воя многи и поиде къ Смоленску, и дошедъ Вышегорода на Поротвѣ ста, и ту пріидоша къ нему послы отъ Олгирда со многими дары, просяще мира; киязь же великій Семенъ не остави слова Олгирдова, миръ взя, а послы отпусти съ миромъ, а самъ оттуду поиде ко Угрѣ рѣцѣ, хотя ити къ Смоленску, и срѣтоша его послы Смоленскіе съ челобитьемъ; онъ же стоя на Угрѣ 8 денъ, и своя послы пославъ въ Смоленескъ, и миръ вземъ возвратися къ Москвѣ.

Полн. Собр. Лют. IV. 60 и V. 227.

Рукописанте Магнуша короля Свейскаго. Се язъ Магнушъ, король Свейскій, нареченный во святомъ крещевін Григорій, отходя сего світа, пишу рукописаніе при своемъ животв, и приказываю своимъ детемъ, и своей братіи, и всей земле Свейской не наступати на Русь на крестномъ цълованін, занеже намъ не пособляется. Первее сего подъялся местеръ Белгеръ и вшелъ въ Неву, и сръте его князь великій Александръ Ярославичь на Ижеръ ръцъ, и самого прогна, а рать его поби. И потомъ братъ мой Маскалка, вшедъ въ Неву, городъ постави на Охтв реце и наместники своя посади со множествомъ Немецъ, а самъ поиде за море; и пришедъ князь велики Андръй Александровичь городъ взя, а намъстники и Нъмцы поби. И потомъ было намъ розмиріе съ Русью 40 льтъ; и потомъ на 40 леть съ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ взяли есмя миръ вечный на Неве, земл $\hat{\mathbf{b}}^{A}$  есмя и вод $\hat{\mathbf{b}}$  учинили разд $\hat{\mathbf{b}}$ лъ, кому чимъ влад $\hat{\mathbf{b}}$ ти, и грамоты пописали и попечатали. И потомъ по 30 лътехъ язъ Магнушъ король, того не порядя, поднялся есми со всею землею Свійскою, и вшедъ въ Неву, взя городъ Ортховъ и намістники свои въ городі посадилъ, и силы моея ибколико оставихъ, а самъ поидохъ за море; и потомъ пришедъ Новогородци городъ свой взяли, а моихъ намъстниковъ и Нъмецъ побили, которые были въ городъ. И язъ, того не порядя, за одинъ годъ, опять поидохъ къ Орфхову со всею Свфискою землею; и сръте мя въсть, что Новогородци подъ Оръховцемъ, и язъ пошолъ подъ Копорью, и подъ Копорьею есми ночь ночеваль. И пріиде ко мив въсть: Новогородцы на вукръ земли, и язъ то слышавъ побъглъ за море, и вста буря силна, яко въ валъхъ и парусовъ не знати, в потопи рати моей много на усть Неровы ръки; и пошелъ есми въ землю свою со останкомъ рати. И отъ того времени наиде на землю нашю Свѣйскую погибель, потопъе, моръ, голодъ и стча межи собою. А у мене Богъ умъ отъя , и стаохъ въ полатт годъ прикованъ къ ствив челью жельзною и заделань быль есмь въ полате; и потомъ прівка сынъ мой Сакунь изъ Мурманской земли, и выня мя изъ полаты, и повезе въ свою землю Мурманскую. И удари на меня опять потопъ, корабля моя и люди моя истопи вътръ, а самъ створихся, плавая на днъ корабленемъ, истроциемъ пригвоздихся, три дни и три нощи; и и, по Божію повелѣнію, принесе мя вѣтръ подъ монастырь святаго Спаса въ Полную рѣку, и сняша мя съ доскы черицы, и внесоша мя въ монастырь, и постригоша мя въ черици и во схиму, и сотвори мя Господь жива три дни и три нощи; а все то мене Богъ казнилъ за мое высокоуміе, что есмь наступаль на Русь на крестномъ цёлованіи». И нынё же приказываю своимъ дётемъ,

а) отчину вотчину К. б) собра собрая К. в) нареченный наречень К. г) своимъ вамъ своимъ К. д) земль земли К. е) потопъ потомъ К. ж) отъя отъятъ С. в) пригвоздихся пригвоздися К. и) и в ньт вът б. і) есмъ наступалъ наступалъ есмъ К. к) на крестномъ цълованіи на крестное цълованіе К.

и своей братіи и всей земли Свъйской не наступайте на Русь на крестномъ цълованіи; а кто 1352 наступить, на того Богь, и огнь и вода, имъ же мене казпи, а все здъя къ моему спасенію. —53

Поли. Собр. Лют. V 227

Преставися архіепископъ Новогородцкій Василей, місяца іюля въ 2 день; Новгородци же съ молбою многою възвелоща опять изъ монастыря съ Колмицы Монсія архіепископа на свой ему столь, его же преже быль оставиль. Тое же зимы, декабря въ 6 день, митрополить Оеогнасть постави намістника своего Алексія въ епископы Володимерю, а по своемъ животі благословиль его на митрополью; и послаща о немъ послы въ Дарьгородъ къ патріярху князь великій посла своего Дементія Давидовича да Юрья Воробьева, а митрополить Артемья Коробына да Михаила Гречена, яко да не поставить иного митрополита на Русь, кромі сего Алексія епископа; и еже и бысть по прошенію ихъ. Тое же зимы, февраля въ 3°, родися великому князю Семену сынъ Семенъ.

Tame see 111, 227 IV 494 u V 228.

Въ лѣто 6861, марта въ 1 ж, преставися пресвещенный Осогнастъ митрополитъ всеа Русіи, великій наставшикъ, и положища й въ церкви святыя Богородица на Москвф, въ храмф Поклоценія честиыхъ веригъ Апостола Петра, близъ гроба чюдотворца Петра объ едину ствну; бывша же на провоженіи его епископи Алексвії Володимерскій, Афонасей Вольцескій и Коломенскій Авонасей же. А на той же педали преставищися два сына великого князя Семена Іоанъ<sup>3</sup> да Семенъ. <sup>н</sup> Тое же весны, априля въ 27<sup>1</sup>, преставися великій князь Семенъ Ивановичь, и положенъ бысть въ церкви святаго Архангела Михаила на Москвъ. Того же лъта, іюня въ 6к, преставися князьа Андръй Ивановичь, и положенъ бысть въ той же церкви Архангела Михаила. Того же лёта, мёсяцам іюля въ 15 день, по преставленів князя Андріл Ивановича, на сорочины его, родися у княгини его сынъ и нарекоша ѝ Володимеръ. Того же авта поидоша князи въ орду, сперся о великомъ княженій, князь Иванъ Ивановичь Московскій да киязь Костяптинъ Суздалскій Васильевичь, тогда же и Новогородци послаша въ орду<sup>о</sup> посла своего Семена Судокова къ царю, просяще великого княженія князю Костянтину Васильевичю Суздалскому; и пе послуша ихъ царь, дасть великое княженіе князю Ивану Ивановичю. Того же літа пріндоша язъ Царягорода послове, посланнін п къ царю и къ патріярху великимъ княземъ Семеномъ и митрополитомъ Осогнастомъ, и принесоща грамоты царевы и патріярши къ владыцѣ Алексѣю, повелѣша бо ему ити ко Царюграду ставитися на митрополію; онъ же поиде въ Царьгородъ. Тояр же зимы, по Крещеціп, выиде изъ орды князь Иванъ Ивановичь и вси киязи Рустіи съ нимъ; быша бо вси тогда въ ордъ съ нимъ ...

Tame one 1. 230, 111. 86, IV. 62 & V. 228.

а) вдён в день К. б) благословиль в благословихь К. в) митрополить в митрополита С. г) гречена в гречина К. д) и в ньто в К. е) въ 3 въ 3 день К. ж) въ 1 въ 1 день К. в) іоанъ іваннъ К. и) Предо симо во виды заглавія: о преставленін великого княвя семена ивановича. і) въ 27 въ 27 день К. к) въ 6 въ 6 день К. д) князь в ньто во К. и) місяца в ньто во К. и) суздалскій васильевичь сувдалскій К. о) въ орду върду С. и) посланніи вослани С. р) тол в тое К.

Продолжение лътописи по Воскресенскому списку помъщено въ VIII томъ Полн. Собр. Русс. Лътописей.

# ОГЛАВЛЕНІЯ И СТАТЬИ, ПОМЪЩЕННЫЯ ПЕРЕДЪ ЛЪТОПИСЬЮ ПО ВОСКРЕСЕНСКОМУ СПИСКУ.

# Воскр. Алат. Кар. II.

Съ главы въ ряду въ летописце не стоять:

- Глава 1. О часёхъ, да о боярёхъ, которые у великыхъ князей въ духовныхъ писаны<sup>6</sup>, да о седми соборёхъ.
  - 2. Писаны главы въдругые, которые приписаны, въ лётописцёв стоять же.
  - 3. Болшіе главы, кон въ літописці стоять.
  - 4. О началѣ великыхъ князей, которой послѣ которого государилъ<sup>д</sup>, и удѣлныхъ князей, в въкратцѣ о великыхъ князехъ и о Смоленьскыхъ князехъ.
  - 5. О митрополитехъ и о епископехъ Новьгородскыхъ, и о Византіи, и о королехъ.
  - 6. О именахъ градомъ, и о царехъ болшей орды.
  - 7. О великыхъ князехъ\* Рязаньскыхъ.
  - 8. О великыхъ князехъ Тверьскыхъ.
  - 9. О родословія отъ Адама.
  - 10. О царихъ Цареградьскыхъ, и о Туркъхъ како прівдоша во Греческую землю.
  - 11. О Иракъ вилосовъ, и о знаменіи царствъ пръвыхъ царей.
  - 12. О начал'в государей Литовьскыхъ.
  - 13. О Молдовьскыхъ государехъ Волосскіе земли.

а) сѣ « сіа А. б) писаны « писа писаны В. в) въ лѣтописцѣ « въ лѣтописца В. г) которой « которые А. д) государилъ « господарилъ А. е) князей « князехъ В. ж) князехъ « князей А. в) родословіи « родословіи « родословіи в В. ж. князехъ В. ж.) князехъ « князей А. в.) родословіи « родословіи » родословіи « родословіи » родословіи » родословіи » родословіи « родословіи » родослові » родослові

Съ<sup>2</sup> главы въ первыхъ главахъ не стоятъ; и которого дъла надобе<sup>6</sup> искати, ино искати въ пръвыхъ главахъ, а не будетъ въ пръвыхъ главахъ того дъла, ино искати въ съхъ<sup>2</sup> главахъ; а въ книзъ стоятъ обои главы въ одномъ<sup>р</sup> числъ.

- Глава 11. Заложи князь великый Володимеръ Ярославичь въ Новѣгородѣ Великомъ святую Сооѣю камену. И начало Печерскаго монастыря.
  - 12. О детище, кинуто въ Сетомль. Да о Ростиславе Володимериче, преставися отравою. И о влъхвехъд, иже въ Новегороде Великомъ.
  - 13. При Всеволодъ спаде змій съ небесе великъ.
  - 14. О принесенія Өеодосія Печерьскаго. О прузѣхъ. О походѣ на Половци. О\* Половцѣхъ откуду пришли. И о Смоленьской Пречистой.
  - 15. О принесенін честныхъ мощей Бориса и Глёба. Оз походё Ераполка на Половцы. О походё князя Юрья на Болгары.
  - 16. О войнъ на Кривичи. О Полоцкыхъ князехъ.
  - 17. О брани Володимеричемъ съ Олговичи ...
  - 18. О преставленів Всеволожи.
  - 19. Посади Изяславъ на Кіевъ<sup>і</sup> дядю своего Вячеслава. О<sup>к</sup> роженіи Всеволожа Юрьевича.
  - 20. Юрьевичи идоста ко Царюгороду. О поход Рускых в князей на Половци. Да о Половцъх же, како приходища къ великому князю на миръ, и поимаще у великого князя грады, и самихъ ихъ побилъ братъ великого князя Михалко князь.
  - 21. Чюдо святыя Богородица въ Володимери. И заложи князь великый Всеволодъ градъ Суздаль, и въ Володимери заложи церковь камену Рожество Пречистыя. И заложи Варлаамъ чюдотворець церковь Преображеніа Спасово на Хутыни камену. И постави князь великый церковь камену Успѣніе святыя Богородица въ Княгининф монастырѣ въ Володимерѣ. Оо знаменіи, иже на небеси. И о ризѣ Пречистой. И о льсти Рѣзаньскыхъ князей. И о Рѣзанцехъ, како переимаша князей своихъ. И о приходѣ Рѣзаньскыхъ князей на Москву ратью. И о князѣ Коньстянтинѣ Всеволодичѣ Ростовьскомъ.
  - 22. Заложи церковь камену князь Костянтинъ святаго Спаса во Ярославлъ. И о окоанномъ Глъбъ Ръзаньскомъ, како лестію братію изби. И о страстехъ Господнихъ. И о мощехъ святыхъ.
  - 23. О Новѣгородѣ Нижнемъ. И о церкви Суздальстей. И о княжѣ Михаиловѣ пріѣздѣ Черниговьского въ Новъгородъ Великой. И о гладу въ Новѣгородѣ Великомь.
  - 24. О преставленів чюдотворца Варлаама Хутыньскаго.
  - 25. Взяша Татарове десятое съ Великого Новагорода. И о выбитіи патаръ изъ Ростова и изъ иныхъ градовъ. И о убитів Изосима преступника.
  - 26. О мятежи въ Литвъ. И о мятежи въ Новъгородъ Великомъ.
  - 27. Князь Өеодоръ Чърной Ростиславичь<sup>р</sup> сѣде на Смоленьскѣ. И о поставленіи Копорън камены. И о брани Ростовьскыхъ князей межь себя. И сотворися зло въ

а) сѣ сія А. б) надобе в не надобе В. в) сѣхъ сихъ А. г) въ одномъ въдномъ В. д) влъхвѣхъ волхвѣ А. е) въ новѣгородѣ въ ногородѣ В. ж) о в н о А. в) о в н о А. и) съ олговичи сълговичи А. і) на кіевъ в на кіевѣ А. к) о в н о А. д) юрьевичи ворьювичи В. м) о в н о А. в) поимаше у в поимаша А. о) о в кътъ въ В. п) выбитіи выбытьи В. р) ростиславичь в ростословичь В.

- Курскъ межь князей. И князь Романъ Проньскый ходи<sup>а</sup> ратью къ Смоленьску. И о церкви о Спасъ во Твери. И о розни межю князей Рускыхъ. И о поставленіи града на Невъ отъ Нъмець. И князь Данило Московскый поби Резаньского князя Костянтина и приведе его на Москву. И о взятьи Можайска. И об убіспіи Акиньовъв.
- 28. О поставленів Петра митрополита на митрополью. И поидоша Навгородцив въ орду о себів, и Тверичи ихъ переимаша. О великомъ княженів князя Юрья Даниловича, а приведе съ собою изъ орды Кавъкадыя. Бой ему былъ съ Тверьскымъ.
- 29. Приходиль посоль изъ орды силень, Ахмыль именемь. И заложеца бысть пръвав церковь камена на Москвъ, Успъніс Пречистые на площади. И о убіеніи князя Дмитреа Михаиловича Тверьскаго въ ордъ.
- 30. О поставленіи церкви Архаггела Михаила на площади на Москвѣ. И о убіеніи князя Александра Михаиловича въ ордѣ Тверьскаго.
- 31. О казин отъ Бога на бесерменьскыя городы. И ое Олгирдов'в приход'в подъ Порховъ. И о женитв'в великого князя Симсона въ третьи. И о взять торода Орћшка отъ Магнуша. И о рукописаніи Магнуша короля. И о преставленіи Оеогнаста митрополита.
- 32. О поставленів Алексія митрополита на митрополію. И пріиде посоль по Алексіа чюдотворца отъ царица Таидулы. И о убісніи Алексія тысяцкого.
- 33. Бысть въ орде мятежъ силенъ.
- 34. Киязь Дмитрей Констянтиновичь сёлъ былъ въ Володимери. И о мору въ Руской вемли. И споръ бысть братье Костянтиновичемъ оз княжении Новегородей о Нижнемъ. И о поставлении Троици во Пъскове камену. И о Олгирдове приходе къ Моские. И о походе великого князя Дмитреа ко Твери. И о второмъ походе Олгирдове къ Моские. И о взятьи Костромы отъ Новгородцовъ. И о бою на Воже. И о взятьи орды отъ Тахтамыша. И о поставлении Курмыша. И о взяти городовъ отъ Кестутья. И о поставлении Серпухова. И о измене Ивана Васильевича тысяцкого. И о походе великого князя Дмитрея ко Твери. И о второмъ взятьи Костромы отъ Навгородцовъ. И о посылке великаго князя на Блъгоры. И о походе великого князя къ Новугороду. И о бою Смолепьскомъ ...
- 35. О свадьбѣ великого киязя Совьею Витовтою. И о взятьи Казани отъ Наугородцовъ°. И о гнѣвѣ Кипріяна митрополята на Навгородцовъ. И о Данилѣ Оовановичѣ. И о взятьи Усьтюга и Бѣлаозера отъ Навгородцовъ. И о церкви Рожества 
  Пречистые. И о епископѣхър Ростовьскыхъ. И о бытьи великого киязя у тестя 
  у Витовтова. И о преставленіи Стевана Прымьскаго. И о Витовтовѣ приходѣ къ 
  Рязани. И о Двиняпехъ, како дашася великому князю Василью. И о взятіи Новагорода Нижняго отъ Татаръ. И посылалъ князь великый брата своего князя 
  Юрья на Болгары. И о преставленіи князя Михаила Тверьскаго. И о княжѣс Се-

а) ходи» ходивъ А. б) о « ньть ев А. в) навгородии» наввородии В. г) о « и о А. д) приведе « приведе приведены В. А. е) о « и ьть ев В. А. ж) въ руской « пронской А. в) о « и о А. и) новъгородъ в новаграда А. і) о « ньть ев В. А. к) отъ « ньть ев В. А. д) и « ньть ев А. и) и « ньть ев А. и) смоденьской в. о) наугородцовъ « навгородцевъ А. и) усьтюга « устьюга А. р) епископъхъ попъхъ В. с) княжъ « кияженіи А.

меновъ княганъ Суздальского. И о князъ Семенъ Суздальскомъ. И о князъ Юрьъ Смоленьскомъ. И о церкви Благовъщеніа на Дорогомиловъ. И о розметъ Ягайла и<sup>в</sup> Витоета съ Новымъгородомъ. И<sup>6</sup> о Цемьблацѣ митрополитѣ. И о Дашькѣ Острожьскомъ.

- 36. О преставленій князя Петра Дмитреевича.
- 37. О убіснів Семена Морозова.
- 38. О изыманіи Шемякы.
- 39. О походъ великого князя къ Новугороду. И Дъмонъ взялъ.
- 40. О убіеній Татаръ на Бетюкв.
- 41. О убівній владыкы Петерима Пермьскаго отъ Гогуличь.
- 42. О приход в Ахмута царя къ Резани. И о казни детей боярьскихъ Ярославиче-BUXBE.
- 43. И о чюдеси Алексви чюдотворца. И о<sup>4</sup> Основ митрополитв. И о<sup>6</sup> церкви Вознесеніа въ городі.
- 44. О бою на Двинъ Василью Оедоровичю Образцу.
- 45. О четырехъ намістницівхъ въ Новігородів Великомъ.
- 46. Заложи князь великый церковъ Іоапна Златоустаж камену, аггела своего.
- 47. Прінде изъ Царягорода служити къ<sup>8</sup> великому князю Иванъ Радъ.
- 48. Сруби градъ Володимерь діакт Василей Момыревъ.
- 49. О основанів болшой полаты на площади. И о выведеній изъ Новагорода житыяхъ людей. И священа бысть церковь Благовіщеніе на казенномъ дворів.
- 50. Он приходъ изъ Чагадай посла. И о посылкъ на Печеру руды серебряные
- 51. О освящения деркви Введеніе Пречистой на Симоновъскомъ дворв. И о поставленій города Володимеря. И о поставленій двора великого князя на Ярославьчскомъм місті. И о взять і Мосальска. И учини князь великый мітру отъ города сто саженъ до двора.
- 52. Прінде изъ Царяграда къ великому князю Өедоръ Ласкырь съ сыномъ. И о дворф великаго крязя, како заложища его камень.
- 53. О преставленій великіе княгини Анны Резаньскіе. И послаль князь великый посла своего въ Крымъ киязя Ивана Семеновича Кубеньского. И о посылкв великого князя на Ливоньскіе Нёмцы.
- 54. О посылкі въ Лигву Петра Михаиловича Плещеева съ товарыщы.
- 55. О посланія Василіа Наумова въ Крымъ. И о поставленіи архіепископа Сераніона на<sup>о</sup> Новъгоролъ.
- 56. О цари Обделетиев, како выпустиша его изъ патьства п. И о посылкв въ Крымъ Василья Григорьевича Морозова.
- 57. О поиманіц<sup>р</sup> князя Миханла Глиньского. И о приход в Казаньскых в пословъ Шаусеинъ-сеита съ товарыщи.

а) и в ньть вы А. б) и в ньть вы В. в) гогуличы вогуличы А. г) прославичевыхы и прославичевыхы А. д) о « ньть въ В. е) о « ньть въ В. ж) iоанна влатоуста « іванна влатоустаго А. в) къ « ньть въ А. и) о « ньть въ В. А. і) и « ньть въ А. к) о освященіи » и о священіи А. д) на « ньть въ А. м) яро-

славьчекомъ « прославивческомъ А. н) ливоньскіе « либоньскіе В. о) на « въ А. п) натьства « нятства А.

р) поиманіи в поиманіе В.

- 58. Князь великый розобралъ<sup>в</sup> старую церковь Вознесеніе въ городѣ и заложилъ<sup>6</sup> новую.
- 59. Обрѣтеніев мощей преподобнаго Макарія, игумена въ Колязинѣ. И пріидоша изъ Литвы послыг отъ короля Петръ Станиславовъ о перемирьѣ.
- 60. Велёль заложити князь великый градъ Коломну камень. И прінде посоль великого князя отъ Цесаря князь Иванъ Засёкынъ.
- 61. Пріндоша послы изъ Казани къ великому князю, въ Новую слободу, Табай князь.
- 62. О принесеній взо Ржевы дву вкопъ. И поставленіе перкви Іоанна Предтечи на Воганьков обътную. И прівдоша послы Литовьскіе къ великому князю, Іоанъ Богъдановъ Саптинъ да Матетй, отъ Жигимонта короля. И прівде изъ Казани великого князя посолъ Яковъ Григорьевичь Морозовъ. И тадилъ князь великый къ Николт къ Заразскому помолитися. И прівдоша послы изъ Казани Апай уланъ.

## Начало главамъ и<sup>ж</sup> о повъсти временныхъ<sup>3</sup> лътъ откуды<sup>н</sup> пошла Рускаа звидя.

- Глава 1. О раздѣленіи всея земли Симу, Хаму, Афету<sup>і</sup>. И о столпотвореніи. И о раздѣленіи языкъ. И о Словеньскомъ языцѣ. И о Великомъ Новѣгородѣ. И о поученіи Андрѣя Апостола въ Руской земли. Ся глава до Кія да до Щока<sup>к</sup>.
  - 2. О Ків, о Щокв, Харивв, отъ нихъ Кіевъ созданъ бысть. И о языцёхъ, иже и дань даютъ Руси.
  - 3. Соовискый премянникъ. И како<sup>н</sup> начаша быти грады по местомъ по<sup>о</sup> Словеньской земли.
  - 4. Въ лѣто 6360. Начению царствовати Михаилу царю Греческому, и<sup>п</sup> при томъ цари начать называтися Руская земля.
  - 5. Въ лъто 6370. О Рюриковъ княженів<sup>р</sup> въ Новъгородъ. И о крещенія Болгорьскіа земля. И<sup>с</sup> о смерти Рюриковъ. Ся глава до начала княженіа Игорева.
  - 6. Въ лъто 6390<sup>т</sup>. Начало княженіа Игорева. И о взятів Смоленьска и Кіева. И о приходѣ Олговѣ на Царьгородъ, а Игоря остави въ Кіевѣ. И о<sup>у</sup> докончанія съ Грекы. И о влъхвѣ Ополонитяненѣ. И о хоженів Игоревѣ на Грекы. И о миру Игоревѣ съ Грекы. И о убіенів Игоревѣ отъ Древлянъ.
  - 7. Въ дѣто 6454. Начало кияженія Святославля, сына Игорева, съ матерію Олгою. Како ходища на Древлянъ. И о крещеніи Олгинѣ. И о смерти Олгинѣ. Их о хоженіи Святослава на Грекы. И о убісніи Святославлѣ отъ Печенѣгъ.
  - 8. Въ лѣто 6481. Нача княжити Ярополкъ, сынъ Святославль. И<sup>ц</sup> уби Яроплъкъ брата своего Олга.

а) розобрадъ розобравъ А. б) валожилъ заложивъ А. в) обрѣтеніе обрѣтеніе В.; о обрѣтеніе А. г) изълить послы послы изълить А. д) и поставленіе о поставленіи А. е) заравскому зарайскому А. ж) и поставленіе во поставленіи А. е) заравскому варайскому А. ж) и поставленіе во поставленіи А. е) заравскому варайскому А. ж) и поставленіе во поставленіе В. е) вету варайскому А. і) афету вету В. в) щока поставленіе В. а. в) и поставленіе В. в) поставленіе во поставленіе В. в) и поставленіе В. в) и поставленіе В. в. ві поставленіе В. в. ві поставленіе В. в. ві поставленіе В. ві поставленіе В. ві поставленіе В. в. ві поставленіе В. ві поста

- 9. Въ лѣто 6488. Нача княжити на Кіевѣ Володимеръ, сынъ Святославль. И побѣди князя Полотцкого Ровголода. И о убіенів Яроплъка отъ брата Владимера. И о Иванѣ христіянинѣ. И о испытаніи вѣръ. И о Корсуньскомъ взятіи. И о крещеніи Владимеровѣ. И како перехитриша Бѣлогородци Печенѣгъ. И о преставленіи Владимировѣ.
- 10. Въ лѣто 6523. О княженіи Святоплъчѣ. И о убіеніи Боряса и Глѣба. И о побѣдѣ Ярославу на Святоплъка. И о смерти Святополчѣ.
- 11. Въ лѣто 6527. О княженій Ярослава Владимеровича на Кіевѣ. И обрѣтеніе тѣлеси Глѣбовѣ. И о взятій Новагорода отъ Брячеслава Полотцького. И уби Мьстиславь Редедю Косадского. И о влъхвѣхъѣ. И посади Ярославъ сына своего Володимира на Новѣгородѣ. И посла сына своего Владимера на Грекы. И крестиша кости Яроплъчи и Олговы.
- 12. Въ лѣто 6563. О княженія Изяслава Ярославича. И о взятіи Новагорода отъ Всеслава. И о волсвѣхъ. И о принесеніи мощей Бориса и Глѣба. И о брани братіямъ Ярославичемъ. И о преставленіи Өеодосія Печерьскаго. И о убієпіи Изяславлѣ Ярославича.
- 13. Въ лъто 6586. О княженіи Всеволода Ярославича, брата Изяславля. И о поставленіи Переславля Русскаго иже каменемъ. И о мечтахъ въ Полотцѣхъ<sup>ж</sup>. Оз преставленіи Всеволода Ярославича.
- 14. Въ лъто 6601. О княжени Святоплъка Изяславича. И о Половцъхъ. И о слъплени Васильковъ. И о преставлени Святоплъчъ.
- 15. Въ ято 6621. О княженів Володимера Манамаха, сына<sup>н</sup> Всеволожа<sup>і</sup>. И о убівнів Ярослава Святоплъчища. И о преставленів великого князя<sup>к</sup> Володимера Манамаха.
- 16. Въ лѣто 6633. О великомь княженіи Мьстислава, сына Манамаша. И о князехъ Полотцкыхъ. И о преставленіи Мьстислава Володимерича Манамаша.
- 17. Въ лѣто 6639. О великомъ кпяженіи Яроплъчѣ, сына Манамаша. И о преставленіи Всеволода Мстиславича, внука Манамаша.
- 18. Въ лъто 6647. О княжени Всеволода Олговича. И о преставлени киязя Андръ́я Володимерича<sup>4</sup>. И о знамени во преставления<sup>м</sup> его.
- 19. Въ лѣто 6657. О великомъ княженіи Юрья Дльгорукаго. И о иконѣ Пречистые, ею же Лука написа, како принесена бысть въ Володимерь. И о преставленіи Юрья Долгорукаго<sup>в</sup>.
- 20. Въ лѣто 6665°. О великомъ княженій о Володимерьскомъ Андрѣевѣ Юрьевича о Боголюбьскомъ. И о знаменій лунномъ. И о созданій Пречистые въ Володимерѣ. И о Костянтинѣ митрополитѣ. И о епископѣ Оеодорцѣ. И о убіеній князя Андрѣя Боголюбьскаго. И по немъ сѣде въ Володимирѣ Ярополкъ, сынъ Ростислава и Юрьевича Длъгорукаго.
- 21. Въ лъто 6685. Преставися князь Михалко Юрьевичь, и по немъ сяде на великое княжение Всеволодъ Юрьевичь. И о слъплении Ростисловичемъ. И о управлении

а) и « път съ В. б) перехитрища « перехытрища В. в) вдъхвъх» водсвъхъ А. г) и « път съ В. д) мощей « мощей В. е) изяславлъ « изяслава А. ж) полотцъхъ « полоцкъхъ А. в) о « и о А. и) сына « път съ А. і) всеволожа « воложа В. к) князя « път съ А. д) володимерича « володимеровича А. м) преставленіи « преставленіе В. н) долгорукаго « долгорука В. о) 6665 « 665 А. и) ростислава « ротислава В.; ростислава А.

- Рязаньскых в князей. И о войнѣ великого князя Всеволода на Болгары. И о побѣдѣ Рускых в князей на Половци. И о Олговичех в, како ходиша на Половци. И о крамолѣ Рѣзаньскых в князей межь собою. И о заложенів Переславля Залѣсского. И о потрясеніи земли въ Кієвѣ. О досцѣ гробиой святаго Дмитрея. И о распрѣ великых в князей съ Олговичи. И о взятьи Цареградском и о иконѣ Пречистые Одигитріе во Царѣградѣ. И о преставленіи Всеволода Юрьевича.
- 22. Въ лъто 6720. О великомъ княженіи Юрья Всеволожа Володимерьского. И о Костянтинъ братъ его. И о побонщи иже у Липиць. И о преставленіи великого князя Коньстянтина.
- 23. Въ лъто 6726. О великомъ княжении Юріа Всеволодича Владимерьскаго. И о Кальскомъ бою. И о великомъ бою. И о великомъ Спасъ въ Новъградъ Нижнъмъ. И о мученицъ Авраамъ. И о принесеніи его. И о потрясеніи земля. И о Батыевъ приходъ на Русскую землю. И о убіснін великого князя Юрья Всеволодича.
- 24. Въ лѣто 6748. О взятів Кіева отъ Батыя. И о Невъскомъ побоищи. И о побоищѣ ледовомъ. И о убіенія князя Михаила Чръпиговьскаго и боярина его Өеодора. И о преставленіи великого князя Ярослава Всеволодича въ ордѣ.
- 25. Въ лето 6755. О великомъ княженіи Александра Ярославича. И о убівніи безбожнаго Батыя во Угрехъ. И о преставленія великого Александра Ярославича.
- 26. Въ лъто 6771. О великомъ княженін Ярослава Ярославича. И о Литовскомъ князъ Домоптъ. И о пріъздъ его во Пьсковъ. О преставленіи Ярослава Ярославича.
- 27. Въ лѣто 6784. О великомъ княженін Дмитрея Александровича. И о преставленін князя Дмитрея Александровича. И по цемъ сѣде на столѣ братъ его князь Андрѣй Александровичь. И о приходѣ о Дюденевѣ рати на Русь. Прійде пръвый митрополять отъ Кіева въ Володимерь Максимъ.
- 28. Въ лъто 6813. О великомъ княженіи Михаила Ярославича Тверьскаго. Преставися пръвый митрополеть, положенъ въ Володимиръ, Максимъ. И о убіеніи великаго князя Михаила Ярославича Тверьскаго.
- 29. Въ лъто 6827. О великомъ княженіи великого князя Юрья Дапиловича Московьского. И о убівніи великого князя Юрья Даниловича въ ордъ. И о преставленіи Петра чюдотворца. И о Щалкоповъе рати.
- 30. Въ лѣто 6836. О великомъ княженіи Ивана Даниловича Московьского. Ож митрополитѣ Феогнастѣ. И о церкви Преображеніа. И о монастырѣ близъ двора великого князя. И о Наримантовѣ пріѣздѣ въ Новъгородъ на пригороды. Из о поставленіи града Москвы.
- 31. Въ лъто 6849. О преставления велякого князя Ивана Даниловича, и в по немъ сяде на великое княжение Семіонъ Ивановичь. И о умертвія Гедимановъ. И о сынъ его Олгердъ. И о Пьсковичехъ, како приложишася къ Олгердуі. И о походъ въ орду великого князя Семіона и Феогнаста митрополита. И о посланіи архієпископа Наугородцкого. И о рукописаціи Магнуша короля. И о преставленіи великого князя Семіона.

а) о « нют в в В. А. б) о « н о А. в) н о великомъ бою « нът в в А. г) земля « вемли А. д) великаго князя « князя великого А. е) о щалконовѣ « о щолкановѣ А. ж) о « н о А. з) и « нът в в В. и) и « нът в в В. і) къ олгерду « кългерду В

- 32. Въ лѣто 6862. О великомъ княженіи Ивана Ивановича. И о убіеніи Алексѣя Петровича тысяцкого. И о преставленіи великого князя Ивана Ивановича.
- 33. Въ лъто 6868. О княженіи князя Дмитрея Костянтиновича Суздальского.
- Въ лѣто 6870. О великомъ княженіи Дмитрея Ивановича. И о брани князю Дмитрею Ивановичю со княземъ Дмитреемъ Костянтиновичемъ. И о поставленіи града Москвы камена<sup>а</sup>. И о поиманіи князя Михаила Олександровича Тверьскаго. И о побоищѣ на Скорнищевѣ. И о поставленіи монастыря въ Серпуховѣ на Высокомъ. И о брани иже подъ Тверію. И о смерти Олгердовѣ. И о побоищѣ иже на Піанѣ. И о преставленіи Алексѣя митрополита. И о Митяѣ архимандритѣ. И о Мамаевѣ побоищѣ. И о Московскомъ взятіи отъ Тахтамыша. И о явленіи образа Пречистые, иже есть на Тихвипѣ. И о преставленіи великого князя Дмитрея Ивановича.
- 35. Въ лѣто 6800 девятдесятъ 7-ев. О великомъ княженіи Василья Дмитреевича. О преставленіи Сергея чюдотворца. И о Темирь Аксацѣ. И о взятьи Смоленьскомъ. И о стояніи Турковъ подъ Царемьградомъ. И о побоищи Витоету съ Тимиръ Кутлуемъ. И о другомъ взятіи Смоленьска отъ Витоета. И о преставленіи Кипріяна митрополита. И о миру съ Витоетомъ па Угрѣ. И о Едигѣевѣ стояніи подъ Москвою. И о плѣненіи Володимеря отъ Наугородцкыхъ князей Нижняго. И о иконѣ Пречистые, иже на Колочѣ. И о роженіи великого князя Василья Васильевича. И о мору въ Рускыхъ градѣхъ. И о Швитригайлѣ. И о гладу въ Руской земли.
- 36. Въ лѣто 6933¹. Преставися князь великый Василей Дмитресвичь; и по пемь сяде сынъ его князь великій Василей во спорѣ съ дядею своимъ съ княземъ съ Юрьемъ. И о приходѣ Витоетовѣ къ Опочкѣ. И о мору. И о преставленіи Кирила чюдотворца. И о приходѣ Витоетовѣ къ Порхову. И о Смоленьску: былъ волкъ голъ, люди тѣлъ. И о приходѣ многыхъ Татаръ къ Галичю. И о поѣздѣ великого князя Васильевича къ дѣду своему къ Витоету, а съ нимъ былъ Өотій митрополитъ въ Троцѣхъ. И о преставленіи Витоетовѣ. О Идарѣ князѣ. И о Григоріѣ Протасіевѣ. О посланів великого князя рать на Болгары. Ор преставленіи Өотѣя митрополита. О мглѣ. Въ Троцѣхъ озеро стояло 3 дня кроваво.
- 37. Въ лѣто 6940. Ходи князь великій Василей Васильевичь въ орду, сперся сь дядею своимъ со княземъ сь Юрьемъ. От преставленіи князя Андрізя Дмитреевича. О отъбадів Ивана Дмитреевича. О женитвів великого князя Василья Васильевича. И о боехъ великого князя Василья Василья съ дядею своимъ со княземъ съ Юрьемъ о огосподарствів.
- 38. Въ лѣто 6943. Быша бой великому князю Василью со княземъ Василіемь съ Косымъ на Которосли. О Сидорѣ митрополитѣ. О бою о Бѣлевъскомъ Улу Ахметемъ. О приходѣ Махметя царя къ Москвѣ.
- 39. Въ лъто 6948. О роженіи велякого князя Ивана. О преставленіи князя Дмитрея Юрьевича Красного. О розьмиріи великого князя съ Шемякою. О убісніи Мустовы

Tomb VII.

а) камена» каменны А. б) московскомъ москомъ В. в) 6800 девятдесять 7-с» 6897 А. г) о» и о А. д) побоищи» повщи В. е) витовту витокту В. А. ж) и» ньть въ В. в) преставление престувлени В. и) володимеря володимеру В. і, 6933 в 6033 А. в) и пьть въ В. л) и о» въ А. и) дюди и люди А. н) и о» и В.; о А. о) въ дъду гдъду В. А. п) о» и о А. р) о» и о А. в) съ пьть въ А. т) о» и о А. у) о» и о А. ф) о» и о А. х) о» и о А. ц) о» и о А.

- царевича на Рязани. О приходъ царя Махметя полъ Муромъ. О Суходровьскомъ бою съ Литвою. И о Суздальскомъ бою. И о потрясении града Москвы. И о взяти Казани отъ Мамотяка.
- 40. Въ лѣто 6954. О поиманьи великого князя Василья и о очехъ. И о выпускѣ его. И о преставленіи князя Василья Косого. И о поставленіи митрополита Іопы. И о приходѣ Татарьскомъ, коли полоцили княгиню Марью княжь Васильеву Ивановича Оболеньского. И о Галицкомъ бою. И о скорыхъ Татарѣхъ, о Мазавши царевичѣ. И о походѣ великого князя на Шемяку. И отпусти сына своего Ивана на Кокшенгу. И о свадьбѣ великого князя сына Ивана у Тверьскаго.
- 41. Въ лѣто 6961. О взятін Цараграда отъ Турьскаго. О преставленін великіе княгини Совін Витовтовы. О преставленін князя Дмитрея Шемякы. И о побѣгѣ князя Ивана Можайскаго въ Литву. О побівнін Татаръ отъ князя Ивана Юрьевича да отъ Басенка на Коломнѣ. Ов пконѣ Пречистые образа о Смоленьской. И о походѣ пеликого князя Василья на Новъгородъ. Ог преставленін великого князя Ивана Рязаньского. О поиманін князя Василья Ярославича. Од роженін князя Ивана Ивановича. Ов посылкѣ князя Семена Ряполовъского на Вятку, иж на другой годъ князя Ивана Юрьевичав на Вятку.
- 42. Въ лъто 6968. Ходи князь великый къ Новугороду къ Великому на миру. О в великей бури. О преставлении великого князя Бориса Александровича Тверьскаго. И о преставлении великого князя Василья Василья Васильевича.
- 43. Въ лѣто 6970. Наста княженіе великого князя Ивана Васильевича. О обрѣтеніні мощей князя Феодора Ростиславича. Далъ князь великый сестру свою за Рязаньского. О поставленін Филиппа митрополита. О царѣ Махмутѣ. И о походѣ его на Русь. Озеро Ростовьское выло. О царевичѣ Кайсымѣ, какъ ходилъ къ Казани. Вятчане отложишася за Казаньского царя Обреима. Прінде изъ Рима отъ гординанла висаріона Юры Грекъ о сватовьствѣ. О посылкѣ великого князя Казаньскыхъ мѣстъ воевати Костянтина Олександровича Безъзубцова. О походѣ князя Юрья и князя Андрѣя Васильевичевъ къ Казани. О посылкѣ Казимира короля въ болшую орду, на великого князя носылалъ Кирѣа Татарина. О знаменіи вът Новѣгородѣ: кровь на гробѣхъ явися и колоколы о собѣ звоняху. О Феоеилѣ владыцѣ. И о изиѣнѣ Наугородцевъ великому князю.
- 44. Въ лѣто 6979. Киязь великый Иванъ Васильевичь ходи на Новъгородъ ратью. О взятіи Перми. И о бою Шелоньскомъ. И о посылкв Ивана Өрязина по царевну въ Римъ. О созданіи соборной церкви Пречистой Московской. И о обрѣтеніи мощей Өотъя митрополита. И о принесеніи мощей Петра чюдотворца. О праревъ приходъ къ Олексину<sup>х</sup>. О преставленіи князя Юрья Васильевича. О свадбъ великого киязя Ивана Васильевича. О поставленіи Геронтіа митрополита. О пріъзьдъ Мустофы царевича къ великому князю. Пріиде изъ орды Никифоръ Басенокъ.

а) сына» ньтв ез А. б) у пьтв ез А. в) о н о А. г) о н о А. д) о пьтв ез В. е) о н о А. ж) и а А. з) юрьевича внязя юрьевича А. и) о по В о А. і) о обратеніи о обратеніе В.; и обратеніе А. в) поставленіи преставленія В. д) о пьтв ез А. м) и пьтв ез В. н) отложищася в отложищася В.

о) гординаила · гординаила В. п) о · н о А. р) о · н о А. с) о · н о А. т) въ · ньт е в В. у) о · н о А.

Ф) О» И О А. х) къ олексину» кълексину В. п.) о» и о А. ч.) о» и о А. ш.) о» и о А. щ.) о» и о А.

Киязи Ростовстів продаша великому князю половину отчины своєя Ростова. Пришель нав Риму посоль Семень Толбузинь, а привель съ собою мастера Аристотеля. О взятьи Касы и Крыму отъ Турьскаго. Ов походѣ великого князя Ивана въ Новъгородъ на миру. Об тмѣ. Охматъ царь болшіе орды Крымъ взяль. Пріиде къ великому князю посалникъ изъ Новагорода Захарія Овиновъ за приставомъ искати, а инымъ отвѣщати Новъгородцемъ. Ов преставленіи игумена Пахнутія въд Боровьску.

45. Въ лѣто 6986. О походѣ великого князя на Новъгородъ Великый. И о взятіи Новагорода. И о поставленів на<sup>е</sup> Тверь владыки Васіяна княжь Ибанова сына Стригина. Посылаль князь великый Василіа Образца Казаньскыхъ мѣстъ воевати.

О брани о Кириловѣ монастыри.

- 46. Въ лѣто 6987. Родися великому килзю сынъ Василей. Иж освящение соборныя церкви пречистыа Богородица, яже бѣ на площади. О принесении мощей Петра чюдотворца въ новую церковь. О походѣ великого кпязя въ Новъгородъ миромъ. И о отступании братии отъ великого князя. О падеции звѣздъ на землю. О зучании колоколовъ на Москвѣ на площади. О рожении князя Юрья Ивановича. О приходѣ великого кпязя шурина на Москву отъ Рима.
- 47. Въ лѣто 6988. О царѣ Ахматѣ, како прівде на Угру. О преставленів князя Ондрѣя меншаго. О посланів грамоты Васіана владыкы великому князю на Угру. О роженів князя Дмитрея Ивановича. Былъ князь великый Иванъ въ Володимерѣ. О прибѣгѣ князя Оеодора Бѣльскаго. О взятів Бѣлагорода отъ Турьскаго. Посылалъ князь великый воеводъ своихъ князя Ивана Булгака Нѣмецкіе земли воевати. О преставленів великого князя Василья Рязаньскаго. О свадьбѣ великого князя Ивана⁴ Ивановича. О™ поставленів Сергіа архієпископа Новугороду. Ов взятів Кієва отъ Мингирѣя. О° роженів князя Дмитрея впука. О понманів бояръ Наугородцкы хъп. Заложи князь великый церковь камену Благовѣщеніер на своемъ дворѣ. Заложи митрополитъ церковь камену на своемъ дворѣ Ризъ Положеніе. О поставленів града каменнаго въ Новѣгородѣ. О поставленів архієпископа Генадья Новугороду и Пьскову. О преставленів великіе княгини Мареы.
- 48. Въ лѣто 6994. О взятін Твери. О преставленів князя Михаила Андрѣевича Верейского. Роженіе князя Семена Ивановича.
- 49. Въ лѣто 6995. О взятіи Казани. О коромолѣ межь великого князя съ братомъ съ Опдрѣемъ. О поставленіи города Бѣлаозера. О преставленіи Геронтія митрополита. О вятцкомъ взятіи. О пріѣздѣ Воротыньскыхъ князей. О пріѣздѣ брата великіе княгипи изъ Риму.
- 50. Въ лѣто 6998. Преставися киязь всликый Иванъ Ивановичь. Пріиде изъ Рима посолъ Юрьи Грекъ. О роженіи князя Ондрѣя Ивановича. О поставленіи Зосимы митрополита. О соборѣ на ересникы на Наугородцкіе. Заложена бысть церковь каменна Преображеніа въ Новомъ монастыри. О пожарѣ Володимерьскомъ. О свръщеніи полаты на площади. О посылкѣ великого князя въ поле къ Крымь-

а, о ч и о А. б) о ч и о А. в) о ч и о А. г) пахнутія павнутія А. д) въ пють въ А. е) на вадъ А. ж) и ч пють въ А. в) яже ч иже А. и) о ч и о А. і) о ч пють въ В. к) зучаніи зычаніи А. д) ивана ч пють въ В. А. ж) о ч и о А. в) о ч и о А. о) о ч и о А. и) паугородцкыхъ з новгородцыхъ А. р) благовъщеніе ч пють въ А. с) о ч пють въ В. с) ересникы на вритики А.

- скому царю на поле на болшую орду. О выведеніи бояръ Наугородцкыхъ и житінхъ людей.
- 51. Въ лёто 7000. О поиманіи князя Ондрія Васильевича Углецкого. О приходів Иверьскаго посла. О выходів великого князя изъ своего двора на княжь Ивановъ дворъ Юрьевича. О поставленіи Иванягорода. О преставленіи Казимира короля. И о бою на Трудіхъ съ Татары. О взятіи Мченьска. И о прійздів князя Семена Воротыньскаго. И о прійздів изъ Крыма Обделетива царя. О взятіи Серпійскомъ". О казнів князя Ивана Лукомского. О взятіи Вяземьскомъ. О великомъ пожарів Московъскомъ, что загорівся у Николы на Песку. О побітів Юріа Елизарова Опрійздів князя Миханла Мезецкого. О преставленіи князя Андрія Углецкого въ изыманіи. О входів великого князя въ новой дворъ жити.
- 52. Въ лъто 7002°. О обручания великие княжны Елепы за великого князя Литовьского Александра. О оставленін Зосимы матрополита митрополіи. О преставленін князя Бориса Васильевича Волотцкого. Отпустиль князь великый дщерь свою Елену за великого кпязя Александра за Литовьского. О изыманів Колыванцовъ въ Новъгородъ. О посланіи великого князя воеводъ подъ Выборъ. О поставленіи на митрополію Симона. О походѣ великого князя Ивана въ Новъгородъ. О посылкѣ великого князя на Свискіе Нѣмцы. О посылкѣ великого князя на Кааны. О приходѣ Мамука царя къ Казани. Прибъже царь Магамедъ Аминь изъ Казани къ Москвъ. О посаженіи Абделетива царя на Казаци. О взятіи Иванягорода отъ Німець. О посылкѣ въ Крымъ киязя Ивана Звѣнца, а въ Царьгородъ Михаила Плещѣева. И о священіи<sup>в</sup> церкви каменныя Преображеніа въ Новомъ монастыри. Поби Стебант воевода Воложьской короля Польскаго. О прівадв великіе княгини Анны Рязаньскіе на Москву. Даде княгини Рязаньская дщерь свою за князя Осодора за Бізльского. О опал'в великого князя на сына. И пожаловалъ внука своего великымъ княженіемъ Владимерьскымъ. О опалф на князя Ивана Юрьевича съ дфтьми. Пожаловалъ князь великый сыпа своего Василья, нарекъм его государемъ Новуграду и Пьскову. О дворѣ каменномъ. О посылкѣ великого князя воеводъ на Угорьскую землю.
- 53. Въ лѣто 7007<sup>1</sup>. О посылкѣ великого князя воеводъ князя Оеодора Ивановича Бѣльского къ Казани. Пріндоша Татарове подъ Козелескъ. Князь великый Иванъ даде дщерь свою княжну Оеодосію за князя за Василья за Холъмского. О преставленіи великаго князя Ивана Рязанского<sup>к</sup>. Начало Литовьской брани. О пріѣздѣ князя Семена Стародубьского и князя Василья Шемячича. О Дорогобужскомъ взятін. Й о бою на Ведроши. О приходѣ Нагай къ Казани. О преставленія дщери великого князя Оеодосіи. О поиманія гостей Наугородцкыхъ въ Нѣмцехъ. И о приходѣ воеводъ ко Мьстиславлю. О бою на Сѣрицѣ. О поиманіи царя Абделетива въ Казани. О приходѣ Нѣмець на Иваньгородъ. О опалѣ великого князя на Дмитреа на внука.
- 54. Въ дъто 7010-е. Пожаловалъ князь великый сына своего Василья великымъ княженіемъ Владимерьскымъ. О житін великого князя въ Воронцовъ. О взятін болшіе

а) и « нъта са А. б) и « нъта са А. в) и » нъта св А. г) серивнскомъ « серискомъ А. д) едиварова » едіаварова А. е) 7002 « 6000,7002 В. ж) княжвы « княгини А. в) и о священіи » о освященіе А. и) нарекъ « и нарекъ А. і) 7007 « 6000,7007 В. в) о преставденіи . . . . . рязанского « нъта са В. д) о « нъта са В.

- орды отъ Крымьского царя Менгирія. О походѣ княжѣ Дмитреевѣ къ Смоленьску. О бою съ Нѣмпи на Смолинѣ. О приходѣ изъ Азсторохани дву царевичевъ служити великому князю. О преставленіи великіе княгини Сооьи. О съборованін, о вдовцѣхъ, о попѣхъ. О освященіна церкви Чюдо Архаггела Михаила въ монастыри. О поѣздѣ великого князя въ городы. О преставленів княгини Ульяны княжъ Борисовы. О сведеньи Генадія владыкы. О взысканіи о еретицѣхъ. О преставленіи великіе княгини Елены. И о поиманіи посла Кляпика въ Казани. И о посѣченіи торговыхъ людей. И о свадбѣ великого князя Василіа. О приходѣ царя Магамедъ Аминя подъ Новъгородъ Нижней. И о преставленіи великого князя Ивана.
- 55. Въ лѣто 7014. Начало государьства великого князя Василіа. О крещеніи Петра царевича. И о свадот его. О приходт пословь изъ Литвы Юріа Глібовича. О походт князя Дмитрея Ивановича подъ Казань. О приходт пословъ изъ Крыма Казимира Кіата. О преставленіи великого князя Олександра Литовскаго. О священіи церкви Николы Гостуньскаго. О приходт Крымъскихъ Татаръ на Бтлевъскіе міста, и побиль ихъ князь Иванъ Холмьской. О отъпускт Кляпика изъ Казани, да и посоль съ нимъ пришелъ. И о посылкт въ Казань Ивана Григорьевича Поплевича. О посылкт воеводъ къ Мьстиславлю. О принесеніи мощей великыхъ князей въ соборную церковь. О прітадт изъ Литвы князя Михаила Глиньского. О входт великого князя въ новой дворъ жити. О посылкт Якова Захарьича Литовскіе земли воевати. О заложеніи Новагорода Нижнего каменемъ. О Наугородцкомъ пожарт великомъ.
- 56. Въ лъто 7017. О миру великому князю съ королемъ Жигимонтомъ. Освящение церкви Архаггела Михаила на площади. О изыманіи князя Василья Холмьского. О посылкт въ Литву Григоріа Өеодоровича. О преставленіи князя Дмитреа внука. О сведеніи архіепископа Серапіона Наугородцкого.
- 57. Въ лѣто 7018. О поѣздѣ велякого князя въ Новъгородъ Великый. И о взятін Пьскова. И о пріѣздѣ царяци Нурсалтаны. О поѣздѣ великого князя въ Пераславль. О побѣгѣ князя Семена Ивановича. О преставленіи Симона митрополита. О поставленіи на митрополью Варлаама митрополита. О приходѣ Ахмать Кирѣя на Украину. И о приходѣ Бурнаша царевича къ Рязаня. О измѣнѣ королевѣ. О пръвомъ походѣ къ Смоленьску. О преставленіи великые княжны Евдокеи. О преставленіи князя Өеодора Волотцкого. О второмъ походѣ къ Смоленьску. О Турьскомъ послѣ о Кемалѣ. О поновленіи Пречистые образа Володимерьскые. О заложеніи десяти церквей каменныхъ. О третьемъ походѣ къ Смоленьску и о взятіи. И ов Оршиньскомъ бою. Поставленъ бысть епископомъ Смоленьску архимандритъ Чюдовьскій Іосивъ. О смерти Крымъского царя Менли Гирѣя. О Цесаревѣ послѣ о Жидимонтѣ. О приходѣ Крымъскыхъ Татаръ на Тулу и на Беспуту. О преставленіи архіепископа Серапіона Наугородского. О Мамедъ Аминя царя болѣзня.
- 58. Въ лѣто 7026. Посла король послы своя къ великому князю, а рать къ Опочкѣ. О Шемячичѣ, како побилъ Татаръ за Сулою. О смерти Абделетива царя Казаньскаго. Прінде изъ Царяграда митрополитъ Григорей. О преставленіи князя Семена «

а) о освященія» и освященіе А. б) о священія» о священіе А. в) въ казань» въ казани А. г) семска симеона А. д) ахмать» ахма А. е) о» мьта ва В. А. ж) семена симеона А.

- Ивановича. Священны бысть церкви: Леонтей чюдотворець за Неглиною и Введеціе святіи Богородици на Усрътеньской улици. О принесеніи святыхъ иконъ изъ Володимеря. О смерти Максимиліана цесаря. О чюдеськъ Алексъя чюдотворца.
- 59. Въ лѣто 7027. О приходѣ изъ Крыма Аппака посла. О посылкѣ великого князя на Литовьскую землю. О тотускѣ вконъ Володимерьскыхъ. О преставленіи князя Дмитрея Ивановича. О измѣнѣ Казаньскыхъ князей. О приходѣ Крымъского царя Магмедъ Кирѣя. О Варламѣ митрополитѣ. О З Данилѣ митрополитѣ. О убіеніи отъ Нагай Магмедъ Кирѣя царя. О поиманів князя Василіа Шемячича. О убіеніи Василья Поджегина въ Казани. О походѣ великого князя въ Новгородъ въ Нижней. И о поставленіи Василя города на Сурѣ. О свръшеніи града Тулы каменна.
- 60. Въ лѣто 7032. О посы́якѣ Шигъ Алѣя царя къ Казани. О послѣхъ Казаньскыхъ Аппа и Уланѣ. О поставленіи дѣвича монастыря на Лугу. О постриженіи великіе княгини Соломониды<sup>н</sup>. О второй женитвѣ великого князя Василіа. О поставленіи архіепископа Макарія Новгородцкого. О пріѣздѣ князя Өеодора Мьстиславьского изъ Литвы. О пріѣздѣ пословъ изъ Литвы Петра Стапиславича<sup>і</sup>. О посланіи въ Литву Ивана Лятцкого. О поѣздѣ великого князя на Тихенну. О выпускѣ изъ нятства князя Михаила Глиньского. О поставленів церкви Преображеніа Господня на дворцѣ. О житіи великого князя въ Воробьевѣ.
- 61. Въ лѣто 7036. О приходѣ Ислама царевича къ Окѣ рѣцѣ на берегъ. Осеповалъ князь великый въ Новой слободѣ, и оттолѣ ѣздилъ по Заволожьскымъ монастыремъ.
- 62. Въ льто 7038. Посылаль князь великый къ Казани воеводъ своихъ князя Ивана Өеодоровича Бъльского и иныхъ. О роженін великого князя Ивана. О Казаньскыхъ посліхть о Табаї князи. О совръшенін градовъм: Коломны каменнам, а на Коширів древянь, а па Осетрії камень, а Черниговъ градъ древянь. О присылкі Ислама царя съ поля. Сосланіе съ Казани Сава Кирізя царя. О совръшеніи церкви Вознесеніа Господия въ Коломеньскомъ. О приходів Усейновії изъ Индізи съ грамотою. О роженію князя Юрья Ивановича. О изыманіи Шигъ Алізя царя. О женитвів князя Опдріва Ивановича. О приходів Сава Кирізя царя на Різаньскіе міста. О слитіи болшего колокола.
- 63. Въ лѣто 7042. О преставленія великого князя Василіа. О пояманія князя Юріа Ивановича.
- 64. О поставленін града земленого на Москві. И о побіті въ Литву князя Семена Більского и Ивана Лятцкого. И о поиманіи князя Михаила Глинского. О приходії Литовьскыхъ воеводъ ко Стародубу. И о сожьжевін Радогоща.
- 65. О поход'в великого князя воеводъ князя Михаила Кислици въ Дитовскую землю.
- 66. О преложенія мощей Алексья чюдотворца въ новую раку. И о передылованіи старыхъ денегь на новой чеканъ.

а) священны о священъ А. б) неглиною исглимною В. в) введеніе веденіе В. г) на прим в В. д. аппака еппака В. е) о по А. ж. о по А. э. о по А. э. о по А. и. соломониды соломонидь А. і. станиславича станиславовича А. к. житін житіе В. д. заволожьскымъ заволжскымъ А. м. градовъ градомъ В. н. каменна каменны А. о. и о поиманія . . . . глинского прим в В. п. князя прим в В. р. алексья ванексья митрополита А.

- 67. О поставленій града камеца на Москвъ. И о посылкъ великого князя воеводъ князя Василья Шуйскаго въ Литовскую землю.
- 68. О измѣнѣ Казаньской. И о убіенів Анал $\pm n^a$  царя. О приход $\pm$  Казанцов $\pm$  к $\pm$  Новугороду к $\pm$  Нижнему и к $\pm$  Балахн $\pm$ . О приход $\pm$  к $\pm$  Себежу Литовскых $\pm$  воевод $\pm$ .
- 69. О преставленіи князя Юрья Ивановича.
- 70. О поиманіи князя Андрів Ивановича. "

Начало православныхъ государей и великихъ князей Рускихъ, корень ихъ изыде отъ Августа, царя Римскаго, а се о нихъ писаніе предлежить.

Обладающу Августу всею вселенною, и бысть изнеможе, и нача рядъ покладати на вселенную братьи и сродникомъ своимъ: постави брата своего Патрикеа Егыпъпу, Агустоліа брата своего Александріи властодръжца положи, Икириніа Сиріи положи властодръжца, Ирода Аньтипатра постави царя Евреемъ во Іерусалимѣ, а Асію всю поручи Евлегерду сроднику споему, Илирика брата своего въ повръщіа Истра постави, Ипіона постави въ Затоцѣхъ Златыхъ, иже нынѣ наричються Угрове, а брата своего Пруса въ березѣхъ Вислы рѣкы во градъ Мадборокь, и Туропъ, и Хвойница, и преславы Гданескъ, и иныхъ многыхъ городовъ по рѣку глаголемую Нѣмовъ, впадиюю въ море, и до сего часа по имени его зовется Прусская земля. А отъ Пруса четвертоенадесять колѣпо Рюрикъ. И въ то время въ Новѣгородѣ нѣкыхъ старѣйшина, именемъ Гостомыслъ, скоичеваетъ житіе, и созва владалца сущаа съ нимъ Новагорода, и рече «совѣтъ даю вамъ, да послете въ Рускую землю мудрыя мужа и призовете князя отъ тамо сущихъ родовъ, Римъска царя Августа рода;» они же шедше въ Прусьскую землю, обрѣтоша князя Рюрика, суща отъ роду Римьска царя Августа, и молиша его съ посланьми всѣхъ Новоградець, дабы къ нимъ шелъ княжити.

Въ лѣто 6370. Сѣде пръвый князь на Новѣградѣ Рюрикъ; а у него сынъ князь великое кияжекый Игоръ, а остася послѣ отца своего двою лѣтъ, и дръжа подъ Игоремъ великое кияженіе племянникъ Рюриковъ Олегъ, и Смоленескъ и Кіевъ Игорю Олегъ взялъ, и Кіевьское княженіе началося ими. А у Игоря сынъ князь великый Святославъ, а у Святослава три сыны: Яроплъкь, Олегъ, князь великій Владимеръ. По Святославѣ сѣде на Кіевѣ сынъ его Ярополкъ, а уби брата своего Олга; Яроплъка уби братъ его Владимеръ и жену его за собя взялъ.

Въ лѣто 6496. Крестися Владимеръ, и всю землю крести; а у Владимера быша 12 сыновъ: Вышеславъ, Изяславъ, Святополкъ, князь великый Ярославъ, Всеволодъ, Святославъ, Мстиславъ, Борисъ, Глѣбъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславъ; и Вышеслава при отцѣ не стало. А другаго сына своего Изяслава поседи на Полотцкѣ, отъ того пошли Полотцкiе князи; а у Изяслава бѣ сынъ Брячеславъ, а у Брячеслава сынъ Всеславъ, а Всеславль сынъ Борисъ, Борисовъ сынъ Рогволодъ.

Въ лѣто 6523. По Володимирѣ сѣде на Кіевѣ сынъ его третей Святополкъ, и поби братію свою Бориса и Глѣба. И прінде на него изъ Новагорода братъ его Ярославъ, и поби

а) аналья в яналья А. б) къ г В.

<sup>\*</sup> Посл'в сего въ Алатырскомъ сппск'в недостаетъ н'всколькихъ тетрадей.

Святоплъка, и сёде на Кіевё; а Святоплъкъ бёжа въ Дятикую землю, и пріиде на Ярослава съ Болеславомъ съ Дятикымъ, и поби Ярослава, а Святоплъкъ пакы сёде на Кіевё. Ярославъ совокупяся съ Варяги и съ Новоградци и пріиде пакы на Святополка, и Святоплъкъ бёжа въ Печенёги, и пріиде на Ярослава съ Печенёги, и бысть имъ бой на Алтё, и поби Ярославъ, а Святоплъкъ побёже. По Святоплъкъ сёде на Кіевъ братъ его Ярославъ; а у Ярослава бяху шесть сыповъ: пръвый Владимеръ, иже постави Соебю великую въ Новёгородъ, а дёти Владимерв: Ростиславъ, Ярополкъ, Ростиславли дёти Володаръ да Василько, а Владимеръ на Кіевъ не сеживалъ, и преставися на Новёградъ, и положенъ бысть въ Соеби великой въ паперти и со княгинею; а вторый сынъ бъ у Ярослава Изяславъ; а третей Святославъ, отъ того Рязаньскіе и Чрьпиговьскіе князи; четвертой Всеволодъ, отець Владимеровъ Манамашь; пятый Игоръ, а у Игоря сынъ бѣ Давыдъ; шестый Вячеславъ, у Вячеслава сынъ бѣ Борисъ.

Въ лето 6563. По Ярославе седе на Кіеве вторый сынъ его Изяславъ; изгонища его съ Кіева Кіене и выняша язъ поруба Всеслава, Брячеславля сына, внука Изяслава Полотцкого Владимеровича, и посадища его на Кіевѣ. И Изяславъ бѣжа въ Ляхы, и совокуняся съ Болеславомъ съ Лятцкымъ, и прівде къ Кіеву, а Всеславъ бѣжа съ Кіева, в по немъ съде на Кіевъ пакы Изяславъ Ярославичь; изгонища Изяслава съ Кіева братія его, Святославъ Чръниговьскій да Всеволодъ Ярославичи. Сёде на Кіев Святославъ Чръниговскый: а дъти у Святослава Чръниговьского: Олегъ, Ярославъ, Борясъ, Глебъ, Романъ, Давыдъ; за Олгомъ былъ Муромъ да Резанъ, а за Ярославомъ былъ Чръниговъ. А Олговы дети Святославича: Всеволодъ, Игорь, Святославъ; а Всеволожи дети Олговича: Святославъ, Ярославъ; а Святославли дъти Всеволодича: Володимерко Галитцкой да Олегъ; а у брата у Ярослава Всеволодича, у внука Олга Святославича, діти: Ростиславъ, Ярополкъ; се писанъ родъ Всеволодовъ, пръваго сына Олга Святославича; а у втораго сына Олгова у Игоря дъти не писаны. А у третьсго сына Олга Святославича у<sup>в</sup> Святослава д'яти: Всеволодъ Чръмной, Олегъ, Глибъ; а Всеволодовъ сынъ Чръмного князь Михайло Чръниговской; а Олговы діти Святославича, у брата Всеволода Чръмнаго: Борисъ, а прозвище ему Святославъ, да Игорь. А третьяго брата Всеволода Чръмнаго у Глеба Святославича сынъ Святославль. А Игоревы дети Святославича Володимиръ да Романъ. То писаны дети пръваго сына Святослава Ярославича отъ Олга; а у Ярослава, и у Глеба и у Романа детей не было. А у меншаго сына у Святослава Ярославича у Давыда дёти: Святоша, Ростиславъ, Изяславъ, Владимирь; а Владимировъ сынъ Святославъ. Сів вси пошли отъ Святослава Ярославича Чръниговскіе киязи. А Святослава на Кіевѣ не стало, и по семь сѣде на Кіевѣ вътретіе Изяславъ Ярославичь; и Изяславъ убитъ на бою. И Изяславли дети: Метиславъ, Святополкъ, Ярополкъ; а Мьстиславль сынъ Изяславича Ростиславъ, а Ростиславль сынъ Романъ; а Ярополчи дътя Изяславяча: Ярославъ, Вячеславъ, Васялко, а Василковъ сынъ Всеславъб.

Въ лѣто 6586°. По Изяславѣ сѣде на Кіевѣ братъ его князь великый Всеволодъ Ярославичь. Всеволожи дѣти: князь великый Владимиръ Манамахъ, Ростиславъ. По Всеволодѣ сѣде на Кіевѣ Святоплъкъ Изяславичь, внукъ Ярославль.

Въ лѣто 6602. По Святоплъкѣ сѣде на Кіевѣ князь великый Володимеръ Всеволодвуь Мономахъ; дѣтя его: Мстиславъ Смоленьскый, Изяславъ, Святославъ, Ярополкъ, Вячеславъ, Романъ, князь великій Юрій Долгорукой, Андрѣй.

а) у в а у В. б) Родословіе князей въ семь мюсть Воскресенскаю списка льтописи весьма неправильно перепутано; оно напечатано слово въ слово по рукописи, безь всяких исправленій. в) 6586 в 6086 В.

Въ лъто 6633. По Владимеръ съде на Кіевъ сынъ его Мстиславъ изъ Смоленьска; Мстиславли дъти: Всеволодъ, Изяславъ, Ростиславъ Смоленьскій, Святоплъкъ, Владимиръ.

Въ лъто 6639. По Мстиславъ съде на Кіевъ братъ его Ярополкъ Владимеричь Манамашь.

Въ лѣто 6646. По Ярополкѣ сѣде на Кіевѣ братъ его Вячеславъ Владимеричь Мана-машь.

Въ лъто 66476. Согна съ Кіева Вячеслава Всеволодъ Олговичь, внукъ Святослава Ярославичав Чръниговскаго, а самъ съде на Кіевъ. А Всеволожи дъти: Святославъ, Ярославъ.

Въ льто 6654. По Всеволодъ съде на Кіевъ братъ его Игорь Олговичь. Того же лъта прінде на Игоря Изяславъ Мьстиславичь Смоленьскаго, и поима Игоря и постриже, а самъ съде на Кіевъ. Дъти княжь Юрьевы: Ростиславъ, князь великій Андръй Боголюбьской, тъмъ началося княженіе Владимерьское, З Иванъ, Борисъ, Гльбъ, Мстиславъ, Василко, Ярославъ, Михалко, Святославъ, князь великый Всеволодъ. И на князя Юріа прінде пакы Изяславъ Мьстиславичь и съде второе на Кіевъ; и князь Юрій совокупяся прінде къ Кіеву на Изяслава, и бысть имъ бой на Стугнъ, и поби князь Юрій, и съде пакы на Кіевъ. И совокупися Изяславъ съ Угры и со братією своею, и прінде къ Кіеву на князя Юріа, и князь Юрьи побъже съ Кіева, и Изяславъ съде въ третей на Кіевъ, и введе съ собою въ Кіевъ дядю своего Вячеслава, посади его на Кіевъ, а назвалъ его себъ отцемъ. И Изяслава Мьстиславича на Кіевъ на стало.

Въ лёто 6662. По немъ сёде на Кіевѣ княжити съ дядею съ Вячеславомъ братъ его Ростиславъ Мьстиславичь, и преставися по немъ на Кіевѣ дядя его Вячеславъ Владимеричь Манамашь. И бой былъ Ростиславу Мьстиславичю со Изяславомъ Давыдовичемъ, со внукомъ Святославлимъ Ярославича Чръниговъского, и одолѣ ѝ Изяславъ Давыдовичь и сѣде на Кіевѣ. И пріиде на Изяслава къ Кіеву килзъ Юрьи Долгорукой изъ Володимеря, и согна Изяслава, а самъ сѣде въ третіе на Кіевѣ, в преставися на Кіевѣ, и по немъ сѣде на Кіевѣ Изяславъ Давыдовичь. И при семъ Изяславъ наста княженіе Суздальское княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ Боголюбьскымъ, а столъ Владимеръ.

Въ лѣто 6667. Прінде къ Кіеву Мьстиславъ Изяславичь, внукъ Мьстислава Смоленьскаго Владимерича Манамаха, да съ нимъ дядя его Владимиръ Мьстиславичь да Ярославъ Владимерковичь Галитцкого, и Изяславъ сбѣжалъ изъ Кіева, а Мьстиславъ послалъ по дядю своего по старѣйшаго по Ростислава по Мьстиславича въ Смоленескъ. И прінде Ростиславъ и сѣде на Кіевѣ въ другой; и прінде на него къ Кіеву Изяславъ Давыдовичь съ Половци да съ Черниговьскыми князьми, згонища Ростислава, и Изяславъ сѣде въ третей на Кіевѣ. И Ростиславъ съвокупяся со братаничи своими и поиде къ Кіеву па Изяслава, и бысть имъ бой на Желани, и одолѣ Ростиславъ, и на томъ бою убіснъ бысть и самъ князь великый Изяславъ Давыдовичь, и Ростиславъ сѣде въ третей на Кіевѣ, и Ростислава на Кіевѣ не стало.

Въ лѣто 6676. По Ростиславѣ сѣде на Кіевѣ братаничь его Мьстиславъ Изяславичь, внукъ Мьстислава Смоленьскаго Владимерича Манамаша; и посла на него изъ Суздаля кпязь Андрѣй Юрьевичь Боголюбской сына своего Мьстислава, а братъ его киязь Глѣбъ Юрьевичь изъ Смоленьска самъ поиде и иные многіе князи пришедъ Кіевъ взяша, а Мьстиславъ бѣже къ Владимерю.

30

а) ярополкъ» вячеславъ по ошибкю св В. б) 6647 « 6637 по ошибкю св В. в) ярославича « ярослава В. г) пакы « пакы и В. д) дядя « дяде В. е) владимерича « владимера В. ж) пославъ » пославъ В. в) ростислава « рослава В. и) ростислава « рослава В.

Въ лѣто 6678. На Кіевѣ сѣде князь Глѣбъ Юрьевичь Долгорукого. При семъ же князѣ Глѣбѣ Юрьевичѣ наста великое княженіе въ Володимерѣ княземъ Андрѣимъ Юрьевичемъ Боголюбьскымъ. И князя Глѣба на Кіевѣ не стало, а князь великій Андрѣй Юрьевичь Боголюбьскій послав на Кіевъ княжити князя Романа Мьстиславича Владимеровича Смоленьскаго; и Романъ выиде изъ Кыева своею волею.

Въ лѣто 6680. Ярославъ Изяславичь, внукъ того же Мьстислава Смоленьскаго, сѣде на Кіевѣ; и при семъ же Ярославѣ пріиде на него изгономъ Чръниговьскій князь Святославъ, внукъ Олга Святославича, и эгони его съ Кіева, а самъ сѣде на Кіевѣ. Убіенъ бысть въ Володимери князь великый Ондрѣй Юрьевичь Боголюбьскій отъ Кучковиче. А по немъ сѣде въ Володимери братъ его Михалко Юрьевичь, и пріидоща на Михалка ко Владимерю Ростиславичи Мьстиславъ и Ярополкъ, впуци князя Юрья Долгорукого, и Михалка со Владимеря вгониша, и сѣде на Владимери Ярополкъ Ростиславичь, а братъ его Мьстиславъ сѣде на Ростовъ.

Въ лѣто 6684. Поиде Михалко Юрьевичь изъ Червигова и съ братомъ своимъ со Всеволодомъ ко Владимерю, и бысть имъ бой со Мьстиславомъ и съ Ярополкомъ за пять връстъ отъ Владимеря, и поби Михалко, а Яроплъкъ бѣже къ Рязани къ зятю своему къ Глѣбу, а Мьстиславъ къ Новугороду къ Великому.

Въ лѣто 6685. Сѣде на Володимери по Михалкѣ братъ его князь великій Всеволодъ Юрьевичь. Дѣти Всеволожи: Коньстянтинъ Ростовскій, Борисъ, Юрьи Володимерьской, князь великый Ярославъ, Володимеръ, Святославъ, Иванъ. И бой бысть великому князю Всеволоду со княземъ со Глѣбомъ съ Рязаньскимъ и съ его шуріею, со Мьстиславомъ и съ Ярошолкомъ Ростиславичи, и поби Всеволодъ и поима ихъ на бою, и князя Глѣба Рязаньского въ изыманіи не стало, а у шурьи его очи повыимаша у Мьстислава и у Ярополка, и въ Смоленьску оба прозрѣста.

Въ лѣто 6689. Святославъ Всеволодичь, внукъ Олга Святославича Чръниговьского, сѣде на Кіевѣ, а Ярославъ Изяславичь съиде до него съ Кіева своею волею. Преставися на Кіевѣ князь великій Святославъ, и по немъ посади князь великій Всеволодъ Володимерьскый на Кіевѣ свата своего Рюрика, сына Ростислава Мьстиславича Смоленьскаго.

Въ лѣто 6710. Прінде на Рюрика<sup>6</sup> Романъ Мьстиславичь, внукъ Ярослава Владимерковича Галическаго, и согна его съ Кіева, и посади Романъ на Кіевѣ Ингваря Ярославича, внука Изяслава Мьстиславича Смоленьского. Прінде на Игоря Рюрикъ съ Олговичи и съ Половци, и Ингваря согнаша, и Кіевъ взяша, и сѣде на Кіевѣ опять Рюрикъ<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6711. Ходи князь великій Рюрикъ изъ Кіева, да съ нимь Романъ Мьстиславичь Галичьскый и иные князи, и воеваща Половци, и пріидоща на Русь, и поима Романъ Галицкой цтя своего великого князя Рюрика и постриже его въ черньци, а дѣтей Рюриковыхъ Ростиславаг, зятя великого князя Всеволода Юрьевича Володимерьскаго, и другаго сына Рюрикова Владимира изыма и сведе ихъ съ собою въ Галичь. Князь великый Всеволодъ Юрьевичь Володимерьскый взя у Романа зятя своего Ростислава и брата его Владимера, и посади зятя своего Ростислава Рюриковича на Кіевѣ, на столѣ его отца.

Въ лѣто 6713. Князь Романъ Мьстиславичь Галицкой ходи на Ляхи, и убиша его Ляхи; а остася дѣти его Мьстиславъ да Данило. И слышавъ Рюрикъ Ростиславичь смерть Романову, и рострижеся, и сѣде опять на Кіевѣ, а сына своего Ростислава сосла съ Кіева; и поиде Рюрикъ изъ Кіева ратью къ Галичю, и Всеволодъ Ярославичь Чермной пріиде и сѣде

а) посла» и посла В. б) рюрика» рюрюка В. в) рюрикъ» рюрюкъ В. г) ростислава» ростиславъ В.

на Кіевѣ, а Рюрикъ поиде Вручай; и Рюрикъ совокупяся со Мьстиславомъ съ Романовичемъ съ Галитцкымъ и съ дѣтми своими, и пріиде на Всеволода Чръмнаго, и выгна его изъ Кіева, а самъ сѣде въ четвертый на Кіевѣ.

Въ лѣто 6715. И Всеволодъ Чръмный съвокупяся со братіею своею съ Черьниговьскыми князми и съ Половцы, и прінде на Рюрвка на Ростиславича, и согна его съ Кіева, а самъ сѣде опять на Кіевѣ. Того же лѣта князь великый Всеволодъ Юрьевичь Володимерьскій поиде на Чръниговьскіе князи за то, что воюють съ Половци Русскую землю. Слышавъ же то Рюрикъ Ростиславичь, что пошелъ князь великый на Черниговскіе князи, а стоить подъ Резанью, и съвокупяся прінде изгономъ къ Кіеву, и согна съ Кіева Всеволода Чръмнаго, а самъ опять сѣде на Кіевѣ.

Въ лъто 6716. Князь великый Всеволодъ Юрьевичь Владимерьскій переима всѣ князи Рязаньскіе, а на Рязань посла на столъ сына своего Ярослава.

Въ лѣто 6717. Прінде изъ Кіева къ великому князю ко Всеволоду Матеей митрополитъ, и доби ему челомъ, и помири его съ Черпиговскыми, и Рязаньскыхъ князей пожаловалъ отпустилъ ихъ на Рязань, а Всеволодъ Чръмный опять сѣде на Кіевѣ, а Рюрикъ Ростиславичь соиде съ Кіева въ Черниговъ и преставися въ Черниговѣ.

Въ лѣто 6719. Князь великый Всеволодъ Юрьевичь Володимерьскій разболься, и посла по болшаго сына своего въ Ростовъ по Констянтина, дая ему по своемъ животь Володимерь, а Ростовъ другому сыну Юрью. Киязь же Костянтинъ ко отцю не повхалъ, а хотя Володимеря къ Ростову; князь же великый Всеволодъ дасть великое княженіе Владимерьское другому сыну своему Юрью, и преставися князь великый Всеволодъ Юрьевичь. Дъти Всеволожи: Костянтинъ Ростовъскый, Борисъ, Юрьи, того Батый убилъ, князь великій Ярославъ, Володимеръ, Святославъ, Иванъ.

Авто 6720. Сбле на великое княжение въ Володимери князь Юрій Всеволодичь, и хотя на него ити изъ Ростова брать его киязь Коньстянтинъ, и князь Юрьи поиде въстрвчю, и помиришася и разыдошася восвояси. Того же лета Мьстиславъ Романовичь, внукъ Мьстислава Смоленьскаго, да съ нимъ Ингваръ Ярославичь, поиде съ своею братью къ Кіеву, и Всеволодъ Чермъный бежа изъ Кіева къ Чернигову, а на Кіеве сель Ингваръ Ярославичь, внукъ Изяслава Мьстиславича Смоленьскаго. И князи межь собою управишася, и даша Кіевъ Мьстиславу Романовичю.

Въ лѣто 6724. Бой бысть великому князю Юрью Всеволодичю Володимерьскому да брату его Ярославу со княземъ Костянтиномъ, съ братомъ ихъ старѣйшимъ, да со Мьстиславомъ со Мьстиславичемъ съ Наугородцкимь у Липиць, и поби князь Костянтинъ да князь Мьстиславъ. Того же лѣта сѣде на столѣ въ Володимери князь Костянтинъ, а князь Юрьи поиде въ Городець. И при семъ князи Костянтинѣ окаянный князь Глѣбъ Рязаньскій изби лестію братію свою. И преставися князь великый Костянтинъ Ростовскый въ Володимери.

Въ лъто 6727. Съде на Володимери опять братъ его князь великый Юрьи Всеволо-

Въ лѣто 6733. Бой бысть великому князю Кіевъскому Мьстиславу Романовичю и съ нимъ князей Русскыхъ на Калкахъ; и грѣхъ ради вашихъ одолѣша Татарове, избиша князей Рускыхъ, и самого великого князя Мьстислава убиша, а князь великій Юрьи Всеволодичь Владимерьскый въ совокупленіи на томъ бою не бысть. Того лѣта сѣде по Мьстиславѣ на столѣ въ Кіевѣ князь Володимеръ Рюриковичь, внукъ Ростислава Мьстиславича Смоленьскаго; пріиде на Володимера къ Кіеву Изяславъ Мьстиславичь съ Половци, и Кіевъ взяща, а великого князя емше Половци и ведоша во свою землю.

Въ лъто 6743. Съде въ Кіевт Изяславъ Мьстиславичь<sup>а</sup> Романовича, котораго на Калкахъ убили.

Въ лѣто 6744. Прінде на Изяслава<sup>6</sup> къ Кіеву князь Ярославъ Всеволодичь, внукъ Олга Святославича, и сосла его съ Кіева, а самъ сѣде на Кіевѣ; сына своего Олександра Невъского посадилъ въ Новѣградѣ Великомъ.

Въ лѣто 6746. Пріиде на Рускую землю Батый, и всю Русскую землю плѣнилъ, великого князя Юрья Всеволодича и Василька Ростовского уби. Того же лѣта Ярославъ Всеволодичь, внукъ великого князя Юрья Долгорукого, прінде изъ Кіева и сѣде на столѣ въ Володимери, и нача людій збирати, ихъ же избави Богъ рукою своею отъ поганыхъ Татаръ. Того же лѣта по Ярославлѣ сѣде на Кіевѣ князь Михайло Всеволодичь Черпиговскій.

Въ лѣто 6748. Попде Батый на Кіевъ, а киязь Михайло Всеволодичь бѣжа во Угры, а на Кіевѣ сѣде Ростиславъ Мьстиславичь, внукъ Давыда Ростиславича Смоленьскаго; и пріиде на Кіевъ Данило Романовичь, братъ меншой Мьстиславу Романовичю, которого на Калкахъ убили, и согна Ростислава, а на Кіевѣ посади намѣстникъ свой Дмитра, а самъ Данило поиде отъ Батыя во Угорьскую землю. Того же лѣта Батый пришедъ Кіевъ взя и разори, а Дмитра княжь Данилова намѣстника поималъ, и не уби его мужества его ради.

Въ лёто 6754. Убієнь бысть во ордів князь Михайло Всеволодичь Черниговьской. Того же літа преставися въ ордів князь великій Ярославь Всеволодичь Володимерьскій нужною смертію. А се діти Ярославли Всеволодича: Осодорь, Александрь Невъскый, князь Ондрій Суздальской, Костянтинь Галицкой, Асонасей, Данило, Михайло, Ярославь Тверьской, Василей Костромской.

Въ лѣто 6755. По Ярославлѣ сѣде на Володимерѣ братъ его Святославъ Всеволодичь. При немъ убіенъ бысть Батый въ Угорьской земли.

Въ лѣто 6757. По Святославѣ сѣде на Володимери князь Ондрѣй Ярославичь Суздальскій; приде на него изъ орды Неврюй, Котей, Алабуга, и эгониша князя Ондрѣя съ Володимеря.

Въ лѣто 6760. Пріиде изъ орды князь Александръ Ярославичь Невъской, и сѣде на Володимери и на всей земли Русской; и преставися князь великій Александръ Ярославичь Невъскый. А се дѣти Алексаньдровы: Василей, Дмитрей, Андрей, Дапило, а съв того наста великое княженіе Московское.

Въ лѣто 6771. По Александрѣ сѣде на Володимери братъ его князь великый Ярославъ Ярославичь Тверьскый; при немъ бысть замятня въ Литвѣ: убиша великого князя Миндовга свои сродници. Преставися князь великый Ярославъ, сынъ Ярослава Всеволодича, на пути идучи изъ орды; у него остался сынъ Михайло.

Въ лъто 6778. Съде на великомъ княженів на Володимери князь Василей Ярославичь Костромъскій, и при немъ Пьсковскій князь Домантъ Німець поби.

Въ лёто 6784. Князь Дмитрей Александровичь Невьского сёде на Володимери, и много ему боевъ было съ братомъ съ меншимъ со княземъ Андремъ Александровичемъ; и князь Дмитрей преставися въ черньцехъ и въ скимъ. А дъти княже Дмитреевы Александръ да Иванъ умре во ордъ.

Въ лёто 6802. По Дмитрей сиде на Володимерй братъ его меншой клязь Ондрей Александровичь Невъского.

а) мьстиславичь « мьстиславъ В. б) изяслава « изяславъ В. в) съ « кът в в В.

Въ лѣто 6811. Преставися князь Данило Московской Александровичь Невьского; а дѣти Даниловы: Юрій, Александръ, Борисъ, Иванъ Калита, Авонасей.

Въ лѣто 6812. Преставися князь великый Володимерьскый Ондрѣй Олександровичь Невьского. И по семъ спръся о великомъ княжении князь великый Михайло Ярославичь Тверьскій да князь Юрій Даниловичь Московскій, и ходиша во орду, и прінде изъ орды, и сѣде на Володимери князь великый Михайло Ярославичь Тверьскій.

Въ лѣто 6826. Поиде во орду князь Юрьи Даниловичь Московскій, и далъ ему царь великое княженіе, в пріиде изъ орды, и сѣде на великомъ княженіи на Владимерьскомъ и на Москвѣ, и бысть брань великому князю Михаилу Ярославичю Тверьскому со княземъ Юрьемъ о княженіе, и идоста оба во орду, и убіенъ бысть тогда во ордѣ князь великій Михайло Ярославичь. А у него осташася 3 сыны: Дмитрей Грозные Очи, Александръ, Костянтинъ. А князь Юрьи Даниловичь пріиде взо орды и сѣде на великомъ княженіи; оттолѣ начаша быти великіе князи на Москвѣ. И поиде князь Юрьи опять во орду, и уби его во ордѣ князь Дмитрей Михаиловичь Тверьскій. И по немъ сѣде братъ его князь великый Иванъ Калита; преставися на великомъ княженіи князь великый Иванъ Калита. А дѣти княжь Ивановы: Семенъ, Иванъ, Анлрѣй. И по немъ сопрошася князи Русстій о великомъ княженій : князь Костянтинъ Михаиловичь Тверьскій, князь Василей Давыдовичь Ярославьской и князь Костянтинъ Васильевичь Суздальской, поидоста о великомъ княженіи во орду.

Въ лѣто 6849. Прівде изо орды киязь Семіонъ Ивановичь, и сѣде на великомъ княженій на Владимерьскомъ и на Московскомъ. И при немъ умре Литовскій князь Гедиманъ, а по немъ сѣде сынъ его Олгирдъ Гедимановичь. Преставися князь великій Семенъ Ивановичь. Того же лѣта сопрошася о великомъ княженій князь Иванъ Ивановичь Московской да князь Костянтинъ Васильевичь Суздальской, и поидоста оба во орду.

Въ лѣто 6862. Прінде взо орды князь Иванъ Ивановичь, в сѣде на великомь княженіи на Владимерьскомъ и на Московскомъ; и при немъ поставленъ бысть во Цариградѣ на митрополію Алексѣй є на всю Русскую землю. И преставися князь великій Иванъ Ивановичь, а у него остася сынъ Дмитрей. А царь Хидырь дасть великое княженіе Владимерьское в князю Дмитрею Костянтиновичю Новограда Нижнего. И кпязь великій Дмитрей Ивановичь Московьскый да князь Дмитрей Костянтиновичь Новоградской сперлися о великомъ княженіи, и послаща во орду ко царю Амурату килечеевъ своихъ, в вынесоща великое княженіе великому князю Дмитрею Ивановичю Московскому. И преставися князь великый Дмитрей Ивановичь. Дѣти его: Дапило малой, Василей, Юрьи, Андрѣй, Петръ, Иванъ малой, Костянтинъ.

Въ дъто 6897. Съде па великомъ княженіи сынъ князь великій Василей Дмитреевичь. При семъ же великомъ князи преставися игуменъ Сергей Троецкой. И преставися князь великій Василей Дмитреевичь; а се дъти его: Иванъ, Василей.

Въ льто 6933. По немъ съде на великомъ княжени сынъ его; и преставися князь великій Василей Васильевичь. А се льти великого князя: Юрьи малъ, Иванъ, Юрьи, Андръй, Борисъ, Андръй.

Въ лъто 6970. Съде на великомъ княжение сынъ его князь великій Иванъ Васильевичь. Преставися благовръный князь великій Иванъ Васильевичь всея Руси; а дъти его: князь ве-

а) юрьи в юрью В. б) сопрошася в соброшася В. в) княжевін в княже В г) и в выролино слюдуеть читать: и московское д) килечеевъ вичелеевъ В. е) княженія в княжевіе В.

ликій Иванъ молодой, а у великого князя у молодого у Ивана сынъ князь Дмитрей внукъ, не стало его въ изыманіи, да князь великій Василей, да князь Юрьи, да князь Дмитрей, да князь Семіонъ, да князь Андрій.

Въ лѣто 7014. Сѣде по отцѣ на велякое княжевіе князь велякій Васялей Ивановичь. Преставися князь великій Василей Ивановичь всея Русія; былъ на государьствѣ 28 лѣтъ в 30 дней и седмь, а всѣхъ лѣтъ живота его 54 и восмь мѣсяць и 9 дней. И по немъ сѣде на великомъ княжевіи сыпъ его князь велякій Иванъ, а остася послѣ отца своего трею лѣтъ и трею мѣсяць в десяти день. А дръжа подъ нимъ царство Русскую землю матя его великая княгиня Елена.

#### Ульяше князи Московсків.

У великого князя у Ивапа у Даниловича у Калиты были три сыны: князь великой Семіонъ Гордой, да князь великый Иванъ, да третей князь Апартй, стать на удтат въ Боровъску. А княжь Ондртевъ сынъ князь Володимеръ, которой былъ на Дону съ великымъ княземъ Дмитреемъ. А княжь Володимеровы дти: Иванъ, бездтенъ, да Семенъ, а третій сынъ Андрти, а лежить во Архаггелт у князя Андрти въ головахъ Углецкого, а была за нимъ Иванова дочь Дмитреевича, да Ярославъ, а понялъ дочерь Оеодорову Оеодоровича Голтяеву, да Оеодоръ, бездтепъ, да Василей, бездтенъ, да Ондрти Радонежьской бездтевъ меншей, а лежить въ Тровцт Сергеевт монастырт. А у князя у Ондрти у болшего была одна дочь, а была за княземъ за Василемъ за Юрьевичемъ за Косымъ. А у князя у Ярослава сынъ князь Василей Ярославичь да двт дочери, одпу понялъ князь великій Василей, а другую князь Михайло Андртевичь. А у князя у Василья у Ярославича дти: князь Иванъ болшой, ушелъ въ Литву, коли отца его князя Василья поимали, а въ изыманія у князя у Василья были три сыны: Иванъ, Андрти, Василей, въ изыманія ихъ не стало. А у болшего сына у княжь Васильева у князя у Ивана, которой ушолъ въ Литву, сынъ былъ князь Оеодоръ.

А отъ великого князя отъ Дмитреа отъ Ивановича отъ Доньского дъти, на удѣлъ которые пошли: князъ Юрьи на Галичь, князь Ондръй на Можаескъ, а женился у князя Александра Патрикъевича у Стародубьскаго, князь Петръ на Дмитровъ, бездѣтепъ, князь Костянтинъ на Углечь, а у него сынъ князь Семенъ. А у князя у Юрья у Галицкого дѣти: князь Василей Косой, бездѣтенъ, князь Дмитрей Шемяка, а женился у князя Дмитрея у Заозерьскаго, князь Дмитрей Красной, бездѣтенъ. А у князя у Дмитрея у Шемячи дѣти: Семенъ, князь Иванъ Шсмячичь въ Литву; а у князя у Ивана у Шемячича дѣти: Семенъ, Володимеръ, Иванъ, Василей Шемячичь. А у князя у Андрѣвиче. А у князя у Ивана у Андрѣвиче. А у князя у Ивана у Андръевича дъти князь Ондръй да князь Семенъ Стародубьской; а у князя у Андръя у Ивановича сынъ былъ князь Оеодоръ, а убили его Брянчане; а у князя у Семена у Стародубьского сынъ былъ князь Василей Семеновичь, а была за нимъ своякиня великого князя Васильева. А у князя у Михаила у Андръевича дъти князь Василей Верейской, ушелъ въ Литву, да князь Иванъ, бездътенъ. А у великого князя у Василья Васильевича Темного дъти пошли на удълъ: князь Юрьи на Дмитровъ, князь Андръй на Углечь, князь Борисъ на Волокъ, князь Андръй меншей на Вологду. А у князя Андръй углецкого были два сына:

а) шемячичь в шемячинъ В. б) верейской верьской В. в) князь в нязъ В.

Иванъ, Дмитрей. А у князя Бориса два же сына Осодоръ да Иванъ. А отъ великого князя Ивана Васильевича дъти на удълъ пошли: кпязь Юрьи на Дмитровъ, бездътенъ, князь Дмитрей на Углечь, бездътенъ, князь Семенъ на Колугу, бездътенъ, князь Андръй на Старицу, а сынъ у него Володимеръ.

#### Начало и корень великихъ князей Рускихъ въкратцъа.

Пръвый изъ Варятъ прінде Рюрикъ<sup>6</sup>, Рюриковъ сынъ Игорьв, Игоревъ сынъ Святославъ; тѣ были до крещеніа; а отъ крещеніа: сынъ Святославль Володимеръ, той крестилъ Русскую землю; Володимеровъ сынъ Ерославъ, по немъ сынъ его Всеволодъ, по Всеволодѣ сынъ его Володимеръ Манамахъ, по немъ сынъ его Юрьи Долгорукой, по Юрьѣ сынъ его Всеволодъ, по Всеволодѣ сынъ его Ярославъ, по Ярославѣ сынъ его Александръ Невъской, по Александрѣ сынъ его Данилъ Московской, по Данилѣ сынъ его Иванъ Калита, по Иванѣ сынъ его Иванъ же, по немъ сынъ его Дмитрей Доньской, по великомъ князѣ Дмитреѣ сынъ его Василей, по Васильи сынъ его Василей же Темной, по немъ сынъ его Иванъ, по Иванѣ сынъ его Василей, по Васильи сынъ его Василей же Темной, по немъ сынъ его Иванъ, по Иванѣ сынъ его Василей, по Василей сынъ его Киязь великый Иванъ.

#### Смоленьсти князи отъ великого князя Владимера Манамаха.

Посадилъ Владинеръ сына своего Мстислава на Смоленьскѣ, по немъ сынъ его Ростиславъ, по немъ сынъ его Давыдъ, по Давыдъ сынъ его Мьстиславъ, по немъ сынъ Ростиславъ; а у Ростислава Өеодоръ да Глѣбъ, Өеодоръ сиде на Ярославлѣ, а Глѣбъ па Смоленьскѣ. У Глѣба сынъ его Александръ, по Александрѣ сынъ его Иванъ, по Иванѣ сынъ его Святославъ, по Святославѣ сынъ его Юрьи. Подъ тѣмь княземъ Юрьемъ, въ лѣто 6912, Витоотъ Смоленескъ взялъ, а князь Юрья прибѣжалъ къ Москвѣ къ великому князю Василью Дмитреевичю и съ сыномъ со княземъ Өеодоромъ. То писанъ перечень которой князь послѣ которого сидѣлъ, а полнѣе того писано напреди, послѣ Молдовскихъ князей.

А се Рустій митрополиты: 1-ой митрополить въ Кіевё Леонть, Михаиль, Іоаниь, Осопементь, Ларіонь, Еорёмь, Георгій, Іоаннь, Іоаннь, Никола, Никиворь, Авонасей, Осодорь, Никита, Никита, Михаиль, Констянтинь. Ивань, Никиворь, Гавриль, Деонисей, Матвей, Кириль, Іосивь, Кириль, Максимь, той въ Володимерь пръвый митрополить прійде изъ Кіева, Петрь, Остность, Алексёй, Деонисей, Пиминь, Кипріянь, Остай, Іона, Осодосей, Онлиппь, Геронтей, Зосима, Симань, Варламь, Дапиль, Іасавь, Макарій.

А св Новгородстій впископи: Пръвый Якимъ Корсуняципъ, а по немъ Ефремъ, а по Ефремъ Лука Жадятя, а по Лукъ Стефанъ, а по Стефанъ Феодоръ, уяде его песъ и съ того умре, а по Феодоръ Германъ, а по Германъ Аникита, а по Аникитъ Іоаннъ Попіанинъ, а послъ Ивана Анифонтъ, а по Анифонтъ Аркадей.

Архівпископи Новгородстій: Илья, а по Ильй Гаврійль, а по Гаврилії Мантурей<sup>д</sup>, а по Мантурій Антоней, а по Антоній Митровань, а по Митровань Арсеней, а по Арсепій Спиридонь, а по Спиридонь Долмать, а по Долмать Клименть, а по Клименть Феоктисть, а по Осоктисть Давыдь.

А св писаны изъ царствъ. Римъ старве Византеи тритцатьми леты; Геросалимъ старве Рима 500 леты безъ 30 летъ; Византія старве Вавилона леты 40 безъ лета. Европьскыя

а) въкратит въкрацт В. б) рюрикъ рюарикъ В. в) вгорь изгорь В. г) анцеонт в анцеот В. д) мантурей в т. е. мартирій. е) мантурін в мантурін антурін В.

страны крали: цесарь и царь Римъскый, а подъ тёмъ король Нёметскый, иже наслёдникъ Римскому царству, а подъ тёмъ король Францёскый, подъ тёмъ король Угорьскый, а подъ тёмъ король Испаньскый, а подъ тёмъ король Неглитерьскый, а подъ тёмъ король Полътогальскый, а подъ тёмъ король Анаполитаньскій, а подъ тёмь король Ческый, а подъ тёмь король Скотскый, а иже Соведскый именуется, а подъ тёмь король Датскый, а подъ тёмь король Полскый.

### А се имена градомъ всемъ Русскымъ, далеимъ и ближнимъ.

На Дунав Видицовъ о седми ствиь каменныхъ, Мдинъ, объ онув страну Дуная Тръновъ, ту лежить святая Пятница; а по Дунаю: Дрествинъ, Дичипъ, Киліа, на усть Дуная Новое Село, Аколятря, на морв Карна, Каварна. А на сей странв Дуная: на усть Дивстра надъ моремъ Белгородъ, Чернъ, Аскый Торгъ, на Прутв реце Романовъ Торгъ, на Молдов в Немечь, въ горахъ Корочюновъ Камень, Сочава, Сереть, Баня, Нечюнъ, Коломыя, Городокъ на Черемошв, на Дивстр Хотвиъ, а то Болгарьскый и Волосскій городокъ.

А св Польскый грады: Камень, Иловечь, Бряславль, Соколець, Звенигородъ, Черкасы, Черненъ, Новый городокъ, Венича, Скала, Бакотаг.

А св грады Ківвьсків: Дверенъ, на Рши Корсунь, Треполь, на Дивпрв Каневъ, Глинескъ, Переславль Русскый, Юрьевъ, Пересвиенъ, на Стугив Василевъ, Белгородокъ, на Дивпрв Чернь, городъ Кіевъ, древянъ, на Дивпрв, а церкви святая Богородица Десятинная каменнаа была о полутретьятцати връсвхъ, а святаа Соеіа о двунатцати връсвхъ; Вышегородъ, Мирославиць, Тмутораканъ, Остреческый, на Десив Чръниговъ, Омелинкы, Сновескъ, Брянческъ, Рястовечь, Унеятинъ, Новъгородъ Свверьскый, Трубьческъ, Путивль, на Семв Рылескъ, Курескъ на Тускорв, Коршевъ на Сосив; а на Сулв: Сивгородъ, Сокиятинъ, Грошинъ, Чемосовъ, Утвшковъ, Спиець, Кляпецъ, Роменъ, Ковыла, Ковыла, Воропо, Салъ, Песьи Кости, Хотвиъ; на Пьслв Ничаиъ, Городище, Лошици, Жолважь, на Ворскав Хотмысль, Чечерсскъ, Тетеринъ, Попова гора, Пропошескъ, Дроковъ, Гомій, Рвчица, Могилевъ, Быховъ, Лучинъ<sup>д</sup>, Рогачевъ, Стрвчивъ, Любець, Навозъ, на Припети Чрънабыль, Копылъ, Мозырь, Переровъ, Смединъ, Туровъ, на Метлицв Ивановъ, Вручьи, Житомель, Кочеречье.

А св грады Волыньсків: Степанъ, на Горынѣ Остро, Хоробенъ, Луческъ Великій, на Стыри Иванъ, на Иневѣ Кременець, Бельзь, Дубичи, Теребовль, Любно, Зудечевъ, Холмъ, Другабець, на рѣцѣ Соленой Изборско, Лвовъ Великій, Волынь, на Бугу Володимерь, Доробучь, Перемышль, Перемиль, Галиць, Самъборъ, ту лежить святый Ануорей, Четвертня, Чръторыескъ, Пинескъ на Пинѣ, Воробеескъ, на Струменѣ Берестій, Брынескъ, Колывань, Ренескъ, Свинескъ.

А си грады Литовскіє: Случсскъ, Городець, на Немпѣ Мерець, Клеческъ, Черновъ, Ковно, Вилкомирье, Моншогола, Вилно, 4 стѣчы древяны, камены двѣ, а рѣцѣ двѣ: Веліа, Вилно; Трокы Старые, камены, а Новые Трокы на озерѣ, двѣ стѣны камены, а вышній древянъ, а во островѣ каменъ; Медники каменъ, Кревъ каменъ, Лошескъ, Голъшаны, Березуескъ, Другескъ, Немиза, Рша каменъ, Горловъ, Свислоць, Лукомль, Логоско, Полтескъ на Двинѣ и на Полотѣ, древянъ, святая Союія камена о седми връсѣхъ; Видбескъ, три стѣны камены, а рѣка Видба и Двина; Новой городокъ Литовскый, Облъче, Лебедевъ, Борисовъ, Лида, Пуня, Люботескъ, Перелай, Ролно, Менескъ, Мченескъ, Ижеславль, Торопѣць древянъ, Городно,

а) Здись по видимому находится пропуска. б) ствиь» ствиь В. в) объ ону» ободну В. г) бакота» батока В. д) дучинъ» дучивъ В. е) кочеречь» т. с. корець.

Мащинъ, Бѣлаа, Морева, Воротынескъ, Шернескъ, Деревягорескъ, Копертуевъ, Восътиобачерь, Божескъ, Мѣзескъ, Мещескъ, Мосалескъ, Онузе, Сутескъ, Ясенець, Стрве, Микулинъ, Старолубъ, на Мив Меглинъ, Кричевъ, Козелескъ, Рыбческъ, Словенескъ, Серпѣсскъ, Олешескъ, Муравинъ, Древескъ, Морескъ, Пустая Ржева, на Волгѣ Мелеча, Селунъ, Восвято, Жижець, Герусалимъ, Ржищевъ, Бѣлобережье, Самара, Броницаревъ, Отсѣченъ, Рясна, Туръ, на Порозѣ Копорья, Торачевъ, Торуса, Тулъ, Сишка, Горышонъ, Лукы.

А св грады Ръзаньсків: Резань стараа на Оцт, а новый городокъ Олговъ на усть Пронт, Пронескъ, Торческъ, Воино, Шиловъ, Старый Лвовъ, Глтбовъ, Зартческъ, Переславль на Трубежт, Михайловъ, Перевитескъ, Шипино, Ростиславль, Веневъ, Ттиловъ, Крилатескъ, Неринескъ, Кумтескъ, Рославль Полскый, Свинсскъ, Новъгородокъ на Осетрт, Бобруескъ, Дубеченъ, на Павлт Никитинъ, Верлеревъ, Ломихвостъ; въ верху Дону Дубокъ, Корникъ, Урюпискъ.

А св грады Смоленьские: Смоленескъ на Дивпрв, Елна<sup>6</sup>, Вязьма, Дорогобужь, Мстиславець, Мьстиславъ на Вехрв<sup>8</sup>, Оболенескъ, Козелескъ, Вятическъ, Ржавескъ.

А св гради Залюсскые: Мещерьское, Камена Могила на Денф, Муромъ на Оцф, Старолубь Волоцкійг, другый Стародубъ на Клязмі, Ерополчь, Гороховець, Бережець, Новъгородъ Нижній каменъ, Куръмышь на Сурѣ, Вятка, Городець, Юрьевець<sup>4</sup>, Уньжа, Плесо. Кострома. Устюга, Вологда, на Бълкозеръ два городка, а на Молозъ Городець, Ярославль. Ростовъ, Юрьевъ Полской, Мстиславль, Суздаль, Шумьскый, Несвъжьскый, Боголюбое, Володимерь, Клещинь, Переяславль, Дмитровъ, Москва камена, Можайскъ, Звенигородъ, Волокъ Ламъскый, Руза\*, Коломиа на Оцф, Романовъ, Серпуховъ, Новый городокъ, Лужа, Боровескъ, Боленескъ, Одоевъ, Люботескъ, Новосиль, Курескъ, Верея на Поротвъ, Новъгородокъ, Галиць, Кличень, Ржева, Бъжецкой Връхъ, Новъгородъ Великый, дътинець камень, а болюй древянь, а святаа Совіа о шти версіхь, а озеро Илмень, ріка Вльховь; Ладога каменъ, Орвшокъ каменъ, Корвльскій, Тиверьскій, за Волокомъ на Колмогорахъ, во Емцв, на Вагв, Орлець, Торжекъ, Демяна, Молвотици, Березовець, Стержь, Морева, Велиль, Лукы, Руса, Курь на Ловотик, Копоріа камень, Мал камень на Лугь, на Шолонь Порховъ камень, Опока, Высокое, Вышегородъ, Кошкинъ, Псковъ каменъ, о четырехъ ствнахъ; Исборской каменъ, Островъ каменъ, Воровачь, Веліе, Котелно, Коложе, Врево, Дубковъ, Черница.

А св цари волине орды Батый Сеинъ, по немъ сынъ его Сарътакъ, Берка, Менгутемирь, Ногой, Телебуга, Тохта, Озбякъ, Запебѣкъ, Бердебѣкъ, Кулпа, Наурусь, Хыдырь, Темирьхозя, у Мамая Авдула, Амурасъ въ Сараи, Азизъ у Мамая жь, Мамакъ салтанъм, по немъ сынъ его Тахтамышь, Темирь Аксакъ, Темиръ Кутлуй, Адибѣкъ, Булатъ салтанъ, Зеди салтанъ.

Глава 7<sup>ч</sup>. Начало о ввликыхъ князвхъ Рязанскихъ. У великого князя Ярослава Владимеровича 6 сыновъ: Владимеръ, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ<sup>о</sup>, Игорь, Вячеславъ; Володимера посади на Новъградъ на Великомъ, Изяслава на Кіевъ, Святослава на Черниговъ, а

а) дону « доногу В. б) една « едма В. в) на вехрѣ « на верхѣ В. г) волоцкій » волоцкіе В. д) юрьевець « юрьевець повол. К. е) шумьсвый » шуйскій К. ж) руза « уза В. з) боленескъ « болонескъ К. и) дюботескъ « дюбутецъ К. і) на « но В. к) довоти « волоти В. К. д) ма « т. с. яма. м) мамакъ садтанъ « тамако слатанъ В.; мамакъ асдатанъ К. в) глава 7 « мюто во В. о) всеволодъ « всевладъ К.

<sup>\*</sup> Отсюда начинается Карамзинскій списокъ. Томъ VII.

Всеволода на Переславлѣ, Игоря на Володимерѣ, Вячеслава въ Смоленьску. И отъ Святослава пошли Черниговскіе, и Муромскіе и Рязанскіе князи; у Святослава Червиговского дѣти: Давыдъ, Олегъ, Ярославъ, Глѣбъ, Борисъ, Романъ; а за Олгомъ былъ Муромъ да Резань, а за Ярославомъ былъ Черниговъ.

И въ лѣто 6630. Прінде изъ Курьска къ Мурому князь Изяславъ, сынъ Володимера Маномаха, намѣстника Олгова Святославича изыма, а самъ сѣде на Муромѣ и на Резани, и сидѣ единъ годъ. И прінде на него ратью самъ Олегъ Святославичь Чръниговского, и бысть имъ бой подъ Резанью, и на томъ бою Олегъ Святославичь и уби Изяслава Володимерича, а самъ сѣде на Муромѣ и на Рѣзани. А Олговы дѣти Святославича: Всеволодъ, былъ на Кіевѣ, да Игорь да Святославъ.

И въ лѣто 6635. Князь великый Всеволодъ Олговичь Кіевъской, внукъ Святослава Черниговского, согна дядю своего Ярослава Святославича съ Чернигова, а Ярославъ сѣде на Муромѣ и на Рязанѣ, и сидѣ два году, и преставися, и положенъ въ Муромѣ. А на Муромѣ и на Рязани осталися дѣти его: Ростиславъ, да Святославъ да Юрьи; и Ростиславъ да Святославъ были на Рязани, а Юрьи на Муромѣ.

Въ лъто 6654. Приходиша на Ростислава на Ярославича къ Рязани Юрьевы дъти Долгорукого, Ростиславъ да Ондръй Боголюбьской, и Ростиславъ бъже въ Половци. А у Ростислава у Ярославича сынъ Глъбъ, а у брата его у Святослава Ярославича сынъ Володимеръ; а Глъба взяли съ Рязани на Дрюческъ.

Въ лѣто 6667. Дрючане Глѣба отъ себе выгнаша, а у себе посада Рогволодав Борисовича, внука княжь Юрьева Долгорукого; а Глѣбъ вде опять на Резань.

Въ лъто 6669. Володимеръ Святославичь преставися на Резани.

Въ лѣто 6685. Глѣбу Ростиславичю Резаньскому быль бой съ великымъ княземъ со Всеволодомъ Юрьевичемъ съ Долгорукымъ на Колокшѣд, и на томъ бою князь великій Глѣба поималъ, и не стало его въ изыманіи; а шурью его Мьстислава и Ярополка, Ростиславлихъ дѣтей Юрьевича Долгорукого, князь великій Всеволодъ ослѣпи, а прозрѣли у Бориса и Глѣба въ Смолевьску. А Глѣбовы дѣти Рязаньского: Романъ, бездѣтенъ, да Игорь, да Володимеръ, да Всеволодъ да Святославъ.

Въ лѣто 6694. Глѣбовичи подѣлилися: Романъ, Игорь да Володимеръ сѣли на Рязани, а Всеволодъ да Святославъ на Пронѣ.

Въ лѣто 6702. Преставися Исорь Глѣбовичь на Рязани; а Игоревы дѣти Ингворъ да Юрьи. А Володимеровы сынове: Глѣбъ, да Костянтинъ, да Олегъ да Изеславъ; а Свято-славли дѣти Проньского Метиславъ да Ростиславъ; а Всеволожь сынъ Киръ<sup>в</sup> Михаилъ.

Въ лѣто 6715. Князь великій Всеволодъ Юрьевичь Долгорукого Володимерьской подъкнязми Рѣзаньскими Резань и Пронь взяль, и сына своего Ярослава на Резани посади, и Резанци Ярославу измѣнили, и князь великій Всеволодъ лучшихъ людей Рязаньцовъ развелъ и городъ Рязань жжегъ.

И въ лето 6717. Рязаньскіе князи Изяславъ Володимеричь<sup>і</sup> да Киръ Михаилъ Всеволодичь приходили<sup>к</sup> къ Москве ратію, и побилъ ихъ князь Юрьи, сынъ великого князя Всеволода Юрьевича, а сами князи съ бою ушли.

а) согна « погна В. б) и » а К. в) рогволода » ровголода К. г) а » и К. д) на колокше « на колышке В. е) и « ньт в в В. ж) юрьевича « юрьевичь В. в) и » ньт в в В. и) всеволожь сынъ киръ « всеволожи дети киръ да по ощибкъ в В. К. і) володимеричь « володимеровичь К. к) приходили » и приходили В.

Вът лісто 6725. Князь Глість Володимеровичь Резаньской, наученъ діаволомъ, уби шесть князей Резаньскихъ: 5 братаничь своихъ да шестого брата своего родного Изяслава, и съ бояры ихъ, которые съ ними были, и побіжа самъ въ Половци, и обезумі, тамо и скончася. И по Гліст сіде на Різани Ингваръ Игоревичь, а по Ингваръ княжиста діти его Романъ, Юрьи, Олегъ.

И въ лѣто 6745. Романа и Юрья безбожный царь Батый убилъ, а Олга съ собою сведе, и былъ 14 лѣтъ въ ордѣ, и пріиде опять на свою отчину<sup>6</sup>. А у Олга былъ сынъ Романъ.

И въ лъто 6766. Олга не стало въ черньцахъ, и по немъ сидъ на Резани сынъ его Романъ.

И въ лъто 6778. Убіенъ бысть Романъ Олговичь отъ Татаръ, ръзащав его по составомъ. И по Романъ сидъ на Ръзани сынъ его Костянтинъ.

И въ лѣто 6810. Прінде на князя Костянтина Романовича Резапьского князь Данило Александровичь Московской, и бысть имъ бой, и поби князь Данило, и на томъ бою князя Костянтина изыма, и былъ у него четыре годы изыманъ. И по преставленіи князя Данила Александровича, сынъ его князь великый Юрьи Даниловичь велѣлъ убити князя Костянтина Резаньского. И по Костянтина сидѣ на Резани сынъ его Ярославъ; а Ярославль сынъ Иванъ.

Въ лъто 6835. Иванъ Ярославичь убіенъ бысть въ орді. А княжь Ивановъ сынъ Ярославича князь Иванъ Коротополь послів отца стде на Резани.

Въ лѣто 6848. Князь Иванъ Коротополье шелъ изъ орды, и въстрѣтилъ князя Александра Михаиловича Проньского, да его<sup>ж</sup> поималъ, да и ограбилъ, да приведе его съ собою и повелѣ его убити на Рязани.

Въ лѣто 6851. Князь Ярославъ, сынъ княже Александровъ Михаиловича Проньского, пріиде изъ орды, съв собою приведе Татаръ, да Резань взяли, и князя Ивана Коротопола згониша, да того лѣта и убиша его . А княжь Ивановъ сынъ Коротополовъ Олегъ, иже бысть совѣтникъ безбожному Мамаю.

Въ лѣто 6879<sup>м</sup>. Князь великій Дмитрей Ивановичь посла рать свою на Олга, и поби его на Скориящевъ, и<sup>и</sup> на Рязаня посади князя Володимера Проньского.

Въ лѣто 6888°. Олегь съ Мамаемъ совокупися, и<sup>п</sup> послѣ того Тактамышь подведе.

Въ лѣто 6903<sup>р</sup>. Олегъ Резаньскій изгономъ Коломну взяль, я помири великого князя Дмитрея съ Олгомъ Сергей чюдотворець, и князь великій Дмитрей даль за сына за Олгова за Өеодора дочь свою Соеію.

Въ лѣто 6910°. Олегъ преставися въ черньцехъ, и положенъ въ монастыри на Солодщи. Олговы<sup>т</sup> дъти **Феодоръ** да Родославъ.

Въ<sup>у</sup> лѣто 6916. На князя Оеодора на Олговича прінде князь Иванъ Володимеровичь Проньской, а<sup>ф</sup> съ нимъ Татарове, пришедъ къ Рязани, да<sup>х</sup> князя Оеодора Олговича згони<sup>и</sup>, а самъ сѣде князь Иванъ на княженіяхъ на Рязани и на Проиѣ; и помирилъ ихъ князь великый Василей Дмитреевичь, и сѣдоста по своймъ княженіемъ. А у Оеодора сынъ Иванъ.

а) въ и въ К. б) отчину вочину В. в) разаша враща В. г) и ва К. д) и ва К. е) посла отпа коротополь в иют в въ В. ж) его в и его К. а) съ в иют в въ К. и) да в на В. і) убища его в убіенъ бысть К. к) а в и В. л) иже в же К. и) въ лато 6879 в въ лато 879 К. и) и ва К. о) въ лато 6888 в и въ лато 888 К. п) и в а К. р) въ лато 6903 в на въ лато 903 К. с) въ лато 6910 в а въ лато 910 К.

т) одговы» а одговы К. у) въ » и въ К. ф) а » ньт въ В. х) да » на К. п) згони » и згони К.

Въ лѣто 6964<sup>а</sup>. Преставися киязь великый Иванъ Оеодоровачь Рязаньской въ черньцахъ, а остася<sup>6</sup> у него сынъ Василей осми лѣтъ, и приказа его великому князю Василью Васильевичю, и взя его князь великый на Москву. И по преставленіи великого князя Васильевича, въ лѣто 6972, князь великій Иванъ Васильевичь даде за него сестру свою Анну.

Във лъто 6991. Преставися князь великій Василей Рязаньской; а дѣти его князь великый Иванъ да Осодоръ. А Ивановъ сынъ Иванъ, которой поиманъ великымъ княземъ Васильемъ Ивановичемъ, и избѣже съ Москвы безвѣстно.

Начало Муромскымъ кияземъ, а сидѣли на немъ Святослава Чръниговского дѣти и внучата, перемѣняяся. Муромъ и Рязань была за Олгомъ за Святославичемъ за Черниговъскымъ.

И<sup>д</sup> въ лѣто 6635. Князь великый Всеволодъ Олговичь Кіевъской, внукъ Святослава Черниговьского, выгна дядю своего Ярослава Святославича съ Чернигова, а Ярославъ сѣде въ Муромѣ и на Резани. И на Муромѣ и на Рѣзапи<sup>в</sup> осталися дѣти его Ростиславъ да Святославъ. А у Святослава у Ярославича сынъ былъ Володимеръ и преставися на Резани, въ<sup>ж</sup> лѣто 6669, а у него сынъ Юрій.

И въ лъто 6683. Преставися князь Юрьи Володимеровичь, и по немъ были на Муромѣ дъти его Володимеръ да Давыдъ<sup>3</sup>.

И въ лъто 6712. Преставися на Муромъ князь Володимеръ Юрьевичь Муромъской, и остася на Муромъ братъ его князь Давыдъ Юрьевичь.

И въ лѣто 6736<sup>4</sup>. Преставися коязь Давыдъ Муромъской въ черпьцехъ, а<sup>к</sup> по немъ сѣде на Муромѣ сынъ его Юрьи, а по Юрьѣ сѣде на Муромѣ сынъ его Ярославъ; а у него были два сына: Юрьи да Василей.

Въ лето 68534. Преставися князь Василей Ярославичь Муромской.

Въ лѣто 6859<sup>м</sup>. Князь Юрьи Ярославичь Муромъской обнови отчину свою Мурому, запустѣвшую отъ пръвыхъ князей.

Въ лѣто 6862<sup>в</sup>. Киязь<sup>о</sup> Өеодоръ Глѣбовичь поиде ратью къ Мурому на князя Юрья Ярославича, и согна князя Юрья Ярославича<sup>п</sup>, а самъ сѣде на Муромѣ, и поидоста оба въ орду; царь<sup>р</sup> дасть Муромъ князю Өеодору Глѣбовичю, а князя Юрья ему же выдалъ.

А Проньсків князи от в Рязаньскыхъ жв князвії. Въ літо 6694. Роздівлися княже Глібовы діти Ростиславичас, а именно писаны въ Резапьскыхъ князехъ; а сісділи мнозіе князи съ Прони на Резани, а послідней быль на Резани князь Иванъ Володимеровичь.

Въ лѣто 6916. Взялъ князь Иванъ Резань, пришедъ съ Татары, подъ княземъ Өеодоромъ Олговичемъ; и помирилъ ихъ князь великый Василей Дмитреевичь, и посадилъ ихъ опять по своимъ княженіемъ: Өеодора на Резани, а Ивана па Прони. А у князя у Ивана были три сына: Өеодоръ, да князь Иванъ Нелюбъ да князь Андрѣй Сухорукой. А у князя

а) 6964 « 964 К. б) а остася « и остахуся К. в) въ « и въ К. г) за « иють въ К. д) и « а К. е) и на муромѣ и на резани « съде два года и преставися въ муромѣ и на резани, а на резани и на муромѣ К. ж) въ « и въ В. з) да давыдъ « давыдовъ В. и) и « а К. і) 6736 « 736 К. к) а « и К. л) въ лѣто 6853 « и въ лѣто 853 К. м) въ лѣто 6859 « 859 К. в) 6862 « 862 К. о) князь « князь великій К. п) и согна ярославича « пътъ въ В. р) царь « и царь К. с) ростиславича « олговичи В.; олговича К. т) писаны « писано К.

у<sup>а</sup> Өеодора сынъ былъ Юрій, а у Юріа сынъ князь Глёбъ Проньской. А у князя у Ивана у Нелюба сынъ Иванъ же, а у Ивана сынъ Василей Нелюбъ, а у Василья сынъ Шемяка князь Иванъ. А у князя Андрія у Сухорукого сынъ князь Дмитрей, а у князя у Дмитрія дёти: Юрій, да Иванъ, да Өеодоръ да Данило.

## Глава 8г. Начало великимъ княземъ Тоерьскымъ.

Въ лето 6740. Киязь великій Ярославъ Всеволодичь, по Батыеве плененіи, пріиде изъ Новагорода съ дътми своими, и нача грады, разоренныя отъ Батыя, ставити по своимъ мъстомъ, и на Волзв постави градъ и воименова его Тверью по Тверцв рвкв, а напередъ того въ томъ мість градъ не быль, и посади на Твери сына своего меншого Ярослава, и великымъ княземъ его нарече, и оттоле наста великое княжение Тверьское. А у Ярослава сынъ быль одинь, а родился после его, князь великій Михайло Ярославичь, а убить въ орде, и на великомъ княженій на Володимерьскомъ былъ же. А у великого князя у Михаила у Ярославича дети: князь великій Дмитрей Грозные Очи, бездетень, да князь Олексапдръ, а на великомъ княженін быль же, оба убиты въ ордів же, да князь Костянтинъ, и отъ того пошли Дорогубужьскіе, ае писаны опослів, да князь Василей, бездітень, не стало его на Кашинъ. А у великого князя у Александра у Михаиловича: болшой сынъ князь Өеодоръ, убить въ орде со отцомъ вместе, другой Всеволодъ, и отъ того пошли Хлъмьскіе князи, третей князь великій Михайло Олександровичь. А у великого князя у Михаила Александровича дъти: князь великій Иванъ, да Александръ, да князь Борисъ, да князь Василей Кашиньской да князь Өеодоръ, отъ того пошли Микулиньскіе. А у великого князя у Ивана у Михаиловича сыпъ князь великій Александръ. А у князя Бориса у Михаиловича сыпъ былъ князь Иванъ, а былъ на Кашинъ, и отъ того родъ не пошелъ. А у великого князя у Александра д'вти у Ивановича<sup>к</sup> : болшой сынъ князь Юрьи, а<sup>м</sup> на велакомь княженія былъ же 4 недёли, ан другой князь великій Борисъ. У князя Юрья сынъ князь Иванъ, а удёлъ его былъ Зубцовъ, в того родъ не пошелъ. У великого князя у Бориса у Александровича сынь быль князь Михайло; подъ нимъ князь великый Иванъ и Тверь взялъ.

Отъ Тверьскихъ Дороговужсків и Чрънятиньсків. Великого князя Михаила Ярославича у третьего сына у киязя у Костяньтица были два сына: князь Семенъ, бездѣтенъ, да князь Еремѣй Дорогобужьскіе. А кияжь Еремѣевъ сынъ князь Дмитрей; а княжь Дмитреевы дѣти князь Иванъ да князь Ондрѣй Дорогобужьской. А киязь Ивановъ сынъ Дмитреевича князь Семенъ Чернятиньской; кияжь Ондрѣевы дѣти Дорогобужьского: князь Юрьи, бездѣтенъ, да князь Иванъ Милославъ да князь Осиеъ Дорогобужьской; а княжь Осиеовъ сынъ Иванъ, убитъ подъ Казанію. А княжь Семеновы дѣти Чернятиньского: князь Иванъ, бездѣтенъ, да князь Андрѣй да киязь Олександръ. А княжь Ондрѣевъ сынъ Василей; княжь Александровъ сынъ Андрѣй.

Отъ Тверскыхъ жв Хлъмсків князи. Великого князя Александра Михайловича у ф другово сына у к Всеволода два сына: князь Юрьи да князь Иванъ, бездетенъ. А княжь Юріевъ

а) у пыть вы К. б) у пыть вы К. в) да пъть вы К. г) глава 8 пъть вы К. вы сп. В. эти слова находятся послы слови: вы лёто 6740. д) оба а оба К. е) а пъть вы К. ж) у пыть вы К. в) убить а
убить К. и) и пъть вы К. і) у ивана пъть вы К. в) дёти у ивановича пвановича дёти К.
л) болшой па болщой В. м) а п. К. н) а пъть вы К. о) у п. а у К. п) у п. а у К. р) княжь а
княжь К. с) иванъ пъть вы В. т) иванъ иванъ иванъ К. у) сынъ пъть вы В. к. ф) у п. а В.
х) сына у пъть вы К.

сынъ князь Дмитрей Хлъмьской; а княжь Дмитріевы дёти: князь Михайло, да Данило, да Василей да Иванъ. А княжь Михаиловы дёти Дмитреевича князь Василей да Иванъ. А княжь Даниловы дёти князь Семенъ да Василей, а была за нимъ дочь великого князя Иванова. А третей сынъ княжь Дмитріевъ князь Василей бездётенъ, а у четвертово сына у княже Дмитріева у князя Ивана сынъ былъ князь Иванъ; а княжь Ивановъ сынъ Ондрёй. А княжь Васильевъ сынъ Михаиловича Дашило.

Отъ Тверскихъ же Микулинскіе князи. Великого князя Михаила Олександровича у пятого сына у Федора два сына: Александръ да Феодоръ, бездѣтенъ. А княже Александровы дѣти Феодоровича князь Борисъ Микулиньской да киязь Феодоръ Телятевъской. А княжь Борисовъ сынъ князь Андрѣй Микулиньской; а княжь Ондрѣевы дѣти Борисовичя: князь Володимеръ, да князь Юрій да князь Василей Микулиньскіе. А княже Феодоровы дѣти Александровича Телятевъского: князь Михайло, да Ондрѣй, да Юрьи, бездѣтенъ, да Василей, бездѣтенъ же. А княжь Михаиловы дѣти Телятевъского два князя Ивана: князь Иванъ болшей да князь Иванъ Ватута; а княжь Ондрѣевы дѣти Телятевского киязь Иванъ Пунков. Князь Иванъ болшей кияжь Михаиловъ сынъ Телятевского бездѣтенъ; а меншего княже Ивановы Ватутивы княжь Михаилова сына дѣти: Петръ, да Дмитрей да Иванъ; а княжь Ивановы Пункова дѣти: Семенъ, да Дмитрей да Иванъ.

Сказаніе вкратцъ сущимъ отъ Адама до днешняго времяни; родословів. Глава 94. Адамъ роди Сиоа, Сиоъ Еноса, Еносъ Каннана, Каннанъ Малеленла, Малеленлъ Іареда<sup>е</sup>, Іаредъ<sup>ж</sup> Еноха, Енохъ Манусала<sup>в</sup>, Манусалъ<sup>в</sup> Ламеха, Ламехъ Ноя, Ной Сима<sup>в</sup>; суть убо отъ Адама до потопа лътъ 2000 и 242". По потопъ же Симъ, сынъ Ноевъ, роди Ареаксада, Ареаксадъ же Каинана, Каинанъ Сала, Салъ Евера, Еверъ Оалека, Оалекъ Рагава; во дни Оалековы раздълеца бысть земля; при семъ стлъпотвореніа сотворися; отъ потопа до раздъленіа языкъ льть 500 и 30. По Фалець же Рагавъ роди Серуха, Серухъ роди Нахора, Нахоръ Фару, **Фара Авраама**; вкупт же отъ Адама до Аврама лътъ 3324. Авраамъ роди Исаака, Исакъ же Іакова, Іаковъ же Левгіа, Левгіа Каоа, Каоъ Авраама<sup>м</sup>, Авраамъ<sup>ц</sup> Моисел пророка, се<sup>о</sup> изведе люди отъ Египта; отъ Аврама до исхода Израилева летъ 500 и 30°. Моисей водяще люди въ пустыни летъ 40, Ісусъ Наввинъ воеводствова летъ 27, старци судища и иноплеменници леть 500 и 73°; вкупь отъ исхода до Давыда царя леть 600 и 40, а отъ Адама до Давыда летъ 4000 и 470°. Давыдъ роди Соломона, Соломонъ Ровоама, Ровоамъ Авіа, Авіа Асса, Асса<sup>т</sup> Іосавата, Іосавать Іоарама, Іоарамъ Озія, Озіа же Іоавама, Іоавамъ же<sup>у</sup> Ахаза, Ахазъ же Езекію, Езекія же Манасія, Манасіа же Амона, Амонъ же Іосію, Іосіа\* же Іехонію, во преселеніе Вавилонское; отъ Давыда царя до плавеніа Іудейскаго лать 500 и 19. Навходопосоръ царь во Вавилонъ лътъ 24, Гулеямедрахъ сынъ его лътъ 5, Валтасаръ брать его лета три, Даріе леть 17, Киръ леть 40, Исамвійх леть 29, Даріе леть и 28, Артаксерзъ Долгоруки 34, Охосъ 21, Арсисохъ лъта два, Даріе Арксамъ льтъ 6, сегоч убилъ Александръ царь Македоньскый и разори Прьское царство, Александръ лётъ 12. По скончанін же Александровь, Египтонь и Александріею царствова Птоломей льть 24, Птоломей Өнладелеь леть 30, Птоломей Връгеть леть 23, Птоломей Онлопаторъ леть 17, Еписанъ

а) да пот в К. б) а княжь князь В. в) пунко пупко В. г) князь а князь К. д) глава 9 пот в В. е) іареда ареда В. ж) іаредъ аредъ В. з) мавусала мавусала К. и) мавусаль мавусаль К. і) сима снва В. к) 2000 м 242 2242 К. д) арваксада ерваксада В. м) авраама амбрама К. и) авраамъ амбрамъ К. о) се сей К. п) 500 м 30 530 К. р) 500 м 73 573 К. с) 4000 м 470 к. т) асса асса В. у) же пот в К. ф) іосіа іосію В. к) исамвій т. в. камбизъ. ц) дарів літь дарій другій К. ч) сего се В. ш) и александрією александрію В.

23, Өнлөмиторъ 35, другій Еврегеть 29, Өнксъ 16, Сидирить 9, Александръ 3, Птоломій Сотиръ 8, Діонисіе 28, Клеопатра 28. Въ третіе лъто сего нача въ Рим'в привое царствовати Іулій Кесарь, отъ него же и прочін кесарін царіе начаша зватися. Просиггель 4, кесарь Августъ лътъ 57; въ пятое же надесять лъто царствав его Клеопатруг убивъ, пръвіе визложи Птоломеево царство, иже царствоваша леть 208; отъ Адама до начала царьства Августова по извъстныхъ льтописець льть 5457. Въ 42 льта царьства его родися плотію Господь нашь Ісусъ Христось оть святы Авы Марія, отъ Адама въ леть 5000 и 500, декабря 254. И скончался Августъ кесарь, по Христовъ рожествъ бывъ лътъе 15, Тивиріе, сынъ его, летъ 22, Гаје лета 4, Клавдје летъ 14, Нерону летъ 14, сей нача гонити христіянъ, уби же Петра и Павла Апостолы Господня, и многыхъ отъ велможь своихъ погубилъ, Уеспасіанъ літь 10, Доментіанъж, сынъ его, літь 12, Траіапъ літь 20, и по немъ бысть Андріянъ леть 21, Тить Антоній леть 22; Марко, сынь его, леть 16, Антоніе; Вирь лётъ 7, Комодъ лётъ 12, Потринакосъ мёсяць 6, Севиръ лётъ 18, Антоній, сынъ Севировъ, льть 7, Маркинъ льто одино, Антоній Галаль льта 4, Александрь льть 13, Максиміанъ лета 3, Максимъ и Валвинъ три месяца, Гордіянъ лётъ 6, Онлиппъ летъ 7, Декій лета два, при немь же гоненію бывшу літу, Гаваль и Волусіань літа три, Уалеріань и Галинь лёть 15, Каардій літа<sup>в</sup> два, Авриліань літь 6, Провь літь 7, Карь літа два, царьствова со сыными своими Кариномъ и Нумеріаномъ, Даоклитіацъ и Максиміанъ Еркулъ летъ 21, при техъ тяжко гоненіе бысть на христіяны и мучимы быша бесчисленыя Богу сведомы тмы; Максентіе Галеръ и Максентъ, сынь Еркуловъ, лъть 9, звъри свервніи во в всяцьй злъй образъ живяста и зъло на христілны неистовящася, царствова же съ ними во Вретаніи Конста зеленый, отецъ великого Конестантина, льтъ 12; отъ Августа бо Кесаря до благовръпаго царя Констянтина 35 царей бъ, а лътъ отъ Адама до начала царства царя Копстлитина 5000 и 800 и 6.

Начало царьства визикого царя Константина въ лето 5833°. Пръвый царь христіяньскый Константинь, сынъ Константиновъ Зеленого и матери Елены, пръвый христіяньскій царь въ Византіи, и нарече Византію Костантинъградъ. Царица же бѣ у него дщи Діоклитіяна царя, именемъ Максиміяна, отъ нея же родишася три сыны: Константинъ, и Константь, и Константій; а брата же бѣста у Константина два: Долматъ и Костантинъ. Долматъ же имѣяше сына Долмата жь, а Константинъ же имѣяше сыны Гала и Уліана; а вять же у Константина Ликиніе, а царствова въ Накомидіи и многыя мучи христіаны: Оеолора Стратилата, и 40 мученикъ въ Севастіи, и Василіа Амасійскаго епископа и иныхъ многыхъ огию и мечю предасть. По Константинѣ же п царствова во Цариградѣ сынъ его Костянтій, и впадеся во Аріанскую ересь, и при семъ Константіи, въ 12 лѣто царства его, пръвый соборъ бысть въ Никіи на Аріа святыхъ отець 318. Нар семъ же соборѣ бяху старѣйшины: отъ Селивестра изъ Рима Витъ и Викентей, Митрованъ отъ Византѣя, Авонасей отъ Александрія, Еуставей изо Антіохіа, Макарей отъ Іерусалима, Михаилъ патріархъ Констянтинаграда, Никола отъ Миръ, Киризъ Александрѣйскый, Григорей Богословъ, Евремъ Сиринъ, Парвеней епископъ, Иливереннъ архіепископъ Римъскый, Акенсима епископъ, Еуна-

а) клеопатра - клеопаторъ ошибкою ев В. К. б) просителъ - слово соотвътствующее Греческому: Проверующе.

в) царства» царство В. г) влеопатру» клеопатра ошибкою ез В. К. д) декабря 25» декамвріл 25 день К е) бывъ літь» въ літо К. ж) доментіанъ» дементіанъ В. з) літа» ньта ез К. и) во» ньта ез К. і) во»

е) обывь леть» въ лето к. ж.) доментанъ» дементанъ В. в.) лета» ньта вт К. и.) во» ньта вт К. 1) вом ньта вт К. 1) вт К. 1) вом ньта вт К

н) зять» взять В. о) огню и мечю» мечю и огню К. п) же» ивть в К. р) на» а В. с) отъ» а отъ В. К.

т) пароеней» пароей К.

тей епископъ Ганганскый<sup>а</sup>, Амбросій епископъ Медіаламъскый<sup>б</sup>, и Спиридонъ епископъ Тремеонньскый, Архелав епископъ, Евсевей епископъ Самосадскыйг, Иванъ епископъ Годскыйа, Мелентей архіепископъ Антіохійскій, Самсонъ прозвитеръ, Анноала діаконъ, Ларіонъ пустынникъ отъ града Газы, юсиоъ презвитеръ, Кирилъ діаковъ. По Костянтивъ же ста на царьство Іуліанъ законопреступникъ лѣта два и 6 мѣсяць, при семъ мучено мпого христіянъ: Артемей чюдотворецъ, и Марко епископъ Ареоусійскій, и Кирилъ діаконъ и явые многіе. По Ульянъ же царствова laвіа мъсяць 8 и умре, велійе плачь остави христіяномъ, по Авіянъж же царствова Іуалентіанъ 12 леть, православень; брать его Уалисть, то<sup>3</sup> еретикь, 13 на леть; при семъ великій Василей Кесаритьскый преставися. По Іуалептиніяна же царствова сынъ его Гратіянъ літа три, братъ его Стратіянъ 1, православень; по Гратьяні же царствова Өеодосей великій літь 16. При семь же Өеодосіи быль вторый соборь въ Костяцтиніградів святыхъ отецъ 150°, при Дамасцѣ папежѣ Римстѣмъ: Тимовей Александрійсти, Кирилъ Ieрусалимьскій, Григорей Богословъ, на Македоніа духоборца. По Өеодосіи царствова сынъ его Аркадей л'ять 22, а брать его Опорей въ Риму царствоваль 30 льть, православень"; при семъ мученъ бысть Киріакъ отходникъ. По Аркадін же царствова сынъ его Оеодосій малый, доброписецт, леть 33 и сестра его Полухеріа, и при семъ восташа 7 отрокъ во Евест. И при семъ Өеодосен бысть третій соборъ во Ееесь, въ 27 льто царства его, 200 святыхъ отець, старвінница собору: Кириль Александрійскый, Келестинь Римъскый, на Несторія епископа. По Осодосіи в же ста царемъ Маркіянъ, зять его, леть 6; при немъ бысть 4 соборъ 630° святыхъ отець, бяху же старъйшины правыя въры: Леонтей папеже Римскый, Антоней Костянтинаграда, Іувеналій Іерусалимьскій, епископи сущей, на Евтихіа на архимандрита и на Діоскора епископа; и при семъ цари Маркіанѣ Семіонъ столпникъ на столпъ вшелъ. По Маркіанъ же царствова Левъ великій, містинкъй, лість 18, и при немър паде съ пебеси попель выше пяди. По Лвв же царствова Левь уный, сынь Зянонь, лета два; по Леопъ царьствова отець его Зинонъ, Авранинъ, лътъ 16, по Зиноиъс же царствова Анастасей, Дураханинъ, едино бъ у него око велико, а другое мало. 27 лътъ и мъсяци 4, еретикъ. А по Анастасіи царствова Іустинъ, Фрякишанинъ, льтъ 9; пот Устинь же царствова Устиніанъ, сыновець его, лътъ 39, и обнови церковь Соото великую, высотою и величествомъ такова не былау, и при немъ принесенъ поясъ отъ спископа Зилы и положенъ бысть въ Халкопратъ. При семъ же и соборъ бысть 5, въ 26 лето царства его, въ лето 6044, во Цариграде, святыхъ отець 165; старбишины собору правби върв: Еутихій Костянтинаграда, Аполинарій Александрійскій, и Домнинъ Аптіохійскій и Стебанъ епископъ Тивиріядска града, на Евтихіа епископа Герусалимьскаго и на Ергена. По Устиніант же царствова Густинъ, сыновець его, царствова літъ 13; по Устині же царствова Тиверей літа 4; по Тивирів же царствова Маврикіе, зять его, літт 20; по Маврикій же царьствова Оока мучитель 8 літть, и усікновенть бысть и сожжень; по Ооць же царьствова Ираклій льть 31, при семь же бысть Алимпейх столпникъ и Анастасей прыскій. По Ираклів же царствова сынь его Костянтинь літо 1, и

а) ганганскый гантанскій К. б) медіаламъскый медіямскій К. в) архела ахела К. г; самосадскый самосатайскій К. д) годскый горскій К. е) велій великій К. ж) по авіяні по авині В. в) уалисть то уалисть той К. и) 13 · 1 К. і) 150 · 108 К. к) а брать православень иття въ В. д) его иття въ К. м) по веодосія потомъ К. в) 630 · 601 К. о) маркіані маркіа В. п) містникъ мясникъ К. р) немъ иття въ В. с) виноні заннові К. т) по о В. у) была вывала К. ф) ергена т. в. оригена.

х) алимпей» алумьней В. ц) анастасей» астасій К.

отравленъ бысть; по Костянтинъ же царствова Иракло два года и 4 мѣсяца; сей принесе вънець во святую Соеію; по Раклонъ же царствова Коньстя, еретикъ, лѣтъ 27.

Въ лето 6172. О Бахметъ, Срациньские въры лживаго пророка. Той Бахметъ отъ колвна Измаилова; Назаръ бо, Измаиловъ исчадіе, отецъ имъ бысть; сей бо роди два сына: Мударя и Равіа, Мударь же роди Кусаря и Кантона; симъ же наследившимъ землю Мадіямьскую, въ кущахъ живяху. Преженареченному Бахмету ключися ему наяти къ женѣ богатѣ, сродница ему суще, нарицаемъй Ендина, и на вельблудъхъ ему куплю дъющу во Египетъ и въ Палестину. Вдов в же той богат сущи, и прельстивъ ю и поиме ю себ женув. И пребывающу же ему въ Палестинъ, и всъ въры извыче, и христіяньскую и юдъйскую, и совокупися съ Евреяны, и со Христіяны, и съ Арьяны и съ Несторьяны, и ото всёхъ тёхъ много пріять; имяще же страсть и умомъб шибепіе и воздручащется, и сего ради жена его печална сущи: велика роду и богата суща, а такому мужу сочтася. Махметъ же сказа ей, яко видить архаггела Гаврила, и не могый красоты его видёти и падаеть на землю, и предсти ю. Она жег схожащеся съ иными женами и повъдающе имъ,, яко мужу ея пророку сущу, архаггелу къ нему приходящу. Потомь же преставися жена его, остави богатество, и оттолъ славенъ бысть, и собра вст ересп, о собт втру сотвори, научи обртвоватися, а не крещатися. свиная же мяса не пріимати, ни вина, и прельсти князя страны тоя, яменемъ Бувваръхава, нарицая себе пророкомъ, яко быти ему ключарю райскому, и повелѣ Богъ съ нимъ быти его въры 70 тысящь человъкъ, а иныхъ гръшниковъ назадъе воротити, а которые съ нимъ справять законъ его, и у тахъ будутъ знаменіа на харатенцахъ написаны и на выю привяванымъ, и паричются прощеники Божін и<sup>ж</sup> Бахметевы; а въ раю суть три рѣкы: едина медвяпа, едина молочна, едина випнаа; а Юдвемъ и Христіаномъ дрова спети и огию предавати, а Самаряномъ проходы гноя ихъ носити, да не насмрадится рай, и иные прельсти многіев писа.

Въ льто 6162. По Костянтинь царствова сынъ его Костянтинъ Брадатой, а внукъ Ракліенъ, льтъ 17, православенъ, и отца своего ересть прекленъ При томъ бысть 6 соборъ, въ Костянтинъградъ, сошеднихся святыхъ отець 170, а старьйщина на соборъ: Агаоонъ папеже Римъскый, Георгій Костянтинаграда, Осооавъ Антіохійскый, на еретикы на Макаріл, и на Сергея, и на Кирила Алексапдръйскаго на на Паура и на Паула патріарха Костянтинаграда. По Костянтинъ ста царемъ Іустиніанъ, и царствова льтъ 16; по Устиніанъ же ста царемъ Леонтей, а Устиніана изыма и уръза ему носъ, и царствова 3 льта; по Леонтій же ста царемъ Апсямаръ, и царствова льтъ 7; по Апсимаръ же ста царемъ опять Устиніанъ Корноносый, и царствова 7 льтъ. При семъ бысть Григорей епископъ Акраганьскый, и бысть ему преніе со Германомъ По Устиніанъ же ста царемъ Оплиппикъ, и царьствова 2 льта; по Оплиппикъ же ста царемъ Артемей и царствова 2 льта; по Артемьи же ста царемъ Осоосіе, и дарствова 2 льта, а Артемья же мнихомъ учини, и се слышавъ что мыслящимъ на него людемъ, и остави Царьградъ и бысть клирикъ. По Осодосіи же ста царемъ Левъ Савръ, злый иконоборець, льтъ 25; сей же еретикъ иконы изо всъхъ церквей изверже; при семъ же бысть Иванъ Дамаскинъ. По Савръ же ста царемъ сынъ его Костянтинъ Гиоетез-

а) жену» женою К. б) и умомъ румомъ В. в; и помъ въ К. г) же помъ въ В. д) бувваръхаа обурввархая К. е) назадъ назда В. ж) и помъ въ К. в) предъсти многіе многіе предести К. и) дътъ въ дътъ В. і) превленъ прокленъ К. в) еретикы еретика К. д) александръйскаго на александръйскаго К. м) паура пура К. н; уръза уръзаста К. о) германомъ герваномъ В. п) артемей слюдусть читать: анастасій. р) по онлиппикъ . . . . 2 дъта поть въ В. с) и помъ въ В. т) слышавъ услышахомъ К.

ной, и царствова лёть 34, отступникъ святыхъ икопъ; при цемъ же въ Суріи разсядеся земля и выде дивна изъ неа мска, человъчьимъ гласомъ глаголющия, проповѣдающе наитіе языка, еже изборзо бысть6. По Костянтинъ же ста на царьство сынъ его Леонъ, и царствова 5 льть, бывь благочестивь, последи же предстися. По Леоне же ста на царьство сынь его Костянтинъ, и царствова 17 летъ, и мати его Ирина; при томъ благоверје пачатъ быти, и слову Божно разширятися, и монастыремъ со всею тишиною создатися; при семъ человъкъ конавъ обрѣте раку, написано на ней: Христосъ хощетъ родитися изъ Марія Дѣвыв и вѣруй въ онь, при Костянтинъ и Иринъ благовръныхъ царь, о солнце! пакы мя узриши. При семъ же цари Костянтинь и матери его Ириніи бысть седмый соборь въ Никей, въ льто 6266, а въ 8 жьто царства его, святыхъ отецъ 318°, а старъйшина събору Петръ игуменъ монастыря святаго Савы, Андреявъ папеже Римскый, Тарасей Костяньтинаграда; а по седмомъ соборв царствова Костянтинъ 10 лътъ. По Костянтинъ же царствова мати его Ирина 5 лътъ; по Иринћ же царствова Никиооръ 8 летъ; по Никиоорћ ста на царство сывъ его Ставрикій, и царствова лать. По Ставрикін<sup>я</sup> ста на царство зять его Михаиль, и царьствова лать 7°; по Михаиль ста на царство Левъ Арменинъ, вже преступникъ, и царствова 7 лътъ и мъсяць 5. По Леопъ ста на царство Михаилъ Амарянинъ, и царьствова 8 лътъ и 9 мъслць, иконоборець; по Михаил'я ста на царство сынъ его Ососилъ, повый Валтасаръ и богостудный, сквърный святымъ досадитель, и царствова 12 леть и 3 месяция. По Осоонай ста на царьство Михаилъ, сынъ его, съ матерію Осодорою, и царствова « » літа, православенъ; при семъ же Михаиль Өеодоръ Едескый крести<sup>8</sup> Маавію, царя Пръскаго, и собра вся епископы и святители, заточены **Особиломъ**. При семъ же Михаилѣ крещена земля волгарьскаа, и Рюрикъ, и Синеусъ и Труворъ пришли изъ Варягъ въ Словеньскую землю; при семъ же Михаиль Асколдъ и Диръ на Царьградъ! приходи, и патріярхъ же Фотій омочи ризу святыл Богородица въ морф, и восколебася море и потопи корабли" Рускыя. По Михаилъ же ста на царство Василей Македонъ, и парствова лътъ 19, единодръжець бысть; по Василін же ста на царство Левъ премудрый, сынъ<sup>3</sup> его, и царствова лѣтъ 25 и мѣсяць 8. По Лвѣ же ста на царство Александръ, Васильевъ<sup>м</sup> братъ Лва премудраго седмью лѣты сы возрастомъ, а съ Романомъ 27 летъ, а самодръжець 15 летъ, а Романъ царствовалъ 27 лътъ, православенъ. По Александръ царствова Костянтинъ Багрянородной, православенъ, 15 лётъ; по немъ сынъ его Романъ 3 годы, православенъ; по Романв Никифоръ Окасъ, православенъ, царствовалъ 6 лътъ. По Никиеоръ царствовалъ Иванъ Чимиксинъ, православенъ, 6 льтъ и 6 мьсяць. По Ивань царствоваль Василей Вогдарохтонъ, рекше побъдитель Романовъ, тотъ побъдилъо Болгаръ, 52 года, православенъ. По Васильи царствовалъ братъ его Костянтинъ, православенъ; тово дщерь Костянтинова была за великымъ княземъ Владиморомъ Кіевъскымъ; парствовалъ два года, православенъ. По Костянтинѣ царствовалъ Романъ Серебряникъ, православенъ, пол-6 года; по Романв царствовалъ Михаилъ Повоагъ, православенъ, 6 лътъ и 8 мъсяць; по Миханлъ царствовалъ сыновець его Михайло Коловатися, православенъ, 10 мёсяць; по Михаилё царствовалъ Констентинъ Мономахъ, православенър, 12 лётъ; той царь послалъ къ великому князю Владимеру Всеволодичю шапку, и потому

а) глаголющи» глаголюща К. б) наборае бысть» и бысть борае К. в) дёвы» ньте ев К. г) 318» 308 В. д) ставрикіи» ставрів К. е) лёть 7» 6 лёть К. ж) 3 мёсяци» мёсяца З К. з) крести» и крести В. и) крещена земля» ньте ев К. і) и диръ на царьградъ иди на рать градъ В. к) корабли» корбли В. д) сынъм и сынъ К. м) Въ рукописяха здысь находится пропуска. н) алексапарё залексёй В. К. о) побёдилъ побилъ К. и) царствовалъ царствовалъ костянтинъ В. р) 10 мёсяць . . . . православенъ ньта ев В.

зоветца Манамахова шапкаа. По Костянтинь царствоваль племенникь его Михаиль, православенъ, 4 годы; по Михаиль жеб царствовалъ Исакій началный Комнинъ, православенъ, полтретья годы; по Исакін царствоваль Костянтинь Дукась, пол-8 годы; по Костянтинь царствоваль Романь Двоебородой, православень, полтретья годы. По Романь же царьствовалъ Михайло, Костянтиновъ сынъ Дукасовъ, православенъ, пол-7 года; того съ царства збили и поставили его во Ееесв митрополитомъ, а на ево место сель на царство Никиеоръ Травной, царьствоваль два года, православень. По Никиворь царствоваль Олексый Комьнинь, православенъ, 27 латъв; по Алексви сынъ его Иванъ, православенъ, 24 года; по Иванъ царствовалъ Манойло Комнинъ, православенъ, 28 летъ; по Мануиле царствовалъ Ондроникъ Комнинъ, православенъ, 10 летъ; по Апдропике царствовалъ братъ его Исакей, православенъ, 10 леть; по немь царствоваль Олексей Комнинь, брать его, православень, 8 леть; а по Алексвиг Компинв Исакій же Компинъ<sup>4</sup>, сыпъ Исакыя пръвого<sup>е</sup>, царствоваль 4 годы, православенъ; а по Исакіи Компинѣ™ царствовалъ Өеодоръ Ласкарь, православенъ, 18 лѣтъ; по Осолоръ царьствовалъ зять его Иванъ Ватачь Аукасъ, православенъ, 33 года. По Иванъ царьствоваль Осодоръ Ласкарь, сыновець его, православень, 4 годы; по Осодоръ царьствовалъ Иванънисъ Ласкарь годъ одинъ; тово осленилъ Михайло Полеологъ, и далъ на себя проклятую до осми родовъ. По Иванисћи царствовалъ Михайло Полеологъ, 24 леты; по Михаиль парствоваль сынь его Ондроникъ Полеологь, православень, 4 годы; по Ондроникъ царьствоваль Иванъ Катокузинъ, православенъ, 6 летъ; по Иване царьствоваль Иванъ Полеологь, православень, 14 леть; по Иване царствоваль Опдроникъ Полсологь, православенъ, 6 летъ; по Ондронике царствовалъ Мануилъ Полеологъ, 35 летъ и 3 месяци. По Мануиль царьствоваль Ивань Палеологь, зять великого князя Василіа Дмитреевича всея Руси; тотъ былъ на проклятомъ соборѣ на осмомъ; царствовалъ 23 года и три мѣсяци. По Ивант царствовалъ Костяптинъ Драгосъ Палеологъ, православенъ, 4 годы и 8 мъсяць; и при томъ Турской взялъ Царьгородъ, и ево уби на бою въ льто 6961, маія въз 19 день; а взять Царьградъ, грекъ ради нашихъ, Боганетъ сулътаномъ Турскымъ безбожнымъ. И Богаметъ царствовалъ 28 лътъ; по м Богаметъ царствовалъ Боазитъ салтанъ 30 и полгодан; по Обозить царствоваль Салимъ, сынъ его, 9 летъ и 4 месяци; а ныне сынъ его Сулемъ дарствуеть, грехъ ради нашихъ, на царствующемъ граде.

Глава 10°. О Туркъхъ, како придоша во Греческую землю. Въ лъто 6854 перевезлися Измаилятите на сю сторону въ Греческую землю. Въ лъто 6865 взяли у Грековъ Калиполь. Въ лъто 6877 взялв Япдренополе". Въ лъто 6935 взяли у Грековъ Селупь. Въ лъто 6961 взяли Царьградъ. Въ лъто 6968 взяли Оморею. Въ лъто 6970 взяли Трапевонту. Въ лъто 6978 взяли Регрипъ у Орязъ. Въ лъто 6983 взяли Кану. Въ лъто 6990 взяли Бълиградъ и Келію. Въ лъто 7007° взяли Неопактъ. Въ лъто 7008 взяли Мононею до Коронъ Боязыть. Христова рожества въ лъто взяли Неоръскую землю пошолъ и Малуковъ разорилъ Салимъ, и Египетъ взялъ. Послъ того Сулименъ салтанъ сентявріа пошолъ на Угричь, и Угръ побъдилъ.

а) той царь шапка в мьть в В. б) же в мьть в К. в) лёть в лёто В г) по алексёй по К. д) комнинь комнить В. е) пръвого пръво В. ж) комнинь комнинь царьствоваль исакій же комнинь, православень, 4 годы. по исакіи комнинь В. з) ватачь ватогь К. и) по иванись по иванись В. і) и в мьть в В. к) турской ртурской В. л) въ в мьть в В. и) по в а по К. н) полгода полгоду В. о) глава 10 в мьть в К. п) яндреноволе андреноволе К. р) взяли в зали В. с) 7007 в 6007 В. т) до в да К. у) христова рожества въ лёто отъ христова рожества въ лёто 1508 К. ф) сулименъ саулименсь К. х) салтанъ саянтанъ В.

Глава 11<sup>а</sup>. Въ лёто Ираклія царя, бё Иракъ вилосовъ, и выёле воскрай моря утёхы ради, и видё у стадъ овчихъ пса ядуща<sup>6</sup> траву конхиль, и окровавися отъ травы, и видё пастухъ яко окровавшуся псу, и нача пастухъ отирати руномъ овчимъ кровь, миящи<sup>г</sup> яко овчія кровь, и бысть отъ крови на рунё багоръ, и взя Иракъ у пастуха руно, и привезе ко царю, и подивися царь багру, и повелё траву трьти конхиль шерьстью овчією, и бысть багоръ, и повелё содёлати ризу царьску. Видёвши же людіе у царя ризу багряну и дивишася, яко чюдно бысть видёніа ея, и нареченна бысть пръвира царска.

Знамента въ царства пръвыхъ царей. Во царство Клавдіево падеся отъ Божья гвъва Есесъ и многія грады; и при немъ бысть во Антіохіи Евдіосъ патріархъ, и при томъ христіяне прозващася, а преже именовахуся Назаръяве и Галватяне. Знаменіе въ Герусалимъ передъ Титовымъ патненіемь. Видъща многіе люди изъ церкве Святаа Святыхъ огненый пламень исходяще , и врата градные боліпіе кръпко заключены о собъ отворишася, и колоколы боліпіе о собъ звонъ пущаху. Во царство Прова и Олавіяна дождю бывшю, и пішеница стадождемъ спаде и сусткы многы насыпаща; а при Авліявъ цари крохти серебряны съ небесе спадоща. Во Антіохійстей странт, при Коньстяптинт Великомъ, зміямъ отъ встять родовъ собравшимся и бившимся пять часовъ, и мнози ту изомороща, яко странт той восмердти отъ тълесъ ихъ. Во царство Маркіана, въ дождя мъсто, спаде пепелъ пяди выше. Въ царство Устина царя паденіе бысть во Антіохіи : былъ трусъ, земля тряслася, и пріиде съ небеси дождь съ огнемъ, и отъ дождя пламень располашеся, яко изъ пещи, и храмы, и полаты, и церкви и люди огнь поястъ, якоже свъдущеи глаголаху людей двъстъ в пять тысящь погыбь во странть той.

\* Сотворися знаменіе въ соборной церкви въ Пречистой въ Суздаль, начаща святительскые гъробы горьти изнутри и падати, а назавтрее и сама церковь падеся, на Препловеніе.

А въ Цареградское взятіе отъ Турьскаго царя видёша людіе въ нощи свётъ великъ отъ огня, и чаяшер яко Турки градъ зажгли, и собращася людіе и видёша у великіе церкви Премудрости Божія пламень огненый връховными окныт исхожаще, и всю щею церковную окружаще на долгъ часъ. И бысть тогда и ино знаменіе: взойде надъ градомъ туча, и изъ тучи падоща капли съ волово око чръвлены.

А въ Полотцку бысть знаменіе: людіе ѣздяху па конехъ по улицамъ, самихъ и коней не видѣти, а топодъ коньской слышахуч, а копыта коньскіе видѣти.

А въ Троцехъ озеро три дни кровію стояло<sup>ш</sup>. Явися въ Смоленьску волкъ голъ, люди<sup>ъ</sup> ёлъ. Поиде князь великый Всеволодъ Юрьевичь противу Мьстиславъ Ростиславича, и выиде изъ Ростова, и узр'в Пречистую Владимерьскую и вьсь градъ до основаніа акы на воздуст, и все воиньство его позорующе. Князь великій Всеволодъ Юрьевичь побилъ на Колокштв

а) глава 11 « иють ев К. б) ядуща « ядуще К. в) окровавшуся « окрововившуся К. г) инящи « иняще К. д) знаменіа « знаменіе К. і) евдіось « еувдіось К. ж) христіяне « крестьяне К. з) видіша » виді К. и) исходяще « исходящій К. і) во « иють ев В. к) ошеница « итица В. л) многы « многіе К. м) въ царство устина — антіохім « иють ев К. в) оть « о В. о) пять « пятдесять К. и) оть « и оть К. р) чаяше « чаяща А. с) собращася « собращеся К. т) връховными окны « връховными вокъны В. верхними вокны К. у) окружаще « окружища А. К. ф) волово « волово « к. х) и « иють ев А. ц) тоодъ « топоть К. ч) коньской слышаху « слышаху коньской А. ш) копыта « котыта В пц). стояло « стоя В. ъ люди « и люди А.

<sup>\*</sup> Отсюда снова начинается Алатырскій списокъ літописи.

князя Гавба Рязаньского, я его поималь в шурью его Мьстислава<sup>в</sup> и Ярополка Ростиславичевъ<sup>6</sup>, и ослепина ихъ, и прозреста у Бориса и Гавба на Смядине.

Буди же вѣдомо: Іовъ праведный былъе прежде рожества Христова за 1925 лѣтъ, а Моисей за 1485, а Давыдъ за 1070, а Самоилъ за 1000ж, Илія³ за 816, Іереміа за 620°, Езекеиль за 477, Аггей и Захаріа за 370, а Данилъ Пророкъ и тріе отроци за 360 лѣтъ. Недѣля имать седмь дній, образуеть житіе человѣчьское : 1 день роженіе, 2 депь юноша, 3 день мужь совръщенъ, 4 день средовѣчіе, 5 день сѣдина, 6 день старость, 7° депь скончаніе. Сими дѣлы избыти грѣховъ кающомуся: пръвое убо есть покаяніе , еже къ тому не согрѣшати, 2 слезы есть плакатися о грѣсѣхъ, а не о житійскыхъ вещехъ, 3 милостыпю дати тайно, а не славохотіемъ°, 4 отпущати длъги длъжниковъ, кто ти погрубить, прости его, не учини ему зла за зло, 5 любовь ко всѣмъ человѣкомъ, не токмо къ любовному и ближнему, но малу и велику досадителю, 6 смиреніе прощаеть всякъ грѣхъ, 7 еже не осужати никого же; се же есть всего легчае , безъ труда спасется.

Нѣкто ходях по пустыни, и обрѣте жеву<sup>ц</sup>, стоящу печалну, и рече къ ней: ты кто еси? Она же рече: азъ есмьч истинна. И рече ей человѣкъ: которыя радиш вины оставлети градъ и въ пустыни живещи? Она же рече: въ пръваящ лѣта въ малыхъ бѣ лжа, нынѣ же во всѣхъ человѣцѣхъ<sup>ъ</sup>, яко злое житіе лукаво будеть въ человѣцѣхъ, егда лучши истинны будеть.

Глава 12<sup>b</sup>. Начало государвй Литовскыхъ. Въ лѣто 6637 <sup>ф</sup>. Пріиде на Полотцкіе князи на Рогволодовичи князь великій Мьстиславъ Володимеровичь Манамань, и Полтескъ взялъ, а Рогволодовичи забѣжали въ Царьградъ. Литва въ ту пору дань даяше княземъ Полотцкымъю, а владома своими гедманы; а городы Литовьскіе тогда, иже суть нынѣ за крадемъ, обладанъ князьми Кіевьскими, иные Черниговьскими, иные Смоленьскими, иные Полотцкими. И оттолѣ Вильня приложися дань даяти королю Угорьскому за страхованіе великого князя Мьстислава Володимеровича, и Вильпяне взяша собѣ изъ Царяграда князя Полотцкого Ростислава Рогволодовича дѣтей, Давила князя да брата его Мовколда князя, и той на Вилы пръвый князь Давилъ, братъ Мовколдовъ болшой; а дѣти его: Видъа, его же люди волкомъ звали, да Ердень князь. А Ерденевъ сынъ крестился, былъ владыко во Твери, которой на Петра на подотворца волненіе учинилъ, звали его Апдрѣемъ, писалъ ва чюдотворца лживые словеса. А у Мовколдава князя сынъ Миндовгъ; а у Миндовга князя дѣти Вышлегъ да Домантъ. Того же Вышлега избра Господь поборника по правой вѣрѣ; и вде въ гору въ Синайскую отъ отца своего, и позна вѣру христіянскую т, и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, и научися святымъ книгамъ, и пострижеся во мнишескый чинъ во<sup>да</sup> Святой горѣ; и пребывъ

а) мьстислава а мстислава К. б) арополка ростиславичевъ ерополка ростиславичемъ В. в) и в ньть въ К. г) прозреста прозроста А. д) и в ньть въ В. е) былъ бысть К. ж) 1000 в 1009 А. К. з) или а или пророкъ А.; а или К. и) ісреміа а ісреміа А. і) 620 в 608 К. к) а в ньть въ В. д) за вилть въ А. м) житіе человечьское витіе К. в) б день вилть въ В. о) 7 в б В. п) есть покаяніе в покаяніе чисто А. р) есть еже А. с) славохотіємъ славохотівны А. К. т) малу вилому К. у) всякъ всякой А. ф) всего легчас все дутчее К. х) ходя водяй А. ц) жену вкену едину А. ч) есмь есми В. ш) ради вилть въ В. К. щ) пръвав ръвая В. ъ) человецехъ въ человенсъ К. ы) истинны истинны В. ь) глава 12 вилть въ В. К. ф) въ лёто 6637 вилть въ К. ф) рогволодовичи князь великій в рогволо мьсти великій В.; рогволодовичи мьсти великій и А. ю) полотикымъ полотикымъ княземъ В.; полотикымъ в Б. д. приложися приложищася В. А. ф) взяща взяще К. у; ростислава вилть въ К. аа) видъ видѣ В. бб) на вилть въ А. вв) мовколда вовковда во всихъ сп. гг) отъ отца . . . христіянскую вилть въ В. дд) во вилть въ К.

во Святой горь<sup>в</sup> три льта, и поиде въ землю свою, и пріиде изъ Синайскіе горы ко отцю своему къ Миндовгу, и монастырь собь созда. Отецъ<sup>6</sup> же<sup>в</sup> его много ласкаше и муками претяше; онъ же пикако<sup>г</sup> ласканіа слушаше, ни прещеніа боящеся, и живяше въ монастыри, и славя святую Троицу, Отца и Сына и святаго Духа.

И, въ лето 6773, побишася Литса межь собою, Божінмъ попущеніемъ, убища Мипдовга князя, Мовкольдова сынад. Ердень князь, Давиловь сынъе, здумавь съж своими совътникы, убив князя Миндовга, Мовколдова и сына, сродника своего. И Вышлегъ же, по убіеніні отца своего Миндовга, на время спя съ себе ризы черпическіа, и объщася Богу опять пріяти ризы чернеческія на третьее літо, а устава мнишескаго не остася, и совокупи собів вои многи н отца своего прілтели, и помоляся вогу, в вле ва поганую Литву, и победи а и плени всю вемлю ихъ. А другой Миндовговъ сынъ, а Вышлеговъ братъ меншой, Домантъ иде во Пьсковъ на другое лъто, и княжи ста въ Псковъ, и крестися, и нареченъ бысть во святомъ крещевін Тимовій. Аз по везикомъ князім Миндовув сіде на княженін Литовскомъ Давиловъи сынъ Видъ, его же люди волкомъ звали, и тотъ прибавилъ Деревьские земли много: ио по немъ съде на великомъ княжени Видовъ сынъ Проиденъ, и тотъ прибавилъ Ятвягъ: и<sup>п</sup> по томъ съде на великое кпяжение Проиденевъ сынъ Витенъ, и тотъ прибавилъ земли Антовъскіе много и до Бугу; а Витеневъ сынъ Едиманъ князь великый. А Едимановы<sup>р</sup> д'Ети: пръвой Мондовидъ, бездвтенъ, другой Наримантъ; а послв отца своего Гединана свлъ на великомъ княжение на Литовскомъ Наримантъ, и бысть ему брань съ Татары, и впаде въ руцъ Татаромъ. Въ то же время бывшу великому князю Ивану Даниловичю въ ордъ, и Нариманта выкупиль и отпустиль его на великое кияжение; Нариманть же, не<sup>т</sup> дошедъ своея отчины, крестися по своему объщанию, в паречень бысть во святомъ крещения Глебъ, в того для братія его и вся земля Лятовъская не даша ему великого княженіа, а посадита на великое княжение Олгерда, а Нариманта взяли въ Великій Новгородъ на пригороды. А третей сыпъ Едимановъ Евнутей, а четвертой Олгердъ, а пятой Кестугей, а шестой Корибуть, а седной Любортъ. А у Нариманта сынъ былъ князь Патрикъйх, а у Патрикъя по были три сыны: князь Өеодоръ, а отъч того пошли Хованьскіе, да князь Юрьи, а была за нимъ дочь великого киязя Васильева, да киязь Олександръ Коретцкой. А княжь Өеодоровъ сынъ киязь Василей Ховапьской; княжь Васильевы дати князь Ивапъ да князь Өеодоръ Кривой; кпяжь и Ивановы діти киязь Василей Лущиха да князь Иванъ Ушатой; а княжь Васильевы дъти Лущихины в: киязь Юрьи, да квязь Петръ. да князь Иванъ Харьякъ да князь Василей Овчина. Ам княжь Ивановы дети Ивановича Ушатого: князь Осодоръ, да князь Иванъ да киязь Петръ. А у другово сына у княжь Васильева Хованьского, у князя у Эсодора у Кривого дати князь Андрай да князь Василей; а у князя у Андрая сыпъ князь Иванъ Кривой. А у другово сына у в Патреквева у клязя у Юрья, ую зятя у великого князя, дати клязь

а) и пребывъ горѣ» имм съ А. б) отецъ» отцемь В. в) же в имм съ К. г) никако викакоже А. д) новколъдова сына вовколдовича К. е) давиловъ сынъ даниловъ сынъ А.; данилова
сына К. ж) съ июм съ К. э) уби и уби А. и) мовколдова мовколдова А. і) убіеніи убіеніи
же В. к) помоляся помолися А. б. д) а и А. К. м) князѣ княземъ В. и) давиловъ давидовъ А.
о) и в имм съ А. п) и в а К. р) а сдимановы гедимановы А. с) на великом княженіи в на великое
княженіи В. на великое княженіе А. т) не висть съ В. у) объщанію объща В. Ф) а и А. х) патрикъй патракъй А. патрекъй К. ц) натрикъя натракъя А.; патрекъя К. ч) а отъ вым съ В.;
отъ К. ш) килжь вязь В. князь А.; а княжь К. щ) княжь князь А.; а княжь К. ъ) дущихины в
дущихина К. ы) а висть съ А. ь) у висть съ А. Ъ; у висть съ А. К. э) у висть съ К. ю) у в а у А.

Василей да князь Иванъ Юрьевичи; а у князя у Василья у Юрьевича д'яти князь Иванъ Булгакъ да князь Данило Щеня. А княжь Ивановы дъти Булгаковы: князь Иванъ Мошокъ, бездітент, да князь Михайло Голица, да князь Андрій Курака да князь Дмитрей, бездівтенъ. А у князя ув Михаила у Голици сынъ князь Юрій. А княжь Ондрвевы дети Куракины": Осодоръ, Дмитрей, Петръ, Иванъ, Григорей. А у другово сына у княже Васильева Юрьевича, у князя у Аданила у Щеняти сынъ князь Михайло; а княжь Михаиловы дети кпязь Василей да князь Петръ. А у другово сына княжье Юрьева Патреквевича, у князя Ивапа уж Юрьевича дъти князь<sup>3</sup> Михайло Колышка, да князь Василей Косой, а былъ въ черньцехъ, звали его Васіанъ, да князь Иванъ Мынында, всв бездетны. И то родъ писанъ отъ Наримантова отъ болшаго сына отъ Патрекъв. А у третьего сына у Наримантова у Олександра у Корецкого сыпъ князь Семенъ; а княжь Семеновы дъти Данило да Волохъ; а Даниловъ сынъ Богданъ. И то<sup>і</sup> родъ писанъ отъ другово отъ Едиманова сына отъ Нариманта. А третей Едимановъ сыпъ Евнутей, посадилъ былъ отець его па Вилив, и збили его братія Олгирдъ да Кестутей; Евпутьевъ в сынъ Михайло, а Михаиловъ сынъ Юрьи, а Юрьевъ сынъ Иванъ, ан Ивановъ сынъ Михайло Ижеславтской; а княжьо Михаиловъ сыпъ князь Осодоръ, иже прівхалъ служити къ великому кпязю къп Василью, и князь великій его пожаловаль даль за исго свою сестричну, царевичеву дочерь Петровур Настасію. Четвертой сынъ Гедимановъ князь великій Олгердъ, ат у пего было 12 сыповъ; отъ пръвые жены 5: первой Ондръй Полотдкой, ау у Ондръя былъ сынъ Семенъ, убили его подъ Резацію: второй Дмитрей Трубецкой; Дмитреевъ сынъ Михайло; а Михапловы сынове Семенъ да Юрій; Семеновъ сынъ Иванъ; а Юрьевы сыповех Иванъ да Олександръ; а и Ивановыч дъти Семеновичаш: Андрей, да Иванъ да Өеодоръ; а Ивановъ сынъ Юрьевича Семенъ; а княжь Олександровъ сыпъш Юрьевича Богданъ. А третей сынъ Олгердовъ Костянтинъ Черторискій; Костянтиповъ сынъ Василей; Васильевы сыцове Иванъ, бездътенъ, да Олександръ да Михайло; а Олександровы сыпове: Михайло, Володимеръ, Семіонъ; а Михаиловы сыпове Опдрей да Өеодоръ. А четвертой сынъ Олгердовъ Корибутъ; Корибутовы сынове: Иванъ, да Жигимонтъ да Өеодоръ, бездътпы. А в пятой сыпъ Олгердовъ Володимеръ, сидълъ на Кіевъ; Володимеровы сыновев: Алелко, да князь Иванъ да князь Андрей, бездетень; а Олелковы сыновет Семіонъ да Михайло; а Семеновъ сынъ Василей Пиньскій; а Михаиловъ сынъ Семенъ Слутцкій; а Семеновъ сынъ Слуцкого Юрій. А княжь Ивановы сынове<sup>я</sup> Володимеровича Бъльскаго: Иванъ, да Япушь, безлътепъ, да киязь Осодоръ Бъльской да князь Семенъ Бъльской; а княжь<sup>е</sup> Осодоровы дъти Бъльского: князь Дмитрей, да князь Иванъ да князь Семенъ. А у великого же<sup>аа</sup> князя Олгерда отъ другіе жены д'яти, отъ великіе княгини Ульяны<sup>66</sup> отъ Тверянкы 7 сыновъ первой<sup>ва</sup> Яковъ, наречепный Ягайло, былъ на великомъ килженіи на Литовьскомъ, а въ то время короля Польского не стало, бездътна, а осталася<sup>гг</sup> у него одна

а) у « пьть ев К. б) княжь « князь А. в) у « пьть ев А. г) куракины « куракины дѣти В. д, у » пьть ев А. е) княжь « князь А. ж) у « пьть ев А. з) князь « а князь А. и) а княжь « и князь А. і) и то « а то А.; и тоть К. к) едимановъ « едимовъ К. д) и « пьть ев В. А. м) евнутьевъ « а евнутьего К. н) а « пьть ев В. о) княжь « князь А. и) къ « пьть ев К. р) петрову « петрово А. с) четвертой « а четвертой К. т) а « пьть ев К. у) а « пъть ев А. ф) сынове « дѣти А. х) сынове « дѣти А. ц) а « пьть ег А. ф) ивановы « пьть ев В. т) костянтивъ « костя К. ы) сынове « дѣти А. б) сынове « дѣти

дочка, и понялъ ее Ягайло, и потому сѣде на королевьствѣ, а на великомъ княженім посадиль на Литовьскомъ Витовта Кестутьевича. А Ягайловы дѣти Олгердовича. 1 Владиславъ, король Угорьскый, убилъ его Турьской; 2 Ондрѣй Казимиръ; ав Казимировы дѣти: Владиславъ, былъ на королевъствѣ на Угорьскомъ; второй Казимиръ, умерлъ молодъ; 3 Ольбрахтъ, король Полской; 4 Олександръ, князь великій Литовьскій, зять великого князя Ивана; 5 Оерди, гординаль; 6 Жигимонтъ, пынѣшній король; а Жигимонтовъ сынъ Жигимонтъ Айгустусъг. А вторый сынъ Олгердовъ отъ великіе княгини отъ Ульяны отъ Тверянки Скиригайло, бездѣтенъ. 3 Семенъ Лугвенъ; Семеновы сынъве: Юрьи, Ярославъ бездѣтенъ; Юрьевъ сынъ Иванъ Мьстиславьской; дочь его Ульяна была за княземъ Михаиломъ за Ижеславъскымъ; а княжь Михаиловъ сынъ Оеодоръ, лалъ за него князь великій Василей ссстричну свою, и по матери его зовутъ Мьстиславьскымъ. А четвертой отъ Тверянки Жигонтъ, 5 Киригайло, 6 Мингайло, 7 Швитригайло, тѣ всѣ четыре бездѣтны. У Олгерда было отъ пръвые жены 5 сыновъ, отъ другіе отъ великіе княгини отъ Тверянкы 7, а всѣхъ 12¹, и Олгердовъ родък вьсь писанъ. А пятой сынъ былъ у Гедимана Кестутей; а Кестутьевы сынове Лугвеней, 2 князь великый Витовтъ, 3 Скиригайло, 4 Жигимонтъ, 5 Римавидъ, 6¹ Швитригайло. А шестой сынъ Гедимановъ Корьядъ; а Корьядовы дѣти»: Александръ, Коньстянтипъ, Оеодоръ, тѣ всѣ бездѣтны, извелися въ Подольской землѣ. А селмый сынъ Гедимановъ Любортъ, ав взялъ его Волыньской князь къ дочкѣ на свое мѣсто на княженіе; а Любортовъ сынъ Осодоръ, в отъ того пошли Солкушьковскіе князи да Корбиньскіе князи.

Глава 13 п. Сказаніе вкратць о Молдавскых в государехь, отколь начася Молдовска<mark>д земля. Въ л</mark>ъто 6867, отър града Виницъи пріидоша два брата: Романъ да Влахата, во христіяньстви въръ сущис, избъгоша отъ гоненіа еретикъ на христіяне, ит пріидоша въ мъсто парицаемое Старый Римъ, и создаща себъ градъ по имени своему Романъ, и изживше лъта, они и родъ вхъ, доколъ отлучися Формосъ папа отъ православіа въ Латыньство. И по отлученім віры Христовы, создаща себі Латина новый градь, в прозваща его Новый Римъ, и зваща къ себв въ Латыньство Романовъцовъ въ Новый Римъ; Рамановъци<sup>у</sup> же не восхотъша, начаша<sup>ф</sup> велію брань<sup>х</sup> съ ними чинити, и не отлучищася отъ въры Христовы, и отъ того и времени быша во брани до дръжавы Владислава короля Угорьского. А Владиславъ краль бъ братень сынъ Савъ, архіепископу Серьпъскому, и крещенъ бысть отъ пего, и дръжаще въру Христову во сердця тайно, а языкомъ и кральвьскимъ украшеніемъ бяще Латынинъ. И въ лътач Владислава коралевъства воздвижеся на Угры брань отъ Татаръ, отъ князя Неимета<sup>ш</sup>, съ своихъ кочевищь, съ ръкы Прута и съ ръкы Молдавы, и прсидоша<sup>щ</sup> чрезъ высокіе горы и поперегъ земля Угорьскіа Ерделя , и прінлоша на р'яку Морешь и ста ту. И слышавъ же Угорьскій краль Владиславь нахоженіе Татарьское, и послаща вскор в въ Римъ къ кесарю и папъ, дабы пришли къ нему на помощь; къ старымъ Римляномъ и в къ

а) кестутьевича» кестучьевича В. б) олгердовича олгеровича К. в) а поть в В. г) айгустусь айгусть А. д) оть поть в А. е) семень» симсовь А. ж) семеновы семіоновы А. в) четыре поть в К. и) оть а оть А. і) 12 12 сыновь К. и) родь поть в В. д) б поть в поть в В. д) оть поть в В. д) в поть в поть в В. д) в поть поть в В. д) в поть поть в В. д) в поть пото в В. д) в поть пото в В. д) в поть пото в В. д) пото в В. д. дъто В. А. пр. неимета в неимата А. д) пото в В. д. дъто В. А. пр. неимета в неимата А. д. преидоща пріндоша А. д. земан зимли В. ы) и преидоща в предеда пото в В. К.

Романовцемъ послаща же; новые же Рамляне и старые Рамляне совокупишася, и прівдоша во Угры<sup>6</sup> Владиславу королю на помощь. Новыев же Римляне послаша грамоту ко Владиславу королю Угорьскому тайно: «Великому кралю Владиславу, Златый Затокъг рекше, Угорьскому. Имфють съ нами брань о вфрф старые Римляне, не хотяще съ нами въ новый Римъскый законъ, и живяше во Греческой въръ во Старомъ Римъ, а нынъча они всъ пріндота съ нами къ тебъ на помощь, едины жены и дъти малые оставиша во Старомь Римъ: и мы есмя съ тобою одинъ законъ, пріятелемъ своимъ есмя заодинъ пріятели и непріятелемъ своимъ есмя заодинъ непріятели<sup>е</sup>; а ихъ бы еси послаль напреди всёхъ людей противъ Татаръ, чтобы они побиты были, или отъж таковыхъ ихъ Богъ свободитъ, и ты бы ихъ оставилъ у себя во своей земли, толко бы они не возвратилися во Старой Римъ, и мы жены ихъ и дети поемлемъ къ себе въ Римскый законъ». И не многу времени минувшу, и быша битва великав Владиславу королю Угорьскому съ Татары, съ Неиметомъ княземъ, на ръкъ на Тисъ, и поидоша старые Римляне напередъ всъхъ, и опослъ многіе люди Угрове и Римьляне<sup>н</sup> одинъ Латиньскій законъ, я побища Татаръ преже старые Римьляне, и потомъ Угрове и Раманововеі, и немного падоша старыхъ Римлянъ. Краль же Владиславъ Угорьскый вельми радовашеся о таковъмь пособія Божін, а старыхъ Римлянъ велми жалуа и милуя за ихъ храбрость, и показаща имъ грамоту новыхъ Римлянъ, что они<sup>к</sup> писали и о ихъ женахъ, и возваща ихъ къ собъ служити, дабы пе пошли въ Старой Римъ, да не погибли отъ новыхъ Римлянъ; и смотрячи королева писаніа, и не имяше въры, и просиша у короля дабы имъ ослободиль послати обызрвти Старый Римъ: есть ли жены ихъ и дети, или нетъ? И поидоша посланній, и<sup>в</sup> возвратишася воскор'в и сказаша<sup>о</sup> имъ: градъ нашь Старый Римъ разоренъ бысть, и жены и дети наши поимали новые Римлине во свой Латыньской законъ; они же бита челомь Владиславу королю, дабы ихъ не уклониль въ Латыньской законъ и поволилъ бы имъ дръжати христіяньской законъ Греческый, и далъ бы имъ на прожитокъ землю. Владиславъ же король прія ихъ съ великымъ хотініемъ, и даде имъ землю въ Маромарушѣ<sup>п</sup>, межи рѣками Морешемъ и Тіею, нарицаемое<sup>р</sup> мѣсто Крижи, и<sup>с</sup> ту вселишася, и собрашася Римляне, и живяше ту, и пояще за себя жены Угоркы отъ Латыньского закону во свою вбру христіяньскую, даждь и донынь. И въ нихъ бъ человъкъ разуменъ и мужественъ, именемъ Драгожь, и понде себъ со дружиною на ловъ звъринъ, и найдоша подъ горами высокими следъ туровъ, и поидоша следомъ за туромъ чрезъ горы высокіе, и преидоша высокіа планины, сін рече горы<sup>\*</sup>, и пріндоша<sup>х</sup> за туромъ на мѣста праніе и краснѣйпиеч, и навхаща тура у ръкы на брегу подъ вербою, и его убиша, и насытишася отъ лова своего. И пріндеш имъ отъ Бога во сердце мысль, да быхъ разсмотрилищ себів на жительство м'єсто, и вселися тув, и съвокупишася единомышлено, и восхотіша всі пребыти ту, и возвратишася воспять, и повідашам своимъ всімь о красоті земли, и о рікахъ и о крини-

а) послаща» посла К. б) во угры» въ угру А. в) новые и новые К. г) затокъ зато К. д) есма заодинъ пріятели пріяли К. е) непріятели не пріяли К. ж) отъ о В. А. з) битва велика бой великъ А. и) напередъ всѣхъ римляне ильта ва А. і) рамановове и римляновове К. к) они о нихъ В. д) служити писати В. м) погибли погубили К. н) и и ильта ва В. А. о) сказаща сказа К. п) прія ихъ маромарушѣ марушѣ А. р) нарицаемое и нарицаемою А с) и ильта ва А. т) даждь даже К. у) въ нихъ бѣ оѣ въ нихъ К. ф) горы горы высокіе К. х) пріидоша преидоша В. ц) иѣста иѣсто В. К. ч) краснѣйшіе ираспѣйшее К. ш) прінде пріндоша К. щ) да быхъ разсмотрили дабы ихъ разсмотриль А. ъ) в вселися ту ильта ва К. ы) повѣдаша повѣша К.

цахъ, дабы вселилисяа ту; и ихъ дружина мысли ихъ цохвалиша, и восхотъща поити тамо, гдь они быша; и мьсто зглядаща, занеже бы мьсто пусто и вокрай Татарьскыхъ кочевищь, и биша челомъ Владиславу королю Угорьскому, дабы ихъ отпустилъ поити: Владиславъб же король отпусти ихъ съ великою милостью. И поидоша они отъ Марамурища со всею дружипою, и съ женами и съ дътьми, черезъ горы высокіе, ово лъсъ просъкаа, ово каменіе пробирая, и преидоша горы Божіею помощію, в прівдопа на м'єсто, где Драгошь тура уби, и возлюбища и вселищася тум, и выбра изъ своей дружины себъ мужа разумна, именемъ Драгоша, и назваща его себъ государемъ в воеводою. И оттолъ начащася Божінмъ произволеніемъ Молдавская<sup>е</sup> земля. И Драгошь воевода пасади пръвое м'єсто на рікк на Молдаві, п потомъ насадища мъсто Баци и виые мъста\* по ръкамъ и по криницамъ, и учинища себъ печать воеводскую во всю землю турью голову, и господьствоваль<sup>3</sup> на воеводствъ лъта два. И по немъ воеводствова сынъ его Сасъ воевода лета четыре, и по Саст сынъ его Лятцко восмь лать и; потомъ государьствова восвода лать шесть, и потомъ государьствова восвода лать шесть, и потомъ государьствова в Петрь воевода, сынъм Мушатинь, шестьпатцать льтъи; поо немъ братъ Петровъ Романъ, три лвта; по п немъ господьствовар братъ его Стебанъ, лвтъ семъс; по немъ господьствоват Юга воевода, лѣта два<sup>у</sup>.

Въ лѣто 6915. Госпольствова Александръ воевода, лѣта 32 и мѣсяць 8°; по немь Ильяшь воевола, лѣто одно, сынъ его; госпольствова самъ два лѣта и мѣсяць 9, а<sup>х</sup> съ братомъ своимъ Стебаномъ госпольствова вкупѣ лѣтъ 7. Ялъ Стебанъ воевода брата своего Ильяша воеводу и ослѣпи его; а Стебанъ воевода послѣ брата своего госпольствова лѣтъ 7, и отсѣче Стебану главу Романъ, сынъ брата его Ильяша воеводы, и госпольствова Романъ едино лѣто. И по немъ госпольствова Петръ, сынъ Александра въеводы, едино лѣто, и даде Петръ Келею градъ Угромъ. По немъ госпольствова Чюберьш воевода, 2 мѣсяца; по немъ госпольствова Александрелъш воевода, сынъ Ильяша воеводы, 4 лѣта; по Александрелъ въеволъ госпольствовалъ Богданъ воевода, сынъ Ильяша воеводы, 2 лѣта, а отець Стебана воеводы, и отсѣче главу ему Петръ воевода, рекомый Аронъ; а самъ Петръ воевода госпольствова 2 лѣта, и при немъ начася дань даяти Турьская; и но нѣколицѣ времени отсѣче главу ему Стебанъ воевода, сынъ Богдана воеводы.

Въ лѣто 6990<sup>10</sup>. Стебанъ воевода, сынъ Богдана воеводы, Келею градъ у<sup>я</sup> Угровъ опять назадъ<sup>6</sup> взялъ.

Въ<sup>ч</sup> лѣто 6992. Прінде царь Баазытъ Туріской, я взя у Стебана два града Келею и Бѣлъградъ.

а) вселилися вселися В. б) владиславъ властиславъ В. в) и в ньть в А. г) уби убиль А. д) ту вту В. е) модавская модаская В. ж) мьста высто В. з) господьствоваль государствоваль А. К. и) и по сась дьть ньть в В. и по сась датцой дъть В А. і) государьствова государствоваль К. м) сынь ньть в К. н) посударьствова государствоваль К. м) сынь ньть в К. н) шесть натцать дъть дъть дъть 16 А. о) но и но А. п) но и но А. р) господьствова государствова А. к. с) дъть семь семь дъть К. т) госпольствова государствова А.; такъ и далье въ семь сп. до конца главы. у) дъта два два дъта А. ф) дъта З2 и мъсяць В. З2 дъта В мъсяць А. х) а и В. А. п) своимъ выть въ А. ч) ядъ ять во вселст сп. ш) чюберь чюпель К. пі) александрелъ александръ К. ъ) по александрелъ по александръ господьствова К. ы) сынь ньть въ В. А. ь) стефана стефановъ А. ф) господьствова воеводствова К. а) главу ему ему главу К. ю) 6990 в 6903 ошибкою во вселст сп. я) у и А. е) назадъ вазадъ изда В. у) въ и въ К.

Във лікто 7005. Прінде краль Лятцкій Арбелть на Стебана воеводу<sup>6</sup>, и помирися съ Стебаномъв лестію, и поиде во свою землю цільми місты, и догони его Стебанъ на Буковині, и поби его.

Въг лѣто 7017<sup>4</sup>, іюля, преставися Стебанъ воевода. А<sup>е</sup> у Стебана были 4 сыны: Петръ, Олександръ, два<sup>ж</sup> Богдана. А по немъ нача господъствовати сынъ его Богданъ.

----

а) въ и въ К. б) воеводу в на воеводу К. в) съ стеоаномъ стеоанъ К. г) въ и въ К. д) 7017 г 17 В. А. Слюдуеть читать: 7010. е) а и пъть ев К. ж) два в два А.

## VII.

## **ЛЪТОПИСЬ ПО ВОСКРЕСЕНСКОМУ СПИСКУ.**

ІІ. Средній тексть льтописи Нестора.

Воскр. Алат. Кар. II.

Книга глаголемая Временикъ, сій рече Лътописьць Рускій, на отъ него же времени начать прозыватися Русская земля. Глава 1.

Пов'єсти временных в лість, откуду пошла Русская земля, и кто въ ней пръвоб поча княжити, и откуду Русская земля сталав есть. Се начнемъ пов'єсть сію. По потоп'є тріе сынове Ноев'є разд'єлиша себ'є землю: Симъ, Хамъ и Абетъ. И яся востокъ Симови: Пръсида, Ватрь, даже и до Индикія въ долготу, и въ ширину и до Нирокурія, и якоже рещи отъ востока даже и до полуденіа, и Сиріа, и Мидія, и Ебратъ р'єку Вавилонъв, Кородуна, Аспряне , Месопотаміав, Аравія стартійшая, Елимансъв, Индія, Аравіа силнаа, Коліа, Комагиви, Онникіа вся. Хамови же яся полуденная часть: Егип'єтъ, Ебіопія, прилежащія ко Индіомъ, и другаа же Ебіопіа, изъ нея исходить р'єка Ебіопьская Чръмна, текущія на востокъ, бива, Лувіа прилежащіа даже и до Кириніа, Мармаріа, Сурити, Люваи другаяв, Нудимаав, Масуріа, Мавританіа противу сущи Гадиріє ; сущія же къв востокомъ имуть Киликію, Паменлію, Писидію, Мосію, Локаонію, Фрикію , Камалію, Ликію, Карію, Лудію, Амасію другую, Троя-

а) и пръво первой А. в) стала пръво В. А. г) индикія приків во встав сп.; исправлено по Лавр. льт. І. 1. д) и ворать ріку по вфрать ріку. См. Лавр. льт. І. 1. в) вавилонь вовилонь В.; и вавилонь А. ж) вородуна асиряне кородуная сиряне В. в) месопотамія к. и) аравія и аравіа А. К. і; влимансь і іслимань К. к) изъ нея изъ не В. л) сурити люван другая во встав сп. читаєтся суритилюва и другая. м) нудимав нудимів А.; нудимів К. т. в. нумидія. н) гадирів хадирів А. о) къ и А. и) врикію вругію К. р) амасію масію (мисію). См. Лавр. льт. І. 2.

ду, Солиду<sup>а</sup>, Виоунію, старую **Оругію**; и островы пакы<sup>6</sup> имать: Сардани<sup>в</sup>, Критъ, Кипръ, и ръку Гіонъ, зовомый Нилъ. Авету же яшась полунощныя страны и западныя: Мидія, Алваніа, Арменіа Малаа и Великая, Кападокіа, Феврагопи<sup>г</sup>, Галатія, Колехысь, Воспиріи, и Меоти<sup>л</sup>, Деверін, Сармати<sup>е</sup>, Тавріани<sup>ж</sup>, Скиоїя, Фрацы, Макидоніа<sup>з</sup>, Далматіа, Малоси<sup>н</sup>, Оасоліа<sup>і</sup>, Локрія, Пеленіа<sup>в</sup> яже и Пелопонисъ наречеся, Аркадіа, Ипироніа , Илурінскъ, Словене, Лухытів, Андріаків, Андріаньская пучина; имать же островы: Вретанів, Сикилію, Евіюсъ, Родона, Хіона, Лізовомаа", Ковирона, Закунва, Кевалипіа°, Авакину, Керкуру, и часть Асійскія страны, нарицаемую Онію , ріку Тигрър, текущу межю Миды и Вавилонъ; до Понтскаго моря на полунощныя страны, Дунай, Дивстръ, и въ Какасійскыя горы, рекше Угорьскіат, и оттулу до Дивпра; и прочая рівсы: Десна, Припіть, Двина, Влъховъ, Влъга, яже идеть на востокь въ часть Симову. Во Асетовъ же части съдять: Русь , Чюдь и вси языци, Меря и, Мурома, Весьч, Мордва, Заволодикаа Чюдьш, Прымъ, Печера, Емъ, Угра, Литва, Зимгола, Корсь, Сфтьгола, Любъ; Ляхове же, и Прусь, и Чюдь присфдять в къ морю Варяжьскому; по сему морю седять Варязи семо къ востоку до предела Симова, по тому же морю съдять къ западу до земля Агланскы и до Влъжскы. Аветово бо кольно: Варязи, Свія, Нурмани, Гъти, Русь, Агляне, Галичане, Ляхове, Волоси. Римляне, Ифмци, Корлязи, Венедициф, Орязи и прочіи; ти<sup>в</sup> же присѣдять отъ запада къю полунощію и сѣдять съ племенемъ съ Хамовымъ.

Симъ же, Хамъ и Аветъ, раздѣливше землю и жребія метавше не преступати никому же въ жребій братань, и живяху же кождо во своей части. И бѣ языкъ единъ, и умножившимся человѣкомъ на земли, и помыслиша столпъ создати до небеси, во дни Нектана и Фалека; и собращася на мѣстѣ Сенаръ полѣ создати столпъ до небеси и градъ около его Вавилонъ, и создаща столпъ той за 40 лѣтъ, и не совръщенъ бысть. И призрѣ видѣти градъ и столпъ, рече Господь: родъ единъ и языкъ единъ. И размѣси Богъ языкъ, и раздѣли на седмьдесять и на два языка, и разсѣя й по всей земли. И по размѣшеніи языкъ, Богъ вѣтромъ веліимъ раздруши столпъ; и есть останокъ его и донынѣ промежу Асиріа и Вавилона, и есть въ высоту саженей 5000 и 430 и 3°, толкова же и въ ширину, въ лѣта много хранимъ останокъ бо.

О раздълении языкъ. По разрушение жегг столпа и по раздълении языкъ, пріяша сынове Симови восточныя страны, а Хамови же сынове полуденныя страны, Абетови же сынове пріяша западъ и полуночныя страны. Отъ сихъ же 70 языкъ и дву и бысть языкъ Словънескъ отъ племене Абетова, нарицаемій Норици, еже суть Словъне.

а) солиду « т. е. еодиду. См. Лавр. лют. І. 2. б) павы въин. См. тамв же. в) сардани сарданіи А. г) феврагони феврагоніи А. т. е. пафлагонія. См. Лавр. лют. І. 2. д) меоти « меотіи А. К. е) сармати « сармати » сарматіи А. ж) тавріанія А. з) макидонія « макодонія В. в) малоси « малосіи А. і) фасолія « фесалья. См. Лавр. лют. І. 2. к) пеленія « пеленія » пелопонись в. А.; полепонись К. м) ипиронія « пиронія К. н) лівовомая « лівовомоя А. о) кефалинія « кафалинія В. п) асійскія страны, нарицаемую онію « всяческая (всяческія А.) страны нарицаємую оть нихь во всях сп.; исправлено по Лавр. лют. І. 2. р) тигръ « тиргъ А. с) до поптскаго « да понскаго В. А. т) рекше угорьскія « рекшу горскія К. у) яже « нже А. ф) русь « руси К. х) чюдь « чюдо В. ц) меря « мора К. ч) весь » всь В. ш) чюдь « чюдо В. щ) чюдь « чюдо В. т.) присёдять » пресёдять В. К. ы) агланскы « агланскій А. К. ь) влъжскы « волжьскыя А.; полжскій К. ф.) венедици « веденедицы А. э) ти « тій А. ю) къ « пють в А. п) совръшенъ « свершенъ А. К. ф) й « пъть в К. у) 5000 и 430 и 3 « 5000 и 433 А.; 5433 К. аа) толко » толке А. бб) останокъ « останокъ той К. вв) разрушеніи « разсужденіи В. гг) же « пъть в б. А. аа) толко » толке А. бб) останокъ « останокъ той К. вв) разрушеніи « разсужденіи В. гг) же « пъть в б. А.

<sup>8</sup>О Словъньскомъ языкъ. По мноэѣхъ же временехъ сѣли суть Словѣне по Дунаеви, гдѣ есть нынѣ Угорьскаа земля и Болгарьская. И<sup>6</sup> отъ тѣхъ Словѣнъ разыдошася по земли и прозвашася ямены своими, гдѣ сѣдше на которомъ мѣстѣ: яко пришедше сѣдоша на рѣцѣ именемъ Морова и прозвашася Моравав, а друзіи парекошася Чеси; а си тѣ жь Словѣнег: Хорвати Бѣліи, и Сербь, и Хорутане. Волоховомъ бо нашедшимъ на Дунайскыя Словѣны, и сѣдшимъ имъ въ нихъ и населящимъ имъ. Словѣне же пришедшел ве сѣдоша овій на Вислѣ рѣцѣ и прозвашася Ляхове, а отъ тѣхъ Ляховъ прозвашася Поляне, Аяхове друзіи Лутицы, иніи Мазавшене, иніи Поморяне. Такоже и тѣ Словѣне пришедше и сѣдоша по Двѣпру, и нарекошася Поляне, а друзіи Дрсвляне, зане сѣдоша въ лѣсехъ; а иніи сѣдоша межю Препьтію и Двиною, и нарекошася Дреговичя; а иніи Полочане, рѣчкы ради Полоты, яже течеть во Двину.

<sup>1</sup>О великомъ Новъградъ и о Руси<sup>к</sup>. И пришедше Словкие съ Дуная и съдше у езера Ладожьскаго, и оттолъ прінде и съдоща около озера Илменя, и прозващася инымъ<sup>д</sup> именемъ, и нарекошася Русь ръкы ради Руссы<sup>в</sup>, иже впадоща во езеро Илмень; и умпожився имъ, и содълаща градъ и нарекоша Новградъ, и посадища старъйшину Гостомысла; а друзіи съдоща по Десит, и по Семт и по Султ, и нарекошася Ствере. И тако разыдеся Словъньскій языкъ; тъмъ и грамота прозвася Словъньскаа.

Поляномъ же живущимъ особьо по горамъ , и бъ путь изъ Варягъ во Грекы; изъ Грекъ по Днъпру, и во верхъ Днъпра волокъ до Ловотир, по Ловоти внити въ Илмень езеро великое, изъ пего же течеть Влъховъ и втече во езеро великое въ Нево, и того езера устье течеть въ море Варяжьское, и по тому морю внити до Рима, отъ Рима по тому жь морю ити ко Царюграду, а отъ Царяграда пріити въ Понтъ море, въ не же течетъ Диъпръ ръка. Днъпръ течетъ изъ Влъковского лъса, и потечеть на полдне; а Двина изъ того же лъса течеть, и идеть на полунощіе, и вниде въ море Варяжское; изъ того же лъса течеть Влъга на востокъ, и втече семьюдесять жерелъ въ море Хвалишьское . Тъмъ же изъ Руси можетъ ити по Влъзъ въ Болгары и во Хвалисы, и на востокъ доити но жеребій Симовъ; а по Двинъ въ Варяги, а изъ Варягъ до Рима, а отъ Рима до племени Хамова. А Днъпръ течетъ въ Поньтское море треми жерелы; се же море словеть Русское.

О проявлении земли Русскыя отъ апостола Андръя Пръвозваннаго<sup>щ</sup>. По нему же училъ святый Андръй апостоль, братъ Петровъ. Якоже ръша, Андръю учащу ему въ Синаціи, пришедшу же ему въ Корсунь, и увидъ яко близъ есть Дивпрьское устье, и восхоть поити въ Римъ и впиле во устье Лизпрьское; и поиде по Дивпру горъ, и по приключаю же пріиде и ста подъ горами при брезь. И воставъ заутра и рече къ сущимъ ту ученикомъ «видъте ли горы сіа? яко на сихъ горахъ возсіяеть благодать Божія, и будеть

а) Преда сима ез сп. К. на поль: о словенехъ. б) и « ньта ез К. в) и прозващася морава « ньта ео вспха сп. дополнено по Лавр. льт. І. З. г) словьне « словьняне В.; словане А. К. д) пришедше « прешедше К. е) и « ньта ез А. ж) съдоша « съдоша ту К. з) иніи мазавшене иніи « и иніи мазавшане и иніи К. и) нарекошася « нарекосаса К. і) Преда сима ез сп. К. на поль написано: о новьградъ. к) руси » русіи К. д) инымъ « ньта ез В. А. м) руссы « рускы А; русы К. и) содълаща » здълаща К. о) особь « особь А и) горамъ « гарамъ В. р) ловоти « волоти В. К. с) ловоти « волоти В. К. т) влъховъ « волхвовъ А. у) потечеть » потече А. ф) въ « ньта ез В. К. х) хвалишьское « хвалинское А. ц) руси « русіи К. ч) ити « ньта ез К. ш) ноньтское « понтиское А. щ) пръвозваннаго « пръвозданнаго В. ъ) пришедшу « пришедше К. ы) увидъ « увъдъ К. ь) воставъ » вставъ К.

градъ великъ, и церкви многи воздвигнеть Богъ.» И возшедъ на горы сіа, благослови а, и постави крестъ, и помолися къ Богу, и сниде съ горы, идѣже есть и донышѣ Кіевъ, и поиде по Днѣпру горѣ. И пріиде во Словѣны, идѣже нынѣ Новъградъ; и видѣ сущая люди, каковъ есть обычай имуть, и како ся мьють и хвощутся, и удивися имъ. И иде въ Варягы и пріиде въ Римъ, и исповѣда, елика паучи и елико видѣ, и рече имъ: «дивно видѣхъ землю Словѣньскую, идущу ми сѣмо видѣхъ бани древяны, и пережгуть каменіе и будеть румяно. и идуть въ ню, и совлекутся и будуть цази, и обліются квасомъ кислымъ, и возмуть на ся прутіе младое, и біются сами, и на каменіе льють воду, и того ся добьють едва излѣзуть али живи, и обліются водою студеною, и тако оживуть; и то творять по вся дни не мучими никымъ же, по сами ся мучать, и то творять омовеніе себѣ, а не мучепіе.» И то слышавше Римлице дивляхуся; Андрѣеви же бывшу въ Римѣ и пріиде въ Синопію в.

Глава 28. О Ків и Щокв и Хоривв. Поляпомъ же живущимъ о себв и владвющимъ роды своими, яже и до сее братіи білху Поляне, и живлху кождо на своихъ містехъ съ родомъ своимъ. И быша три братіа, единому имя Кій, а другому Щокъ, третіему Хоривъ, а сестра ихъ Лыбедь. И живяше Кій на горф, гдф есть ныиф увъзъ Борищевъ", и бф съ родомъ своимъ; а братъ его Щокъ живяще на другой странв горы, гдв ныив зовется Щоковица; а Хоривъ на третісй горѣ, отъ него же прозвася Хоривица; и тако сотвориша себѣ градокъ<sup>4</sup>, во имя брата своего стартішаго, якоже и бысть, и нарекоша имя вему градъв Кіевъ. И бяше же около града того лёсъ и боръ великъ°, и бяху ловяще звърьп; и бяху мужи мудримысленіир, и нарицаахуся Поляне, отъ нихъ же суть Поляне въ Кіевт и до сего дне; бяху же тогда поганів, жруще езсромъ, и кладяземъ и рощеніемъ, якоже и прочіи поганія. Иніи же не свёдуще глаголють, яко Кій есть пръвозникъс быль; у Кіева бо бяще тогда перевозът былъ со оноя страны Дивпра, твмъ глаголаху: перевозъ на Кіевв. Аще бы Кій перевозникъ быль, то не бы ходиль къ<sup>у</sup> Царюграду; но се Кій килжаше въ родѣ своемъ, и приходившу бо ему къ царю, якоже сказують, яко велику честь пріемъх отъ царя. Идущу же тему воспять, и поиде ко Дунаеви, и возлюби мѣсто и сруби городокъ маль, и хотяше състи въ немъ съ родомъ своимъ, и не даша ему ту близь живущей; еже и донынъ нарицають Дупайци городище Кіевецъ. Кіеви же пришедшу во свой градъ Кіевъ, и ту животъ свой скоича; и братія его Щокъ и Хоривъ и сестра ихъ Лыбедь скоичася. И по сихъ родъ ихъ почач владъти въ Полянехъ и княженіемъ; а въ Деревлянехъ свое, Дреговичи своещ, а Словине свое въ Новъгородъ, а другое на Полотъ, еже суть Полочане. Отъъ нихъ же Кривичи, еже живуть на връхъ Волгы, и на верхъ Двины и на връхъ Дибпра, пхъ же градъ есть Смоленескъ; туде живуть Кривичи, таже Съверъ отъ нихъ, и на Бълъезеръ Весь, и на Ростовьскомъ езеръ Меряв, а на Клещинъ езеръ Меря же; а по Оць по ръць, гдъ потече во Влъгу, седить Мурома языкъ свой, Мещера свой, Мордва свой языкъ. Се бо въ Руси<sup>в</sup> Словъньской языкъ: Поляне, Древляне, Новгородци, Полочане, Дреговичи, Скверъю,

а) многи» многіє К. б) возшедь» вшедь А. К. в) мьють» моють А. г) видёхь» видё А. д) и» пють въ В. А. е) али» еле К. ж) то» что В. з) синопію» синопіи А. и) глава 2» пъть въ К. і) вдадёющимъ владёющи имъ К. к) увъзъ борнщевь» увозъ боричевъ К. л) градокъ» градовъ В. м) ния» ему К. н) градъ» пъть въ А. о) ведикъ великой К. п) звёрь» звёріе А. р) мудримысленіи» мудріи мысленіи А. с) пръвозникъ перевозникъ А. К. т) перевозъ перевозникъ В. А. у) къ пъть въ К. ф) бо убо А. к) пріємъ пріннъ К. п) нарицають нарицаются А. ч) поча нача А. п) поланехъ полянехъ и В. п) свое» свои К. т) оть о В. А. ы) сёверъ» сёвере А. ь) весь» всь В. ф) меря моря В. э) руси» русіи К. ю) сёверъ» сёвери.

Бужане, зане сёдоша по Бугу, послёди же Волыняпе. А се суть иные языци, иже дань дають Руси<sup>а</sup>: Чюдь<sup>6</sup>, Меря, Весь<sup>в</sup>, Мурома, Черемиса, Мордва, Перыь, Печера, Емь, Литва, Зимгола, Корсь, Морова<sup>г</sup>, Либь; сій суть языкъ свой имущи<sup>д</sup>, отъ колёна Аветова, иже суть на странахъ полунощьныхъ.

А Словѣньску языку, якоже рекохъ, живущу на Дунаи, пріидоша отъ Скуоъе, рекше отъ Казаръ<sup>ж</sup>, рекоми<sup>з</sup> Болгаре, я сѣлоша по Дунаеви, и быша населници Словѣномъ. По семь же пріидоша Угри Бѣлів, и наслѣдиша землю Словѣньску<sup>м</sup>; сіи бо<sup>і</sup> Угри почаша быти при Иракліи цари, иже находиша на Хоздроя царя Перьскаго.

О Обръхъ. Въ сій же времена быша и Обрій, вже находиша на Ираклія царя и мало его не яша; сій Обръ воеваху на Словтны и премучища Дултны, сущаа Словтны, и насиліе творяще женамъ Дултныскымъ: аще будеть потхати Обрину, и не дадяще впрячи ни коня, ни вола, но веляще бо впрячи 3, или 4 ли 5 женъ въ тслту и повести Обрина, и тако мучаху Дултны. Быша бо Обрт ттломъ велици и умомъ горди, и Богъ потреби а, и помроща вси, не остася ни едипъ Обринъ; и есть притча въ Руси и до сего дни: погибоща яко Обри, ихъ же птсть ин племяпи, ни наслъдника. По сихъ же пріидоща Печентай; и пакы идоща Угри Черній мимо Кіевъ, послт же при Олэт.

Поляномъ жер живущимъ, якоже ркохомъ, сущимъ отъ рода Словенска, и нарекошася Полянес; а Древляне отъ рода Словене жь, и нарекошася Древлянет; Радимичи и Вятичиу отъ Ляховъ. Бяста бо два брата въ Лясехъ, Радимъ, а другый Вятко; пришедше же и седоща Радимъ на Рсьшюх, в прозващася Радимичи; а Вятко седе съ родомъ своимъ на Оце, отъ него же прозващася Вятичи, и до сего две. И живяху въ мире Поляне, Древляне , Северъ, Бужанеч, Радимичи, Вятичиш, Ховрати. Дуленіи же живяху по Бугу, где ныпе Волыняне, а Лутичи и Тиверичи приседяхуш ко Дунасви; и бе множество ихъ седяху по Дънестру нолны до моря, суть гради ихъ и до сего две. Да то ся зоветь отъ Грекъ Великая Скиоїа.

Имяху бо обычан свои, законъ отъ отець своихъ и преданая, кождо ихъ свой нравъ имяху Поляне бо своихъ отець обычай имуть кротокъ, и тихъ и стыдливъ, къ родителемъ и къ племени велико стыдъніе, и брачный обычай творять. А Древляне живяху звършнымъ образомъ, живуще скотскы, и убиваху другь друга, и ядяху вся нечисто, брака у нихъ не бываше, умыкаху уводы дъвици жены себъ. А Радиничи, и Вятичи и Съверяне единъ обычай имуть, и живяху въ лъсехъ, якоже всякый звърь, ядуще все нечисто, срамословіе въ пихъ предъ родители, и племени пе стыдятся; браци не бываху въ нихъ, но игрища межи селы, и схожахуся па игрища и на вся бъсовъская плясаніа, в ту умыказхую себъ жены,

а) русн в руя В. К.; русін К. б) чюдь в чюдо В. в) весь всь В. г) морова морава А. К.; слюдует в читать: норова. д) языкъ свой имущи языцы свои имуще А. е) скубъ скибъ К. ж) казаръ козеръ К. з) рекомы рекомы А. и) словѣньску словѣньскую А. К. і) бо убо К. к) на ираклія царя в хоздроя царя перьскаго ошибкою во всюхъ сп. См. Лавр. льт. Л. б. и) сін в сін же К. м) обрѣ добрѣ ошибкою во всюхъ сп. См. Лавр. льт. Л. б. и) словѣны словенаго К. о) творяще втворя К. п) ли вили А. К. р) же вивть въ В. К. с) и нарекошася поляне вить во всюхъ сп.; добавлено по Лавр. льт. Л. б. т) древляне древлене В. у) и вятичи вить въ А. ф) бяста бѣста А. х) ревшю рвъщу К.; въ Лавр. льт. Л. б. читается: на съжу. п) древляне и древляне А. ч) бужане в бѣжане В. А. ш) вятичи в натичи А. щ) присѣдяху присъдаху В. ъ) имяху имяхуть А. ы) вся все К. ь) живяху живляху В. А. ф) въ у А. К. э) схожахуся схождахуся А. ю) умыкааху мыкааху К.

съ нею же кто совъщався; имяхуть же по двъ и по три желы. Аще кто умреть у нихъ, и творяхуть тризну надъ нимъ<sup>а</sup>, и по семъ сотворять кладу велику, и возложать на кладу мрътвеца, и сожгуть е, и по семъ собравите кости и вложать въ судниу малу, и поставляху на путъхъ на столитхъ; сже<sup>6</sup> творять Вятичи и до сего дне. Се же имуть обычай в Кривичи и прочіи поганіи, не въдуще закопа Божія, но творяще сами себт закопъ.

Глаголеть убо Георгій въ лѣтописанін бо<sup>л</sup> коемуждо языку овѣмъ исписанъ законъ есть, другымъ же обычая<sup>е</sup>; запе безаконнымъ отчьство<sup>ж</sup> мнится

- О Прысидохъ и Сиртихъ. А отъ нихъ же Прыси и Сиріи, живуще на конець земля, законъ имуть и обычаи отець своихъ: не любодѣяти, ни красти, ни оклеветати<sup>3</sup>, нв убити, ни злодѣяти весма. Законъ же и Укътиріянъ<sup>м</sup>, глаголеми Врахмане и Островъницы, и отъ прадѣдъ<sup>і</sup> паказаніе имуть и благочестіс, мясъ не ядуще, ни вина піюще, ни блуда творяще<sup>к</sup>, страха ради многа, ни злобы творяще никоея же.
- О Ипдохъ. Ибо друзи близъ тёхъ сущи Ипди интыъ закономъ, скверно творяще все, гитвливер паче естества; въ нутрептишей странт ихъ бяху человткы ядуще и странъствующихъ убиваху, паче же ядяху аки пси.
- О Халдъехъ и Вавилонянехъ. Инъ же закопъ Халдѣемъ и Вавилопяномъ: матери поичати, со<sup>у</sup> бративми чады блудъ творити, и убивати; всякое вестудное дѣяніе творять.
- О Гилгех  $\mathbf{s}^{\mathbf{x}}$ . И и инъ же законъ Гиліомъ: жены у пихъ орють, и храмы созижуть  $\mathbf{q}$ , и вся мужеская  $\mathbf{m}$  дѣла творять, и прелюбы творять  $\mathbf{m}$  елико хотятъ, и не воздръжими отъ мужь своихъ выпу; и суть жены тыи храбры, ловяще звѣрь гораздо $\mathbf{b}$ , и мужи своими владѣють жены тѣ.
- О Вретапінхъм. А въ Вретани же мнози со в единою женою спять, и жены не со единымъ мужемъ похотствують, безаконный законъ творять независно и невоздръжаннов.
- О Мозаненехъ. Амозанене же мужа не имуть, но аки скоти безсловесній, но единою льтомъ къ вешнимъ днемъ оземъственій будуть, и сочетаются съ крестными бо мужи; яко нькое тръжество и велико празднество время то тьть миять. Отъ нихъ заченшів во чревь, в пакы разбытнутся о себь вси; во время же хотящимъ родити, аще родится мужескъ полъ, погубить è заще ли женескъ полъ, то воздойти ю прильжно; якоже и при насъ селя.
- О Половцъхъ. А Половци законъ дръжать отець своихъ, крови пролитіеев, хвалящеся  $m \times m$  оз сихъ, ядуще  $m \times m$  мрътвячину и всяку печистоту, хомякы и сусолы; поимають мачехи и ятрови, и ины злы обычая  $m \times m$  творясь отець своихъ. Мы же христіяне, елико земль, иже въ

а) нимъ ними В. К. б) еже сіе же А. в) обычай обычай в.; обычай и К. г) въ літописаніи въ літописани В. д) бо пом вс А. е) обычая обычая А. ж) отчьство отечество А. з) оклеветати оклеветовати А. и) укътиріянъ укъторіянъ К.; слюдуеть читать: вактріянъ. і) отъ прадідъ о правді В. к) ин вина творяще пот вс А. д) друзи одрузіи А. м) близь близко К. п) сущи сущен А. суще К. о) инди пиді В. п) иніто и во всюхь сп. См. даер. лют. І. б. у) со и со А. ф) всякое всяко А. х) гилість гиліохь А. ц) и пит пот въ А. ч) сознжуть заклуть А. щ) мужеская мужскія К щ) творять творити ен во всюхь сп.; исправлено по даер. лют. І. б. ъ) гораздо гораздно А. ы) вретапість вретаніихь А. К. ь) вретани вертани во всюхь сп. і) со не со А. ф) невоздръжанно певоздержанной А. ю) амозанене амузанене К. я) оземъственіи оземствени А. ф) оть о В. А. у) о оть В. К. аа, родится родить А. К. бб) мужескъ мужскій А. вв) е еже К. гг) женескъ женскый А. дд) се сей К. ее; крови продитіе провопролитіе А. крови продитія К. жж) хвалящеся хвалящися А. зз) о оть В. К. ни) ядуще вдущи А. іі) обычая обычаи А. К. Томъ VII.

рують во святую Троицю, во<sup>а</sup> едино крещеніе и во едину вѣру, и законъ имамы единъ, елико во Христа крестихомься и во Христа облекохомся.

О владънія Казаръ надъ Поляны. По сихъ же лѣтехъ и по смерти братія сіа, обидими быша Древляны и иными околными, и наидоша ѝ Козаріи, сѣдящая на горахъ и въ лѣсехъв, и рѣша имъ Козари: «дайте намъ дань». И здумавше Поляне, и даша имъ отъ дыма мечь, и несоша Козари къ князю своему и ко старѣйшимъ своимъ, и рѣкоша имъ: «налѣзохомъ дань нову л.» Они же рѣша имъ: «откуду?» Сіи же рѣша имъ: «въ лѣсехъ на горахъ, надъ рѣкою Днѣпрьскою л. Они же рѣша: «что суть дали?» Си же показаша мечь. И рѣша старци Козарьстіи: «не добра, княже л. дань сіа л. мы ся доискахомъ оружіемъ единою страною остреемъ, рекше саблею, а сихъ оружіе обоюду остро есть рекше мечь: сіи бо имуть дань имати на насъ и на иныхъ странахъ.» Се же збысться все; не отъ своея воля рекоша, но отъ Божія повелѣніа сбысться се. И бысть якоже преже при Фараонѣ цари Египѣтскомъ , егда приведоша Моисея предъ царя Фараона, и рѣша Фараону старци Египѣтьскыя: о царю! се хощеть смирити и область Египѣтскую. Яко и бысть; и погибоша Египтяне отъ Моисея. Такоже и сіи Козары владѣша Поляны, послѣ же самими почашар владѣти; якоже и бысть, владѣють бо Козары Русь и до днешьняго дне.

Глава Зу. Сообискый времянникъ, еже нарицается летописанте Русскыхъ Князь<sup>х</sup>, и како избра Богъ страну нашю на послъднве время, и гради почаща вывати по местомъ, преже Новгородская волость и потомъ Ківвьская, о статіи Ківва, како въимкновася Ківвъ. Яко древле Римъ, прозвася во имя его градъ Римъ, и пакы Антіохъ, и бысть Антіохія, и пакы Селевкъ, и бысть Селевкіа, и пакы Александръ, и бысть Александрія во имя его. Ибо многа міста тако прозвани быша гради тич во имя царевъ тъхъ и князь тъхъш. Яко въ нашейщ странъ и прозванъ бысть градъ великій Кіевъ во имя Кія, его же древле перевозника бывша нарицають, иніи же яко и ловы ділша около града своего. Великъ бо есть промыслъ Божій, еже яви въ последняя времена! куда же древле поганіи жряху б'єсомъ на горахъ, туда же нын'є святыя церкви стоять златовръхіа, каменозданыя, и монастыреве исполнениы чръпорисцовъ, беспрестани славяще Бога во молитвахъ, и байнінхъ, и въ постехъ и слезахъ, ихъ же ради міръ стоить. Аще бо ко святымъ прибъгнуть церквамъ, тъмъ велику ползу прівметь души же и тълу. Мы же на последнее возвратимся: о пачале Русскія в земля и о князехь, како и откуду быша. Васъ молю, стадо Христово, съ любовію, приклоните ушеса ваша разумно: како быша древніи князи и мужи ихъ, и како обороняху Рускіа<sup>в</sup> земля, и впыа страны пріимаху подъ ся. Тию бо князи пе собираху" много имъніа, пв творимыхъ въръе, ни продажь воскладаху па люди; по оже буляще праваа въра, и ту возмяще дала дружинь на оружіе 66. И дружина его кор-

а) во в и во А. б) быша вывають В. в) въ лѣсехъ плѣсехъ В. А. г) намъ вить В. д) нову в кову В. А. е) днѣпрьского в. А. ж) показаща показаще А. з) княже вняжь В. А. и) сіа си В., сіи К. і) есть есто В. в) имати дая В. д) и в В м) не в В. н) водя подя В. о) египѣтскомъ египѣтскою В. п) самими сами А. К. р) почаща почища А. с) якоже и яко А.; яко К. т) днешьняго нынѣшняго К. у) гдава З пот в К. ф) дѣтописаніе дѣтописець А. х) князь князей А. ц) тако како А. ч) ти пот в в А. ш) ибо многа князь тѣхъ пот в В. щ) въ нашей піяшей К. ъ) дѣяща дѣяще К. ы) исполнени исполнени В. исполнены К. ы) послѣдье в В. ф) русскія руской А. э) рускіа русскоя В.; русскія К. ю) ти тіи К. л) собираху збираху К. о вѣръ въре К. у) воскладаху всклада К ва) возм'яще дая взимаще даяще К. бб) на оружіе на оружій В. А.

мляшеся<sup>а</sup>, воююще<sup>6</sup> иныа страны, біющеся: «братіе! потягнемъ по своемъ князѣ и по Русской землѣ.» Не жадахув: «мало ми есть, княже, двѣсте гривенъ»; не кладаху на свои жены златыхъ обручей, но хожаху жены ихъ во сребрѣ, и расплоди землю Русскую. За наше несытовство навелъ Богъ на ныг поганыя, а скоти наши, и села наша и имѣніа ваша за тѣми суть: а мы злыхъ своихъ не останемъ. Пишеть бо ся: богатество неправдою собираемо, скоро извѣется; и пакы: собираеть не вѣсть кому; и пакы: лучьшее малое праведнику, паче богатьства грѣшпыхъ многа. Да отселѣ, братія моя возлюбленнаа, останемься отъ несытьства своего; доволни будете урокы вашнии. Яко и Павелъ пишеть: ему же дань, то дань, ему же урокъ, то урокъ; никому же насиліе творяще, милостынею цвѣтуще, страннолюбіемъ во страсѣ Божіи и правовѣріи свое спасеніе содѣвающе да и здѣдобрѣ поживемъ, и тамо вѣчнѣй жизни причастници будемъ. Се же таковая. Мы же отъ начала Русской земли до сего лѣта и вся по ряду извѣстно да скажемъ, отъ Михаила царя до Александра и Исакіа.

Глава 4<sup>н</sup>. О Михаилъ царъ<sup>о</sup>. Въ лѣто 6360, индикта въ 15 день, начению Михаилу 852 царствовати, и нача прозыватися Русскаа земля; тѣмъ отселѣ почнемъ и числа положимъ. <sup>59</sup> Яко отъ Адама до потопа лѣтъ 2000 и 242<sup>н</sup>; а отъ потопа до Авраама лѣтъ 1082; а отъ Авраама<sup>р</sup> до исхоженіа Моисеова лѣтъ 500 и 2<sup>c</sup>; а отъ исхода до Давыда лѣтъ 600 съ лѣтомъ<sup>т</sup>; а отъ Давыда и отъ начала и отъ царьства Соломоня до плѣненіа Іерусалимова лѣтъ 448; а отъ плѣненіа до Александра царя лѣтъ 318; а отъ Александра царя до Рожества Христова лѣтъ 333; а отъ Рожества Христова лѣтъ 333; а отъ Рожества Христова до Костянтина царя лѣтъ 318; а отъ Коньстянтина царя до сего Михаила царя лѣтъ 542. Мы же на преднее<sup>у</sup> возвратимся и скажемъ, что ся<sup>ф</sup> удѣя въ лѣта сіа.

Въ лето 6362. Начало Рустей землих.

О крещения земля Болгарьски. Въ лѣто 6366. Михаилъ царь изыде съ вои своими брегомъ и моремъ на Блъгары; Блъгаре же видѣвше, и не могоша стати противу ему, и просиша креститися, и покоришася Грекомъ. Царь же Михаилъ крести киязя ихъ и боляры вся, и миръ сотвори съ Болгары въ седмое лѣто царства своего.

Въ лъто 6367 Имаху дань Варязи изъ заморіа на Чюди, на Словьньхъ, на Меряч и на всьхъ Кривичехъ, отъ мужа по бъль векшів. А Козаріи имаху дань на Полянехъ, и на Съверянехъ и на Вятичехъ, по бъль векшиць отъ дыма. А се от Русскихъ князехъ и начало княженіа ихъ скажемъ. Пръвый князь въ Руси Рюрикъ, отъ рода суща Августа, кесаря Римьскаго; а се о немь писаніе положимъм. Обладающу Августу всею вселенною, и нача ряды покладати на вселенную, постави брата своего Патрекія Египту, Агустолія брата своего Александріи властодръжца, Акириніа Сирін положи властодръжца, Ирода Антипатра царя постави Еврьомъ во Іерусалимь, а Асію всю поручи Евлегерду сроднику своему, Илирика во брата своего въ повръщія Истра постави, Ипіона постави въ Затоцьхъ Златыхъ, иже нынь

а) кормаящеся в кормящеся А б) воююще вопіюще В. А. в) не жадаху ждяху во всюх сп.; исправлено по Софійс перв. лют. V. 87. г) ны вина в В. д) нишеть в пишеть А. е) малов мало В. А. ж) урокы оброки К. а) и вина в К. и) насилів в насилія К. і) содівающе в здівающе К. к) вічній жизни вічній мнози во всюх сп.; исправлено по Софійс. перв. лют. V 87. д) русской русків К. м) до александра и до ялександріа и В.; до александра К. н) глава 4 вина в К. о) царів цари В. Слова: о миханлі царів во всюх сп. находятся переду словому: начению. и) 2000 и 242 в 2242 А. К. р) літь 1082; а отъ авраама вина в К. с) 500 и 2 в 502 А. т, съ літомъ в одно літо К. у) на преднев на предъ В. Ф) ся вина в В. А. х) рустій земли земли рустей К. ц) крести в крести ихъ и А. ч) мери верій К. ш) и на сіверянехъ вина в К. щ) векшиців векші А.; вікшіців К. ъ) о вина в А. ы) положимъ предлежить А. в) акириніа ... властодръжца вина в К. і илирика в Илирика в К.

859 паричются Угрове<sup>а</sup>, а брата своего Пруса въ березвить Вислы рекы во градъ Мадборокъ, и -62 Торупъ, и Хвоиняца<sup>6</sup>, и преславы<sup>в</sup> Гданескъ и иныхъ многыхъ градовъ, по рѣку глаголемую Пемонъ, впадшую въ море, и до сего часа по имени егог зовется Прусская земля. А отъ Пруса четвертое<sup>4</sup> на десять кольно Рюрикъе. И въ то время въ Новъградъ пъкый бъ старъйшина именемъ Гостомыслъ, скончаваеть житіе, и созвав владалида сущая съ нимъ Новаградан, и рече: «совъть даю вамъ, да послете въ Прускую землю мудрыл мужи и призовете" князя отъ тамо сущихъ родовъ.» И въ то же время востаща Кривичи, и Словене, и Чюдь и Меря на Варягы, и изгнаша в за море и не даша имъ дани, начаша сами себъ владети и грады ставити; и не бъ въ нихъ правды, и воста родъ на родъ, и бысть межу има брань велика в усобици, и воевати начаща сами на ся. И рвана сами къ себв: «поищемъ себъ кназя, иже бы владълъ нами, и рядилъ ны и сулилъ бы во правду»; и послаща къ Нъмцемъ. Ио послы же Новоградские шедше во Прусскую землю, обрътоша квязя Рюрика, отъ рода Римьска царя Августа, и молиша его, дабы шель и княжитир къ нимъ. Князь же Рюрикъ взя съ собою два брата Синеуса и Трувора и племянника своего Олга, и начас мыслити хотя<sup>т</sup> ити на Русь. При сего же Михаила царствъ<sup>у</sup>, посылаше за море къ Варягомъ къ Руси; сице бо звахуся Варягы Русью, яко се друзи зовутся Арманех, Агляне; тако иц си. Ръшач Чюдь, Словъне, Кривичи Варягомъ: «вся земля наша добра есть, и велика, им изобилна всемъ, а нарядникъщ въ ней нёсть; поидёте къ намъ княжити и владёти нами.»

Глава 5°. О Рюрикт и о браттивы вго, како приидоша въ Русь и начаща владти всвю землею. Въ льто 6370. И прищедъ старъйшій Рюрикъ съде въ Новъградъ, и отъ того паречеся времени великій Новгородъ, а Сипеусъ, братъ Рюриковъ, на Бъльозерь, а Труворъ во Изборсцъ; и начаща воевати всюду. И отъ тъхъ Варягъ находницъхъ прозващяся Русь, и отъ тъхъ временъ словеть Русская земля, и суть Новгородстій людіе и до ныпьшняго дне, бъ бо Рюрикъ отъ рода Варяжьска, а преже бо быша Словые до Рюрика нарекошася. По двою же льту Сипеусъ и братъ его Труворъ умроста, и прія всю власть въ Руси Рюрикъ обою брату, и нача владьти единъ; и раздая грады своимъ мужемъ: овому далъ Полтескъ, иному Ростовъ, иному Бълоозеро и прочимъ. По тьмъ градомъ суть прывіи населници: въ Кісвъ Варязи, въ Новъгородъ Словьны, и въ Польтьсть Кривичи, въ Ростовъ Меря, а на Бъльозерь Весьа, въ Муромъ Мурома. Тоже всьми тьми обладаща бо Рюрикъ.

Ово Осколдъ и Диръг. И бъста у него два мужа Асколдъ и Диръ, педа племени его, ни боярина, и испросистася у пето ити ко Царюграду съ родомъ своимъ. И поплоста по Диъпру, и узръста на горъ градокъ малъ, и воспросиста: «чій есть градокъ сій?» И ръпа ж

а) угрове вогрове В. А. б) хвонница хвонца А. в) преславы вреславый К. г) его выть св. А. д) четвертое в К. е) рюрикъ выть св. А. ж) скончаваеть скончеваеть А. К. з) созва созвана К. и) новаграда вовая града В. А. і) прускую руськую В. к) призовете призовите А. К. л) чюдь чюдо В. м) на н А. н) межу в и межу В. о) н в В. п) дабы шель да вышель В. р) княжити пьть св. В. А. с) нача начаша А. т) хотя ньть св. А. у) царств в царство В.; паря царств В.; царства К. ф) звахуся зваху В. А. х) армане армяне А. слидуеть читать: урмане. ц) и в пьть св. К. ч) рыша и рыша А. ш) и в пьть св. В. М. нарядникъ нарядникъ К. ъ) глава Б пьть св. К. ы) братів брат К. ь) пришель пріндоша В. ф) наречеся времени времени наречеся А. К. э) великій новгородь великъ городь В.; великой новградь А. ю) в в пьть св. В. п) варяжьска варяжского А. К. е, нача начаша К. у) въ польтьст св. въ полтеск А. К. аа) весь всь В. бб) обладаща обладаще А. К. вв) о выть со ссъяз сп. гг) дир в диров К. дд) не ви А. се) псиросистася псиросиста К. жж) и рыша рыша же А.

имъ ту<sup>а</sup> сущін: «были суть три браты, Кій, да Щокъ, да Хоривъ, и тѣ же содѣлаша<sup>6</sup> сій 862 градъ, и изгыбоша; мы же сѣдниъ платячи дань родонъ ихъ, Козаромъ.» Асколдъ же и —82 Диръ сѣдоста во градѣ томъ, и многи Варяги съвокуписта<sup>в</sup>, и пачаста владѣти и Поляньского землею; и бѣша ратни и со Древляны и со Угличи. Рюрику же кпяжащу въ Новѣгородѣ, и роди сынъ, и парече имя ему Игоръ. Возрастту же Игореви, и бысть храборъ и мудръ; и бысть у него воевода, именемъ Олегъ, мужь мудръ и храборъ.

Пръвое приходища Русь и а Греки Асколдъ и Диръ изъ Кіева. Въ лѣто 6374. Высть во Грецъхъ царь, именемъ Михаилъ, и мати его Осемъ бо увѣдѣхомъ, яко при семъ цари приходища Русь на Царьгородъ; и якоже пишется въ лѣтописаніи Гречестѣмъ, въ 14 лѣто Михаила царя, пріиде Асколдъ и Диръ на Грекы къ Царюгралу. Царю отшедънно на Агаряны воевати и дошедшу ему Чръныя рѣкы, вѣсть епархъ посла къ пему, яко Русь идеть на Царьгородъ, и воротися царь. Се же внутръ Суду вшедше, много убійство христіаномъ сотворища, и оступища Царьгородъ во двоюсту корабль. Царь же едва вниде во градъ; и съ патріархомъ Оотіємъ и пріиде къ сущей церкви святѣй Богородици Влахерну, и всю нощь молитву сотворивъ, таже и святую ризу божественую святыя Богородица съ пѣсми изнесше, со плачемъ, и омочи иъ морѣ. Бѣ бо море укротилося и тихо бысть, и абіе воста буря съ вѣтромъ, и волнамъ велінмъ засобь воставшимър, и разби корабля, и смяте безбожьныхъ Русь, и ко брегу прявръже, и изби ат; мало ихъ избы отъ таковыя бѣды избѣгнути, и восвояси съ побѣженіемъ возвратишася. Асколдъ и Диръ вмялѣ пріиде къ Кіеву.

Въ лъто 6376. Нача царствовати Василей Македонянинъ по Миханлъ, лътъ 18 и мъсяць 11<sup>3</sup>. При семъ трусъ бысть во Царъградъ 40 дий, наченъ на святаго Поліех га.

О крещении Болгарьстымъ . Въ лето 6377. Крещена бысть земля Блъгарьская.

Въ льто 6384. Михаилова царства льта 24, и скончася великій кругь.

О смерти Рюриковъ. Въ лѣто 6387. Умре Рюрикъ, княживъ лѣтъ 17, и предасть княженіе свое Олгови, понеже отъ рода ему своего сущу, и вда ему сынъ свой на руцѣ Игоря; малъ бѣ, дѣтескъ. А отъ пръваго лѣта Михаилова до пръваго лѣта Олгова Русскаго князя лѣтъ 29.

Глава 6<sup>ч</sup>. О Олгъ и Игоръч. Наста Олгово княжентв. Въльто 6390<sup>т</sup>. Поиде Олегъ, поимъ Игоря, изъ Новагорода къ Кіеву; и прівде къ Смоленьску, и прів градъ, и посади въ немъ мужь свои <sup>ти</sup> А<sup>ть</sup> оттуду прівде внизъ по Дивпру къ горамъ Кіевьскымъ; и увидъвъ Олегъ, яко Асколдъ и Диръ княжать въ Кіевъ, Игорь же и Олегъ, творящася и мимо идущав, потанстася въ лодіяхъ, и съ малою дружиною изыдоста на брегъ. И посла Олегъ ко Асколъду

а) ту в ньото во В. А. б) соделаща в создаща К. в) съвокуписта в съвокуста В. г) ратии и вратникъ В. А. д) древляны в древляны А. е) возрастиу в возрастъ В. А.; возрасте К. ж) русь в ньото во А. в) осодов ирина К. и) святаго в ньото во К. і; дето в детъ В. А. к) асколдъ в асколь А. д) внутрь внутри А. и) суду в уду К. и) оступина в отступина В. от святую всятаа В. и) съ песии в нього во К. р) воставшимъ воставша В. восташа А. вставша К. с) ко в со В. т, привръже и изби А приверъжени изби А. привержени зби а. К. у) иссяць 11 в тесяць К. ф. болгарьстемъ в болгарскомъ А. к) отъ рода ему в ему отъ рода К. и) глава 6 в ньото во К. ч) о олга и вгора в ньото во А. К. и) 6390 в 6090 по ошибкю во всиха сп. ид) Предо симо во си А.: о олга и вгора. ъ а в ньото во В. ы) творящася в творящася А. ь) илуща в ндущу А.

882 и Дирови, глаголя сице: «яко гость есмъ полъ-Угорьской», и вдемъ во Грекы отъ Олга
-98 князя и отъ Игоря княжича; да придъте къ намъ, къ родомъ своимъ.» Асколдъ же и Диръ
пріидоста къ нимъ; Олегъ же взя Игоря на руцъ свои, и рече Асколду и Дирови: «вы
въста князи, ни роду княжа, но азъ есмъ князь, и миъ достоитъ княжити; а се есть сынъ
Рюриковъ Игорь княжичь.» И выскакавше изъ лодей вои Игореви, и убиста Асколъда и
Дира; и несше ихъ на гору, погребоща ихъ, еже нывъ ся нарицаеть Угорьское, идъже есть
дворъ Олминъ, на той могилъ постави Олма церковъ святаго Николу<sup>д</sup>, а Дирова могила за
святою Ирипою.

Начало Игорева княжента со Олгомъ въ Ктевъ<sup>с</sup> И сѣле Олегъ княжа въ Ктевѣ, и рече: «се<sup>ж</sup> буди мати всѣмъ градомъ Русскымъ.» И обладаша<sup>з</sup> всею землею Рускою<sup>н</sup>; бѣша<sup>†</sup> у него мужи Варязи, Словѣне, и оттолѣ прозвашася и прочіи Русью. Сій<sup>к</sup> же Олегъ нача городы ставити по всей земли Рустѣй, и дани устави Словѣномъ, и Кривичемъ и Мерямъ, дань даяти Варягомъ съ<sup>л</sup> Новагорода 300 гривенъ на лѣто, мира<sup>м</sup> дѣля, еже и даваше Варягомъ и до смерти Ярославли, и многи страны притяжа<sup>в</sup> къ Руской земли и дани выложи на ня.

Въ лѣто 6391. Иде Олегъ на Древляны и на Сѣверы, и возложи дань на нихъ по чрънѣо кунѣ.

Въ лѣто 6392. Посла Олегъ къ Радимичемъ: «кому дань даете?» Они же рѣша: «Козаромъ;» и рече имъ: «дайте мнѣ», и дана Олгову по щълягу<sup>и</sup>, якоже и Козаромъ даяху.

О Угръхъ. Въ лѣто 6406. Идоша Угри мимо Кіевъ горою, еже ся зоветь Угорьское, и пришедше ко Диѣпру и сташа вежами; бѣша бо ходяще яко и Половци. И пришедше отъ востока, и устремишася чрезъ горы великіа, яже прозвашася горы Угорьскія, и почаша воевати ир на живущая ту. Сѣдяху бо преже ту Словѣне, и Волохове переяша землю Вольньскую; по семъ же Угри прогнаша Волохи, и наслѣдиша землю и сѣдоша со Словѣны, покорившас подъ ся: и оттолѣ прозвася земля Угорьская. И начаша воевати Угри на Грекы, и полошиша землю Орязскую и Макидоньскую даже и до Селуня; и начашат воевати на Мораву и на Чехы. Бѣ бо единъ языкъ Словѣнескъ: Словѣне, иже сѣдяху по Дунаю, ихъ же пріаша Угри, и Морава, и Чеси, и Ляхове, и Поляне, яже нынѣ зовомая Русь. Симъ бо пръвое положены кийгы Моравѣ, яже прозвася грамота Словѣньскаа; тая же грамотах въ Руси и въ Болгарѣхъ Дунайскихъч.

Поучение Словъньское. Словѣномъ бош живущимъ крещенымъ, и князь ихъщ Ростиславъ, и Святополкъ, и Кочелъ послаща ко царю Михаилу, глаголющев: «земля наша крещена, и пынѣ нѣсть у насъ учителям, аже бы насъ учили и наказалив, и протолъковали святыя книгы; не разумѣемъ бо ни Греческому языку, ни Латыньскому; они бо ны инако учать, а друзін инако, тѣмъ же не разумѣемъ книжнаго разума, ни силы ихъ; да послетевны учителій, иже могутъ ны сказати книжнаа словеса и разумъ ихъ.»

а) подъ-угорьской водъ-угорьскою А. б) идемъ виду К. в) придъте в пріндете А. К. г) додей в додени В. д) никоду викоды А. е) въ кіевѣ вимъ съ А. ж) се се в А. з) обладаща обладаще К. и) рускою русскую В. і) бѣша бѣжа А. и бѣша К. к) сій си В. д) съ вимъ съ К. м) ийра виро В. А. н) пратажа притаже К. о) чръвъ чернѣй А. п) щълагу во ссюхъ сп. р) и вимъ съ А. с) покоривша покоривше К. т) начаща вача К. у) мораву амораву К. ф) иже же со ссюхъ сп. См. Лагр. лют. 1. 11. х) грамота громота В. ц) руси русіи К. ч) дунайскихъ дунайская со ссюхъ сп.; исправлено по Лагр. лют. 1. 11. т) бо же К. щ) нхъ выть съ К. ъ) глаголюще глаголющу В. ы) учителя учителя земля наша крещена В. ь) наказали казали К. ф) нв и В. К. а) послете послетъ В.; послешь К. ю) сказати ваказати А.

О взысканив учителя Словеномъ. Се слышавъ царь Михаилъ, созва оплосооы вся, 898 и сказа вить речи вся Словеньскыхъ князь. И ркоша оплосооы: «есть въ Селуни мужь, именемъ Левъ, и суть у него сынове разумиви языку Словеньскомув, и хытра два сына у него оплосооа.» И се слышавъ царь, посла по ня въ Селунь ко Лвови, глаголя: «посли къ намъ воскоре сына своя меоділ и Костянтина». И се слышавъ Левъ, воскоре посла à, пріилоста воскоре ко цареви, и рече има царь: «се прислася ко мит Словеньска земля, прося учитель себе, иже бы моглъ истолъковати святыя кингы; се бо желають». И умолена быста царемъ, и послаща à во Словеньскую землю къ Ростиславу, и Святоплъку, и Къчлови. Сима же пришедшима, начаща составляти писмена азбуковная Словеньскій, и преложиста Апостолъ и Ісуангеліе; и ради быша Словени, яко слышаща величія Божія своимъ языкомъ; по семъ же преложиста Псалтырь, и Охтаикъ и прочая книгы.

О хулени на Словънскую грамоту. Ибцій же начаща хулити Словънскіа книгы, глаголюще: «яко не достоить викоторому же языку имѣти азбуковь своихь, развѣе Еврей, и Грекъ и Латыни, по Пилатову писанію, еже написа на крестѣ Госполни.» Се же услыша папеже Римьскый, похулихъ тѣхъі, иже ропщуть на книгы Словѣньскія, ркучи «да ся исполнить книжное слово, яко дав восхвалять языцы вси Бога истиннаго; другое же вси возглаголють языкы различными величія Божія, якоже дастъ имъ святый Духъ отвѣщаватий; да аще кто хулить Словѣньскую грамоту, да будуть отлучени отъ церкви. доплеже исправятся; тим бо суть влъци, а сій овцив, яже достоить отъо плодъ познати й, и хранятися ихъ; вы же, чада Божія, послушайте ученіа и не отрините наказаніа церковнаго, якоже вы наказалъ Мееодій учитель вашь.» Костянтинъ же возвратися воспять, и иде учити Болгарска языкар, а Мееодій оста въ Моравѣ.

О предожение книгъ Греческыхъ па Словъньскій языкъ. По семъ же Кочелъ князь постави Мефодіа епископомъ въ Паніи, па столъ святаго апостола Андроника, сдиного отъ 70, ученика святаго апостола Павла. Мефодій же посади борзо два попа писца, и преложит вся книгы исполнь отъ Греческа языка во Словѣньскій языкъ 6-ю мѣсяць, начать отъ марта мѣсяца и до двудесять и 6 день октября мѣсяца; окончавше достойную хвалу и славу Богу, воздающему таку благодать епископу Мефодію, настолнику Андроникову. Тѣмъ же Словѣньску языку учитель былъ Андроникъ апостолъ; въ Моравы бо ходялъ апостолъ Павелъ, ту бо бѣше Словѣне пръвое. Тѣмъ же Словѣньску языку учитель есть Павелъ, отъ него же языка и мы есмы Русь: тѣмъ же и намъ Руси учитель есть Павелъ апостолъ, понеже училъ есть языкъ Словѣнескъ, и поставилъ епископа и намѣстника по собѣ Андроника Словѣньску языку. А Словѣньскый языкъ и Русскый единъ, отъ Варягъ бо пріидоша прозвашася Русью, а пръвое бѣша Словѣне; аще и Поляне звахуся, но Словѣньская рѣчь бѣ, Поляне же прозвашася занеже въ полѣ сѣдяху, а языкъ Словѣнескъ бѣ имъ ставинъ.

а) взысканіи взысканіи же В. б) ркоша ревоша К. в) словіньскому словенску А. г) хытра хитри А. д) ня нихь А. е) воскоріз сына своя сына своя вскоріз К. ж) на ньть ві К. з) предожиста приложиста В. А. и) услыша слышавь К. і) тіхь та В.; тіз А. в) да ньть віз А. д) отвіщавати отвінщевати А. К. м) ти тін К. н) а сін овци а сін ввцы В а си овцы А.; сін овцы К. о) отва ньть віз В. А. п) чада чадо В. р) болгарска языка віз болгарска языка В.; віз болгарска языкы А. с) преложеніи преложеніе В. т) преложи преложивіз В. у) місяць місяцы А. ф) окончавше откончавше А. х) окончавше воздающему сіє мьсто віз Лавр. льт. 1, 11—12. читаєтся такі : оконьчавь же достойно хвалу и славу богу віздаєть, дающему, п) быль бывь во всють сп. ч) бо ньть віз віз во всють сп. ч) бо ньть віз К. ш) прозвашася прозвахуся К. щ) вит пьть віз К.

902 — О повъдъ па Болгары. Въ лѣто 6410°. Леоптъб царь ная Угры, и иде най Блъгары, —<sup>7</sup> Угри же нашедше всю землю Болгарьскую плѣниша; Семіонъ же увѣдѣвъг, съ Блъгары на Угры возвратился, и Угри противу сташа и побѣдиша Блъгары, одва Семіонъ въ Дересть убѣжа.

Въ лѣто 6411. Игореви жь возрастъшу, но хожаше по Олгѣ и услываше его; и приведома ему жену отъ Плескова, именемъ Олгу.

40 Олав, како ходи ко Царюграду. Въ лъто 6415. Иде Олегь на Грекы, а Игоря остави въ Кієві; поя же Варять множество, и Словіни, и Чюдье, и Кривичи, Меря, и Поляпы, и Съверы, и Древляны<sup>ж</sup>, и Радимичи, Вятичи, и Ховраты, Дульпы и Тиверци, иже суть тлъкованыи: сін звахуся отъ Грекъ Великаа Скубіа<sup>3</sup>. Съ<sup>н</sup> сими всёми поиде Олегь на контать и въ кораблать, и бъ числомъ корабль 2000. И пріидоша ко Царюграду, н Греци замкоша Съсудъ и градъ затворища. И изыде Олегъ изъ корабля, и повель корабли соврещи на брегъ, и повоева около града, и много убійство сотвори Грекомъ, и разбиша многы полаты и церкви пожьгоша; а еже имфху илфиникы, овфхъ посфкааху, а другія мучаху, иныя же раставахум, а другія въ море вметахун, и ина многа творяху Грекомъ Русь, елико же ратини творяху. И повель Олегъ воемъ своимъ колеса издълати и воставити кораблио на колеса; бывшу покосну вътру, восняна нарусы, чрезъ поля на колесехъ въ кораблихъ и идяху, по полю, ко граду со силою многою. Видъвше же" Греци и убоящася, выслаща ко Олгови изъ града и ркоща: «имемъ ти ся по дань, яко хощеши.» И уставир Олегь вои свои, и выпесоща ему Греця брашио и вино, и не прія его; бѣ бо устроено со отравою. И убоящася Греци и раша «насть се Олегь, по Богь сіе посла на пыс казпь, гріхъ ради пашихъ.» И заповіда Олегь дань даяти на 2000 караблей, по 12 гривенокът на человъка, а въ корабли по 40 мужъ; и ящася Греци по се, и почаща мира просити Греци, дабы не воеваль Греческів земли. Олегь же мало отступаше оть града, нача миръ творити со царема Греческыма, со Леономъ и Александромъ, посла къ нимъ во градъ Корла, Оорлова, Велемудра, Рулава<sup>к</sup> и Стемида, глаголя имъ: «имите и ми ся по дань.» И рѣта Греци: «чего хощеши дамы ти.» Ич заповида Олегъ дати воемъ своимъ на 2000 кораблей, пош 12 гривенъ на ключь; и потомъ далти углады на Русскія грады, на Кіевъ, таже на Черниговъ, и на Переаславль, и на Плътескъ, и на Ростовъ, и на Любечь и на прочаз грады: по темь бо градомъ свдяху князьащ подъ Олгомъ суще; «да приходяще слебное емлють, елико хотяще, а иже пріидеть гость, да емлеть міссечину на 6 місяць, хлібы, и вино, и мясо, и рыбы и окощь: да творять имъ велико хотять; поидучи же Русь домовь, да емлеть у царя ващего на путь брашно, и якори, и ужам, и пръ, елико надобъ.» И яшася Греци, и ръста царя и болярьство все: «аще прівлуть Русь безъ куплив, да не в емьлють місечину; да запретить князь людемъ своимь, приходящимъ здв Руси, да не творять цакости въ селвхъв и во странт нашей; приходящем Русью да витають у святаго Мамы, и послеть царство нашея,

а, 6410 · 6420 К. б) зеонтъ зеонтій К. в) ная угры и иде на ва угры иде на В.; на угры иде и на К г) увідівъ увидівъ В. А. д, Предо симо во сп В и А.: о приході одгові на царыградъ. е) чюдь чюдо В. ж) древляны древля А. з) скувів скивів К. и) съ со В. і) всіми всими А. к) корабль корабля В. д) соврещи совлещи А. м) растлівжу разстріляку К. н) вметаку метаку К. о) корабли и корабли в. К. п) же иньто во В. А. р) устави остави В. с) на ны на нь А. т) гривенокъ гривенъ К. у) корабли кораблехъ К. ф) мира миро В.; миру К. х) рудава рувала К. п) имите имете А. ч) и импо во К. ш) по и по В. щ) князьа князи в К. ъ) имъ имъ мовь тако во Лавр. лит. 1. 13. ы) ужа ужи К. ь) безъ купли бескуплии В. і) не июто во К. э) въ селіхъ въ селі К. ю) русь въ русь и во всюхо сп. См. Лавр. лют. 1. 13. в) наше ваше К.

35

да испишуть имена ихъ, тогда возмуть мъсячное<sup>в</sup> свое, пръвое отъ града Кіева, и пакы<sup>6</sup> съ 907 Чернигова, и съ Переаславля, и прочіи градив; да входять во градъ едипъми враты, и со ца--12 ревымъ мужемъ, безо оружія, мужь 50, и творять куплю иже надобъ имъ, не платячи вины ни въ чемь же.» Царь же Леонъ и Александръ миръ сотвориста со Олгомъ, и емшеся по дань, и ротъ захотъшаг межи собою, и цъловавше сами крестъ, и Олга и мужи его водища па роту: по Русскому закону<sup>д</sup> кляшася<sup>е</sup> оружіемъ своимъ, и Перуномъ своимъ, и Власіемь скотьимь богомь; утвердиша миръ. И рече Олегъ: «исшейте парусы» паволочиты Руси, а Словеномъ кропинныя», и бысть тако; из повеси щить свой во вратёхъ града, показуя побъду, и поиде отъ Царяграда. И спяшая пръ Русь поволочиты, а Словъны кропинны, и раздра кропинным надвое вътромъ; в ръша Словъне: «вмемся" своимъ толстинамъ, не даны суть Словеномъ пре.» И прівде Олегъ къ Кіеву в ко Игорю, несый злато, я паволокы, овоща, и вина, и всяко узорочіє; и прозваща Олга віщій бяху бо людіє поганіи и невігласия.

Въ лъто 6419. Явися звъзда велика на западъ, копейнымъ образомъ.

О докончании Олговъ съ Грекы. Въ лъто 6420. Посла Олегъ мужь свои построити мира и положити рядъо межи Грекы и Русью; и посла глаголя:

«Равыю другаго сов'ящаніа, бывшаго при тіхъ же царіхъ Лва и Александра, мы отъ рода Русскаго, Карлоп, Ингелдъ, Фарловъ, Вельмулръ, Ролавъ, Грудыйр, Руалдъс, Карнъ, Олелавль<sup>т</sup>, Рюяръ, Актеву, Труанъ, Лидолъестъ<sup>у</sup>, Стемидъ, иже послани отъ Олга великого киязя Русскаго, и отъ всвять, иже суть подъ рукою его, свытлыять боляръ, къ вамъ, Львових, Александру и Коньстантину, великымъ о Бозъ самодръжцемъ, царемъ Греческымъ, на утвръжение и освящение отъ многыхъ летъ межи Христіаны и Русію бывшую любовъ, похотвніємъ нашихъ князей и по вельнію отъ всьхъ, иже суть подъ рукою его сущихъ въ Руси. Наша свътлость боль иныхъ хотящихъ о Бозь удръжати иш извъстити таковую любовь, бывшую межу Христіяныш и Русію, многажды право судихомъ, точію простословесенъ, писаніемъ и клятвою твердою, кляшася оружіемъ своимъ таковую мобовь извістити, утвердити въръ в по закону нашему. Суть, яко по веже мы ся вмали о Божіи миръ в любьви, главы таковыя: Пов пръвому убо слову да умиримся съ вами Грекы, да любимъ другъ друга отъ всея душа в изволеніа, и не дадвит, елико наше изволеніе, быти отъ сущихъ подъ рукою нашихъ князье свътлыхъ никакому же соблазну или винѣ; но потщимся, елико по силь, на сохранение прочихъ в воину льтъ съ вами. Грекы, исповъдацую написаниемъ и клятвою извъщаему о любовъ непревратну и неподвижиму. Такоже в вы, Греци, да храните таку же любовь ко княземъя пашимъ свътлымъ Русскымъе и ко всъмъ, иже суть подъ рукою князя нашего, несоблазнену и испреложьну выну и во вся лета. И о главахъ, яже ся

а) мѣсячное · мѣсячиное А. б) пакы · пачи К. в) гради · градъ В. К. г) захотѣша · заходиша Софійск. пере. льт. V 94. д) закону» языку А. е) кляшася «кляшеся В.; клашася К. ж) парусы и парусы и во всьях сп. з) и « ньть ет В и) спяща « спаща В.; ет Лавр. льт. Л. 13.: въспяща. і) пръ « предъ во вселя сп. к) имемся « именемъся К. д. невъгласи» невъгласін К. м.; копейнымъ в копеннымъ В н.) построити в простоити К. о) рядъ « радъ К. п) карло « корло В. р) грудый « груды А. с) руалдъ » рудадъ В. А. т) оделавль » оделавъ К. у) лидольесть « лидольеть К. •) суть » ньтв ев К. х) львови такв ев Лавр. льт. І. 44.; во есьхв сп.: отъ одгови. ц) христіаны и « христіяномъ В. ч) и « поте ев В. А. щ) и « поте ев К. щ) христіяны « крестьяны К. ъ) клящася» кланящеся В. ы) таковую ч таковую В.; и такую А. К. ы) миръ во всьх в сп. в) по в ньтв ев К. э) князь в князей А. ю) извъщаему в исправлено по Софійс, перв. льт. У 94.; во встат сп.: и извъщвенъ я) ко княземъ път въ К. о) русскымъ русскымъ княземъ во встат сп. Томъ VII.

912 случить проказа, урядимся сице: да елико явъ будетъ показаны явлеными, да имбемъ връное о тацъхъ явленіи; а ему же начнуть пе яти въры, да егда кленется по своей въръ, будеть казнь, якоже явится согрешении о семъ. Аще кто убість Христіянина Русинъ, или Христіяпинъ Русина, да умретъ, идъже аще сотворить убійство. Аще ли убъжить сотворивый убійство, аще есть домовить, да часть его, сирвчь иже его будеть по закону, да возметь с ближній убіеннаго, а иже на убившаго да имбеть толицемь же пребудеть по закону; аще ли есть неимовить сотворить убійство и убіжавь, да дръжится тяжи, дондеже обрящется, яко да умреть. Аще ударить мечемъ или біеть кацівнь любо съсудомъ, за то удареніе или біеніе да вдасть литръ 5 сребра по закону Рускому; аще ли будеть неимовить тако сътворивый, да вдасть елико можеть, да съиметь съ себее и тыи самыя порты, въ нихъ же ходить, а опрочьж да къ ротъ ходить<sup>3</sup> своею върою, якоже никакоже помощи ему иному, да пребываеть тяжа оттолъ не взыскаема<sup>в</sup> о семъ. Аще украдетъ Русинъ что любо у Христіанина, или пакы Христіянинъ у Русива, и ятъ будеть въ томъ часъ тать, егда татбу творить, отъ ногубившаго что любо, аще приготовится, татбу творяй убіень будеть: да не взыщется смерть его ни отъ Христіянъ, ни отъ Руси; но паче убо да возметь свое, еже будеть погубилъ. Аще вдасть въ руцѣ украдый да ять будеть тѣмъі, у пего же украдено, и связанъ будеть, да отдасть то, еже смб створить, и створить трижды о семъ. Аще ли ктоз, или Русину Христіянинъ, или Христіянину Русинъ, и мученіа образомъ нскусъ творити, им насиліемън явѣ возметь что любо дружне, да возвратить трижды. Аще вовръжена будеть лодіа вітромъ на землю чюжю, и обрящется и тамор иже отъс насъ Руси, да аще стоить, спабдёти лодію съ рухломът своимъ и отслати пакы на землю Христіяньску, да проводимъ ю всяко мѣсто страшно<sup>у</sup> сквозѣ°; аще ли таковаях лодія, иже отъ буря, иже боренів земнаго боронима, не можеть возвратитися во своя мъста, спотружаемся гребцемъ тоя лодья и мы Русь, да проводимъ и съ куплею ихъ поздорову, аще ключится близъ Греческія земли; аще лич ключится такоже проказа лодіи Русской, да проводимът ющ въ Русскую землю, и да продають рухлом тоя лодіив, аще что можеть продати отъ лодіи, и лодія волочимъ мы Русь, да егда входимъ во Грекы, или посломъ къ цареви вашемую, или куплею, да пустимъ съ честію его<sup>я</sup> проданое рухло лодіне нхъ; аще ли и лучится кому отъ тоя лодіи убіеву быти, или біену быти отъ насъ Руси, или взяту быти чему любо, да повинни будуть то сотворшен отъ тое Русиан прежереченною опитемьею отъ тёхъ. Аще пленникъ обою страну дръжимъ есть, отъ Руси или отъ Грекъ, преданъ<sup>66</sup> во ину страну, ци обрящется Русинъ или Гречинъ, да искупять и возвратять искупленое лице<sup>ге</sup> во свою страну, и возмуть цтиу его купящій, или мнится куплю на дань<sup>дд</sup>

а) христіянина врестьянина К б) христіянивъ врестьянинъ. К.в) сирѣчь сіи рѣчь А.; сіи рече К. г) возметъ возведеть В А. д) біеніе убіеніе К. с) съ себе себь во всюхь сп. ж) а опрочь апрочь В.; а опричь К. з) въ нихъ же ходить за опрочь да къ роть ходить въ нихъ же ходить во всюхь сп. и) не въвскаема в не въвскаемо В. А. і) тѣмъ в ; и тѣмъ В ; и тѣ А. к) и связанъ в да связано В. А.; да связанъ К. д) то, еже смь . . аще ли кто в всесно изъ Ласр. льт. 1 44.; вмюсто сего, во всюхь сп. читается: иже то затворидъ (сотворидъ К.). и) и в иють въ К. и) насиліемъ в насилиніемъ В. о) дружне дружів В. А. п) обрящется обрятся В. А. р) тамо в томо К. с) отъ в В. А. т) рухлонъ рохлонъ В. К. у) мъсто страшно страшно мъсто А. К. ф) сквозъ вють въ В. А. х) таковая в такова К. ц) лодья годьи А. ч) ли в ньть въ К. и) проводимъ проводи В пд) ю в ньть въ К. ъ) продають продадаютъ А. ы) рухло рохло К. ь) лодіи в людіи В.; люди К. ф) волочимъ волочимъ мымъ В ; волочимы и К. в) входинъ входитъ К. ю) вашему в нашему К. я) его в есть В. К. ф) лодіи в лоди К. у) убіену в кому убіену В. А. аа) руси вручи К. бб) предань преданный К.; продань въ Ласр. льт. 1. 45. вв) искупять в в криять во всюхъ сп. гг) искупленое лице в иссекупное лице в секхъ сп. гг) искупленое лице в иссекупное лицемь во всюхъ сп. дд) на дань в на день во всюхъ сп. См. Лаер. льт. 1. 45.

челядина<sup>в</sup> цёна; такоже аще отъ рати ять будеть<sup>6</sup>, да отъ тёхъ Грекъ да возвратится<sup>в</sup> тако- 912 же во свою землю, и да отдана будеть цвна его, якоже речено есть, яко есть купля. Егда будеть на войну ити, егда потребу творити, и си хотя почтити царя вашего, своею волею да будутьг. Отъ Руси пленевии, многажды отъ коея любо страные пришединить въ Русь и продаемымъ бо Христіяномъж, аще ли же отъ Христіанъ плівенныхъ многажды отъ кося любо страны приходящимъ въ Русь: се продаеми бываютъ по 20 злата<sup>в</sup>, пріидуть во Грекы. О томъ аще украденъ будеть челядинъ Русьскій, или ускочить, или по и нужи проданъ будеть. и жаловатися почьнуть Русін<sup>і</sup>, тако покажется таковое отъ челядина<sup>к</sup>, да поимуть Русь; и гость аще погубить челядина и въжалуеть, да ищеть, обратше поимути и; аще ли кто искушенія того не дасть сотворити, містникь да погубить душю свою. О работающих во Грецѣхъ Руси ум Христіянского царя, аще кто умреть не урядивъ своего вмѣніа, къ малымъ ближикомъ въ Русь да возвратить иманіе, аще своихъ не имать; аще ли сотворить обряженье, да таковыи возмуть обряженое°, кому будеть писаль наслёдити имфніе, да наслёдити отъ взимающихъ<sup>п</sup> куплю Руси, отъ различныхъ ходищихъ во Грекы и должающихъ. Аще влодей возвратится въ Руси, да жалуются Русь Христіяньскому царю, и ятъ будеть таковы и возвращенъ не хотя въ Русь. Си же вся да творять Русь Грекомъ, идъже аще ключится такое. На утвръжение и неподвижение быти межю Христіяны и Русью бывшей миръ. сотворихомъ Ивановымъ писаніемъ на лвою харатію, царя вашего своею рукою, предлежащимъ честнымъ крестомъ и святую единосущную Троицю, единаго истиннаго Бога нашего, извъсти и даси словомъ нашимъ; мы же кланяхомся<sup>у</sup> царю вашему, иже отъ Бога сущее въ Божію зданію по закону, и по покону заыка нашего, не преступити ни намъ, ни опому отъ страны нашеа отъ уставленныхъ главъ мира и любве. Таковое паписаніе дахомъ царства вашего пеларъжанное обоему пребыти таковому свіщанію, на утверженіе межи нами бывшаго мира, місяца септявріах 2, неліти 15, літо созданія міра сего 6420.»

Царь Леопъ послы Русскія почти дары, златонъ, и паволоками, и вовудіами, и пристави къ нимъ и мужи своя показати имъ церковную красоту, и полаты златыя, и въ нихъ суще богатество, злато многое и паволокы и каменіе драгое, еще же и чюдеса Бога своего и страсти Господни, вѣнець, гвоздіа и хламиду багряпую, и мощи святыхъ, учащен я ко вѣрѣ своей и покажучи имъ истинную вѣру; и тако отпусти я во свою землю съ честію великою. Посланіи же Олгомъ посли пріндоша ко Олгови и повѣдаша вся рѣчи обою царю, како сотворища миръ, и урядъ положища межи Греческою землею и Русскою, и клятвы не преступити пи Грекомь ни Русв. И живяще Олегъ, миръ имѣя ко всѣмъ странамъ, кияжа въ Кіевѣ.

О смерти Олговъ. И приспъ осень, помяну конь свой, иже бъ поставилъ кормити и не всъдати на нь. Бъ бо преде вопроша волхвовъ и кудесникъ: «отъ чего ми умрети?» И

а) челядина челядина А. К. б) будеть пото в В. А. в) возвратится возвратятся А. г) будуть будеть А. д) отъ руси плъненіи отъ русіи плъніи К.; вт Лавр. льт. І. 15. болье правильно: о руси о полоненьи. е) страны пото во всюх сп. ж) бо христіяномъ такт во всюх сп.; вт Лавр. І. 15. въ крестьяны. з) здата здатникъ А. и) по у К. і) русіи руси К. к) челядина челядины А. л) ли пото в В. А.; ли и К. м) у пото в К. н) дв ли в В. К. о) обряженое обряженои К. п) взимающихъ взимающи во всюх сп. р) жадуются жадуется В. с) неподвиженіе подвиженію во всюх сп.; исправлено по Лавр. льт. І. 15. т) иежю межи К. у) кланяхомся клахомся вт Лавр. льт. І. 16. ф) покону поклону В.; поколну А.; докону К. х) сештявріа птеврія К. ц) пристави къ нимъ приставники имъ А. ч) покажучи нить покажучимъ В.; показнчи имъ К. ш) в пото в В.

912 рече ему единъ отъ кудесникъ: «княже! есть у тебя конь, его же ты любиши фздити на немъ, то отъ того смерть тебѣ пріяти.» Олегъ же пріемъ во умѣ, си рече: «николи же всяду на нь, ни вижу его болѣ того;» и повелѣ кръмити и не водити его къ нему, и пребывъв нѣколико лѣтъ не дѣя его, дондеже во Грекы понде. И пришедшу ему отъ Грекъ къ Кіеву, пребывшу же ему 4 лѣта, на пятоев лѣто помянувъ конь свой, отъ него же ему бяхуть влъх пи рекли умрети, и призва старѣйшину конюховъ, и рече: «гдѣ есть конь мой, его же бѣхъ поставилъ кормити, и блюсти его, и не ѣздити на немъ, и не приводити его предъ ся?» Онъ же рече: «умерлъ есть». Олегъ же рече посмѣявся и укоривъ кудесника, рка: «то ть неправду глаголють влъсви, но все лжа есть; конь умерлъ, а язъ живъ.» И повелѣ осѣдлати конь: «да ти вижу кости его». Пріиде на мѣсто, идѣже кости того коця и лобъ голъ, и ссѣде съ коня, посмѣяся рекъз: «отъ сего ли лба смерть пріидеть мнѣ?» и воступи ногою на лобъ; ѝ выникнучи змія изо лба, и уклюпу й въ ногу, съ того разболѣся и умре. И плакахуся людіе вси, и съ плачемь великымъ несоша ѝ, и погребоша ѝ на горѣ, зовомой Щоковица; и есть могила та и до сего дни, словетъ Олгова И бысть и всѣхъ лѣтъ кияженіа его 33.

О влъхвъ Ополонитянъ<sup>н</sup>. Се же недивно, яко отъ влъхва збывается чародъйствомъ. Якоже бѣ во царство Дементіаново°, нѣкый влъхъ, именемъ Аполонитянъп, знаемъ бѣяше, шествуя и творя всюду во градіхъ и въ селіхъ бісовьская чюдеса. Оть Рима пришедър въ Византіюс, умолень бывь отъ живущихъ ту сотворити сіат, отгнавъ множество змій иу скоропій отъ града, яко не врежатися человѣкомъ отъ нихъ, и ярость коньскую обуздавъ, егда схожахуся боляре\*. И такоже во Антіохію прищедъ, их умоленъ бывъ отъ нихъ, томими бо скоръпјами Антіохіяне, и сотвори скоръпію мідяну, и погребе его въ земдю. и маль столпъ мраморянъ поставич падъ нимъ, и повелъ трости дръжати челов комъ и ходитя по градомъ, и звати, тръстемь трясомымъ: безъ комара граду; и тако исчезнуща изъ града скоръпін и комарію. Вопросиша же й пакы о належащемъ на градѣ трусуч, воздохну, списа на тщицу сіа вины: горі тебі, окаянный городе, якош потрясещися много, огнемъ одръжимъ будеши, оплъчатъ же тя при брезв Иотринъты! О немъ же великій Анастасіе Божіа града рече: Аполонію же и донынь на ибцихъ містахъ збываются. стояща ово на отвращение животенъ четвероногъи, птица могущи вредити человѣкы, другая на воздръжание струямъ ръчнымъв, невоздръжанно текущи, но ина ивкая на тавние и вредъ человъкомъ суще, на побъжение стоять; неточию в за живота его таков и таковая сотворища бѣсове его ради, но и по смерти его, пребывающа у гроба его, знаменіа творять во имя его на прельщение оказинымъ человъкомъ, болщая же въдомымъ на таковао отъ діавола. Кто убо кто речеть о творящихъю влъшественаа дёла, яко таковыйя гораздъе есть влъшеб-

а) пребывь пребыво В. б) пришедшу пришедше К. в) пятое пятое же А. г) бяхуть бяху то в. А. иють въ К. д) глаголють глаголеть В. А. е) но че К. ж) посмъяся посмъяся В. А. в) рекъ и рече В. и) ногою пагою В. і) вывякнучи змія выникънувъ змій А. к) уклюну й уклюнувъ А. уклюну К. д) й имть въ А. К. м) одгова одгора К. в) ополонитянь ополотянивь К. о) дементіаново доментіаново А. в) аполонитянъ полонитянъ А. р) пришедъ прищедше К. с) византію вувантію К. т) сіа и сіа В. К. у) и имть въ В. К. ф) боляре боряле К. х) н имть въ К. ц) постави востави и В. ч) вопросища же и трусу испросища (испроси К.) же отъ лежащихъ ми пакы на градъ трусъ во всихъ сп.; исправл. по Амарт. Л. 243. ш) городе, яко чарольй вако во всихъ сп.; исправл. по Лавр. льт. І. 47. ц) четвероногъ четвернотъ во всихъ сп. См. І. тамъ жев. ъ) ръчнымъ реченвымъ В. К. ы) на тлъніе и нетльніе во всихъ сп.; исправл. по Лавр. льт. І. 17. ь) и имть въ А. ъ) неточію неточіе В.; источіе А. а) тако та К. ю) о творящихъ и творяще во всихъ сп. я) таковый тако бо и К. в) гораздъ горазднъ горазднъ вораздъ поразднъ во всихъ сп. я)

нымъ прельщеніемъ<sup>8</sup>, яко выну<sup>6</sup> зряще вѣдый Аполоній, яко неистовятся оплосооскую эта хитрость имущи: подобаще бо ему, рещи, якоже азъ словомь творити точію<sup>8</sup>, ихъ же котяше, а не совръщеніемъ творити повелѣваемаа<sup>г</sup> отъ него. Та<sup>д</sup> же вся ослабленіемь Божіимъ и твореніемъ бѣсовскимъ бываеть, таковыми вещьми искушатися нашея православныя вѣры, аще есть тверла окрестъ пребывающе Господеви, но не влекома врагомъ мечныхъ ради чюдесъ и сотонинъ дѣлъ<sup>6</sup>, творямь отъ рабъ и слугъ злобы его<sup>ж</sup>. Еще же имя Госнодне пророчествоваху иѣціи, яко Валамъ, и Саулъ и Каіяба<sup>9</sup>, и бѣсы пакы изгнаша<sup>н</sup>, яко Іюда и сынове Скврънавы. И пе на достойныхъ благодатствуеть мъногажды, да и отеръ свѣдѣтелствуеть. И Валамъ обоихъ бѣ чюжьдь, житія изящена, вѣры: но обаче совладѣйство въ немъ благодать инѣхъ ради смотрѣніа. И Фараовъ таковый бѣ: но и тому пребудущая показа. Навходоносоръ законопреступный но и сему пакы по мнозѣхъ сущихъ послѣ же родъ откры. Тѣмъ являа, яко мнозін прекоснні имуще умъ, образомъ Христовымъ знаменуетъ, иною кознію, на прелесть человѣкомъ не разумѣющимъ добрая; якоже бысть Симонъ влъхвъ, и Менедръ<sup>8</sup>, ини; таковымъ, но истинвѣ, рече: не чюдесы прельщати \*.

Княженте Игорево Рюриковича. Въ лёто 6421. Поча княжити Игорь по Олгв. Въ се время нача царствовати Костявтинъ, сывъ Леоновъ, зять Романовъ. И Древляны затворишася отъ Игоря по Олговъ смерти.

Въ лѣто 6422. Иде Игорь на Древляны, и побѣди à, и возложи на ня дань болши Олговы. И бѣ у него воевода, именемъ Свентелдъ<sup>м</sup>, и премучи Углецы, и возложи на вихъ Игорь дапь и вдасть Свентелду; и не вдашется<sup>н</sup> единъ градъ, именемъ Пересѣченъ, и сѣде около его 3 лѣта, и едва взя й°. И бѣша сѣдяще Углици<sup>п</sup> по Днѣпру внизъ; и но семъ пріидоша межи вой Днѣстръ, и сѣдоша тамо. И дасть же Игорь и дань Деревьскую Свентелду<sup>р</sup>, имаше же по чрънѣ кунѣ отъ дыма; и рѣша дружина Игореви: «се далъ еси единому мужу° много.» По семъ же скажемь приключьшихся лѣтехъ сихъ.

О Печенъзъхъ. Въ лѣто 6423. Пріндоша Печенѣзи пръвое на Русь; сотворше миръ съ Игоремъ, и пріндоша къ Дунают. Въ се же время прінде Семіонъ плѣняа Өракію, Греци же послаша по Печенѣгы, Печенѣгомъ же пришедшимъ, хотящимъ на Семіона, и разсваришася Греческыя воеводы; видѣвъши же Печенѣзи, яко сами на ся рать имуть, отъидоша восвояси, а Болгаре со Грекы соступишася, и посѣчени быша Греци. Семіонъ же прія градъ Андрѣянъ, иже древле Ористовъ градъ парицаашеся, сына Агамемля, иже древле въ трехъ рѣкахъ купася и недуга избы ту, сего ради градъ во свое имя нарече; посля же Андрѣянъ царь обновивы ѝ, во свое имя и нарече Андрѣянъ, иы же речемъ Андрѣянемъ градомъ.

Въ лъто 6428. Поставленъ бысть Романъ царемъ во Грецъхъ, Костянтиномъ царемъ и Николою патріархомъ. Игорь же воеваще на Печенъты.

Въ льто 6429. Игорь пристроиш вои многы и корабля бесчислены.

а) прельщеніемъ прельщенымъ В. К.; прельщеномъ А. б) выну вонну В. в) творити точію точію творити К. г) повеліваемає повеліваемаго В. д) та тако со ссох сп.; исправ. по Лавр. Лют. І. 17. е) діль даль К. ж) влобы его влобіе 2-е во всюх сп.; исправ. по Лавр. лют. І. 17. в) каімоз кайов кайов В. А. и) изгнаша изгониша К. і) мновій прекосни мнови прекосній А. к) менедръ менедерь К. д) игорево игорева В. м) свентелдь свинтелдь К. в) вдашется вдашатся А. о) й иють въ К. п) углици углецы А. р) свентелду в сриму вужу в мужа В. т) дунаю данаю К. у) печенігы печенігь А. Ф) видівыши видівше К. к) древле дре В. ц) ради градь града В. К. ч) речемъ рече К. ш) пристрои пристроиста во всюх сп

<sup>\*</sup> Статья о Аполлонін Тіанскомъ напечатана по болье исправнымъ спискамъ въ I томъ сего изданія, стр. 16—18 и 243—244.

929 Въ лъто 6437. И пріиде Семіонъ Болгарьскый на Царьградъ, и попліни и Оракію и —44 Македонію; пріиде ко Царюграду въ силів велиців, гордяся, и сотвори миръ съ Романомъ царемъ, и возвратися восвояси.

Въ лѣто 6442. Пръвое пріндоша Угри на Царьградъ и плѣняхув всю Оракію; Романъ же сотвори миръ со Угры.

Ходъ Игоревъ на Грекы. Въ лето 6449. Иде Игорь на Грекы; и послаша Болгаре вість ко парю, яко влуть Русь на Царьградъ, лодей десять тысящь, глаголемы отъ рода Варяжьска сущимъ. Иже поидошае и приплыша Іюня въ 10, и почаша восвати Онническыя страны, и пленевахув по Понту до Иракліа и до Өаологоньскія земля, и всю страну Никомидійскую поплінше, много же и веліе зло сотворища Русь, преже даже Греческымъ воеводамъ не приспъвшимь: тогда и Суды вся пожгоша огнемъ. А ихъ жек имше плънникы, то всёхъ растипаху, инихъ же въ землю присъкаху, другыя же яко стража поставляюще стрѣлами растрѣляху, елико ратній творяху, и изламаху<sup>м</sup> опако руцѣ связавше, и гвозда<sup>н</sup> жельныя посредь главы вбиваху имъ; много же святыхъ церквей огневи предаша, монастыреве и села пожгоща, и имъніе не мало обою страну взяща. Потомъ же прищедшимъ воемъ отъ востока, Панеиръ доместикъ со четыредесятью тысящами, Оока же патрикъйо съ Македоны, Өеодоръ стратилатъ съ Өракы, съ ними же и сановницы и болярьстін, и обыдоша Русь около. И совъщаша Русь, изыдоша вооружившеся на Грекы, и брани межу има зав бывшейр, едва одолжша Греци; Русь же возвратишася ко дружинь своей къ вечеру, на почь же влізоша въ лодін ис отбівгоша. Романъ же посла на дромоны, елико бяхут въ Копьстяньтинъ градъ, со Өеованомъ патрикеемъ на Русь. Өеованъ же лодейныя воя преже урядивъ и уготовивъ, потомь же и слезами себе утвердивъ, Руси<sup>у</sup> ожидая въ лодіяхъ, на ня хотя ити изъ окрестнаго глаголемаго вара, стражница, въ ней же огнь влагаемъ на просвъщение въ вощи; се на устън Понта стражу два, зане ту часто разбойничество, на страны нагланіа, ихъ же изби Ираклій. Ту дожда плъкух Русскыхъ лодіа, раздруши й, устроенномъ огнемь сожьже; устрате бо й во олядехъ съ огнемъ, и начатъ пущати трубами огнь на лодіа Русскіа, и бысть видіти страшно чюдо. Русь же, видяще пламень, вметахуся въ воду морьскую, хотяще убрести, и многы погыбоша, и тако прочін возпратишася на побыть восвояси. Тымь же пришедшимь въ землю свою, повыдааху и кождо своимъ о бывшемь и оляднемъ огии: «яко же млъніач,» рече, «иже на небесьхъ, Греци имуть у себе и пущающе жгуть насъ; и сего ради не одолехомь имъ.» Игорь же пришедъ нача съвокупляти воа многы, и посла къ Варягомь за море, и вабя йш на Грекы, и пакы хотя итп на Грекы.

Въ лъто 6450. Семіонъ иде на Ховраты, и побъженъ бысть Ховраты и умре, оставивъ Петра князя Болгаромъ, своего сына. Въ се же льто родися Святославъ у Игоря<sup>щ</sup>.

Второв хоженів Игорево на Грекы, еже и дань взя. Вълсто 6452. Игорь совокупи вои в многи: Варяги, Русь, и Поляне, и Словены, и Кривичи, Вятичи и Тиверцы,

а) павняху вавня во встав сп. б) ходъ ходи В. А. в) нгоревъ игори А. г) додей людей во встав сп. д) тысящь тысущь В. е) пондоша пріндоша К. ж) виническыя то, в вивиническыя. з) павневаху павненеваху В. и) и понти в в В. А. і) преже даже прежде дажде К. в) ихъ же иже В. А. л) присвиху в присвиху В. К. м) и изламаху в низамаху к. в) гвозди гвоздів А. о' патрикви и патрикви во встав сп. п) сановницы сановци В. р) бывшей быша В. К. с) и понти в В. т) бяху бъху А. у) руси руси же А. Ф) дожда жда К. х) плъку полка А. п) новвадаху в порвадаху К. ч) мльнів молніи А. п) вабя я вабая В. щ) родися . . . . игоря святославь у игоря родися К. ъ) вои воды В.

и Печенъги наа, и тали у нихъ поима; и поиде на Греки въ лодіяхъ и на конехъ, хотя 944 —45 мьстити себе. Се же слышавше Корсунцы, послаша къ Роману царю, глаголюще: «се идуть Русь безъ числа кораблевъ, покрыли суть море корабли.» Такоже и Болгаре послаша въсть, глаголюще: «идуть Русь, и наяли по себъ Печенъги.» Се слышавъ царь, посла ко Игорю лючшая² боляре, моля и глаголя: «не ходи, но возми дань, еже ималъ Олегъ, и придамъ еще къ той дани.» Такоже и къб Печенъгомъ посла поволокы ив злата много. Игорь же дошедъ Дуная, созва боляре своя, нача думати, и повъда имъ ръчь цареву. Ръша же боляре Игоревы: «да аще сице глаголеть царь, то что хощемъ боль того имати ни бившесяг, злато, и паволоки и сребро? егла кто въсть кто одольетье, иы ли, или опи? или съ моремъ кто совътенъ ? се бо не по земли ходимъ, но по глубинъ морьстъй; по обща всъмъ смерть ».» И послуша Игорь ихъ, и повелъ Печенъгомъ воевати Волгарьскую землю; а самъ вземъ у Грекъ паволоки и злато, и на вся воя, и возвратився воспять, и пріиде къ Кіеву восвояси.

О миру Игоревъ съ Греки. Въ лѣто 6453. Присла царь Романъ Греческый, и Костяптинъ, и Стебанъ послы ко Игореви построити мира пръваго; Игорь же глагола о мирѣ съ ними и. Игорь же посла боляре свои къ Роману, Романъ же созва боляры своя и сановникы. И пріидоща Русскіа послы, и повелѣша глаголати и писати обоихъ рѣчи на хартію :

«Равпо другаго совъщаніа, бывшаго при цари Ромапь, и Костянтивь и Стебань, христолюбивыхъ владыкъ, мы отъ рода Русскаго послы, великого князя Игоря именемъ Иворъ, и гостье и общіи послы: Вуебастъ Святославльь, сывъ Игоревъ, Искусеви Олги княгини, Слугыр Игоревъ нетій, Ульпъ Володиславльь, Каницаръ Предславинъ, Шихъбернъ Сбандръ, жены Убъгли, Прастыть Тудруви, Либіаръ Фастовъ, Гримъ Сбирковъ, Прастытьх Акунъ, петій Игоревъ, Кары Тудковъ, Каршевъ Турдовъ, Егріе Влисковъ, Вонстъ Вонковъ, Истръ Аминдовъш, Праспыть Бръновъ, Ятвятъ Гупаревъ, Шибдри Алданъш, Колъ Клековъ, Стегси Етоповъм, Сбирка, Алава Гудовъ, Фудри Тулдовъ, Муторъ Успипъв, купець Адунъ, Адулбъ, Игсивладъв, Альдъв, Фрутапъ, Гомолъ, Куци, Елигъю, Турдивъв, Фуръстынь Вруды, Лолърдъ, Гунастръ, Фарастывъ, Иселдъ, Турбень, Моны, Руалдъва, Свынь, Стирь, Олданъб, Телипа, Пупсарь, Бузлыбъв, Исинкагг, Боричь, пославній отъ Игоря великого князя Русскаго, и отъ всыхъ княженій ма

а) лючшая» дучшая А. К. б) къ моть ев А. в! и моть ев А. г) бившеся бившися А А) и моть ев В. А. е) одольеть отдольеть В. ж) совытень свытень К. в) всыть смерть ссмерть всыль К. н) воевати в В. і) грекъ греки В. к) вся вся своя К. л) послы послы во всюх сп. м) ними нимъ К. в) и моть вв А. о) хартію харатію К. п) святославь святославь В. р) слугы слюдуеть читать: слуды. с) володиславы в володиславь А. К. т) предславинь шихъбернъ предславиный шихъбернъ сислова вв списках В. К. знаками препинанія раздълены такв: предславиншихъ бернъ. у) убыти слюдуеть читать: ульбав. ф) либіарь вастовь либіа роастовь во всюх сп. х) прастыть пластень К. п) кары тудковь карытудковь во всюх сп. ч) воисть воиковы во всюх кл. к присты воиствоиковь В А. воиствоковь К. ш) амивловъ замандовъ К. щ) шибари алавь пинбарій одавь К. в) коль клековь кольклековь во всюх сп. ы) стегги етоновь стегінетоновь во всюх сп. ь) муторь усиннь нутурь утинь К. в) иггивладь аггивладь А. э) альдь альть А. ю) адулбь елигь имть в К. я) турдивь турдинь А.; турди К. в) фурьстывь гурь стыв В.; фурь стыв А. К. т) лольдь лоардь К. аа) моны, рузлав моныруалдь В. К. монырундь А. бб) олдань олдай А. вв) бузльбъ бузльпь А. гг) исинко К. дд) и оть всыхь княженій моть в В. ес) земля русскія вемли К.

948 Отъ тёхъа заповёдано обновити ветхій миръ, и непавидящаго лобра и враждолюбца діавола разорити отъ многыхъ летъ, и утвръдити любовь межу Грекы и Русью. И великый князь Игорь, и его боляре, в людіе вси Русстін послашав къ Роману, и Костянтину и Стебану, къ великымъ княземь Греческимь, сотворити любовъ съ самъми цари, и со всъмъ болярьствомъ, и со всеми людьми Греческыми на вся лета, дондеже сіаеть солнце и вьсь міръ стоитъ. Иже помысанть отъ страны Русскіа раздрушити таковая любовъ, и елико ихъ крещеніе пріали суть, да пріннуть месть Вседръжителя отъ Бога, осуженіе на погибель въ сій въкъ и въ будущій; а елико ихъ некрещено суть, да не имуть помощи отъ Бога, ни отъ Перуна, да не ущитятся щиты своими, и да посъчени будуть мечи своими, и отъ стрѣлъ и отъ нага оружіае своего, и да будуть раби въ сій вѣкъ и въ будущій. И великій князь Русскій и боляре его да посылають во Греки къ великымъ царемъ Греческымъ нослы и съ гостьми, якоже имъ уставлено есть. Носяху послы печати элатын, а гостиж серебряны; нынѣ же увѣдалъ князь вашь<sup>в</sup> есть посылати грамоту ко царству нашему в. Иже посылаеміи бывають отъ нихъ посли и гостіе, да приносять грамоту, пишучи е сіе: яко послахъ корабль сееликов. И отъ тёхъ увёмы и мы, оже съ миромъ приходить. Аще ли ил безъ грамоты пріндуть и предани будуть намъ, да дръжимъ и хранимъ, дондеже возвістимъ князю вашему<sup>н</sup>; аще ли но руку не далять и противятся, да убіени будуть, да не изыщеться смерть ихъ отъ князя вашего; аще ли убъжавшер пріидуть въ Русь, и мы напишемъ ко князю вашему, яко имъ любо, тако сотворять. Аще пріидуть Русь безъ купли, да не взимають м'всечна. И да запретить князь словомъ своимъ приходящей Руси<sup>с</sup> зд'в, и да не творять въ селбхъ и во странъ нашей янчтоже зла. И приходящимъ имъ, да витають у святаго Мамы; да послеть царство паше, да испишуть имена ихъ, и тогда возмуть ывскиное свое, пръвое отъ града Кіева, и отъ Чрънигова, и отъ Переяславля. Да входить во градъ едиными враты сот царевымъ мужемъ безъ оружіа мужъу 50, и да творять куплю иже бъ имъ надобъ, и пакы да исходять; и мужь царьства нашего да хранить я, да аще отъ Руси кто или отъ Грекъ учинить приво, да оправляеть. Входящу Русь во градъ, да не иміють власти купити и паволокъ лише по 50 златникъ; и отъ техъ паволокъ аще кто купить, да показуеть цареву мужю, и тойш è запечатаетьщ и дасть имъ. И в отходяще Руси отсюду взимають отъ насъ еже надобѣ брашном на путь, и еже надобѣ лодіямъ, яко уставлено есть пръвое, и возвращаються съ спасекіемъ во страну свою, и да не им'вють власти зимовати у святаго Мамы. Аще ускочить челядинь отъ Руси, по неже во страну в пріндоша<sup>в</sup> царства нашего, и отъ святаго Маны, аще будеть, да поимуть и в дин дин не обрящется, дав на роту идуть наши Христіянева Рустінб по вірт ихъ, а не Христіане по

а) отъ тѣхъ и отъ всѣхъ А. б) межу межи К. в) послаща и В. А. г) помыслить помыслихъ А. д) некрещено векрещени А. е) оружіа отружіа В. ж) гости гость В. К. з) вашь нашь во всьхв сп.; исправлено по Лавр. льт. 1. 20. и) нашему вашему во всьхв сп.; исправлено по Лавр. льт. 1. 20. і) приносять принося А. к) сеелико сіе елико А. л) и вое К. м) предани продани К. н) вашему нашему во всьхв сп.; исправлено по Лавр. льт. 1. 20. о) и вижтв въ К. п) не дадять воздадять во всьхв сп.; исправлено по Лавр. льт. 1. 21. р) убѣжавше убѣжавши А. с) руси русь К. т) со се съ К. у) безъ оружіа мужт выть въ В. ф) бѣ бо К. х) хранить хранити В. п) учинить учить В. А. ч) входящу входяху въ В. А.; входящу въ К. ш) той то В. А. щ) запечатаеть запечаеть А. ъ) и вимны въ К. ы) брашно брашна В. А. ь) ускочить скочить К. ѣ) страну свою прибавлено во всьхв сп.; см. т. 1. стр. 21. э) страну пріндоша въ страну свою К. ю) поимуть й вимуть и А.; поимуть К. я) аще ли в В.; аще ли и А. К. е) да выть въ А. у) наши ваше В. аа) христіяне врестьяне К. бб) рустіи руссіи В. К.

закону своему: ти тогда взимають<sup>а</sup> отъ насъ цѣну свою, якоже уставлено есть преже, двѣ 945 паволоцъ за челядина. Аще ли кто отъ людей царства нашего, или отъ града нашего, или отъ иныхъ градъ ускочить челядинъ нашь къ вамъ, и принесеть что, да въспятять й опять: а еже что принеслъ будеть, а все цёло, и да возметь у него златника два. Аще ли покусится отъ Руси взяти что отъ людей царьства нашегов, иже тог сотворить, покажненъд будеть; аще лие взяль будеть, да заплатить. Аще сотворить тоже Грекъ Русину, да пріиметьж ту же казнь, якоже онъ пріяль есть. Аще ключится украсти Русину отъ Грекъ что, иля Гречину отъ Руси, достойно есть возвратити è, неточію едино, но и цвиу его; аще крадено обрящется продаемо, да вдасть цёну его, и той показнень будеть по закону Греческому и по уставу Русскому. Елико Христіянъя отъ власти нашея пленена приведуть Русь. ту аще ли будеть уноша, или вдовица добра, да вдасть элатникъ 10 и поимуть и; аще ли средовичь, да вдасть златинкъ 8 и поимуть ѝ; аще ли будеть старъ, или дътищь, да вдасть златникъ 5. Аще ли обрящется Русь работающе у Грекъ, аще лио суть планици, да искупають по 10 златникъ; аще ли купилъ будеть Гречинъ, подъ крестомъ достоить ему да возметь цену свою, еликоже даль будеть на цемь. Ар о Корсунстей стране, елико же есть градъ на той части, да не ямать власти князь Русскый, да воюеть, да дамы ему елико ему будеть. И о томъ, аще обрящуть Русь кубару Греческую вывръжену на коемь же місті, да нет пріобидять еяу; аще ли возметь кто что, или человъка пріобидить , или убість, да будеть повиненъ закону Русскому и Греческому и. Аще обрящуть во устью Дивпра Русь Корсуняне рыбы ловичич, да не творять имъ зла никаковаго. Да неш имъють власти Русь зимовати во устьв Дивпра. Бвлоберезв, ни у святаго Елеуверіа; нощ вгда пріидеть осень, да ядуть въ домы своя въ Русь. А оъ сихъ, иже то приходять Чрънія Баъгарове, я воюють во странѣ Корсуньстѣй, и ведимъ князю Русскому да ихъ не пущаеть пакостить странѣ той в. И аще ключится проказа накая отъ Грекъ, сущихъ подъ властію царства нашего, да пе имать власти казцити я<sup>в</sup>, по повеленіемъ царства нашего да пріяметь, якоже будеть сотворилъ. Аще убіетью Христіянинъ Русина, или Русинъ Христіянина, да дръжимъ будеть сотворивый убійство отъ ближникъ убівинаго, да убіють й. Аще ли ускочить сотворивый убой, ия аще будеть имовить, да возмуть имбніе его ближній убіенного; аще ли есть неимовить ускочить, да ищуть его, дондеже обрящется, аще личе обрящется, да убієнь будеть. Ци аще ударить мечемъ, или коніемъ, или любо кацъмъ оружіемъ Русинъ Гречина, да того ради грвха заплатить сребра литръ 5, по закопу Русскому; аще ли есть неимовитъ, да како вожеть въ толико же и продавъ будеть, да и порты, въ нихъ же ходить, и то съ него сняти;

945 а проче на роту ходить по своей въръ, яко не имъя ничтоже, и тако пущень будетъ. Аще ли хотъти начиеть наше царство отъ васъ вои на противящаяся намъ, дав пищуть къ великому князю вашему, и послеть къ намъ, елеко хощеть: и оттол увъдять иныя страны, каку в любовъ имъють Греци съ Русью. Мы же свъщениемъ все написахомъ на двою харатію, и едина харатіа есть царства нашего, на ней же есть крестъ и имена наша написана, а на друзћа посли ваши и гостіе. Отходяще съ $^{\rm r}$  посломъ царства нашего , да допроводять $^{\rm A}$ къ великому князю Русскому<sup>е</sup> Игореви и къ<sup>ж</sup> людемъ его<sup>з</sup>; и ти пріемлющен<sup>и</sup> харатію, на роту идуть хранити истинну, якоже мы сказахомъ и написахомъ харатію сію; на ней же суть имена наша написана. Мы же, елико насъ крестилися есмы, кляхомся церковію святаго Илін во зборной церкви, и предлежащимъ крестомъ честнымъ, и харатію сію хранити и все еже сть написано на ней, и не преступати отъ него ничто же. И ли преступить се отъ страны нашея, или киязь, или инъ кто, или крещенъ, или некрещенъ, да не вмать помощи отъ Бога, да будеть рабъ въ сій в'єкъ и въ будущій, и да заколенъ будеть своимъ оружіемъ. А на ротв Русь полагають щитъ свои, и мечи нагы, и прочее оружіей, и кленутся о всемъ, яже суть написана на харатін сей, хранити отъ Игоря и отъ всёхъ людей отъ страны Русскіа, въ прочав лівта вонну. Аще ли кто отъ князь или отъ людей Русскыхъ, или христіянинъ, или не христіянинъп, преступитьр клятву сію, и да будеть клять отъ Бога и отъ Hepyna.»

Посланній же посли Игореви прійдоша съ послы Греческыми ко Игорю, и повѣдащас вся рѣчи царя Романа. Игорь же призва послы Греческій: «глаголете, что было слово царево?» И рѣша послы царевы: «се посла выт царь, радуется миру, хощеть миръ имѣти съ тобою, великымъ княземъ Рускымъ, и любовъ; и твои посли водили пашихъ царей ко кресту, и насъ послаща ротѣ водити тебе и мужь твоихъ.» И обѣщася Игорь се сотворити. И наутрія призвах Игорь послы, прійдец на холиъ, гдѣ стоя Перупъ, покладошач оружіа и щитыш и злато, и ходи Игорь ротѣ, и люди его, и елико поганыхъ людей Руси; а Христіяньскую Русь водища къ кресту въ церкви святаго Иліи, иже есть надъ ручаемъ, конець Пасынча бесѣды и Козары: се бо бѣ зборная церковъщ, много бо бѣ Варягъ христіяныхъм. Игорь же утвердивъ миръ со Грекы, отпусти послы ко цареви, со скорою и челядію и воскомъ вся речи Игоревы, миръ и любовь.

О увівній Игоревъ. Игорь же нача княжити въ Кіевѣ, миръ имѣя ко всёмъ странамъ. И приспѣ осень, и нача слати на Древляны, хотя примыслити болшую дань. Въ се же лѣто рекоша боярею Игореви: «отроци Свѣнтеалдъжий изъодѣлися» суть оружіемъ и

а) да чиств в В. А. б) каку чакую А. в) харатію хартію А. г) съ читв в К. д) допроводять допровадять А. К. е) русскому роскому А. ж) къ ньт в К. з) его чхъ В. и) прівилющен прівилюще А. і) нась вась А. к) еже же во всюхь сп. д) преступати преступати А.; приступати К. м) и нитв в А. н) прочее оружів прочін оружьн А. о) на пьт в В. п) или не христіяниць интв во всюхь сп.; добавлено по Софійс. перв. льт. V. 101. р) преступить да преступять во всюхь сп. с) повіздаща повідати В. К. т) посла вы посланный В. К. у) радуется написано дважды в К. ф) водили водили и В. А. х) призва и призва В. А. ц) прінде исправлено по Лавр. льт. I. 23.; во всють сп.: пріндіте. ч) покладоща покладаща К. ш) щиты написано дважды въ К. щ) церковъ первин А. ъ) біз ньт во всюхь сп.; добавл. по Софійск. перв. льт. V 102. ы) варягь христіяных христіяньскых варягь В. А. ь) и челядію челядиною К в) воскомъ войскомь во всюхь сп.; исправ. по Лавр. льт. I. 23. в) болшую, блышу В.; болшу К. ю) бояре волгаре ошибкою во всюхь сп.; исправ. по Софійс. перв. льт. V. 102. я) свінтеалдъжи всінтіводльжи К в) изъодізлися изодівся В.; изъодізлея К.

порты, а мы нази; поиди, княже, въ дань, а мы съ тобою, да ив ты, господине, до-948 будешь, и мы.» И послушаб ихъ Игорь, и иде въ Деревав въ дань, и промышляше къ пръвой дани, и пасиліе творяще имъ и боляре его; и вземъ дань, поиде во градъ свой. Идущу же ему воспять, размысливъ рече къ боляромъ своимъ: «идѣте вы съ данію во градъ, и азъ возвращуся опять;» аг боляре съ вои отпусти. И поиде Игорь вналѣ на Древляны, желая болшаго имѣніа. И слышавше Древляны, яко опять идеть Игорь, съдумавше со княземъ своимъ Маломъ: «аще впадется волкъ во овци, то все стадо выносить, аще не убыють его; тако и сей Игорь, аще не убіемъ его, тод всёхъ насъ погубитъ.» И послаша къ нему глаголющее: «почто ядеши опять? и поималъ еси дань свою.» И не послуша Игорь: и вышедше изъ града Коростѣня древляне, и убиша Игоря из кто бѣ съ нимъ; бѣ бо ихъ мало. И погребенъ бысть Игорь; и есть могила его у Коростѣня града во Деревехъ и до сего дне.

Олгино княжение. Олга же бяше въ Кіевъ съ сыномъ своимъ1, съ великимъ княземъ Свитославомъ; бъ еще младъ, а дядка у него Асмудъ, и воевода бъ у него Свънтелдъ, тоже отець Мьстицинъ. Раша же Древляне: «се князя убихомъ Русскаго; поимемъ княгиню его за свой князь Маль, и сына его Святослава, и сотворимь ему якоже хощемь.» И послаща Древляне лучшін свои мужи, числомъ 20, въ лодін ко Олэв, и присташа подъ Боричевъ . Бѣ бо тогда вода текущів подлѣ горы Кіевъскія, и на Подолѣ не сѣдяху людіе, но на горѣ; градъ же бѣ Кіевъ, идѣже нынѣ дворъ есть Горядътинъо и Никиооровъп, а дворъ княжь бяше аъ городър, идъже ныять есть дворъ Воротиславльо и Чюдинъ, а перевъсищет бъ выв града, и бъ выв града<sup>у</sup> другый дворъ, идъже есть дворъ Деместиковъ, за святою Богородицею надъ горою дворъ теремимий, бъ бо ту теремь каменъ . И повъдаща Олаћ, яко Древляне пріндошах, и возва я Олга къ себь: «добрье гостіе пріндошач;» Древляне же ркоша: «пріндохомъ, княгини.» И рече има Олга: «да глаголете, что ради пріндостач свио?» Древляце же ръста: «посла ны Деревьскаа земля, а ркучи сице: мужа твоего убихомъ, бяше бо мужь твой аки влъкъ восхищая и грабя, а наши князи добри суть, иже разделялиш землю Деревьскую; да поиди за князь нашьш за Малъ;» бѣ бо ему вия Малъ, князю Деревьскому. Рече же има Олга: «люба ми есть рѣчь ваша, уже мив мужа своего не воскресити; но хошу вы почтяти заутра предъ людми своими, а нынѣ вы идѣте въ лодію свою, и лязитев въ лодіи своей величающеся, и азъ по вы послю, и вы же рцъте в не идемъ пи на конъхъ ни пртич попесть в за лодій; и вознесуть вы въ лодій ю.» И отпусти я въ лодію. Олга же повелф ископати яму велію и глубоку, на дворв теремскомъ, виб града. И заутра Олга, съдящея въ теремъ, и посла по гостійо; и пріидоша гла-

а) и « нють ет А. б) послуша» пуслуша А. в) дерева» древа К. г) а « и К. д) то « нють ет В. А. е) глаголюще « глаголюща К. ж) коростыня « съ коростыня В. в) и « нють ет В. К. и) олгино княженіе» сіє заглавів ет сп. В. и А. находится ниже, передт словами: біт еще младь. і) своимъ « ньть ет К. к) и « ньть ет К. д) мужи « мужь В. м) боричевъ « боричевъ А. и) текущій » текущей А. о) горядьтивъ « городятинъ К. п) никиворовъ « никиворъ В. А. р) въ городіт во огородіт В. А. с) воротиславль » воротиславь А. т) перевісніще « перевезище А. у) и біт вит града « ньть ет А. ф) каменъ « камень» каменевъ А. х) древляне пріндоша « пріндоша древляне К. ц) добріте гостіє пріндоша « добрые гости пріндоша А ; добреи гости поидіте К. ч) пріндоста « пріндоша А. ш) разділяли « разділя В. А. щ) князь нашь « князя нашего А. ъ) лазите « лязете В К. ы) своей « своей и А. ь) и « ньть ет К. і) рубте « рубте » рубте « рубте » понесіте « понесите А. ю) и вознесуть вы вълодій « ньть ет В. А. я) сідяще « сідяще « сідяще А. в) гостій « гостей А.

945 голюще: «зоветь вы Олга» на честь великую.» Они же раша: «паши не идемъ, ни на -46 конехъ, по понестте ны въ лодіи » Ркоша Кіане: «намъ неволя: киязь нашъ убіенъ, а княгини наша хощеть за вашь князь;» и понесоша ихъ въ лодіи. Опи же сѣдлхуб гръдящеся въ перегбъхъ великыхъ сустугахъ; и принесоща ихъ на дворъ ко Олгь, и несше вринуща пхъ въ яму и съ лодіею». Приникше Олга рече имъ: «добра ли вы честь?» Они же рѣша: «пущи ны Игоревы смерти.» И повелъ засыцати ихъ живыхъ, и посыцаща яг. И посла Олга ко Древляномъ, и рече имъ: «да аще мя вы просите право, то прислите<sup>д</sup> съмо мужи нарочиты, да въ велицѣ чтие поиду за вашего князя. ци да не пустять ия людіе Кіевьстін.» Се слышавше Древляне, избраща нарочитыхъ мужь 50, иже дръжаху Деревьскую землю, и послаща по в Олгу. Древляномь же пришелшимъ, повелѣ Олга мовь сотворити, ркучи сице: «измывшеся пріидтте ко мий.» Они же сотворища мовь, и влізоща Древляне, начаща мытися; и запроша<sup>л</sup> съ ними мовь, и повелѣ зажещи ѝ, и ту изгорѣша и вси. И посла Олган ко Древляномъ, сице ркуще: «се уже иду къ вамъ, да пристроите меды у града, идвже убиста мужа моего, да плачюся надъ гробомъ егоо, и створю трызну князю своему.» Они же слышавше, свезоция меды многы это, и возваривше. Олга же поимине мало боляръ, легко идущи прінде ко гробу своего князя<sup>п</sup>, и плакася по немь веліняър плачемъ; и повелъ Олга надъ своимъ кияземъ могилу ссыцати велику, и яко ссыпаща, повелѣ тризну сотворити. Пос семъ съдоща цити Древляне, и повель Олга отрокомъ своимъ служити предъ ними; и рвша Древляне ко Олгв: «гдв суть дружина ваша, вже послахомъ по тя?» Она же рече: «идуть по мит съ боляры мужа моего.» Яко упищася Древляне, повелт отрокомъ своимъ съ ними пити, а сама отъиде кроив, и повелв слугамъ свщи Древлянъ; и посвкоша ихъ 5000. А Олга возвратися къ Кіеву и пристрои въи на останокъ ихъ.

Глава 7<sup>у</sup>. Вълъто 6454. Начало княжента Святославля вы многы и храбры, и иде състономъ своимъ, съ великымъ княземъ Святославомъ, собрах въи многы и храбры, и иде на Деревьскую землю. Изылоша Древляне противу, и снемьшеся объма полкома на съступль, и суну Святославъ копіемъ на Древляны, я копіе леть сквоз уши коневы, и удари въ ногы коневи, бъ бо дѣтескъ. И рече Свентелдъ и Асмудъ: «а князь уже почалъ; потянемъ по князи.» И побъсша Древляне, и загворящася во градѣхъ своихъ. Олга же устремися съ сыномъ своимъ Святославомъ на Коростъпь градъ, «яко тѣ бяху убили князя моего;» и съде около града същ сыномъ своимъ, а Древляне затворящася во градѣ, и біяхуся крѣпко ваъ града, вѣдяху бом яко сами убили князя и на что ся предати. И стоя Олга лѣто у града, и не може взяти града, и умысли сице: посла ко граду глаголюще: «что хощете досѣдѣти? а вси гради предашася мнѣ, и ялися по дань, и дѣлають нивы земля своя; а вы хощете гладомъ измрети не имущеся по дань.» Древляне же ркоша: «ради ся яли быхомъ по дань; не хощеши ли ны мьстити квяза своего?» Рече же имъ Олга «язъ уже мьстила князя своего тогда, егда пріпаоша къ Кіеву, второе, и третіея,

а) воветь вы одга» одга зоветь вы К. б) свдяху» свдяще А. в) додією» додією ихъ А. г) я» и А. д) прислите прислете А. е) чти чести В. К. ж) нустять постять В. в) дръжаху» держаще К. и) но ко В. А. і) поведь в поведь К. к) начаща нача В К. д) запроща заперша А. и) изгорюща згорюща К. н) одга выть съ В. К. о) его выть пристроивъ и К. у) глава 7 выть съ В. К. ф) святославдя святослава К. х) собра собравъ К. ц) и выть съ В. К. ч) изыдоща в и изыдоща К. ш) деть деть К. щ) съ выть съ А. ъ) крынко врину А. ы) бо выть съ К. ь) може можаще К. ф) предащася предашеся К. э) имъ в има со ссъхъ сп. ю) егда выть съ В. К. я) и третіе вин третіе и со ссъхъ сп.

когда творихъа тризну князю своему; а уже не хощу мщати, но хощу дань имати по малу, 946 и смиривъщеся съ вами поиду прочь.» Ркоша же Древляне: «что у насъ хощеши? рядиб, и даемъ медомъ и скорою.» Она же рече: «пынъ у васъ нъсть меду, ни скоры, но мало у васъ прошу: дайте ми отъ авора по три голуби и по три воробые; азъ бо не хощу дани тяжкы возложити на вы, якоже князь мой; сего у васъ прошу малог, вы бо есте изнемогли во осадъ.» Древляне же ради быша, собраща по всему граду отъ двора по трил голубие и по три воробьиж, из послаща ко Олзѣ со челобитьемъ. Олга же рече имъ: «се уже ся есте и покорили мить и моему сыну, идъте во градъ, а азъ заутра отступлю отъ града и поиду ко своему граду.» Древляне же ради бывше, и внидоша во градъ, и поведаща людемъ, и обрадоващася вси людіе<sup>1</sup> во градів. Олга же раздая по голуби комуждо своимъ, а инымъ по воробью, и повель коемуждо голубы и къ воробіеви привязывати стру съ огнемъ, вовиваючи нитію со платомъ; и повелѣ Олга, уже смерчеся, пустити голуби и воробын воемъ своимъо. Голуби же и воробы полетъща во гитала своя, ови же въ голубницир, воробы же подъ остръхы; и тако возгарахуся голубници, и ово клъти, и вежи и одрины, и не бъ двора идъже не гораше<sup>с</sup>, и не бъ лав угасити, все загоръся. И' побъгоща людіе наъ града, и повель Олга воемъ своимъ имати я; и пожьже градъ, и старьншія града<sup>у</sup> и прочая люди изымаша, а овъхъ избиша, а иныя воемъ своимъ преда работъ, а останокъ ихъ на дань остави. И возложи в нихъ дань тяжьку, и 2 части дани иде къ Кіеву, а третьяях къ Вышегороду ко Олав; бъ бо Вышегородъ Олгинъ. И иде Олга по Деревъской земли съ п сыномъ своимъ и съ вои своими, уставляющич уставыш и урокы; и суть становищащ ея п ловища. И прінде во градъ свой Кіевъ со своимъ сыномъв, съ великымъ княземъ Святославомъ, и пребывшеы літо едино,

Хожение Олгино къ Новугороду Въ лѣто 6455, иде Олга къ Новугороду, и устави по Мьстѣ погосты и дани, и по Лузѣ дани и оброкы; и ловища ель суть по всей земли, и знаменіа, и мѣста и погосты, и сани ел стоять во Пьсковѣ, и по Днѣпру перевѣсища и села и по Деснѣ, есть село Олзино и до сего дни. Изрядившив, возвратися къ сыну своему въ Кіевъ и пребываше съ нимъ въ любви

Бысть крещение Олгино во Цариградив. Въльто 6463. Иде Олга во Грекы, и прінде ко Царюграду. И біт тогда царь именемь Чемьскый Иванъ; и прінде къ нему Олга, и видівь ю царь добру сущу лицемь на смыслену, и удивися царь разуму ея, и бесіздова къ ней, и рече ей: «подобна еси царствовати во градів семъ съ нами.» Она же разумівши рече ко царю: «азъ погана есмь, да аще мя хощеши крестити, то крести мя самъ; аще ли не крестиши мя, то не крещуся.» И крести ю царь съ патріархомъ. Просвіщена же бывши, радовашеся душею и тітломъ; и поучи ю патріярхъ о вірт, и рече ей: «благословена ты въ женахъ Русскыхъ, яко возлюби світь, а тму остави; благословити тя няуть сынове

а) творихъ « сотворихъ К. б.) ряди « рядинь В. в.) воробы « воробіа А. г.) мало « мала А. К. д., три » ивтв во всюх сп. е.) голуби « голобіи К. ж.) воробы « воробіа А. в.) и « ивтв в К. и.) есте « естя А. і.) вси людіе « дюдіе вси А. К. к.) голубь « голубь К. д.) воробіеви « воробію А. м.) привязывати « привязати В. н.) воробы « воробіе В. А. о.) своимъ « своемъ А. и.) полетьша « полетоща К. р.) голубници « голубицы к. с.) гораще « гораща К. т.) старьйшія « старьйши А.; старьйшая К. у.) града « грады во всюх сп. ф.) возложи « возложища К. х.) третья « тіе В ; третіе К. ц.) съ « пьтв в В. ч.) уставляющи « уставляюще А. ш.) уставы « уставъ А. К. щ.) становища « стоновища В. ъ.) своимъ сыномъ сыномъ своимъ К. ы.) пребывше « пребывъ А. ъ.) ея « еа А.; ея же К. ъ.) изрядивши « изрядившися во всюх сп. ф.) во царигради « пьтв в К. ю.) чемьскый « чемски К. я.) лицемь и « и лицемь во всюх сп. ф.) есмь « есми А. у.) и » ньта в К.

988 Русстін и последній родъ твоихъ внукъ.» И заповеда ей о церковномъ чину, и о молитее, и о постъ, и о милостыни и о воздръжании тъла чиста; она же поклонивши главу, стояше яко губа<sup>6</sup> наполема<sup>в</sup>, внимающи ученіа ; и поклонившися<sup>г</sup> патріарху, глаголюще : «молитвами твоими, владыко, да сохранена буду отъ съти непріязнены.» Бѣ бо наречено имя ейд во святомъ крещеніи Елена<sup>е</sup>, якоже и древняя царица, мати великого Коньстянтина. И благослови юж патріярхъ, и отпусти ю. И по крещеній возва ю царь и рече ей: «хощу тя поняти женва себв.» Она же рече ему: «како хощеши мя" поняти, крестивъ мя самъ и нарекъ мя дщерію? а во христіянехъі того нѣсть закона, а ты самъ вѣси.» И рече ей царь: «преклюкала мя еси, Олга.» И вда ей многи дары, злато, и сребро, и паволокы и сосуды различныя, и отпусти ю, нарекъв дщерію себв. Она же хотя восвояси, и пріиде кь патріярху, благословеніа просяще у него на домъ, и рече ему: «людіе мои поганіи и сынь мой, да бы мя Богъ соблюдь отъ всякого зла.» И рече патріярхъ: «чадо мое връное! во Христа крестилася еси и во Христа облечеся, Христосъ тя сохранити имать; якоже сохрани Еноха въ пръвыя дни, и потомъ Ноя въ ковчезѣ, Аврама отъ Авимелеха, Лота отъ Содомлянъ, Моисея отъ Өараона, Давыда отъ Саула, тріе отрокы<sup>м</sup> отъ пещи, Данила отъ звтрій и отъ стти діяволя.» И благослови ю патріярхъ, и идео съ миромъ во свою землю, и пріиде къ Кіеву. Се же бысть, яко при Соломонѣ пріиде царица<sup>п</sup> Евіопьская къ Соломону, слышати хотячи премудрость Соломоню, и многу мудрость видѣ и знаменіе: такоже и сис блаженная Олга искааше добрѣ мудрости Божія, по она человъческіа, а сія Божія. Ищущент премудрости ну обрящуть благодать; премудрость на исхолищихъ поется, на путвхъ же дръзновение вводить, на краехъ же ствиъ глаголеть забралныхъ пропов'ядается, во вратёхъ же<sup>к</sup> градныхъ дръзающе глаголетъ и; елико бо лётъ незлобивін дръжатся по правдь, не постыдятся . Отъ возраста бо сін блажена Олга искааше премудрости всего во свътъ семъ, и налъзе бисеръ многоцанный, еже есть Христосъ. Рече бо Соломонъ: желаніе благовръныхъ наслажаеть душю; и приложи сердце твое въ разумъ; азъ любящая мя люблю, ящущен мене обрящуть мя. И рече Господь: приходящая ко мит не иждену вонъ. Придв Олга къ Кіеву. Си же<sup>10</sup> Олга пріиде къ Кіеву, присла къ ней царь Меческый<sup>я</sup>, глаголя: «яко много дарихъ тя; ты бо глаголеши ко мив, яко аще возвращуся въ Русь, многы дары прислю ти, челядь и воскъ и скору, и воя на помощь.» Отвъщавшие Олга, рече къ нимъ царевымъ посломъ: «аще ты,» рци, «такожде<sup>ч</sup>, царю, постоиши у мене въ Почайне, якоже азъа въ Суду, тогда ти и дамъ;» и отпусти послы рекши<sup>66</sup>. Живяшеве же Олга со сыномъ своимъ Святославомъ, и учаше мати креститися, и не брежаше<sup>гг</sup> того, ни ушію винмаше<sup>да</sup>; но аще кто хотяше волею креститися,

а) стояще стояще A; стоявше К. б) губа» глубина В. А. в) наполема» напаема А. г) поклонившися поклонившеся К. д) наречено имя ей» рече имя ей В.; наречена А.; нарече имя ей К. е) елена» имя ей елена А. ж) ю я К. в) женъ жену К. и) мя мють въ А. і) христіянехъ крестьянехъ К. в) нарекъ и нарече ю К. л) соблюдъ соблюдъ В. К. м) отрокы отроцы А. и) и мють въ К. о) иде иде я В. К.; иде а А. п) царица царицы К. р) пренудрость пренудрости А. с) такоже и си якоже еси В. А.; якоже К. т) ниущей ищуще А. у) и да К. ф) исходищихъ исходящихъ К. х) же мють въ А. ц) глаголетъ глаголенъ во встат сп. ч) невлобивій невлобій В.; невлобіе А. ш) дръжатся дръжится А. щ) не постыдятся пропущено во встат сп. См. Притч. Солом. Л. 22. ъ) возраста возвраста А. ы) желаніе жаланіе А. ь) въ мють въ К. ф) авъ взъ бо К. э) иждену изжену К. ю) си же си иже А. я) меческый мечскій К. е) отвітцавши отвітцавше К. у; такожде такоже В. аа) авъ м азъ К. бб) рекши рекше А. вв) живяще живяще А. гг) брежаше брежеши В. К. дд) внимаше внимая К.

и не браняху, но ругахуся тому. Неврънымъ бо въра христіяньскаа уродство есть; не 956 смыслиша, ни разумѣта, во тмѣ ходять и не вѣдятьа славу Божію6, одебелѣта бо сердца ихъ, ушима тяжко слышатив и очима видети Рече Соломонъ: делателен печестивыхъ далече отъ разума; понеже звахъ вы, и не послушаете мене, прострохъ словеса и не внимаетег, но отметасте<sup>д</sup> моя съвътые, и моихъ же облаченій не внимасте; возненавильша бо премудрость, отъ страха Господня не изволиша, ни хотяху мояхъ словесъ внимати, подражаху же моя обличеніа. Якоже бо Олга часто глаголаши»: «азъ, сыну мой, Бога познахъз, радуюся; аще ты познаеши, радоватися начнеши.» Онъ же не внимаще того, глаголя: «како азъ хощу инъ законъ пріати единъ? а дружина моя смівтися начнуть.» Она же рече ему: «аще ты крестишися, вси имуть тожь в творити.» Онъ же не послуща матере, и творяще нравы поганьскія, не ведый, аще кто не послушаеть матери, въ беду впадаеть; якоже рече: аще кто отца и матере не послушаеть, смерть пріиметь. Се къ тому гижвашеся на матерь. Соломанъ бо рече: кажа<sup>і</sup> злыя пріемлеть собѣ досажденіе, обличаяй же нечестиваго поречеть себе; обличение бо нечестивымы мозоль есть; не обличай злыхъ, да не возпенавилять тебе. Но обаче Олга любляше Святослава, ркуще: «воля Божія да будеть; аще Богь помиловати восхощеть роду земли Русскіям, да возложить на сердце обратитися къ Богу, якоже и мив дарова ся.» И рекши<sup>и</sup> ей, моляшеся за сына своего до мужества его и до возраста его.

О Святославъ Игоръвичъ. Въ лѣто 6472°. Каязю Святославу возрастъшу и возмужавшу, нача въи совокупляти многи и храбры. Бѣ бо ир самъ храборъ, и легокъ ходя яко парлусіи, войны мпогы творяще. Ходя, а возъ по себѣ не вожаше, ни котла, ни мяса варя, но потонку изрѣзавъ копину, или звѣриву, или говядину, на углѣхъ испекъ ядяше, ни шатра имѣлше, но подкладъ постилаше и въ головы сѣдло; такоже и прочіи вои его вся бяху. И посылаше по странамъ глаголя: «хощу на вы ятти.» И иде на Оку рѣку и Влъгу, и налѣзе Вятичи, и рече: «кому дань даете?» Они же рѣша: «Козаромъ по щьлягу отърала даемъ.»

Въ лѣто 6473. Иде Святославъ на Козары. Слышавшеч же Козари, и<sup>ш</sup> изыдоша противу съ княземъ своимъ Коганомь, и соступишася обои; и одолѣ<sup>щ</sup> Святославъ Козаромъ, и градъ ихъ Бѣлую Вежу взя. И Ясы побѣди и Косагія.

Въ лето 6474. Победив Святославъ Вятичи, и дань на нихъ положи.

О плиници зимли Болгарьскій, яжи на Дунан, отъ Святослава. Въ лето 6475. Иде Святославъ на Дунай на Блъгары. И бившимся обоимъ, одоле Святославъ и взя городовъ 80 по Дунаеви; и седе княжав ту въ Персяславце, емля дапь на Трецехъ.

Како приходища в Пвчвиван къ Ківву. Въ люто 6476°. Пріндома Печеньзя на Русскую землю, а Святославъ бяще въ Переяславць ; и затворися Олга со внукы своими. Ярополкомъ, и Олгомъ и Володимеромъ, во градъ въ Кіевъ. И оступища Печеньзи градъ въ

а) вѣдять» вѣдяша В.; видять К. б) славу божію славы божія К. в) слышати слышаша В. г) инимасте вниманисте А. д) отметасте отмѣста В.; отметоста А. е) моя съвѣты мой совѣть А. ж) глагодаши глагодеши К. з) познахъ повнавъ В. К. и) тожь то К. і) кажа кажав А. к) пріемлеть пріиметь А. д) нечестивымь нечестивому К. м) русскія руской А. н) рекши рекше А. о) 6472 6072 В. К п) въи пъть въ К. р) и пъть въ А. с) пардусін, войны падрусін вон во встать сп.; испривл. по Лавр. лит. 1. 27. т) творяще творяху А. у) вожаще вожаще А. ф) шатра шетра В. х) вся вси А. ц) странамъ странахъ во встать сп. ч) слышавше слышавши В. ш) и пыть въ А. К. щ) одолѣ одолѣвъ во встать сп. ъ) побѣднь побѣднь К. ы) на на В. А. ь) княжа княжна К. ф) приходиша пріидоша пріидоша К. э) въ лѣто 6476 паписино два раза въ А. ю) въ переяславцѣ въ переяславлѣцѣ В. я) оступиша в.

968 силь велиць, бесчисленое множество около града, и не бъ лав изъ града выльсти и въсти -69 послати ; изнемогаху людіе гладомъ и жажею<sup>а</sup>. И собравшеся людіе оноя страны Дивпра въ лодіяхъ, объ ону страну стояху, и не біз лэй внити въ Кіевъ ни одному ихъ, ни изъ града ко онъмъ6. И востужища людіе во градъ, и ръща «нъсть ли кого, иже на ону страну щелъ, и рещи имъ: аще не приступитев утре подъ градъ, предатися имамы Печенвгомъ?» Иг рече единъ отрокъ: «азъ преиду»; и реща ему: «иди.» Онъ же изыде изъ града со уздою, и рыстаяще<sup>д</sup> сквозће Печешвги, глаголя: «не видвлъ ли коня никтоже ?» бѣ бо умѣя<sup>ж</sup> Печенѣжьскый языкъ, и мияхнуть своего. И яко приближися къ раца, свергъ порты, кинуся во Дивпръи и побреде; видъвши же Печенъзи, устремищася на нь стръляюще его, и не сотвориша ему ничтоже<sup>к</sup>. Они же видъвше со оноя страны, прібхаша<sup>в</sup> въ лодіи противу ему, и взяша и въ лодіи и приведоща ко дружинь; и рече имъ: «аще не приступите утре подъ градъ, предатися хотять людіе Печенѣгомъ.» Рече же имъ воеводам, имецемъ Претичьи: «подступимъ заутра въ лодіяхъ; подъщедше княгиню и княжича умчимъо на сю страну<sup>п</sup>; аще ли сего не сотворимъ, погубити ны имать Святославъ.» И бысть заутра, вседше въ лодіяхъ противу світу, я вострубища велми трубами, я людіе во градії кликнуша; Печенівзи мнящир князя пришедила, побъжаща разно<sup>с</sup> ота града; изыде Олга со внукы своими и съ людми къ лодіямъ. Видівши же се князь Печеніжьскый, возвратися единь къ воеводі Претичю и рече: «кто се прінде?» И рече ему «людіе оноя страны.» И рече ему князь Печентжьскый «а ты князь ли еси?» И рече: «азъ есмь мужь его, и пришолъ есмь съ сторожекъ, и по мив идуть вои многы со княземь, бесчисленое множество;» се же рече имъ грозя. Рече же князь Печенъжьскый ко Претичю: «буди ми другъ.» Онъ же рече: «тако сотворю.» И подаста руку межут собою, и дасть Печенъжьскый князь Претичю конь, саблю, стрълы; онъ же дасть ему броии, щитъ, мечь. И отступиша Печенвая отъ града, и не бв лав коня напоити. и на Лыбеди Печенваи. И послаща Кіане ко Святославу, глаголюще: «ты же, княже, чюжіе земли ищени и блюдени, а своея си охапивъу, мало бо насъ не взяща Печенвзи, и матерь твою и дътей твоихъ; аще не поидеши и не обороници и ф, да накы ных возмуть, аще ти не жаль отчины своея, ни матере суще стары, ни датей твоихъ?» И то слышавъ Святославъ, вборзѣ сѣдя на копяч съ боляры своими, и пріиде ко Кіеву, и цѣлова матерь свою н Афти своя, и сожали о бывшемъ си<sup>ш</sup> отъ Печенъгъ; и собра<sup>щ</sup> въи многи, и прогна Печеыѣгыв въ поле, и бысть имъы миръ.

О смерти Олгина. Въ лато 6477. Рече Святославъ къ матери своей и къ боляромъ своимъ: «не любо ми есть въ Кіева быти, хощу въ Переаславца быти въ Дунаи, яко то весть среде земля моея, яко ту вся благаа моя сходятся: отъ Грекъ паволоки, злато, и вина, и овощь, изъ Угръ сребро и копи, изъ Руси скора, и медъ, и воскъ, и челядь.» И рече

а) жажею водою А. К. б) ко онвив кънимъ К. в) приступите преступите А. г) на ньте въ В д) рыставше рысташа А. е) сквозв въсквозв К. ж) умва пива В. з) мняхнуть мняху К. и) кинуся во дивиръ вину во дивиръ В К; кинувъ въ нвиръ рвку А. і) видввши видввше А. К. к) ничтоже зла ничтоже А. д! прівхаша преехаша В. и) инъ воевода воевода инъ К. в) претичь притичь К.; такь и далье въ другихъ мьстах сего же списка. о) умчимъ умчемъ А. п) страну сторону А. р) мнящи мняше А.; мняще К. с) разно раздно А. т) межу меже К. у) охапивъ охапилъ К. ф) й мньть въ А. х) ны мнять въ А. х) ны мнять въ А. ц) матере суще матерн сущи А. ч) на коня на конв А. ш) сожали о бывшемъ си зжали симъ о бывшемъ К. щ, и собра избра К. ъ) печенвгы печенвгъ А. ы) имъ мьть въ К. ь) въ переаславцв въ перааславцв В въ переславцв А. К. в) то той А. э) злато злата К. ю) овощь овощь овоще А я) конц воны В. е) воскъ мють въ А.

Олга: «видиши мя болну сущу, гдв хощеши отъ мене итти?» бв бо разболвлася уже; и 969 рече же<sup>в</sup> ему: «погребъ<sup>6</sup> мя, иди аможе<sup>в</sup> хощеши.» И по трехъ днехъ умре Олга, и плакася —71 пог ней сынъ ея и внуци ея, и людіе вси плакахуся велми; несощай ю и погребоща на мівстъ, о немь же бъе заповъдала Олга, и не сотворити тризна<sup>ж</sup> надъ собою, бъ бо прозвитера имущи втайнь, сей бо похорони блаженную Олгу. Сін боз бысть предтекущія христіянстьй земль яко деньница предъ солицемъ текущія , яко заря предъ світомъ, сін бо сіяше яко луна въ нощи, и тако сіа въ невръныхъ человіціхъ світящеся яко бисеръ въ калі; калии бо бъща, гръсик неомовения крещениемь святымъ. Сіа бо омыся м купелію святою, и совлечеся граховныя одежда и ветхаго человака Адама, и въ новый Адамъ облечеся, ежео есть Христосъ. Мы же рцемъ къ ней: радуйся, Русское познаніе къ Богу; начатокъ примиреніе быхомъ. Си пръвоей вниде отъ Руси въ царство небесное, сію бо хвалять Русстій сынове, яко началницу: ибо и по смерти за Русь Бога моляще. Праведныхъ бо душа не умирають; якоже рече Соломонъ: похваляему праведняку возвеселятся людіе, безъ смерти бо есть память его, яко отъ Бога познавается и отъ человъкъ. Се бо вси человъци прославляють, видяще лежащу въ тъль за многор льтъ; рече бо Пророкъ: прославляющаго мя прославлю. О таковыхъ бо ис Давыдъ глаголеть: въ память вічную будеть праведникъ, отъ слуха зла не убоится; готово сердце его уповати на Господа, утвердися сердце его и не убоится. Соломонъ бо рече: праведници въ въкы живуть, и отъ Господа мзда имът и строение отъ Вышняго; сего ради пріимуть царствіе красоты и в'єнець доброты отъ рукы Господня, яко десницею покрыеть я<sup>у</sup> и мышцею защитить я. Защитиль бо есть Господь сію блаженную Олгу отъ противняка супостата діавола, такоже и тіло ея по смерти нетлінно соблюде.

Посажа Святославъ сыны своя по градомъ. Въ лѣто 6478. Святославъ посади Ярополка въ Кіевѣ, а Олга во Деревлянехъ. Въ се же время пріндоша людіе Новгородстін, просящех себѣ князя «аще вы не поидете къ намъ, то мы наидемъ себѣ князя.» И рече къ нимъ Святославъ: «абы пы шолъ кто къ вамъ.» И отпрѣся Ярополкъ и Олегъ; и рече Добрыня къ Ноугородцемъ: «просяте Володимера.» Володимеръ бо бѣ отъ Малуши, отъ ключници Олгиныш; сестра же бѣ Добрынина, отець бо бѣ има Малко Любчанинъ, и бѣ Добрыня уй Володимеру. И рѣша Ноугородци Святославу: «вдай ны Володимера;» онъ же рече имъ: «ото вы есть ...» И пояща Новгородци Володимера къ себѣ, и иде Володимеръ со Добрынею уемь своимъ къ Новугороду, а Святославъ къ Переаславцу ...

О побъдъ Святослава на Блъгары и на Греки. Въльто 6479<sup>ы</sup>. Царствова Василей и Костянтинъ во Царъградъ. И пріяде Святославъ въ Переяславець, и затворитася Болгаре во градъ<sup>в</sup>. И излѣзоша Болгаре на сѣчю противу Святославу, и бысть сѣча велика, и одольваху Болгаре и рече Святославъ воемъ своимъ: «уже намъ насти здѣ; потягнемъ

а) же пьть вз А. б) погребъ погреби А. в) вноже пможе А. г) по о В. А. д) несоща и несоща А. е) бъ пьть вз К. ж) тризна тризны А. з) бо пьть вз А. и) христіянстьй текущія пьть вз В. А. і) свътящеся свътящеся А. в) кални бо бъща, грьси кални бо грьси В. К.; калній бо грьхи А. д) неомовеній неомовенни А. и) оныся омынся А. и) новый новый в. о) еже вже В. п) пръвое впервое К. р) много многь В. с) и пьть вз А. т) имъ ихъ В. А. у) я а А. ф) посажа посла же К. х) просяще просяще бо В. А. ц) аще и аще В. А. ч) отпръся отпрося К. щ) олгины отъ олгины А. щ) есть и есть В. К. ъ) из переаславцу въ переаславць во встя сп. ы) 6479 в 6474 по ощибки вз В. А. ы) и прівле . . . . во градъ повторено вз В. э) и пьть вз В. К. Томъ VII.

971 мужескы и крвпко<sup>а</sup>, братіе!» И къ вечеру одолв Святославъ, и взять градъ копіемъ, и посла ко Грекомъ глаголя: «хощу на вы итти и взяти градъ вашь, яков и сій.» И рѣща Греци: «мы не хотимъ противу васъ стати, но возми дань на насъ и на свои вои, и повъжьте ны сколко васъ, да вдамы по числу на главуг.» Се же ръша Греци льстяше подъ Русію; суть бо Греци льстивия и до сего дни. И рече имъ Святославъ: «есть насъ 20000,» и прирече 10000, бъ бо Руси 10000 толко. И пристроиша Грекы 100 тысящь на Святослава, и не даша дани; и поиде Святославъ на Грекы, и изыдоша Греци противу Руси. Видъща же Русь и убоящася за множество войе, и рече Святославъ: «уже бо намъ нѣкамо ся дѣти! волею и неволею стати противу: да не посрамимь земля Русскіяж, но ляжемь костьми туто, мертвін бо срама не нижють, аще ли побъгнемъ, то срамъ имамы, из не имамы убъжати; по станемъ кръпко, азъ же предъ вами поиду, аще ли глава и моя ляжеть, то мыслите о себ'в сами.» И різша вой: «навже глава твоя ляжеть, ту и наши будуть.» Исплъчишася Русь и Греци противу, и съразистася обон, и оступиша Русь, и бѣ сѣча велика, и одолѣ Святославъ, и бъжаща Греци; и поиде Святославъ къ граду, воюя и грады разбиваа, яже стоять и до сего дни. И Царь созва боляры своя въ полату<sup>1</sup>, и рече имъ: «что сотворимъ, яко не можемъ противу имь м стояти?» И рѣша ему боляре: «пошли къ нему дары, искусимь и, любезнисъ ли есть злату, лио паволокамъ?» И послаша къ нему злато и паволокы, и мужа мудра, и рѣща ему: «глядай взора его, и лица его, и смысла;» онъ же вземъ дары, и п прівде ко Святославу. И пов'єдаща Святославу, яко прівдоща Греци съ поклономъ; и рече: «введитер я съмо.» И пріндоша и поклонишася ему, и положища предъ нимъ злато и наволокы; и рече Святославъ, кромъ зря: «возмите и храните, отроци мои!» И они же пріндоща ко царю, и царь созва боляре, и рѣша посланін : «яко пріндохомъ къ нему и подахомъ дары, и не зрѣс на ня, и повел'я сохранити.» И рече единъ: «искуси еще, посли оружіет.» Они же послушаша<sup>у</sup> его, и послаша ему мечь и ино оружіе, и принесоша къ нему<sup>х</sup>; онъ же пріимъ, нача хвалити и любити, и целовати царя. Пріндоша опять къ царю, и поведаша ему вся бывшая, и ріша боляре: «лють сей мужь хощеть быти, и имінія не брежеть, а оружіе емлеть; имися по дань.» И посла царь, глаголя сице: «пе ходи ко граду, а возми дань на насъ, еже хощеши;» за малымъ не дошелъ Царяграда. И вдаща ему дапь; вмашеть же у няхъ п за убіенныя, глаголя: «яко родъ его возметь.» Взя же дары многы, и возвратися въ Переаславець съ похвалою великою. Видевь же мало дружины своея, рече къ себе: «егда какош прельстивше избыють насъщ,» бъща бо мнози побиты на плъку; и рече: «поиду въ Русь, и приведу боль дружины.» И посла ко цареви, въ Дерестръ бъ бо царь, рка сице: «хощу бо миръ имъти съ тобою твердъ и любовъ.» Се слышавъ царь, радъ бысть в посла къ нему дары болв пръвыхъ. Святославъ же прія дары, в поча думати съ боляры своими, ркуще сице: «аще не сотворимъ со царемъ миру, и увъсть царь, яко мало насъ есть, пришедше оступять ны во градь; ав Русская земля далече, а Печенваи съ нами

а) мужескы и крвпко» мужескы крв В. мужски К. б) взять» взять е В. К. в) яко» иптв ев В.; якоже А. г) главу» глу В. д) льстиви» льстивы А. е) вой» вов А. ж) земля русскія» рускія вемля А.
в) и « иптв ев А. и) глава» и глава В. и слава А. і) оступиша» отступишася В. А.; оступишася К.
к) яже « иже А. л) полату « полату свою А. м) имь « ихъ А. и) ему « къ нему К. о) ли « и во встах сп.;
исправ. по Лавр; льт. І. 30. п) и « итт въ К. р) введите « воведите В. с) не врв « возрв В. т) оружіе «
оружіа А. у) послушаща « послушаще А. ф) ему « къ нему К. х) и принесоща къ нему « они же послуша
его К. ц) сей « се В. ч) имися « и имися В. А. ш) како « итт въ В. А. щ) избыоть насъ « и избыоть ны А.
ъ) въ дерестрв « въ дерестръ во встах сп. ы) пришедше « пришедши К. ь) оступять « отступять В. в) а « и А.

ратни, а кто ны поможеть? но сътворимъ со царемъ миръ, се бо ны ся по дань ялъ, и 971 то буди доволно намъ; аще ли почнеть не управливати дани, изнова изъ Руси, совокупивше вои многи, поиду на Царьградъ.» И люба бысть рѣчь воемъ, я послаща лучшіи мужи къ цареви; царь же наутріа призва ихъ, и рече царь: «да глаголють посли Рустіи.» Они же рѣша: «тако глаголеть князь нашь: хощу любовъ имѣти съ царемъ Греческымъ совръшенную прочая вся лѣта.» Царь же радъ бысть, и повелѣ писцу писати Святославли рѣчи всѣ на харатію; и нача посолъ глаголати вся рѣчи:

«Равнов другаго свёщаніа, бывшаго при Святославѣ великомъ князи Русскомъ и при Свиптелдѣ, писано при Өеофилѣг синкелѣд и ко Ивану, нарицаемому Чемьскомуе, царю Греческому, въ Дерестрѣ, мѣсяца Іюля, индикта въ 14ж. зЯзъ князь Святославъ Русскій, якоже кляхся, и утвержаю на свѣщеніи семъ роту свою. Хощу имѣти миръ и совръшенную любовъ со всякымъ царемь Греческымъ, и съ Василіемъ и Коньстлитиномъ, и съ богодухновенными цари, и со всѣми людми вашими, и иже суть подо иною Русь, боляръ и прочіи, до конца вѣка. Яко николиже помышлю на страну вашю, и елико есть подъ властію Греческою ни на власть Корсуньскую и елико есть градовъ ихъ, ни на страну Влъгарьскую; да аще инъ помыслить на страну вашю, да и азъ буду противенъ ему и борюся съ нимъ. Яко кляхся царемь Греческымъ, и со мною боляре и Русь вся, да сохранимъ праваа свѣщаніа. Аще лио отъ тѣхъ прежереченнаа ихъ не сотворимъ, азъ же и иже со мною в подо мною, да имѣемъ клятву отъ Бога, въ него же вѣруемъ, въ Перуна и во Власа скотья бога, и да будемъ злати яко злато, и своимъ оружіемъ да изсѣчени будемь. Се имѣйтет воистинну, якоже пише хрусу сотворимъ нынѣ къ вамъ, и написахомъ на харатія сей и и своими печатми запечатлѣхомъ.»

Сътворивъ же миръ Святославъ со Грекы, понде въ лодіяхъ къ порогомъ, и рече ему воевода отечень Свентельдъ: «понди, княже, около на конехъ, стоять бо Печенѣзи въ порозѣхъ.» И не послуша его, понде въ лодіяхъ; и пославша Переяславци къ Печенѣгомъ, глаголюще сице: «идеть вы Святославъ въ Русь, вземъ имѣніе много отъ Грековъ, а дружины съ нимъ мало.» Слышавше же се Печенѣзи, заступища пороги, и пріиде Святославъ къ порогомъ, и не бѣ лзѣ проити пороговъ; и ста зимовати въ Бѣлобережіи, и не бѣ у нихъ брашна уже, и бѣ гладъ великъ, яко по полугривнѣ голова конячья, и зимова Святославъ ту. Весиѣ же приспѣвше,

О убівній Святославлю. Въ лёто 6480, чпойде Святославъ въ порогы, зимовавъ въ Бёлобережьй, и нападе на въ князь Печенежьскый Куря, и убища Святослава. И взяща главу его, во лов его здёлаша чашу, оковавше златомъ лобъ его, и піаху изъ него. Свецтелдъщ же прійде къ Кієву къ Ярополку. И бысть всёхъ лётъ княженія Святославля 28.

Глава 8<sup>3</sup>. Княжентв Ярополка<sup>ы</sup> Святославича. Въльто 6481. Нача княжити Ярополкъ въ Кіевь; и воевода бъ у него Блудъ.

а) то ту А. б) почнеть почнемъ К. в) равно правно во встах сп. г) ософиль ософиль В. А. д) синкель сникель В. А.; сикнель К. е) чемьскому поважды написано въ В. ж) 14 г 16 день В. в) Предвесимъ во встах сп. въ видъ заглавія: о миру совтославли со грекы. н) якоже пже во встах сп.; исправ. по Лавр. льт. І. 31. і) на нють въ А. в) свыщеніна свыщеніе А. д) на нють въ К. м) греческою ничречьскою В. н) кляхся клядся К. о) ли н во встах сп.; исправ. по Лавр. льт. І. 31. п) и нже питъ во встах сп.; исправл. по Софійс. перв. льт. У 110. р) мною пногою В. А. с) влати влатін В. А. т) имыть питъ въ А. ф) послуша послушаше К. х) слышающе слышавь А. ц) зимова вимовавь К. ч) Предо симъ въ сп. К. написано: о святославь. ш) оковавше оковаше К. щ) свентелдъ всентелдъ А. ъ) глава 8 гиють въ В. К. ы) ярополка прополка въ прополка В.; ярополче А.

975 О Ярополкъ. Вълкто 6483. Ловы<sup>а</sup> дёюще Свентелдовичю, именемъ Лютъ, исшедъ изъ
-80 Кіева и гнася по звъри въ лъсъ; и узръ Олегъ и рече: «кто се есть?» И ръша ему: «Свентелдичи»; и заъха уби ѝ, бъ бо ловы дъя Олегъ. И о томъ бысть межи ими ненависть
Ярополку на Олга, и молвяще всегда Ярополку Свентелдъ: «поиди на брата своего и прімми
власть его», хотя отмьстити своего сына.

Въ лѣто 6485. Поиде Ярополкъ на брата своего Олга, на Деревъскую землю, и изыле противу ему Олегъ ополчився; и съступишася обои, и побѣди Ярополкъ Олга. Побѣгшу же Олгу во свой гралъ, рекомый Вручевъ, и бѣ мостъ чрезъ гроблю ков вратомъ граднымъ, и тѣснячи другъ друга спихаху во гроблю; в Олга въ дебръ съпхнуша людіе множество, и удавиша кони и человѣци. И вшедъ Ярополкъ во градъ Олговъ, прія власть его, и посла искати брата своего; искавше и не обрѣтоша его, и рече едвиъ Древлянивъ: «азъ видѣхъ, вчера съпхнуша ѝ съ мосту.» И посла Яронолкъ искати брата своего, и влачиша трупіа взъ гробли тоть утра и ло полудне, и налѣзоша въисподу Олга подъ трупіемъ, в вынесоща и положиша ѝ на коврѣ. Прінде Ярополкъ, падъ онь плакася, и рече Свентелду: «яждь сего ты еси хотѣлъ.» И погребоща Олга на мѣстѣ у города Вручева, и есть могила его и до сего дни у Вручего. И прія власть его Ярополкъ. У Ярополка же бѣ жена Грекини, и бѣ была преже черницею; бѣ бо привель отець его Святославъ, и въда на Ярополка красоты ради лица ея. Слышавше Володимеръ въ Новѣгородѣ, яко Ярополкъ уби Олга, убоявся бѣже за море; а Ярополкъ посади въ Новѣгородѣ свои намѣстникъ, и бѣ владѣя единъ въ Русир.

Въ лѣто 6487°. Пріндоша послы отъ Греческаго царя ко Ярополку, взяща миръ и любовъ, и яшася ему по дань, якоже отцу его и дѣду.

Глава 9°. Въ лѣто 6488у. Начало княжента великого князя Володимера Ктевьскаго. О Володимеръ . Прінде Володимеръ къ Новугороду съ Варяги, и рече намѣстникомъ Ярополчимъ: «идѣте къ брату моему и рцѣте ему: «Володимеръ грядеть на тя, устрои вои свои битися.» И сѣдех въ Новѣградѣ, и посла къ Рогволоду Полотцкому, глаголя: «хощу поняти дщерь твою себѣ жену.» Онъ же рече дщерн своей: «хощеши ли за Володимера?» Она же рече: «не хощу розути робичичач, но Ярополка хощу.» Бѣ бо Рогволодъ пришелъ изъ заморія, имѣя бо власть свою Полтескъ, а Туръ въ Туровѣ, отъ него же и Туровица прозвашася. И пріидоша отроци Володимерови, и повѣдаша ему всю рѣчь Рогиѣдипу, дщери Рогволожи князя Полотцкого. О Рогволодъ. Володимеръ же собра воя многа, Варяги, и Словѣни, и Чюдьш, и Кривичи, и поиде на Рогволода. Въ се же время хотяху вести Рогиѣдъ за Ярополка; и прінде Володимеръ на Полтескъ, и уби Рогволода и два сыпа его, а дщерь его Рогиѣдъ поя женѣ себѣ. И поиде Володимеръ къ Кіеву съ вои многы, и не може Ярополкъ стати противу, и затворися въ Кіевѣ съ людии и со Блудомъ; и стояше Володимеръ обрывся ва Дорогожицъ, межи Дорогожцемъ и Капичемъ, и есть ровъ и до сего дне.

а) довы» ровы В. б) съступишася ступишася К. в) ко и К. г) спихаху спирааху В. А. д) дебрь гроблю А. е) съпхнуша спъхнуща К. ж) искавше и искавше А. з) съпхнуща пхнута А.; спехнуща К. и) гробли гобли В. і) и и иють съ К. к) й и иють съ К. д) надъ онь издень К. и) его иють съ К. и) грекини грекина А. о) въда вдавъ А.; выда К. п) свои своихъ А. р) руси русіи К. с) въ лёто 6487 иють съ К. т) глава 9 иють съ К. у) 6488 6088 А. ф) о володимеръ иють съ К. х) съде съдоща А. п) рогволоду вогволоду В.; догволоду К. ч) робичича робичища В. А. т) туровица туровци съ Лабр. лът. Г. 32. п) чюдь чюдо В. ъ) рогитат рогитат рогитат женою А. ю) обрывся обрався В. К.

Володимеръ же посла ко Блуду, воеводъ Ярополчю, съ лестію глаголя: «попріай миж; аще 980 убію брата своего, имати тя начну во отца место, и многу честь пріимеши отъ мене; не азъ бо почалъ бити братію, но онъ, азъ бо того убоявся пріидохъ на нь.» И рече Блудъ къ посломь Володимеримъ: «азъ буду тебъ во сердци и пріятельствов.» О злав лесть человъчьская! Якоже Давыдъ глаголеть: ядый<sup>6</sup> хльбъ мой<sup>в</sup> возвеличилъ есть на мя лесть. Сей бо лукавноващам на князя своего лестію. И пакы: языкы своими льщахуся; суди имъ, Боже, да отпадуть отъ мыслей своихъ, по множеству печестія ихъ изрини а, яко прогнѣваща тя, Господи. И пакы Давыдъ тожде рече: мужіе крови и<sup>е</sup> льсти не препловять<sup>ж</sup> дній своихъ. Се есть совътъ золъ, иже совъщають на кровопролитіе; то суть неистовіи человьци, яже пріимьше отъ князя своего честь и дары, ти мыслять о главѣ князя своего и о погубленій; горши суть бісовь таковій: якоже Блудь преда князя своего, прівив отв него чести многы, сез бо бысть повиненъ крови той. Сев бо Блудъ затворися со Яроплъкомъ, льстя подъ нямъ, сляще къ Володимеру часто<sup>1</sup>, веля ему приступати ко граду бранію, ак самъ мысля убити Яроплъка; гражданы же не бъ лзъ убити князя. Блудъ же не возмогъ, како бы его погубити, замысли лестію, веля ему не излазити на брань изъ града; рече же Блудъ ко Ярополку: «Кіянев слются къ Володимеру», а ркучи: приступай ко граду, яко предамы ти Ярополка; побътни повътрада.» И послуша его Ярополкъ, избъть преди, и затворися во градъ Родив на усть Урси, а Володимерър иде къ Кіеву, и осадяху Ярополка въ Родив; и бъ гладъ въ немъ великъ, и есть притча и дос сего лии бъда яко въ Родив. И рече Блудъ Ярополку: «видищи ли, колико у брата твоего вой? намъ ихъ не преборотит; твори<sup>у</sup> миръ со братомъ своимъ, » льстя подъ нимъ си рече. И рече Яроплъкъ: «тако буди.» И посла Блудъ къ Володимеру, сице тлаголя: «яко сбысться мысль твоа, приведу къ тебк Яроплъка, и пристройсях, и убій ч его.» Володимеръ же то слышавъ, вшедъ во дворъ теремный отечень, о немь же преже сказахомь, съдъ ту съ вои и со дружиною своею; и рече Блудъ Ярополку: «поиди къ брату своему и рци емуч: что ми вдаси, то азъ прінну.» И поидеш Ярополкъ, и рече ему Варяжьско: «не ходи, княже, убиоть тя; побъти въ Печенъти и приведещи вои;» и не послушащ его. И прінде Ярополкъ къ Володинеру, и яко полізе во двери, подъяста в два Варяга меча подъ пазусты, Блудъ же затвори двери, не дасть по немъ внити своимь; и тако убіенъ бысть Яроплъкъ. И Вяряжко же видевъ, яко убіенъ бысть Ярополкъ, и бежа со двора въ Печенъгы, и много воева на Володимера съ Печенъгы, и в одва приваби и в Володимеръ, и заходивъ къ нему ротв. Володимеръ же заляже братъню жену Греквну, и бв бо непразна, отъ нея же родися Святополиъ. Отъ гръховнаго кореня плодъ золъю бываеть, понеже была бъ мати его чръницею, а Володимеръ второе заляже ю, но не по браку; прелюбодвичичь убо бв, твмъ же и отець его не любляше, бъ бо отъ двою отцю отъ Ярополка и отъ Володимера. По семъ рѣна Варязи Володимеру: «се градъ нашь, мы его пріяхомь, да хощемь имати окупъя

а) пріятельство пріятель К. б) ядый яды А. в) мой мой и В. г) есть еси А. д) дукавноваща и дукавноваща в В.; и дукавноваща А. е) и имть є А. ж) препловять преполовять К. в) се сей А. и) се сей А. і) часто часть К. к) а имть є К. д) князя его К. м) замысли замысля К. н) кіяне кіяне же А. о) володимеру прополку К. п) поб'ятни погни К. р) а володимерь вволодимерь В. с) до ньть є В. А. т) пребороти бребороти А.; преборити К. у) твори творити А. Ф) сице тако К. х) пристройся пристойся К. и) и убій и уби А.; уби К. ч) рци ему рыци июу В. ш) поиде прінде є встать сп. испрає по Лаєр. льт. І. ЗЗ. щ) и не послуша в не послушаща В. К.; не послушаща А. в) подъяста пояста А.; и подъяста К. ы) навусть пазухи А. ь) и варяжко продольть и имть є В. К. ф) н и имть є К. а) приваби й приваби А.; привабави й К. ю) плодъ золь воль плодь А. К. я) окупь откупь В. А.

980 на нихъ, по двъ гривнъ съ человъка.» И рече имъ Володимеръ: «пождите вы<sup>6</sup>, да же куны соберуть, за мъсяць».» И ждаше<sup>т</sup> за мъсяць, и не да имъ, и ръша Варязи: «сольстилъ еси<sup>д</sup> нами, покажи ны путь во Грекы;» онъ же рече имъ: «идете.» И избра отъ нихъ мужи добры, и смысленые и храбры, и раздая<sup>ж</sup> имъ грады; прочіи же идоша ко Царюграду во Грекы. И посла предъ ними Володимеръ послы, глаголя сице царю: «се идуть къ тебъ Варязи, не мози ихъ дръжати во градъ, да не сотворять ти зда, якоже и здъ, но расточи я разно, а съмо не пущай ни единого.» И нача княжити Володимеръ въ Кіевъ, и постави кумиры<sup>в</sup> на хлъму вић двора теремнаго: Перуна древяна, а главу его сребряну, а усъ златъ, и Харса, и Дажба, и Стриба, и Съмаргла, и Мокошь. И жряху имъ, нарицающе ихъ богы, привождаху сыны своя и дщери, и жрёху в бесомъ, и оскверняху землю свою требами многими<sup>1</sup>, и осквернися кровии земля Русскаа и хлъмъ отъ. Но благый Богъ не хотя смерти гръшникомъ; на томъ хлъму нынъ церковь стоить святаго Василіа, якоже послъди скажемъ. Мы же на преднее возвратимся. О Володимеръ. Володимеръ же посади Добрыню уа своего въ Новъгородъ; и пришедъ Добрыня къ Новугороду, поставим кумиръ Перунъ надъ ръкою Влеховомъ, и жряхуть ему людіе Ноугородстій акы Богу. И бе Володимеръ поб'єжень покотію женьскою, и быша ему водимыя: Рогитдъ, юже посади на Лыбеди, идтже есть нышт селце Предславино, отъ нея же роди 4 сыны, Изяслава, Мстислава, Ярослава, Всеволода, и дв'в дщери, а отъ Грекини Святополка<sup>в</sup>, а отъ Чехини Вышеслава, ао отъ другыя Святослава, Станислава, а отъ Болъгарянѣ Бориса и Глѣба, 11 сынъ Судиславъ, 12 Позвиздъ; а наложниць біт у него 300 въп Вышегородії, а 300 въ Бітлігородії, а 200 на Берестовомъ въ селції, еже зовуть ныивр Берестовое. И бв несытъе блуда, приводя къ себв мужескіа жены и дввици растлеа; бе бо женолюбець якоже в Соломанъ, бе бо у Соломона женъ 700, а наложницъ 300. Мудръ бъ, а наконець погибе; сей же бъ невъгласъ, а наконець обръте спасеніе. Велій бо Господь нашь, и веліа крипость его, и разуму его писть числа! Зло бо есть женьскаа прелесть, якоже рече Соломонь, покаявся, о женахъ: не внимай злѣ женѣ; медъ бо каплеть отът устъ ея, жены любодъйци<sup>у</sup>, во время наслажаеть твой гортань, последи же горчае и желчи обрящения; прилъпляющенся ей смертію во адъ; на пути бо животныя не находить, блудная же теченія ея, неблагоразумна. Се же рече Солононъ о любодійцахъ, а о добрыхъ женахъ рече: дражайши есть каменіа многоцівниагоч; радуется о ней мужь ея, діветь бо мужеви своему благое житіе; и обрътше влъну и ленъ, сотворить благопотребнаа руками своими; и бысть яко корабль куплю дъющиш издалеча, собираеть себъ богатьство; и востаеть отъ нощи, и даеть препоясавше кръпко чресла своя, и утверди мышци свои на д'вло; и вкуси яко добро есть д'влати, и и не угасаеть свътилникъ ея всю нощь; руцъ свои простираеть на полезнаа, локти же свои устрабляеть на вретено; руців свои простираеть убогому, плоль же простри нищему; не печется мужь ея о дому своемъ, егда гдв будеть, вси свои еяв одвина будуть; сугуба одвяніа со-

а) гривнѣ гривны К. б) вы вы вы во встат сп.; исправл. по Лавр. льт. І. 33. в) за мѣсяць ва мѣсяца В. А.; до за мѣсяца К. г) ждаше в жедаще К. л) еси всть К. е) смыслены смеслены А. ж) раздая розда К. в) кумиры в кумиры В. К. и) жрѣху вряху А. і) многими многами А. к) и вить въ К. л) преднее предняя А. м) постави остави В. в) святонолка святослава ошибкою во встат сп. о) а вить въ В. А. п) въ съ В. р) нынѣ и нынѣ К. с) несытъ несылъ В. т) отъ изо К. у) жены любо-лѣйци вить въ К. ф) во время наслажаеть во време наслаждать К. х) гортань гордань А. п) горчае горчаа А.; горшае К. ч) многоцѣннаго многоцѣнна А. ш) дѣющи дѣюще А.; дѣючи К. щ) и даеть и дасть А.; даеть К. ъ) Здысь во встат сп. пропущено пъсколько словъ См. Лавр. льт. І. 34. ы) и вить въ В. ь) печется печетъ же са А. ф) свои ел своея В. К. э) одѣни одинѣ К.

творить мужу своему, отъ чрывлена и багрена<sup>а</sup> себь одъянна<sup>6</sup> сотворить; ваоренъ бываеть 980 во<sup>в</sup> вратъхъ мужь ея, внегда аще сядеть на сонмищи со старцы и со жителя земля; и опоныи сотворить и отдасть и въ куплю; уста же отвръзе<sup>д</sup> мыслене и закоппе, и въ чинъ млъвить языкомъ своимъ; во кръпость и въ льпоту облечеся; милостыня же ея воздвигоша чада ея и обогатища, и мужь ея похвали ю ж; жена бо разумива благословена есть, боязнь бо Господню похвалить; дадите ей отъ плодъ устну ея, да похвалится во<sup>з</sup> вратъхъ мужь ея.

Володимеръ поима Лятцків грады. Въ лѣто 6489. Иде Володимеръ къ Ляхомъ и зая грады ихъ, Перемышль, и Червень и ины грады, иже суть и до сего дви подъ Русію. Того же лѣта и Вятичи побѣди, и возложи на пихъ дань отъ плуга, якоже и отець его импис.

Въ лето 6490. Заратишася Вятичи, и иле на нь Володимеръ, и победи ихъ второе и.

Въ лѣто 6491. Иде Володимеръ на Ятвяги, и побѣди я, и взя землю ихъ. И прінде<sup>ї</sup> ко Кіеву, и творяше требу кумиромъ съ людми своими о побѣдѣ, съ боляры<sup>к</sup>; и рѣша старци и боляре: «мечемъ жребіа на сыпы и на дщеря наша, отъ<sup>п</sup> отрока и дѣвицу; на него же падаеть, того же зарѣжемь богомъ нашимъ<sup>м</sup>.»

О Иванъ христіанинъ и ов отци вго, Христа Ради убита за въру христіанскую. Бъяше нъкто человъкъ Божій единъ Варягъ, и бъ дворъ его идъже естъ церквио святаа Богородица, яже содвла Володимерь; бъ Варягь той пришель изъ Грекъ, изо Царяграда, съ сыномъ своимъ Иваномъ, съдяше въ Кіевъ и дръжаще вътайнъ въру христіяньскую. И бъ у него сынъ Иванъ, красенъ душею и тъломъ, и на сего паде жребій по зависти діаволи. Не тръпяше то діаволъ, власть им'я надо всіми, и се бящеть ему яко териъ во сердци, тщащеся потребити окаанный, не могый ему что сотворити, и наусти на нь люди. И ръша пришедше поганіи посланній къ нему: «яко паде жребій на сынъ твой, и изволита ѝ и возлюбища ѝ с бози наши къ себѣ; да его сотворимъ требу богомъ.» И рече Варягъ: «не суть то бози, но древо съдъланио и безъдушно; днесь есть, а помалѣ изгніеть; не ядять бози, ни піють, ни молвять, но суть д'ялано руками во древ'я с'якирою и ножемъ; а Богъ есть на небесвиъ единъ, емуже служать Греци и клапяются, во имя Господат Ісуса Христа Сына Божія крещена есвѣу, иже той сотворилъ небо, и землю, и солице, и луну, и звізды, и человівка, и даль есть ему жити на землю; а ваши бози что сотворили? но сами вами содълани суть; и не дамъ сына своего бъсомъ.» И ти же шедше повъдащах людемъ; они же, вземьше оружіе, пріидоша на нь и разорипа дворъц около его, онъ же стояще на сънехъ съ сыномъ своимъ. И ръша ему: «вдай сына своего, да вдамы ѝ на потребу богомъ.» Онъ же рече: «аще суть бози, то единого отъ себе да пришлють бога, да поимуть сынъ мой; а вы чему претребуетеся имъ?» И кликнуша Кіяне, и подъсъкоша подъ пимь сти , и тако побишачя, исповъдающася христіяне, и пріяста втиную жизнь за святую вбру мученика, и не свесть пикто же, где положища е. Белху бо человеци и невъгласи, и поганіи; и діяволъ радовашеся сему, и не въдый, яко близь погыбель ему

а) и багрена « иьть ев К. б) одбанна « одбина А. в) во « иьть ев К. г) опоныи « опоныи А.; опоныи К. д) отвръзе « отверяеть К. е) и « еа и А.; иьть ев К. ж) похвали ю « похвалою К. в) во « иьть ев К. и) въ лъто 6490 второе « иьть ев В. і) прінде « иде К. к) болары « поляры В. д) отъ « иьть ев В. о о к. м) нашинъ « своимъ К. и) о « иьть ев В. о деркви « церковь К. и) прищелъ « пришелъ К. р) бящеть « бящето В. А.; бяще К. с) й « иьть ев А. т) господа « иьть ев К. у) есв в « естьсв в К. ф) сотворилъ « сотвори К. х) повъдаща « повъдаще В. К. и) дворъ « дворъ его К. ч) побища « погубища К. и) дворъ « дворъ его К. ч) побища « погубища К. и) дворъ « дворъ его К. ч) жизнь « инть ев В.

983 хотяшеть быти. Тако бо преже тщашеся погубити родъ христіяньскій, и прогонимъ бѣ крестомъ честнымъ въ иныхъ странахъ; здѣ же мняшеся окаанный: яко здѣ ми есть жилище, здѣ бо не суть апостоли учили на пророци прорицали. И не вѣдый Пророка глаголюща: нареку не люди моя людіе мон. О апостольхъ бо рече: въ всю землю изыде вѣщаніе ихъ, и въ конца вселенныя глаголи ихъ. Аще ли и здѣ эпостоли не суть были, но учепія ихъ яко трубы гласятся по всей вселенный въ церквахъ. Ихъ же ученіемъ побѣжаемъ супротивнаго врага, и попираемъ подъ возѣ; якоже и попраста и сіа отътѣника, пріемше вѣнець небесный со святыми мученякы и праведникы.

Повъди Владимеръ Радимичи. Въ лъто 6492. Иде Володимеръ на Радимичи. И бъ уз него воевода Влъчей Хвостъ, и посла Володимеръ предъ собою Волчаа Хвоста; и сръте ѝ на ръць Пищанк, и побъди Радимичи Влъчей Хвостъ; тъмъ же и Русь корятси Радимичемъ, глаголюще: Пищанци влъчья хвоста бъгають. Быша же Радимичи отъ рода Ляховъ; пришедше же ту ся вселища, и платять дань Руси и повозъ везуть и до сего дни.

Повъда Болгаромъ, иже по<sup>1</sup> Волзъ. Въ лѣто 6493<sup>к</sup>. Иде Володимеръ на Блъгары съ<sup>л</sup> Добрынею уемъ своимъ въ лодіяхъ, а Торкы берегомъ переведъ на конѣхъ, и побѣдим Блъгары. И рече Добрыня къ Володимеру: «соглядахъ колодникъ, и суть всіи въ сапозѣхъ; симь дани и намь не дати, и поидемь искати лапотникъ.» И сотвори Володимеръ съ Блъгары миръ, и ротѣ заходиша межи собою, и рѣша Блъгаре: «тогда не будеть межи нами мира, егда камень по водѣ начнеть плавати, а хмель грязнути.» И пріиде Володимеръ ко Кіеву.

О Срацинской въръ. Въ лѣто 6494р. Пріндоша Блъгаре къ Володимеру вѣры Бахмичи, глаголюще: «яко ты князь еси мудръ и смысленъ, но не вѣси закона; да вѣруй въ законъ нашъ и поклопися Бохмету.» И рече Володимеръ: како есть вѣра ваша?» Они же рѣша: «вѣруемь Богу, а Бохмитъ ны учить , глаголя: обрѣзати уды тайныя, а свинины не ясти, а вина не пити, а по смерти же, рече, со жепами похоть творити блудную; дасть бо Бохмитъ комуждо по 70 жевъ красныхъ, и избереть едину красну и всѣхъ красоту возложить на ту, и то будеть ему жена; здѣ же, рече, достоитъ блудъ творити всякъ на семъ свѣтѣ; аще кто будеть богатъ здѣ, то и тамо богатъ, аще ли кто здѣ убогъ, то и тамо убогъ»; и ина многа лесть, ея же не лзѣ писати срама ради. Володимеръ же слушаше ихъ, бѣ бо самъ любя жены и блуженіе многое, и послушаще сладко; по се ему бѣ не любо, обрѣзаніе удовъ, и о неяденіи мясъ свиныхъ, и о интіи випа отъинудъ; река: «Руси есть веселіе пить , не можемь безъ того быти.»

О Нъмвцкой въръ. По семь же пріндоша отъ Римлянъ Нітмьци, глаголюще: «пріндохомъ отъ папежа<sup>щ</sup> посланія;» и ріша ему «рекъ ти тако папежь земля твоя яко ны земля наша, а вітра ваша не яко вітра наша; вітра бо наша яко світь есть, кланяемся Богу, иже сотвори небо и землю, звітады и місяць, и всяко дыханіе, а бози ваши древо суть.»

а) хотяшеть « хощеть А. б) учили « и учители В. К. в; прорицали » ни прорицали В. К. г) но ученія « наученія К. д) въ « и въ К. е) и « нють ез А. ж) и « и съ А. з) у « въ В. в) ся « ньть ез К. і) по « на А. К. к) 6493 « 493 В. д) съ « съв В. м) побъди « ньть ез А. и) всіи « вси А. о) и « ньть ез А. п) камень « камень вачнеть К. р) 6494 « 6434 по ошибко ез А. с) учить « учить ны В. А. т) всъхъ « ту В. у) на ту « ньть ез В. А. ф) творити « творити и В. А. х) слушаще ихъ « слышавъ во еспхв сп.; исправло Лавр. льт. Л. 36.; сего слова во еспхв сп. недостаеть. ш) можень « можеть К. ц) папежа « папеже В. ъ) папежь « папеже В. ы) и « ньть ез А. ь) сотвори « сотворивый во есъхъ сп.

Володимеръ же рече: «како заповъдь ваша?» Они же рѣша: «пощеніе по силѣ; аще ли 986 ясть кто и піеть, то все во славу Божію, рече учитель нашь Павелъ.» Рече же Володимеръ Нѣмцемъ: «идите опять, яко отци наши сего не пріяли суть.»

О Жиловской въръ. Се же слышавше Жидове Козарстіи, пріидоша къ Володимеру и ркуще: «слышахомъ, яко приходили Блъгаре и Христіяне, учаще кто иже своей въръ; Христіяне бо върують, его же мы распяхомъ, а мы въруемъ единому Богу Авраамову, и Исаакову ив Іаковлю.» И рече Володимеръ: «что есть законъ вашь?» Они же ръша: «обръзатися, свинипы не ясти, ни засчины, суботу бо хранити.» Онъ же рече: «то гдъ есть земля ваша?» Они же ръша: «во Іерусалимъ.» Онъ же рече: «то тамо ли есте?» Они же ръша: «розгиъвася Богъ на отци нашие, и расточи ны по странамъ гръхъ ради нашихъ, предана бысть земля наша Христіяномъ.» Онъ же рече: «то како выз инъхъ учите, а сами отвръжени отъ Бога и расточены? аще бы Богъ любилъ васъ, то не бысте расточени по чюжимъ землямъ; егда и намъ мыслите тоже зло пріяти?»

О вътъ Христіанстви. По семь же прислаша" Греци къ Володимеру оплосова Кирила, глаголюще сице: «слышахомъ, яко приходили суть Блъгаре, учаще тя пріяти віру свою, ихъ же въра осквръняеть землю, иже суть прокляти паче всъхъ человъкъ, уподобльшисяк Содомляномъ и Гомору, на нихъ же пусти Богъ каменіе горящее, и потопи я, погрязоша; яко и сихъ ожидаеть день погыбели ихъ, егда пріндеть Богъ судити на землю, и погубить вся творящаа безаконіе и сквръны ділающи»; си бо омывають оходы своя, и въ ротъ вливають и по брадъ мажутся, нарицающе Бохмета, такоже и жены ихъ творять ту же въру и скверну, и ино пуще, отъ совокупленіа мужьска и женьска вкушають.» Се слышавъ Володимеръ, плюну<sup>в</sup> на землю, рекъ: «нечисто есть дело.» Рече же оплосооъ: «слышахомъ же и се, яко приходищар отъ Рима учити васъ върв своей, ихъ же въра мала съ нами развращена, служать бо опрёснокіис, рекше оплаткіи, ихъ же<sup>т</sup> Богъ не преда, но повель клабомъ служити; и предау апостоломъ и рекъ, пріимь клабъ: се есть тало мое, ломимое за вы; такоже и чашю пріимъ, рекъ: се есть кровь моя новаго завѣта; си же того не творять, и суть не исправили въры своея.» Рече же Володимеръ: «пріидоща ко мив Жидове, глаголюще, яко Нъмци и Греци върують, его же мы распяхомъ.» Оплосовъ же рече: «воистину их мы въ того въруемъ, то и бо пророди проридаху, яко Богу родитися, а другыя распяту быти, и погребену, и воч третій день воскреснути и па небеса взыти; они же тыя пророди избища, другыя же претираху; егда же сбысться прорицаніе тёхъ, сниде на землю, и распятіе пріять, и воскресь и на небеса взыде: но отъ сихъ жеш Жидовъ ожидаще показнів 40 и 6<sup>щ</sup> літь, и не показшася , и посла на ня Римляны, и грады ихъ разбиша, а самихъ расточиша по странамъ, и работають во странахъ.» Рече же Володимеръ:

а) ясть» есть К. б) учитель» учитель же В. в) и» ньть св В. А. г) суботу» суботы А. д) розгивывася» разгивавание К. е) наши» наша К. ж) по странамь» по страданамь В. з) то како вы» таковы В. К.; таковый А. и) прислаша» пріндоша К. і) прокляти прокляти В. К. в) уподобльщися» уподоблющеся А. К. д) делающи» делающе А. К. и) си» сін К. в) оходы» отходы А. К. о) совокупленіа» совокупленій же А. п) плюну» плюнувь А. р) приходища» приходити В.; пріндоша А.; пріндохомъ К. с) опреснокій» опресноки К. т) нать же мако со Ласр. льт. І. 37.; со ссья сп.: нить же. у) предав предав К. ф) и» ньто со А. х) и» ньто со К. ц) то» техь со ссья сп.: испраєл. по Ласр. льт. І. 37. ч) во» ньто со А. т. им же вы В. щ) 40 и 6» 46 К. т.) покаащася покаащеся В. ы) ня вы В. в.) грады прады прады А.

986 «то что ради сниде Богъ на землю, и страсть таковую пріять ?» Отвѣщавъ же $^6$  оплосооъ рече: «аще хощеши послушати, да скажу ти изъначала, что ради сниде Богъ на землю » Онъ же рече: «послушаю радъ $^8$ .» Нача оплосооъ глаголати:

«Въ началъ сотвори Богъг небо и землю въ 1 день. Вое 2 день сотвори твердь. Въ 3 лень сотвори Богъ море, ръкыж, источникы и езера. Въ 4 день солице, и луну, в звѣзды, и украси Богъ небо. Видевъ же пръвый отъ аггелъ, старейшина чину аггелскому, помысли въ себъ, рече сниду на землю, и пріиму землю, и буду подобенъ Богу, и поставлю престоль свой на облацемъ северьскымъ. И ту абіе свръже й съ небеси, и по немь падоша, иже от подъ нимъ, чинъ 10. И от имя противнику Сатанаилъ, въ него же мъсто постави старвишину и Михаила; Сотонаилъ же, грвшивъ помысла своего и отпадъ славы пръвыя, и наречеся противникъ Богу. По семь же въ 5 день сотвори Богъ киты, рыбы, гады и пьтица прънаты. Въ 6 день сотвори Богъ звіряв, и скоты и гады земныя; сотвори жел и человъка. Въ 7 день почи Богъ отъм двлъ своихъ, иже есть субота. И насади Богъ рай на востои в во Едент, и воведен ту человъка, его же созда, и заповъда ему отъ всякого древа ясти, отъ древа же единого не ясти, еже есть разумъти добру и злу. И бъ Адамъ въ раи, и видъ Бога и славяше Бога, егда аггели славяху в. И возложи Богъ на Адама сонъ, и усић Адамъ, и взя Богъ едино ребро отъ Адама, и сотвори ему жену, и приведе ю ко Адаму, и рече Адамъ: се кость отъ кости моея и плоть отъ плоти моея, се нарече ми ся жена. И нарече Адамъ имена скотомъ, и птицамъ, и звъремъ, и гадомъ; а самъма имъ аггелъ поведа имена. И покори Богъ Адаму звёри, и скоты и птица, и обладащес ими всеми, и послушахуть его. Видевъ же діаволь, яко почти Богь человека, взавидевъ ему, преобразися во змію, и прінде ко Евзв, рече ей: «почто не ясте отъ древа, сущаго посредв рая?» И рече жена ко змін: «рече Богъ: да не имате ясти, да не умрета смертію.» Рече же змія къ жент «смертію не умрета; втаяще бот Богъ, яко въ онъ же день ястая отъ него, отвръзетася очи ваю, и будетах яко Богъ, разумжющиц добро и эло.» И видъ жена, яко добро древо во спѣдь, и вземши<sup>ш</sup> снѣсть, и вдасть<sup>щ</sup> мужеви своему, и яста, и отвръзостася има очи, и разумъста яко вага еста, и списта листвіемъ смоковнымъ препоясаніе; и рече Богъ: «проклята земля въ дёлёхъ твоихъ, и въ печали яси хлёбъ во вся дни живота твоего.» И рече Богъ: «егда како прострета руку, и возмета отъ древа животнаго, и живета во въкы,» и изгна Господь Богъ Адама изъ раа. И съде прямо, плачася и дълаяй в землю, и порадовася сотона о проклятів земля: се на нь пръвое паденіе, и горкій отвіть, отпаденіе аггельскаго житія. И роди Адамъ Каина и Авеля; и бѣ Каинъ ратай, а Авель пастухъ. И принесе Каннъ отъ плодъ земныхъ къ Богу, и не прія богъ даровъ его; Авель же принесе отъ агиець пръвенецьы, и прія Богъ дары Авелевы. Сотона же влізе въ Каина, и пострекваще Каина убити Авеля; и рече Каинъ Авелю: «изыдевъ на поле,» и послуша его Авель. Якоже изыдоста, воставъ Каинъ и хотяше убити ѝ; рече сотона: «возми камень

а) страсть смерть К. б) отвіщавь же отвіщавше К. в) радь ради В. А. с) сотвори богь богь сотвори К. д) день пьть ст К. е) во и А. ж) рікы пріки и К. з) имя ему В. и) старійшину старійшина К. і) сотонандь сатандь К. и) звірн звіріе А. д) сотвори же и сотворивь же А. и) оть паписано доажды ст В. и) воведе введе А. К. о) славяще славляще В. К. и) славяху славияху В. А. р) возложи взложи К. с) обладаще обладаща В. А. т) відяще бо видяще бо А.; видяще К. у) яста пиша К. Ф) отвріветася и отверзетася К. х) будета будете А. К. и) разумінощи разуміноще А. К. ч) и пьть ст А. ш; вземщи вземше А. К. щ) вдасть дасть А. в.; діланій ліца А. в.) пръвенець первець А.

и удари и.» И вземь камень и уби Авеля. Ив рече Богъ Каину: «глё есть братъ твой?» 986 Онъ же рече: «егда же азъ стражь ли брату своему?» И рече Богъ Канну: «се кровь брата твоего вопість ко мив, будеши стеня и трясыйся до живота своего.» Адамъ и Евва плачющенся бъста, аб діаволъ радовашеся, рекшив: «се, его же Богъ почти, азъг сотворихъ ему отпасти отъ Бога; се ныив плачь ему налезохъ.» И плакастася по Авели 30 леть, и не согни твло его, и недоумъяста его погрести; и повельніемъ Божіимъ птенца два придетвста<sup>е</sup>, и единъ ею умре, единъ же<sup>ж</sup> ею ископа яму, и вложи въ ню<sup>3</sup> умершаго, и погребе. Видввъ же Адамъ и Евва, и ископоста яму и вложиста въ ню Авеля, и погребоста и со плачемь. Живъ же Адамъ летъ 200 и 30, и роди Сиба и две дщери, и поя едину Каинъ, а другую Сиев, и отв того человеци расплодишася на земли и умножищася; и не познаща сотворшаго я, и исплънишася блуда, и скаредія всего, и убійства, и зависти, и живяху человъкы скотьскы. И бъ Ной единъ праведенъ въ родъ томъ, и роди 3 сына: Сима, Хама и Аоста. И рече Богъ: «не имать духъ мой пребывати въ человъцъхъ сихъ,» и рече: «да потреблю человъка, его же сотворихъ, отъ человъка и до скота.» И рече Богъ Ноеви»: «сотвори ковчегъ въ длъготу 300 лакоть, а въ ширину 80 лакоть, а ваъвыше 30 лакоть;» Египты бо зовуть дактемь сажень. Дълаему же ковчегу за 100 льть, и повъдаше Ной, яко быти потопу, и посмехахуся ему людіе. И егда здела ковчегь, рече Господь Ноеви: «витзи ты въ ковчегъ, и жена твоя, и сынове твои, и спохи твои<sup>п</sup>, и введи къ себт по двоему отъ всёхъ скотъ, и отър птиць и отъ всёхъ гадовъ;» и введе Ной, якоже заповёда ему Богъ. И наведе Богъ потопъ на землю, и потопе всякас илоть, ат ковчегъ илаваще по водв. И егда подсяче вода, изыде Ной, и сынове его, и жена; и отъ сихъ расплодяся земля. И быша человъци мнози единогласни, и ръща другъ ко другу: «съзиждемъ столпъ до небеси.» И начаща здати, и бъ старъйшина имъ Невротъ, и видъ Богъ умножищася человъци и помысли ихъ сустній, и размітси Богъ языкы на 70 и пах 2 языка. Адамовъ же языкъ бысть у Аверац не отнять; той бо единъ не приложися къ безумію ихъ, рекъ сице: «аще быч человъкомъ Богъ реклъ на небо столпь дълати, то повельлъ бы самъ Богъ словомъ, яко сотвори небо, и землю, и море, и вся видимая и невидимая.» Сего ради того языкъ не премънися; отъ сегош суть Евреи. На 70 и на единъ языкъ раздълишася, и разыдопіася по странамъ, и койждо своа нравы пріяща, и по діаволю ученію овіи рощеніемъ, и кладяземъ и ръкамъ жряху, не позната Бога. Отъ Адама до потопа лётъ 2000 и  $242^{10}$ , а отъ потопа до раздъленія языкъ 500 и  $29^{15}$ . По семъ же діаволъ въ болшее прельщеніе вовръже человъкы , и начаша кумиры творити, овіи древяны, овіи мідяны, а друзін мраморяны, златы и сребряны, и кланяхуся имъ, и привожаху<sup>в</sup> сыны своя и дщери в, и закалааху предъ ними, и бъ вся земля осквернена. Началникъ же бяше<sup>3</sup> кумиротвореніемъ<sup>10</sup>

а) и пото в К. б) а и К. в) рекши рекше А. г) авъ а авъ А. д) согни вгии К. е) прилетьста прилетьсте К. ж) же пото в В. в) въ ню во К. н) и вложи яму пото в В.; и вложи въ ню мертваго и погребе; адамъ же видъвъ ископа яму А. і) вложиста вложита К. в) ѝ пото в К. д) и пото в В. К. и) воеви воевии А. н) египтъ египтене А. о) дактемъ локтемъ В. К. и) твои твоя В. К. р) отъ пото в К. с) пото в всяка пото и всяку А. т) а пото в В. А. у) расплодиси расплодилася А. К. ф) съвиждемъ совижемъ А. К. х) на пото в К. и) авера евера А. ч) бы бы сице А. и) сего сего же А. и) лътъ 2000 и 242 въ лътъ 2000 и 200 и 42 К. ъ) 500 и 29 529 А. К. ы) человъкы и человъкы В. К. и человъка А. ь) привожаху привожахуть А. ъ) дщери диеря В. д) бяше объяще В. А. ю) кумиротвореніемъ кумиромъ твореніемъ А.

986 Серухъ, творяще<sup>в</sup> кумиры во<sup>б</sup> имена мрътвыхъ человѣкъ, овѣмъ бывшимъ царемъ, другымъ храбрымъв, и влъхвомъ, и женамъ прелюбоденцамь. Сей же Серухъ роди Оару, Оара же роди 3 сыны: Авраама, и Нахора и Аарона. Өара же творяше кумиры, навыче отъг отца своего. Авраамъд же рече: «отче! почто прельщаеши человъкы, творя кумиры древяны? тойе есть Богь, иже сотвори<sup>ж</sup> небо и аемлю.» Пріимъ<sup>3</sup> Авраамъ огль, и зажже и идолы въ храминь. Видывъ же Аронъ, братъ Авраамовъ, ревнуя по идольхъ, хоть вымчати идолы, и самъ згоръ ту Аронъ, и умре предъ отцемъ; предъ симъ бо не бъ сынъ предъ отцемь умиралъ, но отець предъ сыномъ, и отъ сего начаша умирати сынове предъ отцемъ. И возлюби Богъ Авраама, и рече Богъ Аврааму: «изыди изъ дому отца своего, идик въ землю, юже ти<sup>л</sup> покажю, и сотворю тя во языкъ великъ, и м благословятся о тобъ вся кольна земленаан.» И сотвори Авраамъ, якоже заповеда ему Богъ. И поя Авраамъ сыновца своего Лота, бе бо ему Лотъ шуринъ и сыновець, бѣ бо Авраамъ попялъ братию дщерь Ароню Сарру, и пріиде въ землю Хананвйску къ дубу высоку, и рече Богъ Аврааму: «сьмени твоему землю сію дамъ;» и поклопися Авраамъ Богу. Авраамъ же бѣ лѣтъ 75, егда изыде отъ Хараоня. Бѣ бо Сарра цеплоды, болящий пеплодскымъ; рече Сарра ко Аврааму: «влъзи къ рабъ моей.» И поиминир Сарра Агарь, и дасть ю мужу своему, и влъзъс Авраамъ ко Агаръ: зачать и родит сына Агарь, и прозва ѝ Авраамъ Измаиломъ; Авраамъ бѣ лѣтъ 86, егда же родися Измаилъ. По семъ же заченщи Сарра, и роди сына и нарече имя ему Исаакъ; и повелв Богъ Аврааму обрвзати отроча, и обрвза и въ 8 день. И возлюби Богъ Авразма и племя его, и нарече я въ люди себв, и отлучи отъ языкъ себв. Сему же Исааку возмогшу, Аврааму же жившу льтъ 175, и умре и погребенъ бысть. Исааку же бывшу лътъ 60°, в роди два сына: Исава, Гакова; Исавъ же бъ лукавъ, Гаковъ праведенъ. Сей же Іаковь работа у тьстях своего изои дщери егоч меншія літь 7, и не дасть ему ся Лавань, уй его, рекъ: «старъйшію поимиш»; и вдасть ему Лію старьйшію, «а изъ другующ работай ми другую 7 летъ.» Онъ же работа другую 7 летъ изъ Рахили, и поя себе две сестреници, отъ нея же роди<sup>м</sup> 8 сыновъ: Рувима, Семіона, Левгію, Іуду, Исахара<sup>ь</sup>, и Заулона, Іосива и Веніамина, и отъ рабу двою: Дана, Неовталима, Гада и Ассира, и отъ сихъ расплодишася человеци Жидове. Іаковъ же сниде во Египетъ, сый в лётъ 130, съ родомъ своимъ числомъ 65 душь; поживе же во Египтв летъ 17 и услв, и поработаща племи его летъ за 400. Пов сихъ же летехъ возмогота людіе Жидовьстій и умножитася, и насиляхую имъ Египтяне работою. Въ сіи же времена родися Моисей въ Жидехъ, и реша влъсви Египетстіи царю: родился есть детищь в хощеть погубити Египетъ. Ту абіе повеле царь ражающаяся дъти Жидовскіа вметати въ ръку. Мати же Моисеова убоявшися сего погубленіа, и вземши младенець, вложи<sup>ва</sup> въ корабицу<sup>66</sup>, и несши<sup>ва</sup> постави и г въ лузи. Въ се же время дщерь

а) творяще в творяще А. б) во в нь во В. К. в) храбрымъ храбромъ В. А. г) отъ вити вт В. К. д) авраамъ в а авраамъ К.; здись во всих сп. пропущено посколько строкъ. См. Лавр. лют. 1. 39. е) той в то К. ж) сотвори в сотворнвый во всих сп. в) пріннъ вріемъ В. и) зажже взажже В.; зже К. і) отценъ отценъ своимъ А. к) иди в нзи В.; и иди К. л) ти в ти азъ А.; тя К. м) и в поми в в А. и) земленаа в земная К. о) прінде врраамъ А. К. и) болящи болящимъ А. р) пониши понише А. К. с) влізь влізе А. К. т) роди в родить В. А. у) обріза й в обрізавъ А. ф) літь бо в штидесять літь К. х) тьстя птя К. п) изо в А. ч) его в есть В. ш) уй его прини пакъ исправл. по Лавр. лют. 1. 39.; во всих в сп. испорчено у нея рекъ старійшинно нин. щ) другую другін А. ъ) онъ же работа другую 7 літь в ньть во всих в сп. добавлено по Лавр. лют. 1. 40. ы) роди в родися А. ь) исахара в неараха К. т) сый сы В. д) по в и по А. то) насиляху силяху К. я) въ сін си В. К. в) ражающаяся в рожающая К. у) вземин ввемие В. А. аа) вложив в воживша А. бб) корабицу в крабицу А. К. вв) несши в нести В.; несше А. гг) й в а А.; кыть ва К.

Оараонова Өермуөв<sup>а</sup> иде купатися, и видѣ отроча плачюще<sup>6</sup>, и взя, и пощадѣ, и нарече имя 986 ему Монсей, и воскорми на. И бысть отроча красно, и бысть лать 4-хъ, и приведе на дщи **Фараонова ко отцю своему.** Видевъ же Моисея Фараонъ, нача любити отроча: Моисей же хапаяся за шію, сроние в'внець съ главы царевы и попра й. Вил'явъ же влъхвъ, рече цареви: «о царю! погуби отроча се, аще ли не погубиши, имать бо погубити всего Египта;» и не послуша его царь, но паче не повель погубити дътей Жидовьскыхъ. Моисеови же возмогшу, и бысть великъ въ дому Фараоновъ; и бывшу царю иному, и взавидъща ему боляре. Монсей же уби Египтянина, обидяща Вврвенина, и бъжа изъ Египта; и приде въ землю Мадіамьскую, ходя<sup>3</sup> по пустыви, и научився отъ аггела Гаврила о бытіи всего міра, и о пръвомъ человъцъ, и яже суть была по немъ и по потопъ, и о раздъленіи языкъ, аще кто колико лътъ былъ, и звъздное хожденіе, и число, и земную мѣру и всяку мудрость. По семь же явися ему Богь въ купинт огненти, и рече ему: «видтить бъду людій монить во Египть, но изволихъ изяти ю отъ руку Египетскую и извести отъ земля тоя; ты же иди къ Оараону царю Египвтскому, и речеши ему: испусти Израиля за 3 дни, положать требу Господу Богу; аще не послушаеть тебе царь Египетскій, побію й всёми чюдесы моимив. » И пришедшу Монсеови, и глагола, и не послуша его Оараонъ, и пусти Богъ 10 казней на Оараона: 1. ръки во кровь, 2. жабы, 3. мышцв, 4. песіа мухы, 5. смерть на скоты, 6. прыщи горцвим, 7. гладъ, 8. прузи, 9. тма три дни, 10. моръ въ человъпъхъ. Сего ради 10 казней бысть на нихъ, яко 10 місяць топиша діти Жидовъскіа. Егда же бысть моръ во Египтів, рече Өараонъ Моисеови ио брату его Арону: «отъидъта воскоръ.» Монсей же, собра люди Жидовьскіа, поиде изъ земля Египетьскыя. И ведяще я по пустыни кой Чръмному морю, и предъядяще предъ ними нощію столпомь огненымъ, а въ дець облаченъ. Слышавъ же Оараонъ, яко бъжать людіе, и погна по нихъ и притесия къ морю. Видевшер же людіе Жидовьстіи, и воспишас на Мопсея, ркуще: «почтот изведе ны на смерть?» И воспи Монсей къ Богу, и рече Господь: «что вопісши ко мић? удари жезломъ въ море.» И сотвори Моисей тако, и расступися вода надвое, и внидоша сынове Израилеви въ море. И видевъ же Озраонъ, и погла по нихъ; сынове же Израилеви пройдоша по суху посреде моря, и яко излізоша на брегь, и соступися море о Оараонів и о воехъ его. И возлюби Богь Израиля, и идоша отъ моря 3 дни по пустыни, и пріидоща въ Мерру, и бъ ту горка вода, и возрошташа людіе на Бога, и показа имъ Господь древо, и вложи Моисей въ воду, и насладишася воды. По семь же пакы возропташах на Монсел и Аврона, ркуще: «лучше ны бяше и во Египть, ядохомь мяса, и лукъ и хлебы до сытости.» Ич рече Господь къш Моисеови: «слышахомъ хуленіе сыновъ Израилевъ»; и дасть имъ манну ясти. По семь же дасть имъ законъ на горъ Синайстей. Моисеови же въшедшу на гору къ Богу, они же сліявше телчію главу и поклонишася ей, яко Богу, ихъ же и Монсей сстче в тысящу. И по семъ пакы возропташа на Моисея и Аарона, еже не бысть воды, и рече Господьы Моисеови: «ударив жезломъ въ камень.» Рекъ: «егда изъ сегов не испустиве воды?» И раз-

а) вермуви в фермувіи А. б) плачюще в плачющеся со всюх в сп. в) й в пють св К. г) й в пють св К. д) хапаяся в хапая К. е) срони в срани В.; и срони К. ж) обидяща в обидяще В.; обидящи К. в) ходя в ходяй А. и) отненё в отненёй А. і) и в пють св А. в) монии в своими К. л) и в пють св К. и) горцём горцё А. и) бысть было К. о) и в пють св К. и) но в пють св К. р) видёвше в видёвы К. с) воспиша в выспивше К. т) почто в почто вы В. А. у) воспи в возопи К. ф) посреде в посреди А. х) возронтаща в вэроптаща К. и) бяще в бяще паки К. ч) и в пють св А. ш) къ в пють св К. и) ихъ же в иже А. ъ) ссёче в изысёче К. ы) господь в пють св А. в) удари в о всюх в сп. ф) сего в него А.

986 гнъвася Господь на Моисея, яко не возвеличи Господа, и не внидеа въ землю обътованную сего ради, роптаніа оніхъ ради; но возведе й на гору Вамъску и показа ему землю обітованную, и успъ Моисей ту на горъ. И пріа власть Ісусъ Наввивъ; сей пріиде въ землю обътованнуюв, и изби Хананвиско племя, и всели въ вихъ мвсто сыны Израилевы. Умершуг же Ісусу, в бысть судья въ него мѣсто Іюда; и инѣхъ судій бысть  $14^A$ , и при вихъ же забывше Бога, изведшаго яе изъ Египъта, и начаша служити бесомъ. И разгиевався Богъ, предаящеть ж я яноплеменникомъ на расхыщение, и егда ся начнуть каяти. Богъ помиловащеть<sup>3</sup> я; и егда избавлешеть ихъ, пакы уклоняхуся на бъсовьское служение. По сихъ же суляще Илій в жрець, и по семь Самоилъ пророкъ, и різта Самоилу пророку людіе: «постави намък царя.» И разгитвася Господь на Израиля, и постави надъ ними Саула царя. Таче Саулъ не изволи ходити въ законв Господни, и избра Господь Давыда, и постави царя надъ Израилемь, и угоди Давыдъ Богу<sup>н</sup>. Сему Давыду кляся Богь, яко отъ племени его родитися Богу. И пръвое нача пророчьствовати о воплощеніи Божіив, рекъ: изъ чрева преже деньница родихъ тя; сей же<sup>о</sup> пророчьствова и парствова лётъ 40 и умре. И по неиз пророчьствова сынъ его Соломонъ, иже возгради церковъ Божію и нарече Святая Святыхъ; и бысть мулръ, но и наконець поплъзеся; царствова лётъ 40 ир умре. Пос Соломонъ царствова сынъ его Ровоамъ; при семъ разделися царство на двоет. Жидовьское во Герусалимев едино, а другое въ Самаріи. Царствова же въ Самаріи Іеровоамъ, холопъ Соломонь, иже сотвори дві краві златіву, и постави едину во Вееели на холмѣ, а другую во Генданѣ\*, и рече: «се Богъ твой, Израилю;» и кланяхуся людіе, Бога забыша. Таче во Іерусалимів начаща забывати Бога и поклонятися начаща Валу, рекше ратну богу, еже есть Ервії, забыша Бога отець своихъ. И нача Богь посылати къ нимъ пророкы; пророци же начаша обличати ихъ о безаконіи ихъ и о служеніиш ихъщ кумиромъ, они же начаща пророкы избиватив, обличаеми отъ нихъ. И разгивася Богъ на Израиля; рече Богъ: «отрину я отъ себе, и призовум ины люди, ижев мене послушають; аще согрвшать, не помяну безаковіа ихъ.» И нача посылати пророкы, глаголя имъ: «прорицайте о<sup>в</sup> отвръжении Жидовьствмъ и о призвании странъ.» Пръвое же нача пророчьствовати Іосей, глаголя: преставлю царство дому Израилеву, и сокрушу лукъ Израилевъ, и не приложу помиловати пакы дому Израилева<sup>во</sup>, но отметая отвръгуся ихъ, глаголеть Господь, и будуть блудящей во языцёхъ. Іереміня же рече: аще востанеть Самоиль и Моисей, ие не помилую ихъ. И пакы той же Іеремікя рече: тако глаголеть Господь: се кляхся имянемъ моимъ великымъ, аще будеть имя мое имянуемо отселв гдв во уствхъ Іудвискыхъ. Іезекендь же рече: тако глаголеть Господь Аданаи: разскю вся останкы ваша во вся вітры, зане святаа моя оскврънисте всёми негодованми вашими; азъ же тя отрину иза не имамь тя помиловати пакы. Малахія<sup>66</sup> же рече : тако глаголеть Господь : уже нѣсть ми хотѣніа у васъ, понеже

а) вниде вниди К. б) сей прінде в се пріндохъ А. в\ и успѣ монсей обътованную выть в В. г) умершу в и умершу в и умершу в Д. д. ф. 14 в 40 В. А. е) наведшаго я в и наведшаго я В.; и наведшаго А. К. ж) предавшеть предавсть А. в) помиловашеть помиловаше К. и) влій варанли К. і) и в ноть в А. к) намъ в и намъ В. К. д) в в ньть в А. м) богу в къ богу В. К. и) божін господни К. о) же в ньть в К. п) но в ньть в А. р) и в ньть в К. с) по при В. А. т) на двое в небесное В. у) кравѣ златѣ в кратѣ во встать сп.; исправлено по Ловр. льт. Л. 41. ф) івиданѣ в ейданѣ К. х.) есть выть в К. п.) начаша в начаша в къ К. ч.) безаконій в безаконій В. ш.) служевій в служени В. п.) ихъ выть в К. т.) избивати в набывати К. б.) призову в призови В. б.) иже в еже К. ф.) о выть в К. э.) и сокрущу лукъ израилевъ выть в К. ю) израилева в В. б.) налахій А.

отъ востока и до<sup>а</sup> запода прославися имя мое въ человѣцѣхъ, и на всякомъ мѣстѣ приносятся 986 кадила<sup>6</sup> имени моему и жрътва чиста, зане веліе имя<sup>в</sup> мое во языцієхъ; сего ради дамъ васъ на поносъ и на пришествіе во вся языкы. Исаіа же великый рече: тако глаголеть Господь: простру руку свою на тя, и пакы не приведу тя; и пакы той же рече: возненавидъхъ празники ваша и начаткы мъсяць вашихъ, и суботъ вашихъ не пріемлю. Амосъ же пророкъ рече: слышите слово Господне: азъ пріемлю на вы плачь; домъ Израилевъ падеся и не приложи въстатиг. А Малахіа рече: тако глаголеть Господь: послю на вы клятву и проклену вы, благословение ваше разорю, и не будеть въ васъ. И иного пророчьствоваша о отвръженіи. Симъ же пророкомъ повел'в Богъ пророчьствовати о призваніи вибхъ странъе вт нихъ м'вето. Нача звати Исаія, глаголя тако: глаголеть Господь: яко законъ отъ мене изыде, и судъ мой ж свътъ странамъ, приближается скоро правда моя, изыдеть3, и на мышцу мою страны уповають. Іеремівя же рече: тако глаголеть Господь: положу дому Іюдину завіть новъ, дая законъ въ разумѣнія ихъ, в на сердце<sup>і</sup> ихъ вапишу, и буду имъ Богъ, и тик будуть ми людиз. Исаіа же рече: ветхая мимондоша, а новая возвѣщаю, преже возвѣщеніа явлено бысть вамъ; пойте Богу пъснь и нову; работающимь ми прозовется имя ново, еже благословится<sup>о</sup> по всей земли; домъ мой домъ молитвы прозовется<sup>в</sup> всёмъ языкомъ. Той же Исаіа глаголеть: открыеть Господь мышцу свою святую предъ всёми языкы, и узрять вси конци земля спасеніер отъс Бога нашего. Давыдъ рече: хвалите Господа вси языци, ит похвадите его вси людіе. Тако Богу возлюбившу<sup>у</sup> новыя люди, рекъ: имамъ снити къ нимъ самъ, и явитися человъкомъ плотію, и пострадати за Адамово преступленіе; и начаша прорицати о воплощении Божів. Пръвое Давыдъ глаголя: рече Господь Господеви моему: сядих одесную мене, дондеже положу врагы твоя подножіе ногама твоима; и пакы: Господь рече ко мив: сынъ мой еси ты, азъ днесь родихъ тя. Исаіа рече: ни посоль, ни въстникъ, но самъ Господь пришедъ спасеть и ны; и пакы: яко дътищь родися намъ, ему же бысть начало на рамв его, и прозовется великого света аггель, и велика власть его, и міру его итсть конца; и пакы: се дівница во утробів зачнеть, и родить сынь, и прозовуть имя ему Еммануиль. Михея<sup>ш</sup> рече: и ты Виолеоме, доме Еоърантовъ, егда не ималъ<sup>щ</sup> еси быти въ тысущахъв Іудовахъм? изъ тебе бо изыде старъйшина быти во князехъ во Израили, исходъ его отъ дній в вка: сего ради дасться до времени рожающая, родить, и прочін отъ братія его обратятся на сыны Израилевы. Ісремівя же рече: се Богъ нашь, и не вмжнится в инъ къ нему; изообржте всякъ путь художьства, и дасть закову отроку своему; по сихъ же на землю явися и съ человъкы поживе; и пакы: человъкъ есть; кто увість, яко Богъ есть? и яко человікь умираеть. Захарія же рече: не послушата гласа моего, и не услышу ихъ, глаголеть Господь. Іости рече: тако глаголеть Господь моя отъ вихъ. Прорекоша же<sup>ю</sup> и страсти его ркуще. Якоже рѣче Исаіа : о лютѣ души ихъ!

а) до в ньть во всих сп. б, кадила в кадила В. в) ним в ньть ев В. г) и не приложи въстати в ньть въ В. д) пророчьствоваща пророчествоваще К. е) о призваніи инфхъ странъ о призваніихъ странахъ В. А.; о призваніи странахъ К. См. Лавр. льт. І. 42. ж) мой вой и В. А. з) изыдеть идеть А. К. и) іюдину віодову А. і) сердце сердцу К. к) тв тій К. д) люди в людіє К. и) богу пфснь вфснь богу А. и) прововется призовется В. К. о) благословится в благословатся К. и) прозовется призовется В. К. р) спасеніе спасенія А. К. с) отъ выть во всих сп. т) н винь въ В. К. у) возлюбивщу возлюбивше во всих сп. ф) нимъ намъ В. А. х) сяди сфди К. ц пришедъ спасеть пришедъ спасти К. ч) прозовется призовется В. А. ш) михея михіа А. щ) нимъ выхъ К. ь) дній винидо К. ф) вифинтся вифстится В. а) іосфй ссей В.; іссей К. ю) же выть въ А.

986 нонеже совътъ сотвориша золъ, ркуще: свяжемъ праведника; и пакы той же рече: тако глаголеть Господь: азъ неа супротивлюся, ниб глаголю противу; хребетъ мой вдахъ на раны, аг ланитъ мои на заушение, и лица моего не отвратихъ отъ стыдъніа и заплеваніа. Іеремѣа рече: пріидѣте, вложимъ дрено въ снѣдь его, и стремъ отъ земля животь его. Моисей же рече о распятіи его: узрите жизнь вашю висящю предъ очима вашима. Давыдъ рече: воскую шаташася языци. Исаіа рече: яко овча на заколеніе веденъ бысть. Ездра же рече: благословенъ Богъ, руць распростеръ свои, спасъ Іерусалима. И о воскресеніи его ркоша. Давыдъ рече: востани, боже, суди земли, яко ты наслѣдиши во всѣхъ языцѣхъ; пакы: воста яко спя Господь; и пакы: да воскресенть Богъ и разыдутся врази его; и пакы: воскресни, Господи Боже мой, да вознесется рука твоя. Исаіа же рече: сходяще во страну и сѣнь смертную, свътъ возсіяеть на вы. Захаріа же рече: ты во кровѣ завѣта своего испустилъ еси ужикы своя отъ рова, не имущаго воды. И много пророчествоваща о немъ; сбысться все.»

Рече же Володимеръ: «то въ кое време сбысться се все, и было ли есть се в егда ли топръво быти хощетьр се ?» Оилосовъ же рече: «яко уже преже сбысться сес все, егда Богъ воилотися. Якоже бо преже ркохът, Жидомъ пророкы избивающимъ, и даремъ ихъ законъ преступающимъ, и предасть тыя Богъ въ расхищение и во пленъ, и ведени быша во Асирію, грёхъ ихъ ради\*, и работаша тамо лётъ 70; и по семъ возвратишася въ землю свою, и не бъ у нихъ царя и, но архіерен обладаху вми до Ирода вноплеменника, иже обладач ими. Въ сего же Ирода власть, въ лето 5500, посланъ бысть архаггелъ Гаврилъ въ Назареоъ ко дъвициш Маріи, отъ кольна Давыдова, рещи ей радуйся, обрадованная, Господь съ тобою. И отъ слова сего зачать Слово Божіещ во утробъ, и породив сына, и нарече имя ему Ісусъ. И се влъсви отъ востока пріндоша, глаголющем: гдв есть рожейся царь Іюдьйскъ<sup>5</sup>? видъхомъ бо звёзду его на востоць в пріидохомъ поклопитися в ему. Услышавъ же се Иродъ царь, и смятеся, и высь Герусалимъ съ нимъ, и призва квижникы и старци людьскія, и вопрошаю ихъ: гдв Христосъ ражается? Оня же рвша ему: во Виоліом в Іудвистемъ. Иродъ же се слышавъ и пославъ, рекъ: избійти младенцая, сущая двою лътъ; они же шедше, избиша младенцава. Марія же убоявшися 66 сокры отроча; Іоснеть в съ Маріею же, вземъ отроча, бѣжа во Египѣтъ, бысть же до умрътвія Иродова. Во Египтъ же явися аггелъ locuey, глаголя: востани, повми отроча и матерь его, и изыдите въ землю Израилеву. Пришедшу жеда ему, и вселися въ Назаретъ. Возрастъшу же ему и бывшу лътъ 30, и нача чюдеса творити и проповъдати царствоее небесное, и избра 12, яже ученикъж и себ в нарече; и нача чюдеса велика творити, мрътвыя воскрешатиза, прокаженныя

а) не ви В. б) ни видь ни А.; ни паки К. в) хребеть хребеть бо К. г) а о К. д) на пить во В. А. е) ісремьа сремьа в ж) о распятіи распятіе А. з) узрите узрете К. и) предъ пре А. і) шаташася шеташеся К. в) заколеніе заколенія К. л) рконіа рекоша А. и) господи пить во В. и) же пить во А. К. о) сходяще сходящь В. А. и) се сіс А.; пить во К. р) быти хощеть хощеть быти К. с) се сіс А. т) ркохъ рекохъ К. у) расхищеніе расхыщеніа В. ф) ихъ ради ради ихъ К. х) возвратишася возратишася К. ц) царя пить во В. А. ч) облада обладаемы во вста сп.; исправло ло Ловр. лют. 1. 43. ш) дъвици дъвицы А. К. щ) божіе зачать К. в) породи роди А. К. ы) глаголюще глаголаше К. в) іюдьйскъ іюдейскый А. ф) поклонитися поклонити В э) услышавъ и слышавъ К. ю) вопроша вопрошаше во вста сп. п) младенца младенцы А. в) сущая пъто во В. у) шедше избиша тема и избінша К. аа) младенца младенцы А. бб) убоявшися убоявшеся А. вв) іосноъ же А. гг) изыди изыде К. дд) же пъто во В. ее) царство царствіе В. К. жж) ученикъ ученикы А. зз) воскрешати воскрешти К.

очицати, хромымъ ходити, и ина чюдеса многа велія сотвори, якоже біша пророци про-986 рекли о немъ, глаголюще<sup>а</sup>: той недугы наша исцёли, и болезни подъя. И крестися во lердани отъ Іоанна<sup>6</sup>, показа новымъ людемъ обновленіе. Крестившув же ся ему, и се отвризошася небеса, а Духъ сходя зракомъ голубиннымъ на нь, и гласъ глаголя: сег есть Сынъ мой возлюбленный, од немъ же благоизволихъ. И посылаше ученикы своя проповъдати парство небесное и покалніе во оставленіе гръховье; хотя всплънити пророчетво, нача проповъдати, яко подобаеть сыну человъчьскому нострадати, распяту быти и въж 3 день воскреснути. Учащу же<sup>3</sup> ему въ церкви, и се архіереи, книживци<sup>н</sup> исплънишася зависти. искаху убити<sup>і</sup> й<sup>к</sup>, и емьше й, ведоша къ гемону<sup>л</sup> Пилату. Пилатъ же испытавъ, яко безъ вины предаша й, хоть пустити йм; они же ріша ему: еже сего пустиши, віси другь кесарю. Пилатъ же повель, ѝ да распнуть; они же поимше Ісуса, ведоша на мъсто Краніевов, и распяща ту; и бысть тма по всей земля отъ 6-го часа до 9-го, при 9-мъ часви испусти Ісусь духъ, и церковная запона<sup>р</sup> раздрася надвое, и мрътвій восташа мнози, имъ же повель въ рай ити. И снемьше ис съ креста, положища и во гробъ и печатми запечатлъщат гробъ людіе<sup>у</sup> Жидовъстін, и стража поставища у гроба, ркуще: егда како украдуть й ученици его. Онъ же въ 3 день воскресе; явися ученикомъ воскресъх отъ ирътвыхъ, рекъ имъ: идъте во вся языкы, и научите вся страны крещенію во ямя Отца и Сына и святаго Духа. И пребысть съ ними 40 дній, являяся имъ по воскресенія. И егда исполнишася дній 40, повель имъ ити на гору Елеоньскую, и ту явися имъ, и благословивъ, рече имъ: сядъте во градъ leрусалимъ, дондеже послю обътование Отца моего на вы. И се ч рекъ, вознесеся на небош; они же поклонишася ему, и возвратишася во Герусалимъ, я бяху выну въ церкви. И егда скончашася дніе 50-тив, сниде Духъ святый на апостолы; и пріимшем обътованіе святаго Духа, и разыдошася по всей вселенней<sup>ь</sup>, учаще и крещающе<sup>в</sup> водою и Духомъ.»

Рече же Володимеръ: «что ради отъ жены родися, и на древѣ распятся, и крещашеся водою?»

Оплосовъ рече «сего ради, понеже испръва родъ человѣчьскый женою согрѣшав, дьяволь прельсти Евву, и Адамъ отпаде рая, да такоже Богъ отместіе дая діаволу: женою пръвою испаде изъ рая Адамъ, отъ жены жею воплотися Богъ и повелѣ въ рай внити врънымъ. А еже на древѣ распяту быти, и сего ради: вкуше отъ древав Адамъ, испаде породы; Богъ же на древѣ страсть прія, да діаволъ побѣженъ бысть древомъ, и отъ древа животнаго пріимуть праведній. А еже водою обновленіе; попеже при Нои умножившимся во человѣцѣхъ грѣхомъ, наведе Богъ потопъ на землю, потопв человѣкы водою. Сего ради рече Богъ: понеже погубихъ водою человѣци грѣхъ радв, нынѣ же пакы водою очищаю грѣхы человѣкомъ, обновленіе водою. Ибо Жидовьскій родъ въ мори очистивъшися отъ

а) глаголюще» глаголаше К. б) іоанна» нванна А.; ввана К. в) крестившу» и крестившу А. г) севсё В. А. д) ов и о К. е) греховъ греховъ В. К. ж) въ ньто со А. з) жев же са В. и) книжницив и книжници А. і) убитив обити К. к) йв та В.; а А; я К. д) къ гемонув исфмону А. м) ив ньто со К. и) кранісвов краннесво К. о) 9-мъ 9-мъ же А. п) частв часу К. р) запонав завъса А. с) йв ньто со К. т) запечатлёшав печатлёша В. А. у) людіев людіе же А. ф) йв ньто со В. К. т) воскреств воскресе К. ц) севси В. А. ч) вознесеся вознеся А. ш) небов небеса К. щ) возвратишася возратишася К. ъ) скончащася скончащеся К. ы) прінишев прісмъ же В. А.; прінить же К. испрає по Лагр. льт. 1. 44. в) вселенней вемли вселенней в К. т) крещающев крещающе А.; крещаше К. р) согрешив согрешив согрешив согрешив согрешив Сочищаю А. бб) очистивъщися очнетившеся А.

986 Египфтскаго злаго права, понеже вода изъ начала бысть пръвіе; рече бо: Духъ Божій -87 ношашеся воды връху. Еже бо ныяв крестяться водою и Духомъ. Преображение бысть пръвое водою, якоже Гедеонъ прообразив по семъ. Егдаг прінде къ нему аггелъ, веля ити ему на Мадіямы<sup>д</sup>; онъ жее искушаате, рече къ Богу, положивъ руно на гумнъ, рече: аще будеть по всей земли роса , а на рунъ суща, и положивъ рупо, заутра видъ по всей земли росу, а на рунѣ суша; и рече: еще искушу, аще будеть по всей земли суша, а на рунѣ роса, и бысть тако. Се же преобрази, якоз инострании быша преже суша, а Жидове руно, последи же на странахъ роса, еже есть святое крещене, а на Жидехъ суща. Пророди же пропов'вдаща, яко водою обновление будеть. Апостоломъ же учащимъ по вселениви въровати Богу, ихъ же ученіе пы Греци пріяхомъ; и вся вселенная въруеть ученію ихъ. Поставиль же есть Богъ единъ день, въ опъ же хощеть судити, сощедъ съ небесе, живымъ и мрътвымъ, и воздати комуждо по дъломъ его: праведнымъ царство небесное, и красоту неизреченную, и веселіе безъ конда, и не умирати въ въкы, гръшникомъ же мука огнена, и чрывь неусыпаяй, тма кромешняя, и муце не будеть конца. Таже будуть мученія. иже не върують къ Богу<sup>к</sup> нашему Ісусу Христу; мучими будуть во огни, иже ся не крестятъ.»

И сіа рекъ, показа Володимеру запону, на ней же бѣ написанъ страшный судъ Господень, и показываше ему одесную праведныя въ веселія предъидуща въ рай, а ошуюю грѣшникы идуща въ муку вѣчную; Володимеръ же воздохнувъ рече: «добро симъ одесную, горе же симъ ошююю.» Оплосовъ рече: «то аще хощеши стати одесную съ праведными, то крестися.» Володимеръ же положи на сердци своемъ, рекъ: «пожду еще мало», хотя испытати о всѣхъ вѣрахъ. Володимеръ же ему многыя дары давъ, в отпусти его съ великою честію.

О испытания въры. Въ льто 6495. Созва Вололимеръ боляре своя и старци людьскіа, и рече имъ: «се приходиша ко мив Бльгарове", ркуще: прівми законъ нашь; по семъ же приходиша и Нівмци, и ти хваляху законъ свой; и по сихъ пріндоша Жидове. Послів же пріидоша Греци, хуляще всёхъ законы, свой же хваляще законъ, и много глаголаше сказающе отъ начала міру, и о бытій всего міра; суть же хитро сказающе, чюдно слышати ихъ, другый світь повіздающе быти: да аще кто, віруеть, въ нашу віру ступить, то пакы, и умеръ, и востаеть и не умирати ему въ віжы: аще ли и во инъ законъ ступить, то на ономъ світь во огніг горіти иметь. Да что ми ума придастех и что отвітщаете?» И різпа боляре и старци: «яко своего никто же хулить, но хвалить"; аще хощеши испытати гораздоч, то имаши у себе мужій: пославъ испытай кождо ихъ службу и кто какош служить Богу.» И бысть люба різчь князю и всёмъ людемъ; и избра мужи мудры и смыслены, числомъ 10, и різша имъ: «идите пръвое въ Болгары, испытайте первоещ віру ихъ.» Очи же

а) изъ начала измыла во всем сем; исправл. по Лавр. лет. 1. 45. б) крестяться крестится А. в) прообрази преобрази К. г) егда и егда В. А. д) мадіямы иодеамы К. е) же же рече во всем сем. ж) по всей земли роса в роса по всей земли К. з) преобрази яко преобразися ко К. и) ученіе ученіемь во всем сем, исправл. по Лавр. лет. 1. 45. і) будуть будеть К. к) богу господу А. д) ней нешь В. и) показываще показоваще А. н) въ и въ во всем сем. о) предъидуща предъидущи А. п) вилосовъ и вилосовъ В. р) хощещи хощещи А. с) блъгарове болгареве В. т) свой и твой К. у) законы законь А. К. ф) иметь имать А х) придасте предасте В. К. ц) но хвалить нахвалы К.

ч) гораздо в гораздно А. ш) како в вметь в В. щ) первое в пръвіе В. А.

доидоща, и пришедъще видеща сквръная дёла ихъ и кланяніе<sup>а</sup> въ ропатё; и пріидоща въ 987 землю свою. И рече имъ Володимеръ: «илъте пакы въ Нъмци и зглядайте такоже, и -88 оттуду идете во Грекы.» Они же идоша въ Немци, и изглядавше<sup>6</sup> церковную службу ихъ, в пріплота ко Царюграду, я внидоша ко царю; царь же испыта, что рали пріплоша, они же повъдаща ему вся бывъшая. И се слышавъ царь, радъ бысть, и честь велику сотвори имъ въ той день. Наутрія же посла къ патріярху, глаголя сице: «пріндоща Русь испытати вфры нашеа; да пристрой церковь и клирось, и самъ учинися во святительскіа ризы, да видять славу<sup>4</sup> Бога нашего.» И се слышавъ патріярхъ, повелѣ созвати<sup>6</sup> клиросъ, и по обычаю сотворше празникъ, кандила вожгошаж, и пъніа ликъ составиша. И иде царь съ ними въ церковъ, и поставища на пространиъ мъстъ, показующе красоту церковную, и пъціа и службы архіерейскыя, и предстоянія діаконъ, и сказающе имъ служеніе<sup>з</sup> Бога своего: они же во изуменіи быша, и удивлешеся, похвалиша службу ихъ. И призваща ихъ паря Василей и Костяньтинъ, и ръста имъ: «идъта въ землю свою ,» и отпусти я съ великою честію, съ дары. Они же пріидоша въ землю свою, и созва князь бояры своя и старъци. И рече Володимеръ: «се пріидоша посланній нами мужи, да слышимъ отъ нихъ бывшее ;» и рече: «скажите ми предъ бояры моими и людми моими нарочитыми.» Они же рвша: «ходихомъ въ Болгары, осмотрихомъ како ся кланяють во храмв , ркучи въ ропатв, стояще безъ пояса; я поклониянием сядеть, глядить сёмо и овамо яко бёсенъ, и нёсть веселія въ нихъ, ино печаль и смрадъ великъ, и ивсть добръ законъ ихъ. И пріидохомъ въ Нъмци, и видъхомъ во храмъ ихъ службы творяще, и красоты не видъхомъ пикоея. И пріидохомъ во Грекы, в ведоша ны, идіже служать Богу своему, и не вімы, на небесіхъ ли есмы были, или на земли: нъсть бо на земли<sup>в</sup> таковаго вида, или красоты такія, недоумвемъ бо сказати; токно то ввиы, яко ту отъинудур Богъ съ человвкы пребываеть, и есть служба ихъ паче всёхъ странъ. Мы убо не можемъ забыти тоя красоты; всякъ бос человъкъ аще вкусить сладка<sup>т</sup>, послъди же горести не пріемлеть<sup>у</sup>, тако и мы не имамы здъ быти.» Отвъщавше боляре ркоша : «аще бы лихъ законь Греческій, то не бы баба твоя Олга пріяла, яже бъ мудръйши вськъ человькъ.» Отвъщавъ же Володимеръ и рече: «гдъ крешеніе прівмень ?» Они же ркошах: «гдь, господине, любо.»

О взятии Корсуньствив и о крещении князя Владимера п. Минувшу же літу еданому, въ літо 6496, иде Володимеръ съ вои на Корсунь, градъ Греческый, и затворишася Корсуняне во градъ; и ста Володимеръ объ онъ поль града въ лимени, далів града стрівлища единого, и боряхуся крітико граждане<sup>ш</sup>. Володимеръ же объстоя градъ, и изнемогаху людіе во градъ, и рече Володимеръ гражданомъ: «аще ся не вдасте, стояти имамъ здів З літа.» Они же не послушаща того, Володимеръ же изряди вои свои, и повель приступати

во всихь сп. ш) граждане» ждане В. щ) имамъ» намъ К. ъ) изряди» изрядивъ А.

а) кланяніе в клоняніе К. б) и изглядавше в и изглядаше В.; и зглядавше К. в) Предв симь во всюже сп. вы видо заплавія: о испытаній вёры кристіяньской. г) наутрія в наутрій А. д) славу славы В. А. е) созвати создати К. ж) вожгоша в взегокша К. з) служеніе служеніа А. и) рёста рёша К. і) землю свою свою землю А. и) своя влемь вы К. л) осмотрикомь и осмотрикомь А. и) храмё храмёхь К. и) храмёх храмёхь А. о) никовя никаків К. и) на земли пыть вы В. р) отынуду отнюдь А.; отынуть К. с) бо бы К. т) сладка сладко В. А. у) не пріємлеть не пріємли В. ф) ркоша рёкоша К. х) ркоша рёкоша К. ц) князя владимера владимера князя А. ч) о взятій корсуньстёмь единому минувшу же лёту единому, о взятій корсуньстёмь и о крещеній князя владимера

988 ко граду и прьсть сыпати. Симь же сыплющемъа, Корсуняне же подкопавъ свѣну градную, и крадуще сыплемую прысть, и ношаху къ себъ во градъ, сыплюще посреди града; и вои присыпаху боль, и Вололимеръ стояше. И се мужь Корсунянивъ стръли, именемъ Анастасъ, написавъ сицево на стрълъ: «кладязи суть за тобою отъ востока, изъ того вода идеть по трубъ; окопавше перевыя.» Володимеръ же се слышавъ, возръвъ на небо, и рече: «аще ся сбудеть, то и самъ ся крещу.» И ту абіе повель копати вопрекы трубамъ, и переяшаб воду: и людіе изнемогаху<sup>в</sup> нуждею жажды<sup>г</sup> водныя, и предахуся<sup>д</sup>. И вниде Володимеръ во градъ и вси вои его, и посла<sup>е</sup> Вълодимеръ ко царема Василію и Костантину, глаголя<sup>ж</sup> сице: «се градъ вашь силный взяхъз; слышахъ же и се, яко сестру имате дѣвою и, аще ея не власте ва мя, сотворю граду вашему, якоже и сему сътворихъ.» И се слышаста царя, и быста печална, и воздаща въсть, сице глаголюще: «не достоить христіяномъ за поганыя даяти; аще ся крестиши, то и се получищи, и царство небесное получищи пріяти, и съ нами единовъренъ будещи; аще ли сего не сотвориши, не можемъ за тя дати сестры своея.» И се слышавъ Володимеръ, рече посланнымъ отък царю: «глаголете царема тако: яко азъ крещуся; яко испытахъ преже сихъ лий законъ вашь, и есть ми любъ, и въра ваша и служение, еже бо ми повъдаша посланній нами мужы.» И се слышаста царя, ради быста и умолиста сестру свою, Анну именемь», и посласта къ Володимеру, глаголюще: «крестися, и тогда послевъи къо тебъ сестру свою.» Рече же Володимеръ: «да пришедше и со сестрою вашею крестита ия.» И послушаета царя, и посласта сестру свою, и сановники и кія и прозвитеры; онар же не хотяше ити: «яко въ поганыя,» рече, «не иду, луче бы мис здв умрети.» И реста ей братія: «егда како обратить Богъ тобою Русскую землю въ покаяніе, а Греческую землю избавишит отъ лютыя рати; видиши ли колико эла сотвориша<sup>у</sup> Русь Грекомъ? и ныий имуть сотворити намъ;» и едва но принудищах. Она же съдше въ корабль, цъловавше ужикы своя, со плачемъ поиде чрезъ море: и яко пріиде къ Корсуню, изыдоша Корсуняне съ поклономъ, в ведоша ю во градъ, в посадвша ю въ полатв. По Божію в же строенію, въ сеч время разбол'вся Володимеръ очима, и не видяше начтоже, и тужаще велми и не домышляшется что сотворитиш. И посла къ нему царица, ркущив: «аще хощещи избыти болвани сея, то воскоръ крестися, аще ли не крестишися, то не имаши избыти сего.» Сеы слышавъ Володимеръ, рече: «да аще се истинна будеть, то по истинив великъ Богъ христіянескъ;» и повель крестити ся. Епископъ же Корсуньскій съ попы царицины, огласивъ, крести Володимера; яко возложи руку на нь<sup>в</sup>, и абіе прозрѣ. Видѣвъ в Володимеръ напрасное исцъленіе, и прослави Бога, рекъ: «топръво<sup>в</sup> увъдахъ Бога истиннаго.» Се же увидъвше<sup>то</sup> бояре его, мнози крестишася. Крести же ся во церкви святаго Іакова, и есть церковъ та стоящи средва града въ Корсунь, идъже торгъ дъють Корсуняне; полата же Вололимерова въ краи церкви стоить и до сего лии, а царицина полата за олгаремъ. По крещеніи же приведе царицю на

а) сыплющемъ сыплющимъ А. К. б) переяща вереняща А. в) изнемосаху взнеможаще В. А. г) жажды и жажды А д) предахуся преданхуся К. е) посла пославъ А. ж) глаголя глаголюще К. з) взяхъ взяща К. и) дъвою двою В. А. і) ея пославъ В. К. о) къ пьть об К. и) крестита крестите А. р) она они В. с) ми мить К. т) избавищи избавивши К. у) сотворища сотворищи В. ф) едва два В. х) принудища принудивъ В. А. п) божно божно В. К. ч) се то А. ш) домышлящется домышляется К. щ) что сотворити ничто же В. ъ) ркущи ркуще А. ы) се си В. А. в) на нь на нь святитель А. т) видъвъ видъ А. К. э) топръво топръва К. ю) увидъвше увъдъвше В. А. я) стоящи средъ стояще среди А. К. е) полата волато В.

обрученіе. Се же<sup>в</sup> не свѣдущи глаголють право, яко крестился есть въ Кісвѣ; иніи же рѣша 988 въ Василевѣ; друзіи же инако скажуть. Крещену же Володимеру, предаша ему вѣру христіяньскую<sup>6</sup>, ркуще сице: «да не прельстять тебе нѣція отъ еретикъ, но вѣруй, сице глаголя

«Вѣрую во единого Бога Отца Вседръжителя, Творца небу и земли, и до конца вѣру сію. И пакыв върую во единого Бога Отца нерожденна, и во единого Сына рождена, и во единъ святый Духъ исходящьг, во три собъства совръщена, единомыслена, раздъляема лици числомъ событвенымъ, а не божествомъ; раздъляеть бо ся нераздълно, и совокупляется неразмісно. Отець бо, Богъ Отець, присносый пребываеть во отечьстві, нерожень, безначаленъ, начало и вина всемъ, единемь перождениемъ старей сый и Сыну и Духови; отъ него же раждается Сынъ прежде всёхъ вёкъ, исходить же Духъ святый безъ времени и безъ лъта; вкупъ Отець, вкупъ Сынъ, вкупъ Духъ святый сеть. Сынъ подобенъсущенъ п безначаленъ Отцу, рожденіемъ точію разньствуа Отцю в Духу. Духъ есть пресвятый, Отцю и Сыну подобносущно и присвосущно. Отчю отечьству, Сыну же сыновьство, святому же Духу асхожденіе. На Отець бо въ Сынъ, ла въ Духъ преступаеть, на Сынъ во Отца и Духа, и Духъ ни въ Сына, ли въ Отца; неподвижима свойства. Ни тріе Бози, но единъ Богъ . понеже едино Божество во трехъ лицъхъ. Хотъніемь Отца же , и Сына и святаго Духа<sup>в</sup> свою спасти тварь, отъ отечьскыхъ ядръ, ихъ же не отступи, сшедъ<sup>в</sup> съ небесе, и въ дѣвичьское ложе пречистое, яко Божіе™ сѣмя, вшедъ, и плоть содушевлену, словесну же и умну, не преже бывшу пріемъ, языде Богь воплощень, в родися неязріченно, и дівьство Мати<sup>в</sup> сохрани петлѣнно<sup>о</sup>. Не смятеніе, пи привеленіе<sup>в</sup>, ни размѣшеніе и измѣненіе<sup>р</sup> пострадавъс, но пребывъ еже бысть и еже не бъ, и прівмъ рабій зракъ истинною, а не мечтаніемъ, всяческый, развъе гръха, намъ подобенъ бывъ. Волею бо родися, волею взалка, волею вжада, волею трудися<sup>т</sup>, волею устрашися, волею умре, истинною, а не мечтаніемъ; вся естественая, пеоклеветанныя страсти человъчества<sup>у</sup>. Распять же ся, смерти вкусивъ безгржшный, воскресъ во своей плоти, не виджвше встлиніа, на небеса взыде в седе одесную Отца, прівдеть же пакы со славою судитв живымъ и мертвымъ; якоже взыде со славою и плотію, тако и спидеть. Къ симъ едино крещеніе исповедаю водою и Духомъ, приступаю къ пречистымъ таинамъ, втрую во истинну тело и кровъ, в пріемлю церковная преданія, я кланяюся чествымъ<sup>к</sup> иконамъ, кланяюся древу чествому<sup>щ</sup>, и всякому кресту, и святымъ мощемъ, и святымъ съсудомъч.»

«Вћрую же и въ седмь соборовъш святыхъ отець, иже есть: 1 въ Никеи 300 и 18<sup>ш</sup>, иже прокляша Арія и проповѣдаша вѣру непорочную и праву; 2 съборъ въ Костянтинѣградѣ святыхъ отець 150, иже прокляша Македоніа духоборца и проповѣдаша Троицю единосущную; 3 соборъ во Ееесѣ 200 святыхъ отець на Несторія, его же прокляша, и проповѣдаша святую Богородицю; 4 съборъ въ Халкедонѣ святыхъ отець 630 на Евтиха и Діоскора, ею

а) се же в еже В. А. б) христіяньскую врестіянскую А. в) пакы в пики К. г) исходящь в исходяще К. д) единомыслена в единамыслена К. е) единфиь единей К. ж) духъ святый святый духъ А. з) ли в или К. и) ни в ли В. К. і) лв в ни А.; или К. в) святаго духа в духа святаго К. л) сшедъ в сошедше В. м) божіє в божія В. н) мати в мъти во всюхв сп. о) нетлфино в нетлфина В. п) приведеніе в привидфиіе К. р) измфиеніе в измфиенія А. К. с) пострадавъ в постравъ К. т) волею взалка трудися в пьтв в В. А. у) человфчества в человфческый В. ф) видфвине в видфвин А. х) честнымъ честнымъ и святымъ А. ц) древу честному в чесному древу К. ч; съсудомъ в съсудомъ В. А. ш) седмь соборовъ седмый соборъ В. К. щ) 300 м 18 в 318 А. К. ъ) 200 святыхъ отець в святыхъ отець 200 К.

988 же прокляша святіи отци, и возгласивше свръщеннагов Бога и совръщенна человіка Господа нашего Ісуса Христа; 5 соборъ во Царвградв святыхъ отець 165 на Оригенова преданіа и на Евагрія, ихъ же прокляша святія отця; 6 съборъ во Цариград в святых в отець 170 на Сергія и Кураб, яхъ жев проклята святім отди; 7 соборъ святыхъ отець въ Никеи 350, и прокляща, иже ся не кланяють святымъ яконамъ. Не преимай же ученіа отъ Латынъ, якъ же учение развращению: выташег бо въ церковъ, не поклонятся иконамъ, но стоя поклонится. и поклонився в напишеть крестъ на земли и цълуеть, и воставъ простъ станеть на немь ногама; да легъ цълуеть, а воставъ попираеть. И сего апостоли не предаша; предали бо суть апостоли крестъ поставленъ целовати, и иконы предаща. Лука бо еуангелистъ пръвое написавъ посла въ Римъ, якоже глаголеть Василій<sup>ж</sup>; икона на пръвый образъ приходить. Пакы же землю глаголють матерію. Да аще имъ есть земля мати, то отець имъ бысть пебо, искони Богъ сотвори небо, таже землю; тако глаголеть Господь: Отче нашь, иже еси на небеси. Аще ли по сихъ разуму земля есть мати, то почто плюете на матерь свою, да съмь ю лобзаете, и пакы осквръняете? Сего преже Римляне не творяху, но исправляаху на всёхъ съборёхъ. сходящеся отъ Ряма и отъ всёхъ престолъ. На пръвомъ соборѣ, еже на Арія въ Никеи, отъ Рима Селивестръ посла епископы и прозвитеры, а отъ Александріа Авонасій, отъ Царяграда Митрованъ посла епископы оть себек; и тако исправляху вёру. На второмъ же соборь отъ Рима Дамаскъ, а отъ Александрія Тимовей, отъ Антіохіа Мелетій, Кирилъ Герусалимскій, Царяграда Григорій Богословець. На третіємъ собсув Келестивъ Римскій, Кирилъ Александрейскій, Увеналій Іерусалимьскій. На 4-мъ соборе Леонть Римскій, Анатолій Царяграда, Увеналій Іерусалимъскій. На пятомъ съборѣ Вигилій<sup>в</sup> папа<sup>о</sup> Римъскій, Евтихіе паряграда, Аполинарій Александрьскій, Домнить Антіохійскій. На 6-мъ соборѣ отъ Рима Агановъ, Георгій отъ Царяграда, Өсонавъ Антіохійскій, отъ Александрія Петръ мнихъ. На 7-мъ соборв Андріянъ отъ Рима, Тарасій Царяграда, Политіянъ Александріскійс, Өеодорить Антіохійскій, Илія Іерусалимьскый. И сін вси со своими епископы сходящеся исправляху. По 7-мът же соборъ Петръ Гугцивый и со инъми шедъ въ Римъ престолъ восквативъ, разврати<sup>у</sup> въру, и отвръгся престола Герусалимьскаго, и Александрійскаго, и Царяграда, и Антіохійскаго, и возмутиша Италію всю, съюще учеціе свое разнох, тъмъ же дръжать не во едино соглашение въру, но разно: овін бо попове ч единою женою оженився служать, а друзіи до 7-ми женъ поимающе служать; ихъ же блюстися учевіа: прощають жеч грћуъ на дару, еже есть заве всего. Богъ да сохранить отъ сего.»

Володимеръ же по семъ поемь царицю, и Настаса<sup>ш</sup>, и попы Корсуньскыя, съ мощми святаго Климента и Сиеа, ученика его, и<sup>щ</sup> поима сосуды церковныя и иконы на благословеніе себъ. Постави церковъ въ Корсунт на горт, еже ссыпаша среди града, крадуще приспу; та же церковъ стоитъ и до сего дни. Взя же и четырен кони мѣдяныи в, иже и пынть

а) свръщеннаго в на свръщеннаго В. К. б) жура в кура А. в) ихъ же в иже В. А. г) въвзще вывзже К. д) поклонится в поклонится в. А. е) поклонився воклонитца К. ж) василій василіе В. А. з) глаголить глаголеть К. и) имъ бысть имѣеть В.; имѣють А. і) таже втаже и К. к) отъ себе о собѣ К. л) а в помь ва А. К. м) келестинъ в калестинъ В. и) вигилій в пигилій В. А. о) папа вапѣ В. п) евтихіе ватіе К. р) александрьскій александрискій А.; александрыйскій К. с) александрьскій александрискій А.; александрыскій К. т) 7-мъ семъ К. у) разврати возврати К. Ф) и в помь въ К. х) разно разны А. ц) попове попопе А. ч) прощають же прощающе В. А. ш) настаса внастаса А. щ) и в помь въ В. ъ) еже вже К. ь) взя же взаще К. ь) кони вкони В. А. ѣ) мёдяный мѣдяны А. К. е) и в помь въ К.

стоять за святою Богородицею; якоже невъдуще глаголють мнять ѝ мраморяны сущаа. 988 Въдасть же за въно Грекомъ опять Корсунь царици дъля.

О приходъ Володимера изъ Корсуни къ Ківву. Володимеръ же пріиде къ Кіеву, и повелъ кумиры избити, овыя ссъщи, а другыя огневи предаша; Перуна<sup>6</sup> же повелъ коцеви привязати къ хвосту, и влещи съ горы по Боричеву мосту на Ручай, 12 мужей приставив бити жезліемъ. И се же не яко древу чюющуг, но на поруганіе бісу, иже прельщавше симъ образомъ человъкы, да возмездіе прінметь отъ человъкъ. Велій еси, Господи, и чюдна суть авла твоя! вчера чтимъ отъ человъкъ, а днесь поругаемъ. И влекому<sup>д</sup> ему по Ручаю къе Дивпру, плакахуся его невврнін люліе, еще бо не бяху пріяли святаго крещеніа; и привлекоша ѝ<sup>ж</sup> и вринуша ѝ<sup>а</sup> въ Дивпръ. И пристави Володимеръ, рекъ<sup>и</sup>: «аще гдв принесеть вода, и вы отръвайте его отъ брега<sup>і</sup>, дондеже порогы проидеть; тогда охапитеся его;» они же повельное сотвориша. И яко пустиша, проиде порогы сквозь, извръже в вытръ на рънь, и оттолъ прослу Перуня рънь, якоже и до сего дне словеть. По семъ же Володимеръ посла пом всему граду, глаголя: «аще кто не обрящется на ріці, богать, или убогь, или вищь, или работникъ, противенъ мив да будеть.» Се слышавие людіе, съ радостію идяху, радующеся и глаголюще: «аще бы се це добро было, не бы сего князь и боляре пріяли.» Наутрія же изыде Володимеръ съ попы царицины и Корсуньскыми на Дивпръ, и снидеся бесчислено людій, и влізоша въ воду в стояху в овін до шів, а друзів до прьсей, младенци же отъ брега, а друзіи младенци на рукахъ дръжаще, совръщеніи бродяху; поповер же молитву стояще творяхус. И бяше видети радость на небеси и на земли, толико душь? спасаемыхъ; а дьяволъ стецяще глаголя: увы мић, отсюду прогонимъ есмь<sup>у</sup>! здѣ бо мняхъ жилище себв имвти, яко зав не суть ученіа апостолска, ни суть ведуща Вога, но веселяхся о службъ ихъ, еже служаху миъ; и се уже побъженъ есмь отъ невъгласа, а не отъ апостолъ, ни отъ мученикъ; не имамъх уже царствовати во странахъ сихъ. Крестившимся людемъ, и идоша кождо въ домы своя. Володимеръ же радъ бысть, яко позна Бога самъ и люди его, и возръвъ на небо, и рече: «Боже, сотворивый небо и землю ! призръц на новыя люди cia<sup>9</sup>, и дай же, Господи, увъдътиш тебе истиннаго Бога нашегош, якоже увъдъща в страны христіяньскіа<sup>ы</sup>; и утверли вѣру праву и несовратну, в мив помози. Господи, на супротивнаго врага, дав, надъяся на тя и на твою силу и дръжаву, побъжув козни его.» И се рекъ, повель рубити церковь святаго Василія на холмв, ильже стояще кумиръ Перунъ и прочін, иліже творяхув требы князіе и людіе; и нача ставити по градомъ церкви и попы, и люди на крещеніе приводити по всёмъ градомъ и селомъ. И пославъ нача имати нарочитой чяди дътей, и<sup>ю</sup> даяти нача на ученіе<sup>я</sup> книжное; матери бо чадъ сихъ плакахуся по нихъ, еще<sup>е</sup>

а) суща» суще В.; сущи А. б) перуна» перуну К. в) на ручай пристави» на ручею, 12 мужей приставища во всюх сп. г) чюющу» чююще В. д) влекому» влекому же А. е) къ по В.; и по А. ж) й» его К. з) й» мьт в в К. в) рекъ пьт в о всюх сп.; добавлено по Лавр. льт. 1. 50. і) брега бръгъ В. к) повельное в повельное его В. д) сквозъ всквозъ К. м) по» пьт в в В. К. н) радующеся вдяху В. А. о) сего» еси во всюх сп. Ст. Лавр. льт. 1. 50. п) и стояху пьт в К. р) попове попове В. проповъ К. с) стояще творяху творяще стояху В. А. т) душь душе К. у) есмь есть К. ф) въдуща ведуще К. х) не имать не имать во всюх сп.; исправл. по Лавр. льт. 1. 50. ц) призръ прозри К. ч) сіз своя К. ш) увъдъти К. ш) метиннаго бога нашего бога истиннаго К. ъ) увъдъща увидъща К. ы) христіяньскіа врестіяньскіа К. ь) да пьт в в К. ф) побъжу побъжду А. э) идъже творяху же творяху В. А.; иже творяще К.; исправл. по Лавр. льт. 1. 51. ю) и пьт в в К. в) на ученіе въ наученіе А. ф) еще пристави К.

988 бо не бяху ся утвердили върою, но яко по мрътвецъхъ плакахуся. Симъ же раздаанномъ на ученіе кцигамъ, сбысться пророчьство на Русской земли, глаголющее: во оны дни услышать глусів словеса книжная<sup>а</sup>, ясенъ будеть языкь гугнивыхъ. Сін бо не быша вопреди<sup>6</sup> слышали словесъ книжныхъ, но по Божію строенію, и по своей милости помилова Богъ, акоже рече Пророкъ: помилую, его же аще хощу. Понилова бо ны пакы банею бытія и обновленіемъ Духа святаго, по изволенію Божію, а не по нашимъ дёломъ. Благословенъ Господь Богъ Ісусъ Христосъ, вже возлюбив повыя люди, Русьскую землю, и просвёти ю крещеніемъ святымъ. Тівмъ же и мы приподаемъ къ нему, глаголюще: Господи Ісусе Христе! что ти воздамы<sup>4</sup> о всёхъ, яже ти воздасть намь, грешникомъ сущимъ? недоументь противу даромъ твоимъ возданна воздатие; велій бож еси, Господи, и чюдна діла твоя, и величію твоему ність конца, въ родъ и родъ восхвалимъ діла твоя Ркуще съ Давыдомъ: пріид'єте, возрадуемся Господеви, воскликнемъ Богу Спасителю нашему, варимъ и лиде его во исповъданіи; исповъдающе ему, яко благъ, и якок въ въкъ милость его, яко избавиль ны есть отъ врагъ нашихъ, рекше отъ идолъ суетныхъ. И пакы рцемъ съ Давыдомъ: воспойте Господеви песнь нову, воспойте Господеви вся земля; воспойте Господеви, благословите имя его, благовъстите<sup>4</sup> день отъ дне спасеніе<sup>10</sup> Бога нашего, возвъстите во языцъхъ славу его, во всьхъ людехъ чюдеса его; яко велій Господь и хваленъ зіло, и величію его ність конца. Колика<sup>в</sup> ти радость! ни единъ, ни два спасаетася. Рече бо Господь: яко радость бываеть на небеси о единомъ гръшницъ кающемся; се же ни единъ, ни два, но бесчисленое множество къ Богу приступиша, святымъ крещеніемъ просв'єщенія. Якоже рече Пророкъ: воскроплю на вы воду чисту, и очиститеся отъ идолъ вашихъ и отъ грехъ вашихъ. И пакы другый рече Пророкъ: кто яко Богъ отъемля гръхы и преступая неправды "? яко хотя и милостивъ есть; тор обратить и ущедрить ны, и погрузить гръхы наша во глубинь. Ибо Павель глаголеть: братіе! елико<sup>с</sup> насъ креститися во Христа Ісуса, во смерть его крестихомся и погребохомся убо крещеніемь съ нимът во смерть; да якоже воста Христось отъ мертвыхъ со славою отчею, такоже<sup>у</sup> и мы во обновленія в житія поидемъ. Пакы: ветхаа мимондоща, а се быша новаа; пынъ приближися намъ спасеніе, пощь успъ, а день приближися; имъ же приведеніе обритохомъ вирою въ благодать сію, имъ же хвалимся и стоимъ; нынѣ же свободившесях отъ греха, поработившеся Господеви, имате плодъ вашь во освящение. Темъ же должни есмы работати Господеви, радующеся ему; рече бо Давыдъ: работайте Господеви со страхомъ и радуйтеся ему съ трепетомъ. Мы же возопіемъ къ Господу Спасу нашему, глаголюще: благословенъ Богъ нашь, иже не дасть насъ въ ловитву; свть ч сокрушися, и мы избавлени быхомъ отъ прельсти діаволя. И погыбеч память ихъ съ шумомъ, Господь въ въкы пребываеть, хвалимъ отъ Русскыхъ сыновь, пъваемъ въ Троици; а демови проклинаемы отъ връныхъ мужь и отъ благовръныхъ женъ, иже пріяли суть крещеніе и<sup>ш</sup> покаяніе во отпущение граховъ, новыя люди христіаньстів, избраннів Богомъ.

а) книжная в книжноя В. б) вопреди в посреди А. в) воздюби воздюбивый во всих сп. г) приподаемъ припадаетъ А. д) воздамы воздамъ В. К. е) воздати воздаяти В. А. ж) бо имить въ В. А. в) воскликнемъ прокликнемъ В. и) варимъ предваримъ А. К. і) исповъданіи исповъдающе исповъданіе исповъдающе К. к) яко в пють въ К. д) благовъстити благовистите В. и) спасеніе спасеніа А. К. в) колика колико К. о) спасаетася спасаетца К. и) неправды неправда В. р) то той К. с) елико колико К. т) крещеніемъ съ нимъ крещеніемъ К. у) такоже якоже во всихъ сп; исправл. по Лавр. льт. 1. 52. ф) обновленіа обновленіе К. х) свободившеся сподобив шеся В. А. и) съть суть К. ч) ногыбе вогибе К. иі) и плить въ В.

Володимеръ же раздъли землю свою сыномъ своимъ. Володимеръ же просвещенъ 988 самъ, и сынове его, и земля его. Бе бо у него сыновъ 12: Вышеславъ, Изяславъ, Свято-91 полкъ, Ярославъ, Всеволодъ, Святославъ, Мьстиславъ, Борксъ, Глёбъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславъ. Посади Вышеслава въ Новегороде, а Изяслава въ Полтъске, Святополка въ Турове, Ярослава въ Ростове; умръщу же старейшему Вышеславу въ Новегороде, в посади Ярослава въ Новегороде, а Бориса въ Ростове, а Глеба въ Муроме, Святослава въ Деревехъ, Всеволода въ Володимере, Мьстислава Тмуторокани, Станислава во Смоленьску, Судислава во Плескове. И рече Володимеръ: «се не добро, еже мало городовъ около Кіева.» И нача ставити грады по Десие, и по Остри, и по Трубежеви, по Суле и по Востугие, нача порубати мужи лутчије отъ Словенъ, и отъ Кривичь, отъ Чюди, и отъ Вятичь, и отъ сихъ насели грады; бе бо рать отъ Печенеть, и бе воюяся съ ними и одолевая ихъ.

О градъ Володимеръ. Въ лѣто 6498. Постави Володимеръ въ Кіевѣ пръвую церковь святаго Георгія, ноября 26<sup>4</sup>. И пришелъ изъ Кіева въ Сузлальскую землю, постави градъ во свое имя Володимеръ, и спомъ посыпа, и церковь святую Богородицю соборную древяну постави, и вси людіе крестивъ Русскіа, и намѣстници по всей земли.

О газдрушении идола въ Новъгогодъ. Въ лѣто 6499. Крестився Володимеръ, и взя Володимеръ у Оогія патріярха Цареградьскаго пръваго митрополита Кіеву Леона, и Ноугороду архіепископа Акима Корсувянна<sup>3</sup>, а Ростову Оеолора Гречина, а по инѣмъ градомъ епископы и попы и ліаконы, иже крестиша всю землю Рускую; и бысть радость всюду. И пріиде къ Новугороду архіепископъ Акимъ, и требище разори, и Перуна посѣче и повелѣ воврещи въ Влъховъ. И повязавше ужи, влечахуть й по калу, біюще жезліемъ на пихающе, и въ то время вшель бѣ въ Перуна бѣсъ, вопя въ немъ: о горе, охъ мнѣ! достался немилостивымъ симъ рукамъ; и вринуша его въ Влъховъ. Онъ же пловя сквозѣ великій мостъ, връжер палицу свою и рече: на семъ мя поминають Новгородскія лѣти, ею же ныпѣ безумпін убивающеся, утѣху творять бѣсомь. И заповѣла никому же пигдѣ же переняти его; и иле Видьблянинъ порацу на рѣку, хотя горнъци вести въ городъ, оля Перунъ приплы къ берви, и отрину ѝ шестомъ.

О создания цвркви святыл Богородица въ Ківвъ. По семъ же Володимеръ живяше въ закоцѣ христіяньстѣмь, помыслих создати церковъ святыя Богородица, и пославъ приведе мастеры отъ Грекъ. Наченшу же ему здаяти, яко и сконча зижда, украси ю честными иконами, и поручи ю Анастасу ісрею Корсупянину, и попы Корсуньскія пристави служити ей, и вдасть ту все еже бѣ взялъ въ Корсуни, иконы, и сосуды, и кресты. Того же лѣта поставлена бысть церковъ въ Ростовѣ дубовая, Усиѣніе святыя Богородица, пръвымъ епископомъ Осодоромъ Гречиномъ Аслужило у той деркви епископовъ 7-мь : 1 епископъ Осодоръ, 2 епископъ Ларіонъ, 3 епископъ Леонтей чюдотворець, 4 епископъ Исаіа чюдотворець,

а) полтъскъ полскъ В. полтескъ А. б) плесковъ плъскувъ В. А. в) востугнъ стугнъ См. Лавр. люм. 1. 52. г) постави поставиви В. д) 26 г въ 26 К. е) богородицю пють въ К. ж) древяцу древяную А. в, и ноугороду корсунянина пиль въ В. А. и) инътъ немъ А. і) и пють въ К. к) воврещи въ врещи К. д) повязавше повязавша К. и) влечахуть влещахуть К. и) и пють въ К. о) немилостивымъ немилостивнымъ К. и) пловя плаве К. р) връже връже и В. К.; вверже и А. с) видьблянинъ пидьблянинъ. См. Софійс перв. лют. V 121. т) оли ори В.; оле К. у) къ берви въ бърву К. ф) живяще живяще В. х) помысли помысли и В. А. и) честными честными и святыми А. ч) корсуньскія корсунянскія К. ш) успъніе усильніе К. щ) гречиномъ греченнымъ К. ъ) той тое К. ы) епископовъ 7-мь 7-мь епископовъ К. ь) епископовъ пють въ В. А.

9915 епископъ Евръмъ, 6 епископъ Несторъ, 7 епископъ Леонъ. А стояла та церковъ дубовая —93 100 лътъ и 60 и осмъ лътъ<sup>а</sup>; и погоръ градъ Ростовъ, и церковъ дубовая згоръла<sup>6</sup>, якоже не бывала такова и потомъ не будеть.

О Бългородъ, иже у Ківва близъ. Въ лѣто 6500. Володимеръ заложи Бѣлъгородъ, и наруби въ онь отъ инѣхъг городовъ, и многы люли изведе въ онь; бѣл бо любя градъ съе.

О Переяславли Рускомъ, иже близъ Кіева. Въльто 6501. Иде Володимеръ на Хорваты. Прищедъщю ему съ войны Хорватскія, и се Печеньзи пріндоща по оной странь отъ Сулы; Володимеръ же поиде противу имъ, и сръте на Трубежи на броду, гдв нынв Перевславль. И ста Володимеръ на сей странъ, а Печенизи на овой странъ, и не смъяху сіи на ону страну, ни они на сю страну. И прібха князь Печенвжьскый къ ріць, и возва Володимера<sup>в</sup> и рече ему: «выпусти свой мужь", а язъ свой, да ся борета; да эще твой мужь ударить моимь, да не воюемь за 3 лъта, аще ли нашь мужь ударить твоимъ, да воюемъ за 3 лътак;» и разыдошася разно. Володимеръ же пріиде въ товары, и посла Берецьдичи по товаромъ, глаголя: «нѣту ли таковаго мужа, иже бы сл няль съ Печенъжиномъм?» и не обръгеся никто же. И заутра прівхаша Печенван и свой мужь приведоша, а въ нашихъ не бысть. И почав тужити Володимеръ, посылая по всёмъ воемъ, и пріиде единъ старъ мужь ко князю и рече ему: «княже" есть у мене единъ сынъ дома меншій и, а съ четырми есми вышелъ, а онъ дома; отъ детства бо его цесть кто имъ удариваль: едицою бо ин ся сварящу на нь, оному же мнущу кожу<sup>р</sup>, разгиввався на мя, растръжес кожу на двое рукама.» Князь же сет слышавъ радъ бысть, и посла по пьу, и приведоща ѝ ко квязю, и князь поведа ему все; онъ же рече: «могу ли, и самъ не въдаю, да искусите мя: пъту ли велика вола и силна?» И налъзопа волъ великъ и силенъ, и повелъ раздражити вола; и возложищах на нь желъза горяща<sup>и</sup>, и пустиша вола, и побъже волъ мимо его, и похвати вола рукою за бокъ, и вырва кожу съ мясы, елико ему рука зая<sup>ш</sup>; и рече ему Володимеръ: «можеши бо ся съ нимъ бороти.» И наутрія пріндоша Печенвзи, и почашащ зватив: «пість ли мужа? се нашь готовъ стоитъ.» Володимеръ же повель тоя нощи облещися во оружіе; и приступища къ ръцъ обои. И выпустина Печенъзи мужь свой, бъ бо великъ зъло и страшенъ; выпусти же володимеръ свой мужь, и узрв Печенвжанинъ и посмвявся, бв бо средній твломъ. И размъривше межи объма полкома, и пустиша я къ себъ, и ястася, и почаста сято крѣпко брати, и удави Володимерья мужь Печенѣжанина въ руку до смерти и удари имъ о землю; и кликнуша Печенъзи, и побъгоша, а Русь погнаша по нихъ, съкуще ихъ. Володимеръе же радъ бысть, и заложи городъ на броду томъ и нарече имя ему Переаславль, зане вмя отроку тому Переаславль. Володимеръ же великымъ мужемъ сотвори его и отца его; и возвратися въ Кіевъ съ побъдою и съва славою великою.

а) и осмь лёть в лёть и осмь К. б) згорёда в згорё А. в) у віева в в віевё В. г) оть инёхь в оть нихь во всюхь сп.; см. Лавр. лют. І. 52. д) бё в св. в. радь сь в градо сь В. А. ж) а печения на оной странё в пють в в В. А. з) володимера володимеру В. и) мужь в мужа К. і) моимь в мой К. в) аще ли нашь за 3 лёта в пють в в К. д) береньдичи в биричи. См. Лавр. лют. І. 52. м) печенёжиномъ в пенёжиномъ К. в) поча в нача А. К. о) вняже в внязь же В. и) меншій в маншній В.; меншній К. р) мнущу кожу вожу мнущу К. с) растръже в росторже К. т) се в сіе А.; пють в в К. у) нь в него А. ф) велика вола вола велика К. д) возложища возложи во всюхь сп.; исправл. по Лавр. лют. І. 53. ц) горяща в горящів А.; горяще К. ч) и в онъ же А. ш) зая ваяла К. щ) почаща в начаща А. ъ) звати в зватии В. К. ы) повелё в поялё В. ь) мужь свой в мужа своя К. ё) выпусти же выпустища К. в) бо же В. ю) ся вють в В. А. я) володимерь во

Въ лѣто 6504. Володимеръ видѣвъ церковъ совръшену<sup>а</sup>, и вшедъ въ ню, помолися Богу, 996 глаголя: «<sup>6</sup>Господи Ісусе Христе Боже! призри съ небесе и виждь, и посѣти винограда своего, и сверпи, яже<sup>в</sup> насади десница твоя, новыя люди сіа, имъ же<sup>г</sup> обратилъ еси сердце въ разумъ, познати тебе истиннаго Бога; призри на церковь твою сію, юже создахъ<sup>д</sup> недостойный рабъ твой, во имя рожьшая<sup>в</sup> тя Матере и Приснодѣвыа Богородица; да аще кто помолится въ церкви сей, то услыпи<sup>ж</sup> молитву его, Господи, и отпусти грѣхы его, молитвы ради пречистыя Богородица.» И помолившуся ему, рекъ сице<sup>3</sup>: «даю церкви Божіей всесвятьй Богородици<sup>в</sup> отъ имѣніа моего и отъ градовъ моихъ десяту часть.» И положи написавъ клятву въ церкви, и се рекъ: «аще сего посудить, да будеть проклятъ.» И вдасть десятину Анастасу Корсунанину; сотвори же<sup>к</sup> празвикъ великъ въ той день боляромъ и старцемъ людскымъ, и убогымъ раздаа виѣніе много.

О церкви Преображента Господия, иже въ Василевъ. По сихъ же пріндоша Печенъзи къ Василеву, и Володимеръ съ малыми людми изыде противу имъ, и не могъ Володимеръ стати противу имъ, подбъгъ ста подъ мостомъ, едва укрыся отъ противныхъ; в тогда объщася Володимеръ поставити церковь въ Василевъ святаго Спаса Преображеніе, бѣ бо Преображеніе Господне въ той день, егда сіз бысть сѣча. Избывъ жем сего Володимеръ, и постави церковь, и сотвори празникъ великъ, варя 300 берковскыхъ меду, и созва боляры своя, и посадникы, и старъйшины по всъмъ градомъ, люди многы, и разъдая убогымъ 300 гривенъ. И празнова князь 8 дній, и возвратися къ Кіеву на Усп'яніе святыя Богородица, ин ту сотвори празникъ великъ, созываа<sup>о</sup> бесчисленое множество народа. Видѣвъ же п людіе христіяны суща, радовашеся душею и тіломъ, и тако по вся літа творяаше. Біз бо любя словеса книжная Володимеръ, слыша бо Еуангеліе чтомо: блажени милостивіи, яко ти помиловани будуть; и пакы: продайте имфија ваша и дайте нищимъ; не скрывайте себв сокровища на земли, идъже тля тлить ир татіе подкоповають в крадуть, но скрывайте себъ сокровища на небестать, идъже ни тля тлить, ни татте подкоповають , ни крадуть. И Давыда глаголюща: блаженъ мужъ милуя и дая. Соломова же слыша глаголюща: вдаяй<sup>к</sup> нищему, Богу въ заемъ даетъ. Си слышавъ, повелѣ всякому пищему и убогому приходити на княжьц дворъ и взимати всяку потребу, питіе и яденіе, и отъ скотникъ кунами. Устрои же сице, рекъ: «яко немощьнім я болнім не могуть дойти двора моего.» И повель пристроити кола, и воскладше хлібы, мяса, и рыбы, и овощіе различное, медъ въ бочкахъ, а въ другыхъ квасъ, возити повелѣ по граду и воспроситии: «гдѣ болніи иш нищів, не могыиъ ходити?» и тъмъ раздовахутьы и на потребу.

О пиръхъ, иже устави Володимеръ людемъ своимъ. Се же ему творящув людемъ своимъ но всъмъ недълямъ, устави на дворѣ во гридницив пиръ творити боляромъ, и гридемъ,

а) совръщену свершену К. б) Вз сп. А. на поль ниноварью написано: молитва, в) сверши нже совръжи еже В. г) люди сіа нит же люди сіа нит же образонт В А.; людскія нит же образонт К. См. Софійс. пере. лют. У 422. д) создахт созда К. е) рожьшая рождешея К. ж) услыши услышу В; услыши госноди К. з) снце госнодеви К. и) богородици богородици и В. і) положи положивт В. к) сотвори же сотворише К. л) едва укрыся едва укрыйся А.; егда скрыся К. и) избывт же исбывше В.; избывше А. К. См. Лавр. лют. І. 54. и) и и инт в в В. А. о) созываз ззывая К. и) видівт же видівше В К.; видівше же А. р) и и ин В. с) подконовають подконавьють В; подканають К. т) и крадуть инт в в А. К. у) скрывайте скрыйте А. К. ф) подконовають подконають К. х) вдайй возданте ошибкою во всюх сп. ц) княжь княжей К. ч) болніи в болніи нже во всюх сп. См. Софійс. перв лют. У 123. пі) воспросити вопросити А. щ) болніи и болніи В.; болніи А. т) могын могія А.; мугутъ К. ы) раздовахуть праздавухуть К. ы творящу творяще К. т) гридници гридницы А.

996 и сотикымъ<sup>а</sup>, и десятцкымъ, и нарочитымъ людемъ, при князи и безъ киязя: бываше  $^{-97}$ на объдъ томъ множество мясъ отъ скота и отъ звършны, и бъ по изобиліи всего. Егда же подпіахутся, начинахуть на князя роптати, глаголюще: «зло есть намъ, нашимъ головамъ, ясти древяными лжицами, а не сребряными.» И се слышавъ Володимеръ, повелъ исковатив лжици сребряны, и повель ими ясти людемъ, рекъ сице: «яко сребромъ и златомъ не имамъ наласти людей, а съ людии добуду злато и сребро, якоже дедъ мой и отецъ мой донскаху людми злата и сребра.» Бѣ бо Володимеръ любя людей, и думаа съ ними о устроеніи земночь, и о ратіхь и о составъз земныхь; и бі живя со князьми околнимие миромъ: съ Болеславомъ Лядскимъ, и съж Стеваномъ Угорьскымъ и со Андрихомъ Чешьскымъв, и бъ миръ межи ими и любовь. И живяще Володимеръ во страсћ Божіи, и умножишася разбоевя, и раша епископи Володимеру: «се умножищася разбойници; почто не казници ихъ?» Онъ же рече имъ: «боюся" гркха.» Они же ркша ему: «ты поставленъ еси отъ Бога на казнь влымъ, а добрымъ на милованіе; достоить сін казнити разбойници. по съ испытаніемъ.» Володимеръ же отвръгъ вирыі, нача казноти разбойникы, в реша епископы и старцы «рать многа; оже вира, то на оружіе в на конехъ буди.» И живяще Володимеръ по устроению отечню в дедню.

О семъ, како прехитриша Бълоградци Печенъгъ. Вълъто 6505. Володимеру жед шедшу къ Новугороду, посла вои на Печенвгим, бъ бо рать велика зъло; въ сеп время видъвше Печенъги, яко киязя нътъ, пріндошао и сташа около Бълагорода. И ве дадяху вылёсти изъ града, и бѣ гладъ великъ во градѣ, и не бѣ лзѣ Володимеру помочип, не бѣ бо вой у него, Печенътъ же множество. И удлъжися осадар во градъ, и бъ гладъ великъ, сотвориша ввче въ градъ, рекоша: «се уже хощемъ помрети отъ глада, а отъ князя помощи нътъ; да луче ли ные поирети? зладимся Печенъгомъ, кто живъ будеть, или мертвъ; уже бо помираемъ отъ глада;» и тако съвътъ сотвориша. Бѣ бо единъ старець не былъ на вѣчи томъ, и вопроси: «что въче было<sup>у</sup>?» и людіе повъдаху ему, яко утре хотять предатися Печенѣгомъ. Се же слышавъ, посла по старѣйшины по градскіа, и рече имъ: «слышахъ, яко хощете ся предати Печенвгомъ;» они же рвшах: «не стрынять и людіе глада.» И рече имт. «послушайте мене и не предавайтеся за 3 дни; азъ велю выч что, вы творити.» Они же ради объщащася творитиш, и рече имъ «соберитеш кто же отъ себя по горьсти овса, или пшеници, или отрубъ ;» они же шедше ради снискаша. И повель женамъ сотворити цъжь, и въ немъ же сварять кисель, и повель ископати кладязь, и воставити во кладязьы кадь и наліяти ціжа, и повелів ископати другій кладязь, и воставити тамо другую кадь. И повелів искати меду, они же шедше принесоща лукно меду, бі бо погребень въ земли во княжей мелуши; и повелъ рассытити велми и воліатив во кладлав. Утро же послаща по Печеньти;

а) сотцкымъ сотцымъ А б) и в мють ез В. К. в, исковати в сковати К. г) не в и не К. д) составъ ставъ К е) околними съ околними К. ж) съ виють ез В. А. з) чешьскыйъ чемьскыйъ во всюхь сп. и) боюся бояся К. і) отвръгь виры в отвръгше виры В. А.; отвергъ въры К к) Предо симъ ез сп. А.: о печенезъхъ. д) же в мють ез К. м) неченъги в пепенъги В. н) се то А. о) пріндоша в и пріндоша К. п) помочи в помощи во всюхь сп. См. Лавр. лют. І 55 р) осада в остоя. См. Лавр. лют. І. 55. с) ди ны в В.; ны ли К т) здадимся вдадимся А. К. у) было была К. ф; и в мють ез К. х) они же ръща в мють во всюхь сп.; добавлено по Лавр. лют. І. 55. ц) стръпять терпять А ч) вы вы вы в кють ез А. К. ш) они же ради объщащася творити вимъ ез В. щ) соберите соберете А. ъ) отрубъ отрубей К. ы) воставити во кладязь вставити каль К. ь) воліати вольяти в К.

и гражани рѣта Печепѣгомъ «поимѣте къ себѣ таль нашу, а вы поидѣте до 10-ти мужь во 997 градъ нашь, видите и что ся дѣеть во градѣ нашемь.» Печепѣзи же ради быша, мняще 1018 яко предатися хотять, и поята у нихъ талін, а сами избраша лучшін мужи въ родѣхъ и послата во градъ, да разглядують, что ся дѣеть во градѣг. И пріидоша во градъ, ркоша имъ дюдіє: «почто губите себе? коли можете перестояти насъ? аще стоите за 10 лѣтъ, и что можете сотворити намъ? имѣемъ бо кръмлю отъ земли; аще ли не имете вѣры, да се узрите своима очима.» И приведоща ихъ ко кладязю, пдѣже цѣжь, и почръпоша ведромъ и ліяху въ кадкы яко сварища кисель, и понище ихъ пріидота къ другому кладязю, и почръпота сыты, и начаща ясти пръвое сами, потомъ же Печенѣзи. И удивишася, и рѣша пситы отъ кладязя, и вдаща Печенѣгомъ; опи же пришедше исповѣдаща кръчагу цѣжа и сыты отъ кладязя, и вдаща Печенѣгомъ; опи же пришедше исповѣдаща вся бывша. И варивше и ядота князи Печенѣжьскій, и подивишася, и почище таліа своя, а онѣхъ пустивше к, идоща отъ града восвояси.

Въ лъто 65094. Преставися Изяславъ, сывъ Володимеровъ.

Въ лето 6519. Преставися Анна царица.

Въл жто 6522. Ярославу сущу въ Новѣгородѣ, и урокъ дающе къ Кіеву 2000 гривенъ отъ года дом года, 1000 Новугороду гриденемъ раздоварху тако дааху вси посадници, ап Ярославъ сего не даяше къ Кіеву отцю своему. И рече Володимеръ: «требите путь и мосты мостите°,» хотяшеть пити бо на Ярослава, сына своего, но разболѣся.

Глава 10°Р. О преставления великато Владимера. Въльто 6523. Хотящу ити Воломеру на Ярослава, Ярославъ же посла за море и приведе Варягъ, бояся отца своего: но Богъ не дасть діаволу радости. Володимеръ же разболься, въ то же время бѣ у него Борисъ; Печеньгомъ же идущимъ на Русь, посла противу имъ Бориса, самъ боляще вельми, въ ней же бользии и скончася на Берестовъ, мѣсяца іюля вът 15 день. И потаиша й, бѣ бо Святополкъ въ Кіевъ; въ нощь же межи клѣтми проимаща мостъ, въ коверъ опрятаща, ужи свъсища на землю, и возложища ѝ на сани, везше и поставища во святьй Богородици. Се же увъдавше людіе, бесчислено снилощася; и вложища ѝ во гробъ мраморенъ, и сохранища его тѣло со плачемь, блаженнаго и великого князя Владимера. Сей есть новый Костянтинъ великаго Рима, иже крестився самъ и люди своя крести: такоже и сей сотвори подобно ему. Аще бо бѣ и преже въ поганьствъ на скверную похогь желаа, но послъ же прилежааще къ покалнію, якоже Апостолъ въщаеть: идѣже умножися грѣхъ, ту изобилуется благодать къ покалнію, якоже Апостолъ въщаеть: идѣже умножися грѣхъ, ту изобилуется благодать сми милостынями. Якоже глаголеть: въ немь же тя застану, въ томь ти и сужу. Якоже Пророкъ глаголеть: живъ азъ Господь Адонаи, якоже о не хощу смерти грѣшникомъ, по

а) дветь в двять К. б) мняще в мнящи А.; мняше К. в) таліи в таліи в К. г) да разглидують градь вышт в В. д. сотворити в сотворите К. е) имете в имате К. ж.) узрите в узрити К. з.) почръноша почерпаша К. и.) и рвша в ньть в В. К. і.) и в ньть в К. в.) пустивше в пустивше К. д.) 6509 в 6510 В. и.) до в и до В. н.) а в В. А. о.) мостите в мастите В. п.) котящеть в котяще К. р.) глава 10 в ньть в В. К. с.) больше в боля же К. т.) въ в ньть в В. А. у.) нощь в нощи К. ф.) клётии в клятии В. к.) проимаща в и проимаща К. п.) и в ньть в К. ч.) везше везши К. п.) увёдавше в увёдавши А. п.) его тёло в тъло его К. в.) прилежавше в прилежаеще К. ы.) благодать в благодати К. ь.) разсынащася покавнівнъ в разсынащеся нокавнівнъ К. в.) ти в же тя К. э.) живъ азъ в живу азъ глаголеть в веська сп.; исправл. по Лавр. льт 1. 56 ю.) якоже в лко А. К.

1018 обратитися вамъ отъ пути вашего злаго Мнози бо праведніи творяще и по правдѣ живуще, и погыбають. Дивно же сег есть, колико добра сотвори Руской земли, крестивъ ю. Мы же, христіяне суще, не воздаемъ почестія противу оному возданію. Аще бы онъ не крестил бы насъ, то и нынѣ были быхомъ во прельсти діаволи, якоже и прародители наши погыбнуша. Да аще быхомъ имѣли потщаніе и молбу приносили Богу за нь нь день преставленіа его, видя бы Богъ тщаніе наше къ нему, прославиль бы й: намъ бо достоять молити Бога за нь понеже тѣмъ Бога познахомь. Но дай же, Господи, по сердцю твоему, вся прошеніа твоя исполни, иже желаше парствіа небеснаго; лай же ти Господа вѣнець съ праведными, въ пящи райстей веселіе; якоже Соломонъ рече: умръшу мужу праведну, не погыбаеть упованіе. Се бо въ память дръжать Рустіи людіе, поминающе святое крещеніе, и прославляють Бога во молитвахъ и пѣснехъ и во псалмѣхъ, поюще Господеви новіи людіе, просвѣщеніи святымъ крещеніемъ, чающе надежди великого Бога и Спаса нашего Ісуса Христа, воздати комуждо противу трудомъ неизреченную милость, юже буди улучити всѣмъ христіяномъ.

Убівнів Борисово отъ Святополка. Святополкъ сёде въ Кіев' по отци, и призва Кіаны, многыи дары имъ раздая, и отпусти я. Посла же къ Борису, глаголя: брате! хощу съ тобою любовъ имъти, и ко отию ти придамъ;» лестно, а не истинно глаголаше". И пришедъ къ Вышегороду въ нощь отай, призвар Путшу и Вышегородскіа боляре, и рече имъ: «повъжтес ми по истиннъ, пріязньство лит имътеу ко миъ ?» Путша рече: «вси мы можемъ головы своя положити за тя.» Видевь же діаволь, искови ненавидяй добра человеку, яко всю надежю свою на Господа положиль есть святый Борись, начать подвижнее вывати, обреть, якоже и Каина на братоубійство горящах, такоже и Святополка, по истинив втораго Каина, улови мысль его, яко да избіеть вся наслідники отца своего ч, и самъ пріиметь всю власть его единъ. Тогда призва къ себъ окаянный, проклятый Святополкъ совътникы своя всему злу и началникы всея неправды, отвръзъ прескврънаа уста, испусти свой злый гласъ, рече Путшинъ чади: «аще убо объщастеся главы своя положити за мя, шедше, братіа моя, да гдв обрящете брата моего Бориса, исмотривше времени, убійте его;» и объщашася емув тако сътворити. О таковыхъ Пророкъ рече: скори суть кровь проліяти безъ правды; сін бо объщаются крови, и собирають себъ злая; сихъ путіе суть собирають безаконіе в, нечестіємъ бо свою<sup>в</sup> душю объемлютью. Блаженный же Борисъ, якоже ся бяше воротиль, и сталъ на Алтви шатры; и реша ему дружина: «поиди, сяди въ Кіевв на столв отца своего, се бо вои вси въ руку твою суть.» Онъ же отвъщевааше вкъ нимъ рече: «пе, буди

а) отъ пути» отпусти В. К. б) здаго» зда В. в) не нють ез А. г) сее нють ез А. д) христіяне в крестіяне К. е) богу в къ богу А. К. ж) нь вы К. з) тщаніе в подщаніе К. и) бы вы В. К. і) нь вы К. в) исполни иже в неполнити и во всюжь сп.; см. Софійск. перв. лют. V 125 д) просдавляють в просдавляю К. м) просвіщеній в просвіщени А. К. и) неизреченную за неизреченную В.; неизреченною К. о) отъ святоподка о святоподкі вынесено на поль ез В.; нють ез К. и) гдагодаще в гагодюще К. р) призва и призва К. с) повіжте в повіждь во всюжь сп.; исправл. по Софійс. перв. лют. V. 125. т) пріязньство ди пріязнь сотвори К. у) вийте в инфите А. Ф) подвижніве в подвиженіе К. х) горяща горяще К. ц) своего в ньть ез В. А. ч) всему зду и в и всему здо А. ш) всей все К. щ) обіщащася обіщася ошибкою во всюжь сп. ъ) ему в ньть ез А. ы) обіщаются в обіщаваются К. ь) собирають збирають К. в) безаконіе в беззаконію К. э) свою всюжь сп.

я) алть» алгь К. е) отвъщевание в отвъщание К.

ми то взяти рукы на брата своего, еще же и старъйшаго, его же имълъ быхъ яко иа отца.» И се 1015 слышавше вои, и разыдощася<sup>6</sup> отъ него, а самъ остася<sup>в</sup> токмо со отрокы своими. Бяше въ день суботный въ тузћ, и печали и скръби, и сокрушеннымъ серцемъ, а лушею радостною, жалостно гласъ свой испущаще: «слезъ моихъ не презри, Владыко! да якоже уповаю на тя, тако да съ твоими рабы пріиму часть и жребій съ всеми святыми твоими, яко ты еси Богъ милостивъ и тебе славу возсылаемъг. Отцу и Сыпу и святому Духу въ вѣки, аминс<sup>4</sup>.» Помышлящее же мученіе иж страсть святаго Никыта и святаго Вячеслава, подобно же сему убіенув сущу, и како святьй Варварт свой отець убійца бысть; и помышляше слово премудрого Соломона: праведници въ въкы живуть, и отъ Господа мъзда имъ и строеніе ихъ отъ Вышняго. О семъ словеси токмо утещащеся. Таче бысть вечеръ, и повеле пети вечеряюю, а самъ иде въ шатеръ, и нача творити молитву вечерьяюю, со слезами горкими, и частымъ воздыхаціемъ и стенаніемъ многымъ. По сихъ ляже спати, и бяще совъ его во мнозви мысли и въ цечали крѣццѣй<sup>н</sup>, страшнѣй, како предатися на страсть<sup>і</sup> и како пострадати<sup>к</sup>, и теченіе совръщити. и въру соблюсти, яко да неищадимый вънець пріиметь отъ руки Вседръжителя. И возбнувъ рано, и видъм, яко годъ утрения есть, бъ же во святую недълю, рече ко прозвитеру своему: «востани, начни утренюю;» самъ же, обувъ нозѣ свои и умывъ лице свое, начатъ молитися къ Господу Богу. Посланіи же пріндоша отъ Святополка на Алтовъ нощію, и подступнипа близъ шатра, и слышаша гласъ блаженнаго страстотръпца, поюща псалмы заутреняя. Бяше жео ему въсть о убівній его, и начать піти: Господи! что ся умножища стужающей ми? мнози востають на мя; и прочая псалма того. И начар пети Псалтырь, глаголя: яко обыдоща мя пси мнози и юнци тучніи одръжащає мя; и пакы: Господи Боже мой! на тя уповахъ, спаси мя; таче по семъ канонъ. И кончавшу ему утренюю, начатъ молитися, зря ко иконъ Господни: «Тосподи Ісусе Христе! вже симъ образомъ явися на земли, изволивый своею волею пригвоздитися на кресть, и пріниъ страсть гріхть ради нашихъ, и сподоби мя тако пріяти страсть.» Яко услышавше топоть зъль около шатра, и трепетенъ бывъ, нача слезы испущати отъ очію своею, я глаголаше: «слава ти, Господи, яко о всемъ томъ сподобилъ мя еси, зависти ради, горкую смерть пріати, и все пострадати любве ради словесе твоего; не восхотехъ бо себе самъ взыскати, ничто же себе изволихъ по Апостолу: любы тръпить, и всему въру емлеть, не ищеть своихъ си<sup>у</sup>, и пакы: въ болзни любве въсть, но свръщена любы вонъ измещеть страхъ: тёмъ же, Владыко, душа моя въ руку твоею есть выну, яко закона твоего не забыхъ: яко Господуя годь, тако и бысть.» Яко узръ прозвитеръ его и отрокъ, еже служаще предъ нимъ, господина своего дряхла и печалію оболіяна суща зёло, расъцлакастася я глаголаста: «милый цаю господине драгій ! коликой благости сподобленъ бысть, яко пе воскотв противитися брату своему, любве ради Христовы, колико воя дръжа въ руку своеюч!» И си рекшаш умилистася, и абіе узръста текущихъ

а) и · ньть вы К. б) разыдощася · разыдощеся К. в) остася · оста В. А. г) возсыдаень · всыдаень А. д) отцу — аминь · ньть вы В. е) помышляще · помысля же В. ж) и · ньть вы К. з) убівну · убівнію во вська сп.; см. Софійск. перв. льт. V. 126. н) крыщьй · крыщь К. і) страсть · кресть В. А. к) пострадати · предати В.; предатися А. л! ненщадимый · ищадимый во вська сп.; исправл. по Софійс перв. льт. V 126. н) видь · выде К. н) утрени · утреніц В. А. о) же · ньть вы К. п) прочая · притчія К. р) нача · начать К. с) одрыжаща · одержаще К. т) Вы сп. А. преды симы паписано : молитва. у) си · сихъ К. ф) вы боязни любве · боязни вы любви А. к) господу · господа В. п) драгій · другій К. ч) держа вы руку своєю · одержа руку своєю К. п) рекша · рекше А.

1015 къ шатру, блистанія оружіа и мечное изъвлеченіе<sup>в</sup>. Безъ милости прободено<sup>6</sup> бысть честное и многомилостивое тёло святаго блаженнагов страстотръпца Христова Бориса: насупуща копіи Путща, и Телець, и Оловичь, Ляшког. Видевъ же се отрокъ его, връжеся на тело его, рекый: «да не остапу тебе, господине мой лрагій; да идіже красота тіла твоего увядаеть, туе и азъ сподобленъ буду животъ свой скончати.» Бяше же сей подомъ Угринъ, именемъ Георгій, бяше бо на нь возложиль гривну злату, и бів любимъ Борисомъ паче міры; ту же и того прободоша. Святый же Борисъ яко бысть ураненъ, искочи изъ шатра въ оторопъ, и начаща глаголати стоящи округъ его: «что стоите зряще<sup>3</sup>? приступльше скончайте повелкиное и вамъ.» Си слышавъ блаженный, нача молитися имъ и милъ ся двяти, глагола имъ : «братіа моя милая! мало ми время пождите, и да помолюся Богу моему.» И возрѣвъ на небо со слезами и горцъ воздохнувъ, нача молитися сицевыми глаголы: «"Господи Ісусе Христе, Боже милостивый, и премногомилостивый Владыко! слава ти яко сподобиль мя еси отъ прелести житіа сего лестнаго отъити; слава ти, прещедрый Живодавче, яко сподоби мя трудан святыхъ ти мученикъ; слава ти, Владыко человъколюбче, сподобивый мя скончати хотвніе сердца моего; слава ти, Христе, милосердію многому, иже направивый на правыйо путь мирный ногы паша, текуще къп тебв безъ соблазнар; призри съ высоты святыя твоея и виждь бользвь сердца моего, еже пріяхъе отъ сродника моего, яко тебе ради умръщвяемъ есмь высь день, вийнища мят яко овца<sup>у</sup> во спидь. Вйси об, Господи мой, вйси, яко не противлюся, ни вопрекы глаголю; ямы въ руку моею вся воа отца моегох и вся любимаа отцемъ моимъ, и ничто же смыслихъ ц брату моему, онъ же елико возможе и воздвиже на мя; да аще бы мич врагъ поносилъ, претерпълъ убо быхъ отъ него, и аще бы ненавидяй мене на мя велервчеваль, укрылся убо быхъ. Нош ты, Господи, виждь и суди междиш мною и межи братомъ моимъ, и не постави имъ. Господи, гръха сего, по прівми въ миръ душю мою, амипь.» И таче возрѣвъ къ нимъ умиленыма очима и испадшимъ лицемъ, высь слезами обліявся , рече: «братіе! приступльше скончайте службу вашю, и буди миръ брату моему и вамъ, братіеы.» Да елико слышаху словеса его, отъ слезъ не можаху ни слова рещи, отъ страха же и печали горкыя и отъ многыхъ слезъ, но съ возлыханіемъ горкымъ жалостно глаголаху, плачющев кождо во души своей глаголаше: «увыв мив, килже нашь милой и драгій, блаженный, водителю слівнымъ, одежда нагымъ, старостив жезле, непаказаннымъ казателю! кто уже исправить вся? како не восхотв славы міра сего? како не восхотв веселитися съ честными велможами? како не восхотъ величія, иже въ семъ житіи? и кто бо не то почюдится великому смиренію его? кто ли не смирится оно смиреніе видя и слыша?» И абіе успв, и предасть душю въ руцв Бога живаго, місяца іюля въ 24 день. И избища

а) мечное изъвдечение мечноя извлечения К. б) прободено прободенъ В. А.; преподобенъ К. в) блаженнаго в блаженнаго и К. г) ляшко ляшка К. д) връжеся ввержеся А. е) ту то В. ж) сей съй В. ньть ез К. з) зряще зрящи В. и) повельное повельное к. і) инъ има А. к) Вз сп. А. протиез сего на поль написано киноварью: молитва, д) боже сыне божій К. м) еси отъ прелести сподоби мя пьть ез В. и) труда друда К. о) на правый пьть ез В. п) къ пьть ез В. р) соблазна соблазнъства К. с) пріяхъ пріахомъ А. т) вижнища мя вивнищася А.; вижнища мя К. у) овца овча В. А. ф) въсн и въсн К. х) имы моего пьть ез В. ц) смыслихъ мысли ихъ К. ч) бы ми бы мъ В. К. ш) но но но В. щ; межди между К. ъ) обліявся обливахься К. ы) братіе братія К. ь) плачюще плачющеся В. К.; плачющися А. ѣ) увы увы и К. р) старости и старости К. ю) бо не уне В. я) оно смиреніе о смиреній во всях сп.; исправл. по Софійс. перв. льт. V. 127. о) душю душю свою А.

отрокы многы; съ Георгіа же не могущев сняти гривны, отсткии главу его отвръгоша 1018 кромћ<sup>6</sup>, да тѣмъ и опослѣ не могошав познати тѣлаг его. Блаженнаго же Бориса обертѣша въ шатеръ, и возложиша на кола и повезоща ѝ, и яко быша на бору, нача восклоняти святую главу свою; и се увъдавъ Святополкъ, и послае два Варяга, и прободоста ѝ мечемъ во сердце. И тако скончася блаженный Борисъж, воспріємъ неувидаємый вішець отъ Христа Бога, съз праведными причтеся, съ пророкы и съ апостолы и съ лики мученическыми водворяяся, Аврааму на лонъ почивая в видя неизреченную радость, воспъвая со аггелы и веселяся въ лицъхъ святыхъ. И положища тъло его, принесше отай въ Вышегородък, у церкви святаго Василія въ земли погребоща й. Сій благовръный Борисъ, благаго корени сый, послушливь бы, отцу покаряяся при всемъ; тыломъ бяще красенъ и высокъ, лицемъ круглъ, плечи высоцъ, вън чреслежъ топокъ, очима добръ, и взоромъ веселъ, брада мала и усъ, младъ бо бв еще, свътяся царскыо, крвпокъ теломъ, и всяческы п украшенъ акы цвътъ во уности своей, на рати храборъ, во совътъхъ мудръ и разуменъ, при всемъ благодать Божія цвътяшер на немъ. Оканнія же убійци сін пріндоша ко Святополку, акы хвалу имуще, безаконници Си бо слугы и беси бывають; беси бо на злое посылаеми бывають. аггели бо на благое посылаеми суть. Аггелъс бо человжку зла не сътвордеть, по благое мыслить<sup>у</sup> ему всегда, паче же христіяномъ помогаеть и заступаеть отъ сопротивнаго діавола; а бъси всегда на злое ловять, завидящех ему, понеже видять человъка почтена Богомъ, и завидяще ему, на злое слеми<sup>щ</sup> скори<sup>ч</sup> суть. Рече Богъ: кто идеть прельстити Ахава? и рече бъсъ: се азъ иду. Злый же человъкъ тщится на злое, но хуждыни есть ч бѣса: бѣси бо Бога боятся и человѣкъ стыдятся, а золъ человѣкъ ни Бога боится, ни человъкъ стыдится; бъси бо креста Господня болгсящ, а золъъ челопъкъ ни креста боится. Тімъ же и Давыдъ глаголаше: аще воистинну правая глаголете, правду судите, сынове человівчьстій? ибо въ сердци безакопіе ділаете на земли, неправду рукы ваша соплетають; отуждени быша грвшници, заблудиша отъ чрева, глаголаша лжу и прость по подобію в зміину.

Увлентв Глъбово. И ни досель годъ устави убійства окаявный Святополкъ, но и на обльшая неистовьства пачать простиратися, яко видъ желаніе сердца своего улучи, абіе не воспомяцу злаго своего убійства и многаго съблажненіа, и ви по малы на покаяніе преклонися; но ту абіе вняде во серце его сатопа, и начать пострекати ѝ вящша и горша содъяти, и мпожайшая убійства. Глаголаше бо во души своей окаянный: «что сътворю? аще во досель оставлю ды обійства моего, то двоегов иму чаяти яко аще слышать г

а) могуще в могущи А могуща К. б) кромф и кромф А. в' могоша могоше К. г' тфла тфло К. д) и в ньто в В. е) посла послав А. К. ж) борись же борись К. з) съ и съ К. и) на лонф почивая ночонф испорчено в К. і) отай въ и тай В тай въ А. к) вышегородъ вышегородъ В. А. л) й ипто в К. м) сій си В. А. н) въ нито в В. А. о) бф еще свфтяся царскы бяще свфтися царскі К. и) всяческы Всяческы А.; всяческі К. р) цвфтяще прфтяще К. с) аггель аггели во всюг сп. т) сътворяеть сътворять В.; сотворяють А. К. у) мыслить мыслеть К. ф) христіяномъ крестіяномъ К. х) завидяще в и завидяще К. ц) слеми слезіи В.; слемія А. слезні К. ч) скори скоро во всюг сп.; исправл. по Софійс. перв. льт. У 128. щ) есть еси В. К.; ньто в А. щ, боятся боятся и трепещуть А. ъ) золъ злый А. ы) н в ньто в К. ь) глаголете глаголаше К. ф) подобію образу К. э) убійства убійство К. ю) на на и К. я) многаго съблажненіа вного сображненія К. в) глаголаше глаголаша В. К. у) окаянный пьть в К. аа) аще сън аще В.; сей аще А.; ся аще К. бб) оставлю в всюх сп.; исправл. по Софійск. перв. льт. V. 128. вв) двоего вовоего к. гг) слышать слыша К.

1015 мя братія моя, иже варивше воздадять ми горша сихъ; аще ли пе сице, то ижденуть мя, и буду чюжль престола отца моего, и жалость земля моея сивсть мя, и попошение поносящихъб нападуть на мя, и княжение мое приметъ инъ, и во дворжхъ моихъ не будеть живущагов; зане егоже Господь возлюби, а азъ погнахът, ял къ бользпи язву приложихъ, приложуе убо безаконіе къ безаконію, обаче грѣхъ матере моея да не очистить ми ся и съ праведными не напишюся, но да потреблюся отъ книгъ животныхъ.» Якоже и бысть, еже последи скажемъ; ныве же несть время, но на предлежащее возвратимся. И сіа на уме си положивъя злый совътникъ ліяволь, посла по блаженнаго Гльба, рекъ: «пріили вборзь, отець тя зоветь и не здравить велми.» Онъ же вборзћ и вмалф боляръ всћдъ на конь пофде, и пришедъ на Волгу, на полът подчеся подъ нимъ конь во рвък, и падломи ногу малоч: и яко пріиде кт. Смоленьску, и поиде отъ Смоленьска яко зрізмо едино, и ста на Смядині въ кораблеци. И въ сем время пришла бъ въсть отъ Предславы сестры ко Ярославу о отца его смерти, и присла Ярославъ ко Глъбу, глаголя: «не ходи, брате, отець ти умре, а братъ ти убить отъ Святоплъка.» Си слышавт блаженный, воспио съ плачемь великымъ и горкымъ и печалію сердечною, и сице глаголаше: «увы мив, Господине мой! о двою плачюся и стеню, двою сетованію сетую и тужю; увы мив. Господи мой! плачюся по отци, плачю же ся паче и авло<sup>п</sup> отчаяхся по тебі, брате и<sup>р</sup> господине Борисе; како прободенъ еси? како безъ милости и прочее смерти предася? како не отъ врага, но отъ своего брата пагубу пріяль еси? увыс мив! уне бы ми съ тобою умрети, неже уединену и усирепут отъ тебе пожити въ семъ житіи. Азъ мняхъ въ житіи<sup>у</sup> твое лице узрѣти аггелское, то селика туга постиже мя; уне бо ми, господине, съ тобою умрети: вынѣ же что сотворю, умиленъ и учюженъ отъ твоея доброты и отца моего многагох разума? О милый мой господине, драгій брате! аще еси получилъ дръзновение у Господа, моли о моемъ уныния, да быхъ и азъ сподобленъ быль ту же страсть пріяти и съ тобою жити, нежели во світі семъ прелестивмъ.» Сице ему степющу и плачющуся, и и слезами землю мочащюч, со воздыханіемь часто Бога взывающюш, приспъща внезаапу посланній отъ Святоплъка злыя его слуги и немилостивій кровопійци, братонецавидци лютіи это, свертпащ звтри душю имуще; святый же поиде въ кораблеци, и устрѣтоша й усть Смядины, и яко узрѣ ихъы, возрадовася душею; они же узрѣвъще омрачахуся, и гребяху къ нему, сейь же цѣлованіе творяще пріяти отъ нихъ. И в яко быша равпо пловуща<sup>в</sup>, и начаша скакати злін они въ лодію его, обнажены меча<sup>ю</sup> въ рукахъ имущая блещащася аки вода; и абіе всьмъ изъ рукъ весла испалоша, и вси отъ страха омрътвъща. И се видъвъ блаженный, разумъ яко хотять убити и, возръвъ къ нимъ умиленыма очима, и слезами лице свое омывая, сокрушеннымъ сердцемъ, и смиренымъ разумомъ в частымъ воздыханіемъ, высь слезами разливаася, а тіломь утръпая, жалостно гласи испущающе: «не дъйте мене<sup>ч</sup>, братія моя милаа и драгая, не дъйте мене, ничьтоже зла

а) моея снёсть воза сънёсти К. б) поносящихъ вонащащихъ К. в) живущаго живущего К. г' погнахъ познахъ В А. д) и помет в К. е) приложу приложи А. ж) матере моея матери мосй К,
з) предлежащее предлежащащее К. и) си положивъ есн положилъ К. і) полё поля К. к) рвё рпё К. д! ногу мало пагу малу В. м) и въ се въ се В.; и въ то А. н) си се К. о) восии во,
зопи К. и) и зёло зило К. р) брате и братіе К. с) увы увы и К. т) усирену усырену В. у въ житіи въ житіе В. А. ф) уне бо не убо во всихъ сп. х) многаго многа К. ц) и пить въ К. ч) мочащо мочаще во всихъ сп. ш взывающю взывающе во всихъ сп. щ) сверёна свирёніи К. ъ) устрётоша срётоша В.; усрётоша К. ы) узрё ихъ узрёхъ К. ь) сей си В. ф) и пить въ А. ф) пловуща плавуша К. ю) меча мечи А. я) имуща имуще А. ф) блещашася блещашася К. у) мене мя

сътворихъ, господіе мои, цев брезите мене; кую обиду сътворихъ брату моему и вамъ, бра-1015 тіе мои  $u^6$  господіе мои? аще ли кая обида, ведите мя ко князю вашему, а къ моему брату и господных; помилуйте юность мою, госполіе мои; вы будете госполія, а азъ вамъ рабъ; пожните мене отъ житіа несозрала, не пожните класа нев уже созравша, но млеко беззлобія носяща, не поръжте лозы не до конца возрастьшіа, а плодъ имущія. Молю вы ся и милъ ся дею, убойтеся рекшаго усты апостолскы: не дети бывайте умы, незлобіемъ же младеньствуйте, а умы совръщени бывайте; азъ, братіе, незлобіемъ и возрастомъ младствую<sup>е</sup>; се нъсть убійство, по сыроръзаніе<sup>ж</sup>. Что зло содъяхь, свъдътельствуйте миз и не жалюси? аще ли крови мося насытитися хощете, то уже вы въ руку есмь, братіс, и брату моему, а вашему князю.» Они же ни по единого словеси стыдъщася, ни мыслію преклонишася, но якоже свервній звіріе нападоша, и тако восхитыца й. Опъ же видівть, яко не внемлють словеси его, начать плаголати сице «спасися милый мой господине, отче Василіе! спасися мати, госпоже моя! спасися брате Борисе мучениче, старъйшино юности моея! спасися и ты брате поспъшителю Ярославу! спасися и ты брате враже Святополче! спаситеся и вы братіек и дружина, и вси спаситеся! уже бо не имамъ васъ видѣти въ житіи семъ, зане разлучаемъ есмь отъ васъ нуждею ».» И глаголаше плачася: «Василіе господине отче мой! приклови ухо твое и услыши гласъ мой, призри и виждь приключьшееся" чаду твоему, како безъ вины закалаемъ есмь; увыо мнѣ! слыши небо и внуши землер; и ты Борисе брате услыши гласъ мой; и отца моего Василія призвахъ, и не послуша мене, то ни<sup>с</sup> ты ли хощеши послушати мене? виждь скорбь сердца моего и язвыт душа моея, виждь теченіе слезъ моихъ аки ръку: и никто же не внемлеть ми; но ты убо помяни и помолися о мнъ ко общему всёхъ Владыцё, яко имёя дръзповеніе и предстоя у престола его.» И начать преклонь кольни молитися сице: «Убоже щедрый, и премилостивый Боже! слезъ моихъ не премолчи, но умилися на мое уныніе и виждь сокрушеніе сердца моего, се бо закалаемъ есмь не въмъ что ради, или за которую обиду не свімъ; ты віси. Господи мой ! вімъ тя рекшаго ко встыть апостоломъ яко за имя мое, мене ради возложать на вы руких и предани будете родомъ и другомъ, и братъ брата предасть на смерть, и умрътвять вы имени моего ради; и пакы: въ терпъніи вашемъ стяжите душа ваша. Виждь Господи и суди; и се готова душа моя предъ тобою, Господи, и тебъ славу возсылаемъ. Отцу и Сыну и святому Духу, нынъ и присно и въ вћки вћкомъ, аминь<sup>и</sup>.» Тачеч возрћев къ нимъ, умиленымъ и<sup>ш</sup> измлъкцимъ гласомъ рече: «то уже приступльше скончайте, на нь же есте<sup>щ</sup> послани.» Тогда<sup>в</sup> оказиный Горястръ повелты заръзати вборат, поваръ жев Глтбовъ, именемъ Торчинъ, вземъ ножь, и имъ блаженнаго закла й аки агня незлобиво<sup>в</sup>, мъсяца септевріа въ 5 день, въ понедълникъ. И принесеся Господени жрътва чиста и благовоппа; и взыде въ небесныя обители къ Господу, и узъръ желаемаго брата; сія воспріяста вънца небесныя петлівными, егов же вже-

а) не- но А. б) н- иють въ К. в) власа не- и власа но В.- и власа не А. г) поръжте- поръжите К. д) младеньствуйте- младствуйте А. К. е) младствую младеньствую А. ж) сыроръзаніе сырорьзаніемь К. з) ми- ии ми К. и) начать и начать А. і) спасися- спаси мя К. к) братіе брате В. К. л) разлучаемь разлучита ошибкою въ А. К. м) ване пуждею иють въ В. в) привлючьшеся привлючьшая А.; привлючшеся К. о) увы- увым К. и) и- иють въ К. р) земле- вемли А. с) ни- не В. т) язвы- язвъ В. К. у) Въ сп. А. предъ симь написано: молитва. ф) сокрушеніе сокрущенія К. х) возложать на вы руки- иють въ В. ц) нынь амянь иють въ В. ч) таче- таже В. А. иі) и- иють въ К. щ) есте- есть К. ъ) тогда- и тогда А. ы) повель повель повель горясъръ В. К. ь) поваръ же- написано дважды въ В. ф) агня незлобиво- агница незлобива К. э) его- и его В. А.

1018 лЪста, и возрадовастася радостію пензреченною , юже улучиста братолюбіемъ своимъ. Се коль добро и коль красно, еже жити братіи вкупь! Окаяннія же ови убійци возвратишася, и пріндоща къ пославъшему я окаанному Святополку; якоже рече Давыдъ: да возвратятся грѣшници во адъ, в вси языци забывающен Бога; и пакы оружіе извлекота грѣшници, и напрягоща лукъ заклати правыя сердцемъ, и оружіе ихъ внидеть во сердца ихъ, и луци ихъ сокрушатся, яко грешцицы погыбнуть и исчезающе яко дыма исчезнуть. И яко сказаша Святоплъку: «яко сотворихомъ повельное тобою,» и си слышавъ, возвеселися лушею и вознесеся сердцемъ. Ие сбысться реченное Пророкомъ Давыдомъ что ся хвалиши о злобъ, силный ж? безаконіе высь день из неправду умысли в языкъ твой; возлюбиль еси злобу паче благостыня, неправду неже<sup>і</sup> глаголати<sup>к</sup> правду; возлюбиль еси вся глаголы потоциыя, языкъ велервчивъ: сего ради Богъ разрушить тя до конца, и восторгиеть тя и преселить тя отъ селенія твоего, и корень твой оть земля живыхъ. Якоже рече Соломонъ: азъ вашей погыбели посмъюся, яко радуюся, егда грядеть на вы пагуба; тъмъ же сивдять дому своего плоды, и-споен нечистоты насытятся. Убіену же бывшу Глібу и повръжену на пусті межи двёма колодома, и Господь не оставляеть своихъ рабъ; якоже рече Давыдъ: сохранить Господь вся кости вхъ, и ни едина же отъ нихъ не сокрушится. Ин сему убо святому лежащу долго время, и не остави въ невидъни и въ пебрежении отъинудьо пребывати; но показа Богъ, овогда убо видеша столиъ огненъ, овогда свеща горяща<sup>п</sup>, и пакы и пеніе аггелское слышаху мимоходящей гостіе, иніпр же яко ловы діющис и скоты пасущей. Се же слышаша<sup>у</sup> и видѣша, не бысть памяти ни единому ихъ о взыскаціи тѣлеси святаго, доидеже не тръпя Ярославу сего злаго убійства, движеся на братоубійца оного оказинаго Святоплъка; и брани многы съ нимъ составивъ , в всегда пособіемъ Божінмъ и поспъщеніемъ святою побъдивъ: елико брани составивъ съ нимъ, их посрамленъ и побъженъ возвращавшеся.

Княжение Святополче. Въ лето 6523. Святопълкъ же окаанный нача княжити въ Кіевѣ. Ярославу же и еще не вѣдущуч о отца своего смерти, се же бѣ еще преже убіеніа Глѣбова, Ярославу же сущу въ Новѣгородѣ, и Варязи бяху мнози у Ярослава, и насиліе творяху Новгородцемь и женамъ ихъ. И воставше Новгородци, и избиша Варягы во дворѣ Парамониш, и разгиѣвався Ярославъ, и шедъ на Ракомот сѣде во дворѣ; и послам къ Ноугородцемъ и рече: «уже мнѣ сихъ не воскресити.» И позва къ себѣ нарочитыа мужиь, иже бяху сѣкли Варягъ, и обольстивъ иссѣче 1000 мужът, а иныя бѣжаша изъ города. Въ ту же нощь пріиде ко Ярославу вѣсть изъ Кіева отъ сестры его Предславы «отець ти умре, а Святоплъкъ сидить въ Кіевѣ, убилъ Бориса и Глѣба, а ты блюдися сего повелику»; и тогда же посла вѣсть и Глѣбу Ярославъ, якоже преже писахомъ. И се слышавъ, нечаленъ бысть по отци и о братіи; заутра же собравъ избытокъ Новгородцевъ, и Ярославъ сотвори вѣче на поли, и рече къ нимъ: «о любимаа дружина, юже вчера избихъю въ безумій моемъ! не топръво мп

а) возрадовастася возрадовася А. К. б) неизреченною великою К. в) юже вене В. г) и и или в в В. А. е) и и или в в К. ж) сидный сидный и В К. сидный А з) и и или в в К. и) унысли и мысли К. і) неже веме В.-К. к) глаголати и глаголяти К. д) тя или в в К. и) и и или в к. с) дыощи и дыоще А т) пасущей и пасуще К. у) слышаща слышаще К. ф, составивъ составъ К. х) и и или в в К. и) ярославу же и и ярославу же А. и) в дущу и в в дуще К. и) и и или в в К. и) и парамови и карамови В. А. в) ракомо и ракомъ К. ы) посла и посла в в нему А. в) мужи и мужа В. А. в) исс в че 1000 мужъ и нес в че 1000 мужей К. в) заутра и в заутро К. ю) избихъ избыхъ К.

ихъ золотомъ окупати, а пынѣ падобныи.» И утеръ слезъв, рече имъ на вѣчи «братіе ! 1018 отець ми умеръ есть, а Святоплъкъ сидить въ Кіевѣ, избивая братію свою; хощу на нь —18 поити, потягните по мнѣ.» И рѣша ему Новгородци: «аще, княже, и братія наша избита суть, а мы можемъ съ тобою ити.» И собравъ воя своя Ярославъ, Варягъ 1000 и прочихъ вой 30 тысящь, и поиде на Святополка, нарекъ Бога, и рече: «не азъ почахъ избивати братію, но онъ, окаянный Святоплъкъ; да будеть отместникъ Богъ крови братіи моей, зане безъ вины проліяв кровь Борисову и Глѣбову праведную: егда миѣ сице сотворитъ? но суди ми, Господи, по правдѣ моей, да скончастся злоба грѣшныхъ.» И поиде на Святоплъка; слышавъ же Святоплъкъ идуща Ярослава, пристрои безъ числа вои, Руси и Печенѣгъ, и изыде противу къ Любчу объ онъ полъ Диѣпра, а Ярославъ объ ону страну.

О побъдъ Ярославли на Святопаъка. Въ лето 6524. Приде Ярославъ на Святополка, и сташа противу себѣ оба поль Дифпра, и не смерху пи си опехъе, ни опи сихъж начатъ, и стояща 3 мѣсяца противу себѣ, не смѣяша<sup>3</sup> ся соступити<sup>в</sup>. И нача воевода Святоплъчь, именемь Влъчій Хвость, вздя возлі берегь, укоряти Новгородци, глаголя: «почто пріндосте съ хромьцемъ симъ, а вы плотници суще<sup>1</sup>? приставимъ васъ хоромовъ рубити нашихъ.» Се же<sup>к</sup> слышавше Новгородци, ріша Ярославу: «яко заутра перевеземся на нь; аще кто ли не поидеть съ нами, то сами потнемъ й.» Бѣ бо уже заморозъ, а Святоплъкъ стоящей межи двима озерома, и всю нощь пиль би съ бояры своими; и нача Дивиръ мръзнути. И бяше Ярославу мужь во пріязнь у Святоплъка, и посла къ нему Ярославъ отрокъ свой нощію, рече къ нему<sup>о</sup>: «онь сій, что ты тому велиши творити? меду пмало варено, а дружины много.» И отрече ему мужь той: «рци тако Ярославу, да аще меду мало, а дружины много, да къ вечеру дати.» И разумъвъ Ярославъ, яко въ нощьр велить съчися. Ярославъ же заутра исполчис вся воя, противу света перевезеся нат ону страну Днепра; и высёде на берегъ, и отринуша лодіи отъ берега, и тое пощи поидоша противу себѣ на сѣчю. И рече Ярославъ своимъ воемъ: «знаменайтеся, новивайте<sup>у</sup> главы своя убрусомъ.» И соступишася на мѣстѣ, я бысть сѣча зла, и не бѣ лзѣх озеромъ Печенѣгомъ помагати, я притиснуща Святоплъчи вои ко озеру, и выступиша на ледъи, и обломися подъ ними ледъ, и одолети нача Ярославъ; видъвъ же Святополкъ и побъже, и одоль Ярославъ. Святоплъкъ же побъже въ Ляхы, а Ярославъ же седе въ Кіеве на столе отечие и дедниш; бе бо Ярославъ тогда 28 лѣтъ.

Въ лъто 6525. Пріндоша Печеньзи ко Кіеву, и съкошася у Кіева, и одва къ вечеру одоль Ярославъ Печеньгы, и отбъгоша посрамлени. И заложи Ярославъ градъ великій Кіевъ, и Златая врата постави, и<sup>щ</sup> церковъ святую Совію заложи.

Повъди Святополкъ Ярослава. Въ лѣто 6526. Пріиде Болеславъ со Святополкомъ на Ярослава съ Ляхы; Ярославъ же съвокупи Русь, и Варягы и Словѣни, противу поиде Болеславу и Святоплъку, и пріиде къ Волыню<sup>ъ</sup>, и сташа оба полы рѣкы Буга. И бѣ у Яро-

а) слевъ слевы А. б) выбивати в набиша ти В. в) пролія проліяти К. г) руси и рускія К. д) опу сю. См. Лавр. льт. І. 61. е) ни си онёхъ ви сіи онихъ К. ж) сихъ о сихъ во всюхъ сп в) смёнша смёнще А. и) св соступити ступити К і) суще сущи К. в) же вивит въ К. д) рёша и рёша А. м) наутра ваутро К. и) стояще стоящи К. о) нему вину К. п) меду мало В. А. р) нощь вощи А. с) исполчи псплъни В. т) на на на В. у) повивайте вовивай В. ф) и помъ въ К. х) дзё влё К. ц) на ледъ на ледѣ во всюхъ сп. ч) и помъ въ К. ш) отечнё и дёдни отечнемъ и дёднё К. щ) и вильт въ К. ъ) къ водыню во вилню В.

1018 слава дядка и восвода Блудъ; и нача укоряти Болеслава, глаголя «да то ти прободемъ»  $^{-19}$ тростію чрево твое толстое.» Бѣ бо Болеславъ великъ и тяжекъ, яко и на $^6$  кони не могый $^8$ свати, но бяще смыслень. И рече Болеславь ко дружинь своей «аще вы сего укораг не жаль, азъ единъ погибну.» И вседъ на конь, вобреде въ реку и по немъ вои его, Ярославъ же не успѣвъ исполчитися, и побѣди Болеславъ Ярослава, и ту убища Блуда воеводу, и иныхъ побъдишае множество, а еже ихъ рукама поимаща, то расточи Болеславъ по Ляхомъ; а самъ вниде въ Кієвъ со Святоплъкомъ, пж седе на столе Володимери. И тогда Болеславъ положи себъ на ложи Предъславу, дщерь Володимерову, сестру Ярославлю. Ярославъ же убъжа<sup>в</sup> съ четырьми мужи къ Новугороду. И рече Болеславъ: «разведите дружину мою по градомъ на покормъ»; и бысть тако. Ярославъ же прибѣже къ Новугороду, и хотяше " бъжати за море, и посадъникъ Коснятинъї, сынъ Добрынинъ, съ Новгородцив разсевкоша лодін<sup>я</sup> Ярославли, ркущем: «хощемъ ся и еще бити по тебѣ съ Болеславомъ и Святополкомъ.» И начаща скотъ собирати отъ мужа по четыре куны, а отъ старосты по 10 гривенъ, а отъ боляръ по 18 гривенъ; приведоша Варягъ, и вдаша имъ скотъ, и совокупи<sup>и</sup> Ярославъ воя многы. Болеславъ же бѣ въ Кіевѣо сѣдя, безумный же Святоплъкъ рече «елико Дяховъ по градомъ, избивайте:» и избища. Болеславъ же побъже пизъ Кіева, поволочивъ Предславу, возмяр имфије ис боляре Ярославли и сестры его, и Настаса пристава Десятинного ко имфијю, бѣ бо ся ему ввѣрилъ лестію, и людей множество веде съ собою, и грады Чръвеньскіе зая за себе; и придет во свою землю. Святополкъ же нача княжити въ Кіевѣ, и поиде Ярославъ на Святопаъка, и бъжа Святопаъкъ въ Печенъгы.

Глава 11. Второе побъди Ярославъ Святополка на Алтъ. Въ лѣто 6527. Прінде Святополкъ съ Печенѣги въ силѣ тяжцѣ, а Ярославъ вой множество собра; взыде противу его на Алто Ярославъ, и ста на мѣстѣ, вдѣже убиша Бориса, и воздѣвъ руцѣ свои на небо, и рече: «кровь брата моего вопіеть къ тебѣ, Владыко! мьсти отъ<sup>у</sup> крове праведнаго, якоже мьстилъ еси кровъ Авелеву, положивъ на Каинѣ стенаніе и трясеніе; тако положи и на семъ.» Помолився и речех: «братія моа! аще тѣломъ отшла еста отсюду, но молитвою помовита ми на противнаго сего убійцу и гордаго.» Се ему рекшу, поилоша противу себѣ, и покрыша поле Лятцкое обоп отъ множества вой. И бѣ сѣча зла, така же не бывала въ Руси, за рукы емлюще сѣчахуся, и соступишася трижды, и по удоліемъ кровъ течааше, и мнози връніи видяху аггели, помагающе христіяномъ і и къ вечеру одолѣ Ярославъ, а Святополкъ бѣжа. И бѣжащу ему, нападе на шихъ страхъ, и разслабишася вся кости его, и не можаше сѣлѣти, несяхуть вои на носилахъ; и принесоша ѝ къ Берестію, бѣгающе съ нимъ, онъ же глаголаше: «побѣгните со мною, женуть по насъ.» Отроци же его восылахуть противу, егда кто женеть по немъ? и не бѣ никого же гонящагов, и бѣжаху съ вимъ;

а) прободемъ в брободемъ К. б) на висте в В. А. в) могый моги К. г) укора вакора К. д) не усивнъ исполчитися в не усив вон сполчитися в А.; не усив вон сполчитися К. е) победища в победи во всех с с в. ж) и в нет в в К. з) убежа убеже А. и) хотяще хотяще А. і) коснятить в костянтить К. в) съ новгородин вет в в всех с с прибовл. изв Лавр. лет. І. 62. д) додін в дюди К. м) ркуще в ркуше А. н) совокупи в совокупища во всех с с с о въ віев в в віев в в п) побеже в побежа К р) возня ввя К. с) и в нет в в К. т) приде в приведе во всех с п. исправл. по Лавр. лет. І. 62 у) отъ о А. ф) еси в ест в В. К. х) и рече в рече А. К. ц) обов отъ в обоихъ А. ч) множества в множество К. ш) така в А.; такая К. ш) соступищася в ступищася К. ъ) христіяномъ в крестіяномъ К ы) вся в нет в А. в) можаще в можеще А. можаща К в) вои в К в) и в ньт в в А. ю) восылахуть восылають К. я) гонящаго в сонящего К.

онъ же лежав въ немощи, и восхапився глаголаще6: «о се женуть; и пожените и побъгните.» 1019 И не можашев тръпети наг едицомъ месте, в пробеже Алтцкую землю, гонимъ Божимъ гиввомъ, и прибъже въ пустывю межи Чахи и Ляхы, и ту испровръже зав животъ свой. Его же и по прават, яко неправедная, суду нашедшу на нь, по ошествіи сего свъта пріаша мукы оказинаго: показавше явъ посланая на пь пагубная рана, во смерть пемилостивно вогна, в по смерти візно мучимъ есть, связанъ во дні аду. Есть же могила его и до сего дни въ пустыни, исходить же изъ нея смрадъ золъ. Се же<sup>е</sup> Богъ показа на<sup>ж</sup> наказаніе княземъ Русскымъ, да аще сице творять, се слышавшез, ту же казнь пріимуть; но и болше сея, понеже свъдуще и се бывше, сотворять такоже злое братоубійство. Седмь бо мьстій пріять Каинъ, Авеля убивъ, а Ламехъ 70; пояеже бо Каннъ не ведый мщение прияти отъ Бога, а Ламехъ в'вдый казнь, бывшую на прародители его, и сотвори убійство. Рече бо Ламехъ ко своима женома: мужа убихъ во вредъ мић, а уношно во язву мић; тамъ же, рече, 70 мьстій на мий есть, понеже, рече, въдая сотворихъ. Се Ламехъ уби два брата Енохова, и поя себъ жент ею; сей же Святонолкъ повый Авимелехъо, иже ся родилъ отъ прелюбоденніа, иже п наби братію свою, сыны Гедеоновы; тако си бысть. Ярославъ же седе въ Кіевк, утеръ поту съ дружиною своею, и оттоле крамола преста въ Русской земли, а Ярославъ пріяр власть всю Русскіе землис.

О обратении талеси Глабоват. И нача<sup>у</sup> вопрошати о твлесахъ святою «како или гдѣ положена еста ?» И о святъмъ Глѣбѣ не вси свъдяху, яко во Смоленьсцѣ убіенъ есть »; и тогда сказаша ему, яже слышаста отъ приходящихъ оттуду, како видеща свётъ и свеща въ пусте месте. И то слышавъ Ярославъ, посла на взыскание къ Смоленьску прозвитеръ, рекъ: «яко тойх есть мой братъ и.» И обрътоша и, идъже бъщач видъли, и шедъ со кресты честно, и со свъщами многими и съ кандилы, и вложьшеш въ корабль, и привезшеш ѝ положиша въ Вышегородъ, идъже лежить тъло преблаженнаго Бориса; и раскопавше землю, и ту положиша б, недоумъюще якоже лепо и честно. Се же предивно и чюдно и намяти достойно, како и колико летъ лежа тело святаго, то же неврежено пребысть ни отъ единого плотиядца, ни бяще почрънвло, якоже бо имать обычай твлеса мрътвыхъ, по свътло, и красно, и цівло, и благу воню имущем; тако Богу сохранну своего страдалца тівло. И не въдяху мнози ту лежащу святую страстотръпцу тълеса. Но якоже рече Господь: не можеть градъ укрытися връху горы стоя, ни свёщи вжегъ подъ спудомъ покрывають, но на свётилё поставляють, да свътить темныя; тако и сіа святаа: прослави и Богъ свътити въ міръ, и премногыми чудесы сіяти въ Руской великой странів, иліже множество страждущихъ спасени бывають отъ святою раку в всечествую Бориса и Глеба. Из нача прославъ вои де-

а) лежа» лежаща К. б) глаголаше « глаголюще А. К. в) можаще » можаща К. г) на » по К. д) пеправедна « неправедну во встах сп см. Лавр. льт. 1. 63. е) се же « еже во встах сп исправл. по Лавр. льт. 1 63. ж) на » и и на В.; и А. з) слышавше « слышавь же К. и) свёдуще » вёдущи К. і) такоже такожле А. к) мьстій « мьсти А. л) пріяти пріять А. и) ламехъ « аламехъ В. К. и) сей « сій К. о) авимелехъ замехъ во встах сп.; исправл. по Лавр. льт. 1. 63. п) нже « инъ же во встах сп.; исправл. по Лавр. льт. 1. 63. р) прія « пріявъ К. с) всю русскіе земли » всей земли русской А. т) глёбова « глёбові В. К. у) нача « начаща во встах сп. ф) есть « бысть К. х) той » то К. ц) мой братъ « братъ мой К. ч) бёша « бяше А. щ) вложьше » вложища й А вложища К. щ) привезше « привезше К. ъ) благу « благо А. К. ы) имуще « ниущи В. ь) тако богу лежащу » ньтя во встах сп ; добавлено из Софійс. перв льт. 1. 134. ф) раку « раку и во встах сп. ф) и « ньтя во встах сп ; добавлено из Софійс. перв

1019 лити, старостамъ своимъ по 10 гривенъ, а смердомъ по гривић, а Наугородцемъ по 10 гри
венъ, и отпусти я вся домовь, и ту рече: «по сему ходите и дръжите, якоже списахъ вамъ.» Коснятинъ же бяше тогда въ Новъгородъ, и разгитвася на нь великій князь Ярославъ, и поточи и въ Ростовъ; и на 3-е льто повель его убити въ Муромъ, на ръць на Оць.

Въ лъто 6528. Родися у великого киязя у Ярослава<sup>в</sup> сынъ, и нареченъ бысть Владимеръ. Того же лъта побъди князь великій Ярославъ Брячислава.

О взятии Новагорода Великого отъ Брячислава Полотцкаго. Въ лѣто 6529. Поиде Брячиславъ князь, сынъ Изяславль, внукъ Володимеровъ, съ вои изъ Полотска на Новгородъ, и взя Новъгородъ; и поимъ Новгородци, и имѣніе ихъ, и вьсь полонъ и скоты, и поиде къ Полотску. И пришедшуе ему къ Судомѣрѣ рѣцѣ, великый же князь Ярославъ слышавъ ту вѣсть, и совокуни воя многы, изъ Кіева въ 7-мый день постиже ту, и побѣди Брячислава, и Наугородци отпусти къ Новугороду, и полонъ отъ него отья, елико бяще Ноугородскіе волости; а Брячиславъ бѣжа къ Полотску. И оттолѣ призва къ себѣ Брячислава, и давъ ему два города Восвячь и Видбескъ, и рече ему: «буди же со мною заодинъ.» И воеваща Брячиславъ съ великымъ княземь Ярославомъ вся дни живота своего.

Мстиславъ Володимеровичь уби князя Ряделю Косажскаго. Въ льто 6530. Пріиде великый князь Ярославъ къ Берестію. Въ сн<sup>м</sup> же времена сущу<sup>в</sup> Мстиславу Тмуторокани, поиде на Косаги. Слышавъ же се<sup>о</sup> князь Касожьскій Ределя, изыде противу ему, и ставъшима объма полкома противу себъ, и рече Редедя къ Мстиславу «что ради губивъ люди межи собою? но снидевъ ся сами боротн<sup>р</sup>; да аще ты одольещи, и ты возми имъніе мое, и княгиню мою и дъти моя; аще ли азъ одолью, то возму азъ все твое;» и рече Мъстиславъ: «тако буди.» И рече Редедя къ Мьстиславу: «не оружіемъ бо ся боревъ, но борбою.» И сняста ся бороти кръпко, и борющимася има, начатъ изнемогати Мьстиславъ, бъ бо великъ и силенъ Редедя; и рече Мьстиславъ: «о пречистая Богородице! помози ми; аще бо одолью сему, созижду церковь во имя твоеу.» И се рекъ, удари имъ о землю, и выизе ножь и заръза Редедю; и шедъ въ землю его, взя мижийе его, и жену его и дъти его, и дань положи на нихъ. И пришедъ Труторокани, и заложи церковь святую Богородицю, и созда ю, иже стоитъ и до сего дне.

Въ льто 6531. Поиде Мьстиславъ съ Козары и съ Косаги на великого килза Ярослава. Мьстиславъ пришедъ изъ Тмуторокани съдв въ Черниговъ. Въ льто 6532. Ярославу сущу въ Новьгородъ, прінде Мьстиславъ со Тмутороканич къ Кіеву, и не пріяша его Кіане; онъ же шедъ съде на столь въ Чръниговъ.

О влъхвахъ. <sup>ш</sup>По семъ же лѣтѣ востаща влъсви лживыя въ Суздалѣ, и избиваху, старую чадь бабы, по дьяволю наученію и бѣсованію, глаголюще, яко си<sup>ъ</sup> дръжать гобину и жито и голодъ пущають. И бѣ мятежь великъ и гладъ по всей земли той, яко мужу своя жены даяху, да прекръмять<sup>щ</sup> себе, челядиномъ; идоша по Волзѣ вси людіе въ Болгары, и

а) коснятинъ востянтинъ В. А. б) й в е во всемсв сп. в) ярослава в ерослава В. А. г) изяславль изяславъ К. д) и в веть в К. е) пришедшу в пришедше В. ж) слышавъ слыша В. А. з) в стъ в всти В. и) многы в многіє К. і) отщусти в отпустивъ А.; нусти К. к) елико елика К. л) же в игота въ К. м) си в сіи А. н) сущу в сущи В. о) се в сіе А. п) губивъ в К. р) бороти в борити К. с) возму азъ возму А. т) созижду в то созижду А. у) твое в твое святое А. ф) взи в взя А. х) положи в положивъ А. п) иже в иже и А. ч) тмуторакани в тмуторакъ В.; тмуторакань А. по, Въ сп. А. на полю противъ сего написано киноварью: о волсвехъ. щ) си в се во всемсъ сп.; исправл. по Софійск. перв. льт. V. 135. ъ, прекръмять в прикормить К.

привезоща пшеница и жито, и тако отъ того ожиша. И слышавъ князь великый Ярославъ 1024 влъхвы, пріиде къ Суздалю, изымавъ убійца тыи расточи, иже бяху бабы избили<sup>6</sup>, и домы — 27 ихъ разграби, а другія показии; и устави ту землю, рекъ сице: «Богъ наводить по грёхомъ нашимъ на куюждо землю гладомъ, или моромъ, или ведромъ, или иною казнью, а человъкъ не свёсть ничтоже, Христосъ Богъ единъ есть на небесёхъ.» И возвратився великій князь Ярославъ, пріиде къ Новугороду и посла за море по Якуна, по Варяжьского князя, и по Варягис, и пріиде Якунъ съ Варяги къ великому князю Ярославу, и бѣ Якунъ слѣпъ, и луда бѣ у него вся златомъ исткана.

Пови Мстиславъ Ярослава. И поиде великій князь Ярославъ съ Якуномъ на Мъстислава къ Чернигову: Мъстиславъ же слышавъ, изыде противу има на съчю къ Листвену, и бяшее осень, и ту ся срътоша. Мстиславъ же съ вечера исполчивъж дружину свою, и постави Стверу въ чело Варягомъ противу, а самъ ста со дружиною своею по крилома<sup>в</sup>. И бывши и нощи рябиной, бысть тма и громъ шибаше, и молнія и дождь; и рече Мьстиславъ своимъ: «поидемъ на нихъ, то ны есть корысть.» И поиде Мьстиславъ и великій князь Ярославъ противу себъ, и соступися въ чело Съвера съ Варяги, и трудишася Варяги съкуще Северу, и по семь наступи Мьстиславъ со своими, и нача сечи Варягы, и бысть сеча зла и страшна; яко посвътящи маъніа", тако свътящеся оружія", елико же маъніа освътяше $^{\rm n}$ , толко мечи видяху, и тако другъ друга убиваше $^{\rm p}$ , и б $^{\rm t}$  гроза велика $^{\rm c}$  и с $^{\rm t}$ ча зла и силна. Видевъ же ся великій князь Ярославъ, яко побежаемъ есть, побежет со Якуномъ княземъ Варяжьскымъ, и Якунъ же ту объже<sup>у</sup> луды своея златыя, и тако побъди Мьстиславъ великого князя Ярослава и Якуна; Ярославъ же прінде къ Новугороду, а Якунъ иде за море<sup>х</sup>, и тамо умре. Мьстиславъ же о свътъ заутра видъ лежащихъ иссъчены отъ своихъ Сфверъ и Варягъ великого князя Ярослава, в рече: «кто сему не радъ? се лежить Сфверянинъ, а се Варягъ, а люди моя целы.» Посла Мьстиславъ по великого князя Ярослава, глаголя: «сяди на своемъ столћ въ Кіевћ, запеже ты еси болшей братъ; а мив буди си сторона.» И не сывяще князь великій поити, дондеже смиристася; бящечже съдяще въ Кіевь мужи Ярославли. Того же лёта родися Ярославу вторый сынъ Изяславъ.

Помирися Ярославъ съ вратомъ своимъ Мстиславомь. Въ лѣто 6534. Великій князь Ярославъ собравъ воя многы, и пріиде къ Кіеву, и сотвори миръ съ братомъ своимъ со Мстиславомъ у Городца<sup>щ</sup>. И раздѣли Русскую землю по Днѣпръ: великій князь Ярославъ пріять сію страпу, а Мьстиславъ ону; и начаста княжити миромъ во братолюбіи, и преста усобица и мятежь, и бысть тишина въ земли.

Въ лѣто 6535. Родися третій сынъ Ярославу, и нарече имя ему Святославъ. Въ то же лѣто поиде Ярославъ на Чюдь<sup>щ</sup>, и побѣди я, и постави градъ Юрьевъ. Въ се же время умре Болеславъ великій въ Лясѣхъ; воставше же<sup>ть</sup> людіе, избиша епископы, и попы церковныя и бояры своя вся<sup>ы</sup>; бысть въ нихъ мятежь золъ, великъ. Того<sup>ь</sup> же лѣта знаменіе бысть на небеси зміево, яко видѣти всей земли.

а) наымавъ изамавъ К. б) набили избыли В. в) куюждо коюждо К. г) возвратився возратився А. К. д) варяги варягъ А. е) бяще бяща К. ж) неполчивъ сполчивъ К. з) крилома криломъ К и) бывши бывше А і) молнія молній К. к) соступися сступища К. л' млъніа молни А молніе К и) свётящеся свётящінся А. н) оружія орущія В К. о) млъніа молній А. п) освётяще освётяща К. р) убиваще убиваща К. с, гроза велика велика гроза К. т) побіже побіжа К. у' обіже обяже К.; отбіже вз Ловр. льт. 1.64. ф) а и В. А. х) море моря К. ц) городца города К. ч) мьстиславъ мыстиславу во всих сп. ш) начаста начаща К. щ) чюдь чюдо В. ъ) же мльт вз В А. ы) вся мльт вз К. ь) того и того А. Томъ VII.

1030 Въ лѣто 6538. Велякій князь Ярославъ Бѣлзыа взяль. Того же лѣта родися Ярославу -37 четвертый сынъ Всеволодъ.

Въ лѣто 6539. Великій князь Ярославъ и Мьстиславъ собравъ<sup>6</sup> вои многы, и<sup>в</sup> идоста на Аяхы, и взяста грады Черьвеньскія опять, и повоеваста Аятцкую землю, и многи Аяхи приведоста, и раздѣлиша я; великій князь Ярославъ посади по Руси<sup>г</sup>, и суть и до сего дни.

Въ лъто 6540. Великій князь Ярославъ поча городы ставити и по Руси<sup>а</sup>. И тогда же Ульбъе изыде изъ Новагорода на Жельзъная Врата, и опять мало ихъ прінде.

Въ лъто 6541. Мьстиславичь Еуставіе умре.

Въ лѣто 6542. Преставися Мстиславъ Володимвровичь, и прід<sup>ж</sup> власть всю Ярославъ. Великій князь Мьстиславъ, братъ Ярославль<sup>3</sup>, изыде на ловы, тамо разболѣся и умре, и положища й въ Черниговѣ во святомъ Спасѣ, вже бѣ зачалъ самъ; бѣ бо воздѣлано при немь возвыше яко на конѣ досячй стоя. Бѣ же убо Мьстиславъ добелъ тѣломъ, а лицемъ чръменъ, великима очима, на рати храборъ и милостивъ, а боляре любя повелику, имѣніа не щадяще питія и яденіа не браняще. По семъ же прія власть его всю великій князь Ярославъ, и бысть самовластець въ Русской земли.

"Ярославъ посади на Новеграде сына Володимера. Вълето 6544. Великій князь Ярославъ иде въ Новгородъ, и посади сына своего Володимера въ Новегородъ, епископа постави Жиряту; и людемъ написа грамоту, рекъ: «по сей грамот дадите дань.» Бяше же хромоногъ, но умомъ съпръшенъ и храборъ на рати, и христіявъ любя, и чтяше самъ книгы. Того же лёта родися Ярославу пятый сынъ Вячеславъ.

Побъди Ягославъ Пвченъга. Великому князю Ярославу сущу въ Новъгородъ, прівде ему въсть, яко Печенъзи объстоять Кіевъ; великій же князь Ярославъ собра воя многы, Варяги и Словьни, прівде къ Кіеву веснъ, в вниде во градъ съ вов. И Печенъгъ безъ числа видъвъ, и выступир изъ города, исплъчивъ воя своя, и постави Варягы посредъ, а на правой странъ Кіяне, а на лѣвой странъ Новгородци, и сташа предъ градомъ. И Печенъзи почаща приступати, и соступишася на иъстъ, ядъже есть нынъ святаа Собія, митрополія Русскаа, и бъ бо тогла половина града; и бысть свча зла, и едва къ вечеру одоль Ярославъ. И побъгоша Печенъзи разнох, и не въдяху камо бъжаще стеняху совіи топляхуся въ Сътомли, а иній въ иныхъ ръкахъ, а прокъ ихъ прибъгоша того же льта разгнъвася великій князь Ярославъ на брата своего меншаго Судислава, и всади его въ порубъ во Псковъ до живота своего; оклеветанъ бо бъ къ нему.

Въ лѣто 6545. Съвръшенъ бысть градъ Кіевъ, и церковъ святая Совія совръшена; а у града суть врата Златыя. Того же лѣта великій князь Ярославъ митрополію устави и двѣ церкви постави: на Златыхъ вратѣхъ Благовѣщеніе и святаго Георгія, и и ньыя многы церкви постави, и монастыри устрои. По семъ бо паче вѣра христіяньская нача разширятися и пло-литися по всей земли Русской.

а) бѣлзы с бѣзы К. б) собравъ собра В. А. в) многы и много К г) по руси по руси К. Слюдуеть читать: по роси. д) по руси тель по роси. е) улѣбъ глѣбъ К. ж) пріа пріять К. з) ярославль ярославъ В. п) й пють еь А. і) при немь при емь В. к) конѣ конь А. л) имѣніа и имѣніа В. А. и) щадяще тщадяще К. н) Предъ симь еь сп. К. еь видю заглавія: о володинерѣ. о) ярославъ прослава В. п) печенѣгъ печенѣгъ В. р) выступи выступивъ А. К. с) исплъчивъ исполчи А. т) нынѣ вынѣ церковь А. у) половина поле виѣ еь Лаер. лют. І 65. ф) едва два В. х) разно раздно А.; розно К. п) вѣдяху видяху К. ч) бѣжаще бѣжаща В.; бѣжати А. т) стеняху тоняху. См. Лаер. лют. І. 65. т) овіи топляхуся ови потопляхуся А. ъ) прибѣгоща побѣгоща К. ы) и пють еь К. ь) монастыри монастырь К.

Въ лъто 6546. Иде великій князь Ярославъ веснъ къ Кіеву; и на зиму ходи на Ятвяги, 1038 и не можаху ихъ взяти.

Въ лѣто 6547. Священа бысть церкви<sup>а</sup> святая Богородица митрополитомъ Өеопентомъ, юже созда квязь великій Владимеръ, отець великого князя Ярослава.

Въ лъто 6548. Иде Ярославъ на Литву.

съ братомъ К.

Въ лъто 6549. Иде Ярославъ на Мозавшане въ лодіяхъ.

Въ лѣто 6550. Иде Володимеръ, сынъ Ярославль, на Емы, и побѣди я, и плѣни<sup>6</sup> множество; и помроша кони у воевъ Володимеровыхъ, яко еще дышущимъ конемъ, съдираху кожи съ нихъ съ живыхъ, толикъ<sup>в</sup> моръ бысть на кони.

Посла Ярославъ сына Володимера на Грекы. Въ лъто 6551. Пакы на весну посла великії, князь Ярославъ сына своего Володимера на Грекы, давъ ему воя многыг, Варягид, Русь, и воеводьство поручи Вышать, Яневуе отцю. И поидеж Володимерт на Царьградъ въ додіяхъ, и прошедъ пороги, и пріидоша къ Дунаю. Рекоша<sup>в</sup> Русь Володимеру: «станемь здъ на поли:» а Варяги ркоша: «поидемъ въ лодіяхъ подъ градъ.» И послуша Володимеръ Варягь, и отъ Дуная поиде Володимеръ въ лодіяхъ ко Царюграду. Греци же п видівше, и изыдоша на море, и начаша погружати въ море пелены Христовы съ мощми святыхъ, и Божіимъ гивномъ возмутися море, и громъ бысть великъ и силенъ, и бысть буря велика, и начаща ся лодія разбивати, и разби корабли, и побъгоша Варязи воспять; и княжь корабль Володимеровъ вътръ разби, и одва Иванъ Творимиричь кпязя Володимера всади во свой корабль, и воеводу Ярославля. Прочін же вон Володимерови вывръжени быша на брегъо, числомъ 6000, и сташа на брезв нази, и хотяще поити въ Русь, и не иде съ ними никто же отъ дружины княжія. Вышата  $\alpha$  же воевода вид $\beta$  дружину свою стоящу $\beta$ , и рече: «не иду ко Ярославу;» и высъдес изъ корабля къ воемъ, и рече Вышата: «азъ иду съ ними,» ркущит: «аще живъ буду, съ ними<sup>у</sup>; аще ли погыбну, то съ дружиною;» и поидоша хотяще въ Русь. И бысть въсть Грекомъ, яко избило море Русь, и посла царь, именемъ Мономахъ, по Руси во следъ оляди 14; Володимеръ же виде въи егох, яко идуть по нихъ, и воспятився изби оляди Греческія, и возвратися въ Русь. Вышату жь яща со извръженными на брезв, и приведоша ко Царюграду, и ослепиша Руси много; по трехъ же летехъ смиришася, пущенъ бысть Вышата въ ч Русь ко Ярославу. Того же лета князь великій Ярославъ дасть сестру свою за Казимира, за Болеславля сына Лятцково. И въ та лета обидяще Моиславъ Казимира, и ходи Ярославъ двожды въ лодіяхъ на Мазовшанеч, и рече Казимиру: «егда отець твой Болеславъ победивъ мене, и полони людій моихъ за ся, то дай ми за вѣнош.» И собра Казимиръ люди его Русищ полоненыхъ осмьсотъ, кромъ женъ и дътій, и вда за въно Врославу, шурину своему. Сей же Казимиръ дастьы сестру свою за Изяслава, сына Ярославля. О Ярополкъ съ братомь. Въ лето 65526. Выгребона два квязя, Яроплъка и Олга,

а) церкви» церковь А. б) павни» побъди во встат сп.; исправл. по Софійс. перв.льт. V 137. в) толикъ толико В. А.; толко К. г) многы много А.; многи К. д) варяги» варягь А. е) яневу в аневу А. ж) поиде поиди А. в) рекоша в и рекоша К. в) же виже А. і) разби разбиша В. А.; разбишася К. в) володимеровъ володимеръ В. д) творимиричь творимирече К. м) князя винязь В. н) вывръжени ввержени К. о) на брегъ въ море К. и) вышата в бышата К. р) стоящу в стоящу в стояща К. с) высвде высяде К. т) ркущи ркуще А. у) съ ними съ нима во встат сп. ф) погыбну то в погибнути К. к) видв въи его видввъ ево К. ц) въ вышат в К. ч) мазовшане мазовшаны А. ш) въно вену К. щ) руси в русь К. ъ) в вно вино В. А. вину К. ы) дасть в и дасть В. А. ь) о прополкв . 6552 въ лето 6552. о ераполкв

1044 сыны Святослабля, и крестиша кости ею $^6$ , и положища въ церкви святыя Богородица  $^{-54}$ въ Володимеръ. Ходи Ярославъ на Литву; а на весну заложи Новъгородъ, и содъла ѝ $^{\rm r}$ .

О смярти Брячислава, князя Полотцкаго, и свди по немъ въ Полотсцъ сынъ его Всеславъ. Того же льта умре Брячиславъ князь, сынъ Изяславль, внукъ Володимеровъ, отець Всеславль; и Всеславъ съде на столь отца своего. Сего же мати роди отъ влъхвовавіа; матере бо родившие его, бъ ему на главь знамя язвено, яма на главь его; рекоша волсви матерь его: «се язвено, навяжи на нь, да носить è отъ живота своего Всеславъ на себь;» сего ради немилостивъ есть на кровопролитіе.

О святьй Совіи Новгородстій Въл Лето 6553. Заложи Володимеръ Ярославичь церковъ святую Совію въ Новегороде.

Въ лъто 6554. Иде Ярославъ въ третей<sup>к</sup> на Мазавшаны<sup>д</sup>, и побъди à, и князя ихъ уби Монслава, и покори землю ту Казимиру.

Въ лѣто 6557, мѣсяца марта 4, во м день суботной, эгорън церкви святаа Совіа; бяше же честно устроена и украшена в. 13 верхър имущи, а стояла с конецъ Пискупли улици, надъ Влъховомъу, идѣже нынъ постави Сотко церковь камену святаго Бориса и Глѣба.

Въ лѣто 6558. Священа церковь святаа Сооія въ Новѣгородѣ, на Воздвиженіе честнаго креста, повелѣніемъ великого князя Ярослава. Того же лѣта преставися княгини Ярославля, февраля 10<sup>+</sup>.

Въ лѣто 6559. Постави Ярославъ Ларіона митрополитомъ Русина<sup>х</sup> святѣй Совін въ Кіевѣ, собравъ пископы.

Въ лѣто 6560. Преставися князь великій Володимеръ Ярославичь въ Новѣгородѣ, мѣсяца октября 4<sup>ч</sup>, въ недѣлю; и<sup>ш</sup> положенъ бысть въ святѣй Сооѣи, юже создалъ.

О Цечерскомъ монастыри. Того же лѣта начало<sup>щ</sup> Печерьскому монастырю отъ Антоніа; а въ Кіевъ пришли тріе<sup>ъ</sup> пѣвци изъ Грекъ съ роды своими.

Въ лёто 6561. У Всеволода родися сынъ Володимеръ Мономахъ, отъ царици Грекини.

О преставлении Ярославли. Въльто 6562. Преставися князь великій Рускій Ярославъ. Еще бо ему сущу живу, нарядивъ сыны своя, рекъ имъ: «се авъ отхожу свъта сего, сынове мои; имъйте въ себъ любовъ, понеже вы есте братія единого отца и матере. Да аще будете въ любви межи собою, Богъ будеть въ васъ, и покорить вамъ противныя, и будете инрио живуще; и аще будете ненавистно живуще въ распряхъ и которающеся, то погибнете сами и потеряете землю отець своихъ и дъдъ своихъ, иже нальзоща трудомь великымъ. Но пребывайте мирно живуще в, послушайте братъ брата. Се же поручаю въ себе мъсто столъ свой старъйшему сыну своему, а брату вашему, Изяславу Кіевъ, сего же послушайте, якоже послушасте мене, да тотъ вы будеть въ мене мъсто»; а Святославу даю

а) сыны» сына К. б) костя ею его В.; ею А. в) заложи» заложища К. г) содёла й влёда К. д) въ полотсий въ полотсий А. е) родивши родивше А ж) волсви влъски В. з) се все во всюхь сп.; исправл. по Лавр. лют. 1. 67. в) навяжи вяжи К. і) новгородстій новгороцкой А. в) въ третей въ третьи А.; въ третьее К. л) назавшаны мазавшены А. м) в во в А.; въ в день во К. н) згорёв горё А. о) устроена устроено во всюхь сп. в) украшена украшено К. р) верхъ верховъ А. с) стояла стояло В. т) пискупли пискупін во всюхь сп., исправл. по Софійск. перв. лют. У 138. у) влъховомъ влъхвомъ В. ф) 10 въ 10 день К. х) русина русинамъ В. К. ц) собравъ собра А. ч) в въ в день К. ш) и в ньть в А. К. щ) начало зачало К. ъ) тріе три А. ы) будете будите А. ь) живуще живущен А. К. в) мирно живуще смирно живущи К. э) да тотъ . . . мъсто сіи слова вь сп. К. помющены ниже, послю слова з переяславль.

Черниговъ, а Всеволоду Переяславль, а Игореви Володимерь, а Вячеславу Смоленескъ.» И 1034 тако раздъли имъ грады, и заповъдавъ имъ вев преступати предъла братия, ни изгонити, —60 рече ко Изяславу: «аще кто хощеть обядъти брата своего, то ты помогай ему, его же обядять;» и тако поучявъ своя сыны пребывати въ любви. Самому же болну сущу велми, и пришедшу къ Вышегороду, и разболъся велми, Изяславу сущу тогда въ Новъгородъ, а Святославу въ Володимеръ, а Всеволоду у отца, бъ бо любимъ отцемъ паче всея братія, его же имяше присно у себе. Ярославу же приспъ конець житію, и предасть душю свою мъсяца февраля 20<sup>4</sup>, въ суботу 1 недъли поста, на память святаго мученика Өеодора Тирона въ Всеволодъ же спрятавъ тъло отца своего, и везоща къ Кіеву, попове поюще обычныя пъсни, и плакашася по немъ вси людіе; Всеволодъ же принесе ѝ, положи въ рацъ мраморянъ въ церкви святыя Соеія. Живъ же Ярославъ всъхъ лътъ 76. И по семъ разлълища Смоленескъ на три части. И прінде Изяславъ къ Новугороду, и посади Остромила въ Новъгородъ и и чюдь и убяща его Чюдь, и много падоша съ нимъ Новгородцевъ. И паки Изяславъ иде на Чюдь и убяща его Чюдь, и много падоша съ нимъ Новгородцевъ. И паки Изяславъ иде на Чюдь явзя Осекъ Декипивъ соръчь Солнца рука.

Глава 12<sup>п</sup>. Начало княжента Изяславля Ярославича. Въ лѣто 6563. Пришедъ Изяславъ на столѣ сѣдер въ Кіевѣ, а Святославъ въ Черниговѣ, а Всеволодъ въ Переяславли, а Игорь въ Володимерѣ, Вечеславъ въ Смоленьсцѣ. Того же лѣта иде Всеволодъ на Торкис, в побѣди я. Того же лѣта приходи Булушъ съ Половци, и сотвори Всеволодъ миръ съ ними, и возвратишася Половци воспять, откуду бѣша пришли.

О приставлении Вячеславли, сына Ярославля. Въ лѣто 6565. Преставися Вячеславъ, сынъ Ярославль, во Смоленьсцъ, и посадища Игоря, выведът изъ Володимеря, на Смоленсцъ. Тогда бысть игуменъ Осодосій Печерьскій въ Кієвъ.

Въ лето 6566. Победи Изяславъ Голядъ.

Въ лѣто 6567. Изяславъ, Святославъ и Всеволодъ высадища стрыя своего Судислава изъ поруба, сѣдѣвъ<sup>у</sup> лѣтъ во Пъсковѣ 24, зане водиша ѝ ротѣ\*; цѣловавъ крестъ, и<sup>х</sup> бысть чериець, и приведоща ѝ <sup>щ</sup> въ Кіевъ.

О преставлени Игоря, сына Ярославъля. Въ лѣто 6568. Преставися Игорь, сынъ Ярославль, въ Смоленьсцѣ. Того же лѣта Изяславъ, Святославъ, в Всеволодъ и Всеславъ совокупиша воя безъ числа, и поидоша на конѣхъ и въ лодіяхъ бесчисленое множество, на Торки Се слышавше Торци пробътоша и до сего дни, и изомроша бѣгающе божіимъ гнѣвомъ гоними, овіи отъ глада и отъ зимы изомроша, судомъ Божіимъ; и тако избави Богъ христіянъ отъ поганыхъ. Того же лѣта ходи Изяславъ на Съсолы, и давь даяти заповѣда 2000 гривенъ; они же поручшеся давь даяти в повоеваща села о Юрьевѣ, и грады и хоромы пожгоща, и много зла сотворяща, и до Пьскова

а) не в н не В. б) разболься разболька А. в) всеволоду всеволодь В. А. г) приспъ приспъвше К. д) 20 въ 20 день К. е) недъли недълю А. ж) тирона влата въ В. А. в) спрятавъ спрята А. и) положи положища во всета сп. і) остронила остронира. См. Софійск. перв. лит. V 139. в) остронилъ острониръ. См. тамъ же. л) чюдь чюдо В. м) и убища его чюдь влата въ В. А. н) декицивъ декиповъ К. о) сиръчь сін рече А. п) глава 12 влата въ К. р) на столь съде на столь К. с) торки турки А. т) выведъ вышедъ В. А. у) съдъвъ сидъвъ К. ф) ротъ въ ротъ К. х) крестъ и вресть святый К. ц) й в илить въ К. ч) безъ числа лодіяхъ влата въ К. ш) торки турки А. щ) слышавше слышавша К. ъ) торци турки А. ы) и влата въ В. А. ь) бъгающе судомъ К. ъ) дань даяти въть въ А. р) на влата въ В. А.

1060 доидоша воююще; и вдоша противу имъ Пьсковичи съ Ноугородци на сѣчю<sup>8</sup>, и паде Руси --65 1000, а Сосолъ бесчислено.

Въ лѣто 6569. Пріндоша Половци пръвое на Русскую землю воевати, Всеволодъ же пзыде противу имъ, мѣсяца февраля въб 2 день; и бившимся имъ, побѣдиша Всеволода, и воевавшев отъидоша. Се бысть пръвое зло отъ погавыхъ и безбожныхъ врагъг; бысть же князь ихъ Соколъ. Того же лѣта поставленъ бысть Новугороду архіепископъ Стебанъ.

Въ лъто 6571. Судиславъ преставися, братъ Ярославль, и погребоща и въ церкви святаго Георгіа.

Въ лѣто 6572. Бѣжа Ростиславъ во Тмуторокание, сынъ Володимерь, внукъ Ярославль, и съ нимъ бѣжа Порѣй<sup>ж</sup>, Вишата, сынъ Остромирь воеводы<sup>з</sup> Новгородцкаго; и прищедъ выгна правина пр

Въ лѣто 6573. Иде Святославъ на Ростислава, Ростиславъ же отступи отъ града, не бояся его, но не хотя противу стрыеви своему оружіе взяти. Святославъ же пришедъ Тмуторокани, и посади сына своего Глѣба, и возвратися воспять; Ростиславъ же пришедъ пакы, выгна Глѣба, а самъ сѣде Тмуторокани, и пріиде Глѣбъ пакы ко отцю своему Святославу. Въ се же лѣто Всеславъ рать почалъ. Въ сім же времена бысть знаменіе на западѣ, звѣзда превелика, луча имущи кровавы, восходящи съ вечера по заходѣ солнечномъ, и пребысть за 7 дній; се же проявляще не на добро, по семь же быша усобица многа, и нашествіе поганыхъ на землю Русскую; си бо звѣзда бѣо аки кровава, проявляющи кровопролитіе.

О дътищи. Въ сир же времена бысть дътищь ввръженъ въ Стомль, его же вывлекоща рыболове въ неводъ, его же смотрихомъ и до вечера, и пакы вовръгоща ѝ въ воду; бяще бо сицево на лиць его срамнів удове, а иного не дът сказати срама ради. Предъ симъ же временемь и солице премънися, и не бысть свътло, но яко мъсяць бысть; его же невъгласи глаголють снъдаему сущу. Сія же знаменіа бывають пе на добро; мы бо по сему разумьемъ . Якоже древле, при Антіохъ, во Герусалимъ, ключися внезаапу по всему граду за 40 дній пвлятися на воздуст на конихъ рышущимъ во оружів залатыи вмуща одежда, и плъки обоямо ввляются, оружіемъ двизающимся; се же проявляюще вахоженіе Антіохово, нашествіе рати на Герусалимъ. По семъ же при Неровъ цари, въ томъ же Герусалимъ, возсія звъзда во образъ копейный надъ градомъ; се же вмѣще нахожденіе ратныхъ отъ Римлянъ. И пакы бысть при Устиніянъ нари, звъзда возсія на заподъ, испущающи дляча, юже прозываху блистаницу, и бысть блистающи 20 дній, по семъ же бысть звъздамъ теченіе съ вечера и до утрія, и мнѣти всѣмъ, яко падають звѣзды, и паки солице безъ лучь сіаше;

а) свчю свчь К. б) въ мють ев А. в) воевавше воеваша В. А. г) врагъ варагъ ео есъхе сп.; исправл по Лавр. лют. 1. 70. д) й мить ев В. К. е) тмуторовани в муторовани К. ж) порвй порій К. а) воеводы мють ев В. А. и) выгна выгнаша К. і) ростиславъ ярославъ ео есъхе сп. к) сіи си К. д) восходяща восходяще А. м) по заходв по захожевін К. и) нашествіе вашествів К. о) бв мють ео есъхе сп.; дополнено по Лавр. лют. 1. 71. п) проявляющи проливающе В.; проливающи К. р) си сіи А. К. с) вывлекоша навлекоша А. т) вовръгоша ввергоша К. у) сицево сицевъ В. Ф) по сему разумвемъ по всему разумваемъ ео есъхе сп.; исправл. по Лавр. лют. 1. 71. х) антіохв в. п) рышущимъ рышущи ео есъхе сп.; исправл. по Лавр. лют. 1. 71. ч) во оружів в оружів В. п) златы в златы К. т. му муща винуща А. т. обоямо объямы во есъхе сп.; исправл. по Софійск. пере. лют. V. 440. ы) имвие в нияше К. в. при устиніянв при устьянв ео есъхе сп.; исправл. по Лавр. лют. 1. 71. в) нспущающи вспущающа В. К. э) прозываху призываху В. А. ю) звъздамъ теченіе въвъзда теченіемъ К. я) падають звъзды падающи звъздамъ во есъхе сп. См. Лавр. лют. 1. 71. в) солице и солице В.

по семь бо крамолы человѣкомъ и умрътвія быша. Пакы же при Маврикіи цари бысть сице: 1065 жена дѣтищь роди безъ очію и безъ рукъ, въ чреслѣхъ бысть ему рыбей хвостъ приросъв; —67 и песъ родися о шти вогъб; во Аврикіив же родистася два дѣтища, единъг о четырехъ ногахъ, а другій о дву главъ. По семь же бысть при Костянтивѣ иконоборци<sup>д</sup>, сына Леонова, теченіе звѣздное бысть на небеси; оторгаху бо ся на землю, яко видящимъе имъ мнѣти кончину сущу; тогда же и воздухъ возліяся повелику. Въ Сурій же бысть трусъ великъ, земли разсѣдшися трою поприщь, изыде дивпо изъ земли мьска, человѣчьимъ гласомъ глаголюще, проповѣдающе нашествіе языкъ, еже и бысть: наидоша бо Срачине на землю Палестиньскую. Знаменіе бо въ небеси и во звѣздахъ, или въ солнци, или птицами, или етеромъ чимъ не добро бываеть: во сіа знаменіа бывають на зло, или проявленіе рати, или гладу, или смерть проявляють .

О преставлении Ростислава Володимеровича, внука Ярославля, его же умориша отравою. Въ лёто 6574. Ростиславу сущу Тмуторокави, и емлющу дань у Касогъ и у иныхъ странъ, сего убоявшеся Греци, и послаша съ лестію Котопана ; оному же пришедшу къ Ростиславу и ввёрившуся ему, и чтяще его Ростиславъ. Единою же піющу Ростиславу съ боляры своими, рече Котопанъ Ростиславу: «княже ! здравъ буди; хощу ти пити; » князь же рече: «пій.» Онъ же испивъ половину, а половину дасть князю пити; достиснувся палцемъ въ чашю, бъ бо имъ подъ ногтемъ раствореніе смертное, и дасть князю, урече смерть до дне осьмаго. Киязю же испившу чашю, Котопанъ же пришедъ въ Корсунь повъдаще , яко въ сій день умреть Ростиславъ, яже и бысть; сего же Котопана побища каменіемъ Корсуньстіи людіе. Бъ бо Ростиславъ мужь добелъ на рати, возрастомъ лѣпъ и лицемъ красенъ, и милостивъ убогымъ; успѣ мѣсяца февраля въ З день, и тамо положенъ бысть въ церкви святыя Богородица.

О взятии Новагорода. Въ лѣто 6575. Заратися Всеславъ, сынъ Брячиславль, Полотцкій, и зая Новъгородъ до Неревьскагох конца и пожьже; и поима вся у святыя Совія, и паникадила и колоколы, и отъиде. Ярославичи же тріе, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, совокупивше многы вои, идоша на Всеслава Полотцкого, зимѣ сущи велицѣ, и пріидоша къ Меньску, и Меняне затворишася во градѣ; сін же князи взяша Менескъ градъ, и иссѣкоша мужіи, а жены и дѣти даша ва щитъ. И поидоша къ Немизиѣ, и Всеславъ поиде противу, и совкупитася обой на Немизиъ, марта въ 3 день, бѣ бо снѣгъ великъ, и противу поидоша; и одолѣ Изяславъ, и Святославъ и Всеволодъ, а Всеславъ бѣжа.

О изымании Всислава. По семь же, місяца іюля въ 5 день, Изяславъ, и Святославъ и Всеволодъ ціловавше крестъ ко Всеславу, ркуще ему: «поиди къ намъ, яко не сотворимь ти зла;» онъ же наділяся о цілованія креста, поёха въ лодыя чрезъ Дністръ. Изяславу же въ шатеръ

а) прирост» прирослъ А. К. б) ногъ» ногахъ А. в) абрикіи» абракіи А. г) единъ» едино А. д) иконоборци» иконоборцы А. К. е) видящимъ» видящи А. ж) разсёдшися» разсёдшуся А. з) знаменіе» знаменія А. К. и) проявленіе» противленіе В. А.; на противленіе К. і) проявляють» проявляєть во всихь сп.
к) емлющу» емлюще по ошибкь во всюхь сп. д) котопана» котопама В.; копотана К. м) котопанъ» ктопанъ В. А.; котопонъ К. н) княже» князь же В. о) дотиснувся» дотнувся К. и) біз и біз В. К. р) урече»
рече К. с) повідаше» повідаша А. т) въз нють вь В. А. у; тамо» тако К. ф) и зая» и заявъ В. А.;
зая К. х) неревьскаго» неверьскаго В. ц) и» нють въ К. ч) и» нють въ К. ш) ярославичи» ярославличи К. щ) многы» многые А.; многи К. ъ) зиміз» въ силіз К. ы) меняне» мняне К. ь) и» нють
въ К. і) къ немизи» къ немизіи В. А. а) и всеславъ
на немизи» нъть во всюхь сп.; добавлено
по Софійск. перв. льт. У. 444. ю) всеслава» всеславли В. А.

1067 предъидущу<sup>а</sup>, а Всеславу по немъ идущу<sup>6</sup>, в яша Всеслава, и поведошав къ Кіеву изъ Смо—68 леньска, преступивше крестъ. Изяславъ же приведъ Всеслава къ Кіеву, всади<sup>г</sup> его въ порубъ
со двѣма сынома.

Половци побита плъки Рускіа, а князи Ярославичи разбъгошася. Въ лёто 6576. Пріндоща иноплемянвици на Русскую землю, Половци мнози, Изяславъ же, и Святославъ и Всеволодъ изыдоша противу имъ на Алто; и бывши нощи, и поидоша противъ себѣ, грѣхъ ради нашихъ пусти Богъ на ны Половець поганыхъ, и побъгоща Русьстій князи. Изяславу же со Всеволодомъ къ Кіеву прибъгшу, а Святославу къ Чернигову, и людіе Кіевьстін прибъгоща къ Кіеву, и сотвориша въче на торговищи, и рвша пославъщеся ко князю: «а се Половци разсыпалися<sup>д</sup> по земли; дайе, княже, оружіе и кони, и еще біемся съ ними.» Изяславъ же сего не послуша. И начаша людіе говорити на воеводу на Косняча: иж идоша на гору съ въча, и прівдоша на дворъ Коснячевъ, и не обрътоша его, и сташа у двора Брячиславля: «поидемъ, высадимъ дружину свою изъ погреба.» И раздълишася надвое: половина ихъ иде къ погребу, а половина ихъ иде по мосту; сиз же пріидоша на княжь дворъ. Изяславъ же съдлаше на сънехъ съ боляры своими, и пачаща прътися со княземъ. Стояще доль, князю изо оконца зрящу, а боляре стояще у князя, рече Туки, братъ Чюдинъ, Изяславу: «видеши ли, княже, людіе возвылися»; посли, ать Всеслава блюдуть.» И се ему глаголющу, другаа половина людей пришли отъ погреба, отворотивше погребъ; и ръша боляре князю: «се зло есть; посли ко Всеславу, ать призвавше лестію ко оконцу, и пронзуть ѝ мечемъ;» и не послуша сев князь. Люди жео кликнуща и идоща къ погребу Всеславлю; Изяславъ же се видъвъ, со Всеволодомъ побъгоста съ двора, людіе же выськоща Всеслава изъ поруба, въ 15 день септября, и поставища посредв двора княжа, и дворъ княжь разграбища, бесчисленое множество злата и сребра, и кунами и бълю. Изяславъ же бъжа въ Ляхы. И Половцемь жер воюющимъ по земли Русской, Святославу сущу въ Черниговъ, и Половцемъ воюющимъ около Чрънигова, Святославъ же собравъе дружиныт нѣколико, изыде на нь ко Сповьску; и узрѣша Половци идуща, бой пристроиша противу. И видѣ Святославъ множество ихъу, рече коф дружинъ своей: «потягнемъ, братіе! уже намъ не лав камо ся дъти;» и удариша въ коня. И одолъ Святославъ во трехъ тысящахъ, а Половцевъ бъ 12 тысящь, и тако біеми, а инів потопошах во Спови, и князи ихъ яша руками, въ 1 деньц ноября; и возвратися съ побъдою во градъ свой Святославъч. Всеславъ же съде въ Кіевъ. Се же яви силу крестную Госполь Богъ нашь, занеш Изяславъ пеловаш кресть и изима его, тьмъ же наведе Богь поганыя; сего же явь избави крестъ честный; въ день Воздвиженіа Всеславъ воздохнувъ рече: «о крестъ честный! понеже въ тебе въровахъъ, избави мя отъ рва сего.» Богъ же показа силу крестную на показаніе земли Русствій , да не преступають честнаго креста, цвловавше его; аще преступить кто, то и здв примаеть в казнь, и на предъидущемъ въць муку въчную прінметь: зане велика есть сила крестнаа. И съде Всеславъ въ Кіевь.

а) предъидущу в предъидуща В. А. б) идущу в идуща В.; идуще А. в) всеслава и поведоща всеславу и поидоша В. А. г) всади в всадивъ А. д) разсыпалися в разсудилися В. А. е) дай в да К. ж) и в ивта въ К. в) си в сіи А. К. и) сънекъ санякъ К. і) стояще в стояще В. А. к) возвылися в возвеселися В. д) ать я да во всекъ сп.; исправл. по Лавр. лет. І. 73. и) ать в и то во всекъ сп. См. тама же. и) послуща се в послущаще К. о) люди же в люден иже К. и) день в мъта въ В. А. р) же в ньта въ К. с) собравъ в собра во В. А. т) дружины дружины во всекъ сп. у) икъ в К. ф) ко в ньта въ К. х) потопоща во всекъ сп.; исправл. по Лавр. лет. І. 74. ц) день в нъта въ В. А. ч) святославъ в святославль во всекъ сп. ш) зане в заня К. щ) цілова в ціловавъ К. ъ) віровакъ віровакомъ во всекъ сп. ы) русствій руской А. ь) преступають в преступають преступають в преступають

Изяславъ съ Болеславомъ и съ Ляхы иде къ Ківву на Всеслава. Вълето 6577. 1069 Поиде Изяславъ съ Болеславомъ на Всеслава, Всеславъ же поиде противу; и прінде къ Бѣ--71 лугороду Всеславъ, и бывши пощи, и утаився Кіянъ біжа изъ города къ Полотцку. Заутра же видета людіе бъжаща князя, и возвратишася къ Кісву и сотвориша выче, послаша ко Святославу<sup>6</sup> и ко Всеволоду, глаголюще: «мы уже зло сотворили есмы, князя своего прогнавше, и се ныив Лятскую землю ведеть на ны; и вы поидете во гралъ отца вашего; аще ли не хощете, то намъ неволя: зажьжемъ градъ свой и ступимъ въ землю Греческую.» И рече имъ Святославъ: «поидевѣ ко брату своему, да аще идеть на вы съ Ляхи погубити васъ, то мы противу ему поидемъ ратію, да не дадивѣ ему погубити града отца своего, аще ли хощеть прівти съ миромъ, то въ маль пріидеть силь;» и утвинста Кіяны. Святославъ же и Всеволодъ послаща ко Изяславу, глаголюще: «Всеславъ же ти бъжалъ, а не води Ляховъ къ Кіеву, противника ти ніть; аще ли хощеши гийвъ иміти и погубити градъ, то въси, яко намъ жаль отца своего стола.» То слышавъ Изяславъ, остави Ляхи и поиде съ Болеславомъ, мало Ляховъ поимъ; пославъ же предъ собою сына своего Мстислава. И пришедъ къ Кіеву изсъче тъхъ, иже высъкли Всеслава, числомъ 70 мужье, а другія слъпи, а иныхъ погуби не испытавъ. Изяславу же идущу ко граду, и изыдоша людіе съ поклономъ противу, и посадища князь свой въ Кіевь, въсяца маіа въз 2 день. И распусти Ляхы на прокорыт п, и избиваху Ляхы отай, и возвратися въ Ляхи Болеславъ, въ землю свою. Изяславъ же возгна торгъ на гору, и прогна Всеслава изъ Полотьска, и посади сына своего Мьстислава въ Полотскъ, иже скоро умрек ту; и посади Изяславъ въ него мъсто брата его Святополка, другаго своего сына. Всеславъ же бъжа. Побъди Глъбъ Святославичь съ Новгородци Всеслава князя на Квеним, мъсяца октября във 23 день, въ пятокъ, на память святаго апостола<sup>о</sup> Іакова брата Господня; велика бѣ тогда сѣча Вожаномъ; а заугра обрѣтеся крестъ князя Володимера во святьй Совів на полатахъ, его же взяль в Всеславъ ратію во святьй Совів.

О роженти Ростислава. Вълъто 6578. Родися у Всеволодар сынъ, и нарекоша именемъ Ростиславъ. Того же лъта заложена бысть церкви святаго Михаила, въ монастыри Всеволожи на Выдобичи.

Въ лѣто 6579. Воеваща Подовци у Ростовца, у Неятина. Въ се же лѣто выгна Всеславъс Святополка изъ Полотска. Въ се же лѣто побъди Яроколкъ Всеслава у Готическат.

О влъхвъхъ. Въ си же времена приде<sup>у</sup> влъхвъ, прелщенъ бѣсомъ; пришедъ бо къ Кіеву, глаголаше: «яко явило ми ся есть 5 боговъ, глаголюще сице: повѣдай людемъ, яко на пятое лѣто потещи Диѣпру воспять, а землямъ преступати на инаа мѣста, яко стати Греческой земли на Русской, а Русской земли на Греческой, и прочимъ землямъ измѣнятися.» Его же невѣгласи послушають, вѣрніи же насмѣхахуся, глаголюще ему: «бѣсъ тобою играетъ на пагубу тобѣ;» еже и бысть ему, во едину бо нощь бысть безъ вѣсти. Бѣси бо потокше вводять на зло, по семъ же насмѣхаются, вринувше йх въ пропасть смертную, научивше и гла-

а) видёша видиша К. б) святославу всеславу К. в) хощеть хощете А. г) пріндеть прінди В. А. прінде К. д) насёче в насёче А. е) мужь мужей А. ж) и посадища кієві и саде изполавь на столі своень въ Кієві К. в) въ иють ет А. и) прокормь побормь К. і) нав полотьска мьстислава ньть во всюх сп.; добавлено по Софійс. перв. льт. V 443. к) умре уйде К. л) изяславь изяслава В. м) каени гвени В. А. н) въ иють ет В. А. о) апостола святителя В. А. и) взяль взя К. р) всеволода всеслава ошибкою во всюх сп. См. Лаер. льт. 1.75. с) всеславь святославь ошибкою во всюх сп. См. тамь же. т) готическа голотичьска. См. тамь же. у) приде пришедь во всюх сп.; исправл. по Лаер. льт. 1.75. •) же же человіцы А. х) й пьть ет К. ц) научивше научиша А.; научивши К.

1071 голати»; яко се сказаемъ бъсовьское научение и дъйство. Бывше единою скудости въ Ростовьской области, востаста ва влъхва отъ Ярославля, глаголюще: «яко и мы въдаемъ, кто обиліе дръжить;» и поидоста по Волав, и гдв пріидоста въ погостъг, ту же нарицааху лучшія жены, глаголюща<sup>4</sup>, яко сін жито дръжать, а сие медь, а сін рыбы, а сін к скору. И привожахув къ нима сестры своя, и матере и жены своя; они же во мечть проръзаста за плечима, вынимаета любо жито, любо рыбы, или выверицу, и убивахуть жены ть многы и, а иныя ихъ взимахуть къ себъ. И пріндоста на Бълоозеро; и бъ у нихъ людей 300. Въ се же время приключися прінти отъ Святослава дань емлюще Яневи, сыпу Вышатину; и повѣдаша Бѣлозерци, яко два кудесника избилан уже множество женъ по Волзѣ, по Шекснѣ, и пришла еста свмо. Лаъ же испытавъ, чья еста смерда, и увъда, яко еста егоо князя, и пославъ къ нимъ пиме около ею суть, и рече къ пвиъ: «выдайтер влъхва та съмо, яко сиръда моего киязя и мои;» они же сего не послушаща. Янъ же поиде самъ безъ оружія, и рѣща ему отроды его: «не холи безъ оружія, иссоромотять тя;» онът же повель отрокомъ своимъ взяти оружіе, и бъ 12 отрокъ его съ нимъ, и поиде къ пимъ къ лѣсу. Они же сташа исполчившеся вротиву, а Яневи же идущу съ топоркомъ, и выступиша отъ нихъ 3 мужи, глаголюще Яневи: «видя идеши на смерть, не ходи.» Яневи же повельвшу бити як, къ прочимъ поиде. Они же сунушася и на Яна, единъ гръшися Яна топоромъч, а Янъ оборотивъш топорокъ удари тыліемъ, и повель същи ящ отрокомъ: они же бъжаща въ льсъ; и убиша ту копитана Янева. Янъ же шедъ во градъ, Белозерцемъ рече: «аще не вметев влъхву сію, не иду отъ васъ за лето.» Белозерци же яша ихъ, и приведоша ихъ къ нему, и рече има: «что ради толико изрубиста человъкъ?» Они же ръща: «яко ти дръжать обиліе, да аще истребивь и избіевь сихъ, и будеть гобина; аще ли хощеши, то предъ тобою вымевь жито, или рыбу, или ино что?» Янъ же рече: «то по истинать лжета: сотвориль бо есть Богь человъка отъ земля, составленъ костьми и жилами отъ кровей, и нъсть въ немь ничтоже; а вы не въсте ничтоже, токмо Богъ въсть.» Они же рекоста: «въдаемъ, како человъкъ есть сотворенъ.» Онъ же рече: «како?» Оня же рѣша: «Богъ мывся отресе ветхемъв, и свръже съ небесе на землю; и распръся сотока съ Богомъ, кому въ немъ сотворити человъка? и сотвори діаволь человіка, а Богь вдохнув душю въ онью; тімь же аще умреть человікь, въ землю идеть тёло, а душа къ Богу. г Рече има Янъ: «вовстинну прельстиль вы есть бёсъя; коему Богу въруета?» И они же рекоста: «антихристу.» Онъ же има рече: «то гдв есть?» Они же рекоста: «съдить въ бездив.» Онъ же рече: «то кый то Богъ съдить въ бездиве? той есть бёсь, а Богь есть сёдяй на престолё на небеси, славимъ отъ аггелъ, иже пред-

а) глагодати в глагодаше В А.; глагодюще К.; исправл. по Мавр. лют. І. 75. б) востаста востастася А. в) ярославля в ерославля В. А. г) въ погость въ погость В. А. д) глагодюща в глагодюще во всюхь сп. е) си в сіи К. ж) сіи в си А. в) привожаху привождаху В. и) ть иногы в иногы к. і) а иныя ихъ а иныя К.; в Софійс. перв. лют. У 443. стоить: а инъна ихъ в вимахуть ввимаху К. д) къ в нють в А. и) и пить в В. А. и) пябила вибило К. о) еста его в ста его ему В А. еста есть ему К. п) къ нить в сіить К р) выдайте вымайда В. А. выдайта К. с) не послушаша не послушаста ошибкою во всюхъ сп. т) онъ в янъ А. К. у) оружів в оружія К. ф) исполчившеся в исполчившися К. х) бити я в битися во всюхъ сп.; исправл. по Софійс. перв. лют. У 444. ц) сунушася сунуша А. К. ч) топоромъ топоркомъ К. ш) оборотивъ обороти В. А. щ) същи я сущія К. ъ) вмете имѣнте В. ы) изрубиста в изгубисте К. ь) а вы не въсте ничтоже в ньть во всюхъ сп.; добавлено по Софійс. перв. льт. У 144. ф) ветлемъ въхтътъ К. э) вдохну выть въ В. А. ю) душю въ онь въ онь душу К. я) бъсъ богъ К. онъ же рече . . . въ безлиъ в пять во всюхъ сп.; дополнено по Софійс. перв. льт. У. 144.

стоять ему со страхомъ, не могуще на нь зръти; сихъ бо аггелъ свръженъ бысть, его же 1071 вы глаголета антихриста, за величие его свръженъ бысть съ небесе, и есть въ бездив, якоже вы глаголета6, жда, якоже сниде Богъ съ пебесе, сего емъ антихриста, свяжеть узами и посадить его во огии въчномъ и со слугами его, иже къ нему върують: вамъ же на здъ мука пріяти отъ мене, и по смерти и тамо.» Онти же рекцияма «цама бози повідають, пе можеши намаж ничтоже сотворити.» Онъ же рече има: «лжуть вамъ бози » Они же рекостаз: «намъ предъ Святославомъ в быти, а ты намъ не можещи сотворити ничтоже.» Янъ же повель бити яі, и поторгаша брад'в ею. Сима же бъенома, и брады потръганы разщепомък, рече има Янъ: «что вамъ бози молвять?» Онвма же рекшима: «стати намъ предъ Святославомъ.» И повель има Янъ вложити во уста рубль, и привязати я къ упругомъ, и пусти предъ собою въ лодін, и самъ по нихъ поиде. И сташа на усть Шехсив, и рече има Янъ: «что вамъ бози молвять?» Они же рекоста: «сице намъ молвять», не быти намъ живымъ отъ тебе.» И рече има п Янъ: «то право повъдають.» Она же рекоста: «аще наю пустиши, то много ти добра будеть; аще ли наю погубиши, то многу печаль пріимеши и зло.» Онъ же рече: «аще ваю пущу, то зло ми будеть отъ Бога; аще ли ваю погублюр, то изда ми будеть отъ Бога.» И рече Янъ ко извозникомъ: «ци кому вамъ кто родинъ будеть убіснъе отъ сею?» Они же ръща: «мив мати, а другому сестра.» Онъ же рече: «мьстите своихъ.» Они же поимшет убиша вхл., и повъсиша на дубъ, отмщение примине отъ Бога по правдъ; а Яневи идущу домовь, и въ другую нощь медвёдь возаёзъ, угрызъ, спесть ихъ: и тако погибнута высовьскымъ научепјемъ, инвиъ вваяща и гадающах, а своея пагубы не вваущеч. Аще быста въдала, то не быста пришли на мъсто се, идъже ятома има быти; аще ли ята еста, то почто глаголаста, яко не умрети нама, опому мыслящу убити я? Но се есть бъсовьское наученіе : бёси бо не вёдять мысли человёчьскія, но вълагають помысль въ человёка, тайны не свідуще. Богъ единъ съвість помышленія человічьская, біси бо не відають ничто же: суть бо немощній, а худы взоромъ. Яко и се скажемъ о взоріхъ ихъ и о мрачеціи ихъ.

О кудесникъ, иже высть въ Чюди. Въ сищ бо времена и въ лъта сіи приключися иткоему Новгородцу прити въ Чюдь , и прінде къ кудеснику, хотя влъхвованія отъ него; онъ же, по обычаю своему, нача призывати бѣсы во храмину свою. Новгородцу же сѣдящу на празѣ храмины тоя, кудесникъ же лежаще оцьпнѣвъ, и шибе имъ бѣсъ; кудесникъ воставъ рече къ Новгородцу: «бози не смѣють прінти, нѣчто имаши на себѣ, его же боятся.» Онъ же помянуль на себѣ крестъ, и отшедъ постави кромѣ храмины тоя; онъ же начать изнова призывати бѣсы; бѣсъ же метавше имъ повѣдаше, что ради пришелъ

а) глаголета» глаголете ошибкою во всих сп. б) глаголета» глаголете тоже ошибкою во всих сп. в) и и ким в в К. г) и и ким в в К. д) рекшина» рекшема А. е) не и о А. ж) нама и нам в В. К.; ним в в А. в) рекоста и реста К. и) святославом в славом в В. і) я их в А. в) реащеном в разщином в К. д) он ма онима К. м) они же рекоста сице нам в молвять и ним в в всих в сп.; дополнено по Софійск. перв. лим. V. 144. н) нам в вам в В. К. о) от в о В. К. и) ним им в В. К. р) погублю в погублю в погубль В. А. с) убіен в убіен в будеть В. А.; и убіен в будеть К. т) понише в поемине В. у) на дуб в их в на дуб в А. ф) погибнута в погибнета К. х) в в дяща и галающа в в в дяще и галающа В.; в в дяще галающа А.; в в дяще и галающе К. ц) в в дуще в в в дяще К. ч) мыслящу в мышлящу В. ш) о мраченій в о мрачени В. К. щ) сп сіи А. в) в в и и и в в клам в в К. ы) н в коему в н в которому К. в) прити в и прити В. А. в) чюдь в чюло В. в) и в июм в в В. К. ю) же лежаше в желаше В.; же ляже А. я) востав в воста В.; же воста А. в) начать в нача А.

1071 есть<sup>а</sup>. По семь же почаб вопрошати его: «что ради боятся его иже несимъв на себф крестъ?» <sup>-72</sup>Онъ же рече: «тог есть знамение небеснаго Бога, его же носиши, и наши боятся его.» Онъ же рече: «каковы суть бози ваши и гдв живуть?» Опъ же рече: «бози наши живуть въ бездић; суть же образомъ черни, крилати, жвосты вмущи<sup>д</sup>, восходять жее подъ небо, слушающе вашихъ боговъ; вани бож на небесехъз бози суть, и в аще кто умреть отъ вашихъ людей, то возносимъ есть на небо; аще ли кто<sup>і</sup> отъ нашихъ людей умираеть, то<sup>и</sup> носимъ есть нашимъ богомъ въ бездну.» Якоже и есть: гръшници во адъ суть, ждуще мукы въчныя, а праведници въ небеснемъ жилищи водворяются со аггелы. Сица» ти есть бъсовьскаа сила, и лешота, и немощь; темъ же прельщають человекы, веляще имъ глаголати виденіа", являющеся имъ несовръщеннымъ върою, являющеся во ситхъ, инъмъ во мечтъ, и тако влъхвують научениемъ бъсовьскымъ. Паче жер женами бъсовьская влъшвения бывають: искони бо бъсъ прельсти жену, сис же мужа; тако въ си родит влъхвують жены чародъйствомъ, и отравою, и иными бъсовьскыми козньми. Но и мужи прельщени бывають отъ бъсовъ неврьнін; яко се въ пръвыя роды при апостолькъ бысть Симонъ влъквъ, иже творяще влъществомъ псомъу глаголати человъчьски, их самъ премьияшется и, овогда старъ, овогда младъ, овогда иного премѣняще во инъ образъ, во мечьтанів сице творяше; Аннійч и Амьврій ваъшвевіемъш чюдеса противу Монсеови творяше: но и Конобъ творяше мечтаніемъ бісовскымъ, яко и по водамъ ходити, и иназ мечтаніа тюряше, б'ёсомь льстимъ, на пагубуш себ'ё и инымъ.

О влъхвъ, иже бысть въ Новъгого Аъ. Сице же влъхвъ восталъ въ Новъгородъ при князи при Гльбъ Святославичи, внуцъ Ягославли; глаголаше бо людемъ, творяся яко Богь, и много прельсти, мало не вьсь градъ: глаголаше бо, яко провидя вся, и хуляшеть въру христіяньскую, глаголаше бо: «яко прейду по Влъхову предъ всъми.» И бысть мятежъ во градъ великъ, и вси яша ему въру, и хотяше погубити епископа Феодора; епископъ же Феодоръ вземъ крестъ облекся въ ризы, ста рекъ: «иже хощеть въру няти влъхву, той за нимъ идеть; аще ли кто въруетъ кресту, да идеть по вь.» То раздълишася надвое: князь Глъбъ и боляре его стата у епископа, а людіе вси идоща за влъхва; и бысть мятежь межи ими. Глъбъ же вземъ топоръ подъ скудъ, и прійде къ влъхву и рече ему: «въси ли, что утро хощеть быти, или что вечеръ?» Онь же рече: «въмь все.» И рече Глъбъ же вынемъ топоръ ва, растя ѝ, и паде мертвъ, и людіг разыдошася; онъ же окаанный погибе душею и тъломъ, предався діаволу.

О принесении мощей святою мученику<sup>66</sup> Бориса и Глъба. Въ лѣто 6580. Бысть принесенію время святыма мученикома Роману и Давыду. Совокупившеся братія Ярославичи,

а) есть еси во вспхв сп; исправл. по Лавр. лют. 1. 77. б) поча нача А. в) носить косить к, г) то что во вспхв сп. д) имущи имуще А. е; же во В. ж) бо во и В. А. в) на небесехь бози вови на небесехь к. и) и в пютв вз А. і, кто в пютв вз К. в) то в н то В. К. д) и в пютв вз К. м) сица сице А. н) видьніа видьдьніа к. о) авлающеся влаяющих во вспхв сп.; исправл. по Лавр. лют. 1. 77 п) инфиь инфук ошибкою во вспхв сп. р) же в пютв вз К. с) си сія А. К. т) въ си роди вій роди В. А.; сій родь к исправл по Лавр. лют. 1. 77. у) псомъ тому во вспхв сп.; исправл. по Лавр. лют. 1. 77. ф) глагодати в пити А. К. п) человьчески и в человьческій а К. ц) премінящеся в премінящеся к. ч) анній в инти А. К. п) амьврій вълшвеніемь в амбрій водшеніемь А. пі) пагубу путу В. ъ; при вплав вз к ві) глагодаще в глаголюще А. в) провидя приводя ошибкою во вспхв сп. в) хулящеть в хулящеть А.; хуляще к. в) кресть в честный христовь кресть А. по) той в то к. я) кто въруеть в въруеть ко В. А. в) днесь вень во вспхв сп. исправл. по Лавр. лют. 1. 78. у) многа в много В. аа) топорь въ топорь и А. бб) мовей святою мученику в мощемь святою мученику В.; мощей святыхь мученикь А. К.

Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, и митрополитъ Георгій Кіевьскій, а другыи, Неоонтъ Чер-1072 ниговьскій епископъ, Петръ Переаславьскій, Никита Бълогородскій, Михаилъ Юрьевьскій, па -73 игуменъ Осодосій Печерьскій, Соороній святаго Михаила, Германь святаго Спаса, Никола Переаславьскій, и прочін вси игумени, и попы и діаконы, и пришедше со кресты, и съ кандилы и соб свъщами многыми, идъже лежать святою твлеса пречистаа, сотворивъ молитву повель оконати прысты, сущую на гробь святою. Копающимъв же имъ, исхождаще благоуханнааг воня отъ гробу<sup>д</sup> святою<sup>е</sup>, и окопавше изнесоша отъ земля; и приступивъ митрополитъ Георгіїї со прозвитеры, со страхомъ и любовію, откры гробъ святою, и видеща чюдо преславно, тълеса святыхъ никакоя же язвы не имуща", но все цъло, и лица ихъ свътла бяста яко аггела, яко дивитися архіепископу зёло, я всёмъ исплъньшимся благоуханіа много. И сотвориша празнество свътло, и вземше святаго Бориса во древяной раць на рама своя, понесоща князья, и предъидущимъ преподобнымъ чръноризъцемъ со свѣщами, и по нихъ діакономъ съ кандилы, тачек прозвитеры, и по сихъ митрополить в епископи, и по сихъ пошаху раку; и принесше и поставиша въ повой церкви, юже содъла Изяславъ, яже стоитъ и донынв. И отвръзоша раку, и исплънися церковь благоуханіа и воня пречюдныя: и си видівше, прославиша Бога. Митрополита же обыде ужасъ, бяше бо не твердо въруя ко святыма», и паде ниць просящей прощеніа; и цізловавше мощи его, вложиша въ раку камену. По семь же вземьше Гліба въ раців каменнів, воставивые на сапи и емше ужи, и повезоща й; и яко быста во дверехъо, и ста рака, не поступащи этъ м'вста. И повелеща народомъ звати: «Господи помилуй;» и моляся Господеви и святыма мученикома, и абіе подвижеся рака, и повезоша й, и положища мѣсяца маіа въ 2 день. И цѣлова главу святого п Бориса, и святаго Глава рукур вземъс Георгій митрополить. благословящеть князя Изяслава, и Святослава, и Всеволода; и пакы Святославъ вземъ за руку митрополита, дръжащу руку святаго, прилагашет ко вреду, чимъ боляше на шен, потомъ ко очима и къ темени, и пакы положи<sup>у</sup> руку во гробъ; и начаша пъти святую литорьсію. И резе Святославъ ко Брънови: «нъчто мя ва главъ бодетьх;» и сня клобукъ и, и видъ Бернъ ноготь святаго Гльба, и снять со главы и вдасть Святославу; онъ же прослави Бога о благодаренін святыхъ мученикъ Бориса и Глівба. По литургін вся братіа идоша съ бояры своими койждоч, и объдаща вкупъ съ любовію същ великою, и празноваща празднествош світло, и многи милостыни сотворища убогымъ; и ціловавшеся в мирно, и разыдошася кождо ихъ восвояси . И оттол'в утвердися таковый празникъ мъсяца маја во 2 день, во славу святыхъ мученикъ Бориса и Глъба, благодатію Господа нашего Ісуса Христа, аминь.

О брани межь братьи Ярославичехъ<sup>в</sup>. Въ лѣто 6581. Воздвиже діаволъ котору во братіи си Ярославичехъ<sup>в</sup>. Бывши распри межи ими, бывъ себѣ Святославъ со Всеволодомъ на

а) и» ньть ев А. б) со пьть ев В. К. в) конающимъ конающимъ конающимъ К. г) благоуханнаа благоуханія К. д) гробу гроба К. е) святою святую В. ж) георгій ошибкоо іоаннъ В. К.; нваннъ А. в) святою святую К. и) не имуща не имуща В. К.; не имуще А. і) рама рамо В. в) таче таже А. д) соділа зділа К. м) святыма святома В; святому К. н) просяще гросяще В. К. о) во дверехъ во дворіжь во всюжь сп.; исправл. по Лавр. льт. І. 78. п) святого святор В. К. р) руку раку К. с) вземъ и вземъ во всюжь сп. т) прилагаше прилогаше В. у) положи положивъ А. ф) мя пьть въ К. х) болеть будеть К. п) клобубъ влубокъ А. ч) койждо кождо К. ш) съ пьти въ В. К. п) правднество правньство А. ъ) ціловавшеся пізловавшися К. ы) кождо мхъ восвояси всявояси кождо ихъ К. т.) ярославичехъ ярославичи А.; сіи ярославичи К.

1073 Изяслава; изыде Изяславъ отъ Кіева, Святославъ и Всеволодъ виидоста въ Кіевъ, мѣсяца — 74 марта въ 22 день, и сѣдоста на Берестовомъ на столѣ, преступивше заповѣдь отню Святославъ же бѣ начало выгнанію братню, желаа власти; Всеволода бо прельсти, глаголя: «яко Изяславъ свадится со Всеславомъ мысля на наю; да аще его не предямъ, имать наю прогнати;» и тако взостри Всеволода на Изяславъ Изяславъ же иде въ Ляхи со имѣніемъ многымъ, глаголя: «яко симъ налѣзу воя;» и еже вся взяща Ляхове у него, и показаща ему путь отъ собе. А Святославъ сѣде въ Кіевѣ, прогнавъ брата своего, преступивъ заповѣдь отнюе, паче же Божію. Великъ бо есть грѣхъ преступати заповѣдь отца своего: ябо испръва преступища сынове Хамови на землю Сибову, по 400 лѣтъ отмъщеніе пріяща отъ Бога; отъ племене бо Сибова суть и Евреи, иже избиша Хананѣйско племя, и воспріяща свой жребій и свою землю. И пакы преступи Исавъ заповѣдь отца своего, и прія убійство; не добро есть воступати во предѣлъ чюжаго.

О преставлении Феодосіа Печерьскаго. Въ лето 6582. Осодосій игуменъ Печерьскый преставися. Скажемъ же мало о успаніи его. Өеодосій бо обычай имяще, приходящу посному времени, въ недълю Масленую вечеръ, по обычаю цълова братію и поучивъ ихъ, како проводити постное время во молитвахъ нощныхъ и дневныхъ, и блюстися отъ помыслъ лукавыхъ и отъ бесовьскаго населніа. «Беси бо всевають помышленіа чрынцемъ, похотеніа лукава, влагающе ему помыслы, и темъ врежаеми имъ молитвы; да приходящая таковыя мысли возбраняйте знаменіемъ креста честніго, глаголюще сице: Господи Ісусе Христе, сыне Божій, помилуй насъ, аминь; и къ силъ воздръжаніе имейте отъ многаго брашна; во яденін бо мнозв и въ питін безмірнівмъ возрастають помысли лукавін, помысломъ же возрастышимъ сотворяють гръхъ. Тъмъ же», резе, «противитися бъсовьскому дъйству в пронырьству ихъ, и блюстися отъ лености и отъ многаго сна, и бодру быти на пеніе церковное, и на преданіа отчыскаа, и почитаніа книжная; паче же во устёхъ имісти Псалтырь Давыдовъ подобаеть же чръноризцемъ, симъ прогонити бъсовьское уныніе, паче же всего имѣти любовь въ себъ, меншимъ ко старбишимъ и погореніе и послушаніе, старбишимь же къ меншимъ любовь и наказапіе, и образъ бывати мобою воздръжаніемъ, и бавніемъ, и хожденіемъ, и смиреніемъ; и тако наказовати меншая а утвинати я<sup>н</sup>, и тако провожати<sup>о</sup> постъ.» Глаголаше п бо сице: «яко Богъ далъ есть намъ 40 дній сіар на оцещеніе души и телут; се бо есть десятина даема отъ лета Богу: двій јо есть отъ года до года 365, и отъ сихъ дній десятый день воздаяти Богу десятину, еже есть постъ сій четыредесятный; въ та же дни очистившися душа, празнуеть свътло на Воскресение Господне, веселящеся о Господъ. Постное бо время очищаеть умъ человъку. Пощеніе бо гроображено бысть Адаму пръвое: не вкусити отъ древа единаго; постився Монсей дній 40, сподобися пріяти законъ на горѣ Синайстьй, и видь славу Божію; постомъ Самоила мати роди; постившеся Ниневгитене гитва Божія избышач; постися Данилъ видъніа сподобися великого; постися Илія на небо взять бысть, въ пищу породъную; постишася тріе Отроци угасиша силу огненую; постися Господь диій 40, намъ показая посное время;

а) и в ньте ев В. б) преступивше в преступивше В. А.; и преступища К. в) отно в отно в отно А. К. г) всеславомъ в всеволодомъ во всема ст.: исправл. по Лавр. льт. 1. 78. д) отъ в о во всема сп. е) отно в
отчю А. К. ж) преступища преступища ваповъдъ К. в) воспріяща воспріяста во всема сп. и) преступи преступивъ во всема сп. і) помыслъ помысла В. к) внаменіемъ внаменіе В. К.; внаменія А.
д) имъти выть в В. А. и) бывати в бывайти А. и) я видти в бывайти К. о) провожати продолжати К.
п) глаголаще глаголюще В. р) сіа в сіе В.; и сія К. с) оцѣщеніе в очищеніе К. т) тѣлу втьло В. у) очистившися душа празнуеть в чистившеси дуща празнуемъ во всема сп.; исправл. по Лавр. льт. 1. 79.
ф) постився в постивъ бо ся К. х) моисей в монси В. ц) видѣ видъвъ В. А. ч) избыща в набъгоша К.

постомъ. Апостоли пекоревища бізсовскую лесть ; постомъ личшася. Отпи наши аки срітпла въ 1074 мірі, нже сілють и по смерти, показавше труды великія и воздержаніе<sup>4</sup>, яко сей великій Антошё, в Еуевый, в Сака, я прочів Отди, выт же и мы порезнуємье, братісля И сипе поучявъ Goatino u niligrare sciere no emphenes. U tako utimae est monacteira, etemaas malo kordrite: и вшель въ пещеру, и затворящей дверк и засыпате прыстию, и не глаголяте никому же. вше ли булеть нужьное дело, то оконценъ мало побестловано, въ суботу вли въ неделю; а во нимя дви пребываще въ поста и въ модиталка, и воздражася крипко. Ва монастырь же прихождаще въ пятокъ канонъ суботы Лазоревы. Пришелъ же Осодосій, во по обычаю приовять братію, я праздвова съ вими неділью Правтвую, из допедъ челекаго для Воскресеніа, по обычаю празднова севтдо, в видее въ бользиь. И больому ему двій 5, по семъ же бывшу вечеру, повель намести сл на лворь, братія вземыме й, на санехъ постапиша прямо первыя; омъ же поведа созвати братию всю, братів же ударница въ било и собращася вси. Онъ же рече вив чбратія моя, в отцв мон, я чала моя ! се азъ отхожу чисе отъ пасъ. якоже яви ми Госполь въ постное время. Въ сещеръ сущу ме, изыти отъ свъта сего; вы же кого хощете игуменомъ имъти у себе, да и изъ бы благословение подадъ ему?» Они же регома ему «ты еся отець намъ встив, да его же самъ наводниця, да той намъ будеть отець, и учитель, и игумень: послушвень его, акоже и тебе.» Отець же прить Оволосій рече: « шедше кроих мене рците, кого тощете эть старайшихь и до меншихь.» Опа же послушаща его, отступния мало къ церква, злушаще послаща два брата, глаголюще сиде: «его же изволять" Богь и твоя честная молитва, что же тебь любо, того нашь рин.» Осодо-CIH MC DEVE HME: « AB ATHE OTE MORE NOTHER REVIEWS ROLLING, TO R SEE COTEDIO HME HE DO носму ванодению, но по Божию строению;» нарче вых Ідкова прозвитера. Братья же не люба бысть, глаголюще: «не эль постригань» есть:» бъ бо Гаковъ плишель излалеча съ братомъ Павломъ. И начаща братів просити Стечана, демественняя сущай тогда, ученика Осодосієна, тадголюще: «яко себ есть возрасдья видь нукою твосю», и у тебе послужиль есть: сого намъ идай. в Рече виъ Осолосій: ям се ав, по Божію повельнію, нарекль быхъ Іакова: се же вы свою водю сотворити кощете.» И послуша ихъ, предасть имъ Стеенца. да будеть имъ игуменъ; и благослови Стеолия, и рече слу пладо! се предаю ти монастырь, блюди со опасеніемъ его, и яже устровкъе во службать, то дръжи ; преданія мочастырьекоя, устава не изміняй, но сотвори ися по закону, по чипу монастырьскому.» И по сема братія несона й въ келію, положивна й на одръ. И б-му дви наставну, болну сущу велии, прінде къ нему Святославъ со сыномъ спониъ Глебомъ; седащема чима у мего, рече сму Феодосій: «се отхожу» світа сего, предаю ти монастырь на гоблюдевіе, едах что будеть" скителіє въ немъ: в се поручаю вгуменьство Стемату, в не дай его во обидуля Князь же приовань его, объщася монастыремъ нешися, и отъще отъ него. Седмому же дви примедшу, изнемогающу Өсодосію, призва Стерана и братію, и начать киз гдагодати сице : «винжайте себв в разумно вамъ буди се: аще угодиль буду Богу, то до отществія моємъ міра сего,

а) воздержаніе воздръжаніемъ В. А. б) порежнуємъ ворежумих В. в. мневемъ мнаномъ К. г) ваннававання В. д. затворящее ватворящеетов В. е) м невиз са К. и) пейдно въ недідно В. А. и) я « неми са К. и) видне паде К. і) чтуменомъ плумена К. и) сто выми са К. и) наводить мнягоди со селек си и) постратавъ постриженъ А. К. и) суща сущу со селек си. о) се сей К. и) возраслъ воврастъ В. А. р. подъ рукою тьоею подъ руку моею В. подъ руку тюсею А. с) устромуъ устромуъ устромуъ и бежене съ К. у) съдвиема съдвишия А. К. ф.) откожу согложду А. К. д. сда са К. и) что будеть судеть что А. К.

пота монастырь сей начисть строитися болин и все нь немь имать множитися: то весте, ако појята есль Богомъ; аще ли, по воемъ животь, оскульнати начлеть конастывь, чивовижель нметь падитися и потребы монастырьскія мачнуть оскулівати, то відуще будите, яко не угодиль есмь. Богу.» И се ему глаголющу, плакахуся братіа, глаголюще: «отче! молися о насъ къ Госполу: въны бо, яко труда твоего Богь не презрить, и присиланна у него братів ношь ту°, и наставшу лен осмону, во вторую суботу по Паспъ, во 2 часъ лее, предаеть лушю въ рупъ Божін, въсяла маіа въ 3 день, видинта 11; в планапася" по новъ братія. Бѣ же заповълалъ Осодосій положети» са въ пещеръ, идіже показа труды многы, рекъм же сице : «Въ ноши походоните тъло мое,» якоже и сотворина; вечеру же приспършу, братія вземню твло его. и положаща ѝ въ пещеръ, проводивше съ пъсвыми и со свъщами, чество, на храду Госполу нашему Ісусу Христу. Стевану же предражещу монястырь и блаженное стало, яжо бъ совокупнав Осолосій, таци бо беху мноци, яко светнав, сілюще въ Русстей земля : овія бо баху поставици велици, овін же на батніє любени, овін же на колтинов поклонеціє прилежина, другім же воздръжащеся чрезъ деяь ндуще и чрезъ два дви, ндуще клюбь съ водого. вији зелје варено, други же съгров. Въ любви пребывающе, меншји покариощеся болшимъ и це емъюще предъ цими проглаголати, но все съ докореніемъ и послушаніемъ великымъ": такоже и старійшів вияху любовь нь веншвив, наказающе, я утішаху, аки чада возлюбленная. Аще ли же пікій брать въ прегрішеніе виглеть, они же утішнюще того, и епитемісю его раздъляху на ся 3 вар 4, за великую любовъ : такова бо бяще любовъ въ братін той и роздръжание велико. И аще который срать выхождаще изъ монастыря, и аси братья о томъ зимяху печаль велику, и посылаку по него, и тако и пришель въ монастырь, и вен предше повлоняхуся за нь игумену, и молище его, в тако съ радостію пріємлюще брата въ монастырь. Таци бо тип иноци любовь телію въ себі имуще, воздръжанію же и посту прилежаще, отъ нихъ же нашеню неколию мужій чюдныхъ. Яко се пръвый бысть Дамілиъ прозвитеръ: постипиъ бо бяше и воздржникъ великъ, яко развъо клаба и воды нного ему не всти, инже лити" и до смерти своя. Аще ито прилогаще коли въ понастырь датишь боленъ исправна ради, манр совръщена человъка, каприт убо ведугонъ одръжима, ко святому Осолосію. блаженный же повільващо сему Дамінну молитву сотворити о болящемь: овъ же сотвора" нодитву в масломъ святымъ комазание, и тако болящи испъленје примаку. Сему же предреченному прозвитеру Даміану въ болізнь впадшу, уже на кончині лежаціч ему въ пемощи, и се приме въ полу аггелъ во обрать Осодостевь, даруя ему парство небеспое за труды его; по севь во прівде въ пему Осодосієї со братією, и присъдкку у него, оному же изнемогающу, ворвиз на игумена речей: «не забывай, отче, еже ми объща въ нощь сію :» разум'явь же септый Сеодосій, яко вид'яніе вид'я старець, и рече вму «броте Даміане! еже ти объщахь, то буди.» " Онъ же сифжирь" очи, предесть духь: неумень

а) въ неиз виать в исих въ неиз В. б) иметь виать В. в) еснь» есть В. т) плакахуся и плакахуся А. д) присидение преспатив В. с) ту важе се К. ж) планивнаси члакашеся А. з) положить положи В. в) редъ резъ резъ А. і) пъсимить положи В. в) сыро влани со сели си.; добалл. мас збар, лет. І. 81. д) селикымъ великонъ В.; и резиконъ А. в) они ме они В. А. в) ти тів А. о) развъ родивни А. в) питів А. р) жит вли в А. с) поредъвше повъдаще св збар, лет. І. 31. т) сотхорь сътвори А. у) сеслосіє зелюсій А. ф) присъдяху спресъдяху А. к) возріжь и возріжь А. в) рече в рече А. ч) сижкава селикивъ В.

<sup>\*</sup> Отсюда пропускъ да Карананискомъ спискъ.

<sup>\*\*</sup> Продолжается Кармэнаскій списовъ.

жо со братією погребома твло его. Другый же брать бі именемъ Іеремій, иже помняще 1074 Русскія земля крешеціе. Сему даровань бів отъ Бога продордивый дарь: пропов'ядаще бо предбулущая, и аще кого видище съ помышлению, обличаще и насдвить, наказавъ, вслище блюстися оть діавола; аще зи который брать мысляще взыти изъ монастыря, онь же пришель по нему обличащег мысль его и утвишие брата; и аще что кому глагодаще. лобно вли зло, то збыващеся ему по глаголу старчю. Инъ<sup>2</sup> же бѣ старень, именемъ Матосй, и сей бъе прозоряметь. Единоко бо ему стоящу въ церкви на мъсте своемъ, возведъ очи своя, розръж по братів, вже стоять поюще по объма странама, и знача обходяща біса, во образв Леке, оъ лудев, и носящав во приполе цевтим, иже глаголются лециы. И обходи OKDATE CONTIN. METAMES HE BOX'S DESTRACT. H ET ROCMY OPHALISME, TOWN DESCRISORME VACABLE. рану каку любо сотворь, исхождаще чет перкви, и медь въ келію, усняще, и не возвращашется" въ перьковъ и до отпъніа; аще да и на вного връжаще°, и не придняще къ пену, и той стоящей крипков вы пини, и до опруста утрени; и се ему видившу, повида брати. Иногла же ему идущу по утреви въ келю свою, бѣ же келю его полядѣ отъ перкве°, н стану ему опочните подъ клепалено, еще же бѣ до ворей, и возведъ очи свои, и видъ отъ врать толом науму: онъ же смотряше что се будеть, в виль демона съдяща, на соинів, а аругыя около его текуща. И рече зив: «камо плете"?» Отвішаї бісв. сіляй на свинія: «но Михаля по Тльбъковича", в Старець же знаменанся престнымъ знаменанъ. иш нае въ келію свою; егда же бысть свёть, и рече старець ученниу своему : «иди, вопропай, есть да Мяхаль и въ кели?» И раша ему: «яко по утрени сей в предезе чрезъ ограду за монастыль. И поведа старець видене пумену и брати. Бе же сем старець при куменьству Осодосіовъ, и при Стесанову и при Наковор. Единою же стоящу на заутрени, возведъ очи своя, доти вильти игумена Ивкова, и виль осла, стояща на мъсть его, и разумь, яко не восталь есть игумень на заутровю». Многа не низ зиденіа провиде старець сей, и во старости добре въ Госполу отъиде, и погребенъ бысть из монастыри семъ. Тацие бо сивтилиния просташа въ монастыри семъ, вже многа чодеса въ животе своенъ показаша. Такоже и по смерти великымъ даронаніемъ отъ Бога сположивася, многоразлична чюдега источающа приходящимъ съ варою и до сего дие. "

а) поминие поминие В. А. 6) проворименной проворименной В. и, видише эмплице К. г) обличание и обличание В. А. А) нить окъ В. е) сей бъ собъ В. А. ж) пооръ возри К. о) видъ видъв К. и) ляха въ лудъ ляхо въ лудъ В.; ляхо въхуде К. і) посвида поса К. и) брати меташе в братів меташе В. А. а) цейтильт А. м) той: тоть и В. А. и) не возвращенето не возвращенета В. о) връжаще звержили К. и, стояще стояще А. р) пръщо връще К. с) от цервве отъ перви А. К. т) се будеть будеть се А. у) сълната стояща В. А. е) млето насете насете А млетъ К. и) отвъща в В. А.; отвъща вмъ К. и) михала миханла К. ч) табъловича толскивича В.; лобновича К. иі) и « каки в В. К. иі) на махала миханла К. ч) табъловича толскивича В.; лобновича К. иі) и « каки в В. К. иі) на махала миханла К. иі о утреше К. в.) се сей К. в.) на взутрени па утрени А. в.) котя стоящи К. в.) по таци таціи А. в.) многоразмична многа размична А. т.) петочающа ислачають А.

## ОГЛАВЛЕНІЕ.

## VII Латопись по Воскресвискому списку.

The state of the s	
Предисловіе въ Автописи по Воскресенском; списку	V->
1. Продолжение Автониен по Воскрессисному синску (Табл. спимковь)	191
II. Отлавленіє и статьи, пом'ященныя передъ Л'ятинсью по Восиресенскому списку	21825
III Contrib course Livernous therenes	Den all

a O mrizli